

مركز الخدمات والأبحاث الثقافية

صندوق البريد ٥٠٨٣ / ١٤

بيروت - لبنان

(٥)

سلسلة فهارس المكتبات الخطية النادرة

فهرست المخطوطات العربية بالمكتبة الملكية

في برلين - ألمانيا

الجزء الاول

١ الى ١٠٣٢

اعداد

وليم الورد

برلين ١٨٨٧

٠٩١,٩٤٣٨٧

ال ٠ عر

1. Schreibkunde.
2. Bücherkunde.
3. Kritiken (Lobschriften).
4. Wissenschaftskunde: Uebersicht und Eintheilung der Wissenschaften.
5. Werth des Wissens.
6. Anleitung zum Studiren.
7. Schüler und Lehrer.
8. Studiengang und Lehrbriefe.
9. Fragen aus allerlei Wissenschaften.

1. Schreibkunde.

1. We. 1.

120 Bl. 8^{vo}, 19—21 Z. (20 × 15¹/₂; 15 × 10^{cm}). — Zustand: ziemlich gut, doch einzelne Lagen nicht fest im Einband; nicht frei von Flecken; Bl. 1 ausgebessert am Rande. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: brauner Lederband. — Titel u. Verfasser f. 8^a:

لجزء السابع من كتاب نهاية الأرب في فنون الأدب
لشهاب الدين أحمد بن عبد الوقاب بن محمد بن
عبد الدائم البكري التبيسي القرشي المعروف بالنويري

(In Cod. Par. A. F. 747 heisst er etwas abweichend:

أحمد بن عبد الوقاب بن أحمد بن عبد الوقاب بن
(عبادة شهاب الدين البكري النويري الشافعي المورخ

الكتاب الرابع: f. 8^a.) Anfang (nach dem Bism.)
عشر من القسم الخامس من الفن الثاني في الكتابة
وما تفرع من اصناف الكتاب، ولنبدأ باشتقاق الكتابة
ولم سميّت الكتابة كتابة ثم نذكر شرفها وفوايدها ثم
نذكر ما عدا ذلك من اخبار المحترفين بها وما يحتاج
كل منهم اليه، فنقول وبالله التوفيق ومنه الاغلا،

Eine Notiz über den Inhalt, welche sich im Ganzen
ebenso im Anfang findet, steht f. 8^a.

Von den vielen Schriftstellern, welche
Ennoweiri hiessen, ist der Verfasser des vor-
liegenden grossen Werkes, Ahmed ben 'abd
elwabbab, † 752/1352, der berühmteste.

Daselbe zerfällt in 5 فتن, jedes in 5 قسم. —
Das zweite فن handelt vom Menschen und was
sich auf ihn bezieht; davon ist hier in diesem
7. Bande ein Theil des fünften قسم vorhanden,
und zwar der Anfang (und vielleicht grösste

Theil) des 14. Kapitels. Dasselbe handelt von
der Schreibkunst, der Vorzüglichkeit derselben
und den verschiedenen Arten des Schriftthums.

Nach der obigen Inhaltsangabe beginnt
diese Abtheilung f. 3^b:

أصل الكتابة مشتق من الكتّاب وهو الجمع ومنه سمي
الكتاب كتابا الخ
شرفها قد نص الكتاب العزيز عليه فقال تعالى وهو أول
ما أنزل على رسول الله الخ

Dann eine Lücke von 6 Blättern nach f. 3.

ذكر شيء مما قيل في آلات الكتابة، قال ابراهيم
بن محمد الشيباني

8^a: ذكر شيء مما قيل في القلم،

مفاخره السيف والقلم، قد وقعت في اثناء: 12^a
مطالعني على عدة رسائل الخ

(Mitgetheilt wird hier رسالة الوزير الكاتب

أبي حفص عمر بن برد الاصغر الاندلسي
الي الموفق أبي الجيش مجاهد
über dies Thema.)

15^a: ذكر شيء مما قيل في فضائل الكتاب واشرافهم
ومن انتقل منهم من الكتابة الي الخلافة
ومن اشتهر من كتاب الخلفاء ومن اخل
نفسه في الكتابة وليس هو من اهلها وما
قيل في ذم الكتاب،

17^a: ذكر شيء مما قيل في استفتاح الكتاب وختمه وعنوانه
وتاريخه والاسرار في الكتب واخفاؤها عن الغير،

18^a: ذكر ما يحتاج كاتب الانشاء الي معرفته وحفظه
ومدارسته والاطلاع عليه من العلوم التي لا
غنية للكاتب عن معرفتها،

Zuerst im Allgemeinen 18^a—20^b; dann f. 20^b ff. specieller, und zwar handelt es zuerst über Rhetorik: f. 20^b—61^b

فمن ذلك علم المعاني والبيان والبديع

61^b: واما ما يتصل بذلك من خصائص الكتابة فلاقتباس والاستشهاد والحد

62^b: ذكر ما يتعين على الكاتب استعماله والحفاظ عليه والنمساك به وما يجوز في الكتابة وما لا يجوز

65^b: واما التقاليد والمناسبات والتواقيع وما يتعلق بذلك

70^a: واما الرسائل التي تقتضى اوصاف السلاح وآلات الحرب واوصاف الخيل والجوارح وافواع الرياضات وما اشبه ذلك

70^b: ذكر شيء من الرسائل المنسوبة الي الصحابة رم والتابعين وشيء من كلام الصدر الاول وبلاغاتهم

70^b: الرسالة المنسوبة الي ابي بكر الصديق رة الي علي بن ابي طالب وما يتصل بها من كلام عمر بن الخطاب وجواب علي رة عنها

75^b: ومن كلام عائشة ام المؤمنين

77^a: ومن كلام علي بن ابي طالب رة ما كتب به الي معوية بن ابي سفيان جوابا عن كتابه اليه

78^a: ومن كلام الاحنف بن قيس حين وحه معوية بن ابي سفيان بتخليده عائشة رضى الله عنها u. s. w.

86^a: ذكر شيء من رسائل وفصول الكتاب والبلغاء المتقدمين والمتأخرين والمعاصرين من المشاركة Zuerst kürzere Stücke, dann etwas längere, von

بديع الزمان ابو الفضل احمد بن الحسين الهمداني

87^b: ابو الفضل محمد بن الحسين بن العبيد

88^a: ابو القاسم كافي الكفا

89^a: ابو الفرج الببغا

89^b: ذكر شيء من رسائل فضلاء المغرب وزرائهم وكتابتهم ممن ذكرهم ابن بسم في كتابه المترجم بالذخيرة في محاسن اهل الجزيرة Darunter f. 90^a—92^b Sendschreiben des ⁴⁶⁹/1070 im Namen

der ولاية. Am Rande steht die Angabe der Veranlassung dazu.

92^b—94^b Sendschreiben desselben, الرسالة المجهورية

97^b—113^b: ذكر نبذة من كلام القاضي الفاضل الاسعد محيي الدين ابي علي عبد الرحيم ابن القاضي الاشرف ابي الحسين علي بن الحسن بن الحسين بن احمد اللخمي الكاتب المعروف بالبيساني ⁵⁹⁶/1200

114^a—118^b: ذكر شيء من رسائل الشيخ الامام الفاضل ضياء الدين ابي العباس احمد ابن ابي عبد الله محمد بن عمر بن يوسف ابن عمر بن عبد المنعم الانصاري القرطبي

Dieser Band bricht f. 118^b mit den Worten ab: عليها كل كمي لابس الحرب ولا يسته. Wenn f. 119^a zu dem Werke gehört, wie ich glaube, so ist doch wenigstens nach f. 118 eine Lücke. Auf f. 119^a schliesst das Werk so (Tawil):

وهلisse فخر السيادة والعلاء كما لبست اسماء فخر نطاقها Abschrift nach der Handschrift des Verf., von ⁷³⁸ Gom. I (1337).

Der folgende 8. Bd sollte beginnen mit ذكر شيء من انشاء المولي الفاضل القاضي محيي الدين Collationirt. — عبد الله بن عبد الطاهر

Schrift: ziemlich klein, gedrängt, gewandt, nicht ganz leicht zu lesen, gleichmässig, etwas vocalisirt. Ueberschriften und Stichwörter roth. — Defect und verbunden. Nach f. 3 fehlen 6, nach f. 50 8, nach f. 118 wenigstens 8 Bl. Die Folge der Blätter ist: 3. 8—64. 5. 4. 7. 6. 65 ff.

F. 2^a ein Inhaltsverzeichnis, ziemlich ausführlich, von ganz neuer Hand (nimmt keine Rücksicht darauf, dass die Blätter verbunden sind). F. 2^b Anfang des Artikels bei HKh. über dies Werk نهاية الارب HKh. VI, 14069.

F. 120^a Stück eines Sendschreibens des an einen Freund; fängt hier an: ايدأ اولا بشرح الضرورة الحاضرة الي ما صنعت von ganz moderner Hand.

2. Pm. 30.

1) f. 1—18.

78 Bl. 8^{vo}, (15—) 17 Z. (17¹/₂ × 12³/₄; 12—13 × 9^{cm}). — Zustand: nicht ganz sauber, auch etwas fleckig, besonders zu Anfang. — Papier: gelb, glatt, dick. — Einband: Ppbd mit Lederrücken. — Titel u. Verfasser f. 3^a:

ك" لحة المختطف في صناعة الخط الصلف للكاتب حسين بن يس بن محمد

الحمد لله: f. 1^b: Anfang (nach dem Bism.) الذي علم بالقلم علم الانسان ما لم يعلم . . . وبعد فقد سألني جماعة من طالبي علم الكتابة المنسوبة ان اكتب لهم مقدمة في اصول الخط الخ

Auf wiederholtes Bitten hat der Verfasser Hossain ben jes ben mohammed um ⁷⁸⁰/1278 diese Abhandlung über die Schönschreibekunst verfasst. Sie ist in drei ungezählte Kapitel eingetheilt.

باب في اختيار القلم واختيار السكين التي

تصلح للبري

باب في بري القلم

باب الكلام على المفردات

Nachdem der Verfasser hier die Schreibung der einzelnen Buchstaben durchgenommen, giebt er f. 15^b ein Dintenrecept. Dann fügt der Abschreiber aus der von ihm benutzten Abschrift des عماد الدين اسماعيل بن علي بن محمد البقاعي الشافعي die Notiz bei, derselbe habe das Werk in im J. 781 Regeb سفح قاسيون في صالحية دمشق (1379) bei dem Verfasser zusammen mit seinem برهان الدين ابراهيم بن علي الحمصي الخبلي gehört, zugleich mit dessen anerkennenden Worten für den Verfasser. Darauf folgt f. 17^b bis 18^b ein Lob auf die Schreibkunst und den Verfasser des vorliegenden Werkes (Anfang: وقفت علي لفظ وخط حسبه من الدر منظوما الخ للتصدير والتعليم وافاده التجويد والتفهيم Schluss: ومنته بحواسه انه هو السميع العليم) علي بن الحسين بن ابي بكر بن محمد بن ابي الخير الموصلي

Gleich hinterdrein folgt noch (f. 18^b) ein Dintenrecept.

Schrift: ziemlich gross, kräftig, gefällig, ziemlich gleichmässig, vocallos. Ueberschriften u. Stichwörter roth. Abschrift: c. ¹⁰⁰⁰/1291. — Nicht bei HKh.

3. Lbg. 199.

8) f. 110—117.

8^{vo}, 19 Z. (17 × 12¹/₂; 13¹/₂ × 8¹/₂—10^{cm}). — Zustand: stark fleckig, der Rand zum Theil ausgebeisert. — Papier: gelb, auch bräunlich, glatt, stark. — Einband: zusammen mit 1—7. — Titel f. 110^a:

مقدمة في علم الكتابة وبري القلم وتنويع ذلك ومواد كثيرة النفع

Verfasser fehlt.

Anfang (nach dem Bism.) f. 110^b: هذه الابيات منسوبة الي ابن البواب وقيل الي ياقوت اذا شئت ان تحظى بحسن كتابة ومرتبة بين الانام تزيين

Allerlei auf die Schreibkunst Bezügliches, in Vers und Prosa; theils über Schrift überhaupt, theils von den dazu nöthigen Werkzeugen, wie Feder, Messer, Dinte, Papier; theils über die einzelnen Buchstaben; über das Schneiden der Federn etc.

Ein längeres Gedicht von ابو الحسن علي ⁴¹⁸/1022 ابن هلال الكاتب المعروف بابن البواب beginnt f. 110^b (Kamil):

يا من يروم كتابة التحرير ويريد حسن الخط والتصوير 28 Verse. Vgl. HKh. VI, 9466. Ein Gedicht (32 Verse) von محمد بن الوحيد ⁷¹¹/1211 beginnt f. 117^a (Tawil):

اذا اشتبه الخطان في الحسن فالذي يسرك فاعلم انه مظهر الحسن

Schrift: klein, gut, vocalisirt. F. 117 gross und dick. — Abschrift c. ⁸⁰⁰/1291.

4. Pm. 30.

2) f. 19—28.

Format etc. und Schrift wie bei 1.

Dasselbe Werk. Anfang und Schluss ebenso.

5. We. 1827.

8) f. 93^b. 96^a.

Format etc. und Schrift wie bei 7.

Die bei Lbg. 199, 8) f. 110^b vorkommenden Verse (إذا شئت الخ).

6. Spr. 1918.

27 Bl. Klein-8^{vo}, 17 Z. (f. 1—9: 15 × 10; 11 × 7 cm; f. 10 ff.: 15³/₈ × 10¹/₈; 11 × 7 cm. — Zustand: unsauber; der Rand zum Theil ausgebessert (samt dem Text). — Papier: gelb, stark, wenig glatt. — Einband: Ppbd mit Kattunrücken. — Titel u. Verfasser f. 1^a (von neuer Hand, wie f. 1^b).

كتاب الاصابة في لوازم الكتابة لابن الجوزي

Anfang f. 1^b (nach dem Bism.): الحمد لله الذي علم بالقلم علم الانسان ما لم يعلم والصلاة والسلام على نبيه محمد وعلى آله وصحبه وسلم أما بعد فهذه رسالة صغيرة الحجم كبيرة القدر والعلم جعلتها تذكرة لنفسي ولمن شاء الله تعالى من بعدي وصفتها في فن الكتابة وما يعرض لها من الخطأ والاصابة الخ

Abhandlung über die Schreibkunst (nebst kurzen Briefproben), in 6. Blatt 1 von neuer Hand ergänzt, schwerlich richtig: so steht z. B. f. 1^b: للكتابة ثلاثة انظار, während das Werk in 6. zerfällt. Der Titel ist fraglich. Ob der Verfasser richtig angegeben, ist ebenfalls zweifelhaft; es giebt Mehrere des Namens *Ibn el-gasert*, womit gewöhnlich der um die Lesekunde des Qorān hochverdiente Mohammed ben mohammed ben mohammed abu'l-hair, geb. 751/1350, gest. 833/1429, gemeint ist.

Auf f. 2^a beginnt 3. نظر:

في كيفية حدوث الكتابة، أعلم أن النفس الناطقة إذا عزمت الخ

في فوائدها الكتابة، قد ذكرنا... فوايد بطريق: f. 3^b نظر 4.

الاجمال وآلن نذكرها بطريق التفصيل الخ

في انواع الكتابة، ان من عجيب صنع الله: f. 5^a نظر 5. تعالي اقامة البنان مقام اللسان الخ in 5. نوع.

1. f. 5^b: نوع

العربية

1. فصل f. 5^b: في واضعها، سئل عبد الله بن عباس2. فصل f. 6^a: في اصل حروف الكتابة، رعم اهل هذه الصناعة3. فصل f. 7^a: في عدد حروف الكتابة العربية، قد علم ان وضع هذه اللغة تدور4. فصل f. 8^a: في ترتيب الحروف، وانه نوعان الاول ترتيب العامة5. فصل f. 8^b: فيما اتفق عليه الكتاب وهي امور، احدها ان الحروف تكتب بعضها متصلة الخ2. من الاقلام العبرانية، وبهذا القلم: f. 10^a نوع3. من الاقلام السريانية، بهذا القلم: f. 10^b نوع4. من الاقلام الهندية، وللحاجة الي: f. 10^b نوع5. من الاقلام الخميرية، رعموا انه: f. 11^a نوع

كان مستعلا في قديم الزمان الخ

في اسباب الكتابة وآلاتها [11^b, 12^b] فصل 2 in f. 11^b نظر 6.فصل في اعمال الخير، يؤخذ عصف اخضر الخ: f. 12^bفصل في الكتابة بالاجساد، اذا اردت ان: 15^b

تكتب بالذهب

فصل في حل الاجساد السبعة، اذا اردت: 16^b

ان تكتب

فصل في اعمال الملاحظات، اذا اردت ان: 16^b

لا يعلم احد ما كتبت

فصل في المكاتبات، كتب سليمان بن داود عم: 19^b

كتب الناصر في كتابه لو كان: f. 27^a Schluss خفة راسد في رجله سيف الغزال ولم يفقه الارب، تم الكتاب والله الموفق للصواب وللحمد له وحده وصلي الله وسلم على من لا نبي بعده

Collationirt. Im Anfange fehlt das 1. und 2. نظر (da Bl. 1 gefälscht ist).

Schrift: ziemlich klein, etwas unbeholfen, ungleich, ziemlich deutlich, vocallos. Die Aufschriften roth. — Abschrift c. 1750. — Nicht bei HKh.

7. WE. 167.

2) f. 43—50.

8^{vo}, 9 Z. (18 × 13; 12 × 8 cm). Lose Lage im Deckel, fleckig. — Papier: dick, gelb, etwas glatt. — Titel f. 43^a:

رسالة في علم الكتابة

Anfang f. 43^b (nach dem Bism.): سألتني أيديك الله عن الكتابة المنسوبة أسميت منسوبة لتناسبها ام نسبت الي واضعها وما سبب اعجاب الناس لاقت بها وميلهم اليها الخ

Der Verfasser nicht genannt. Er beantwortet in dieser kleinen Abhandlung über die Schreibkunst die Frage, weshalb die Schrift *al-manṣūbiyya* genannt werde; ferner weshalb man sie gern möge und sie wohlgefalle, selbst dem Auge eines Ausländers; warum Ibn elbawwāb gegen Frühere oder Spätere so viel voraus habe; endlich was der Satz bedeute: خير الخط ما قرئ والباقي نقش „die beste Schrift ist die, die man liest, und das Uebrige ist Malerei“.

Schluss f. 50^a: وهذا امر مشاهد لا يحتاج الي شاهد والسلام، الحمد لله رب العالمين... ونعم الوكيل

Schrift: ziemlich gross, kräftig, gut, etwas vocalisirt. — Abschrift c. 1400/1404.

8. Lbg. 825.

1) f. 1—9^a, 32—36.

42 Bl. Fol., 4 Z. (35 × 26; 22 × 22 cm). — Zustand: nicht recht sauber, fleckig und ausgebessert am Rande und im Rücken. — Papier: gelb, dick, glatt. — Einband: rothbrauner Lederband. — Titel fehlt.

Es sind Schreibvorlagen in sehr grosser, vollendet schöner Schrift mit Vocalen. Zuerst eine Art kurzer Sätze, dann schon von f. 2^a, 3 an das Alphabet, meistens in Verbindung zweier Consonanten, bis f. 6^a. Dann kommen f. 7^a 3 Zeilen in grosser schöner Schrift, Sentenzen enthaltend; zwischen denselben in kleiner, ebenfalls sehr schöner Schrift einige Zeilen, Aus-

sprüche enthaltend. F. 8^b enthält 2 Zeilen in der grossen Schrift (nämlich die Worte: لجمال الدين ياقوت البغدادي رحمة); dazwischen 9 Zeilen, verschiedene Aussprüche, in der kleinen Schrift. F. 9^a hauptsächlich 2 Zeilen in Goldschrift; die oberste davon mit sehr grossen Buchstaben. F. 6^b, 7^b, 8^a leer. — Der Rand ist theils mit einfachen, theils mit mehrfachen Goldlinien umzogen, und die einzelnen Zeilen der grossen Schrift durch solche Linien von einander getrennt.

Als Schreiber könnte man, wegen der bei f. 8^b angeführten Worte, halten den berühmten Schönschreiber جمال الدين ياقوت الرومي المستعصمي ^{698/1298}. Allein die folgenden Blätter dieses Bandes, welche von derselben Hand, obgleich nicht voll so gross, geschrieben sind, tragen f. 31^b eine Unterschrift, aus der hervorgeht, dass der Schreiber heisst: عبد الله الهروي und im J. 847/1448 dies geschrieben hat.

Auch f. 32^b (4 Zeilen) und 33^a (2 Zeilen, mit leerem Zwischenraum), 34^b (3 Zeilen, dazwischen meistens schräg laufend allerlei Sätze in kleiner Schrift) und 35^a (3 Zeilen in sehr grosser Schrift) sind als Schriftproben derselben Hand anzusehen. Ebenso auch noch f. 41^b (4 Zeilen) und 42^a (2 Zeilen in grosser, 1 in mittlerer, 8 in kleiner Schrift; der Grund ist blau, die Schrift theils gelb, theils Goldschrift).

F. 32^a, 33^b, 34^a, 35^b, 36^a u. 41^a leer.

9. Dq. 94.

18 Bl. 8^{vo}, 6—7 Z. (21 × 16; 12—13¹/₂ × 9 cm). — Zustand: ziemlich gut; oben am Rande ein Dintfleck. — Papier: gelb, glatt, dünn. — Einband: Papier mit Golddruck.

Anleitung zum Arabisch-Schreiben; zuerst die einzelnen Buchstaben ohne Vocale, dann mit Vocalen; dann je 2 Buchstaben mit Vocalen; zuletzt f. 16^b bis 18^a Wörter in Zusammenhang, hauptsächlich kurze Gebete.

Schrift: gross und gefällig. Um 1100/1188.

10. Dq. 93.

18 Bl. 8^{vo}, 6—7 Z. [21½ × 16½; 12 × 8½ (15 × 9¼)^{cm}]. — Zustand: gut. — Papier: gelb, glatt, dünn. — Einband: Papier mit Golddruck.

Anleitung zum Arabisch-Schreiben. Die Einrichtung ganz so wie bei No. 9 beschrieben.

Die einzelnen Buchstaben und die 2 verbundenen Buchstaben stehen jedes Mal in Quadraten, die durch Goldlinien gebildet sind. F. 1^b und 2^a sind besonders verziert; desgleichen 16^b—18^a.

Schrift: etwas grösser als in Dq. 94. Um 1100/1600.

11. Mq. 255.

80 Bl. 4^{to}, 6 Z. (22 × 16^{cm}). — Zustand: gut. — Papier: gelb, glatt, dünn. — Einband: rother Lederband. — Titel fehlt.

Es sind Arabische Alphabete in verschiedenen Schriftgattungen.

- f. 1^a, 8^b—16^a: حروف تهجي بخط ثلث
1^b, 17—29: حروف تهجي بخط طغرا
2^a, 30—42: حروف تهجي بخط نسخ
2^b, 43—50: حروف تهجي بخط شكسته أمير
2^b, 51—59: حروف تهجي بخط شكسته محض
3^a, 60—70: حروف تهجي بخط نستعليق
71—80: حروف تهجي بخط شفيعى

Die Buchstaben stehen zuerst einzeln, vocallos, dann mit Vocalen und Lesezeichen, dann in Verbindung mit einem andern Consonanten.

Schrift: gross, deutlich. Vom J. 1200/1700.

12. Mf. 708.

16 Bl. Fol., 25—28 Z. (29½ × 18; 22 × 11½—12^{cm}). — Zustand: am oberen Rand und Rücken öfters fleckig; ausserdem f. 8 fleckig. — Papier: weiss, ziemlich stark, etwas glatt. — Einband: Ppbd. — Titel u. Verf. f. 1^a:

كتاب شوق المستهام في معرفة رموز الاقلام
لوجية النبطية

So auch in der Vorrede f. 1^a.

Anfang f. 1^a: الحمد لله وكفى وسلام... وبعد
فانه لما سئلى من لا ترق دعوته ان اجمع له اصول
الاقلام التى تداولتها الامم الماضية من الفضلاء النح

Der Verfasser hat sich mit seinem eigentlichen Namen nicht genannt, sondern nur als angesehenen Nabaṭäer bezeichnet, womit zugleich das ganze Werk gekennzeichnet ist. Es behandelt allerhand Schriftzüge, die angeblich bei Gelehrten und Philosophen früherer Völker in Gebrauch waren. Unter denselben steht jedes Mal der Arabische Buchstabe (oder Ausdruck). Es ist in 8 Kapitel, jedes wieder in mehrere Abschnitte, eingetheilt.

1. باب f. 1^b:

في معرفة الاقلام الثلاثة: ١ الكوفى، ٢ الغربى، ٣ الهندى

2. باب f. 2^a:

في الاقلام السبعة المشهورة: ١ السريانى، ٢ النبطى القديم، ٣ العبرانى، ٤ البرباوى، ٥ اللقى، ٦ المسنهد (المسند) ٧ اليونانى قلم الحكماء

3. باب f. 3^a:

في معرفة اقلام الحكماء السبعة المشهورين: ١ هرمس، ٢ الحكيم اقليدسون صاحب العجايب والعلم، ٣ الحكيم افلاطون المعتبر، ٤ الحكيم فيثاغورس الوحيد، ٥ الحكيم اسقليدوس، ٦ الحكيم سقراط، ٧ الحكيم ارستو

4. باب f. 4^a:

في ذكر الاقلام التى ظهرت بعد هذه السبعة واسم واضعها من الحكماء: ١ في صفة قلم الحكماء بليناس، ٢ البرباوى لسوريد الحكيم وهو عجيب، ٣ الذى وضعه فرنجيوس الفيلسوف، ٤ المعلق الذى وضعه الحكيم بطليموس اليونانى، ٥ المربوط للحكيم مرقون (مرقوس) وقد رمز به كتب الطلسمات، ٦ الجرجانى للحكيم مريانوس، ٧ النبطى القديم، ٨ الحكيم مغنيس، ٩ الطلسمى للحكيم غاميعاشير الفيلسوف اليونانى، ١٠ الرموزى الذى وضعه الحكيم عطياوش اليونانى، ١١ الحكيم قسطوجيوس، ١٢ الحكيم هرمس ابو طاط، ١٣ الحكيم فلنطريوس، ١٤ الحكيم سيورنانوس، ١٥ الحكيم غيلاس، ١٦ الحكيم ديسفوريدوس، ١٧ الداودى، ١٨ الحكيم ديمافراطيس

١٩ حكماء الاقباط، ٢٠ الفرغانى، ٢١ الحكيم روسيم العبرى، ٢٢ الحكيم مارشول (f. 7^b ohne Ueberschrift. 23.)

5. باب f. 7^b:

في معرفة اقلام الكواكب السبعة: ١ زحل، ٢ المشتري النح

6. باب f. 8^b:

في ذكر اقلام البروج الاثني عشر من الحمل الى الحوت

7. باب f. 10^b:

في ذكر اقلام الملوك التى تقدمت من ملوك السريان والهرامسة والفراعنة والكناعيين والكلدانبيين والنبط والاكراذ والكسدانيين والفرس والقبط
١ في صفة قلم الملك بدويش السريانى، ٢ الملك رسيوت الفرعوني المصري، ٣ الملك كيماس الهرمسي، ٤ الملك مهورايس الكاهن، ٥ الملك طيرنيوس الكاهن، ٦ الملك ديوس موسى المصري، ٧ الملك برهميوس المصري، ٨ الملك صاآ الكاهن، ٩ الملك بلييس، ١٠ الملك قفصير مصرى

8. باب f. 12^b:

في ذكر اقلام الهرامسة

في ذكر قلم الحكيم هرمس الاكبر: f. 13^a فصل 1.

في الآثار العلوية وصور اشكالها: f. 13^a

في ذكر الاسماء الحيوانية واشكالها: f. 13^b مرتبة 1.

في ذكر صور الاشكال الدالة على: f. 14^b مرتبة 2.

ذوات المفردات النباتية وانواعها

(handelt über vier verschiedene Hermes-Geschlechter).

وقد حان لنا ان نشرع في المقصود: Schlusa f. 16^b
الذي وعدنا بذكره في هذه المرتبة ان شاء الله تعالى
في ذكر الاشكال النباتية فافهم

Nun folgen noch 3 Reihen Figuren, darunter arabische Erklärungen.

Das Werk ist offenbar hiermit nicht zu Ende; die Anzahl der Figuren wird grösser gewesen sein; ausserdem wird wenigstens doch wol noch ein فصل als vorhanden gewesen anzunehmen sein.

Das Ganze ist ein abenteuerliches wichtigthuendes Buch ohne Bedeutung; fast alle hier vorkommenden Alphabete sind müssige Erfindung. Die Geheimschriften, die sich stellen-

HANDSCHRIFTEN D. K. BIBL. VII.

weise in Handschriften finden, sind, soweit ich solche mir angemerkt habe, andere als die hier willkürlich erfundenen.

Schrift: ziemlich gross, deutlich, vocallos. — Abschrift c. 1800.

13.

1. Anmerkung. Europäische Alphabete und Schriftzüge (Griechisch, Lateinisch, Slawisch) werden behandelt in Mo. 33, f. 235 bis 343. — Ueber Himjarische Schriftzüge und deren Alphabet ist eine Notiz in Mq. 110, f. 1^b. — Ueber Geheimschrift We. 1669, f. 224^a (dem Ibn el'arabi beigelegt); eine andere Art We. 1780, 4, f. 33^b; eine Zeichenschrift, um dies oder das zu erreichen, We. 1653, 2, f. 15^b. In We. 203 ist eine Geheimschrift an einigen Stellen angewandt, wozu der Schlüssel f. 103^a mitgetheilt ist. Allerlei darüber in Mf. 173—175. — Verschiedene Schriftzüge, auch nach ihrem Zahlenwerth bezeichnet, in We. 221, 7, f. 112. — Die Frage, ob die Buchstaben in umgekehrter Form geschrieben werden dürfen, behandeln einige Verse in Lbg. 808, 3, f. 48^b. — Verse über Vergänglichkeit des Schreibers und Dauer der Schrift kommen öfters vor, z. B. Spr. 145, f. 49. — Ueber die 6 Aufschriften auf dem um das Dach einer Schule in Elqahira laufenden Rande spricht Spr. 1169, 1, f. 1^a.

14.

2. Anmerkung. Ueber Schrift und Schreibkunst handeln auch folgende Werke:

- 1) استحقاق بن ابراهيم، تحفة الوامق للخط، um 800/912. السعدي ابو الحسين
- 2) ein Commentar zu der Qaṣide des Abū al-Būwāb، ابن البواب، von عمر الجعبري، — s. oben No. 3 — † 782/1331.
- 3) ein Regezzgedicht von محمد الوزير، يحيى بن محمد الوزير، † 560/1164. عون الدين ابو المظفر.

- 4) Schriftmuster اشكال لفظ عثمان بن *von* عيسى البلطى ابو الفتح ^{899/1202} †
- 5) كتاب لفظ وآدابه ووصف طروسه واقلامه *von* عمر بن احمد بن عبة الله بن ابي جردة ^{660/1261} † ابن العديم العُقَيْلى الحلبى
- 6) عبد الله *von* بحري الصواب في تهذيب الكتاب ^{692/1293} † ابن عبد الظاهر السعدي رشيد الدين
- 7) eine Abhandlung لفظ *von* ياقوت بن ^{698/1298} † عبد الله المستعصي ابو الدر
- 8) Ein Regezegedicht, betitelt: الاضام والاصابة *von* ابراهيم بن عمر بن ابراهيم ^{732/1881} † الجعبرى برهان الدين المقرئ
- 9) Gleichfalls ein Gedicht, betitelt: وسيلة الاضامة *von* محمود بن محمد بن ^{894/1430} † خطيب الدفشة الحموي
Commentar dazu von ihm selbst.
- 10) درة فنون الكتاب وقرة عيون الحساب *von* عبد الرحمن بن محمد بن علي البسطامي الحنفى ^{640/1436} † Es ist in 10 Kapitel getheilt und behandelt wahrscheinlich allerlei auf Geheimlehre der Buchstaben und Zahlen Bezügliches; denn die Geheimwissenschaften waren das eigenthümliche Gebiet des Verfassers.
- 11) الثغر الباسم في صناعة الكاتب والكتاب *von* محمد بن الحسن بن علي السخاوى الشافعى ^{848/1442} † Er hat einen Auszug daraus unter dem Titel: العرف الباسم gemacht.
- 12) عظم وسيلة الاضامة في صناعة الكتابة *von* ابراهيم بن عمر البقاعي ^{885/1480} † Es ist ein Regez-Gedicht, das auf No.9 Bezug nimmt.
- 13) عبد الرحمن *von* تعريف الاجم بحروف العجم ^{911/1505} † السيوطى
- 14) انثالي المبدعة في الكتابة المخترة *von* محمد بن محمد بن احمد الغزي ^{958/1528} † nebst einem Commentar von seinem Enkel ^{1061/1651} † نجم الدين محمد الغزي
- 15) قدامة بن جعفر ابو الوليد *von* سر البلاغة في الكتابة
- 16) محمد بن محمد *von* رسالة في املاء لفظ العربى العبرى العديوى
- 17) Die Werke mit dem Namen ورقومه سمات لفظ handeln, wie es scheint, nicht über Schriftzeichen, sondern Zeichen für Musik, Noten; denn das unter anderen *von* جعفر بن تغلب بن جعفر الاندوي كمال الدين ^{748/1347} † verfaaste Werk كشف القناع في حل (في احكام السماع) (oder auch السماع) darunter gerechnet wird, handelt über Musik.

2. Bücherkunde.

15. Spr. 299.

£ 26^b auf Seite.

Verzeichniss einer Anzahl von Schriften

des

الحسين بن منصور بن محمداً الصوفي الفارسي

الحلاج

{ElRosein ben mançūr ben muḥammā
elḥallag eḥḥufi elfārisi) † ³⁰⁹/921.

16. · Pet. 40.

6) f. 41^b—43^a.

Format etc., wie bei 3.

Verzeichniss. (فہرست) der Schriften des

المرتضى علم الهدى ذو المجدين ابو القاسم على

ابن الحسین بن موسی بن محمد بن موسی

الشریف شیخ الشیعة و رئیسہم

(*Elmortedā 'alī ben elḤosein*, sehr angesehener

Seite, mit dem Zunamen Du 'Imagdein

abu 'lqāsim) †⁴⁸⁶/1044.

17. Mg. 54.

Auf der Rückseite des Vorderdeckels steht
ein Verzeichniss der Schriften

1) des سعد الدين التفتازاني

(Sa'd eddin ettaftāzānī)

geb. 716/1816, † 791/1899,

2) des الشریف علی بن محمد الجرجانی

(Ešserif elğorğani) † 816/1413.

18. Lbg. 224.

175 Bl. 8^{vo}, 19 Z. (21 × 15; 14 × 10–11^{cm}). — Zustand: in der oberen Hälfte wasserfleckig; zum Theil auch an der unteren Ecke. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: brauner Lederband mit Klappa. — Titel f. 1^o (von späterer Hand):

فهرست الشيخ محمد بن محمد بن محمد بن العباد،
وفهرست ولده كريم الدين محمد بن محمد بن محمد
ابن محمد بن العباد، وبني فهرست ابن العباد وولده
فهرست الشيخ جلال الدين السيوطي

Verfasser fehlt.

الهم صرّ f. 1^b: Aufang (nach dem Bism.)
 على سيدنا محمد وآله وعقبه وسلم وبعد فقد سمع
 صدقي وحببي الشيخ ... شمس الدين محمد
 ابن محمد بن علي بن العبد البليسي ثم القاهري
 الشافعي الصوفي وولده ... كريم الدين محمد ...
 على الشيخة الاصلية المسندة المكثر ... ام الفضل
 عزيزة وتدعى هاجر بنت الشرف ابي الفضل محمد
 ابن محمد بن ابي بكر القدسي المصري الشافعي ...
 جزء فيه الحديث المسلسل بالاولية الخ

Der Inhalt dieses Werkes ist die Aufzählung einer sehr grossen Menge von Werken, die meistens der Tradition, dann der Theologie überhaupt angehören, selten aus anderen Fächern, in der Regel mit Angabe der Verfasser, dann derer, die über sie Vorlesungen gehört haben

bei dem oder jenem, oft auch bei einer gelehrten Frau, und Hinzufügung des Isnād bis auf den Verfasser des Werkes herab, häufig mit Hinzufügung von Jahreszahlen. Es handelt sich hier eigentlich um eine grosse Menge litteraturgeschichtlicher Angaben, besonders für die erste Hälfte des neunten Jahrhunderts, mit vielfachem Zurückgehen auf frühere Zeiten; jene beschränken sich aber nicht, wie es nach dem Titel scheinen könnte, auf die beiden Ibn el'imād, Vater und Sohn, von denen dieser im J. 926/1520, nach anderer Angabe im J. 934/1527 (geboren 854/1450), jener nach d. J. 866/1461 gestorben ist; auch nicht auf den Essojuṭī als dritten, obgleich von ihm f. 40 ff. insofern ausführlich geredet wird, als über seine Aufnahme unter die Qāṭis im J. 869/1464 und sein Einlernen des الذکر genaue Angaben gemacht werden; sondern es kommen auch noch Andere oft vor, besonders أبراهيم بن علي بن أحمد بن إسماعيل القرشي القلقشندي الشافعي جمال الدين أبو الفتح † 922/1516, f. 44*. 95. 99. 144. etc., und auch محمد بن بشيك اليوسفي, gegen Ende des 9. Jahrhunderts, kommt öfters vor. F. 94*—95* werden mehrere Schriften des أحمد بن محمد بن الهائم, des حسن بن شرفشاه الحسيني الاستربادي, des علي بن محمد, عبد الرحمن بن أحمد الأحمي und des الحسن الجاربردي aufgezählt. Ich glaube daher, dass der eigentliche Titel des Werkes ein anderer gewesen sei und dass die beiläufige Angabe auf f. 1* شجرة علماء den richtigen Titel enthalten könnte.

Schluss f. 174^b: مشافهة عن أبي النون

يونس الدهوسي عن أبي الحسن بن المقرئ عن أبي
الكرم الشهرزوري عن أبي الحسين بن المهدي كلاهما
عن الدارقطني والله أعلم

Eine Unterschrift ist weiter nicht vorhanden; der Schluss ist in seiner Abgebrochenheit ebenso auffällig wie der Anfang; es werden wol einige Sätze in dieser Abschrift fortgelassen sein.

Schrift: ziemlich gross, kräftig, etwas rundlich, vocallos. Stichwörter roth. — Abschrift c. 1180/1766. Collationirt.

Der Verf. nennt den älteren Ibn el'imād seinen Freund und bittet Gott, ihn und seinen Sohn am Leben zu erhalten: er muss also etwa um 900/1494 herum gelebt und geschrieben haben.

F. 174^b ist ein Lehrbrief, ausgestellt an اسحاق بن عقيل بن عمرو الحاج احمد عارف, der zuerst kurz seinen auf die Aliden zurückgehenden Sanad angiebt, dann aber f. 175^a die Reihe ausführlich giebt, von عبد الله الحسن بن عبد الله an bis auf Mohammed und Gabriel, und zwar in zum Theil doppelter Weise: aus dem Jahr 1188/1774.

19. We. 1796.

10) f. 129^b.

Verzeichniss einer Anzahl von Abhandlungen des

كمال باشا زاده

(Ahmed ben soleimān kemāl bābā zādeh oder Ibn kemāl bābā) † 940/1533.

20. Spr. 1823.

1) f. 1^a.

Verzeichnisse von Abhandlungen des

طاش كهرى زاده

(Ahmed ben muḥliḥ eddīn 'iḥām eddīn abū 'lḥair ṣāḥkōprī zādeh) † 968/1560.

21. Mf. 161^b.

339 Bl. Fol., 33 Z. (30¹/₃ × 20; 20 × 10¹/₂ cm). — Zustand: fast nur lose Lagen; das 1. Bl. sehr beschädigt, auch sonst an manchen Stellen schadhaf. — Papier: gelblich, auch grünlich, ziemlich dünn, glatt. Der Text gebräunt und dadurch das Papier spröde und brüchig. — Einband: guter brauner Lederdeckel mit Klappe, in einem Pappfutteral mit Lederseiten. — Titel u. Verfasser f. 1^a:

كتاب كشف الظنون عن اسمائ (اسامي)
الكتب والفنون للمولى الفاضل الحاج محمد
المعروف بكتائب چلبى الاستانبولى

(so der Titel auch in der Vorrede f. 2^a, aber mit: اسامي)

Der Verfasser heisst:

مصطفى بن عبد الله كاتب چلبى حاجى خليفه الاستانبولى

Darunter steht die Bemerkung:

اخبرنى من ادركه انه كاتب لبعض قلم العثمانية
قلت. طالعت تاريخ ابن خلدون فوجدت اكثر
العبارة التى فى ديباجة هذا منه

انتهى ما وجدته بخط الفاضل
على بن سليمان محمد القيصري نزيل الطيبة
الطابة على ساكنها افضل الصلاة الخ

Anfang f. 1^b (nach dem Bism.): ان ازهر
نطق تلوح انوار الطافه من مطالع الكتب والصحائف
وابهر كلام تفوح انوار اعطافه على صفحات العلوم
والمعارف . . . وبعد لما كان كشف دقائق العلوم
وتبيين حقائقها من اجل المواهب واعر المطالب الخ

Das grosse bibliographische Werk — oder hier vielmehr der Auszug, s. unten — des Muḥtafa ben 'abdallah kätib gelebi kätib kälifa † 1068/1657 beginnt mit einer Einleitung über die Wissenschaften überhaupt. Dieselbe zerfällt in Kapp., Abschnitte, Schlusswort.

1. f. 2^a: باب 1. في تعريف العلم وتقسيمه
1. f. 2^a: في ماهيته
2. f. 3^a: فيما يتصل بماهية العلم من الاختلاف والاقوال
3. f. 3^b: في العلم المدون وموضوعه ومبادئه وغاياته ومسائله
4. f. 5^b: في تقسيم العلوم بتقسيمات وبيان اقسامها اجمالاً
5. f. 9^a: في مراتب العلوم وشرفه وما يلحق به
1. f. 9^a: في شرفه وفضله
2. f. 9^b: في كون العلم الذل الاشياء وانفعها

3. f. 11^a: في دفع ما يتوهم من الضرر في العلم وسبب كونه مذكوماً
4. f. 11^b: في مراتب العلوم في التعليم

في منشأ العلوم والكتب

1. f. 12^a: في سببه

1. f. 12^a: في ان العلم طبيعي للبشر

2. f. 12^a: في ان العلم والكتابة من لوازم التمكن

3. f. 12^b: في اوائل ما ظهر من العلم والكتاب

2. f. 12^b: في منشأ انزال الكتب واختلاف الناس وانقسامهم

1. f. 13^a: في حكمة انزال الكتب

2. f. 13^a: في اقسام الناس بحسب المذاهب والديانات

3. f. 13^b: في اقسام الناس بحسب العلوم (تلويح 8)

4. f. 15^b: في اهل الاسلام وعلومهم

1. f. 15^b: في صدر الاسلام

2. f. 15^b: في الاحتياج الي التدوين

3. f. 16^a: في اول من صنف في الاسلام

4. f. 16^a: في اختلاط علوم الاوائل

3. f. 16^b: في ذكر المؤلفين والمؤلفات

1. f. 16^b: في اقسام التدوين واصناف المدونات

2. f. 17^a: في بيان الحاجة الي شرح الكتاب

3. f. 18^a: في اقسام المصنفين واحوالهم

4. f. 18^b: في فوائد منتشرة من ابواب العلم

1. f. 18^b: في العلوم الاسلامية

2. f. 19^a: في ان حملة العلم في الاسلام اكثرهم من الحجة

3. f. 19^b: في ان العلم من حملة الصنائع لكنه اشرفها

4. f. 20^a: في ان الرجال ياخذون معارفهم واخلاقيهم وما يحملون من المراتب

تارة علما وتعليما والقاء وتارة محاكاة والقاء بالمباشرة

5. f. 20^a: في موانع العلوم وعوائقها

6. f. 21^a: في ان لفظ غير الملكة العلمية

7. f. 21^a (in 14): في شروط تحصيل العلم واسبابه

8. f. 22^b (in 5): في شروط الافادة ونشر العلم

9. f. 23^b: فيما ينبغي ان يكون عليه اهل العلم

10. f. 24^a: في التعلم

ذكر احراق الكتب واعدامها ومن فعل ذلك: f. 24^b

مذهب في طريق النظر والتصفية: f. 25^a

مناظرة بين اهل الطريقين: f. 25^a

الحكمة بين الفريقين: f. 25^b

5. f. 25^b: في لواحق المقدمة من الفوائد

1. f. 25^b: في لزوم العلوم العربية

2. f. 26^a: في علوم اللسان العربي

3. f. 26^a: في الادبيات

4. f. 26^a: لا تتقف الاجادة في فن النظم

والنثر الا للاقل

5. f. 26^b: في تعيين العلم الذي هو فرض

عين علي كل مكلف

6. f. 26^b: اسماء العلوم

7. f. 26^b: في عدم تعيين الموضوع في بعض العلوم

f. 27^a: الخاتمة

Dieses Schlusswort (und damit die Einleitung) endet f. 27^a so: ونسال الله المنان ان يتم علينا نعمة الاسلام انه على ما يشاء قدير وبالاجابة جدير وهو حسبي ونعم الوكيل وهو مجيب قريب عليه توكلت واليه انيب

Diese Einleitung ist dem Werke des HKh. entnommen und stimmt damit überein. Dann folgt f. 28^a das eigentliche Werk. Dies ist jedoch nur ein Auszug aus HKh., und zwar zuerst nicht einmal streng alphabetisch und überhaupt unzuverlässig.

Es beginnt f. 28^a: كتاب مطالع الانوار في المنطق للقاضي سراج الدين محمود بن ابي بكر الارموي الخ رسالة في اعتراضات عشر علي التعريف المختار الخ
حكمة العين للعلامة نجم الدين ابي الحسن علي الخ ib.
الحكمة لابي تمام حبيب بن اوس الطائي الخ "

f. 28^b: علم الأبعاد والأجرام الخ
 = كتاب أحياء علوم الدين الخ
 f. 29^a: علم الأخلاق الخ

Aus dem Buchstaben ب nur 2 Artikel f. 36^b:

بحث ابن الخطيب الخ
 und بحث امام الحرمين الخ

Der Buchstabe ت beginnt f. 36^b mit:

كتاب التجريد في علم الكلام

Von den Diwānien sind nur drei ganz kurz behandelt: f. 47^a تمام ديوان أبي تمام; f. 47^b ديوان المتنبي; f. 47^c ديوان الجعفري; von den Qaṣiden f. 61^a nur die des ابن عبدون; f. 61^b بانيت سعاد und بانيت سعيد.

Von f. 92^b beginnt aufs neue eine strenger durchgeführte Reihe alphabetischer Artikel, deren Folge aber innerhalb desselben Buchstabens gewöhnlich nicht genau alphabetisch ist. Zuerst f. 93^a علم آداب البحث; f. 93^b علم أصول الفقه; f. 94^a كتاب اختيارات المظفر في الهيئة; f. 94^b علم الاختبارات etc. Die letzten Artikel sind f. 334^b: اليواقيت المكملة; f. 335^a: اليواقيت والجواهر u. f. 335^b: اليواقيت والمواقيت. Daran schliesst sich das Nachwort des Verfassers so wie es in dem Hauptwerk selbst enthalten ist (Anfang: وههنا انتهى القول; dessen Schluss f. 335^b:

ونستعيد جمل اسمه من دعاء لا يسمع وعمل لا يرفع فهو الجواد الذي لا يخيب من أمته . . . وهو حسينا ونعم الوكيل . . . وسلامه علي نبينا محمد خاتم النبيين والمرسلين وعلى آله وصحبه أجمعين وسلام على المرسلين والمحمد لله رب العالمين آمين).

Abschrift vom J. 1167 Qafar (1758). — Schrift: ziemlich klein, deutlich, gleichmässig, fast vocallos. Die Anfänge der Artikel roth. Der Text in rothen Linien eingerahmt. — Flügel spricht in der Vorrede seiner Ausgabe HKh. I, V u. VI über diese Handschrift.

Dann folgt ein Excurs (تنبيه) f. 336, der so beginnt: قال ابن خلدون في المقدمة وأما العلوم: هذه Stelle des Ibn Kaldūn findet sich in der Quatremère'schen Ausgabe III, p. 86—93 mit der

Ueberschrift: العلم العقلية واصنافها. Sie ist hier mit einigen Auslassungen wiedergegeben; es knüpft daran der Verf. (HKh.) f. 337—339 Bemerkungen über den Gang und die Ausbreitung der philosophischen Studien, besonders bei den Griechen, und spricht über die Uebersetzungen aus dem Griechischen ins Syrische und Arabische. Schluss f. 339^a: وحرروا الدلائل والي غير ذلك والله اعلم بالصواب واليه المرجع والمآب . . . نسأله سبحانه أن يديم لنا ذلك وبهيتنا على ما هنالك فهو حسبنا . . . والمحمد لله رب العالمين. Schrift ist dieselbe wie vorher.

22. We. 1844.

3) f. 117.

Ein Stück aus demselben bibliographischen Werke, und zwar enthält es das dritte Kapitel aus dem 1. Abschnitt des 2. Kapitels. Siehe oben No. 21, f. 12^b, und in der Ausgabe Flügel's Band I p. 60 ff.

23. Spr. 253.

179 Bl. 4^o, 11 Z. (22 × 14; 14 1/2 × 6 1/2 cm). — Zustand: etwas lose im Deckel, sonst gut. — Papier: weisslich, ziemlich stark und glatt. — Einband: gepresster rothbrauner Lederband. — Titel und Verfasser fehlt.

Anfang fehlt. Das Vorhandene beginnt f. 1^a, 1: كافي في النحو للشيخ جمال الدين أبي عمرو عثمان بن عمر المعروف بابن الحاجب المالكي النحوي توفي سنة ٦٤٩ مختصر معتبر شهرته الخ

Die nächsten Artikel f. 9^a: كتاب في فروع الخفية; f. 10^a: كتاب سيبويه; f. 9^b: كتاب الاشتقاق; f. 9^c: كتاب في اللغة u. s. w. Die letzten Artikel sind: f. 166^b هداية في الفروع لشيخ الاسلام برهان الدين علي (die يتيمه الدهر 177^b und ابن بكر المرغيناني die 2 1/2 letzten Zeilen sind irrtümlich wiederholt aus f. 178^b, Zeile 5—7).

Es ist ein Auszug aus dem bibliographischen Werke des H'agi Kalifa und geht von dem Artikel *يتيمه الدهر* bis *كافية في النحو*.

Schrift: Persischer Zug, klein, gut, gleichmässig, vocallos. Die Stichwörter (meistens) roth. — Abschrift a. 1840.

Der Nachtrag (الذيل) zu dem Werke des HKh. von *ابراهيم بن علي الحنفى الرومي* 1189/1775 ist erwähnt in We. 296, f. 5^b.

24. We. 1835.

1) f. 1^a.

8^o (21 × 14 1/2; 18 × 12 cm). — Titel:

اسماء رسائل سيد قطب العارفين *أبوب بن أحمد القرشي الخلق الصالح*

Verzeichniss der Abhandlungen des Ejzāb ben *ahmed elḥawātī*, geb. 994/1588, † 1071/1660, von seinem Sohne *Ismā'il* † 1185/1772 aufgesetzt.

Schrift: in 2—3 Kolonnen, gross, rundlich, flächig, vocallos. Abschrift a. 1800/1783. F. 1^b und 2 leer.

We. 291, f. 77^b steht in dem Artikel über ihn ein Verzeichniss seiner hauptsächlichsten Schriften.

25. Spr. 299.

f. 10^a, 11^a.

Verzeichniss der Schriften des

ابراهيم بن حسن الكوراني الشهرزوري الشهراني الشافعي

(*Ibrāhīm ben Hasan elkaurānī*)

geb. 1025/1616, † 1101/1689.

26. Pet. 225.

f. 1^a.

Verzeichniss von Büchern, die

الملا محمد بن جواد الشيرازي

als Beweisquellen für sein Werk *الكواكب الضيئة* gebraucht hat.

Mohammed ben gawād esširāzī lebt um 1255/1839.

27. Mo. 42.

In diesem Persisch-Türkischen Sammelbande sind auch ein Paar Arabische Stücke.

a) f. 4—7^b.

8^o, 15 Z. (19 1/2 × 12; 12 × 6 cm). — Zustand: wasserfleckig. — Papier: gelb, ziemlich stark und glatt. — Einband: Ppbd. — Ueberschrift:

في أسامي الكتب المشهورة اللاتفة للادراج ومصطلحات العلوم التي يقع الي إيرادها الاحتياج

Verzeichniss von Büchern über die üblichsten Wissenschaften (d. h. theologische, juristische, philologische, philosophische und eufische) und von technischen Ausdrücken in denselben. Zuerst: مصطلحات الحديث, الحديث, كتب التفسير u. s. w. — Daran schliessen sich f. 7^b einige Stellen, die Vorzüglichkeit des Gebetes betreffend; darauf f. 8^b الفصل باخير في الحكايات الطبية اللاتفة والمطابيات القصص باخير في الحكايات الطبية اللاتفة, kurze Anekdoten enthaltend. Dies Stück bricht f. 9^b ab, mit den Worten: لطيفة, قالت عجوز لزوجها اما تسأحي ان ترضى.

Schrift: Türkische Hand, klein, gefällig, vocallos. — Um 1800 n. Chr.

F. 10^a leer. F. 10^b werden die 14 Arten des *فريضة* aufgeführt, wovon 7 *فريضة* und 4 *سنة* sind.

b) f. 14^b—16.

8^o, 17 Z. (Text: 12 1/2 × 6 1/2 cm). — Ueberschrift:

الفن الثاني علم البيان وهو علم يعرف به إيراد المعنى الواحد بطرق مختلفة الخ

Also Rhetorik. Zuerst behandelt: *التنبيه*. Dies Bruchstück ist entnommen dem كتاب *تلخيص المفتاح* (We. 118, f. 32^a). Bricht f. 16^b ab mit den Worten (Tawil):

كما ابرقت قوما عطاشا غمامة فلما راوها اقشعت وتجلت Die Schrift vocalisiert.

c) f. 103^b—110^a.

8^{vo}, a. 10 Z. (Text: 15 × 9 1/2 cm). — Zustand: nicht recht sauber. — Papier: gelb, stark, etwas glatt. — Einband und Schrift wie bei a). — Titel fehlt.

Es ist ein kurzes Gerippe der Grammatik, von der eigentlich nur die Hauptfälle mit ihren Namen aufgeführt sind: diese werden dann in der Regel zwischen den Zeilen und auch am Rande kurz erläutert.

Anfang (nach dem Bism.): الحمد لله الذي اناجنا بحجوه... أما بعد الكلمة اسم حرف فعل. Alle diese Wörter sind roth geschrieben, die Erklärung derselben schwarz und etwas kleiner. — Zuletzt: حرف التوقيع حرف الاستفهام حرف الشرط حرف الردع

28. Lbg. 808.

22) f. 266—279.

8^{vo}, 25 Z. (21 × 13 1/2; 14 × 7 1/2 cm). — Zustand: gut. — Papier: weiss, glatt, ziemlich stark. — Einband: aus. mit 1—21. — Titel f. 266^a Mitte (von anderer Hand) und in der Vorrede f. 266^b unten:

مختبرات الفهوم فيما يتعلق بالتراجم والعلوم

Verfasser: siehe Anfang.

Anfang (nach dem Bism.) f. 266^b: حمد لمن فتح لمن شاء من عباده بنسيم لطفه ابواب التبيان... أما بعد فيقول... خليل بن المرشد المالكي المغربي... لما وضعت ختمنا على آخر المقدمة الليثية الحنفية حين سألني بعض الاصحاب الخ

Der Verfasser H'alil ben elmuraid hat die Abhandlung des ^{376/985} ابو الليث السمرقندي erklärt und dabei auf die المقدمة العربية Bezug genommen. Er hat dann dies Werk abgekürzt, auch einige Zusätze gemacht, es darauf aber lange liegen lassen und giebt es erst jetzt auf dringende Bitten von Freunden heraus. Es enthält ein Mظهر und 4 مقصد.

في الفرق بين اسم الجنس وعلمه وما يتبع ذلك: f. 267^a. قولهم في التراجم باب او كتاب او f. 269^a مقصد 1. فصل مثلا مذ وضع الخلاف في اعرابها وعدمه وعلى الاول يحتمل ان المحذوف المسند اليه الخ

2. مقصد f. 270^b: اذا جعل المحذوف في الترجمة المسند اليه يحتمل تقديره الخ

3. مقصد f. 272^b: اختلفت اقوال القوم في التراجم واسماء الكتب من اي قبيل ومحصل الاقوال اربعة

4. مقصد f. 274^b: وفيه ابحاث الاول الباب لغة الموصل المعروف واصطلاحا مسائل معلومة الطرفين الخ

f. 275^b: الثاني التراجم من قبل الاختصاص والنسبة بالتخلص وهما نوعان

f. 276^a: الثالث تقدم ان الترجمة خبر مبتدا مثلا وهي اما عبارة عن الالفاظ او المعاني

f. 277^a: الرابع وفيه مسائل الاولى قد سبق ان التراجم معارف على الراجح

f. 278^a: الخامس البحث مع كون المحذوف جملة خبرية

f. 278^b: السادس الطرفية في قولهم باب في كذا الكلام عليها من وجهين

التي هي من مدلولات الباب Schluss f. 279^b: لشدته ارتباطها وتعلقها بمدلولاتها كانها ظروف وهذا آخر ما قصدنا ايراده الآن... والحمد لله الموفق للصواب... والتائبين لهم باحسان على توالي الدهور والازمان

Untersuchung über den Unterschied zwischen Gattungs- und Eigennamen, mit specieller Rücksicht auf die Titel in den Werken und in deren Eintheilung.

Schrift: magrebitisch, sehr klein, zierlich, aber undeutlich, vocallos, Stichwörter roth. — Abschrift i. J. 1270/1853 (f. 282^a).

F. 280—282^a ein Nachtrag zu obiger Schrift, von ^{um 1190/1776} محمد الأمير, über Eigen- und Gattungsamen handelnd.

Anfang (nach dem Bism.): احمد من جل جنس انعامه عن وضع النكرة... ثم ان هذا ما الخ في طلبه بعض الاعزة الخ

Schluss: والماعية بشرط شيء هي نفس الجزئيات فانها ماعيات مشخصات... والحمد لله... لانه المالك والمتصرف فيه بايجاده واعدامه

Dieselbe Schrift. — F. 282^b. 283^a leer.

29.

1. Anmerkung. Ein kleines Verzeichniss Arabischer Schulbücher findet sich We. 104, 1, f. 1^a. — Verzeichniss einer kleinen Bibliothek eines Privatmannes Spr. 51, am Ende, 2 Schmutzblätter; Verzeichniss von 18 Abhandlungen und ausserdem von Büchern Mf. 182, f. 24—26. — Notiz über einige besonders bändereiche Werke Mq. 610, f. 16^a. — Verzeichniss der Schriften des الدواني, المقتول, الفوتوى ابن سينا und المقتول, الدواني Mf. 182, f. 21—23. — Ueber verschiedene Werke des التفتازاني und deren Abfassungszeit, nach dessen eigenen Angaben We. 1509, f. 57^a. — Einige Anfänge von Büchern und Briefen Pm. 290, 4, S. 130—136; 680, f. 81^a Rand. — Vom Tadel des Bücher-Ausleihens handeln Pet. 511, f. 26^a; We. 1236, f. 91; 1237, f. 84^b. 85^a; 1238, f. 57. Verse über den Gegenstand finden sich We. 1709, 11, f. 122^a; 1780, 4, f. 25; Lbg. 846, 1, f. 1^b. Ein Brief zur Entleihung eines astronomischen Werkes, nebst Antwort Pm. 516, f. 152^b. Eine Fürbitte für den Besitzer eines Buches, ihn um des Qorān willen am Leben zu erhalten Mq. 125, 20, f. 187^b. — Auch gehören hier Distichen zum Lobe der Bücher und der Schrift Pm. 654, 1, f. 1^a. — Ferner Erörterung darüber, welche

3 Punkte zu Anfang jedes Werkes behandelt werden müssen und welche anderen 4 vorkommen können, We. 1717, 1, f. 23^b—26^a; Pm. 658, f. 2^b. — Dann auch über die Nothwendigkeit, zu Anfang eines Werkes das Bismillah zu brauchen, Pm. 222, f. 166^b. 167^a. — Ueber Bedeutung des Wortes علف in Unterschriften von Werken handelt We. 302 am Ende.

30.

2. Anmerkung. Hierher gehören die Werke:

1) محمد بن اسحق الوزاني النديم فهرست العلوم + 829/940. 2) محمد بن عمر القاضية البياتية des محمد بن اسحق القاضية البياتية + 829/940. 3) انشباب الكتب 3) انشباب الكتب um 700/1800. 4) انشباب الكتب 4) انشباب الكتب des السبيوطي + 911/1505. 5) ابراهيم von einem Unge- nannten. 6) الاختلافات الواقعة في المصنفات ابراهيم ابن علي بن احمد الطرسوسي الخنفي نجم الدين ابو اسحق الاقوال القويمة في حكم النقل من الكتب القديمة + 768/1357. 7) ابراهيم بن عمر بن حسن البقاعي برهان الدين von تنسيق النطق في علم الوراق + 886/1480. 8) ابراهيم بن عمر بن حسن البقاعي برهان الدين von تنسيق النطق في علم الوراق + 886/1480. 9) عبد الرحمن بن احمد السخاوي um 1020/1611, über Buchhandel.

3. Kritiken (Lobschriften).

(Es sind darunter Schriftstücke zu verstehen, welche namhafte Gelehrten als Dank für Ueber- sendung eines Werkes den Verfassern überschickten. Sie heissen تقريض (oder auch تقريظ), pl. تقريضات oder تقريض, sind in der Regel kurz, von Lobeserhebungen voll, in gehobener Sprache und meistens in Prosa. Zur Empfehlung eines Werkes sind bisweilen mehrere Kritiken zusammengestellt.)

31. Mo. 276.

1) f. 2^a. 41^b. 42^a.

Lobsprüche Verschiedener auf das نسيم الصبا des ^{779/1377} حسن بن عمر ابن حبيب in Versen, theils in Prosa.

HANDSCHRIFTEN D. K. BIBL. VII.

32. We. 409.

f. 135^a.

Lobschreiben des نصر الله بن احمد البغدادي الخنيلي auf das Werk فرائد الفوائد von ^{790/1888} J. 790/1888. und تعارض القولين لمجتهد واحد

33. We. 1473.

f. 81^b.

Ein Loburtheil über das

„مطالع البدور في منازل السرور“
des ^{815/1419} علي بن عبد الله البهائي الغزولي

34. Pm. 166.

f. 1^a.

7 Lobverse des السيد الشريف الجرجاني
+ ^{816/1418} auf die Alfijze des Ibn malik
+ ^{872/1278}.

35. We. 1473.

f. 8^a.

Mehrere Lobschriften auf das Werk
des محمد بن ناهض الحلبي des السيرة المؤتدية
+ ^{820/1420} محمد الناصري الجهني البارزي الشافعي

36. We. 1473.

f. 89^b.

Lobschriften Verschiedener auf das

„الزهور المقتطفة من تاريخ مكة المشرفة“
des محمد بن احمد بن علي الفاسي المكي المالكي
+ ^{882/1428}.

37. WE. 19.

f. 3. 4.

Günstige Urtheile verschiedener Gelehrten
aus dem Jahre ^{820/1417} und folgenden über das
Werk des ^{882/1428} الفاسي, das betitelt:

تحصيل المرام في تاريخ البلد الحرام

38. Spr. 1223.

f. 82^b ff.

Lobschreiben des بدر الدين الدماميني
+ ^{827/1424} auf das حلبة الكميت des
+ ^{889/1455} شمس الدين محمد النواجي

39. We. 1473.

f. 25^b—32.

Lobende Urtheile Verschiedener über den
Commentar des ^{827/1424} الدماميني, betitelt:
الطغرائي لامية العجم, zur نزول الغيث.

40. We. 164.

f. 142^b—147 ff.

Lobschriften auf das Werk لبابة الصبابة
des اسماعيل بن ابراهيم بن اسحق الحلبي
+ ^{889/1454} شعبان بن محمد القرشي الشافعي
aus dem Jahre ^{826/1428} und f. 144^b ff. von
und محمد بن عبد الرحمن بن الفخر الانصاري
f. 147^b von حجة الحنفى + ^{887/1438};
f. 151^b—156^a von الخراط المروزي
vom Anfang des J. ^{827/1428}; und von Unge-
nannten f. 146^a. 146^b. 147^a. 157^b. 160^b a. d. J.
^{826/1428} u. ^{827/1428}.

41. We. 1473.

f. 46^a.

Lobschreiben des بدر الدين محمد البشتكي
+ ^{887/1438} (ابن حجة lies) ابن حجي الحموي und ^{880/1428}
auf das Regez-Gedicht للوهر (über das Leben
des ^{885/1451} بدر الدين محمود العيني) des الملك المؤيد

42. Do. 125.

f. 70^b—87^b.

Günstige Beurtheilung des Gebetes حرب
des علي بن احمد القراقي des الحصن الحصين
+ ^{938/1551} ناصر الدين اللقاني
+ ^{944/1557}; von
+ ^{900/1572} احمد بن احمد بن حمزة الرملي
احمد بن عبد العزيز بن علي ابن النجار الفيومي
احمد بن يونس الحنفى ابن الشلبي + ^{949/1542}
+ ^{940/1538}.

43. We. 1716.

1) f. 10^b—12.

Mehrere Lobschreiben auf das Werk des
^{978/1570} يونس العيشاوي gegen Kaffeetrinken, das
den Titel hat: قول اهل السنة في تحريم القهوة.

44. Mf. 132.

3) f. 7^a.

Lobverse auf die Glosse des بدر الدين محمد
+ ^{1006/1597} ابن محمد الكرخي الشافعي zu dem
Qor.-Comm. تفسير للالين, von einem Unge-
nannten, nebst prosaischer Einleitung. Jene be-
ginnen (Tawil): سطور طروس ام عذار رشا تركي
والفاظ تاليف ام الدر في السلك.

45. Pm. 384.

f. 46^a.

Lobschrift des ^{1006/1597} عبد الله الكردي
احمد بن رزق des وصايا الملوك
Die erste Hälfte davon steht auch auf dem
schadhaften Blatte 1^b.

46. Lbg. 295.

25) f. 127^a.

Lobschreiben auf das Werk شفاء السالك
علي بن سلطان محمد القاري الهروي في ارسال مالک
احمد بن عبد اللطيف بن مكينة المالكي
+ ^{1014/1605} aus d. J. ^{1007/1598}.

47. We. 1473.

f. 40^b.

Lobschreiben Verschiedener auf das
الغيث الفايز في علم الفرائض
des تاج الدين عبد الوهاب الحسيني + ^{1020/1611}.

48. Spr. 147.

10) f. 247^b—250^a.

Format etc. und Schrift wie 1). — Titel fehlt. —
Verfasser fehlt. Es ist

عبد القادر بن شيخ العيدروس

Anfang f. 247^b (ohne Bism., dafür
(Basit): احمد سجانده

اهلا بخفة من جللت فصايله كما تجلت لراجيه فوايله
ومرحبا بفريض طبه نوره ينسى الربيع اذا اهتزت خميله
درا لك يا من تلتقط الدارابي من نطقه وكلمه وشكرا
لك يا من تتناثر الخ

Ein Dankschreiben des aus einer sehr an-
gesehenen Schriftsteller-Familie stammenden
'Abd elqadir ben seiB el'aideras + ^{1088/1628}
an einen Zeitgenossen für ein ihm überschnittes
in Vers und Prosa ausgezeichnetes Werk.

Schluss f. 250^a: مع التماس الدعاء الصالح
في اوقات خلوته انه ولتي ذلك والقادر عليه وصلي
الله علي سيدنا . . . على الدوام يكونان مسكنا للتختم.

Der Zeitgenosse ist f. 248^b: عبد الملك
genannt, aber der Titel des
Werkes ist nicht angegeben, lässt sich jedoch
mit Sicherheit feststellen.

Ein längerer Artikel findet sich bei Elmo kibbi
in We. 291, f. 188 über einen Schriftsteller des
Namens. Er heisst vollständig: عبد الملك بن عبد

السلام بن عبد الحفيظ بن عبد الله بن دعسين الاموي
+ ^{1006/1597} und der Titel des in Frage
stehenden Werkes ist daselbst so angegeben:
d. h. Commentar zur
Qaṣide des Elbaṣiri, deren Titel ist المعاد
nach dem Vorbilde der Qaṣide des Ka'b ben
zoheir auf Mohammed. Der specielle Titel
wird daselbst zwar dem ابن عنين beigelegt, dies
ist aber verlesen für ابن دعسين.

Dass dies Werk hier gemeint sei, geht aus
der Bemerkung des Elmo kibbi in dem Artikel
über den 'Abd elqadir el'aideras (f. 164^b.
165^a) hervor, wonach dieser verfasst hat:

تقريض على شرح قصيدة البوصيري التي عارض بها
بانك سعاد لشيخنا عبد الملك بن عبد السلام

ابن دعسين
3*

49. Spr. 147.

16) f. 278^b.

Format etc. und Schrift wie 1). — Titel fehlt. — Verfasser fehlt. Es ist der oben in No. 48 besprochene *Abdelqadir*.

Anfang (nach dem Bism.) f. 274^b: يا من بحر علمه علي الانام دافق وبها من علم اسمه في الاكوان خافق الخ

Schluss f. 278^b ist derselbe, wie in No. 50 angegeben ist.

Lobschrift auf seinen in No. 48 besprochenen Zeitgenossen Ibn da'sein, als einen sowol in sonstiger als besonders in schriftstellerischer Beziehung ausgezeichneten Mann.

50. Spr. 147.

11) f. 250^b, 251^a.

Format etc. und Schrift wie 1). — Titel fehlt. — Verfasser (in der Unterschrift f. 251^a) derselbe *Abdelqadir* wie bei No. 48.

Anfang (nach dem Bism.) f. 250^b: يا من فيض فضله على الانام فايض وبها من وميض يري علمه في الاكوان وامض الخ

Kurze Lobschrift auf einen ausgezeichneten Zeitgenossen, dessen Namen nicht genannt ist. Nach f. 250 fehlt etwas.

Schluss f. 251^a: متعه الله تعالى بالنظر اليه وادام شهوده في كل ما يرد عليه امين امين وصلى الله على خير خلقه محمد وآله وصحبه اجمعين

Das hier Vorhandene ist, mit geringen Abweichungen im Anfang, ganz so vorhanden in No. 49: ■ scheint daher ein Stück desselben Werkes zu sein, also auf Ibn da'sein zu gehen.

51. Spr. 147.

17) f. 279^b—281^a.

Format etc. und Schrift wie 1). — Titel fehlt. — Verfasser fehlt. ■ ist ohne Zweifel derselbe wie bei No. 48.

Anfang (nach dem Bism.) f. 279^b: الحمد لله الموفق للصواب وصلوته وسلامه علي نبينه . . . وبعد

فانه لو ترك كل مخط وخطاه ومدح ودعواه لعم الفساد وعظم العناد الخ

Lobschrift auf den ausgezeichneten Gelehrten und Schriftsteller *شهاب الدين*, mit besonderer Beziehung auf dessen Vertheidigungsschrift für den *Imam Malik*. Es ist damit ohne Zweifel gemeint der in Spr. 147, 1 genannte *احمد بن محمد بن علي البكري*. Dieser Name ist aber nicht ganz richtig. *Elmohibbi* kennt einen solchen Gelehrten nicht, führt ihn auch nicht in dem Artikel des *شيخ العبدروس* auf; und No. 52 ist sicher, dass statt dessen zu lesen ist: *احمد بن علي بن احمد البشكري شهاب الدين* f. 1009/1600. Der Titel wäre demnach:

تقريظ على رسالة الشيخ احمد بن علي البشكري في تنزيه الامام مالك عن تلك المقالة الشنيعة التي نسبها له من لا خلاى له

Schluss f. 281^a: فهو فيهم امام الكلام وهو لهم واسطة العقد ومسك الختام

52. Spr. 147.

16) f. 281^b—282^a.

Format etc. und Schrift wie 1). — Verfasser f. 282^a:

f. 1009/1600 *احمد بن علي البشكري المالكي المكي*

Anfang (nach d. Bism.) f. 281^b: حمدا لولي نعم وشكرا لياذل الهم فيما انعم به واواه وتفصل على عبده واسداه الخ

Schluss f. 282^a: واللايذ بسوح فضله وجوده وكرمه حامدا مصليا مستلما

Dank für die Belobigung seiner Schriften etc., wie sie enthalten ist in dem Schriftchen des *عبد القادر العبدروس* No. 51.

53. Mq. 180^b.f. 124^b, 125^a.

Lobschreiben des *عمر القاري* f. 1046/1626 auf ein Werk des *عبد الله افندي الشهير بمحمود زاده* f. 1042/1632

54. We. 422.

f. 62^a, 63^a.

Lobschreiben in Betreff der Abhandlung *مورد الصفا في ابوي المصطفى*, deren Verfasser *محمد علي بن محمد علان بن ابراهيم التبريزي العلوي* geb. 996/1588, f. 1057/1647.

Anfang: الحمد لله الذي جعل السادة العلماء حصنا

55. Lbg. 808.

21) f. 251—265.

8^o, ■ Z. (21^{1/2} × 15; 16 × 10^{cm}). — Zustand: nicht recht sauber, auch nicht ohne Warmstich. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: zusammen mit 1—20. — Titel fehlt.

Anfang (nach dem Bism.) f. 251^b: الحمد لله فانج ابواب الخيرات لمن لازمها . . . وبعد فقد وقعت على هذا المؤلف الفريد الذي ملأ انقلب الخ

Eine Sammlung von Lobzeugnissen über das Werk *حسن الشربلاني* des *حسن بن عمار الشربلاني*, der f. 263^b genannt wird: *المعروف بالشربلاني* غلطا شاع في النسبة f. 1069/1668.

Jenes Werk, welches öfter als *رسالة* bezeichnet wird, waren Glossen (f. 252^a), und zwar (f. 259^b) zu dem juristischen Werk *الدرر والغرر*, dessen Text u. *محمد بن فرامرز الشهير بمنلا خسرو* f. 885/1480 verfasst war. Diese Glossen scheinen auch den speciellen Titel gehabt zu haben (f. 259^b):

غنية ذوي الاحكام في بغية درر الاحكام

Die Lobzeugnisse stammen aus den Jahren 1027/1618 (f. 263^a), 1029/1620 (f. 252^a, 253^a), 1036/1626 (f. 256^a), 1037/1627 (f. 259^a) und sind ausgestellt von etwas älteren Zeitgenossen.

Schluss f. 265^b: بالمدينة المنورة سابقا على الحال بها تحيات مكررة وتسليمات مكثرة وعلى آله واصحابه الكرام البررة والحمد لله وحده وصلى الله على من لا نبي بعده امين

Das Werkchen ist, mit Ausnahme der letzten Lobschrift, abgeschrieben der Handschrift des *حسن الجبتي* f. 1096/1686.

Schrift: ziemlich gross, dick, vocallos. — Diese Abschrift c. 1800/1785.

56. Pm. 649.

f. 1^b—3^a.

Zwei Empfehlungsschreiben des Werkes *شرح البديعية المستفي بنفحات الازهار* des *عبد الغني النابلسي* geb. 1060/1641, f. 1143/1730, von *شهاب الدين العمادي* f. 1078/1667 und (f. 2^b, 3^a) *محمد افندي الحسيني*.

57. We. 1722.

3) f. 87.

Zwei Lobschreiben auf das Werk des *محمد بن عيسى بن محمود بن كنان* f. 1158/1740, betitelt *المعاني المرضية* (Commentar = dem gramm. Werke *البيان الكوراني*), von *حقى افندي الجلولي* f. 1188/1776 und von *الحق* im J. 1121/1709.

Dieselben in We. 1740, 1, f. 13.

58. We. 1238.

3) f. 82.

Lobschriften Verschiedener auf das Werk über Sänger und Musiker, betitelt *بلوغ المنى* *محمد افندي* und verfasst von *عبد الله افندي* um 1160/1787.

59. We. 122.

f. 1^a.

Günstiges Urtheil des *عبد الله* über die Glossen des *الشنواري الشافعي* f. 1167/1758 zu dem 1. Abschnitt des *سعد الدين النفثاري* des *المختصر* (فن)

60. We. 1719.

2) f. 51^a.

Lobendes Urtheil des محمد الحفناوي ^{† 1181/1767} und des أحمد الملوحي ^{† 1181/1767} über die um محمد بن محمد الغيلاني des التعديرات الراسي ^{1165/1742}.

61. We. 1553.

1) f. 1^a.

Grünstige Beurtheilung des حسن باعنتر ^{† 1190/1776} in Betreff des النسخة العنبرية des حسين بن علي عبد الشكور.

62. Pet. 642.

2) f. 107^a—108^a.

Zwei Lobschreiben auf die Sammlung der Gedichte des عبد الباقي الفاروقي الموصلی um 1270/1858.

63. Pm. 707.

f. 2^a.

Lobgedicht in 5 Versen, von ملا عبد auf das Werk الفتح جليبي بن الدباغ أوراق الذهب في علم الحاضرات والآداب.

64. Spr. 1218.

f. 77.

Ein Lob in Versen auf ein ungenanntes Werk.

65.

Anmerkung. Zu erwähnen sind hier Lobverse des علي بن سلطان محمد القاري ^{† 1014/1605} auf das كتاب شمائل النبي للترمذي ^{† 279/892}, Spr. 107, Rückseite des Titelblattes; desgleichen, auch von Anderen, We. 310, f. 1^a — 4 Lobverse auf El'otbi, den Verf. des اليميني Pm. 469, f. 1^a. — Lobverse auf die Lexika Pm. N. 17^a, f. 7^a — 10 Lobverse auf الحان السواجع des خليل بن ابيك الصفدي ^{† 764/1382} We 150, f. 2^a. — Lobprüche auf مفتاح الفلاح des ابن عطاء الله ^{† 1041/1631} stehen We. 1681, f. 1^a. — Ferner auf ابن عطاء الله ^{† 1041/1631} in We. 1677, 1, f. 56^b—58; auf اشارات الي مفتاح الاحكام in Pet. 566, f. 254^b; auf حسن المحاضرة Pet. 185, Vorderseite des Vorblattes; auf حمد الحمود Pm. 269, f. 94^b; ein kürzeres Lobschreiben von مسلم بن عقيل an السيد مهدي طباطبائي Pm. 269, f. 95^a.

Hierher gehört auch ein Werk des عبد الكريم ^{† 1041/1631}, betitelt: ابن محمود بن احمد الناراني, الفوائد المسكية في مدائح الفيضانية, welches eine Sammlung von Lobsprüchen auf die Qaṣṣide des يوسف بن احمد العلوي ^{† 1006/1597} enthält, welche auf, reimt und den Qaṣṣide des احمد ^{† 1020/1611} verherrlicht.

4. Wissenschaftskunde:

Uebersicht und Eintheilung der Wissenschaften.

66.

رسائل اخوان الصفا وخلان الوفا

Von diesem grossartigen Werke sind hier nur einzelne Stücke vorhanden. Obgleich die 51 Abhandlungen der lauterer Brüder,

in der Mitte des 4. Jahrhunderts d. H. (um 960 p. Chr.) verfasst, das gesamte Gebiet der Wissenschaften umfassen, gehört das Werk nach seiner Anlage und Behandlung doch weniger hieher als in das Fach der Philosophie, es wird deshalb dort von demselben die Rede sein.

67. Lbg. 1051.

67 Bl. 4^{vo}, 22—24 Z. (23 × 13¹/₂; = 18 × 10^{cm}). — Zustand: in der oberen Hälfte etwas wasserfleckig; im Ganzen ziemlich gut, doch nicht ohne Wurmetisch; oben am Rande bisweilen ausgebessert. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titel und Verfasser f. 1^a:

كتاب مفاتيح العلوم لابي عبد الله محمد بن أحمد
ابن يوسف الخوارزمي الكاتب

Der Titel = auch im Vorwort.

Anfang (nach d. Bism.) f. 1^b: قل ابو عبد الله... الخوارزمي، الحمد لله العلي العظيم القادر الحكيم الذي فضل الانسان على سائر الخلق... ولما قصر الله تعالى همة الشيخ ابي الحسن عبيد الله بن احمد على حب العلم واهله واخوانهم الي طليل ظله وايلاء افاضهم وادانيهم عوائد برة وفضله الخ

Der Verfasser Mohammed ben Ahmed elKhowadrezmi lebte, nach f. 28^b, vor dem Tode des Khalifen Eṭṭāṣ ^{† 898/1002}, also etwa das Jahr 890/990. Er giebt in diesem dem Abu 'lhasan 'obeidallah ben Ahmed gewidmeten Werke eine Uebersicht über die gesammten Wissenschaften und die in jeder derselben üblichen technischen Ausdrücke kurz, aber sehr zweckmässig. Es zerfällt in 11 Artikel, deren Uebersicht f. 2^b (u. gleichfalls f. 1^a unten).

1. في علوم الشريعة وما يقترن بها من علوم العربية (in 6 Kapp.):

1. في الفقه (فصل 11) f. 2^b باب 1.
2. في الكلام (فصل 7) f. 7^a باب 2.
3. في النحو (فصل 12) f. 12^a باب 3.
4. في الكتابة (فصل 8) f. 15^a باب 4.
5. في الشعر (فصل 5) f. 21^a باب 5.
6. في الاخبار (فصل 1) f. 26^b باب 6.

2. في علوم الحجة (in 9 Kapp.):

1. في الفلسفة (فصل 1) f. 34^a باب 1.
2. في المنطق (فصل 9) f. 36^b باب 2.
3. في الطب (فصل 1) f. 39^a باب 3.
4. في الارتماطيقى: (فصل 5) f. 46^b باب 4.

5. في الهندسة (فصل 4) f. 50^b باب 5.
6. في علم النجوم (فصل 4) f. 53^a باب 6.
7. في الموسيقى (فصل 3) f. 59^b باب 7.
8. في الحيل (فصل 2) f. 62^a باب 8.
9. في الكيمياء (فصل 3) f. 64^a باب 9.

Schluss f. 66^b: قالوا الزرنيج نفس البياض والكبريت نفس الحمرة والزيف روحها جميعا والا كسير مركب من جسد وروح، تم

Schrift: ziemlich klein, gedrängt, rundlich, etwas gelblich, mässig vocalisirt, die Stichwörter roth überstrichen, die Aufschriften in grösserer Schrift; f. 29 — neuer Hand ergänzt. — Abschrift c. 600/1200. Arabische Foliierung; ein Blatt nach f. 38 übersprungen; jetzt f. 38^a.

HKh. VI, 12514 (nicht ganz richtig). Auf f. 1^a und 67^a Gedichtstücke Verschiedener über allerlei.

68. We. 51.

4) f. 19^b—33^a.

8^{vo}, 15 Z. (16¹/₂ × 12¹/₂; 12 × 9¹/₂ cm). — Zustand: ziemlich gut, nicht frei von Wurmetischen. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: zusammen mit 1—3. — Titel fehlt; ist aber etwa:

رسالة في أعداد العلوم

Verfasser fehlt; s. unten.

Anfang (nach d. Bism.) f. 19^b: الحمد لله رب العالمين والعاقبة للمتقين والصلوة والسلام... وبعد فلما كان اغلا ما تسبوا اليه اعناق الهمم واحلا ما تتنافس فيه خييار الامم تحلية النفس بالعلوم الخ

Der Anfang von بعد an so wie bei No. 69, doch sind die Werke verschieden.

Es ist eine Abhandlung über die verschiedenen Wissenschaften, in Vorwort, 2 فصل und Schlusswort.

في بيان حقيقة العلم وملاخص ما قيل: f. 19^b المقدمة فيه وذلك بتوقف على امكان تحديده، اختلاف العلماء في العلم هل يجد امر لا الخ

في حصر العلوم، كل علم فلما ان يكون: f. 21^a الفصل الاول مفقودا لذاته او لا والاول العلوم الحكيمة الخ

في ذكر اجزائها الكلية، كل علم: f. 28^b الفصل الثاني لا بد له من اجزاء ثلاثة الخ

ولنختتم هذه الرسالة بشيء من علم: 29^b f. الحاتمة
نظم القرآن فهو أحد الوجوه التي يعلم بها
عجاز القرآن الخ

ومما جاء من ذلك في التسبيح: 33^a f. Schluss
قوله صمم سبحانه الله وحمده عدد خلقه ورضى
نفسه وزنة عرشه ومداد كلماته

Es ist ersichtlich, dass dies nicht der
eigentliche Schluss der Abhandlung ist, sondern
dass dieser hier fehlt. Uebrigens fehlt auch
nach f. 27 1 Blatt.

Der Verf. nennt als seine Lehrer f. 22^a den
شمس الدين [أبو التمام محمد بن عبد الرحمن] الأصفهاني
(ناظره العين) und den (Verfasser des العين) 740/1848
+ 745/1844 أكبر الدين أبو حيان

Er führt f. 21^a und 22^b seinen Commentar
zu dem soeben erwähnten Werke an.
Als Verfasser eines solchen führt HKh.VI. 13520
den أحمد بن عمر المالكي auf. Es ist also wahr-
scheinlich, dass dieser Ahmed ben 'omar
elmaliki + 798/1592 die vorliegende Abhandlung
verfasst hat.

Schrift: klein, gleichmässig, gefällig, vocallos. Ueber-
schriften roth. — Abschrift o. 900/1494.

69. We. 7.

36 Bl. 8^{vo}, 16—17 Z. (18 × 18¹/₂; 12 × 8¹/₂—9^{cm}). —
Zustand: lose im Einband; fast ganz wasserfleckig, der
Text dadurch etwas beschädigt. — Papier: gelb, glatt,
stark. — Einband: Pappdeckel mit Lederrücken. —
Titel und Verfasser f. 1^a:

الرسالة المسماة بالدر المنظوم في بيان حصر العلوم
للجلال السيوطي

(Ebenso im Vorwort f. 2^a und — Schluss f. 35^b; s. über
den Verfasser unten.)

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله
المستحق الحمد على الاطلاق ومظهر اياته في الانفس
والآفاق . . . وبعد فلما كان اعلى ما تسمو اليه اعناق
الهمم واحلي ما ينافس فيه خيال الامم تحلية النفس الخ

Behandelt Umfang und Object der ein-
zelnen Wissenschaften, ihre Principien und
Verzweigungen in 7 Abschnitten, deren Ver-
zeichniss f. 2^a.

1. في بيان حقيقة العلم وملاخص ما: 2^b f. فصل
2. قيل فيها وايضاح بعض تقسيماتها: 6^b f. فصل
3. في العلوم الادبية: 8^b f. فصل
4. في العلوم الشرعية والمعامل الدينية: 18^b f. فصل
5. في اجزائها الكلية: 27^b f. فصل
6. في مراتب العلوم: 31^a f. فصل
7. نبذة من التصوف: 34^a f. فصل

Schluss f. 35^b: وذلك كله ببركة حبيب رب
العالمين جعلنا الله من امته وحشرنا في زمته وادخلنا
في شفاعته وختم لنا بخير في طينة بلا محنة انه على
ما يشاء قدير وبالاجابة جدير

Der Verfasser ist nicht der siyouti, sondern
ein früherer, um 780/1369, oder überhaupt in der
2. Hälfte des 8. Jahrhunderts d. H., Schüler des
oft von ihm erwähnten الأصفهاني (d. i. شمس الدين
+ 740/1848) (أبو التمام محمد بن عبد الرحمن بن أحمد
Er wird derselbe sein wie in No. 68, nämlich
— wahrscheinlich — Ahmed ben 'omar
elmaliki + 798/1592.

Dieses Werk hat fast denselben Anfang,
die Eintheilung ist verschieden.

Schrift: ziemlich klein, gewandt, deutlich, vocallos.
Ueberschriften roth.

Abschrift von محمد بن محمد بن أحمد
محمد بن محمد بن أحمد im J. 878 Sa'bān (1474) im
Auftrage des الحاج عبد القادر بن جمال الدين
الشهير بابن عليا الشامي الشافعي
in dem Orte دَجْرَجَا (in Aegypten).

70. 161^b.

f. 338 ff.

Der Abschnitt واصنافها aus
dem Werke des Ibn Haldun + 808/1406: siehe
No. 21, S. 14.

71. WE. 177.

147 Bl. klein-Fol., 25 (26) Z. (26³/₈ × 17; 17¹/₈ × 9¹/₈
bis 10^{cm}). — Zustand: die einzelnen Lagen = gut wie
lose im Deckel. Im Ganzen sonst ziemlich gut. — Papier:
gelblich, dick, glatt; in der ersten Hälfte mit rötlichem
Papier abwechselnd. — Einband: brauner Lederband,
etwas schadhaft. — Titel u. Verfasser auf dem Vorblatt a:

انموزج العلوم لمحمد جلي

Darunter:

كتاب انموزج العلوم للمولي المعظم ابن سلطان العلماء
في زمانه الشهير بالفناري

Anfang auf dem Vorblatt b (nach d. Bism.):

الحمد لله الذي خلق خلق الانسان من علق
الكرم الذي علم بالقلم علم الانسان ما لم يعلم . . .
اما بعد فان العلم ارفع المطالب وانفع المارب وافضل
النوايل واكمل الفضائل الخ

Der Verfasser dieses Werkes heisst nach
Spr. 262, f. 15^a und 301, f. 320 u. 328:
محمد شاه [محمد جلي] بن محمد بن حمزة
ابن محمد بن محمد الرومي الخنفي بن الفري
[oder الفناري]. Dieser Ibn elfanari oder
auch Ibn elfanari, der ausführlicher Mo-
hammed sah (oder Mohammed gelebt)
ben mohammed ben hanza heisst, starb
im Jahre 889/1485; sein Vater, Verfasser eines
juristischen Werkes في اصول الفقه, starb 833 Regeb
(1430) (oder nach Spr. 262, f. 11^a im J. 834);
er war 761/1360 geboren; über ihn steht auf dem
Vorblatt eine Notiz aus dem Werke انباء الغر
des Ibn Kagar.

Der Titel des Werkes ist nach der Vor-
rede f. 2^a genauer so:

انموزج العلوم طباقا للمفهوم

Nach dem Lobe des Wissens sagt der Verf.,
dass = ein encyclopädisches Werk zu schreiben
beschlossen habe, das die geistliche und weltliche
umfasse, so dass er bei jeder Wissenschaft be-
handle ihr: اصل واشكال وحل: oder statt dessen

HANDSCHRIFTEN D. K. BIBL. VII.

sie behandle in drei اصل. Früher habe Fakir
eddin. errazi (+ 606/1209) ein ähnliches Werk
geschrieben, nämlich das كتاب حدايق الانوار
geschrieben, nämlich das كتاب حدايق الانوار
und zwar Persisch, über
60 Wissenschaften handelnd; ausserdem solle
er noch ein anderes Werk Arabisch geschrieben
haben, mit Zusätzen, das er selbst aber nicht
gesehen habe.

Sein Werk zerfällt in 100 Abschnitte, deren
Uebersicht f. 2^a, und ist gewidmet dem Sultan
Murad Han (+ 855/1461).

Die Wissenschaften sind: 1. اصول الدين
2. التفسير 3. الحديث 4. الحقايق 5. الفرائض
6. دلائل الاعجاز 7. المعارف 8. المنازل 9. اصول الفقه
10. الجدل 11. الفتوى 12. القصص 13. الفرائض
14. حكم الشرايع 15. التصوف 16. اسماء الرجال
17. السير 18. قصص الانبياء 19. المغازي 20. النواريخ
21. متن اللغة 22. التصريف 23. الاشتقاق 24. النحو
25. المعاني 26. البيان 27. البديع 28. ملحقات البديع
29. العروض 30. القوافي 31. الامثال 32. دفع المطاعن
33. الاعجاز والمعانيات 34. الانشاء 35. الخط 36. المنطق
37. الموضوعات 38. الهيئات 39. الملكيات 40. سماع الكيان
41. السماء والعالم 42. المزاجيات 43. الطب 44. التشريح
45. الكيمياء 46. البيطرة 47. الزراعة 48. الصيدنة
49. الجواهر 50. الفلاحة 51. قلع الآثار 52. التعبير
53. الفراسة 54. الطلسمات 55. النيرانجات
56. خواص الحيوانات 57. خواص الاحجار 58. خواص
الاشجار 59. النمنمة 60. الاخفاء 61. السياحة 62. الهيئة
63. خواص الاقاليم 64. مقادير العلويات 65. الموسيقى
66. الهندسة 67. الاقبال 68. آلات الحرب 69. المساحة
70. الارتماطيقى 71. المفتوح 72. الجبر والمقابلة
73. حساب الهند 74. العقود 75. الاكر 76. الاكر المتحركة
77. المناظر 78. النجوم 79. الاختبارات 80. الاسطرلاب
81. ربع الدائرة 82. دعوة الكواكب 83. تسخير الجن
84. الحروف 85. السيمياء 86. خواص القرآن 87. خواص
الاسماء 88. الوقف 89. الرمل 90. الرمي 91. الملاحة
92. الرقيات 93. الدعوات 94. صلوات الخواص
95. الزبوريات 96. مقالات الفري 97. الاخلاق
98. السياسات 99. تدبير المنزل 100. آداب الملوك

Schluss f. 144^b: يل يطلب من الله تعالى أن يوفقه ويبرك في عمله والله أعلم، هذا آخر ما اردنا ايراده من زواهر الجواهر... والله تعالى هو العون على ادراك المطالب والنصح بالمعروف وهو حسبي ونعم الوكيل.

Nach der Unterschrift ist die Unreinschrift des Werkes fertig geworden den 6. Sawwāl 827/1424. Am Rande, zur Seite, steht von anderer Hand, dass dies das Autograph des Verfassers sei, was unrichtig ist.

Die Schrift ist ziemlich klein, gewandt, etwas flüchtig, häufig ohne diakritische Punkte, ohne Vocale, gleichmässig, nicht leicht zu lesen. Die Aufschriften mit Goldtinte, die Ueberschriften der Unterabtheilungen meistens roth, mit grösserer Schrift. — Die Abschrift etwa vom J. 1000/1591.

Nach f. 126 ist eine Lücke ■ ■ Bl., worauf Abschnitt 78—85 enthalten gewesen. Abschnitt 88 und 89 stehen hinter Abschn. 42. — Bei der Original-Folirung kommt Bl. 94 u. 128 zweimal gezählt vor. — HKh. I, 1884.

72. Pp. 547.

2) f. 33^b—52^a.

Format etc. und Schrift wie bei 1. Von f. 49 ■ in der oberen Hälfte wasserfleckig. — Titel fehlt. Er ist

انموذج العلوم

Verfasser (s. Anfang):

محمد بن أسعد الدوالي

Anfang (nach d. Bism.): الله للمؤمن في كل افعاله وهو المشكور على جزيل نواله... وبعد فيقول...

محمد بن أسعد الدوالي الصديقي... التي كنت برهة من الزمان ومدة من الاوان مشغولاً بان انسلخ في سلك خدام حصرة من فاني سلاطين الياهم الخ

Der Verfasser Mohammed ben as'ad eddewant † 908/1502 behandelt in diesem Werke Fragen aus allerlei Wissenschaften: Jurisprudenz, Tradition, Religions-Prinzipien, Medicin, Mathematik, Astronomie, Logik, Arithmetik. Vorauf schickt er ein Verzeichniss seiner hauptsächlichsten Lehrer (34^b. 35^a).

Das Werk ist dem Sultān محمد gewidmet. — Zuerst f. 35^a und die f. 35^b und f. 36^a u. s. w.,

f. 35^b und f. 36^a u. s. w., zuletzt f. 50^a und f. 50^b und f. 51^a und f. 51^b und f. 52^a und f. 52^b und f. 53^a und f. 53^b und f. 54^a und f. 54^b und f. 55^a und f. 55^b und f. 56^a und f. 56^b und f. 57^a und f. 57^b und f. 58^a und f. 58^b und f. 59^a und f. 59^b und f. 60^a und f. 60^b und f. 61^a und f. 61^b und f. 62^a und f. 62^b und f. 63^a und f. 63^b und f. 64^a und f. 64^b und f. 65^a und f. 65^b und f. 66^a und f. 66^b und f. 67^a und f. 67^b und f. 68^a und f. 68^b und f. 69^a und f. 69^b und f. 70^a und f. 70^b und f. 71^a und f. 71^b und f. 72^a und f. 72^b und f. 73^a und f. 73^b und f. 74^a und f. 74^b und f. 75^a und f. 75^b und f. 76^a und f. 76^b und f. 77^a und f. 77^b und f. 78^a und f. 78^b und f. 79^a und f. 79^b und f. 80^a und f. 80^b und f. 81^a und f. 81^b und f. 82^a und f. 82^b und f. 83^a und f. 83^b und f. 84^a und f. 84^b und f. 85^a und f. 85^b und f. 86^a und f. 86^b und f. 87^a und f. 87^b und f. 88^a und f. 88^b und f. 89^a und f. 89^b und f. 90^a und f. 90^b und f. 91^a und f. 91^b und f. 92^a und f. 92^b und f. 93^a und f. 93^b und f. 94^a und f. 94^b und f. 95^a und f. 95^b und f. 96^a und f. 96^b und f. 97^a und f. 97^b und f. 98^a und f. 98^b und f. 99^a und f. 99^b und f. 100^a und f. 100^b und f. 101^a und f. 101^b und f. 102^a und f. 102^b und f. 103^a und f. 103^b und f. 104^a und f. 104^b und f. 105^a und f. 105^b und f. 106^a und f. 106^b und f. 107^a und f. 107^b und f. 108^a und f. 108^b und f. 109^a und f. 109^b und f. 110^a und f. 110^b und f. 111^a und f. 111^b und f. 112^a und f. 112^b und f. 113^a und f. 113^b und f. 114^a und f. 114^b und f. 115^a und f. 115^b und f. 116^a und f. 116^b und f. 117^a und f. 117^b und f. 118^a und f. 118^b und f. 119^a und f. 119^b und f. 120^a und f. 120^b und f. 121^a und f. 121^b und f. 122^a und f. 122^b und f. 123^a und f. 123^b und f. 124^a und f. 124^b und f. 125^a und f. 125^b und f. 126^a und f. 126^b und f. 127^a und f. 127^b und f. 128^a und f. 128^b und f. 129^a und f. 129^b und f. 130^a und f. 130^b und f. 131^a und f. 131^b und f. 132^a und f. 132^b und f. 133^a und f. 133^b und f. 134^a und f. 134^b und f. 135^a und f. 135^b und f. 136^a und f. 136^b und f. 137^a und f. 137^b und f. 138^a und f. 138^b und f. 139^a und f. 139^b und f. 140^a und f. 140^b und f. 141^a und f. 141^b und f. 142^a und f. 142^b und f. 143^a und f. 143^b und f. 144^a und f. 144^b und f. 145^a und f. 145^b und f. 146^a und f. 146^b und f. 147^a und f. 147^b und f. 148^a und f. 148^b und f. 149^a und f. 149^b und f. 150^a und f. 150^b und f. 151^a und f. 151^b und f. 152^a und f. 152^b und f. 153^a und f. 153^b und f. 154^a und f. 154^b und f. 155^a und f. 155^b und f. 156^a und f. 156^b und f. 157^a und f. 157^b und f. 158^a und f. 158^b und f. 159^a und f. 159^b und f. 160^a und f. 160^b und f. 161^a und f. 161^b und f. 162^a und f. 162^b und f. 163^a und f. 163^b und f. 164^a und f. 164^b und f. 165^a und f. 165^b und f. 166^a und f. 166^b und f. 167^a und f. 167^b und f. 168^a und f. 168^b und f. 169^a und f. 169^b und f. 170^a und f. 170^b und f. 171^a und f. 171^b und f. 172^a und f. 172^b und f. 173^a und f. 173^b und f. 174^a und f. 174^b und f. 175^a und f. 175^b und f. 176^a und f. 176^b und f. 177^a und f. 177^b und f. 178^a und f. 178^b und f. 179^a und f. 179^b und f. 180^a und f. 180^b und f. 181^a und f. 181^b und f. 182^a und f. 182^b und f. 183^a und f. 183^b und f. 184^a und f. 184^b und f. 185^a und f. 185^b und f. 186^a und f. 186^b und f. 187^a und f. 187^b und f. 188^a und f. 188^b und f. 189^a und f. 189^b und f. 190^a und f. 190^b und f. 191^a und f. 191^b und f. 192^a und f. 192^b und f. 193^a und f. 193^b und f. 194^a und f. 194^b und f. 195^a und f. 195^b und f. 196^a und f. 196^b und f. 197^a und f. 197^b und f. 198^a und f. 198^b und f. 199^a und f. 199^b und f. 200^a und f. 200^b und f. 201^a und f. 201^b und f. 202^a und f. 202^b und f. 203^a und f. 203^b und f. 204^a und f. 204^b und f. 205^a und f. 205^b und f. 206^a und f. 206^b und f. 207^a und f. 207^b und f. 208^a und f. 208^b und f. 209^a und f. 209^b und f. 210^a und f. 210^b und f. 211^a und f. 211^b und f. 212^a und f. 212^b und f. 213^a und f. 213^b und f. 214^a und f. 214^b und f. 215^a und f. 215^b und f. 216^a und f. 216^b und f. 217^a und f. 217^b und f. 218^a und f. 218^b und f. 219^a und f. 219^b und f. 220^a und f. 220^b und f. 221^a und f. 221^b und f. 222^a und f. 222^b und f. 223^a und f. 223^b und f. 224^a und f. 224^b und f. 225^a und f. 225^b und f. 226^a und f. 226^b und f. 227^a und f. 227^b und f. 228^a und f. 228^b und f. 229^a und f. 229^b und f. 230^a und f. 230^b und f. 231^a und f. 231^b und f. 232^a und f. 232^b und f. 233^a und f. 233^b und f. 234^a und f. 234^b und f. 235^a und f. 235^b und f. 236^a und f. 236^b und f. 237^a und f. 237^b und f. 238^a und f. 238^b und f. 239^a und f. 239^b und f. 240^a und f. 240^b und f. 241^a und f. 241^b und f. 242^a und f. 242^b und f. 243^a und f. 243^b und f. 244^a und f. 244^b und f. 245^a und f. 245^b und f. 246^a und f. 246^b und f. 247^a und f. 247^b und f. 248^a und f. 248^b und f. 249^a und f. 249^b und f. 250^a und f. 250^b und f. 251^a und f. 251^b und f. 252^a und f. 252^b und f. 253^a und f. 253^b und f. 254^a und f. 254^b und f. 255^a und f. 255^b und f. 256^a und f. 256^b und f. 257^a und f. 257^b und f. 258^a und f. 258^b und f. 259^a und f. 259^b und f. 260^a und f. 260^b und f. 261^a und f. 261^b und f. 262^a und f. 262^b und f. 263^a und f. 263^b und f. 264^a und f. 264^b und f. 265^a und f. 265^b und f. 266^a und f. 266^b und f. 267^a und f. 267^b und f. 268^a und f. 268^b und f. 269^a und f. 269^b und f. 270^a und f. 270^b und f. 271^a und f. 271^b und f. 272^a und f. 272^b und f. 273^a und f. 273^b und f. 274^a und f. 274^b und f. 275^a und f. 275^b und f. 276^a und f. 276^b und f. 277^a und f. 277^b und f. 278^a und f. 278^b und f. 279^a und f. 279^b und f. 280^a und f. 280^b und f. 281^a und f. 281^b und f. 282^a und f. 282^b und f. 283^a und f. 283^b und f. 284^a und f. 284^b und f. 285^a und f. 285^b und f. 286^a und f. 286^b und f. 287^a und f. 287^b und f. 288^a und f. 288^b und f. 289^a und f. 289^b und f. 290^a und f. 290^b und f. 291^a und f. 291^b und f. 292^a und f. 292^b und f. 293^a und f. 293^b und f. 294^a und f. 294^b und f. 295^a und f. 295^b und f. 296^a und f. 296^b und f. 297^a und f. 297^b und f. 298^a und f. 298^b und f. 299^a und f. 299^b und f. 300^a und f. 300^b und f. 301^a und f. 301^b und f. 302^a und f. 302^b und f. 303^a und f. 303^b und f. 304^a und f. 304^b und f. 305^a und f. 305^b und f. 306^a und f. 306^b und f. 307^a und f. 307^b und f. 308^a und f. 308^b und f. 309^a und f. 309^b und f. 310^a und f. 310^b und f. 311^a und f. 311^b und f. 312^a und f. 312^b und f. 313^a und f. 313^b und f. 314^a und f. 314^b und f. 315^a und f. 315^b und f. 316^a und f. 316^b und f. 317^a und f. 317^b und f. 318^a und f. 318^b und f. 319^a und f. 319^b und f. 320^a und f. 320^b und f. 321^a und f. 321^b und f. 322^a und f. 322^b und f. 323^a und f. 323^b und f. 324^a und f. 324^b und f. 325^a und f. 325^b und f. 326^a und f. 326^b und f. 327^a und f. 327^b und f. 328^a und f. 328^b und f. 329^a und f. 329^b und f. 330^a und f. 330^b und f. 331^a und f. 331^b und f. 332^a und f. 332^b und f. 333^a und f. 333^b und f. 334^a und f. 334^b und f. 335^a und f. 335^b und f. 336^a und f. 336^b und f. 337^a und f. 337^b und f. 338^a und f. 338^b und f. 339^a und f. 339^b und f. 340^a und f. 340^b und f. 341^a und f. 341^b und f. 342^a und f. 342^b und f. 343^a und f. 343^b und f. 344^a und f. 344^b und f. 345^a und f. 345^b und f. 346^a und f. 346^b und f. 347^a und f. 347^b und f. 348^a und f. 348^b und f. 349^a und f. 349^b und f. 350^a und f. 350^b und f. 351^a und f. 351^b und f. 352^a und f. 352^b und f. 353^a und f. 353^b und f. 354^a und f. 354^b und f. 355^a und f. 355^b und f. 356^a und f. 356^b und f. 357^a und f. 357^b und f. 358^a und f. 358^b und f. 359^a und f. 359^b und f. 360^a und f. 360^b und f. 361^a und f. 361^b und f. 362^a und f. 362^b und f. 363^a und f. 363^b und f. 364^a und f. 364^b und f. 365^a und f. 365^b und f. 366^a und f. 366^b und f. 367^a und f. 367^b und f. 368^a und f. 368^b und f. 369^a und f. 369^b und f. 370^a und f. 370^b und f. 371^a und f. 371^b und f. 372^a und f. 372^b und f. 373^a und f. 373^b und f. 374^a und f. 374^b und f. 375^a und f. 375^b und f. 376^a und f. 376^b und f. 377^a und f. 377^b und f. 378^a und f. 378^b und f. 379^a und f. 379^b und f. 380^a und f. 380^b und f. 381^a und f. 381^b und f. 382^a und f. 382^b und f. 383^a und f. 383^b und f. 384^a und f. 384^b und f. 385^a und f. 385^b und f. 386^a und f. 386^b und f. 387^a und f. 387^b und f. 388^a und f. 388^b und f. 389^a und f. 389^b und f. 390^a und f. 390^b und f. 391^a und f. 391^b und f. 392^a und f. 392^b und f. 393^a und f. 393^b und f. 394^a und f. 394^b und f. 395^a und f. 395^b und f. 396^a und f. 396^b und f. 397^a und f. 397^b und f. 398^a und f. 398^b und f. 399^a und f. 399^b und f. 400^a und f. 400^b und f. 401^a und f. 401^b und f. 402^a und f. 402^b und f. 403^a und f. 403^b und f. 404^a und f. 404^b und f. 405^a und f. 405^b und f. 406^a und f. 406^b und f. 407^a und f. 407^b und f. 408^a und f. 408^b und f. 409^a und f. 409^b und f. 410^a und f. 410^b und f. 411^a und f. 411^b und f. 412^a und f. 412^b und f. 413^a und f. 413^b und f. 414^a und f. 414^b und f. 415^a und f. 415^b und f. 416^a und f. 416^b und f. 417^a und f. 417^b und f. 418^a und f. 418^b und f. 419^a und f. 419^b und f. 420^a und f. 420^b und f. 421^a und f. 421^b und f. 422^a und f. 422^b und f. 423^a und f. 423^b und f. 424^a und f. 424^b und f. 425^a und f. 425^b und f. 426^a und f. 426^b und f. 427^a und f. 427^b und f. 428^a und f. 428^b und f. 429^a und f. 429^b und f. 430^a und f. 430^b und f. 431^a und f. 431^b und f. 432^a und f. 432^b und f. 433^a und f. 433^b und f. 434^a und f. 434^b und f. 435^a und f. 435^b und f. 436^a und f. 436^b und f. 437^a und f. 437^b und f. 438^a und f. 438^b und f. 439^a und f. 439^b und f. 440^a und f. 440^b und f. 441^a und f. 441^b und f. 442^a und f. 442^b und f. 443^a und f. 443^b und f. 444^a und f. 444^b und f. 445^a und f. 445^b und f. 446^a und f. 446^b und f. 447^a und f. 447^b und f. 448^a und f. 448^b und f. 449^a und f. 449^b und f. 450^a und f. 450^b und f. 451^a und f. 451^b und f. 452^a und f. 452^b und f. 453^a und f. 453^b und f. 454^a und f. 454^b und f. 455^a und f. 455^b und f. 456^a und f. 456^b und f. 457^a und f. 457^b und f. 458^a und f. 458^b und f. 459^a und f. 459^b und f. 460^a und f. 460^b und f. 461^a und f. 461^b und f. 462^a und f. 462^b und f. 463^a und f. 463^b und f. 464^a und f. 464^b und f. 465^a und f. 465^b und f. 466^a und f. 466^b und f. 467^a und f. 467^b und f. 468^a und f. 468^b und f. 469^a und f. 469^b und f. 470^a und f. 470^b und f. 471^a und f. 471^b und f. 472^a und f. 472^b und f. 473^a und f. 473^b und f. 474^a und f. 474^b und f. 475^a und f. 475^b und f. 476^a und f. 476^b und f. 477^a und f. 477^b und f. 478^a und f. 478^b und f. 479^a und f. 479^b und f. 480^a und f. 480

78. We. 3.

181 Bl. 8^{vo}, 17 Z. (21 × 15¹/₂; 14¹/₂ × 9¹/₂ cm). — Zustand: ziemlich gut, doch nicht überall ganz sauber, auch am Rande bisweilen (zu Anfang) fleckig. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: Pappband mit Leder-rücken und Klappe.

Dasselbe Werk. Der Titel hier:

اتمام الدراية لقراء النقاية

Anfang und Schluss ebenso. Am Rande bisweilen (bes. zu Anfang) einige Bemerkungen. Auf dem Vorblatte steht das Inhaltsverzeichnis.

Schrift: ziemlich grosse, kräftig, gefällig, gleichmässig, wenig vocalisirt. Grundtext roth. Arab. Foliierung; 66 dabei ausgelassen. — Abschrift v. J. Ram. (1590).

Anmerkung. Das Werk ist auch mit einem Commentar versehen von محمود بن بركات ابن محمد الباقي الدمشقي الحنفى الواعظ نور الدين صالح بن محمد بن عبد الله und von محمد بن عبد الله geb. 980/1572, unter dem Titel: العناية بشرح النقاية: (geb. 1066/1640).

Der erste Abschnitt des Werkes ist commentirt von عبد الرؤوف بن تاج العارفين المناوي (geb. 982/1543, † 1081/1622) und der zweite ist in ein Regez-Gedicht gebracht von عبد العزيز بن علي الرزمي † 968/1559, zu welchem منصور سبط الطبلاني † 1014/1605 einen Commentar unter dem Titel علم التفسير im Jahre 989/1581 verfasst hat.

79. Spr. 1056.

3) f. 28—41.

Format etc. und Schrift wie bei 2. — Titel und Verfasser nach der Vorrede f. 28^u u. 29^u:

اللوؤ النظيم في روم التعلم والتعليم
لابي يحيى زكرياء الانصاري الشافعي

Er heisst vollständiger nach Pm. 240, f. 13—14:

زكرياء بن محمد الانصاري السنيكي المصري الازهري الشافعي زين الدين ابو يحيى

الحمد لله (nach d. Bism.) f. 28^u: الذي شرف من وفقه بالعلم والعمل . . . وبعد فيقول

مولانا شيخ مشايخ الاسلام . . . ابو يحيى زكرياء الانصاري الشافعي . . . هذه رسالة مشتملة على بيان شروط تعليم العلوم وتعليمها المسطرة الخ.

Der vielseitige Verfasser Zakarijjā ben moḥammed elangārī † 926/1520 giebt in diesem Werkchen eine encyclopädische Uebersicht der Wissenschaften. Er bespricht zuerst die zwölf Bedingungen. Dann die Nachteile der Beschäftigung mit der Wissenschaft f. 30^b.

Die Wissenschaften zerfallen nach ihm f. 31^b in: ادبية: (الحديث 3, التفسير 2, الفقه 1) شرعية: (النحو 4, التصريف 3, الاشتقاق 2, اللغة 1), الغروض 8, البديع 7, البيان 6, المعاني 5, انشاء النثر 11, قرص الشعر 10, القوافي 9, (الحاضرات ومنه التواريخ 14, القراءة 13, الكتابة 12), الهيئة 3, الهندسة 2, التصوف 1) رياضية: (الموسيقى 7, الجبر 6, الحساب 5, التعليمي 4), (تدبير المنزل 10, الاخلاق 9, السياسة 8), اصول الفقه 3, الجدل 2, المنطق 1) عقلية: (العلم الطبيعي 6, العلم الالهي 5, اصول الدين 4), (الكيمياء 10, النواميس 9, الميقات 8, الطب 7). Andere Wissenschaften zweigen sich davon ab: 1. الفلاحة, 2. البينيرة, 3. المساحة, 4. الارتماطيقى, 5. تعبير الرؤيا, 6. الفراسة, 7. السحر والطلسمات, 8. احكام النجوم.

Darauf bespricht er die einzelnen Wissenschaften f. 32^b, und führt ihren Nutzen an.

Schluss f. 41^b: وان كان داخلا في العلم: التعلیمی قد افرد علي حدته والله سبحانه وتعالى اعلم وصلى الله الخ

80. Pm. 105.

10) f. 39—44.

4^{vo}, 17 Z. (Text: 15¹/₂ × 9¹/₂ cm). — Zustand: fleckig. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: zus. mit 1—9.

Dasselbe Werk. Titel und Verfasser (von späterer Hand), Anfang und Schluss ebenso.

Schrift: ziemlich klein, schön, fast vocallos. Stichwörter roth. — Abschrift: c. 1100/1688. — Bl. 44^u u. 45^u leer.

81. Spr. 819.

10) f. 60—66.

8^{vo}, c. 14—17 Z. (20 × 13¹/₂; 13¹/₂ × 10—11 cm). — Zustand: nicht ganz sauber. — Papier: gelb, glatt, ziemlich dünn. — Einband: zus. mit 1).

Dasselbe Werk. Titel und Verfasser, Anfang und Schluss ebenso.

Schrift: ziemlich gross, ungleich, deutlich, vocallos. — Abschrift: c. 1200/1789.

82. Spr. 1951.

299 Bl. schmal-8^{vo}, 30 Z. u. mehr (20 × 10; c. 16—18 × 8—8¹/₂ cm). — Zustand: unsauber. — Papier: gelblich, dick, etwas glatt. — Einband: Pappbd mit Kattunrücken. — Titel f. 1^b:

جميع ملتقط الزهور بروضة من المنظوم والنثور

Verfasser nach f. 1^b. 193^b. 198^b. 225^b:

محمود الشريف بن السيد الموقع ياعوا
القادري الحسنى الحنفى

Der Verfasser Maḥmūd es̄šerīf ben jā'ā elḥasanī lebte (nach f. 17^b, 13) um 980/1574, unter der Regierung des Sultāns Soleimān. Er hat das Werk zur Erheiterung in seiner Einsamkeit verfasst. Es ist eine encyclopädische Uebersicht und Beschreibung der verschiedenen Wissenschaften, und zwar in Regez-Versen.

Ohne Zweifel ist dies Werk Autograph. Besonderen Werth hat das Meiste nicht. Dem ersten Blatte gehen noch ■ ungezählte Blätter vorher, auf deren 2 ersten eine kurze Uebersicht des Inhaltes. Ausführlicher ist der Inhalt angegeben f. 1—9.

F. 12^a: كتاب لطايف السلوك لمراة الزمان في تاريخ الخلفاء والملوك والاعيان

كتاب المثوبات السنية في الفتوحات الاسلامية: 18^b:

كتاب لطايف الخصال وافعال الازايل: 22^b:

كتاب ايفاظ الوسنان في تاريخ وفات اعيان الزمان: 25^b:

كتاب لطايف المدارك لمعرفة طبع اهل الممالك: 39^a:

كتاب نور الصفا في فصايل آل المصطفى: 44^b:

F. 46^a: كتاب تسليم الزمام لخرقة دار السلام

كتاب نيل الادب بما عمر بالشام ومصر من القرب: 50^a:

فايده من الحكم المروية نقلت من التذكرة البديرة: 73^a:

كتاب قلايد الجواهر في الحكم الزواهر: 74^a:

كتاب غاية الآمال في الحكم والامثال: 78^a:

على حروف المعجم

كتاب نزعة النواظر في احجار: 98^a—99. 125:

المعادن والجواهر

كتاب مختصر في مذهب ابي حنيفة: 100^a:

كتاب مصابيد الشرايد من فرايد الفوايد: 102^a:

كتاب اللوامع النورية في لغة السياسة التركية: 114^a:

كتاب اللوامع البهية في اللغة العربية: 121^a:

فايده في القاب الملوك لكل مملكة على السلوك: 124^a:

نبذة في الاوثيات: 126^a:

فايده نقلت من الاعلام في فصايل الخدام: 126^b unten:

فايده فيما بالطاء يكتب مما هو الظاهر والمستعرب: 128^a:

فايده فيما يباء يكتب والذي بالالف هو يشطب: 128^a:

فايده في علم جابر: 128^b:

فايده في معرفة اوائل السنين والشهور: 129^a:

فايده في احوال المسافرين وفي اوقات الفصادة: 129^b:

وفي تفسير المنام وفي عمل الشام لجميع

الآلام والاسقام

كتاب الاحكام فيما يجري به الاحكام في الفقه: 130^a:

الحنفى بطريق الانتظام

منظومة في النحو: 165^b:

منظومة في الحروف وما في معناها: 166^a:

كتاب موضح الدلائل لغرائب المسائل في الفقه: 168^b:

فايده في الغرائب: 185^a:

فايده ملخصة: 187^b:

فايده في اختلاجات الاعضاء: 192^a:

كتاب كفاية الطلاب في النحو لصوابط الامراب: 193^a:

كتاب عقد الجمان في المعاني والبيان: 198^a:

كتاب الكافي في علم الطب: 203^a:

كتاب الاطلاع على ما ورد به من ضرر والتفاح: 225^a:

Das Ganze schliesst f. 238^b mit einem alphabetischen Verzeichniss der Namen Gottes.

Das Werk ist sehr eng, sehr klein und flüchtig und schlecht, oft ohne diakritische Punkte, geschrieben und schwierig zu lesen. Die Ueberschriften und sozusagen die Stichwörter sind roth geschrieben.

83. Mq. 180°.

f. 671.

Verschiedene Glossen, bes. des الصفوي عيسى
† c. 940/1538 und ابن قاسم, in Betreff der Ein-
theilung der Wissenschaft (der Logik)
in التصديق والتصديق etc. F. 672 leer.

84. Spr. 1828.

1) f. 3°—22.

215 Bl. 8°, 21 Z. (21 1/2 × 12 1/2; 14 × 6 1/2 cm). —
Zustand: am unteren Rande ein grosser Flecken und
einige Wurmtische. — Papier: gelb, glatt, ziemlich dünn. —
Einband: Pappband mit Kattunrücken. — Titel und
Verfasser f. 3° oben (ebenso Vorrede f. 3°):

الرسالة للجامعة لوصف العلوم النافعة

لاحمد بن مصطفى طاش كيري زاده

Anfang (nach d. Bism.) f. 3°: الحمد لله الملك
المهيمن المنان على ان هدي عباده المؤمنين الي
الاسلام والايمان ووقف العلماء منهم في كل عصر وزمان ...
معاشر الطالبين لعلوم الآخرة فحج الله من قلوبكم ينابيع
الحكم الزاخرة واجري علي السننكم زلال المعارف
الباهرة ... دونكم هذه الرسالة الجامعة الخ

Wissenschaftslehre des Ahmed ben mu-
ṭafā ṭašköprî zâde † 988/1580. Zerfällt in 3
مطلب und خاتمة.

1. في تعيين العلم النافع من غيره f. 3° مطلب 1.

2. في تعيين العلم الذي هو فرض عين. على كل مكلف f. 6° مطلب 2.

3. في بيان الحاجة الي الاستدلال f. 10° مطلب 3.
العقلي في العلوم

في بيان الاختلافات الواقعة بين f. 18° خاتمة
الامة في باب الاعتقاد وظهور الفتن لاجلها

Schluss f. 22°: منكم المبدأ والنيك المآب الحمد
له المفضل المنعم على ان انعم علينا بالانعام والصلوة
والسلام على نبيه محمد سيد الانام وعلى آله الكرام ...
الي يوم القيامة ما تعاقب النور والظلام

Schrift: ziemlich klein, zierlich, deutlich, gleichmässig,
vocallos. Ueberschriften roth. — Abschrift: c. 989/1583.
Siehe bei 3).

F. 1° enthält eine Uebersicht der in
diesem Bande enthaltenen Abhandlungen des
طاش كيري زاده. — F. 2 und 3° enthalten Aus-
züge, Begriffsbestimmungen, entlehnt zum Theil
aus der Glosse des حسن چلبی zum الطول,
theils den الفوائد des الفناري
und sonstwoher. — HKh. III, 6069.

85. Lbg. 598.

16) f. 34°—41.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Titel-
überschrift und Verfasser:

ديباجة المفتاح الشير موضوعات العلوم لطاش كيري زاده

Anfang (nach dem Bism.): مبادي مباحثكم
ذكر اسمك العالي ومباني محامدك الاعتراف ببرك
التوالي ... وبعد فهذه السعادة الفاخرة في سبادة
الآخرة فان اراد السفر واختاره على دعة لخطر الخ

Der Verfasser ist der bei No. 84 Be-
sprochene. Nach einem langen Vorwort über
das Lob der Wissenschaft, nebst Winken,
welche der Lernende zu beachten habe, spricht
er f. 39° über Eintheilung der Wissenschaften
in 3 Klassen, عملية, اعتقادية, آلية. Demnach
behandelt er den Gegenstand in drei
دوحة, deren jede in Unterabtheilungen zerfällt.

In der 1. Klasse bricht das Werk hier ab
mit den Worten: علم موضوع الاشتقاق هو العلم
الباحث عن كيفية خروج الكلم بعضها

86. We. 1759.

2) f. 21—30.

8°, c. 24—25 Z. (20 1/2 × 15; 17 × 12 cm). — Zustand:
ziemlich gut, doch nicht ohne Flecken. — Papier: gelb,
stark, glatt. — Einband: zusammen mit 1. — Titel u.
Verfasser f. 21°:

«الدرر المنتورة في بيان زبد العلوم المشهورة
لابي المواهب عبد الوهاب بن احمد بن علي الانصاري
الشعرأوي

الحمد لله رب العالمين والصلاة ... وبعد فلما رايت الناس قد
قصرت همهم في حفظ متون الكتب على ظهر قلب
وقد انتفاعهم بها يتورطون في مطالعة من الشروح
والكتب المطولة الخ

Encyclopädisches Werk des 'Abd. elwahhāb
ben. aḥmed esā'a'rāwī (oder auch esā'a'rānī)
† 978/1585. Nach anderen Angaben ist er 988/1575,
oder gar erst nach 1010/1601 gestorben; letzteres
ist sicher falsch; sein Vater starb 907/1501.

Er behandelt hier 8 Wissenschaften: f. 21°
الفقه; f. 22° القرآن; f. 23° زبدة علم تفسير القرآن;
النحو f. 27°; أصول الدين f. 25°; أصول الفقه f. 23°;
التصوف f. 28°; المعاني والبيان f. 27°.

وقد قدمنا انها لا تزول انما f. 30° Schluss
يتعطل استعمالها بمعونة الله تعالى وليكن هذا آخر
ما اراد الله اظهاره من خزان جوده والحمد لله رب
العالمين وصلي الله الخ

Schrift: ziemlich gross, etwas rundlich, flüchtig,
nicht unendlich, vocallos. Ueberschriften und Stichwörter
roth. — Abschrift vom J. 1096 Regeß (1684).

87. Pm. 677.

1) f. 1—16.

80 Bl. 8°, 19 Z. (19 1/2 × 13 1/2; 16 × 10 1/2 cm). —
Zustand: ziemlich gut, doch nicht frei von Flecken. —
Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: Pappband mit
Lederrücken.

Dasselbe Werk. Titel und Verfasser,
Anfang und Schluss ebenso.

Abschrift zu eigenem Gebrauch von
عثمان بن موسي بن حسن بن ناصر البصري اصلا
im J. 1006 Sa'b. (1598).

Schrift: gross, weit, schwungvoll, gleichmässig, fast
vocallos. Ueberschriften und Stichwörter roth.

88. We. 1821.

5) f. 109—115.

Format etc. und Schrift — etwas kleiner — wie
bei 4). — Titel fehlt; aber mit Rücksicht auf die Vorrede
f. 111° Mitte ist der auf f. 1° angegebene Titel:

عشرة أبحاث من عشرة علوم

der Sache nach richtig. — Verfasser: siehe Anfang.
(Er ist derselbe wie in We. 1821, 4).

Anfang (nach d. Bism.) f. 109°: حمداً لحسن

الاسماء ومسحوق الثناء الذي علم الانسان البيان
وفقه من وقته لفهم معاني بديع اسرار القرآن ...
وبعد فيقول المفتقر الي لطف ربه المجلى والحقى
عماد الدين بن عماد الدين الحنفى ... قد علم
بالضرورة وتقرر بالالهام واتضح اتضاح الشمس في
العبان ان العلم مع تشعب فنونه ... هو اشرف
المقاصد واسناها الخ

Der Verfasser heisst ausführlicher: 'Imād
eddīn moḥammed ben moḥammed ben moḥ.
ben moḥ. ben moḥammed 'Imād eddīn
elḥanafi eddima'sqī el'imādī † 988/1578
(oder 985).

Er hat diese Abhandlung, 10 Punkte
10 verschiedenen Fächern in 10 مجتد erörternd,
dem gewidmet. حسن بك اقصى قصاص الشام

١ في علم الفرائض f. 114° ١ في علم التفسير f. 111°
٢ في علم المعاني f. 114° ٢ في اصول الحديث f. 112°
٣ في علم البيان f. 114° ٣ في علم الكلام f. 112°
٤ في علم البديع f. 115° ٤ في علم الفقه f. 113°
٥ في علم المنطق f. 115° ٥ في بعض الخلافات f. 113°

Schluss f. 115°: كما هو مراده قدس سره وذلك
كالعرض فانه مخير بتبعية الجوهر وان لم يكن مخيراً
بنفسه واستقلاله فليتمام وهذا آخر ما تيسر والله
اعلم بالصواب الخ

89. We. 4.

38 Bl. 8°, 21 Z. (20 1/2 × 14 1/2; 14 1/2 × 9 cm). — Zu-
stand: lose im Deckel, etwas unsauber. — Papier: dick,
gelb, ziemlich glatt. — Einband: Pappdeckel mit Leder-
rücken und Klappe. — Titel u. Verfasser f. 1°:

كتاب روضة الفهوم في نظم نقاية العلوم
لشهاب الدين احمد بن عبد الحق السنباطي رحه

Diese Angabe ist nicht richtig: s. unten.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b:

الحمد لله الكريم الحسن الواسع الفضل العظيم المنين
وبعد فالعلم عظيم قدره لا يعنلي ولا يصاعي فخره
لا سيما الشرعي وما توفى عليه من الآله وقد وفا

Der Name des oben angegebenen Verfassers Ahmed ben 'abd elhaqq essunbatī, † 949/1542 (oder 950), ist nicht richtig; es ist vielmehr sein Sohn Ahmed gemeint, welcher im J. 996/1587 gestorben ist und einen Commentar zu seinem eigenen Werke, betitelt فتوح الحق القيم بشرح روضة الفهم vollendet hat. Hier nun liegt das Grundwerk vor, ein encyclopädisches Werk in Regezversen, ein Abriss von 18 verschiedenen Wissenschaften, gestützt auf des Essojūtī Werk نهاية العلوم.

Der obige Titel steht so in der ebenfalls metrischen Einleitung f. 1^b, 6 v. u.; auf dem Titelblatt fehlt في aus Versehen.

Ausser den 14 von Essojūtī erörterten Wissenschaften behandelt — noch f. 18^a (nach الفرائض); f. 26^a (nach البديع); f. 29^a (nach الفوائد); f. 30^a (nach المنطق).

Das ebenfalls poetische Schlusswort beginnt f. 37^b; — schliesst f. 38^b so:

وصل يا ألهنا وسلم على نبيك المحبيب الأعظم
وآله وصحبه الكرام واختم لنا يا رب بالاسلام

Die Schrift ist ziemlich gross, dick, geläufig, deutlich, vocallos. — Abschrift vom J. 1079/1669. HKh. VI, 13950, p. 372. III, 6664.

90. Ms. 161^b.

f. 1—27

In der Einleitung seines bibliographischen Werkes f. 1—27 giebt Hāgī Kalifa † 1068/1657 über Wissenschaft und was darauf Bezug hat — Wesen derselben, Werth und Nutzen, Ausbreitung u. s. w. — und speciell über die Einteilung derselben und die einzelnen Fächer Auskunft: s. oben No. 21.

91. Lbg. 895.

10 Bl. 8^{vo}, 14 Z. (20 × 15; 14 × 10^{cm}). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: Ppbd mit Lederrücken u. Klappe. — Titel f. 1^a:

نبذة في مهمات العبادات على مذهب الامام الشافعي ر
على طريقة عنوان الشرف الا انها منظومة
تنطوي على اربعة علوم كلها منظومة ايضا

تسمي تيجان العنوان

Verfasser f. 1^a:

أحمد بن عبد البراق المغربي

Ahmed ben 'abd errazzāq elmagribī † 1098/1686 hat hier ein Regez-Gedicht in 237 Versen geliefert, welches in Kürze über 18 Wissenschaften (Čufik, Dogmatik, Syntax, Rechtsprincipien, Rechtslehre) handelt.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b:

علم التصوف

حمد من ليس له من ابتدا سبحانه ولا اختتام ايدا
وبعد هذي نبذة التصوف فالله رب العرش حتما فاعرف
Im Ganzen 12 Verse. Dann f. 2^a:

علم اصول الدين

أحمد من ارسل فضلا فينا رسلا كراما هدية يهدونا
15 Verse. Dann f. 2^b:

علم النحو

حمد له فهو الجوان البر والفضل طرا ما سرا يسروا
12 Verse. Darauf f. 3^a:

علم اصول الفقه

أحمد كد لذي الجلال ثم صلاة الله ذي الافصال
15 Verse. Dann f. 3^b:

مقدمة العلم الفقه وفيها بقية العلوم

أحمد من احمد وصف احمد احمد اجل الحمد ختما وابتدا

Dieser Abschnitt über die Rechtslehre hat mehrere Unterabtheilungen; — enthält 183 Verse. Jeder dieser Verse ist durch gerade Striche in 6 Theile getheilt; jeder derselben enthält ein Wort oder auch mehrere, oder einen oder einige Buchstaben. In dem Anfang der ersten und der vierten Abtheilung jedes Verses sind

einzelne Wörter oder Buchstaben roth geschrieben; liest — dieselben von oben nach unten herunter, so ergibt sich der schon vorausgeschickte Text des التصوف (in der 1. Abtheilung), des النحو (in der 4. Abtheilung). Die 2. Abtheilung, ebenfalls — oben nach unten gelesen, enthält den Text des اصول الدين; die 5. den des اصول الفقه.

Der Schlussvers des Ganzen ist f. 10^a:

لم يحب نور بالتفضل ابتدي المتبع للنور هذا المهدي
Abschrift — J. 1096 Čaf. (1685) —
عبد الله المكي الرشيد

Schrift: ziemlich gross, gefällig, vocallos. Ueberschriften, Stichwörter und Stichbuchstaben roth. Der Text in rothen Doppelstrichen eingerahmt; jeder Vers durch einen rothen Strich von dem folgenden getrennt.

F. 10^b enthält in einem Regez-Gedicht von 51 Versen, als dessen Verfasser sich gegen Ende desselben عبد الرحمن بن ولي الدين nennt, ein schwunghaftes Lob auf den Verfasser obigen Gedichte.

Anfang:

أحمد من من بواقر النعم على من آختر لارشاد الامم

Schluss:

ما غرنت ساجدة على فنن وما سخنت فكرة ذي فصل بفن

Schrift: wie oben, nur viel zusammengedrängter.

92. Lbg. 1011.

88 Bl. 8^{vo}, c. 27—34 Z. (21¹/₂ × 15¹/₂; 17¹/₂—18¹/₂ × 10¹/₂—11^{cm}). — Zustand: lose Lagen; ziemlich gut. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: Pappdeckel mit Lederrücken und Klappe. — Titel und Verfasser f. 2^a:

أبدع ما كان واجود ما يستفيدة الطلاب
علم البيان والمنطق والتوحيد والحساب
لحسين بن شامي الهتاري المدي الشافعي الفرسي

Beides ebenso im Vorwort f. 2^b.

Anfang (nach d. Bism.) f. 2^b: الحمد لله الذي فطنا دلائل الاعجاز واسرار البلاغة والبهنا توضيح مفتاح العلوم . . . وبعد فيقول . . . حسين بن شامي

HANDSCHRIFTEN D. K. BIBL. VII.

الهتاري . . . لما كان ايضاح الجاز الي الحقيقة كاشفا
لغيايب المعاني وبيان وجوه الاعجاز موقوفا على ملاحظة
عيون المباني الخ

Encyclopädisches Werk, das in dem 1. Theile sich auf den Qorāncommentar des الرخشي stützt. Es zerfällt in Vorwort, 10 Kapitel, Schlusswort.

Der Verfasser Hosein ben šami elhatari elmedenī lebte um 1100/1689. —

في وجه اعجاز القرآن f. 3^a: المقدمة
في الجاز العقلي f. 3^b: باب 1.
في الخروج عن مقتضى الظاهر f. 4^a: باب 2.
فيما اذا دخل الاثبات والنفي على f. 8^a: باب 3.
كلام مفيد ما الحكم
في التشبيه f. 9^b: باب 4.
في الحجاز المرسل f. 11^b: باب 5.
في الاستعارات f. 12^a: باب 6.
في الجاز المركب f. 14^a: باب 7.
في الكنايات f. 15^b: باب 8.
في توكيد الشيء بما يشبه نقيضه f. 16^b: باب 9.
في احكام الاستثناء اخراج الشيء f. 18^a: باب 10.
عن حكم دخل فيه غيره
في بدايع القرآن المعنوية. f. 21^a: خاتمة

Die Logik علم المنطق wird f. 32^a ff. behandelt; die Einheitslehre علم التوحيد f. 37^b ff.; علم الحساب والفرائض والمناسخات. f. 47^a ff.; علم الحساب in Vorrede und 2 Kapp. f. 47^a; علم الفرائض f. 57^b in ungezählten فصل; علم المناسخات f. 68^a.

Dann f. 71^a eine Uebersicht der 8 امهات العلوم mit ihren Unterabtheilungen; als letztes Hauptfach aufgezählt علم الحساب, als dessen vorzüglichstes Unterfach علم الجبر والمقابلة f. 72^a ff. behandelt wird in Vorwort, 3 Kapitel und Schlusswort.

في بيان الالفاظ التي يتداولها f. 72^a: المقدمة
اهل هذا الاصطلاح بينهم
في بيان التصرفات في المقادير f. 73^b: باب 1.
المجهولة حين هي مجهولة
في مقاصد علم الجبر والمقابلة f. 83^a: باب 2.

In diesem Kapitel hört das Werk auf mit den Worten f. 88^a: واخذ جذر المجتمع وطرح التنضيف منه وكيفية عمله هكذا تم والمحمد لله أولا وآخرا

Schrift: ziemlich gross, breit, deutlich, vocallos. Zahlen und Ueberschriften bisweilen roth. Von f. 83^a unten an eine andere etwas grössere rundliche Hand. F. 1^b von neuer Hand ein Inhaltsverzeichnis. — Abschrift o. 1100/1688. — Am Rande bisweilen Bemerkungen.

93. Lbg. 1050.

6) f. 159—209.

4^{to}, 25 Z. (22 × 16; 16 × 9 1/2 cm). — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Zustand: etwas wurmstichig, sonst gut. — Einband: zusammen mit 1—5. — Titel und Verfasser f. 159^a:

ترتيب العلوم للشيخ محمد المرعشي الساجلي

So auch in der Vorrede f. 160^b.

Anfang (nach dem Bism.) f. 159^b: الحمد لله . . . وسلم على عباده الذين اصطفى . . . وبعد فيقول . . . محمد المرعشي المدعو بساجلي زاده . . . اعلما معاشر الطلبة اصلاح الله اموركم . . . انه كان يوجد في كل قرن من القرون الماضية من هذه الامة الخ

Der Verfasser Mohammed elmar'asī sāgaqlī zāde, um 1140/1727, klagt über die Abnahme der Gelehrsamkeit gegen früher und über verkehrte Betreibung der Studien, denen es an der nöthigen Grundlage und Vorbildung fehle. Diesem Mangel will ■ durch dies encyclopädische Werk abhelfen. Er theilt es in Vorwort, ■, Anhang und Schlusswort.

في تعداد الفنون النافعة وتقسيمها: f. 160^b المقدمة
الي شرعي وغير شرعي وتقسيم احكام
الاشتغال بالفنون

Zerfällt in viele ungezählte Abschnitte. Zuerst:
f. 160^b: فصل في تعداد الفنون النافعة
f. 161^a: فصل اعلم ان لكل علم من المذكورات فايده:
u. s. w.

في تعريفات الفنون النافعة وبيان
التدبيرات الرديئة

1. فصل f. 170^a: في كلام المتعلقة بكل فن
Zuerst die Sprache; u. s. w.

2. فصل f. 193^b: في بيان التدبيرات منها سلوك
من لم يرزقه الله تعالى حذا الذهن الخ

في بيان الترتيب اللاحق للمبتدئ:
في الاشتغال بتلك الفنون وبيان مراتب العلوم

1. فصل f. 199^a: في بيان ترتيب الفنون لمن
اراد تحصيلها

2. فصل f. 199^b: في بيان مراتب العلوم

في مدح القرآن f. 202^b: تدبيل

فيما يتعلق بالفلسفة f. 203^b: خاتمة

Schluss f. 209^b: قد احتوت عليها كتب المتكلمين فنحن في شغل وغنى عن مدارسة عقايد المشركين والافتحام في تخليطات الكافرين ومن يكفر بالايهان فقد حبط عمله وهو في الآخرة من الخاسرين، تمت

Schrift: gross, kräftig, vocallos. Ueberschriften und Stichwörter roth. — Abschrift o. 1150/1727.

94. Lbg. 728.

13 Bl. 8^{vo}, 17—19 Z. (21 × 16; 12—13 1/2 × 8 cm). — Zustand: ziemlich gut, doch nicht ohne Flecken. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: Pappband mit Kattunrücken. — Titel und Verfasser fehlt; nach der Vorrede f. 1^b:

الافهام في الالهام لاحمد العلمي

Anfang f. 1^b: بسم الله وحيمه وصلوة على رسول الله وآله وصحبه وبعد فيقول تواب اقدام العلماء احمد العلمي . . . قد ناولني بعض من يصحبنى من الطلبة الكرام مجموعة مرسومة بترتيب العلوم بين بعض الانام

Dem Verfasser Ahmed el'alamī, ■ 1140/1727, ist das soeben besprochene Werk, ■ behandelt hier eine Stelle desselben, wo der Verfasser über den Wert des Wissens eine bedenkliche Ansicht ihm vorzutragen scheint.

Schluss f. 13^b: واجماع السلف على ذلك كما حققه العلامة امير المؤمنين في علم الحديث الشيخ ابن الحجر العسقلاني في فتح الباري شرح البخاري سقاء الله الكوثر الجاري

Abschrift von عثمان بن عثمان i. J. 1147/1784.

Schrift: kleine Türkische gleichmässige Hand, vocallos. — Am Rande öfters längere Anmerkungen.

95. Lbg. 716.

139 Bl. 4^{to}, 23 Z. (22 1/4 × 15 1/2; 16 × 10 cm). — Zustand: gut. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: Ppbd mit Lederrücken. — Titel fehlt. Er geht aus der Vorrede hervor:

قانون على احكام العلم واحكام العالم واحكام المتعلم

Verfasser: ■ Anfang.

Anfang f. 2^b: قال الشيخ الامام . . . سيدى الحسن بن مسعود اليونسى ربه الحمد لله الذي علم بالقلم [علم] الانسان ما لم يعلم . . . اما بعد فهذا يعون الله قانون يشتمل على احكام العلم . . . وما يتعلق بشيء من ذلك على وجه الاشارة والاختصار الخ

Dies encyclopädische Werk des Elhasan ben mas'ud eljānusi um 1148/1785 zerfällt in 3 Kapitel.

1. في احكام العلم f. 2^b (فصل 15) باب 1.

في شرح ماهية العلم لغة وعرفا f. 2^b فصل 1.

ان العلم بمعنى الادراك على ما مر f. 6^b فصل 2.

■ s. w.

2. في احكام العالم f. 81^b (فصل 16) باب 2.

في المتعلم f. 97^b (فصل 17) باب 3.

Schluss f. 138^b: والنفس نزوع الي الحظوظ والعاجلة من مال وهوى وجاه ونحو ذلك وعندها تشتغل فريحتها [باعتسابها] ولا خير في ذلك وقد مر التنبيه عليه وحسبنا الله وكفى وسلام على عباده الذين اصطفى انتهى

Vollendet (in der Abfassung) im J. 1148 Saw. (1736).

Autograph; magrebitische Schrift, ziemlich gross u. kräftig, gleichmässig, vocallos. Ueberschriften roth.

96. Lbg. 425.

60 Bl. 8^{vo}, 21 Z. (21 × 13; 13 × 6 3/4 cm). — Zustand: sonst gut, doch oben am Rücken wasserfleckig. — Papier: gelb, glatt, dünn. — Einband: rother Lederband mit Klappe. — Titel und Verfasser: f. 1^a von später Hand:

تعريفات الفنون وتراجم المصنفين ومناقبهم محمد الاكرماني

Der Verfasser Mohammed elakrmani lebt

■ 1160/1747.

Anfang (nach d. Bism.) f. 1^b: الحمد لله رب العالمين والصلوة . . . وبعد فيقول محمد الاكرماني هذه نبذة في تعريفات الفنون ومناقب الجهابذة من المصنفين والمجتهدين الخ

Encyclopädisches Werk über die einzelnen Fächer der Litteratur und der darin verfassten hauptsächlichsten Werke. Es beginnt mit der Lexicologie f. 1^b علم اللغة; dann f. 2^b علم الوضع; u. s. w. f. 3^a النحو; f. 6^a المعاني; u. s. w. Zuletzt f. 58^a حقوق الصحبة; f. 59^a المطالب في آداب العزلة; f. 59^a في حقوق الجوار وفوايدها وآفاتهما

Schluss f. 59^b: حتى ينتهي الفصل في حققه من الخلطة والعزلة هذا آخر ما اردنا ابراده فالحمد لله . . . والصلوة والسلام . . . ما دام الابداء والاختتام

Abschrift im Auftrage des جوزي ابراهيم جوزي im J. 1179 Saw. (1766).

Schrift: klein, fein, hübsch und gleichmässig, vocallos. Der Text in rothen Linien. Die Stichwörter am Rande in rother Schrift. Ein Frontispice f. 1^b. — Bisweilen am Rande Notizen.

97. Lbg. 444.

1) f. 1—89^a.

124 Bl. 8^{vo}, 11 Z. (17 × 10; 9 1/2 × 4 1/2 cm). — Zustand: ziemlich gut, stellenweise (f. 16—19) unsauber. — Papier: gelb, dick, glatt. — Einband: brauner verzierter Lederbd mit Klappe. — Titel und Verfasser fehlt: siehe Anfang. Er ist:

الرسالة السنية لمحمد الاوداني

- 3) على بن أحمد بن سعيد الظاهري, مرآة العلوم, 400 Schriften, 1084/456 + ابن حزم.
- 4) يوسف بن عبد الله بن محمد, جامع العلم, 1070/468 + القرطبي ابن عبد البر.
- 5) محمد بن أحمد الأبيوردى, طبقات العلوم, 1118/507 +.
- 6) على بن عقيل بن محمد, كتاب الفنون, 1119/518 + البغدادي, umfasst nach Wetzst. II, 348 über 400 Bände.
- 7) نجم الدين عمر النسفى, مجمع العلوم, 1142/587 +.
- 8) الزنجشري, كتاب الامالي, 1149/588 +.
- 9) فخر الدين, حدايف الانوار في حقايف الاسرار, 1209/606 + الرازي.
- 10) محمد بن أحمد, المعالم في اصول الدين, über 5 Arten der wichtigsten Fächer.
- 11) العليدة الصكيحة في الموضوعات الصريحة, 1226/625 + عمر بن أبي بكر الموصلى ضياء الدين.
- 12) عبد العزيز بن عبد السلام, شجرة المعارف, 1281/680 +.
- 13) محمد بن أحمد بن خليل, اقاليم التعاليم, 1294/698 + ابن سعادة الخويى. Es scheint, dass das bei HKh. VI, 14463 aufgeführte العلوم, das als von seinem Vater 1289/687 verfasst bezeichnet wird, dasselbe Werk ist.
- 14) (جامع الفنون), جامع العلوم, 1295/695 + أحمد بن حمدان بن شبيب الحتراني.
- 15) محمد بن, ارشاد القاصد الي اسنى المقاصد, 1348/749 + ابراهيم بن ساعد الانصاري ابن الاكفالى, erstreckt sich über 60 Wissenschaften.
- 16) تنقيح الفهوم في صيغ العلوم, 1362/761 + خليل بن تيكلى بن عبد الله العلائى.
- 17) اختراع الفهوم لاجتماع العلوم, 1374/776 + محمد بن عبد الرحمن ابن الصائغ.
- 18) رسالة في تقسيم العلوم, 1418/818 + السيد الشريف الجرجاني.
- 19) عبد الرحمن بن محمد البسطامى الحنفى, الفوائج المسكية في الفوائج المكبة, 1426/880 + o. 1426.

- 20) محمد بن حمزة الفناى, in Versen, 1431/884 + محمد شاه, wozu sein Sohn einen Commentar verfasst hat.
- 21) عنوان الشرف الوافى [auch الشافى] في الفقه, 1439/887 + اسمعيل بن ابي بكر البمنى ابن المقرى, ein künstliches Werk in der bei No. 91 beschriebenen Weise.
- 22) صفوة الزيد, oder specieller zaid, 1440/844 + شهاب الدين ابن ارسلان [رسلان], behandelt in Regez-Versen 4 Wissenschaften; dazu ein Commentar, betitelt, فتوح الرؤف الصمد بشرح صفوة الزيد, 1440/844 + عبد الرؤف المناوى. Commentare zu dem zaid sind von 1440/844 + محمد بن أحمد بن حمزة الرملى und von 1447/1027 + محمد على بن محمد علان بن ابراهيم التبريزى.
- 23) Ein ähnliches Werk wie 21, 1478/878 + محمد بن أحمد بن عمر بن كميل المنصورى.
- 24) محبوب الحمايل في كشف المسائل, 1474/879 + على بن محمد القوشجى علاء الدين, über 20 Wissenschaften.
- 25) Ein Werk, betitelt, الموضوعات, über die verschiedenen Wissenschaften, 1494/900 + c. ابن حسن التوقاى, das er selbst abgekürzt hat unter dem Titel: المحتال بالهية.
- 26) فرايد الفوائد في فنون غير واحد, 1523/990 + um أحمد بن على بن أحمد التيلوى.
- 27) Aehnlich ازهار, 1548/950 + العلوى الوفاى.
- 28) طاشكبرى زاده, مفتاح السعادة ومصباح السيادة, 1550/968 +.
- 29) رسالة في فن التفسير والاصول الخ, 1562/970 + um محمد بن كمال التاشكندى.
- 30) انموذج العلوم لذوى البصائر والفهوم, 1563/971 + محمد بن ابراهيم الحلبي ابن الحنبلى.

- 31) حبيب الله ميرزاجان, انموذج الفنون, 1586/994 +.
- 32) محمد بن على سياتى زاده, انموذج الفنون, 1588/997 +.
- 33) حسن المسعودى, روضة العلوم ودرحة الفهوم, 1591/1000 + um ابن امير.
- 34) مجموع العلوم, über 5 Wissenschaften, 1604/1013 + عبد اللطيف بن محمد.
- 35) مجموع العلوم, über 10 Wissenschaften, 1621/1081 + عبد الرؤف المناوى.
- 36) Auszüge, Eيون المسائل من اعيان الرسائل, 1628/1039 + ابن يحيى الطبري المكي.
- 37) الفوائد الخاقانية الاحمدخانية, über 53 Wissenschaften, 1628/1039 + محمد امين بن صدر امين الشروانى.
- 38) محمد بن جمال الدين, فهرس العلوم, 1640/1056 + ابن أحمد القدسى ابن حافظ الدين.
- 39) انموذج العلوم, über 7 Wissenschaften, 1654/1065 + محمد منلا جارى الكردى.
- 40) اشرف عبد الرحمن الفندى, عيون العلوم, 1658/1100 +.
- 41) عبد القادر بن بهاء, منظومة في علوم متفرقة, 1658/1100 + الدين بن نبهان ابن عبد الهادي in Regez-Versen.

- 42) أحمد, اتخاف البرية بمعرفة العلوم الضرورية, 1778/1192 + ابن عبد النعم بن يوسف الدمنهورى.
- 43) (بحر الاسم الاظهر), الدر الاظهر, über 72 (theologische) Fächer, 12. Jahrhdt.; bei Lbg. 808, 16, f. 117* erwähnt.

Hierher sind auch noch zu ziehen die folgenden Werke von Verfassern, deren Lebenszeit sicher zu bestimmen mir nicht gelungen ist:

- 44) الشجرة الالهية, Eintheilung der (theologischen) Wissenschaften, 1628/1039 + محمد الشهرزورى.
- 45) شمس الدين, المباحث السباعية, über 7 Fächer, 1495/890 + على بن اصيل بن مسعود الحنفى البرماوى.
- 46) حدايف الحقايف, über 30 Fächer, 1628/1039 + محمد بن المرتحل الهمدانى.
- 47) على بن محمد, الدر المنظوم في خلاصة العلوم, 1495/890 + (wol um 890/1495), und ein kürzeres Werk desselben, betitelt, مصابيح الفهوم ومفاتيح العلوم, worin er 61 Wissenschaften behandelt.
- 48) محمد بن محمد الفارسى ابو الخير, طبعة العلوم, derselbe hat dies Werk auch in einen Auszug gebracht.

5. Werth des Wissens.

101. Spr. 554.

f. 87 — 101.

(Es ist auch bezeichnet als Spr. 553.)

8^{vo}, 21 Z. (18 × 12 1/2; 16 × 10 cm). — Zustand: sehr wasserfleckig, wodurch der Text öfters unleserlich geworden ist. — Papier: etwas bräunlich, dick, ziemlich glatt. — Einband: zusammen mit 1). — Titel u. Verfasser f. 87^o:

كتاب فرض طلب العلم
لابي بكر محمد بن الحسين الأجرى

Diese Zeilen, durch Wasserflecken ziemlich verwischt, sind von späterer Hand nachgeschrieben; es steht in dem Titel als Namen des Verfassers irrthümlich عبد الله, dies ist verlesen für محمد; ■ steht der Name richtig f. 87^o, 6.

الحمد لله (nach d. Bism.) f. 87^o:
المتفضل علينا بالنعم القديمة والايدي الجميلة...
أما بعد فإن سائلا سال عن العلم الذي يجب على
المسلم علمه والعمل به ولا يسعه جهله الخ

Der Verfasser Abū bekr mohammed ben elhosein ben 'abdallah elāgorri, † 860/970, giebt in diesem Werke Auskunft auf die Frage, was der Gläubige von Wissenschaften sich anzueignen habe.

Das Werk selbst beginnt f. 87^b: اعلم رحمنا الله وأياك أنه واجب على كل مسلم عاقل بالغ . . . علم معرفة الله سبحانه بصفاته الخ

Es ist in mehrere ungezählte Kapitel eingetheilt.

f. 89^b: باب فرض طلب العلم على المسلم

f. 91^b: باب فضل طلب العلم لله عز وجل

f. 93^b: باب فضل مجالسة العلماء

f. 95^b: باب ذكر تواضع العالم والمتعلم

f. 99^a: باب اق العلم أولى بالإنسان أن يتعلم

Schluss f. 101^a: قال النبي صم إذا أراد الله عز وجل بعبد خيرا فقه في الدين آخر الكتاب

Die Riwāje des Werkes ist f. 87^a oben angegeben.

Schrift: ziemlich klein, etwas verblasst, deutlich, vocallos, auch fehlen nicht selten diakritische Punkte.

Die Abschrift ist aus einer Handschrift geflossen, die im J. 459/1068 geschrieben ist; sie ist gemacht etwa um 600/1208. — Zu Ende finden sich Angaben über Lesung des Werkes aus dem J. 678/1274 und 784/1382 und auf f. 87^a unten aus dem J. 601/1204. — HKh. IV, 9020. (f. 87^a unten ist bei ihm der Titel.)

102. Pet. 318.

47 Bl. 8^{vo}, c. 22—27 Z. (20³/₈ × 15; 15¹/₈ × 10—11 cm). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, etwas glatt, ziemlich stark. — Einband: Pappbd mit Lederrücken. — Titel fehlt. Nach der Vorrede f. 3^b:

فاتحة العلوم

Verfasser fehlt: s. unten.

Anfang (nach dem Bism.) f. 3^b: الحمد لله الذي يذكره يفتتح كل كتاب والصلوة والسلام على رسوله . . . وبعد فقد قال رسول الله صم تخلقوا باخلاق الله تعالى والتأدب بأداب الله تعالى من أعلى مقامات المقربين الخ

Dies Werk handelt über Vortrefflichkeit, Nutzen und Nachtheil des Wissens und über dessen Erfordernisse, Art der Aneignung und Mittheilung und über den Lebensgang früherer Gelehrten und die Kennzeichen weltlicher und frommer Gelehrten, in 7 Kapiteln.

1. في فصيلة العلم ومذمة علماء السوء: f. 3^b (in 5 in) باب

1. في فصيلة العلم f. 3^b: فصل

2. في فضل طلب العلم f. 4^b: فصل

3. في فصيلة الارشاد والتعليم f. 4^b: فصل

4. في بيان شرف العلم والتعليم من حديث الشواهد العقلية f. 5^a: فصل

5. في مذمة علماء السوء وسوء حالهم عند الله تعالى f. 7^a: فصل

2. في تصحيح النية في طلب العلم f. 8^a: باب

3. في العلامات الفاصلة بين علماء الآخرة وعلماء الدنيا f. 13^b: باب

4. في اقسام العلوم وما هو مهم وما ليس بهيم f. 23^b: باب

1. في اقسام علوم الشرع: (صرب 4 in) f. 24^a: فصل

2. في بيان فروع الاعيان f. 24^b: فصل

3. فيما هو فرض كفاية من العلوم f. 26^a: فصل

4. في بيان تفصيل علوم الآخرة f. 26^b: فصل

5. في بيان العلم الاقصى وبيان نسبة العلوم اليه بالموازنة بمثال لكي تعرف مراتب العلوم فلا تؤثر الأدنى على الارفع والتأني على المتبوع f. 28^b: فصل

6. في شروط المناظرة واقامتها وبيان سبب اقبال الخلف عليها f. 31^b: باب

7. في آداب المعلم والمتعلم f. 37^a: باب

فيما يحل للعلماء اخذه من اموال السلاطين وغيرهم f. 41^a: باب

1. في فضل الورع f. 41^a: فصل

2. في درجات الورع وهي اربعة f. 42^a: فصل

3. فيما يأخذ العلماء من اموال السلاطين f. 44^a: فصل

4. في وجوب رد الخلال على السلاطين f. 44^b: فصل

الظلمة ولزوم التنزه عن ذلك

لأن الذي سخره للاخذ بيدي

هو الذي ابغضه لاجله شكرا له على تسخير اياه

هذه خاتمة الفاتحة فلنقتصر عليها والحمد لله رب العالمين والصلوة الخ

Schluss f. 46^a: الفاتحة فلنقتصر عليها والحمد لله رب العالمين والصلوة الخ

الحمد لله الذي خلق الخلق ودعاهم الي دار السلام . . . أما بعد

فإن أهم ما يبادر به اللبيب شرح شيا به ويذهب نفسه في تحصيله واكتسابه حسن الأدب الخ

Handelt von den Vorzügen der Bildung und der Gelehrsamkeit, von dem Verhalten des Lehrers an sich und in Bezug auf seine Schüler,

Handschriften D. K. Bibl. VII.

Handschriften D. K. Bibl. VII.

Handschriften D. K. Bibl. VII.

Handschriften D. K. Bibl. VII.

Handschriften D. K. Bibl. VII.

Abschrift von مصطفى بن محمد بن راشد الحموي الشافعي im J. 1054 Rebi' II (1644).

Schrift: ziemlich gross, eng, rundlich, deutlich, vocallos. Ueberschriften meistens roth, Stichwörter roth überstrichen.

Der Verf. ist Elgazzālī († 505/1111); es steht f. 28^a: وقد اودعنا هذا العلم الشطر الأخير

من كتاب الاحياء وهو ربع المهلكات وربع المنجيات

HKh. IV, 8677 (aber die Angabe, dass das Werk 2 f. enthalte, ist unrichtig).

F. 46^a: Ziemlich kurzes Gebet gegen die Pest (الطاعون), dem Abū bekr von Mohammed mitgetheilt. Anfang: حتى قتيوم صمد بلى

F. 46^b—47^b: Genealogie der العشرة المبشرين, ohne diese Ueberschrift, aber bei den einzelnen steht: ذكر نسب und dann der Name. Ferner noch f. 47^b eine Anekdote, den زكرياء بن زكريا betreffend.

F. 1^a—2^b behandelt die beim Reisen zu beobachtenden religiösen Vorschriften.

F. 2^b Verse von مجنون ليلى, anfangend (Tawil): يقولون لي الواشون ليلى قصيرة

فليت ذراعا عرض ليلى وطولها

Alles von der obigen Hand geschrieben.

103. Mq. 65.

1) f. 1—131.

218 Bl. 8^{vo}, 17 Z. (20³/₈ × 14¹/₈; 18 × 7¹/₈ cm). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelblich, auch gelb (und farbig), glatt, stark. — Einband: Pappbd mit Lederrücken und Klappe. — Titel fehlt; = steht in der Vorrede f. 4^a unten:

الدرر الفاخر في شرح عقود الجواهر

ومرشد السامع والمتكلم الي ادب العالم والمتعلم

Verfasser fehlt.

Anfang (nach dem Bism.) f. 2^b: الحمد لله الذي خلق الخلق ودعاهم الي دار السلام . . . أما بعد

فإن أهم ما يبادر به اللبيب شرح شيا به ويذهب نفسه في تحصيله واكتسابه حسن الأدب الخ

Handelt von den Vorzügen der Bildung und der Gelehrsamkeit, von dem Verhalten des Lehrers an sich und in Bezug auf seine Schüler,

Handschriften D. K. Bibl. VII.

Handschriften D. K. Bibl. VII.

Handschriften D. K. Bibl. VII.

Handschriften D. K. Bibl. VII.

Handschriften D. K. Bibl. VII.

Handschriften D. K. Bibl. VII.

desgleichen von ihrem Benehmen gegen jenen und gegen ihresgleichen, von Studiren überhaupt etc.

Ueber den Gegenstand hatte الحسام الدين الرازي (gegen Ende des 8. Jahrhds d. H.) ein Werk

unter dem Titel عقود الجواهر ودرر الفاخر geschrieben, klein aber inhaltsreich und schwer zu verstehen. Zu demselben hat ein Unge-

nannter einen Commentar verfasst, und dabei die Ansichten des محمد بن عبد الله محمد

ابن برهان الدين أبي اسحاق ابراهيم بن سعد الله

† 785/1382 in seinem Buch und ferner die des العباس احمد بن برهان الدين أبي اسحاق

† 710/1310 in seinem Commentar zur الهداية في فضل العلم واهله

und endlich die des الحسين بن أبي الوهاب

نحفة المريديين ورغبة السالكين in seinem التميمي القيسي

benutzt, und diesem Werke den obigen Titel

(الدرر الفاخر الخ) gegeben.

Das Werk umfasst Vorrede und 4 Kapitel.

F. 4^b: المقدمة في فضل العلم واهله

باب في ماعية العلم والفقه وفصله f. 7^b:

فصل نذكر فيه نبذا من فضائل العلم واهله f. 17^a:

أما الكتاب قال الله هل يستوي الذين يعلمون الخ f. 17^a:

وأما السنة فمن وجوه من ذلك الخ f. 18^a:

(Darin 40 darauf bezügliche Traditionen.)

فصل في تفصيل العلماء على الشهداء f. 26^b:

فصل في الآثار f. 28^a:

فصل في الحكايات f. 31^a:

فصل في مستحسنات وقعت لبعض الشعراء f. 36^a:

في ادب العالم في نفسه ودرسه ومراعاته مع طلبته f. 78^a: باب 1.

Darin eine 40 Verse lange Qapide des

شهاب الدين أبو شامة vom J. 640/1249,

worin er über seine traurige und störrische Gemüthsart und Verstimmung klagt und seinen

Lehrer علم الدين السخاوي um Rath bittet. Dieselbe beginnt f. 86^a (Tawil):

أيا علما في انفس ليس له مثل وحبرا على احبار اخفى له فضل

6

Daran schliesst sich sofort f. 87^a die Antwort seines Lehrers, beginnend:

إلى الله أشكو ما شكوت من التي
لها عن عدي عدل وليس لها عدل

über allerlei Anfechtungen des Geistes klagend und sich auf Gottes Nachsicht vertröstend. 30 Verse lang.

Das 2. Kapitel handelt nach f. 4^b:

في ادب المتعلم في نفسه ومع شيخه ورفقته

Das 3.: في آداب مصاحبتة الكتب وما يتعلق بها

Das 4.: في آداب شكر المدارس وما يتعلق بها

Von dem 1. Kapitel abgesehen, dessen eigentlicher Gegenstand jedoch auch nicht vollständig behandelt ist, werden nicht bloss die Ueberschriften der 3 anderen Kapitel, sondern auch die Behandlung der in denselben zu erörternden Fragen vermisst. Das ganze Werk ist also keineswegs als eigentlicher Commentar anzusehen, sondern nur als eine Schrift, die an einige Punkte des Grundtextes anknüpfend allerlei Gegenstände, die in den Bereich des Wissens und der Gelehrsamkeit und auch der Religion fallen, bespricht; so ist f. 112^a ff. eine längere Auseinandersetzung über das ذکر und sein Verhältniss zu dem الفكر und über den fünffachen Sinn dieses letzteren.

Schluss f. 131^a: رفع الي تحيته ورفع
رأسه الي السماء فقال اللهم أرحم عبدي ولا تعذب
شيعتي ثم مات رحمة الله عليه

Schrift: ziemlich gross, gefällig, gleichmässig, vocallos. Stichwörter roth. — Abschrift c. 1100/1200. — Nicht bei HKh.

104. We. 1559.

4) f. 8^b—7^b.

Format etc. und Schrift wie bei 1. — Ueberschrift:

قال شرف الدين ابو محمد اسماعيل بن ابي بكر اليميني
الشافعي الشافعي الشهير بابن المقرئ بحرص
ولده على الاشتغال بالعلم

Qaṣṣide, in welcher der Dichter Isma'īl ben abū bekr eljement ibn almoqrī † 887/1483 (oder 888) seinen Sohn zum fleissigen Studiren anspornt (Wāfir). — Anfang:

تدارك من زمانك ما آتينا وما بكرام منه استهتنا
46 Verse lang.

105. We. 1817.

■ f. 119^a—122.

Format etc. und Schrift wie bei 7). — Titel: Aberschrift:

فصل في فضل العلم والتعليم والتعلم وشواهد
من الثقل والعقل

(Statt العلم steht unrichtig العلم im Text.)

Anfang: نبداً أولاً في فضل العلم، اما شواهد
من القرآن فقولته تعالى شهد الله انه لا اله الا هو
والملائكة وأولو العلم فانظر كيف بدأ بنفسه الخ

Stück aus einem grösseren Werke, über Verdienstlichkeit des Wissens, Lehrens, Lernens. Es sind dafür Qorān- und Traditionstellen u. s. w. zum Beweise beigebracht.

Es ist hier nicht zu Ende; es bricht mit den Worten ab f. 122^b: وهم يحفظونهم من نار
الآخرة وقيل أول العلم الصمت ثم الاستماع ثم
Die Unterschrift ist gefälscht.

106. We. 12.

57 Bl. 8^{vo}, 15 Z. (20 1/2 × 14 3/4; 16 × 10^{cm}). — Zustand: die obere Hälfte wasserfleckig (die ersten Blätter fast ganz). — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: brauner Lederband mit Klappen. — Titel nach der Vorrede f. 2^b:

ضياء الانوار في فضل العلم والعلماء الاخبار

F. 1^a von späterer Hand, aber falsch: رحلة الشافعي

Verfasser fehlt: siehe unten.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله
الذي افاض علي العلماء من فيض فضله مواهب
القرآن . . . وبعد فقد كنت نقلت فوائد كثيرة
واحاديث شهيرة

Der Verfasser hat aus den zahlreichen Büchern seiner Lectüre die Stellen ausgezogen, welche den Vorzug des Wissens, Lernens und Lehrens und Verallgemeinerung der Bildung und Anspornung zur Erwerbung derselben betreffen und dieselben zu diesem Werke verarbeitet. Dasselbe zerfällt in Vorwort und 5 Abschnitte und Schlusswort, deren Uebersicht die Vorrede f. 2^a enthält.

اعلم وفقني الله واياك للصواب . . . ان f. 2^b المقدمة
الغرض من بعثة الرسل الخ

فيما يدل على فضل العلم وتعليمه f. 8^b فصل 1.
وفضل العلماء على غيرهم

فيما يدل على فضل الحديث وفصل f. 16^b فصل 2.
اهله والحث على طلبه والاشتغال به

فيما يطلب من العالم والمتعلم ان هو f. 20^b فصل 3.
نتيجة العلم الكبري وثمرته العظمي

في ثم العالم الذي لا يعمل بعلمه f. 29^b فصل 4.
في اكرام العالم وزيارته والرحلة اليه f. 33^b فصل 5.

لاخذ العلم عنه والاله واحسانه وفقه
في أمور نفيسة مناسبة للمقام يطلب f. 39^a الفاتحة
الاتيان بها من العلماء الاعلام

Schluss f. 49^a: كفاية لمن امته الله بالعناية
وهذا آخر ما تيسر ابراده في القليل من الزمان . . .
اصلاحها بعد الكشف والتحرير ليكون له بذلك الاجر
الكثير والله اعلم بالصواب واليه المرجع والمآب

Aus der Unterschrift geht hervor, dass das Werk Autograph des Verfassers ist (علي يد جامعها) und dass derselbe Mohammed heisst, und dass die Abschrift vollendet ist im J. 1120 Gom. II (1708).

Schrift: ziemlich gross, kräftig, gleichmässig, vocallos. Ueberschriften und Stichwörter roth.

Das Werk enthält ziemlich viele Verse ohne Angabe der Dichter. Darauf folgen noch f. 49^b—57^a Notizen (فائدة) über Traditionen und Erbauliches, meistens kurz und çufischen Inhaltes. Darunter ist ■ 53^b—56^b das Stück, welches mit geringen Auslassungen enthält die unter dem Titel المدينة الانسانية bekannte Betrachtung. (Cf. We. 1730, 8.)

107. Spr. 1234.

3) f. 111—134.

Format (19 Z.), Papier, Einband wie bei 1. (Text 12 1/2 × 7^{cm}). — Zustand: etwas schmutzig und fleckig. — Titel: fehlt (f. 111^a ist leer gelassen). Erst etwa:

رسالة في فضل طلب العلم

Anfang (nach d. Bism.) f. 111^b: الحمد لله
الذي عم البلاد بنعمته وارفاة . . . وبعد فاني
لما رايت قصور هم الناس في طلب العلم واشتغالهم
بها لا يعينهم.

Von der Vortrefflichkeit des Wissens im Allgemeinen ausgehend kommt der Verfasser seinem eigentlichen Zwecke: Vortrefflichkeit des Wissens und Beobachtens der religiösen Vorschriften, die er alsdann bespricht.

F. 113^a: باب فصل طلب العلم

فصل في مناقب ابي حنيفة رحمه f. 117^a

فصل في انبياء (في الوضوء والغسل) f. 128^a

فصل في التفتي f. 128^b

Es hört f. 128^b unten auf mit den Worten:

يتوضأ برجل من الماء يغسل وجهه

ist aber damit nicht zu Ende.

Die Schrift ist ziemlich gross und deutlich, fast ohne Vocale. Um 1100/1200. ■ folgen ■ leere Blätter, unten mit grossem Flecke.

108. Lbg. 554.

4) f. 35—32.

Format etc. und Schrift (20 × 14 1/2; 15 × 10^{cm}) wie bei 3. — Titel f. 25^a:

احاديث في فضل العلم وشرفه وتعليمه
وفضل تعلم القرآن وغير ذلك

Verfasser fehlt: s. Anfang.

Anfang (nach dem Bism.) f. 25^b: الحمد لله
وصلى الله على محمد وآله، يقول العبد . . .
أبو العباس أحمد بن علي السرددي [السردوي] . . .
الحمد لله ولي الانسان المسمى بالرحمن وصلى الله . . .
وبعد فانه يجب على المسلم اجابة المسلم واسعاف سؤاله الخ

Der Verf. Ahmed ben 'ali esserdadt hat auf Wunsch seines Freundes عبد احمد بن الدين 40 Traditionen über den Werth des Wissens und Lernens zusammengestellt, dabei aber die Gewährstützen fortgelassen. Die 1. Tradition beginnt: من تعلم مسئلة واحدة قلده الله يوم القيامة ألف ثلاثة الخ. Die 40. beginnt: من تعلم القرآن في كبره حشره الله الخ. Schluss f. 32^b: من تبحر في الجنة خيرا من الدنيا وما فيها وفصل الله لا يحجر عليه والله ذو الفضل العظيم. Am Rande oft längere Bemerkungen. Auf f. 33^a stehen bloss einige Zeilen, der Anfang von Fragen, die das Evangelium betreffen (مسائل من الانجيل). F. 34 leer.

109.

1. Anmerkung. Ein kleines Gedicht, Lob des Wissens enthaltend, in Lbg. 808, 16, f. 118^a. — Andere Verse darüber We. 1810, 4, f. 17^a. Pm. 592, f. 95^a. Mq. 117, f. 52.

6. Anleitung zum Studiren.

111. Spr. 1800.

28 Bl. 8^{vo}, 15 Z. (21 × 15¹/₂; 15¹/₂ × 9^{cm}). — Zustand: unsauber; der Rand zum Theil ausgebessert; der Text hier und da beschädigt, z. B. f. 17. — Papier: gelb, ziemlich stark und glatt. — Einband: Pappband mit Kattunrücken. — Titel f. 1^a:

ك تعليم المتعلم وارشاد المعلم

Verfasser fehlt. In der Unterschrift ist er so angegeben: برهان الدين والاسلام الدرطونجي وهو تلميذ صاحب الهداية البرهان المرغيناني in Spr. 801, f. 212^b heisst er الزرنوخي, wofür aber der zornuochi zu lesen ist; er wird daselbst in den 12. Haufen der Hanefiten gerechnet und hat demnach um 620/1228 gelebt; sein Lehrer starb

WE. 144, f. 3. — Ueber Vorzüglichkeit des Wissens und Lernens, الفخراني, Pet. 248, 1, f. 1^a. Desgleichen Mf. 248, f. 141^a; We. 1706, 2, f. 22^b; 408, f. 91; Spr. 1235, f. 11^a; Pm. 680, f. 58^b, 59^a; Spr. 461, 8, f. 143^a; We. 1823, 2, f. 24^b.

110.

2. Anmerkung. Hierher gehört 1) das Werkchen العلم القوي des يوسف ابن عبد البر القرطبي, f. 463/1070 und 2) die Abhandlung الرسالة العلمية على بن عبد الله النميري الششتري, f. 668/1289; 3) besonders aber das كتاب في فضل العلم واهله von عبد الرعوف المناوي, f. 1081/1521. Ausserdem die Werke: 4) اسمعيل بن يحيى المزي, f. 264/877; 5) das gleichbetitelt des القاسم البقالي, f. 576/1180; 6) لفظة الكبد الي نصيحة الولد, f. 597/1200; 7) eine Abhandlung des محمد بن محمد بن محمد بن مزهد القسطنطيني, um 960/1543, zum Studium und zur praktischen Anwendung desselben auffordernd, betitelt: ترغيب المتعلمين.

im J. 598/1198. Er heisst also: Burhān eddīn ezzarnūgi elhanafi.

Anfang (nach d. Bism.): الحمد لله الذي فضل بني آدم بالعلم والعمل . . . وبعد فلما رايت كثيرا من طلاب العلم في زماننا يجتدون الي العلم Der Titel des Werkes ist nach der Vorrede f. 2^a:

تعليم المتعلم في طريق التعلم

Es ist eine ziemlich kurz gefasste Wissenschaftslehre, worin der Verfasser über Aufgabe und Würde des Wissens an sich, über den dazu erforderlichen Eifer, über Methode des Studiums, Verhältnisses des Schülers zum Lehrer und auch von den Mitteln, sich ein gutes Gedächtniss anzuschaffen, Geld mit Wissen zu erwerben und sein Leben zu verlängern, handelt.

Es ist eingetheilt in 13 ungezählte فصل: في النية في f. 4^a; وفي ماهية العلم والفقه وفصله f. 2^a; في اختيار العلم والاستاذ والشريك f. 5^a; وحالة التعلم f. 10^a; وفي تعظيم العلم واهله f. 7^a; والثبات عليه في بداية السيف وقدره f. 14^a; وفي الجد والمواظبة والهمة f. 19^a; وفي وقت التحصيل f. 20^a; وفي التوكل f. 21^a; وفي الاستفادة f. 22^a; وفي الشفقة والتصبية f. 23^a; فيما يورث f. 24^a; وفي الورع في حالة التعلم f. 25^a; فيما يجلب الرزق f. 26^a; والحفظ وفيما يورث النسيان وما يمنعه وما يزيد في العمر وما ينقصه.

Schluss f. 28^b: ولا بد من ان يتعلم شيئا من الطب . . . الذي جمعه . . . المستغفري في كتابه المستفي بطب النبي صلى الله عليه وسلم من يطلبه.

Schrift: ziemlich gross, ungelent, rundlich, vocallos. Die Stichworte (فصل, شعر etc.) roth. Die Zeilen von der Dinte oft zerfressen. — Abschrift c. 1750. HKh. II, 8134 u. VII, p. 674.

112. Lbg. 857.

6) f. 149^b—155^a.

8^{vo}, 17 Z. (21 × 15¹/₂; 14 × 9¹/₂ cm). — Zustand: nicht recht sauber. — Papier: gelb, stark, ziemlich glatt. — Einband: zusammen mit 1—5.

Dasselbe Werk. Titel fehlt. Anfang wie bei No. 111. Geht nur bis etwa zur Mitte des Abschnittes والمواظبة (= Lbg. 646, f. 11^a, Zeile 12).

Schrift: Türkische Hand, ziemlich gross, gedrängt, fast vocallos. Dasselbe wie bei 1). — Abschrift c. 1620/1801.

F. 155^b enthält ein Gebet als Mittel gegen allerlei: مناجات ابي العالي, mit kurzen Glossen — Rande. F. 157—160 Stellen aus dem 5. Achياء العلوم.

113. We. 1798.

1) f. 1—64.

190 Bl. 8^{vo}, 7 Z. (15¹/₂ × 10¹/₄; 11 × 6^{cm}). — Zustand: sehr unsauber und fleckig; etwas wurmatichig, auch sonst mehrfach löchericht. Bl. 1 schadhaft und ausgebessert. — Papier: gelb, stark, etwas glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken und Klappe.

Dasselbe Werk. Titel f. 1^a bloss: ك تعليم المتعلم. Anfang u. Schluss wie bei No. 111.

Abschrift von يوسف بن البريداف im J. 1026/1617. Schrift: Türkische Hand, ziemlich gross, deutlich, vocallos.

F. 65—70^a allerlei Kleinigkeiten; darunter f. 67^b Kennzeichen der Leute des Paradieses und der Hölle nach Mohammeds Ausspruch; f. 67^a Strafen für Hurerei; f. 67^a verschiedene Arten Almosen. Einiges darunter Türkisch, besonders f. 65^b.

114. We. 10.

22 Bl. kl.-8^{vo}, 15 Z. (15 × 10; 9 × 5^{cm}), in rothen Linien eingefasst. — Zustand: ziemlich lose im Deckel, fleckig; mehrfach im Rücken ausgebessert; ziemlich unsauber. — Papier: gelb, glatt, ziemlich dünn. — Einband: Pappband mit Lederrücken.

Dasselbe Werk. Titel f. 1^a fast ausgewischt. Anfang und Schluss wie bei No. 111. Nach f. 14 fehlen ■ Bl.

Schrift: klein, fein, deutlich, vocallos, gleichmässig. Stichwörter u. Überschriften roth. Abschrift v. J. 1020/1621.

115. Dg. 98.

1) f. 1—29.

82 Bl. 8^{vo}, 13 Z. (20¹/₂ × 14¹/₂; 13¹/₂ × 7²/₂ cm). — Zustand: gut; doch an einigen Stellen (z. B. f. 29^b) unsauber und fleckig. — Papier: gelblich, glatt, ziemlich stark. — Einband: brauner Lederband.

Dasselbe Werk. Titel fehlt. Anfang und Schluss wie bei No. 111. Am Rande, auch zwischen den Zeilen, oft Bemerkungen.

Schrift: ziemlich gross, gefällig, deutlich, vocallos. Die Randbemerkungen von derselben Hand, aber kleiner. — Abschrift im J. 1081 Gm. II (1670), von عبد الله يوسف بن عبد الله.

116. We. 1794.

9) f. 52—77.

8^{vo}, 15 Z. (20¹/₂ × 15; 13¹/₂ × 6³/₄ cm). — Zustand: etwas unsauber. — Papier: gelb, stark, ziemlich glatt. — Einband: zusammen mit 1—8.

Dasselbe Werk. Titel und Verfasser fehlen. Anfang und Schluss wie bei No. 111.

Schrift: türkischer Zug, ziemlich klein, gefällig, deutlich, vocallos. Überschriften roth. — Abschrift im J. 1094/1683 in بلد مرعش — Am Rande oft Verbesserungen u. auch, besonders zu Anfang, längere Bemerkungen.

117. Pm. 374.

1) f. 1—26.

116 Bl. 8^{vo}, 15 Z. (20 × 14¹/₂; 13 × 7^{cm}). — Zustand: nicht ganz sauber, auch etwas wurmtichig. Bl. 13 unten am Rande ausgebessert. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: brauner Lederband.

Dasselbe Werk. Titel fehlt; doch steht auf der Rückseite des Vorblattes von ganz später Hand unter andern Titeln von Werken dieses Bandes: تعليم المتعلم

Anfang fehlt, 1 Blatt. Das Vorhandene beginnt f. 1^a bei der Inhaltsangabe des 7. Abschn.: في التوكيل. Schluss wie bei No. 111 angegeben; dann aber noch: وهو كتاب مشهور ومعتبر u. s. w., ganz so wie bei No. 126, Ende angegeben ist.

Abschrift vom J. 1097/1684. Den Abschreiber s. bei 4).

Schrift: klein, dicker Grundstrich, deutlich u. gleichmässig, vocallos. Am Rande öfters Bemerkungen, besonders in der ersten Hälfte.

118. Lbg. 474.

10 Bl. 8^{vo}, 15 Z. (17 × 11¹/₂; 12 × 6³/₄ cm). — Zustand: fleckig, etwas wurmtichig. — Papier: gelb, glatt, ziemlich dünn. Einband: Pappbd mit Kattunrücken.

Dasselbe Werk. Titel fehlt, steht aber von späterer Hand f. 1^a oben: تعليم المتعلم

Anfang wie bei No. 111. Nur die ersten 10 Bl. vorhanden (etwa das erste Drittel); bricht ab zu Anfang des Abschnittes في الجَدِّ والمواظبة mit den Worten: بقدر ما تتعلمي ثنال ما تتعلمي

Schrift: ziemlich gross, gefällig, gleichmässig, fast vocallos. Das Stichwort فضل roth. Abschrift o. 1100/1689.

119. Mq. 280.

7) f. 51—70^a.

Format etc. und Schrift wie bei 4). Am Rande und zwischen den Zeilen Verbesserungen und Glossen, besonders auf den ersten 9 Blättern.

Dasselbe Werk. Titel fehlt. Anfang und Schluss wie bei No. 111.

Als Zeit der Abschrift f. 70^a unten 894/1489 angegeben, was jedoch — mit Rücksicht auf die in dem Bande vorhergehenden Stücke — nicht richtig sein kann.

F. 72^b enthält ein kurzes Gebet: دعاء يوم العاشوراء und f. 73^a ein noch kürzeres Gebet: دعاء كفارة الغيبة von etwas späterer Hand.

120. Spr. 1801.

1) f. 1—36.

48 Bl. 8^{vo}, 12 Z. (20¹/₂ × 16; 13 × 6¹/₂—7 cm). — Zustand: nicht ohne Flecken. — Papier: gelb, glatt, ziemlich dünn. — Einband: Pappbd mit Kattunrücken.

Dasselbe Werk. Titel fehlt. Anfang und Ende wie bei No. 111.

Schrift: grober türkischer Zug, nicht leicht zu lesen, vocallos. Zwischen den Zeilen nicht selten kurze Glossen, auch in türkischer Sprache. Am Rande oft Glossen, theils andere Bemerkungen, zum Theil türkisch. — Abschrift vom J. 1119/1707.

121. We. 9.

28 Bl. 8^{vo}, 15 Z. (19³/₄ × 14³/₄; 16 × 9³/₄ cm). — Zustand: unsauber, der obere Rand wasserfleckig. Bl. 17 lose. — Papier: gelb, grob, nicht glatt, ziemlich dick. — Einband: Pappband mit Lederrücken.

Dasselbe Werk. Titelüberschrift f. 1^a (oben am Rande 2mal): تعليم المتعلم. Anfang und Schluss wie bei No. 111.

Abschrift von محمد الدرويش (aus der Stadt Adolvi im J. 1133 Šawwāl (1721).

Schrift: ziemlich gross, steif, deutlich, vocallos. Die Ueberschriften treten nicht besonders hervor.

122. Lbg. 646.

29 Bl. 4^{vo}, 17 Z. (22 × 13¹/₂; 14 × 7 cm). — Zustand: ziemlich gut, gegen Ende ein grösserer Wurmtich. — Papier: gelblich, glatt, ziemlich dünn. — Einband: Pappband mit Lederrücken.

Dasselbe Werk. Titel fehlt, steht aber f. 1^a oben von späterer kleiner Hand: تعليم المتعلم. Anfang und Schluss wie bei No. 111.

Schrift: ziemlich gross, gefällig, gleichmässig, vocallos. Ueberschriften roth. Stichwörter roth überstrichen. Der Text der ersten 2 Seiten von rothen Linien eingefasst. Am Rande meistens sehr viele Glossen, oft bis dicht die Papierkante, bisweilen auch noch zwischen dem Text. Die letzten 3 nicht mehr zu dem Werke gehörigen Blätter sind gleichfalls eng mit allerlei Notizen, besonders solchen, die sich auf Gottes Wesen beziehen, beschrieben. — Abschrift vom J. 1146/1733.

123. Spr. 1801^{bis}.

33 Bl. 4^{vo}, 18 Z. (23 × 16¹/₂; 17 × 7¹/₂ cm). — Zustand: nicht ohne Flecken. — Papier: grob, gelb, etwas glatt, ziemlich stark. — Einband: Pappband.

Dasselbe Werk. Titel bloss: تعليم المتعلم. Anfang und Schluss wie bei No. 111. Die sind hier gezählt.

Schrift: deutlich, aber unschön, vocallos. Ueberschriften und Stichwörter roth. Am Rande, auch zwischen den Zeilen, oft Glossen. — Abschrift, wenig correct, um 1800 n. Chr.

124. Lbg. 1045.

2) f. 233—240.

Schluss desselben Werkes (= Spr. 1800, f. 21^b, 1 bis zu Ende (f. 28^b, 7).

125. Mq. 120.

f. 28.

Blatt aus demselben Werk, ein Stück des 3. Abschnittes (في اختيار العلم الخ) enthaltend.

126. Mo. 24.

105 Bl. 8^{vo}, 15 Z. (15 × 9¹/₂; 10 × 4¹/₂ cm). — Zustand: etwas unsauber, einige Blätter nicht fest im Deckel. — Papier: gelblich, ziemlich dünn, glatt. — Einbd.: Pppbd mit Lederrücken; Vorderdeckel lose. — Titel fehlt. Er ist:

شرح تعليم المتعلم

Verfasser fehlt; nach HKh. II, 3134 heisst er

ابن اسمعيل

Anfang (nach d. Bism.) f. 2^b: الحمد لله الذي انعم علينا بانواع النعم ولطائف الاحسان... وبعد فلما رأيت الكتاب المسمى بتعليم المتعلم مرغوبا ومقبولا بين اولي التعليم والتعلم

Das vorliegende Werk ist ein gemischter Commentar zu dem تعليم المتعلم und dem Sultan Murād Kān ben selim (f. 3^a Mitte) gewidmet. Die Erklärung ist Wort- und Sach-Erklärung. Die zu erklärenden Worte sind roth überstrichen. Derselbe beginnt so:

الحمد لله الحمد هو الوصف بالجميل الاختباري على جهة التعظيم... الذي فضل بنى آدم وصفه بهذا الوصف لقوله تعالى الخ

Ende f. 104^b: هو كتاب مشهور ومعتبر بين العلماء فلا بد للطالب من ان يجده ويتبرك بالآثار والاختبار المذكورة فيه، والحمد لله على التمام والصلوة والسلام على محمد افضل الرسل الخ

Vollendung des Werkes im J. 988/1588.

Die Schrift sehr klein, türkische Hand, vocallos, deutlich, gleichmässig.

127. We. 1798.

2) f. 70^b—165^a.

Format etc. und Zustand (weniger unsauber) und Schrift (13 Z.) wie bei 1). (Schrift: 11 × 6¹/₂—7 cm.)

Dasselbe Werk. Titel u. Verfasser fehlen. Anfang u. Schluss wie bei No. 126.

Abschrift vom J. 1097/1688. Der Grundtext meistens roth überstrichen.

F. 165^b—169^b enthält u. A. f. 166. 167 Türkisch; f. 168^a ein kurzes, f. 168^b. 169^a ein längeres Leichengebet (vocalisirt).

128. We. 11.

91 Bl. 8^{vo}, 18 Z. (21¹/₂ × 14¹/₂; 14¹/₂ × 10¹/₂ cm). — Zustand: am Rande oben (auch unten) stellenweise wasserfleckig; im Anfang unsauber. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: Pappband mit Lederrücken und Klappe.

Dasselbe Werk. Verfasser fehlt. Titel Anfang und Ende wie bei No. 126 angegeben.

Schrift: ziemlich gross, etwas flüchtig, unschön und ungleich, vocallos. Der Text schwarz überstrichen.

Abschrift vom J. 1118 Šawwāl (1706).

129. Pm. 562.

3) f. 130^b—144.

Format (c. 20—21 Z.) etc. und Schrift wie bei 2). — Titel fehlt. Er ist etwa:

طريق التعلم

Verfasser fehlt.

Anfang (nach dem Bism.): الحمد لله على آلائه واشكره على نعماته... أما بعد فكثير من الطلاب لا يبتئس لهم التحصيل وان اجتهدوا الخ

Anweisung zur Aneignung des Wissens, verfasst, weil der Verf. bedauert, dass so Manche ihren Zweck verfehlen. Eingetheilt in 12 ziemlich kurze Fصول. Es ist ein Auszug aus dem تعليم المتعلم, mit Beibehaltung derselben Eintheilung und denselben Ueberschriften, dass der (4.) Abschnitt واحد العلم und hier fortgelassen ist.

Schluss f. 144^b wie bei No. 111.

130. Lbg. 368.

3) f. 13^b—27^b.

Format etc. und Schrift wie bei 2). — Titel-überschrift f. 13^b (und mm Theil f. 27^b):

رسالة كمال الدين الجرجاني في علم ومباحثه وكلام العلامة المحقق نصير الملة والدين الطوسي ر عليها واتمام ما لم يتم منها

Anfang (nach dem Bism.): الحمد لله على ما اولانا من ملاح مناصح التوفيق . . . اما بعد فان الله سبحانه وتعالى لما وفقني فيما مضى من الالام

Die Frage, was Wissenschaft überhaupt bedeute und was die Philosophen früherer und späterer Zeit dafür und dawider geredet, hat auch den كمال الدين ابو جعفر احمد بن سعيد كمال الدين الجرجاني (Kemāl eddin aḥmed elbahṛānī) um 820/1228 beschäftigt, der dieselbe in 24 Fragesätzen behandelte. Da ihn aber der Tod abhielt, die einzelnen genauer zu erörtern, hat ein Schüler desselben sie dem Naṣīr eddin eṭṭūsī + 872/1278 vorgelegt, der sie dann erklärt.

Das Werkchen des الجرجاني beginnt f. 13^b unten: اعلم ادام الله هدايتك ان المتكلمين اطلقوا القول بان العلم تابع للمعلوم

Die Bemerkungen des الطوسي beginnen f. 17^a: und behandeln in 12 Abschnitten jenes Schriftstück satzweise. Der Anfang (zu dem 1. Satz der Abhdlg.) ist f. 17^b: اقول لا يجب من امتناع كون المعتقدا تابعا للاعتقاد

Schluss f. 27^b (s. f. 17^a, 15): قال فينبغي ان يتكلم في هذه المسائل الخ اقول الاصل الذي هو مهتد في هذا الباب مستغن عن ايراد هذه المسائل اقتفاء لكلام اهل البحث عن هذه المسائل وختم الكلام ههنا والله ولي التوفيق والحمد لله الخ

131. Min. 182.

f. 66—75.

Format (s. 24—29 Z.) etc. und Schrift wie bei 1). — Titel fehlt. — Verfasser: s. Anfang.

Anfang (nach dem Bism.) f. 66^b: قال سيد المحققين . . . نصير الملة والدين . . . اتاني كتاب في البلاغة منتهى الغاية الخ

Dasselbe Werk. Schluss ebenso.

Abschrift vom J. 1082 Sawwāl (1672).

F. 76^b steht ein Stück aus قبضل التفرقة بين الايمان والزندقة des Elgazzālī (HKh. IV, 9319).

F. 77^a Verschiedenes, darunter Erklärung der Monatsnamen. F. 78^a etwas über die sechs ketzerischen Hauptsekten.

132. Spr. 898.

1) f. 1—10^a.

8^a, 16 Z. (17 1/2 × 13; 14 × 9^{mm}). — Zustand: nicht recht sauber. — Papier: gelb, ziemlich glatt, dick. — Einband: Pappband mit Kattunrücken. — Titel f. 1^a (von anderer Hand; aber er entspricht dem Anfang, obgleich er dasselbe nicht genannt ist):

كتاب الورقات للبحث على طلب العلم والعمل به

Verfasser fehlt; lebt vor 820/1417.

Anfang (nach d. Bism.) f. 1^b: الحمد لله وسلام على عباده الذين اصطفى واشهد ان لا اله الا الله . . . اما بعد فهذه ورقات بحث طالب العلم علي محبته والاشتغال بخدمته الخ

Wissen nutzt für diese und jene Welt. Es ist entweder علم التوحيد und bezieht sich auf Erkenntniss der Pflichten gegen Gott oder علم احكام العبيد und bezieht sich auf die Verpflichtungen der Menschen und heisst dann

Rechtslehre. Die Schrift handelt nun davon, wie dies Wissen erlangen sei und wie es sich praktisch bethätigen müsse.

Schluss f. 10^a: وترك للسك والغش والخبث والحرص والبخل والخذاع والعجب والكبر والرياء في الدين والله اعلم

Abschrift von محمد بن محمد الخطيبي الشافعي vom J. 823 Gomāda II (1420). — Schrift: gross, kräftig, gewandt, rundlich, etwas flüchtig, fast vocallos, bisweilen ohne diakritische Punkte. Collationirt.

133. Lbg. 598.

16) f. 30^b—32.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Titel-überschrift:

تحقيق العلم لكمال باشا زاده

Anfang (nach dem Bism.): الحمد لوليتي . . . والصلوة على نبيه . . . وبعد فقد اردنا ان نذكر نبدا مما سمح للخاطر القاتر

Ueber den Begriff „Wissenschaft“. Der Verf. Kemāl baša zāde + 940/1538 hat sich mit den darauf bezüglichen Fragen in der Zeit beschäftigt, als er das grosse philosophische Werk المواقف und den Commentar dazu studirte.

Schluss f. 32^b: ولما قلنا على هذا القدر . . . وما انتصدي لاستقصاء في ذلك فامر بؤخر الي زمان التنقيح له والده ولي التوفيق وبالله اتمة التحقيق

Abschrift im J. 997 Sawwāl (1589). Collationirt mit dem Original. — HKh. III, 6237.

134. Lbg. 704.

3) f. 6^b—8^a.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Titel fehlt; nach dem Anfang ist er:

رمز السالك لعلم المدارك

Verfasser wahrscheinlich:

ابن طولون

Anfang: بسم الله الذي هدانا بفضل مدارك الاحكام . . . وبعد فهذا كتاب رمز السالك لعلم المدارك على طريقة السلف والخلف باختصر الكلام الخ

HANDSCHRIFTEN D. K. BIBL. VII.

Diese Abhandlung des Mohammed ben 'alī ben moḥammed ben ṭāḥūn eddimaāqī, geb. 890/1475, + 953/1546 (954), beschäftigt sich mit dem Verhältniss der Früheren zu den Späteren in Betreff des Bereiches ihrer Kenntnisse und Studien.

Sie zerfällt in 2 مرصدا.

1. في بيان ما يتعلق بالمدارك وما يناسبها f. 6^b مرصد. 2. في بيان ما يجوز للخلف ان ياخذوا f. 7^a مرصد. بمعرفة بغير الاحكام

Schluss f. 8^a: وهكذا الامر في الخاص وغيره فلنكتف بهذا القدر اليسير لاهل الفهم

135. We. 1809.

5) f. 57^b—70.

8^a, 15 Z. (20 × 14 1/2; 15 1/2 × 10^{mm}). — Zustand: ziemlich gut, doch nicht ohne Flecken. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: zusammen mit 1—4. — Titel-überschrift:

كتاب منهاج المتعلم

(Ebenso im Vorwort f. 57^b.)

Verfasser fehlt; er scheint dem 10. oder 11. Jhrhdt. d. H. anzugehören.

Anfang (nach dem Bism.) f. 57^b: الحمد لله موجد العلم للمجدين . . . وبعد فاني اريد بحول الله وقوته ان اجمع مسائل مما يتعلق بالعلم والمعلم الخ Obgleich Viele denselben Gegenstand behandelt haben, will der Verf. doch an Behandlung der Hauptpunkte, die sich auf Wissen, Lernen und Lehren beziehen, gehen, um zur Wissenschafts-Betreibung anzuspornen, und behandelt sein Thema in 3 Kapp.

1. في فصل للمعلم f. 67^a باب 2. في العلم f. 57^b باب 1. في المتعلم f. 70^b باب 3.

فصل في النصايح woran sich f. 78^b noch schliesst: فوصل الي مراده ودنا الي Schluss f. 79^b: المقصود والله سبحانه وتعالى اعلم بالصواب

Schrift: ziemlich gross, weit, deutlich (aber incorrect), vocallos. Ueberschriften roth. F. 78, 79 von neuer Hand ergänzt. F. 80, 81 leer. — Abschrift o. 1200/1785. HKh. VI, 13256 (nur der Titel).

136. We. 1794.

10) f. 78—98.

8^{vo}, 17 Z. (20 1/2 × 15; 15 × 7 1/2 cm). — Zustand: im Ganzen fleckig, bes. zu Anfang und f. 84^b. — Papier: gelb, grob, ziemlich stark und glatt. — Einband: zusammen mit 1—9.

Dasselbe Werk. Verfasser fehlt. Titel, Anfang und Schluss wie bei No. 135.

Dieselbe Schrift wie in We. 1794, 9. — Abschrift vom J. 1090/1679.

137. Lbg. 710.

3) f. 21—39.

Format (Text 15 × 8^{cm}) etc. u. Schrift wie bei 1.

Dasselbe Werk. Verfasser fehlt. Titel, Anfang und Schluss ebenso wie bei No. 135. F. 40 leer.

138. Mq. 70.

1) f. 1—28.

94 Bl. 8^{vo}, 11 Z. (18 × 18 1/3; 12 × 7 1/3 cm). — Zustand: etwas unsauber, auch fleckig; im Anfang ist der Text etwas abgeseuert, auch löcherig. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: brauner Lederband mit Klappe. — Titel:

زمر الاكام

Er ist so gegen Ende des Vorwortes f. 2^b angegeben. In der Ueberschrift f. 1^b steht dagegen:

هذا الكتاب يسمى بتعليم المتعلم

was falsch ist, obgleich das Werk auch in der Eintheilung dem betitelten Werke sehr ähnlich ist. Die Abschnitte haben meistens dieselben Ueberschriften, sind aber Theil in anderer Folge. — Der Verfasser ist nicht genannt, gehört aber der späteren Zeit an.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله سبحانه بل نسائه ان يحمد نفسه عن نفسه . . . وبعد فان بعض الاخوان من خلص الخير . . . قد سلوني الشيخ

Dies unselbständige Werk, auf Wunsch von Freunden, die nach Erbauung und Erleuchtung des Herzens trachteten, entstanden, hat gleichen Inhalt wie No. 111 und zerfällt in 10 فصل

1. f. 2^b في الاعتقاد 2. f. 4^a في فضيلة العلم 3. f. 5^b في اختيار العلم والاستدراك 4. f. 6^b في بداية 5. f. 8^b في الشيف وقدره وتكراره والمذاكرة والاستفادة

6. f. 9^b في التوكل ووقت التحصيل والهمة 7. f. 11^b فيما يجلب الرزق الخ وفيما يورث الحفظ الخ 8. f. 13^a في الشفقة والنصيحة 9. f. 14^b في آداب 10. f. 16^a في الامثال المعاشرة مع الاخوان Die Sprüchwörter des letzten Abschnittes sind alphabetisch geordnet.

Schluss f. 26^b: يسعد الرجل بصاحبة السعيد

Schrift: ziemlich gross, deutlich, vocallos. — Abschrift o. 1100/1689.

139. Lbg. 444.

2) f. 90—97.

Format etc. und Schrift wie bei 1. — Titel fehlt; er ist etwa:

في حد العلم وتقسيمه

Verfasser: siehe Anfang.

Anfang (nach d. Bism.) f. 90^b: الحمد لله الذي خص الانسان بالعلم كليله وجزيلا وبالعرفان . . . وبعد فيقول محمد بن مصطفى الاوصالي . . . لما وقع في حد العلم وتقسيمه اختلافا الخ

Der Verfasser Mohammed ben muṭṭafā elauṭānī (auch elaudānī), mit dem Beinamen jekéehri, um 1108/1764 lebend, giebt hier einige Bemerkungen über Definition und Eintheilung der Wissenschaft.

Schluss f. 97^a: وصف الدرك مع الذات اي الحكم به على الذات اما مطابق له او لا

140. Mf. 469.

93 Bl. Folio, (30—31 × 21—21 1/3 cm). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: weisslich, grob, ziemlich stark. — Einband: schadhafter Pappband.

Enthält einige Stücke von Dombay's Hand.

1) f. 1—6. Modus juxta quem scientiae traduntur pueris in Mauritania Tingitana. — Der Verfasser giebt die Methode an, nach welcher die Kinder in Marocco in der Arabischen Sprache unterwiesen werden, und führt besonders in § 8—11 diejenigen Werke auf, die sie zu studiren haben. Die vorkommenden Arabischen Wörter sind (meistens) mit ihrer Aus-

sprache angegeben, dann auch lateinisch übersetzt. Blatt 6 ist leer.

2) f. 7—21. Annotationes de lingua Arabica in Mauritania Tingitana usitata. — Ueber Vulgar-Arabisch, Aussprache, Grammatik, Redensarten, in 54 §§, nebst einem Appendix dazu in 15 §§. Blatt 21 ist leer.

3) f. 22—30. Epistolae Arabicae stylo familiari exaratae ac in Mauritania usitatae. — Die lateinische Uebersetzung von 18 Briefen. Ueber den arabischen Text derselben siehe nachher. Blatt 31 ist leer.

4) f. 32—45. Formeln, die bei Abfassung von Briefen angewendet werden, wie Briefanfänge (f. 32^a), Schluss von Briefen (f. 33—35^a); Anrede an Freunde (f. 35^b—37^a); Glückwünschungs-Formeln (f. 37^b, 38^a); Begrüssungs-Formel (f. 38^b); Uebergangsformeln (f. 39—41); Unterschriften (f. 42^a); Datiren der Briefe (f. 42^b, 43^a u. 45^a); Aufschriften (f. 44). — Ein Abschnitt, Quittungsformeln enthaltend (f. 43^b), ist mit Bleistift durchgestrichen. Derselbe steht alsdann f. 46^b u. 48^a.

5) f. 46—70. Arabischer Text: Briefe verschiedenen Inhalts (Freundschafts-, Empfehlung-, Geschäftsbriefe; Danksagungsschreiben, Einladung, Condolenz, Bittschrift, Glückwunsch, Erlasse (ظهير genannt), Konsularschreiben und Berichte, Quittungen. — Im Ganzen 53 Nummern. — Von diesen hier vorkommenden Nummern sind 18 lateinisch übersetzt und finden sich s. No. 3. — Dieser Arabische Text beginnt auf f. 70^b und geht dann rückwärts bis f. 46^a.

6) f. 71—80. Staatsschreiben, Friedens-, Freundschafts- und Handelsvertrag zwischen dem Sultan von Marocco Sidi Mohammed und Kaiser Josef II. von Oesterreich, v. J. 1784. Der Arabische Text geht rückwärts, von f. 79^b an; es sind mehrere leere Blätter zwischengeheftet.

7) f. 81—88. Condolenz-Schreiben wegen

Ablebens der Kaiserin Maria Theresia Geleitsbrief und ein anderes Beileidsschreiben.

Der Arabische Text geht gleichfalls rückwärts, von f. 87^b an; es sind mehrere leere Blätter darin.

8) f. 89—93. Lose beiliegende Blätter, die sich auf No. 1 beziehen. F. 89 (in 4^{vo}), ein arabischer Brief in kleiner magrebitischer Schrift, Auskunft über die Art und Weise und den Gang des Unterrichts in Marocco, nebst Angabe der gebrauchten Bücher; f. 90 (Octavblatt), arabischer Brief, denselben Gegenstand betreffend, in gleicher Schrift. F. 91^a (4^{vo}) enthält die verschiedenen Formen der Buchstaben د, ذ, ط, ظ, ز in magrebitischer Schrift. F. 92^b, 93^a enthält einige Wissenschafts-Bezeichnungen und Ausdrücke, Arabisch und Lateinisch.

141.

1. Anmerkung. Eine Notiz, wie man ein Werk studiren müsse, in We. 1809, 3, f. 45^a.

2. Anmerkung. Den Gegenstand behandelt: 1) زهير بن حرب بن des كتاب العلم 284/848. محمد بن احمد بن شاذان الحرشي الشيباني ابو خيثمة 458/1066. ابن محمد العبادي الهروي ابو عاصم 463/1070. ابن عبد البر القزويني 468/1070. وشفاء المسترشدين في مباحث اجتهديين 468/1070. علي بن محمد بن علي النكيا البيراسي الطبرستاني 504/1110. 5) نزار الذهب في ادب الطلب 504/1110. 6) رساله في منجية العلم 562/1166. 7) Abhandlung über die im المواقف 860/1446. محمد الشيرازي صدر الدين 8) جلال الدين اندواني 908/1502. 9) وسيلة المظلوم الي تحصيل العلوم محمد بن ابراهيم بن يوسف التناذي حبيبي الدين

- 13) على بن اسمعيل, كتاب العالم والمتعلم, 458/1888.
 14) المنهج المفيد فيما يلزم الشيخ والمريد, 672/1273.
 15) شفاء المتألم في آداب المعلم والمتعلم, 858/1462.
 16) غاية المفيد ونهاية المستفيد, 1060/1640.
 17) مسعود بن شيبه الهندي, كتاب التعليم, 911/1506.
 18) الطود الشامخ في آداب المشايخ, 1060/1640.
 19) ترقيس لمن نوزع في التدريس, 1060/1640.
 20) على بن عبد الله بن أحمد السجودي نور الدين, 1060/1640.
 21) كتاب في آداب العلماء المتعلمين, 1060/1640.

8. Studiengang und Lehrbriefe.

Die in dieser Abtheilung zusammengestellten Schriften werden theils *تَبَيَّنَتْ*, theils *مَشَيَّخَتْ*, theils *إِجَازَتْ* genannt, manche derselben führen auch einen besonderen Titel. Unter *تَبَيَّنَتْ* sind Werke zu verstehen, in denen Einer den Gang seiner Studien „feststellt“ (daher der Name), d. h. angiebt, bei welchen Lehrern er gehört und welche Werke er bei ihnen studirt hat; oder auch aufzählt, mit welchen Gelehrten er auf seinen Studienreisen verkehrt und in welcher Weise er durch sie seine Kenntnisse vermehrt habe. Dies geschieht bald mit grosser, bald mit geringer Ausführlichkeit; in jenem Fall werden die Lehrer mit ihrer voraufgehenden Lehrerreihe, oft auch noch mit den Gewährstützen, und die behandelten Werke gründlich besprochen. Auch werden häufig die Lehrbriefe, welche Einer im Laufe seiner Studien erhalten hat, mitgetheilt; in der Regel aber schliessen die Studiengänge damit ab, dass der Betreffende einem oder einigen Zuhörern einen Lehrbrief auf Grund der von ihm selbst gehörten Vorlesungen und der ihm darüber ausgestellten Lehrbefugnisse und auch über die von ihm selbst verfassten Werke erteilt. Meistens hat der Gelehrte seinen Studiengang selbst aufgesetzt; bisweilen aber thut dies der Sohn oder ein Schüler. Die von einem oder auch zugleich von mehreren Lehrern an einen oder auch an mehrere Zuhörer erteilte Erlaubniss, das bei ihnen Gehörte oder auch allgemeiner, alles das, — sie selbst vorzutragen berechtigt sind, nun auch ihrerseits wieder vorzutragen, heisst *igāze*, Lehrbefugniss, Lehrbrief. Er kann sich auf ein Werk oder auch auf mehrere beziehen, bedingte oder unbedingte Befugniss enthalten; er kann sehr kurz sein, ist öfters aber ziemlich ausführlich; er ist entweder ganz von der Hand des Lehrers geschrieben, oder, wenn von anderer Hand, doch mit der eigenhändigen Unterschrift des Lehrers versehen, entweder einfach: dies hat geschrieben der und der, oder: *وقد بعلمه* dies hat mündlich und schriftlich erklärt der und der. Der Begriff „Lehrbrief“ ist also enger als der des Studienganges; dieser kann zugleich Lehrbrief sein und wird daher auch bisweilen, aber nicht ganz zutreffend, so genannt; das Umgekehrte ist aber nicht der Fall. Fast auf gleicher Stufe mit dem Studiengang steht der Ausdruck *mašjaḥa*, Lehrer-Verzeichniss; der Unterschied ist eigentlich nur, dass hier das Hauptgewicht auf die Lehrer, ihr Leben und ihre Werke gelegt

ist, während im Studiengang die Person und die Studien des Verfassers im Vordergrund stehen. Uebrigens ist der Titel *mašjaḥa* selten, dagegen *تَبَيَّنَتْ* sehr häufig gebraucht. — Für die Litteraturgeschichte und die specielle Gelehrten-geschichte sind besonders die Studiengänge, aber auch die anderen Arten, von grossem Interesse; wenn auch meistens auf Tradition und theologische Fächer sich beziehend, lassen sie doch andere auch nicht leer ausgehen und führen, bei einiger Ausführlichkeit, gleichsam in die Werkstatt Arabischen Gelehrtenthums ein.

147. We. 1723.

1) f. 1—5.

156 Bl. 8^{vo}, c. 27 Z. (21³/₄ × 16; c. 19¹/₂ × 11³/₄ cm). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelblich, stark, etwa glatt. — Einband: Ppbd mit Lederrücken. — Titel-überschrift f. 1^b:

هذه رسالة للشيخ الأكبر يحيى الدين ابن العرب
في أسماء مشايخه وفي أسماء مصنفاته

Anfang (nach d. Bism.) f. 1^b: اقول وأنا محمد بن علي ابن العربي الطائي الحاتمي وهذا لفظي استخضرت الله تعالى واجزت السلطان المظفر بهاء الدين غازي بن الملك العادل المرحوم ان شاء الله تعالى ابي بكر ابن ايوب واولاده ولمن ادرك حياتي الرواية عني في جميع ما روته عن اشياخي من قراءه وسماع ومناولة وكتاب واجازة وجميع ما ألفته وصنفته انج

Lehrbrief des Mohammed ben 'alī ben moḥammed *elḥeik elakbar elḥatimi muḥji eddīn ibn el'arabi* (oder auch, aber seltener, *ibn 'arabi*) † 688/1240, welchen er — Damascus im J. 632 Moḥarram (1234) ausgestellt hat an den Sultan Elmoḥaffer beḥā eddīn, den Ejjābiden; und zugleich Studiengang, worin er seine Lehrer, 58 an Zahl und was er bei ihnen gehört und seine Schriften, 289 an Zahl, aufzählt.

Derselbe schliesst f. 5^b: الغوث والمنظر اللق والنشر اللطف والقبر العز والذل العلم والعمل الكوكب الاقل والده اعلم وجملة ذلك مائتان وخمس وستون مصنفات تم

Abschrift von محمد بن ابراهيم ابن الراعي im J. 1142 Moḥ. (1729) in Damascus. — Schrift: gross, randlich, ungleich, ungenügend, nicht andeutlich, vocallos.

148. We. 1771.

5) f. 22. 23.

8^{vo}, c. 19 Z. (19¹/₂ × 13¹/₂; 15 × 9¹/₄ cm). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, glatt, ziemlich dünn. — Einband: zus. mit 1—4.

Dasselbe Werk, mit dem Titel f. 22^a:

هذه رسالة اجازة من الشيخ . . . ابن العربي
للسلطان المظفر بهاء الدين ابن الملك العادل

Anfang ebenso. — Nicht vollständig; es bricht f. 23^b in der ersten Hälfte ab mit den Worten: وحديثي بكتب ابن تيمت الحنفي عن ابي جعفر السمناني ومن شيوخنا

Schrift: klein, weit, deutlich, vocallos. — Abschrift c. 1160/1737.

149. Spr. 743.

4) f. 21^a.

Format u. Schrift wie No. 1. (Text 16—17 × 10¹/₂ cm.) Überschrift:

مما يكتب في اجازة يحيى

Anfang: الحمد لله الذي رفع لاوليابه في اعلي المراتب اعلاما وانتدبهم لخدمته فانصبوا لها خداما هذبوا النفوس بخفض القلوب والرعوس فسقوا من خالص الاخلاص مداما . . . الي يوم الدين على تعاقب الازمان ومنشأ الانسان سلفا وخلفا والحمد لله رب العالمين

Es ist dies der Anfang eines Lehrbriefes, den Elmuḥji (= Muḥji eddīn) ibn el'arabi, einem Schüler ausgestellt hat. Derselbe ist, ohne weitere Angabe, wiederholt f. 25^b u. 26^a. Es schliessen sich daran f. 21^b—22^b einige *فائده*, Recepte, nebst einigen darauf bezüglichen Anekdoten und einem Gebe

150.

- 1) Spr. 660, f. 1^a. — Lehrbrief des علم الدين علي بن محمد السخاوي ('Alam eddin es-sachāwī) † 648/1245, ausgestellt über sein Werk تحفة الفراض u. a., an أحمد بن محمد بن أبي محمود العقيلي im J. 640.
- 2) Pm. 526, f. 148^b. — Lehrbrief des محمد (Moḥammed el-murṣī) † 656/1257 über sein grammatisches Werk التصوابط الكلية, ausgestellt an Verschiedene seiner Schüler im J. 640/1242.
- 3) Spr. 908, f. 47^a. — Lehrbrief des محمد ابن عبد الرحمن بن محمد ابن قنص الخزاعي (Moḥammed ibn qunṣ al-ḥazāwī), ausgestellt zu Hamāt im J. 671/1272 an علي بن محمد بن أبي الحسين اليونيني الخنيلي † 701/1301 über das grosse Traditionswerk des Elboḥārī.
- 4) Lbg. 862, 4, f. 117^b. — Lehrbrief des ابو العلا محمود بن أبي بكر بن أبي انعلا (Maḥmūd ben abu bekr elboḥārī) aus d. J. 696/1296.

151. Pet. 363.

1) f. 1—4^a.

44 Bl. 8^{vo}, 24 Z. (17 1/2 × 12 1/2; 14 × 10 cm). — Zustand: unten am Rande fleckig. — Papier: bräunlich, glatt, ziemlich stark. — Einband: Pappband mit Lederriemen. — Titel fehlt.

Anfang (ohne Bism.) f. 1^b: معلوم عندك ايها الناظر بنور العقل من حدس ارائه الحق به التوفيق من قدامه وورائه . . . ان هذه اللغة الشريفة قد اودع فيها من لطايف الحكمة ونبذات بها من دقائق الاتقان والصنعة الخ

Lehrbrief, ausgestellt von محمد علي بن محمد ('Alī ben moḥammed el-jazīdī) im J. 703 Dūlqa'da (1304) über das كتاب المفتاح للسكاكي ابراهيم بن سعد الدين الحنوي

Derselbe schliesst f. 4^a (Tawīl):

فما اوحش الدنيا اذا كنت غائبا
وما آتس الدنيا بحيث تكون

Schrift: klein, fein, gleichmässig, deutlich, etwas vocalisiert, doch fehlen öfters diacritische Punkte.

F. 1^a in etwas grösserer Schrift, flüchtig, zitternder Hand, schwer — lesen, vocallos und ohne diacritische Punkte ein kurzer Studiengang und Lehrbrief des علي بن عمر الاندلسي über das الكشف u. das مفتاح العلوم u. a. Werke, an محمد بن علي بن محمد النجاري السبزواري شمس الدين im J. 706 Ḥafar (1306) ausgestellt.

152. Spr. 310.

■ f. 95—102.

Format etc. und Schrift wie 1). Der Text stellenweise schadhaf. Titel fehlt, s. nachher. Verf.: s. Anfang.

Anfang (nach dem Bism.): اما بعد حمد الله على تواتر نعمائه وتظافر آلائه والسلام على اشرف النبيائه . . . فان العبد الفقير الي الله حسن بن يوسف بن علي بن المطهر عفا الله تعالى له . . . يقول ان العقل والنقل متطابقان على ان كمال النفس هو بامتثال الاوامر الالهية الخ

Ein Lehrbrief des حسن بن يوسف بن علي (des St'iten und Mo'tazeliten Ḥasan ben jusuḥ ibn el-motahher) † 726/1326, ausgestellt an علاء الدين علي بن أبي ابراهيم محمد بن أبي علي الحسن بن أبي الحسن زهرة بن أبي علي الحسن . . . العلوي für ihn und seinen Sohn Elḥosein und seinen Bruder Moḥammed und dessen 2 Söhne Aḥmed und Ḥasan, über die eigenen Schriften des Verfassers (العلوم العقلية والنقلية) und die Werke, über die ihm selbst ein Lehrbrief ausgestellt ist.

Schluss f. 102^b: ويهدي الي دعواته المبرورة في الحضرة المشهورة . . . وصلي الله على افضل الخلائف اجمعين ابي القاسم حبيب الله خاتم النبيين وعتره الطاهرين وصحبه الاخيار المنتخبين امين يا رب العالمين Die Blätter folgen so: 95. 97—100. 96. 101. Lücke. 102.

153.

- 1) We. 1751, 3, f. 14^b. 24^b. — Lehrbriefe, ausgestellt von محمد بن ابراهيم بن سعد (Moḥammed ben ibrahīm ibn gemā'a) † 783/1382 an عبد الله بن أحمد بن نصر الله بن ابراهيم بن جماعة im J. 718/1318 über 40 neunfach bezeugte Traditionen; und eben darüber an mehrere andere Personen im J. 719/1319.
- 2) We. 1795, 3, f. 41^b ff. — Lehrbrief des محمد بن سيّد الناس (Moḥammed ben moḥammed ibn sajjid annās elja'murī) † 734/1333, ausgestellt — صلاح الدين الصفدي † 764/1362 auf dessen Bitte.
- 3) We. 1533, 1. — Lehrbrief über das التوحيد ك يوسف بن عبد الرحمن المنري † 811/928, ausgestellt von يوسف بن عبد الرحمن المنري (Jusuḥ elmizzī) † 742/1341 im J. 692/1293.

154. Mq. 127.

7) f. 43—48. 82—84.

Format (19 Z., Text: 10 × 9 1/4 cm) etc. und Schrift wie bei 3. — Titel f. 43^a oben in der Ecke:

ثبت فيه اجازة عامة مطلقة واجازة خاصة مختصة الحمد لله: f. 43^b Anfang (nach d. Bism.) رب العالمين حمدا كثيرا طيبا . . . وبعد فن التهم باقتباس القوايد مشغوفة الخ

Studiengang des عبد العزيز بن عبد القادر ابن أبي الكرم أحمد بن أبي الذر محمود الربيعي أبو بكر استحق ابن تاج الدين أبي الحسن الحافظ ابن أبي بكر بن أبي صاعد عرف بابن التاج im J. 796/1395. Der Verfasser 'Abd el'aziz ben 'abd el-qādir erraba'i, geb. zu Bagdad im J. 662/1263, zählt auf, welche grossen Traditionswerke er bei Verschiedenen gehört (nebst weiterer Zu-

HANDSCHRIFTEN D. K. BIBL. VII.

rückführung der Lehrer dieser Männer), hauptsächlich in den Jahren 677—688/1278—1289.

Auf f. 48 folgt 82 ff.; — ist dieselbe Hand, obgleich dort die Schrift grösser und flüchtiger, hier kleiner, gedrängter und besser ist.

Die letzte Lehrerlaubnis f. 84^b hat er in Bezug auf die ثلاثيات (Traditionen) des ناصر الدين أحمد بن محمد بن حنبل الشيباني محمد بن اسمعيل بن عبد العزيز بن عيسى بن أبي بكر محمد بن الملك المعظم ايوبي erhalten im J. 687/1288.

155.

- 1) Mq. 127, 16 u. 17, f. 88. 89^a.
Format etc. u. Schrift wie bei 9. Titel fehlt.
2) Lehrbriefe, demselben Isḥāq elmultānī ertheilt, der erstere in Bezug auf das عوارف المعارف ك des Essohruwardī († 692/1294), der andere, von 'Omar ben 'alt elqazwini im J. 782/1382 in Bagdad ausgestellt.
- 2) Mq. 127, 3, f. 29. 30^a.
4^o, 18—20 Z. — Zustand etc. u. Schrift (aber grösser u. weiter) wie bei 1.
Studiengang desselben Elmultānī in Betreff des عوارف المعارف ك, das er im J. 784/1388 bei عبد الكريم بن عبد النور بن منير الحلبي und auch bei محمود العراقي gehört habe.

156. Mq. 127.

15) f. 85^b—87^a.

Format etc. und Schrift (etwas flüchtiger) wie bei 14. — Titel fehlt.

Es ist ein Studiengang, der aber nicht ganz zu Ende geführt ist und an welchem der Anfang fehlt.

Das Stück beginnt: . . . قال الشيخ الامام اتبر الملة الدين ابو حيان محمد في الخامس من ربيع الآخر سنة خمس وثلاثين وسبعماية سمعت الجامع الصحيح للامام . . . البخاري الخ

Aufzählung der Traditionswerke, welche **أبو حيان محمد بن يوسف بن علي الاندلسي** (Moḥammed ben jūṣuf abu ḥajjān atīr eddīn) † 745/1344 gehört hat, nebst Angabe der Lehrer, die er darüber gehört und weiterer Zurückführung derselben.

Es schliesst: **وأجازني أن أرويه جميع ما يرويه الشيخ . . . أثير الدين أبو حيان محمد**

Die damit verbundene Lehrbefugnis wird wahrscheinlich dem Elmultānī erteilt sein.

F. 87^b steht in der schlechten Schrift von f. 26 gleichfalls ein Lehrbrief, der aber der blassen Dinte und der flüchtigen Züge wegen und da oben am Rande eine Zeile verdorben ist, nicht recht deutlich ist. Er betrifft das Traditionswerk des Elboḥārī, das der soeben genannte Abū Ḥajjān vorgetragen hat, ist also an einen Schüler desselben, wahrscheinlich an Elmultānī, ausgestellt.

157.

1) Mq. 125, 18, f. 182. — Ein Lehrbrief, ausgestellt über das Traditionsheft des **أبي بكر محمد بن أحمد بن يوسف** (um 760/1359 am Leben) vom J. 789/1385, welches über die mit den Namen Ahmed und Mohammed verknüpften Vorzüge handelt, an **حسن بن محمد بن محمد** (um 760/1359 am Leben) vom J. 789/1385.

2) We. 1482, f. 65^b. — Lehrbrief des **تاج الدين السبكي** (Tağ eddīn essubkī) † 774/1369, in Bezug auf sein Werk **جمع الجوامع في الأصول** a. Werke ausgestellt dem **محمد بن علي بن علي** im J. 767/1365 in Damaskus.

3) Spr. 469, 3, f. 80^a. — Ein Lehrbrief, ausgestellt dem **محمد بن اسمعيل بن عمر ابن كثير** † 808/1400 im J. 778/1376 über das **مسند العشر** im J. 778/1376.

4) We. 1875, f. 37^b. 38^a. — 2 Lehrbriefe des **عبد الرحيم بن الحسين العراقي** (ʿAbd erraḥīm ben elḥosein elʿirāqī) † 808/1408,

ausgestellt im J. 792/1390 an seinen Sohn über seine **الفقه السيرة** und im J. 795/1392 an **امير الدين عبد الله بن جبريل بن محمد بن هلي المقدسي**.

5) We. 94, f. 47. — Unvollständiger Lehrbrief des **شعبان بن محمد** (Šaʿbān ben moḥammed) † 828/1424, betreffend die Werke des Grammatikers Ibn hišām. Etwa vom J. 825/1423.

6) Mq. 121, S. 207—214. — Ein Lehrbrief für eine grössere Anzahl von Čiftis und Gelehrten, hauptsächlich in Betreff des Traditionswerkes des Elboḥārī, zugleich mit Bericht über ihre Aufnahme unter die Čiftis. Derselbe ist am Anfang und am Ende unvollständig. Ausgestellt um 830/1426.

7) Lbg. 819, 8, f. 56^a. — Lehrbrief, ausgestellt an **يوسف بن ابراهيم الزراري** von **محمد بن احمد بن ابراهيم بن ابي بكر التبياني الاشقر** (Moḥammed ben aḥmed elbajjānī elasqar) geb. 787/1385, † 850/1445 (oder 876/1471, nach Spr. 304, f. 123^a, was schwerlich richtig ist), über Traditionswerke.

158. We. 1823.

3) f. 33—57.

8^{vo}, c. ■ Z. (18 1/2 × 13 1/2; 14 1/2 × 10 1/2 cm). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, glatt, dick. — Einband: ■ mit 1. 2. — Titel u. Verfasser f. 33^a:

كتاب المشيخة الباسمة للقباني و فاطمة بالسمع والاجازة، تخرج شيخنا . . . شهاب الدين . . . احمد بن علي بن محمد بن علي العسقلاني الشافعي الاثري الشهير بابن حجر

الحمد لله (nach dem Bism.) f. 33^b: **رب العالمين والصلاة والسلام . . . أما بعد فهذه أسماء شيوخ الشيخ المسند المعتمد زين الدين أبي زيد عبد الرحمن بن نجم الدين عمر بن عبد الرحمن بن حسين ابن يحيى بن عبد الحسن القباني تم المقدسي الحنبلي**

بالسمع والاجازة وبيان تراجمهم وما سمع منهم وما عند المجيزين له من الرويات على طريق الاختصار ليحصل النفع بذلك ان شاء الله تعالى

Verzeichniss der Lehrer, bei denen **عبد الرحمن القبابي** (ʿAbd erraḥmān ben ʿomar elqibābī), geb. 749/1348, † 838/1434, gehört und die ihm Lehrerlaubnis erteilt haben, nebst kurzen biographischen Angaben über dieselben und Aufführung der bei ihnen gehörten Werke. Hinzugefügt hat der Verfasser Ahmed ben ʿall ben moḥammed elasqalānī ibn ḥajar † 852/1448 die Angabe, welche Lehrer der zeitgenössischen Traditionskundigen **فاطمة بنت خليل** (Faṭīma bint Ḥalīl), geb. um 754/1353, † 833/1429 oder 838/1434, Lehrbriefe ausgestellt haben; sie hatte bei Manchen gehört, bei denen Elqibābī keine Vorträge besucht hatte.

Das Verzeichniss ist alphabetisch und beginnt f. 34^a mit **شهاب الدين أبو سعيد أحمد بن شهاب الدين أبو سعيد أحمد بن الحسين بن موسى التبريزي** † 763/1361 und enthält 165 Artikel, zuletzt f. 53^b: **يوسف بن محمد بن مسعود بن محمد بن علي بن ابراهيم الحنبلي البغدادي جمال الدين أسيرمي** geb. 696/1296, † 778/1374.

Schrift: gross, dick, flüchtige Gelehrtenhand, vocallos, oft ohne diakritische Zeichen. Überschriften u. Stichwörter roth. — Abschrift im J. 865 Gom. II (1461) von **محمد بن محمد بن عبد القادر بن محمد بن عبد القادر الجعفري النابلسي الحنبلي** zu eigenem Gebrauch. HKk. V, 12123.

159.

1) We. 51, 3, f. 16^b. — Lehrbrief des **ابن حجر** (Ibn ḥajar) † 852/1448, ausgestellt an **محمد بن احمد بن علي بن احمد . . . الغمري** im J. 837 Saw. (1434) über ein Werk, das über einige die Tradition betreffenden Fragen handelt.

2) We. 1797, 5, f. 61^a. — Lehrbrief, von **جمال الدين أبو محمد عبد الله بن محمد**

أبن جماعة (ʿAbdallah ben moḥammed ibn ġemāʿa) † 865/1460 — seinen Enkel **اسماعيل بن ابراهيم ابن جماعة** Traditions-Sammlung des **ابن منبه** ausgestellt im J. 856/1452.

160. Lbg. 198.

2 Bl. 8^{vo}, 16 Z. (17 1/2 × 13; 14 × 10 cm). — Zustand: die obere Hälfte wasserfleckig; am Rande ausgebessert. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: Pappband mit Kattanrücken. — Titel fehlt.

Es ist ein Studiengang nebst Lehrbrief, ausgestellt an **أحمد بن النجار الدمياطي** **صالح بن عمرو البلقيني** von **امير الدين أبو الجود** **علي بن علي** (ʿAlī ben ʿomar elbalqīnī) † 868/1468 im J. 863/1458 und 864/1459. Derselbe betrifft Traditionssammlungen des **النوري**, **العراقي**, eine Kettentradition **بالألفية** und das **جزء الجمعة** des **أبو عبد الرحمن النسائي**. — Er ist aber unvollständig; der Anfang fehlt und nach Bl. 1 fehlt auch wahrscheinlich mehr als 1 Blatt.

Schrift des 1. Blattes ist dick, flüchtig, vocallos, oft ohne diacritische Punkte; die des 2. ist kleiner, gefällig, auch öfters ohne diacritische Zeichen. — Abschrift um 864/1459.

161.

1) Spr. 538, 4, f. 104^a u. 105^b. — 2 Lehrbriefe, ausgestellt von **محمد بن موسى بن عمران** (Moḥammed ben mūsā ben ʿimrān), geb. 794/1391, lebt um 870/1466, an **سلطان الدمشقي الحنفی** über Kettentraditionen, **علي بن محمد بن علي** im J. 872/1467; und an **عبد الرحيم** **بن محمد القرقشندي** [القرقشندي] **الشافعي** eben darüber, auch im J. 872/1467.

2) We. 64, f. 48^b. — Lehrbrief des **محمد** (Moḥammed ben moḥammed elḥalawī), ausgestellt über seinen Commentar zur **اجرومية** und andere Werke an den **محمد بن علي تيجان** im J. 873/1468.

- 3) WE. 13, f. 158. — Lehrbrief, ausgestellt von يوسف بن شاهين ابو الحسن جمال الدين (Jusuf ben sâhin), geb. ⁸²⁸/1425 über sein Werk الذخيرة الزاهرة und seine übrigen Schriften, an نجم الدين عمر بن فهد المكي ⁸⁸⁵/1480 und seine Verwandten, im J. ⁸⁷⁷/1473.

- 4) Spr. 492, 1, f. 54^a. 60^b. 73^b. 95^a. —
4 kurze Lehrbriefe, ausgestellt von قاسم
ابن قطلوبغا (Qasim ben qattalbuga)
† 879/1474 an حسين بن احمد
حسن بن حسين ابن الطولوني الحنفى بدر الدين
im J. 878/1478
über Traditionshefte.

- 5) We. 1300, 1, f. 1^a. — Lehrbrief des عبد الرحمن بن أبي بكر الخليل ('Abderrahmān ben abū bekr), an den عمر بن يحيى بن عبد الرحمن الماجدي, ausgestellt im J. 890/1481 in Betreff des حيز الانسانى etc.

162.

- 1) We. 1484, 1, f. 1—57^a. — Lehrbrief des أحمد بن صدقة بن أحمد ابن الصيرفي (Ahmed ben ṣadaqa ibn eṣṣeīrafi) (lebt noch ^{898/1492}) über das تاج الدين السبكي "د" جمع الجوامع, ausgestellt dem محمد بن محمد الحمصني أبن الشفا im J. ^{898/1492}.

- 2) Mq. 484, 1, f. 1^a. — Lehrbrief des **أبراهيم**
ابن محمد بن محمود الناجي **الدمشقي الشافعي**
 (Ibrāhīm ben moḥammed *ennāgi*)
 † ⁹⁰⁰/₁₄₉₄, ausgestellt an **أحمد بن محمد بن**
 † ⁹⁹⁴/₁₅₂₇ **عمر الاموي الشافعي ابن الحمصي المؤذن**
 über das 1. Fünftel des Werkes **سيرة سيد**
المرسلين des Moḥ. ibn isḥāq in der Re-
 cension des Ibn hišām.

- 3) Lbg. 941, 3, f. 30^a. — Lehrbrief, ausgestellt von **عبد الوهاب بن احمد ابن عربشاه** ('Abd elwahhāb ibn 'arabshāh) † 901/1496 im J. 895 Regeb (1490) an **ابو الثنا محمد** كمال الدين ابن ابراهيم برغان الدين الشافلي über die 40 Traditionen des **النووي**.

- 4) We.1708, 1, f. 1^a. — Lehrbrief, ausgestellt von يوسف بن حسن المقدسى الحنبلى (Jūsuf ben Hasan almoqaddasī) an seinen Sohn über das كتاب الكرم والجود des al-Birjalī, sim J. 897/1491.

163. Рм. 161.

5) f. 24^b—31^a.

8^{vo}, c. 13—17 Z. (Text: 14—15 × 10 1/2 cm). — Zustand: fleckig. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: aus. mit 1—4. — Titel fehlt. — Verfasser in der Unterschrift f. 31^r:

محمد بن حسن بن احمد بن خليل بن ابي الحسن
الجلوني القدسي نزيل القاهرة

الحمد لله الذي
 أنشأ لواء العز علي من أتى متذللاً . . . وبعد فقد
 أخذ عن سيدنا . . . محيي الدين . . . أبو المواهب
 عبد القادر بن . . . شمس الدين محمد بن محمد
 الرجحي الحنبلي الشيباني شيخ السادة اليونسية . . .
 عذرة من طرق السادة الصوفية وأخبرته أن لكه وصل
 الي من أئمة من السادة الصوفية الخ

Verschiedene Lehrbriefe des Mohammed ben Hassan ben Ahmed el'iglati, um das J.^{899/1493} (f. 26^b unten), an den محيى الدين الرحىقى ausgestellt; theils (f. 25^a) in Bezug auf eufische Lehrwege des عبد القادر الكيلانى, theils (f. 28^a) in Bezug auf die der السادة البرهانية المسموية und (f. 29^b) die der السادة الرباعية und (f. 30^b) die des احمد البدوي. Damit verbunden ist die Einkleidung desselben in seinen Orden (لبس الخرقه) und die Erlaubniss, Andere darin aufzunehmen.

وجعلته خليفة عني في ذلك يتداوله Schluss: ويتعاطى في اتي بلد حد من بلاد الله مطلقا ووقعت
 الاجازة المباركة وتلقين الذكر والاجلاس والمعاهدة في
 التاريخ المتقدم بين اسطوره وكتبه محمد بن حسن ...
 حامدا لله على نعمه ومصليا ومسلما

Der obige محيى الدين wird hier meistens الحيوى genannt.

Schrift: Autograph im J. 899/1493, grosse kräftige Gelehrtenband, flüchtig und oft in einander gezogen, im Ganzen schwer zu lesen, vocallos.

164. We. 51.

5) f. 33^b—34^a.

$$g^{ro}, 15 \text{ Z. } (16\frac{1}{2} \times 12\frac{3}{4}; 12 \times 9\frac{1}{8} \text{ cm}).$$

الحمد لله رب العالمين وصلى الله
 ... أما بعد فقد قرأت علي الشيخ شمس الدين
 أبي عبد الله محمد بن ... المرحوم النور أبي الحسن
 علي بن المرحوم الشمس أبي عبد الله محمد
 الشهير نسبة الكريم بالعطاء الخ

Lehrbrief, ausgestellt von Moḥammed ben 'alī el'atāi in Bezug auf die Haupt-Traditionswerke und Qorānlesung, insbesondere in Bezug auf Sure 48 und 73 (die er im Traum dem Propheten vorgelesen habe), an محمد بن علي بن عبد الرحمن الشهير بابن محب الفارסקوري im J. 902 Reġeb (1497).

Schrift: ziemlich gross, dick, nicht unendlich, fast
vocallos.

165. We. 1803.

3) f. 135^b — 146.

8^{vo}, 8 Z. ($17\frac{3}{8} \times 12\frac{3}{4}$; $10\frac{1}{2} \times 5\frac{1}{2}$ cm). — Zustand: im Ganzen gut. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: zusammen mit 1.2. — Titel fehlt.

الحمد لله الذي : أنا (nach dem Bism.) :
أنزل القرآن على قلب خير الخلائق وخير انسان ...
وبعد فقد قرأت الست الجليلة المصونة المشتغلة الزكية
الذكية ... الشبيخة نفيسة بنت بدر الدين حسن
ابن العاجمي المكناة بأم الجود ... زوجة الشيخ
الصالح ... شمس الدين محمد بن حسن بدر الدين
ابن محمد البسامي الجبلوتي أبي الخير الشافعي القادري
انها قرأت على الشيخ ... شمس الدين محمد أبي
الفصل شيخ الفقهاء بدمشق الخ

(Einen gleichen Anfang hat Spr. 375.)

Lehrbrief, ausgestellt von محمد بن عبد الرحمن بن عبد الله بن محمد بن نصر بن ناصر (Mohammed ben Abd errahmān elBiqnī) im J. 905/1499 ■
 über Qorānlesung. ابن منتصر الحصني الضرير

Schluss f. 146^b: باب الصغير احد ابواب دمشق المعروف بالقببائي وصلي الله على سيدنا محمد وآله وصحبه وسلم وكانت الاجازة بحمام التوبة نهار الثلاثاء والحمد لله وحده، حضر الاجازة الحاج احمد، تمت

Schrift: gross, stattlich, gut, vocallos, gleichmässig.
Abschrift vom J. 905/1500.

166.

- 1) Spr. 122, f. 603. 604. — Lehrbrief über
das *عيون الاثر*, ausgestellt im J. 908/1497 an
محمد بن أحمد بن محمد المظفرى الفاخوري
von *الدين زكريا بن محمد الانصاري*
(zein eddin zakarijjā ben mohammed
elançari) † 926/1520.
- 2) Pm. 89, 3, f. 48—51. — 3 Lehrbriefe,
von 3 Verschiedenen im J. 906/1500 ausgestellt
an *عمر بن محمد بن عبد القادر الرحيمي الحنبلي*

- 2) Pm. 89, 3, f. 48—51. — 3 Lehrbriefe, von 3 Verschiedenen im J. 806/1500 ausgestellt an عبد القادر الرحيمي الحنبلي

167. We. 1708.

8) f. 77. 78.

Format etc. und Schrift wie bei 7. — Die Blätter sind überkopf geheftet, so dass der Anfang des Stückes f. 78^b ist, dann f. 78^a, 77^b, 77^a. — Titel fehlt.

Es ist ein Studiengang, d. h. hier ein (zuerst alphabetisch angelegtes) Verzeichniss derjenigen Personen (Männer und Frauen), bei denen

يوسف بن حسن d. h. يوسف ابن عبد الهادي
 ابن احمد بن عبد الهادي الدمشقي الحنبلي
 (Jusuf ben Hasan ben aḥmed ben 'abd elhādī ibn elmabrad) † 909/1603 gehört hat und die ihm Lehrbriefe ertheilt haben. Bei mehreren derselben giebt er das Todesjahr, bei den meisten das Jahr, wann er ihr Zuhörer gewesen ist, an. Ein Abschluss fehlt, auch die Unterschrift des Verfassers.

168. Spr. 375.

16 Bl. 8^{vo}, a. 19—21 Z. (18 $\frac{1}{2}$ × 13 $\frac{1}{2}$; 12 × 8 $\frac{1}{2}$ —9 $\frac{1}{2}$ cm)
(von f. 13 an der Text: 13 $\frac{1}{2}$ —15 × 10 cm). — Zustand:
ziemlich gut. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband:
Ppbbd mit Kattunrücken. — Titel fehlt. — Verfasser:
a. Anfang.

mitgetheilt; worauf dann noch einige Kleinigkeiten in Vers und Prosa folgen, darunter ein kleines Gedicht des الرخشري f. 137^b in 8 Versen (Motaqarib. Anfang: قضى الله امرا وجف القام
von derselben Hand wie das Uebrige.

172. Lhg. 668.

5 Bl. 8vo, 21 Z. (20 x 15; 15 x 10cm). — Zustand: nicht recht sauber; die obere Ecke abgerissen. — Papier: gelb, grob, stark, etwas glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken und Klappen. — Titelfüberschrift f. 1^a (von späterer Hand):

مسند التتائي

Eine Uebersicht seiner Studien, welche محمد بن إبراهيم بن خليل التتائي المالكي (Mohammed ben ibrahim eltetai), der nach Spr. 304, f. 133^a nach 940/1533 gestorben ist, eigenhändig aufgesetzt hat, unter Angabe seiner Lehrer und deren früherer Lehrer. Einer seiner Hauptlehrer war محمد بن محب الدين وابن محمد بن محمد الشافعي ابن الواثق رضى الله عنهما, der im J. 888/1483 noch lebte. Er hatte namentlich Tradition, Leben Mohammeds, auch etwas Grammatik und Poesie getrieben. Das Ganze stammt aus dem J. 988/1483.

Die Abschrift von طاهيا بن عبد المنعم بن طاهيا
 طاهيا بن عبد المنعم بن طاهيا etwa um 1000/1050. — Schrift: ziemlich
 gross, kräftig, breit, deutlich, vocallos.

173.

- 1) WE. 134, 1, f. 30. — Lehrbrief des محمد بن طولون (Mohammed ben tulun) † ⁹⁵⁹/1546 (954) über das Werk فضائل الشام ودمشق وذكر ما فيهما من الآثار على بن محمد بن شجاع des والبغاة الشريفة انترجي المالكي, um ⁹⁸⁰/1038. Ausgestellt im J. ⁹²²/1516.
- 2) Mq. 49, 2, f. 67^b. — 2 Lehrbriefe in Bezug auf das علم الرمل كتاب des عبد الله بن علي ابن الحنفوف المنجم, um ⁹⁵⁰/1543.

- 3) Mq. 49, 4, f. 219^a. — Lehrbrief in Betreff
des كتاب في الرمل des الأستاذ الخصري, um 950/1548.
4) Spr. 815, 2, f. 84^a. 83^{b.a}. — Mehrere Lehrbriefe
über das Werk البحر المورود في المواثيق والعهد
des الشعراوي † 978/1565.

174. Pet. 271.

125 Bl. 8^{vo}, 15 Z. ($21\frac{1}{2} \times 16\frac{1}{2}$; $15\frac{1}{2} - 16 \times 10$ cm). — Zustand: ziemlich gut; Anfang u. Ende etwas unsauber. — Papier: gelblich, glatt, ziemlich stark. — Einband: brauner Lederband. — Titel und Verfasser fehlt; nach der Unterschrift ist er: *كلا الاجازة لابن حجر*; er ist aber vielmehr:

ثبت الشيخ ابن حجر الهيثمي

ان ازهي: f. 1^v: (nach dem Bism.) Anfang
 زهر مؤانس عناية الله الكبرى ووقاينه الواقية للتخلف
 عن انسيباني في السري . . . وبعد فان الله سبحانه
 بنا خص حبيبه الاعظم وخليفته الاكبر الخ

Der Name des Verfassers ist ausführlich so:

احمد بن محمد بن محمد بن علي ابن حجر الهيتمي
(ازهرى الجنيدي الاشعري السعدي المكّي ابو العباس
— Weniger richtig ist die Aus-
sprache seines Gentilnamens mit ت (الهيتمي).
Sein Grossvater erhielt den Beinamen Hagar,
Stein, wegen seiner Schweigsamkeit.

Der Verf. Ahmed ibn Kagar elheitami, geb. ⁹⁰⁹/1509 (908. 911), gest. ⁹⁷⁸/1565, giebt hier eine Uebersicht des Ganges seiner Studien. Er beginnt nach einem langen und schwülstigen Vorwort, in welchem er die Wissenschaft der Tradition und was damit verknüpft ist, als die höchste, schwierigste und nützlichste aller Wissenschaften preist, f. 21^a, 3 seine Lehrer und Meister darin und die bei ihnen gehörten Vorlesungen zu besprechen und behandelt ebenso zurückgehend die Lehrerreihe derselben in grosser Ausführlichkeit. Er giebt dabei eine Menge biographischer und litterarischer Notizen und um die Traditionisten und ihre Verkettung kennen zu lernen, ist das Werk brauchbar. Die 4 Haupt-Imāme behandelt er f. 57^b ff., die 6 Haupt-Traditionisten f. 71^b ff.

Schluss f. 125^a: وَخَيَّرْتَهُمْ فِيهَا سُلَامًا وَآخِرَ دَعْوَاهُمْ أَنِ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ, woran sich noch eine Bemerkung knüpft, deren letzte Worte f. 125^b: وَخَاتَمْنَا فِي خَيْرِ أَمْسٍ وَأَفْئِدَةٍ بِمَنَّةٍ وَكَرَمِهِ وَفَضْلِهِ وَجُودِهِ، آمِينَ,

Die Abfassung des Werkes ist vollendet
im J. 972 Ram. (1565).

Schrift: ziemlich gröss, ungleich, — Theil sehr gedrängt, deutlich, vocallos. Auf f. 1^b ein geschmackloses Frontispice. Ueberschriften roth. — Abschrift von
ابراهم بن عبد العزيز بن اسمعيل الاصمغيري
Nicht bei HKb.

175.

- 1) We. 422, 2, f. 72^a. — Lehrbrief des قطب الدين بن علاء الدين بن ابي محمد شمس الدين النهرواني المكي الحنفى القطيبي (Qoṭb eddin ben 'ala eddin ennahrwānī elmekki) über das Buch التيسير في الوصول الى احاديث الجامع ausgestellt an seine Zuhörer im J. 888/1490.
- 2) Do. 123, f. 5^a—6^a. — Ein Lehrbrief, ausgestellt von محمد بن احمد الرملي (Mohammed ben aḥmed erramlī) † 1004/1696, an شمس الدين محمد بن عطية الأزهري

176. Lbg. 819.

49) f. 159—160.

8vo, 20-21 Z. (20 x 15; 16 1/2 x 12 1/2 cm). — Zustand: fleckig. — Papier: gelb, ziemlich stark und glatt. — Einband: zus. mit 1-42. — Titelüberschrift:

اجازة لابن الصارم

Es ist ein Lehrbrief, ausgestellt an
 von احمد بن محمد ابن الصارم شهاب الدين
 (Ibrahim ابن ابراهيم بن محمد ابن الاحدب
 ben Mohammed ibn elahdab), geb. ⁹²¹/₁₅₁₅,
 † ¹⁰¹⁰/₁₆₀₁ (1012), im J. ¹⁰⁰⁹/₁₆₀₀ über Tradition
 und Anderes.

الحمد لله الذي: Anfang (nach dem Bism.):
 خص خير خلقه بجموع الكلم... وبعد فان علم
 الحديث علم شريف من العلوم الشرعية الخ

HANDSCHRIFTEN D. K. BIBL. VII.

Schrift: ziemlich gross, kräftig, deutlich, vocallos.
Die Unterschrift unter dies von anderer Hand geschriebene Schriftstück ist von der zittrigen Hand des fast 90jährigen Ausstellers.

F. 161* ein ganz kurzer Lehrbrief an
 خليل بن علي الرازي الحسيني أبو الفصل
 صالح بن عمر بن صالح الأزهي الحنفى im J. 1261/1786.

177. Pet. 611.

2) 1.00-119.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Titel fehlt.
Verfasser fehlt. Siehe Anfang.

Anfang (nach d. Bism.) f. 99b: الحمد لله
 رب العالمين حمد الشاكرين وصلواته على سيد الاولين
 والآخرين... وبعد فيقول العبد الفقير الي رحمة الله
 تعالى حسن بن زين الدين العاملي...
 ان اعطاء الحديث حقه من الرواية والدراية

Der Verfasser Hassan ben zein eddin al'amuli ebbsani war geb. um 954/1547, † 1011/1602. Die Beschäftigung mit den Traditionen, früher eifrig getrieben, ist mit der Zeit, trotz ihrer Wichtigkeit für die Rechtsprincipien, sehr in Abnahme gekommen, und im Ganzen ist doch die Ueberlieferungscontinuität nicht mehr gewahrt. Deshalb hat sich السيد نجم بن محمد الحسيني an den Verfasser mit der Bitte gewendet, ihm und seinen beiden Söhnen, Mohammed und Abu eccaali 'ali, die Lehrerlaubniss für das Fach der Tradition zu ertheilen. Demgemäss stellt er ihnen hiemit einen Lehrbrief aus, und zwar einen unbedingten رواية جميع ما يجوز لي روايته بالطرق المتصلة الي علمائنا السابقين مصنفى كتب الحديث والى غيرته من علماء الاصحاب بل الى كثير من علماء من عداهم من الفرق الاسلاميه.

Der Verfasser giebt nun im Einzelnen die verschiedenen ihn mit den Vorgängern der Ueberlieferung verknüpfenden Reihen, bringt dieselben aber in 3 Klassen oder Stufen unter.

Schluss f. 113: وعلى هذا القدر يقطع
الكلام . . . فان فيه كفاية ان شاء الله تعالى والحمد
لله الخ تمت الرسالة بالخير

178.

Spr. 519, f. 2* (am Rand). — Lehrbrief des **أبراهيم بن محمد ناصر الدين ابن كَسْبَائِي العبادي** (Ibrāhīm ben moḥammed ibn kasabāy el'imādī) geb. 854/1547, † 1018/1609 (1017), ausgestellt an **عبد المحق بن عبد المحق بن أحمد العكاري** dem **الحنفى زين الدين أبو بكر** † 1056/1646 im J. 1008/1599 über das Traditions-
werk معاني الآثار u. a. Werke.

179. Spr. 147.

12) f. 251^b—252^b.

Format etc. und Schrift wie 1). — Titel fehlt. — Verfasser (nach f. 252^b, Unterschrift):

عبد الله بن شيخ بن عبد الله العبدروس

Anfang (nach dem Bism.; voran steht ein schönes Frontispice): **الحمد لله الجواد الفياض الذي** **اليس أولياءه خلع القبول . . . وبعد فقد سألني السيد الشريف الصنو العزيز**

Lehrbrief des 'Abdallah ben seiḥ ben 'abdallah elhiderūs † 1019/1610, welchen er seinem Bruder 'Abdelqādir † 1038/1628 erteilt im J. 997 Ram. (1589).

Schluss f. 252^b: **وبعضنا وبجفطنا بالوقاية** **أنه سمع الدعاء قريب مجيب**

180.

We. 298, f. 1. 2. — Lehrbrief des **شيخ** **أحمد الإسلام أحمد العيتاوي شهاب الدين** (Aḥmed el'aitāwī) † 1025/1616, ausgestellt an einen 'Abderrahmān und dessen Söhne über das Werk des **خليل بن أبيك الصفي** † 764/1362, welches betitelt ist: **أعيان العصر وأعيان النصر**.

181. Spr. 147.

25) f. 379^b—385^b.

Format etc. und Schrift wie 22). — Titel fehlt. Verfasser fehlt. Er ist:

عبد القادر بن شيخ العبدروس

Anfang (nach d. Bism.) f. 379^b: **الحمد لمن اختار موسى وخصه بالتكليم . . . وبعد فقد سأل سابق القضا**

Lehrbrief, ausgestellt von 'Abdelqādir ben seiḥ elhiderūs † 1038/1628 im J. 1018 Saw. (1610) zu Ahmedābād dem **موسى بن جعفر الكشميري** الشاذلي صاحب الطريق Schluss f. 385^b: **ومظهر لواء التحقيق**

182. Spr. 147.

13) f. 253^b—254^b.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Schönes Frontispice. — Titel fehlt. Verfasser fehlt. Er ist:

عبد القادر بن شيخ بن عبد الله العبدروس

Anfang (nach d. Bism.) f. 253^b: **الحمد لله الذي خلع على عباده أهل العناية خلع الاصطفا . . . وبعد فقد سبقنا العناية الأزلية**

Lehrbrief und Coftdiplom, ausgestellt von demselben 'Abd elqādir elhiderūs. † 1038/1628 an Ahmed ben moḥammed baḡābir † 1001/1598, im J. 998 Regeb (1590). Diese Schrift wird erwähnt von Elmoḥibbi f. 164^b.

183.

1) Lbg. 75, f. 90^b. 91^a. — Lehrbrief, von **عبد الرحمن العبادي** ('Abderrahmān ben moḥammed el'imādī) † 1061/1651 ausgestellt an **محمد بن الدراء** im J. 1049 Ram. (1640), und an denselben ein Lehrbrief in Regez-Versen, von einem Gelehrten, dessen Name wegen des nach f. 91 fehlenden Blattes unbekannt.

2) Lbg. 75, f. 79^b. 80^a. — Lehrbrief, ausgestellt im J. 1059/1649 an **محمد الطرابلسي**, von 'Alī ben moḥammed elḥifnī.

3) Lbg. 75, f. 54^b. 55^a. — Lehrbrief, ausgestellt an **أسماعيل بن محمد الصبان** von **محمد المجتهد** (Maḥmūd ben abū bekr elmuḡtahid) † 1067/1656 im J. 1047/1637 und von **أبو الوفا العرضي** (Abū'l-wefā el'urḍī) † 1071/1660.

184. Lbg. 819.

37) f. 143—148.

8^{vo}, 19—20 Z. (21 × 15; 15 × 11^{cm}). — Zustand: wasserfleckig, die Roken beschädigt. — Papier: gelb, grob, wenig glatt. — Einband: zus. mit 1—36. — Titel fehlt.

Es ist ein Lehrbrief, ausgestellt an **محمد بن قتيح الله الحنجيري الشافعي** dem **شمس الدين علي بن عبد القادر بن محمد بن يحيى بن محمد** (Alī ben 'abd elqādir ettabarī) † 1070/1659 im J. 1053 Duhigge (1644) über Tradition und Anderes.

Anfang (nach dem Bism.) f. 143^b: **الحمد لله الذي أنعم على من شاء . . . أما بعد فإن علم الحديث الشريف من أجل العلوم الخ**
Schrift: gross, dick, flüchtig, vocallos.

185.

1) Lbg. 75, f. 62^b—68^b. — Lehrbrief, ausgestellt an 'Omar ben moḥammed ben aḥmed im J. 1060/1650 — **عبد البر بن عبد الله الأجهوري** ('Abd elberr eluḡhūrī) † c. 1070/1659.

2) We. 413, f. 3^b—70^a. — Bildungsgang des **أيوب بن أحمد بن أيوب القرشي الأثري** (Ezzāb ben aḥmed elḥatpatt) geb. 994/1586, † 1071/1660 und Lehrbrief desselben an **أحمد أبو الاسعد** und **الحمد لله الذي** **رفع مقام أهل الحديث** Anfang: **أسماعيل أبو اليمين**

186. Lbg. 819.

40) f. 170.

8^{vo}, 30 Z. (21 × 15; 16 × 11^{cm}). — Zustand: fleckig, ausgebleicht. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: — mit 1—45. — Titel fehlt. Auch fehlt vor f. 170 ein Blatt, der Anfang des folgenden.

Es ist ein Studiengang des **عبد الباقي** ('Abd elbaqī elatārī) † 1071/1660, zugleich auch ein Lehrbrief an **محمد مرتضى**
Schrift: ziemlich gross, gedrängt, vocallos.

187.

- 1) Lbg. 75, f. 57^b—58^b. — Lehrbrief in 37 Regez-Versen, von demselben 'Abd el-bāqī, in d. J. 1060/1640. Anfang: **الحمد لله العليم الهادي** **قضى لأهل العلم بالاسعاد**
- 2) Lbg. 75, f. 96^b—99^a. — Lehrbrief, ausgestellt an **Muḡtafa ben 'abd-elḥalīm** von **محمد بن يحيى بن أحمد البطيبي** (Moḥammed ben jaḡja ben aḥmed elbatnīnī) † 1076/1664.

188. Lbg. 819.

31) f. 127—128.

8^{vo}, 17 Z. (21^{1/2} × 15^{1/2}; 15 × 10^{cm}). — Zustand: nicht recht sauber. — Papier: gelb, ziemlich stark und glatt. — Einband: zus. mit 1—20. — Titel fehlt.

Es ist ein Lehrbrief, ausgestellt an **نجم الدين** **عبد الله بن سعيد** von **يحيى الشافعي** ('Abdallah ben sa'id baḡoḡeir) † 1076/1666 im J. 1053 Duhigge (1644) über Qorānwissenschaften und Anderes.

Anfang (nach d. Bism.) f. 127^a: **الحمد لله الذي اطلع في أفق الهداية . . . أما بعد فإن العلوم بأسرها شريفة الخ**
Schrift: ziemlich klein, gedrängt, gleichmässig, vocallos.

189. Spr. 562.

3) f. 18^b—20.

8^{vo}, a. 23 Z. (21^{1/2} × 14; 15—17^{1/2} × 10—11^{cm}). — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: zus. mit 1. 2. — Titel fehlt.

Es ist ein Lehrbrief, ausgestellt dem **أحمد** **زين العابدين** von **ابن سعيد الكنسوسي** **أبن عبد القادر الحسيني الطبري الشافعي المكي** (zein el'abidin ben 'abdelqādir ettabarī) † 1078/1667 im J. 1074/1663.

Derselbe beginnt (nach d. Bism.): **الحمد لله رب العالمين** **واقصلا الصلاة والسلام . . . أما بعد فإنه لا يخفى على من أدركه وأزع التوفيق**
Schrift: gross, dick, flüchtig, vocallos. — F. 21 u. 22 leer.

190. Spr. 562.

1) f. 1—14.

25 Bl. 8^{vo}, 27 Z. (21 1/2 × 14 1/2; 15 × 9 1/2 cm). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: Pappbd mit Kattunrücken. — Titel f. 1^o:

اجازات سيدي . . . احمد بن سعيد الكنسوسي المراكشي

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^o: خير ما رفعت به مخاطم اليراعة في مهارف السطور . . . اما بعد فلما كان الاسنان من الدين

Ein ausführlicher Lehrbrief, ausgestellt an die Brüder Ahmed und Mohammed ben sa'id elkansusi von محمد بن عيسى ابن محمد النعالي الجعفري (Isa ben Mohammed ette'alibi elga'fari) † 1080/1669 im J. 1076/1665 in Mekka.

Schluss f. 14^o: بحسن الختام والفوز بخلع الاكرام في دار السلام

Schrift: magrebitischer Zug (aber die Punkte bei ف und ق in der Nechhi-Weise), ziemlich klein, gedrängt, gleichmässig, deutlich. — Abschrift c. 1100/1688.

191.

Lbg. 75, f. 94^o. 95^o. — Lehrbrief in Prosa und dann auch in einem Regez-Gedicht, ausgestellt im J. 1076/1665 an جمال الدين ابو السعود احمد بن تاج الدين محمد بن تاج الدين (Ahmed ben tag eddin) † 1081/1670 und f. 85^o. 86^o ein anderer Lehrbrief, an denselben von 'Abd elqadir elguçni im J. 1080/1669 ausgestellt.

192. Lbg. 719.

10 Bl. 4^o, 19 Z. (24 1/2 × 17 1/2; 15 1/2 × 9 cm). — Zustand: gut. — Papier: gelb, ziemlich stark u. glatt. — Einband: Pppbd mit Ledereinfassung; dazu ein Futteral. — Titel fehlt; auf dem 1. Vorblatte von ganz neuer Hand: اوراق زروقيه. Er ist vielmehr:

اجازات في احاديث من الوظيفة الزروقية
Verfasser fehlt.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^o: الحمد لله رب العالمين حمد الوافي نعمة ويكافي مزيدة . . . وبعد فهذه ورقات جمعت فيها شيئا من فصل الوظيفة الزروقية الخ

Der Verfasser zählt zuerst eine Anzahl von Gelehrten auf, bei denen er das Folgende gehört hat; so bei Qaṣṣi eddin Ahmed el-qasāṣi († 1071/1660), bei 'Abdallah el'ajjaṣi († 1080/1679) u. A. Er selbst lebt also um 1080/1669 herum.

Er giebt im Folgenden eine Sammlung von Traditionen, welche احمد بن احمد زروق الكبير † 899/1493 zusammengebracht hat. Die erste derselben: قال خير ما رفعت به مخاطم اليراعة في مهارف السطور . . . اما بعد فلما كان الاسنان من الدين

Schluss f. 10^o: وجدت في تقييد لجامعها انها وظيفة اول النهار وآخرة وهي اعوذ بالله من الشيطان الرجيم

Schrift: ziemlich klein, hübsch, gefällig, vocallos. Text in breiten Goldlinien. Mit hübschem Frontispice. — Abschrift c. 1250/1834.

193. Lbg. 819.

34) f. 132—135.

8^{vo}, c. 26—82 Z. (21 × 15; 19 × 14 cm). — Zustand: nicht ganz sauber. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: mit 1—33. — Titel fehlt.

Es ist ein Lehrbrief oder vielmehr ein Studiengang (ثبت), wie der Verf. ihn f. 132^o, Z. 10 nennt, durch welchen er, nach Aufzählung der von ihm gehörten vielen Kettentraditionen und der Reihe seiner Lehrstützen dafür, dem ولّي الصدر الاعظم derselbe ist hier nicht genauer genannt, da nach f. 133 das Weitere fehlt. Auch der Name des Verf. fehlt deshalb; er lebt um 1080/1669.

Der Verf. beginnt mit المسلسل بالولية und giebt im Ganzen 40 Traditionen, von denen hier aber bei der 21. der Text abbricht. Die Blätter folgen so: 132. 135. 134. 133.

Anfang (nach dem Bism.): الحمد لله تعالى حمدا يليق بجلاله القدسة الكاملة . . . وبعد فقد روينا من طرق كثيرة واسانيد شهيرة الخ

Schrift: ziemlich klein, sehr gedrängt, flüchtig, ohne Vocale und oft ohne diakritische Punkte, im Ganzen schwierig. Ueberschriften u. Stichwörter roth; um 1180/1766.

194.

Lbg. 75, f. 63^o. — Lehrbrief, an محمد بن جاسين und dessen Sohn Jāsin ausgestellt von 'Omar ben Mohammed ben Ahmed um 1080/1669.

195. Spr. 259.

24 Bl. 8^{vo}, 15 Z. (21 × 15; 14 × 9 cm). — Zustand: gut. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: Pappband mit Kattunrücken. — Titel u. Verf. fehlt. ■ ist:

ثبت عبد القادر الصفوري

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^o: الحمد لله حمد من هداه فوحده . . . وبعد فاعلم مواهب الهية والسعي في تحصيله انما هو سبب غير موثر

Ein ausführlicher Studiengang nebst Lehrbrief, ausgestellt von مصطفى بن عبد القادر بن مصطفى

(Abd elqadir ben muṭṭafa eṣṣafūrī) geb. 1010/1601, † 1081/1671, an شمس الدين محمد بن الحسن بن محمد العجلاني † 1098/1684 und dessen Nachkommen.

Schrift: ziemlich gross, vornüberliegend, vocallos. An einigen Stellen ist leerer Raum gelassen. — Abschrift c. 1080/1669.

196. Lbg. 819.

4) f. 19—36.

8^{vo}, 25 Z. (21 1/2 × 15; 14 1/2 × 9 3/4 cm). — Zustand: in der unteren Hälfte stark fleckig; die Seiten zum Theil auf einander abgedruckt, auch abgescheuert. F. 34. 35 löcherig und ausgebleicht; f. 34^o—36^o grösstentheils schwer oder garnicht zu lesen. — Papier: gelb, stark, etwas glatt. — Einband: zus. mit 1—3.

Dasselbe Werk. Der Titel ist hier:

خدمة عبد القادر الصفوري ابن مصطفى لآل السيد الجليل . . . حمزة الاعلى نخبة الشرفاء

Demnach ist hier der Lehrbrief ausgestellt, in Folge eines Gesuches (استدعاء) des الاعلى حمزة, für dessen Nachkommen, und zwar, nach f. 20^o, 10, bald nach dem J. 1078/1667.

Der Lehrbrief scheint hier nicht ganz zu

Ende geführt; an einigen Stellen ist Platz für Nachträge gelassen.

Schrift: klein, gefällig, vocallos; die 4 letzten Seiten in grosser flüchtiger Schrift.

197. We. 1736.

7) f. 65—74.

8^{vo}, 29 Z. (21 1/2 × 15 3/4; 15 1/2 × 9 1/2 cm). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, stark, ziemlich glatt. — Einband: zus. mit 1—6. — Titel (von späterer Hand):

ثبت الشيخ الصفوري

Dasselbe Werk, von den Worten an: (= Spr. 259, f. 3^a). Die dortigen Vorbemerkungen sind hier auf 2 Zeilen beschränkt.

Schrift: klein, fein, vocallos. Abschrift c. 1100/1688.

We. 1706, 1, f. 7^o. 8^o. 9^o enthält Einiges aus demselben Werke.

198. Lbg. 819.

21) f. 107^o—108^o.

8^{vo}, 20 Z. (21 × 15; 16 × 10 cm). — Zustand: fleckig, ausgebessert; der Text durch Aneinanderkleben der Seiten beschädigt. — Papier: gelb, ziemlich stark und glatt. — Einband: zusammen mit 1—20. — Titel fehlt.

Es ist ein Lehrbrief, ausgestellt an ابو السعود خير الدين † 1084/1683 von ابن تاج الدين Hair eddin ben Ahmed elhanafi † 1081/1670 im J. 1080/1669, über Traditionen und Anderes.

199 Spr. 562.

4) f. 22^o—25.

8^{vo}, c. 27 Z. (20 1/2 × 14 1/2; c. 18 × 11 cm). — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: zus. mit 1. 2. 3. — Titel fehlt.

Es ist ein Lehrbrief, ausgestellt an ابو العباس احمد بن سعيد السوسي الكنسوسي المراكشي (auch ابن ياسين بن محمد بن غرس الدين ابن محمد بن خليلي الشافعي الانصاري الخوزجي Jāsin ben Mohammed elhalili) † 1086/1675 im J. 1074 Regeb (1664). Derselbe beginnt (nach d. Bism.): الحمد لله الذي شيد . . . وبعد فان العلوم وان تفاوت مقدارها الخ

200. Lbg. 819.

f. 109—112.

8^{vo}, 15—16 Z. (20¹/₂ × 15; 15—16 × 9¹/₂—10^{cm}). — Zustand: die Ränder wasserfleckig, auch etwas beschädigt. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: zusammen mit 1—21. — Titel fehlt.

Es ist ein Lehrbrief, ausgestellt an **أبو السعود** **علي بن نور الدين الشيرازي الشافعي** **علي بن نور الدين الشيرازي الشافعي** (Alī ben nūr eddīn 'alī esšābrāmāllī) † 1087/1676 im J. 1080 Reb. I (1669) über Tradition und Anderes.

Anfang (nach dem Bism.): **الحمد لله الذي منح أهل العلم رفعة وشرقا . . . أما بعد فإن العلم أشرف شيء يتجلى به الإنسان الخ**

Schrift: etwas eckig, ziemlich gross, flüchtig, vocallos.

Lbg. 75, f. 87^b—89^b. — Lehrbrief, von demselben — den **Seif Hamid** ausgestellt.

201. Lbg. 79.

550 Seiten 8^{vo}, 27 Z. (21¹/₂ × 17; 15 × 10^{cm}). — Zustand: gut; doch nicht ganz fest im Einband. — Papier: weisslich, stark, glatt. — Einband: Lederbd mit Klappe. — Titel fehlt; nach der Unterschrift:

الرحلة للعباشية

Vorfasser fehlt.

Anfang (nach d. Bism.) S. 1: **الحمد لله الذي الغنى القريب الأقرب العلي الأعلى . . . أما بعد فإن مسئلة توحيد الأفعال مع اثبات الكسب بتأثير قدرة العبد بائن لا باستقلال**

Ein Reisebericht nebst Mittheilung der dem Verfasser erteilten Lehrbriefe.

In den Jahren 1078/1662 und 1079/1663 hat der gelehrte **عبد الله بن محمد بن أبي بكر** **عبد الله بن محمد بن أبي بكر** (Abdallāh ben moḥammed el'ajjāsī) † 1090/1679 eine Reise unternommen und sich in Elmedina, Mekka und Aegypten aufgehalten. Dasselbst ist er

mit anderen Gelehrten bekannt geworden und hat von ihnen Lehrbriefe über verschiedene Fächer erhalten. Ueber diesen wissenschaftlichen Verkehr stattet er hier ausführlichen Bericht ab, giebt nicht bloss biographische Notizen über die Gelehrten, sondern theilt auch Manches aus ihren Werken mit, häufig auch Gedichte, auch eigene, und stellt dann S. 504 bis 543 die erhaltenen Lehrbriefe zusammen; giebt auch nachträglich die Lehrstützen (اسانيد) des **أبراهيم اللقاني** † 1041/1631 und S. 544 die des **نجم الدين الغبنلي** † 984/1576 an und stellt S. 548 ff. die Lehrer, bei denen **بدر الدين القراقي** † 1008/1600 gehört hat, zusammen, und berichtet S. 502 unten und 503 über seine Rückkehr.

Obgleich die Abfassung des Werkes von ihm herrührt, ist die Herausgabe desselben doch nicht von ihm bewerkstelligt, sondern von einem Anderen. Dies ist aus der Einleitung ersichtlich, worin es S. 2 heisst: Ueber die Frage, den freien Willen des Menschen betreffend, hat **قاسم eddin elqasāsī** † 1071/1660 mehrere Abhandlungen verfasst, die letzte betitelt:

الكشف والبيان عن مسئلة الكسب واليقان

Als nun im J. 1078/1662 **'Abdallāh el'ajjāsī** nach Elmedina kam und erwähnte, dass ihm einige jener Abhandlungen in die Hände gekommen seien, darauf aber die soeben genannte Schrift sah und sie etwas zu ausgedehnt fand, verlangte er eine Abkürzung derselben, um sie dem Verständniss näher zu bringen, zugleich aber auch, dass sie einen Anhang erhalte, um darin auf die von **Ettāftāzānī** in seinem Commentar zu den **مقاصد** vorgebrachten abweichenden Ansichten über den freien Willen des Menschen aufmerksam zu machen. So machte ich mich denn an das Verlangte mit dem Bestreben, den Wünschen des Gelehrten nachzukommen, die besonders in letzter Zeit um stärker waren, als jene so behandelte Frage ihm so ausgeführt schien, als habe er selbst sie erwogen und in Worte gefasst. —

Also vorausgeschickt dem Werke des **El'ajjāsī** ist S. 2—16 die Abkürzung der erwähnten Abhandlung, also:

تلخيص رسالة الكشف والبيان . . . للقشاشي
Dieselbe ist in eine Einleitung (تمهيد) und ungezählte Abschnitte getheilt, und beginnt: **وَأَعْلَمُ أَنَّ الْحَقَّ الَّذِي يَجِبُ اعْتِقَادُهُ هُوَ أَوْسَطُ وَحَقٍّ لَا نَدْعَى إِلَّا التَّائِيْدَ بِأَنَّ اللَّهَ لَا يَلْتَزِمُ بِالْإِسْتِقْلَالِ فَمَا شَاءَ اللَّهُ كَانَ وَمَا لَمْ يَشَأْ لَمْ يَكُنْ وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ الْخَلْقِ**

Wer der Verfasser dieser Abkürzung sei, ist nicht gesagt. Allein am Rande S. 1 und 2 stehen, von derselben Hand wie das Uebrige, 2 Bemerkungen: **قَفْ ثَنَاءُ الشَّيْخِ الْمَلَا** und dann: **قَفْ ثَنَاءُ الشَّيْخِ الْمَلَا أِبْرَاهِيمَ عَلَى سَيِّدِي عَبْدِ اللَّهِ** Demnach ist der Text, also die Einleitung und Abhandlung, verfasst von einem **Ibrahim**, der im J. 1078/1663 — dem Jahre der Abfassung — lebte. Er war Schüler des **Elqasāsī** und Freund des **El'ajjāsī**, auf dessen Wunsch er eben diese Schrift abgekürzt hat. Nun steht S. 520, wo über **أبراهيم بن حسن بن شهاب الدين الكوراني** **ابراهيم بن حسن بن شهاب الدين الكوراني** (Ibrahim ben Hasan elkaurānī) † 1101/1689 geredet wird, dass sich derselbe nach Elmedina begeben habe, um sich von **Elqasāsī** weiter unterrichten zu lassen; dies sei auch geschehen und er habe sogar dessen Tochter geheirathet und sei sein Lehr-Nachfolger geworden; ebenso bezeichnet ihn S. 522, Z. 20 und 523, 5 als seinen Lehrer. Ich meine daher, dass diesen als Verfasser des Auszugs und als Herausgeber der Reise-schrift des **El'ajjāsī** anzusehen habe. Nach der Einleitung, von S. 16 letzte Zeile an, spricht dieser in eigener Person, wie z. B. S. 17, Z. 12: **لَقِيتُهُ أَوَّلَ مَا لَقِيتُهُ بِمَكَّةَ . . . فَكَرَرْتُ عَلَيْهِ هَذَا الْخَبْرَ وَمِنْهُمْ الشَّيْخُ** u. s. w. Die Hauptsätze beginnen mit:

d. h. unter denen, die ich kennen lernte, war auch der Gelehrte . . .

Auf den Reisebericht, der S. 503 mit den Worten schliesst: **فِي خَيْرِ الدَّارَيْنِ آمَالَنَا بِجَاهِ سَيِّدِ الْوُجُودِ . . . وَسَلَامٍ عَلَى الْمُرْسَلِينَ وَالْمُحَمَّدِ وَرَبِّ الْعَالَمِينَ** folgen die dem Reisenden ausgestellten Lehrbriefe S. 504—550, unter dem Titel (in der Unterschrift **التبیت**, und) S. 504:

اتحاف الاخلاء باجازات المشايخ الاجلاء

وهذا نص الاستدعاء . . . الحمد لله الذي جعلنا امانة لحملناها الخ

Das Ganze schliesst S. 550: **الحق مع المصري** **ولا حول ولا قوة . . . وعلى آله وصحبه وسلم تسليما**

Schrift: magrebitisch, ziemlich klein, gleichmässig, vocallos. Stichwörter roth. Der Text in rothen u. blauen Doppellinien. — Abschrift = 1201/1785. — Collationirt.

202. Lbg. 819.

f. 96—98.

8^{vo}, 25 Z. (21¹/₂ × 15¹/₄; 16¹/₂ × 7¹/₂ cm). — Zustand: nicht ganz sauber. Bl. 96 lose. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: zus. mit 1—17. — Titel fehlt.

Es ist ein Lehrbrief, ausgestellt an **محمد السعدي بن محمد بهلول البهلوي** **محمد السعدي بن محمد بهلول البهلوي** (Moḥammed ben moḥammed elbahlulī) um 1080/1679, hauptsächlich über Traditionenwerke, darunter auch **المحدثات المسلسلة بالمصاحفة**.

Anfang (nach dem Bism.): **الحمد لله على انعامه وصلى الله الخ**

Schrift: klein, gefällig, vocallos.

203. Lbg. 819.

f. 99—100.

8^{vo}, 31 Z. (20¹/₄ × 15; 16¹/₂ × 8 cm). — Zustand: etwas fleckig. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: zus. mit 1—18.

Dasselbe Werk. Titel fehlt.

Schrift: sehr klein, fein, gleichmässig, vocallos. — Abschrift = 1150/1737. — F. 101 leer.

212. Lbg. 819.

20) f. 102—106^a.

8^{vo}, 21 Z. (21 × 15¹/₂; c. 16¹/₂ × 10—11^{cm}). — Zustand: der Rücken wasserfleckig. — Papier: gelb, stark und grob, etwas glatt. — Einband: zus. mit 1—19. — Titel f. 101^a von späterer Hand:

اجازة الفقير السيد ابراهيم حمزة من مولانا الشيخ محمد العناني

Es ist ein Lehrbrief, ausgestellt an \dagger 1120/1708 ابراهيم بن محمد بن كمال الدين ابن حمزة und seinen Brudersohn اسعد بن عبد الرحمن von الدمشقي الشهير ببيت السيد حمزة (Moḥammed ben dāwūd el'inānī) \dagger 1098/1686 (1100) im J. 1098 Regeb (1682) über Traditionen und Anderes.

Anfang (nach d. Bism.): الحمد لله الذي رفع قدر الحديث في القديم والحديث ... أما بعد فقد اجتمع مع الفقير الخ

Schrift: gross, dick, vocallos.

213. Lbg. 819.

f. 117^b—118^a.

8^{vo}, 25 Z. (21¹/₂ × 15; 18 × 11^{cm}). — Zustand: unauber, auch ausgebeuert. — Papier: gelb, stark, etwas glatt. — Einband: mit 1—25. — Titel fehlt.

Es ist ein Lehrbrief, ausgestellt an \dagger 1185/1772 von محمد بن أحمد بن محمد بن تقي الدين (Moḥammed ben aḥmed ibn 'abd elḥādī) \dagger 1098/1686 im J. 1097 Gom. I (1686) über Tradition und Anderes.

Anfang (nach d. Bism.): الحمد لله الذي أوصل من اتصل إليه بصحيح الاسناد ... أما بعد فقد التمس مني الاجازة الخ

Abschrift (nicht Original): klein, deutlich, vocallos, um 1150/1737.

214.

1) Pm. 511, 17, f. 288^b—291^a. — Lehrbrief des محمد باقر بن محمد تقي المجلسي (Moḥammed bāqir ben moḥammed

ḥāqī), ausgestellt an حاجي محمد بن علي الاردبيلي über Traditionswerke im J. 1098/1686.

2) Minut. 187, 91, f. 799^a. — Oben auf der Seite ein ziemlich kurzer Lehrbrief des selben Moḥammed bāqir, um 1098/1686 in Bezug auf seine المقالة الخلية und الحكاية الربعية.

215. Lbg. 819.

16) f. 90—92.

8^{vo}, c. 27 Z. (21 × 15; 18 × 10—13^{cm}). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: zus. mit 1—15. — Ohne Titel.

Es ist ein Stück aus den Aufzeichnungen des محمد الباقر (Moḥammed elbaḥrī und elbaḥrī elbekfālūnī) \dagger 1098/1686, enthaltend die Reihe seiner Gewährstützen für einige Traditionen, darunter auch eine بالولية مسلسل.

Abschrift in ziemlich grosser, gewandter, runder Schrift, vocallos, um 1100/1686.

Hinzugefügt f. 92^b eine Liste von مشايخ الخلوتية, von 'Alī ben abu ṭalīb an bis herauf zu dem Sohn des obigen, dem محمد الباقر.

F. 90^a enthält einige interessante Notizen in Betreff des علم الزايرج und einiger Gelehrten, die sich damit beschäftigt haben. — F. 93 leer.

216.

1) Lbg. 75, f. 64^a. — Lehrbrief in 23 Regez-Versen, von demselben Moḥammed elbaḥrī ausgestellt an حسن العجيمي.

2) Lbg. 75, f. 59^b—61^a. — Lehrbrief, ausgestellt an محمد بن كمال القدسي von محمد شاهين بن منصور الارمنلوي (Moḥammed šāhin ben manṣūr elarmenāwī) \dagger 1100/1688, im J. 1079/1668.

217. Lbg. 819.

35) f. 136—139.

8^{vo}, 17 Z. (21 × 15¹/₂; 15¹/₂ × 9¹/₂—11^{cm}). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, stark, wenig glatt. — Einband: zusammen mit 1—34. — Titel fehlt.

Es ist ein Lehrbrief, ausgestellt an \dagger 1094/1683 محمد بن محمد بن سليمان المغربي عبد القادر بن بهاء الدين بن نيهان ابن عبد 'abd elḥādī) \dagger 1100/1688 im J. 1085/1674 über Tradition und Anderes.

Anfang (nach dem Bism.) f. 136^b: الحمد لله الذي رفع قدر العلماء في صدور الحاضر ... وبعد فلما كان علم الحديث هو المقصد الاسنى الخ

Schrift: ziemlich gross, weit, deutlich, vocallos.

218. Lbg. 819.

39) f. 149—150. 153—155^a.

8^{vo}, c. 28 Z. (21 × 15¹/₂; c. 20 × 12^{cm}). — Zustand: ausgebeuert. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: mit 1—38. — Titel fehlt.

Es ist Stück eines ثبوت, welches der Sohn des محمد بن محمد بن يحيى بن أحمد (Moḥammed ben moḥammed ben jaḥjā ben aḥmed) über seine Traditionsstudien aufgesetzt hat, um das Jahr 1100/1688.

Es ist Unreinschrift und beginnt (nach dem Bism.): الحمد لله الذي ختم بخاتم الرسل النبوة والرسالة الخ

Schrift: ziemlich gross, flüchtig, vocallos.

219. Lbg. 819.

33) f. 131^a.

8^{vo}, 17 Z. (20³/₄ × 15¹/₂; 16 × 11¹/₂^{cm}). — Zustand: fleckig. — Papier: gelb, grob, wenig glatt. — Einband: zus. mit 1—32. — Titel fehlt.

Es ist der Anfang eines Lehrbriefes, der an لطفي بن عبد القادر بن خليل الدجاني (Luṭfī ben 'abdelqādir eddaḡānī) ausgestellt ist. Der Name des Ausstellers hat auf dem jetzt nach f. 131 fehlenden Blatte gestanden; \dagger 1100/1688.

Anfang (nach dem Bism.): الحمد لله رب العالمين والعاقبة ... وبعد فاشرف شيء يتمكن به الانسان الخ

Schrift: ziemlich gross, flüchtig, schwierig.

220. We. 1807.

3) f. 32—32^a.

8^{vo}, 23 Z. (20 × 14¹/₂; 15 × 10—10¹/₂^{cm}). — Zustand: sonst gut, aber der Seitenrand durch einen Nagel beschädigt. — Papier: gelblich, glatt, stark. — Einband: mit 1. 2. — Titel fehlt; ist:

ثبت ابراهيم الكوراني

Verfasser fehlt, steht aber in der Unterschrift, Schloss.

Anfang (nach dem Bism.) f. 32^b: الحمد لله الاول والآخر فمنه بدأ واليه ينتهي ... أما بعد فلما كان التناول مع العلو من الكمال الرباني

Studiengang nebst Lehrbrief, ausgestellt am 5. Šawwāl 1086 (1675) an وجيه الدين عبد الملك بن شمس الدين محمد بن محمد الساجليسي (التاجموني) (nach We. 291, f. 64^b) von Ibrāhīm ben ḥasan elkaurānī esšehr-zārī \dagger 1101/1689.

Schluss f. 52^a: وبنعمتك أصبحت وامسيت سبحان ربك رب العزة عما يصفون وسلام على المرسلين والحمد لله رب العالمين قال مؤلفه ... قال ذلك وكتبه ابراهيم بن الحسن بن شهاب الدين الكوراني الشهرزوري ثم الشهري ثم المدني ... قبيل المغرب من يوم الاحد ٥ شوال سنة ١٢٩٦ بمنزلي الخ

Schrift: ziemlich klein, kräftig, gedrängt, gleichmässig, deutlich. Die Stichwörter und -sätze roth. — Abschrift J. 1088 Reb. (1677) von الحاج أحمد.

221.

1) Lbg. 819, 8, f. 58. — Stück aus dem Studiengang desselben.
2) Lbg. 75, f. 37^b. 38^a. — Lehrbrief desselben, ausgestellt im J. 1081/1670 an 'Abd errahmān ben taḡ eddīn elba'īr.

222. Spr. 292.

4) f. 165^b—173^a.

8^{vo}, c. 21 Z. (16 1/4 × 11; 14 × 8 1/2 cm). — Zustand: warmstichig, zum Theil ausgebessert. — Papier: gelb, ziemlich dünn und glatt. — Einband: zus. mit 1—3. — Titel fehlt.

Es ist ein Lehrbrief, ausgestellt von **حسن بن علي بن يحيى بن عمر بن أحمد المكي** (Hasan ben 'ali el'oğeiimi), lebt um 1102/1690, im J. 1095 Rebi II (1684) an **الشيخ محمد شريف بن عبد الحليم بن عبد الرحيم الشهير بالرحيمي الانصاري البهكري الحنفى**

Schrift: ziemlich gross, gewandt, deutlich, vocallos. Anfang und Ende kleine, feine, aber deutliche Gelehrtenhand, wol vom Verfasser selbst, jenes andere von einem Schreiber. Abschrift also vom J. 1095 Rebi II (1684).

223.

1) Lbg. 75, f. 38^b—42. — Lehrbrief desselben und einiger Anderer, ausgestellt im J. 1101/1689 und 1102/1690 an Mohammed ben 'abd errahmān elba'lt.

2) Lbg. 75, f. 64^b, 65^a, 68^a. — Lehrbriefe, ausgestellt an **ياسين بن محمد باق** im J. 1104/1692 von **محمد بن يحيى بن عمر الوريثي** (Mohammed ben jahja elwarjāsi).

224. Lbg. 819.

12) f. 70—74^a.

8^{vo}, 17 Z. (21 1/2 × 15 1/2; 15 × 10 cm). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: zus. mit 1—11. — Titel fehlt; als solcher steht von späterer Hand, aber unrichtig:

اجازة كافية من الشيخ ابراهيم الرباني والسيد سعدي

Lehrbrief, ausgestellt an **محمد بن ابراهيم بن محمد بن كمال الدين بن محمد الحسيني** seinen Brudersohn **محمد سعدي بن عبد الرحمن بن محمد الحسيني الحنفى** **ابراهيم البرمالي الشافعى** von **الدمشقى ابو اليمن** (Ibrahim elbermāwi) † 1108/1694 im J. 1094 Gom. II (1683) über Tradition u. a. Fächer.

Anfang (nach dem Bism.) f. 70^b: **هذا من مجز ذو العقول عن معرفة ذاته . . . وبعد فان من نعم الله تعالى التي لا يقاومها حمد حامد الخ**
Schrift: ziemlich gross, weit, vocallos.

225. Spr. 292.

3) f. 162^b, 163^a.8^{vo}, 15 Z. (16 1/4 × 10; 11 1/2 × 7 cm).

2 Lehrbriefe, ausgestellt von 'Abd el'aliq ben 'abd errahmān ben mohammed ben nagm eddin elmentifi, — 1110/1698. Der erste in 26 Regez-Versen betrifft das **حز الاماني** und die **الدرّة المصيبة** (über Qorān-Lesung) und beginnt: **قال الموفق هو عبد الخالق الحمد لله الولي الرازي**. Der andere, dem Molla Mohammed akbar erteilt, betrifft die 7 Qorānlesungen des **الشافعى**, die 10 Lesungen des **الجزري** und die 14 des **القباقي**.

Schrift: ziemlich klein, deutlich, fast vocallos. Abschrift um 1750. — F. 164^a einige qufische Verse.

226. Lbg. 767.

Bl. 8^{vo}, 21 Z. (21 × 15; 14 1/2 × 9 1/2 cm). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, ziemlich glatt u. stark. — Einband: Ppbd mit Lederrücken und Klappe. — Titel f. 1^a von späterer Hand:

سند شيخ الاسلام احمد المرحومي

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: **الحمد لله الذي رفع عمل العلماء . . . وبعد فان العلوم وان تفاوتت اقدارها الخ**

Lehrbrief, ausgestellt von **صادق محمد افندي** **قاضي القضاة بالديار المصرية والقاهرة المعزية** **أحمد بن محمد بن ابي الخير المرحومي الشافعى** (Ahmed ben mohammed elmarkūmi) † 1112/1700 im Jahre: **الخمس الخامس** **من السادس الثالث من النصف الثاني من السادس** **السادس من العشر السابع من العشر العاشر من الجزء** d. h. 1096 **الحادي عشر من هجرة خير البشر صمم** 16. Dulhigge (1685) hauptsächlich über Traditions- u. Qorān-Kunde; mit Angabe des Sanad.

Schrift: ziemlich gross, gefällig, gleichmässig, (fast) vocallos. Stichwörter roth. — Abschrift c. 1100/1698.

227. Lbg. 819.

50) f. 178—181.

8^{vo}, 23 Z. (21 × 15 1/2; 14 × 8 1/2—9 cm). — Zustand: fleckig. — Papier: gelb, ziemlich stark und glatt. — Einband: zusammen mit 1—49. — Titel f. 178^a:

اجازة مولانا . . . عبد الحي الحنفى مولانا . . .
علي بن حبيب الله [بن نور الله f. 179^a]
+ اللطفي [القدسى] 1144/1731.

Lehrbrief, ausgestellt an 'Ali ben Habib allah von obigem **عبد الحي d. h. عبد الحق بن عبد الشافى الشرنبلالى** ('Abdelhajj ben 'abdelhaqq esšaurunbulālī) † 1117/1706 im J. 1117/1706, hauptsächlich über Tradition.

Anfang (nach dem Bism.): **الحمد لله الذي منح من وقته لائق الحديث الحسن . . . وبعد فان العلوم وان تفاوتت اقدارها الخ**

Schrift: klein, deutlich, vocallos. — Abschrift um 1800/1795.

228. Lbg. 819.

49) f. 176—177.

8^{vo}, 21 Z. (21 × 15 1/2; 17—19 × 12—13 cm). — Zustand: wasserfleckig. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: zusammen mit 1—48. — Titel fehlt.

Es ist ein Lehrbrief, ausgestellt an die beiden Söhne des **زاده اسعد بكري** (nur der eine davon ist f. 177^a, ■ genannt: **محمد بن محمد الفقيه الشافعى** im J. 1117/1706, von **أحمد بن محمد الفقيه الشافعى** hauptsächlich über das Fach der Tradition.

Anfang (nach dem Bism.): **الحمد لله الذي اطلع شمس الهداية في مشارق الوار ايلي البصائر الخ**
Schrift: gross, dick, vocallos.

229. We. 1740.

4) f. 81—85.

Format etc. und Schrift wie bei 3. Titel f. 81^a:

هذا ثبت الشيخ الامام المحدث المفسر
الشيخ يونس المصري

Anfang (nach dem Bism.) f. 81^b: **الحمد لله الاول الجامع يديع السموات . . . اما بعد فان الفقير اخذ علم الفقه والتفسير والحديث**

Studiengang des **يونس بن أحمد المصري** (Junus ben ahmed elkafrāwī).

Er starb 1119/1107 (oder 1120), über 90 Jahre alt. Ausser auf dem Titel kommt sein Name in dieser Schrift nicht vor.

Schluss f. 85^b: **وحضرت درسه مع جماعة من الفضلاء بالمدرسة الماروانية في الكشف في سورة مريم كثيرا والله الحمد وصلي الله الخ**

Abschrift von **محمد ابن كنان** im J. 1128 Dulhigge (1712).

230. Lbg. 819.

3) f. 13—16^a.

8^{vo}, 30 Z. (21 1/2 × 15 1/2; c. 19 × 12—13 cm). — Zustand: ■ Rande wasserfleckig. — Papier: gelb, ziemlich glatt u. stark. — Einband: zus. mit 1. 2. — Titel fehlt.

Es ist ein Lehrbrief, ausgestellt an **ابراهيم بن ابو بكر بن محمد . . . السيوري** (Ibrahim ben mohammed ibn hamza) † 1120/1708 im J. 1116/1706, hauptsächlich über Traditionswerke. Genaueres über Beide in der folgenden Nummer.

Anfang (nach dem Bism.) f. 13^b: **الحمد لله الذي يسر سبل سماع الحديث . . . اما بعد فلما كان صرف العناية الخ**
F. 17. 18. leer.

231. Lbg. 819.

2) f. 11—12.

8^{vo}, c. ■ Z. (21 1/2 × 15 1/2; c. 19 1/2 × 13 cm). — Zustand: fleckig, etwas ausgebessert. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: zus. mit 1. — Titel fehlt.

Es ist ein Lehrbrief, ausgestellt an **ابو بكر بن محمد بن علاء الدين البعلى الدمشقى** **ابراهيم بن محمد بن محمد** von **محمد الحنفى السيوري** **ابن محمد بن حسين بن محمد ابن حمزة بن احمد بن علي** [das Weitere ist durch Beschneiden des Blattes fortgefallen, ist aber nach f. 16^a unten so fortzusetzen] **بن محمد الحسيني الحنفى الدمشقى الشهير بابن حمزة نقيب الاشراف بمصر ثم بالشام** gestorben 1120/1708 (geb. 1034/1664) im J. 1117/1706, hauptsächlich über Traditionswerke.

Anfang (nach dem Bism.) f. 11^b: الحمد لله الذي رفع الحديث الشريف . . . أما بعد فإن أولى ما صرفت إليه أمة العزائم الخ

Schrift: grosse flüchtige, nicht gerade undeutliche Gelehrtenhand, ohne Vocale.

232. Pm. 191.

14) f. 95^b—97.

8^{vo}, 21 Z. (Text: 12 1/2 × 7 1/2 cm). — Zustand: am oberen Rande ein ausgebeissenes Loch. — Papier: gelb, stark, ziemlich glatt. — Einband: zusammen mit 1—13. — Titel u. Verfasser fehlt.

Anfang (nach dem Bism.): الحمد لله الذي وصل جبل من انقطع اليه . . . وبعد فإن أحق ما صرفت إليه الهمم سلوكه الطريف

Ein Lehrbrief, dem عبد القادر بن عبد اللطيف auf seinen Wunsch ausgestellt.

Schluss f. 97^b: من الدعاء الصالح في أوقات الاجابة والاماكن المستطابة والحمد لله الخ

Abgefasst im J. 1120 Reb. II (1708).

Schrift: ziemlich kleine geläufige Gelehrtenhand, vocallos. Autograph.

233. We. 1781.

6) f. 153^b, 154.

8^{vo}, 27 Z. — Zustand etc. und Schrift wie bei 4). — Titel fehlt.

Anfang (nach dem Bism.): الحمد لله ذي الالاء والنعم المفضل هذه الامة . . . أما بعد فإن الله سبحانه وتعالى لما خلق هذه الامة

Lehrbrief, ausgestellt an عبد الرحمن بن محمد بن زين الدين الصفدي ثم الدمشقي besonders im Fach der Tradition, aber auch in anderen Gegenständen.

Schluss f. 154^a: وقفنا الله تعالى جميعا لما يحبه ويرضاه وختم ايماننا بلاء الله الا الله امين

Von wem derselbe ausgestellt, ist nicht gesagt. Jener عبد الرحمن muss um 1120/1708 gelebt haben.

234.

We. 1854, 1, f. 29. — Lehrbrief des اعرابي بن محمد السواح بن اسمعيل بن عبد الرزاق الكيلاني (A'rābi ben moḥammed el-kilānī), ausgestellt an اسمعيل الكيلاني über den Commentar des Traditionswerkes über den Commentar des Traditionswerkes منظومة البيهقي im J. 1120/1708.

235. Lbg. 819.

53) f. 185. 186.

Das Schriftstück nimmt die Blätter 186^a, 185^b ein, ist also 1 Folioblatt, auf welchem die Zeilen horizontal laufen (31 × 21; 27 1/2 × c. 18 cm). — Zustand: etwas fleckig. — Papier: gelb, stark, grob, wenig glatt. — Einband: zusammen mit 1—36. — Titel fehlt.

Es ist ein Lehrbrief, ausgestellt an علي بن حسن بن بدر الدين المدري الغزي الشافعي (ʿAlī ben Ḥasan elbedrī) über Tradition, Qorān-Erklärung, Jurisprudenz u. A.

Anfang (nach dem Bism.): الحمد لله الذي جعل العلم لمن قام به

Schrift: gross, rundlich, vocallos. Um 1120/1708.

236. Lbg. 819.

55) f. 188^a.

8^{vo}, 20 Z. (21 1/2 × 15 1/2; 15 × 9 1/2 cm). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: zusammen mit 1—54. — Titelüberschrift:

اجازة العلامة . . . بهاء الدين محمد بن محمد مراد المرادي البخاري الحسيني

Es ist ein Lehrbrief in Versen (Regez, auf -اد), ausgestellt an ابو الوفا ابراهيم (Abu 'lwafa ibrahīm) in Betreff des Heilsweges, den sein Grossvater eingeschlagen und der ihn durch die Stufenreihe der Lehrer mit Mohammed in Verbindung gesetzt; also اجازة في الطريقة السعدية Um 1120/1708. Anfang:

سعدى بذكر الله حقاً يادى وهو الذي للعالمين يادى

Nur die ersten 18 Verse vorhanden.

Schrift: ziemlich gross, kräftig, deutlich, vocallos. Ueberschrift roth.

237. Lbg. 819.

24) f. 114^a—115^a.

8^{vo}, 24 Z. (21 × 15; 17 × 11 cm). — Zustand: der Rand wasserfleckig, auch ausgebeissert. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: zus. mit 1—23. — Titel fehlt.

Es ist ein Lehrbrief, ausgestellt an عبد الله المصري über Tradition, Qorān-Erklärung und andere Wissenschaften, im J. 1123 Šaw. (1711) von einem hier nicht Genannten.

Anfang (nach dem Bism.): الحمد لله رب العالمين . . . أما بعد فإن الشيخ الامام العالم النجاشي

Schrift: ziemlich klein, hintenüberliegend, vocallos.

Darunter f. 115^a ein kurzer Lehrbrief an ابو المواهب محمد (Abdallah, —) über Tradition, Qorān-Erklärung, Jurisprudenz u. A.

238. Lbg. 819.

14) f. 84—87^a.

8^{vo}, 20—22 Z. (21 1/2 × 15 1/2; c. 20 1/2 × 12 1/2 cm). — Zustand: unsauber. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: mit 1—13. — Titel fehlt.

Es ist die Unreinschrift eines Lehrbriefes, worin Manches ausgestrichen, Anderes überoder beigeschrieben ist. Derselbe ist ertheilt dem محمد بن عبد الباقي von عبد الرحيم البيهقي (Moḥammed ben 'abdelbaqi abū 'lmawāhib) im J. 1111 Moḥ. (1699) über Tradition u. a. Fächer, so auch über die Werke des Ibn el'arabi.

Anfang (nach d. Bism.): الحمد لله حمدا يليق بذاته . . . أما بعد فإن الذكي الفاضل والانيب الخ

Schrift: grosse, rundlich, sehr flüchtig, ungeschön, schwunghaft, vocallos.

239.

Lbg. 75, f. 42^b—50. — Lehrbrief, ausgestellt im J. 1102/1690 — Moḥammed ben 'abd errahmān elba'li von demselben Abū 'lmawāhib (der hier einige Ketten-Traditionen mittheilt, auch ein Gedicht des Qays ben Qays)

zum Lobe der Traditionswissenschaft, anfangend (Bast): اصبح ما قيل بعد الذكر من خير (Bast) und einigen Anderen, darunter Moḥammed elkamālī († 1181/1718) und Moḥammed 'abd elkerim ben moḥammed el'āmīri um 1110/1698.

240. Lbg. 819.

32) f. 129—130.

8^{vo}, 26 Z. (21 1/2 × 15 1/2; 16 × 8 3/4 cm). — Zustand: nicht ganz sauber. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: zusammen mit 1—31. — Titel f. 129^a ganz später Hand und im Vorwort:

سند سلسلة السادة القادرية المنسوبين الي أبي صالح عبد القادر الكيلاني

مع اجازة: Wozu wir aber fügen müssen:

Nach Voraufschiebung der Reihenfolge der zur Sekte der Qādiriten, nach der Observanz des 'Abdelqādir elgilānī, Gehörigen, folgt der Lehrbrief, den عبد الرزاق يسبين بن عبد الرزاق (Jāsīn ben 'abd errazzaq elkilānī) um 1127/1713 dem علي بن محمد المصري الشامي im J. 1127 Regeb (1715) ertheilt.

Anfang (nach dem Bism.): الحمد لله المتفرد بعظيم سلطانه . . . وبعد فهذا سند سلسلة الخ

Schrift: ziemlich gross, gewandt, vocallos.

241. Spr. 260.

87 Bl. 4^o, 25 Z. (23 × 16; 16 × 10 cm). — Zustand: gut; doch f. l. 2 unten, auch im Text, beschädigt. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: Ppbd mit Kettunrücken. — Titel und Verfasser f. 1^a:

كتاب بغية الطالبين لبيان المشايخ المحققين المعتمدين للشيخ الامام الشيخ أحمد بن محمد بن أحمد النخعي المكي

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله الذي عز جلاله فلا تدركه الافهام . . . وبعد فيقول العبد . . . الشهير بالنخعي المكي . . . قد نسخ للتخاطر العاطل والفكر الذي عن الصواب حابل الخ

Studiengang des Ahmed ben Mohammed ben Ahmed ben 'ali enna'hielmekki † 1180/1718
Schluss f. 36^b (Kamil):

غير الحبيب المصطفى الهادي الذي
يقضي الزمان وفضله لا يحصر

Das Werk ist nach der Unterschrift im J. 1114 Šawwāl (1703) vollendet.

Schrift: gross, kräftig, deutlich, gleichmässig, vocallos. — Abschrift J. 1128 Rebi' I (1716), von محمد بن أحمد.

F. 36^b, untere Hälfte, u. 37^a ein Lehrbrief, ausgestellt von **البياس الكوراني** (Eljās al-kaurānī) † 1188/1725 — den السيد محمد بن عبد الرزاق العبادي für Vorträge in Qorān-Exegese, Tradition, Jurisprudenz und Hilfswissenschaften, im J. 1180/1718.

Die Schrift ist ziemlich klein, fein, nicht undeutlich, vocallos.

242. We. 1796.

1) f. 1—10.

179 Bl. 8^{vo}, 25 Z. (20³/₄ × 15¹/₂; 15 × 8¹/₄cm). — Zustand: der Seitenrand fettfleckig; Bl. 1. 2 oben am Rande beschädigt. Etwas warmstichig. — Papier: gelb, fein, glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titel und Verfasser fehlt. Er würde sein:

ثبت الشيخ محمد بن علي الكاملي دمشقي

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله الذي جعل العلم مفتاح الجنة . . . وبعد فقد سما وأتصل سند شيخنا العالم . . .

Studiengang des Mohammed ben 'ali ben Mohammed elkāmīlī † 1181/1718.

Schluss f. 10^b: وفيه ما يدل على أنه مشتمل — Die Unterschrift fehlt.

Schrift: klein, fein, breit, deutlich, sehr gleichmässig, vocallos. Stichwörter roth. — Abschrift c. 1150/1737.

243. We. 1736.

6) f. 55—64.

8^{vo}, 25 Z. (21¹/₄ × 15³/₈; 16¹/₂ × 10—11cm). — Zustand: wasserfleckig. — Papier: gelb, grob, wenig glatt. — Einband: zusammen mit 1—5.

Dasselbe Werk. Titel fehlt. Anfang und Schluss wie in No. 242.

Darauf folgt hier noch f. 64^a, 3 ein Lehrbrief, den derselbe Mohammed elkāmīlī ausstellt dem عبد الكريم بن أحمد الشرايبي † 1178/1764.

Anfang (nach dem Bism.): الحمد لله العلي الأعلى القريب . . . أما بعد فإن من أفضل ما يكتبه الإنسان الخ الخير في دينك ودنياك
Schluss: الخ

Schrift: klein, ziemlich breit, vocallos. Einige Stichwörter roth. — Abschrift J. 1180/1764.

244. We. 1711.

5) f. 22—35.

8^{vo}, 23 Z. (21 × 15; 15 × 9³/₄cm). — Zustand: gut. — Papier: gelblich, stark, glatt. — Einbd: zus. mit 1—4.

Dasselbe Werk. Titel, Anfang und Schluss ebenso.

Schrift: ziemlich gross, kräftig, rundlich, vocallos. — Abschrift 1800/1785.

245. We. 1796.

2) f. 11^a.

8^{vo} (20³/₄ × 15¹/₂; 15 × 9cm). Ohne Ueberschrift.

Ein Lehrbrief, ausgestellt von demselben Mohammed elkāmīlī im J. 1105 Regeb عثمان بن زين الدين عالم بيروت (1694) an

Derselbe beginnt (nach dem Bism.): الحمد لله الفرد الجامع لتقابلات الكمال . . . أما بعد فإن أجازه السيد البرزنجي
بعدة الدارين ختم الله سبحانه لنا ولكم بلا اله الا الله، قاله بقمه ورقمه بقلمه افقر الوري وخادم العلم والفقراء محمد بن علي الخ

Schrift: gross, sehr dick, eng, vocallos. Autograph. — F. 12. 13 leer.

246. Lbg. 819.

45) f. 166—169.

8^{vo}, 26—28 Z. (21 × 15; 15¹/₂ × 9¹/₄cm). — Zustand: sehr fleckig. — Papier: gelb, stark, ziemlich glatt. — Einband: zusammen mit 1—44. — Titel f. 166^a:

أجازة من . . . محمد بن علي بن محمد الكامل للفاضل يوسف بن شبلي الديري الشافعي

Anfang (nach dem Bism.) f. 166^b: حمدا لمن يغفر محامده ودرر مباحه . . . وبعد فإن العلم من الانعامات الالهية الخ

Lehrbrief, ausgestellt von demselben Mohammed elkāmīlī an Jūsuf eddairi † c. 1101/1689 im J. 1082 Šawwāl (1672).

Schrift: ziemlich gross, gedrängt, deutlich, vocallos.

247. Lbg. 819.

40) f. 151—152.

8^{vo}, 17 Z. (21 × 15¹/₂; 16 × 12cm). — Zustand: etwas fleckig. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: zusammen mit 1—39. — Titel fehlt.

Es ist ein kurzer Lehrbrief, ausgestellt an يوسف جلي بن محمد أفندي مفتي السادة المالكية von demselben Mohammed elkāmīlī um 1090/1679 über Tradition, Qorān-Erklärung u. A.

Anfang (nach dem Bism.): الحمد لله الفرد الجامع لأعلى أوصاف الكمال

Schrift: gross, gewandt, rundlich, vocallos. — Abschrift c. 1200/1785.

F. 152^b giebt ein Schüler des Obigen (الكامل) die Reihenfolge derer an, die das الجامع الصغير vorgetragen haben, von seinem Lehrer herunter bis auf den Verfasser Essojātī.

248. Lbg. 819.

51) f. 182.

8^{vo}, 19 Z. (21 × 15¹/₂; 17 × 12cm). — Zustand: fast loss im Einband. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: zusammen mit 1—50. — Titelüberschrift:

أجازة السيد البرزنجي

Es ist ein Lehrbrief, ausgestellt ابو المواقب محمد بن عبد الباقي اندمشقي البعلی الخنبی † 1126/1714 محمد بن رسول الكردي الكوراني الشهريوري von (Mohammed ben rasul elburzangī) † nach 1183/1720 im J. 1080 Moḥ. (1669) über seine Schriften und Anderes.

Anfang (nach dem Bism.): الحمد لله الكريم الوهاب لمن شاء . . . وبعد فإن المال وهو قصير الخ
Schrift: klein, etwas spitz, vocallos.

Von dem auf f. 182^b Mitte angefangenen Lehrbrief ist der Anfang vorhanden, da nach f. 182 ein Blatt fehlt; er war nach der Ueberschrift von عبد الوارث الصديقي (um 1080/1669) ausgestellt.

HANDSCHRIFTEN D. K. BIBL. VII.

Ebenso ist von dem Lehrbrief f. 183^a nur das unvollständige Ende vorhanden; es ist ersichtlich, dass derselbe für obigen ابو المواقب ausgestellt war, über Qorānlesungen.

249. Lbg. 413.

f. 13—16.

8^{vo}, 29 Z. (20¹/₂ × 15; 15¹/₂ × 10cm). — Zustand: unsanber. — Papier: gelb, ziemlich stark u. glatt. — Einband: zus. mit 1. — Titel f. 13^a:

رسالة شريفة مشتملة على أوائل الكتب التي تلقيت عن الإمام البصري بمكة المشرفة التي أجاز بها الشيخين . . . سنه عشرين ومائة

Anfang (nach dem Bism.) f. 13^b: الحمد لله رب العالمين . . . أما بعد فهذه احاديث من أوائل الكتب الستة وغيرها في السند المتصل الي الإمام . . . البخاري الجعفي

Ein Lehrbrief, ausgestellt im J. 1120/1708 an احمد الملوي und an احمد الجوهري عبد الله بن سالم d. h. الاستاذ البصري 'Abdallah ben salim ben Mohammed elbaḥrī † 1184/1721 über die Anfänge der 6 Haupt-Traditionswerke und auch einer ziemlich grossen Anzahl anderer bedeutender Traditionswerke, mit dem auf die Sammler zurückgehenden Sanad. Er beginnt mit Elboḥārī (انما الاعمال بالنبات) und schliesst mit der Tradition: ان تموت ولسانك رطب من ذكر الله عز وجل

Schrift: klein, kräftig, gedrängt, vocallos. Stichwörter roth. — Abschrift c. 1150/1737.

250. Lbg. 200.

■ Bl. 4^u, 21—27 Z. (23 × 16; 15¹/₂ × 9cm). — Zustand: die Hälfte der Blätter vom Rücken her fettig. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: Ppbd mit Kattunrücken.

Dasselbe Werk. Titel (in kleiner Schrift), Anfang und Schluss ebenso. — Zwei andere Lehrbriefe darüber stehen f. 1^a u. 8^b unten.

Schrift: ziemlich gross, kräftig, vocallos. Am Rande bisweilen Bemerkungen. — Abschrift um 1200/1785.

251. Lbg. 819.

29 f. 121—124.

8^{vo}, 17 Z. (21¹/₂ × 15¹/₄; 14 × 9¹/₂cm). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, glatt, dünn. — Einband: zusammen mit 1—28. — Titel fehlt.

Es ist ein Lehrbrief, ausgestellt an **ابراهيم بن يس افندي نقيب الإشراف** **منصور المنوفي الشافعي** (Manṣūr ben 'alī el-manuṣṣī) † 1185/1772 über Tradition, Qorān-Erklärung, Sprachkunde u. Anderes um 1110/1698.

Anfang (nach dem Bism.) f. 121^a: الحمد لله الذي رفع من وقف متخللاً . . . وبعد فان خير ما انقفت فيه نفائس الاوقات الخ

Schrift: ziemlich gross, gefällig, gleichmässig, vocallos.

252. Lbg. 819.

56 f. 189—191.

8^{vo}, 15 Z. (21 × 15¹/₂; 14 × 10cm). — Zustand: der obere Rand wasserfleckig. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: zusammen mit 1—55. — Titel fehlt.

Es ist ein Lehrbrief, ausgestellt an **علي بن حبيب الله بن نور الله اللطفي المقدسي** † 1144/1731 von demselben Manṣūr elmanuṣṣī über theologische und philosophische Werke und Anderes.

Anfang: الحمد لله الذي انطق السنة الممكنات . . . أما بعد فامره انما تعلق بين القيم قيمته الخ

Schrift: ziemlich gross, gefällig, vocallos. — Abschrift c. 1150/1737.

253. Lbg. 533.

3 f. 19^a.

8^{vo}, 20 Z. (20³/₄ × 15; 14 × 10—12cm).

Von ganz kleiner flüchtiger Gelehrtenhand steht hier verzeichnet der Studiengang des **عبد القادر بن عمر بن أبي تغلب** nach den Angaben des **'Abd elqādir ben 'omar attaglabi**, geb. 1052/1642, gest. 1185/1772 hatte bei 15 Gelehrten Vorlesungen gehört: diese werden hier kurz aufgeführt.

Das Ganze schliesst mit einem Chronogrammgedicht auf seinen Tod von obigem Moḥammed elgazzī, das Chronogramm stimmt aber nicht.

Schrift von **احمد بن محمد الباقلاني** im J. 1138/1725.

F. 19^b enthält von derselben Hand mit einigen späteren Zusätzen Angaben über **احمد بن عبيد بن عبد الله الدمشقي العطار** † 1218/1803 und **محمد بن احمد السقاري** † 1188/1774, von letzterem auch einige Gedichtproben.

254.

Spr. 260, f. 36^b. 37^a. — Lehrbrief, ausgestellt von **العباس بن ابراهيم بن داود انكري الكوراني** (**Eljās ben ibrahīm ben dāwūd elkaurānī**) † 1188/1725 für Vorträge in der Qorān-Exegese, Tradition, Jurisprudenz und Hilfswissenschaften im J. 1180/1718 an **السيد محمد بن عبد الرزاق العبادي**. S. No. 241.

255. Lbg. 635.

21 Bl. 8^{vo}, 19—32 Z. (19¹/₂ × 14; 15¹/₂ × 11¹/₂cm). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, grob, wenig glatt. — Einband: Ppbd mit Loderrücken und Klappen. — Titelüberschrift von späterer Hand:

ثبت الاسقاطي

Verfasser: siehe Anfang.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^a: محمدك اللهم ان عيتنا نوراثة معارف انبيائك . . . وبعد فيقول العبد الفقير . . . محمد بن احمد بن عمر ابن محمد الاسقاطي المكتى باني السجود . . . لما كان اسناد من اعظم ميمتات الدين الخ

Studiengang des Vaters des Verfassers, nebst dessen Lehrbrief an seinen Sohn. Dieser heisst: Moḥammed ben aḥmed ben 'omar ben moḥammed elasqāṭī abū 'ssu'ūd † 1139/1726; sein Vater Aḥmed † 1159/1746.

Der Verfasser betitelt dies Werk in der Vorrede:

كفاية الطالب القنوع
ببدايع عوالي الاسناد والرفوع

und theilt in Vorwort und 4 قسم ein.

Schluss f. 21^a: هذا آخر ما تيسر لنا من الاسانيد . . . وينفع به من تلقاه بقلب سليم

Schrift: im Ganzen klein, gedrängt, etwas schwunghaft, vocallos. — Abschrift im J. 1191 Reb. I (1777) von **يونس دبور**.

F. 21^b von derselben Hand eine Qaṣide, an **احمد العكي** † 1147/1734 gerichtet von einem Ungenannten. Anfang (Kāmil):

سبقت لما شئت الغنى غباراً وسنت لما بلغ البليغ مدارج
Nur die ersten 21 Verse vorhanden.

256. Lbg. 819.

17 f. 94^a—95.

8^{vo}, 21 Z. (20¹/₂ × 15; 17 × 10¹/₂cm). — Zustand: fleckig. — Papier: gelb, stark, etwas glatt. — Einband: zus. mit 1—16. — Titel fehlt.

Es ist ein Lehrbrief, ausgestellt an **علي بن حبيب الله بن نور الله اللطفي المقدسي** † 1144/1731 von **محمد بن محمد بن محمد البديري الدمياطي** (Moḥammed ben moḥ. ben moḥ. elbodeiri) † 1140/1727 im J. 1110 Reb. II (1698) hauptsächlich über Tradition und Rechtswissenschaft.

Anfang (nach dem Bism.): الحمد لله الذي جعل الارواح لتحصيل العلوم رغبة الخ

Schrift: gross, kräftig, vocallos.

257.

1) Spr. 550, Rückseite des Vorblattes. — Lehrbrief, von **ابوطاهر محمد بن ابراهيم الكوراني** (Moḥammed ben ibrahīm elkaurānī) † 1145/1732 ausgestellt über Ketten-Traditionen, an **عبد الكريم بن احمد الشراياني** († 1178/1764) im J. 1123 Moḥ. (1711).

2) Lbg. 75, f. 81^b—84^a. — Lehrbrief, ausgestellt an Moḥammed ben muṣṭafā elfarādī im J. 1129/1717, von Moḥammed ben moḥammed ben šeref eddīn elḥalīlī † 1148/1735.

3) We. 413, f. 86^b—90. — Studiengang des **محمد بن احمد بن سعيد ابن عقيلة** (Moḥammed ben aḥmed ibn 'aqla elmekki) † 1160/1737 nebst Lehrbrief eines seiner Schüler über diese Werke, ausgestellt an **علي بن محمد بن محمد بن ابي** † 1171/1757 um 1148/1735.

258. Spr. 261.

1) f. 1—10.

16 Bl. 8^{vo}, 21 Z. (21 × 15; 18¹/₂ × 6cm). — Zustand: am Rande fleckig. — Papier: gelb, glatt, ziemlich dünn. — Einband: Pappband mit Kattonrücken. — Titel und Verfasser f. 1^a:

ثبت مختصر لشيخنا . . . هبة الله افندي
البعلي الدمشقي

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^a: ان احسن حديث تواترت الازمه وتتابعن . . . وبعد فان ابهي منقبة نسامي اليها الهمم العوالي

Studiengang und Lehrbrief, ausgestellt von dem unter dem Namen **ياسدجي** bekannten Hofprediger (واعظ السلطان) an der Ajā sofā (für seinen eigentlichen Namen ist eine Lücke gelassen, f. 2^a); er heisst Hibetallah elba'li eddimasqī, um 1160/1737.

Das Werkchen bricht mit f. 10, wie es scheint, ab; f. 11^a, obgleich scheinbar dazu gehörig, kann nicht der Schluss dieses Lehrbriefes sein, abgesehen davon, dass auch die Schrift abweicht.

Die hier letzten Worte sind f. 10^b: عن صالح بن ابراهيم واهمد بن علي المنيني وموسي الحاسني

Schrift: klein, gedrängt, ziemlich deutlich, vocallos. Mehrfach Lücken gelassen. Türkischer Zug. — Autograph c. 1180/1737.

- 3) We. 413, f. 94^b—98, von demselben im J. 1168/1754, der darin zugleich auch seinen Studiengang giebt.
- 4) We. 413, f. 76^b—85, von صالح بن ابراهيم (Ḥalīh ben ibrahīm ben soleimān alḡinīnī) † 1170/1756, im J. 1166/1752, zugleich mit seinem Studiengang. Anfang: الحمد لله الذي ما انقطع ضعيف.
- 5) We. 413, f. 72^b—74^a, von عبد الله بن محمد بن احمد بن محمد البصري المشقي (ʿAbdallāh ben moḥammed elboḡ-rawī) geb. 1097/1686, † 1170/1756, um 1160/1747. Anfang: يا واصل المنقطعين اليه باب.
- 6) We. 413, f. 75, von demselben.

268. Lbg. 819.

44) f. 161^b—163.

8^{vo}, 21 Z. (21 1/2 × 15 1/2; 15 1/2 × 7 1/2 cm). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: zusammen mit 1—43. — Titel fehlt.

Es ist ein Lehrbrief, ausgestellt von حامد العمادي (Ḥamīd ben ʿalī ben ibrahīm elʿimādī) † 1171/1757 im J. 1170 Šaʿbān (1757) über Tradition und Anderes.

Anfang (nach dem Bism.): حمدا لله الذي وقف أهل الحديث... وبعد فقد التمس مني الاجازة الخ
Schrift: klein, gefällig, gleichmässig, vocallos.

F. 164^b—165^a ein Gebet (ذكر).

269. Lbg. 819.

10) f. 83—86^a.

8^{vo}, 15—18 Z. (21 1/2 × 15; 14—15 × 8—8 1/2 cm). — Zustand: nicht ohne Flecken. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: zusammen mit 1—9. — Titel fehlt.

Dasselbe Werk.

Schrift: Türkische Gelehrtenhand, ziemlich gross, vocallos.

270. We. 411.

56 Bl. 8^{vo}, 31 Z. (21 1/2 × 15 3/4; 17 1/2 × 8 cm). — Zustand: nicht ganz fest im Deckel, — Theil etwas unsauber. — Papier: gelb, ziemlich stark und glatt. — Einband: rother Lederband mit Klapps. — Titel und Verfasser f. 1^a (von späterer Hand):

هذا ثبت علامة العصر... احمد اخندي المنيني العثماني

Den speziellen Titel siehe unten.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله الذي رفع رتبة العلماء بصحيح العزم... أما بعد فيقول... احمد بن علي العثماني الطرابلسي الاصل الدمشقي المنشأ الشهير بالمنيني... أعلم ان الحديث علم رفيع القدر عظيم الفخر

Studiengang des Ahmed ben ʿalī ben ʿomar eṭṭirābulusi elmentnī, geb. 1089/1678, † 1172/1759, den er auf Wunsch eines angesehenen Freundes verfasst und betitelt hat f. 2^a:

القول السديد في اتصال الاسانيد

Nach der Einleitung über Begriff der Traditionswissenschaft giebt er Nachricht von sich und seinen zahlreichen Schriften und führt f. 8^a ff. seine berühmtesten Lehrer auf, nebst den von ihnen erhaltenen Lehrbriefen. Daran schliesst er f. 20^b ein alphabetisch geordnetes Verzeichniss der von ihm studirten Werke, mit Angabe der ihm darüber ertheilten Lehrbefugniss, behandelt f. 41^a 10 Traditionen mit ihrem Sanad und bespricht endlich f. 48 ff. eine ziemlich grosse Anzahl theologischer Werke. Er beendet sein Werk mit einem längeren Gebet, dessen Schluss f. 54^b: بحبيب الدعوات برحمتك يا واهب العظيات والحمد لله اولا وآخرا... كما ينبغي لجلال وجهك... وصلى الله على سيدنا الخ
In der Unterschrift sagt der Verf., er habe die Unreinschrift beendet im J. 1154 Šaw. (1741).

Abaschrift vom Jahre 1164 Rabī II (1751) von محمد شاكر بن مصطفى العربي — Schrift: klein, hübsch, gleichmässig, vocallos. Stichwörter meistens roth. Breiter Rand; mit Frontispice, Gold auf blauem Grunde. Der Text in Goldlinien eingefasst. Collationirt.

Es folgt noch f. 55^a ein längerer Lehrbrief, den der Verf. über dies und andere Werke ausgestellt hat dem محمد بن الحاج حسن. Derselbe beginnt (nach dem Bism.): أن ابهي مقال صدر به كل امر ذي بال... أما بعد فمن المقدمات المقررة في الاذهان الخ

We. 1706, 1, f. 17^a ein Stück desselben Werkes.

271. Spr. 1966^a6) f. 39^b—40^a.

8^{vo}, c. 15 Z. (Text: 13 × 9 cm). — Titel fehlt. Er ist:

اجازة احمد المنيني لابن زنگل

Ein von demselben Ahmed elmentnī ausgestellt Lehrbrief an محيي الدين عبد القادر ابن تقي الدين ابي بكر الشهير بابن زنگل.

Anfang (nach dem Bism.): الحمد لله الذي نظر الي من شاء بعين العناية... وبعد فقد قرأ طلي الشيخ الفاضل والعالم لي ولاخواني المسلمين بالعفو والعافية وحسن الختام... قاله بقمه ورقمه بقلمه احمد المدرس جامع بني امية

Schrift: ziemlich gross, deutlich, vocallos. F. 40 von neuerer Hand ergänzt. — Abaschrift c. 1750.

272. Lbg. 819.

15) f. 88^b—89^a.

8^{vo}, 16 Z. (21 1/2 × 15 1/2; 17 × 13 cm). — Zustand: nicht ganz sauber. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: zusammen mit 1—14. — Titel fehlt.

Ein Lehrbrief in 24 Versen (Ṭawīl), ausgestellt an محمد الازهري (Moḥammed elazhari) im J. 1172 Dūlq. (1759) über Tradition u. a. Wissensch. Anfang:

حدثت اله العرش جل جلاله على نعمة الاسناد فيما تحملا

Schrift: gross, dick, flüchtig, vocallos.

273. Lbg. 819.

7) f. 44^b—46.

8^{vo}, 21 Z. (20 1/2 × 15 1/2; 17 × 7 1/2 cm). — Zustand: nicht ohne Flecken; zum Theil lose im Einbd. — Papier:

gelb, glatt, dünn. — Einband: — mit 1—6. — Titel fehlt.

Es ist ein Lehrbrief, ausgestellt von محمد الكردي بن عيسى (Moḥammed ben ʿisā elkurdi) † 1176/1761 an محمد اسعد بن عبد الرحمن الخنفي الدمشقي النقشبندي المشهور بالجلد † 1180/1766 über verschiedene Fächer, im J. 1168 Dūlḡigge (1755).

Schrift: klein, gefällig, vocallos, um 1180/1766.

F. 49 ein Lehrbrief, an ابراهيم بن محمد بن كمال الدين بن حمزة الحسيني † 1190/1708 ausgestellt von ابراهيم الكوراني المدني † 1101/1689 im J. 1092/1681

274. Lbg. 819.

8) f. 52^b—54.

8^{vo}, 19 Z. (21 1/2 × 15 1/2; 15 × 8 1/2 cm). — Zustand: am unteren Rande fleckig. — Papier: gelb, ziemlich stark und glatt. — Einband: zus. mit 1—7. — Titel fehlt.

Es ist ein Lehrbrief, ausgestellt an يوسف بن سليمان بن محمد بن المبارك بن احمد احمد الملوحي von ابن موعى بن مصطفى الخنفي (Ahmed elmollawi) † 1181/1767 über Tradition und andere Fächer.

Anfang (nach dem Bism.): حمدا لمن اجاز الانام في مجازات الاحسان الخ

Schrift: ziemlich gross, kräftig, vocallos.

F. 56^a ein Lehrbrief des محمد البيهقي الاشقر † 890/1446. S. No. 157; 7.

F. 58 ein Stück aus dem Studiengang des Ibrahim elkaurānī † 1101/1689. S. No. 220, 3, 221, 1.

275. We. 1762.

3) f. 37—45^a.

8^{vo}, 28 Z. (21 × 15 1/2; 15 1/2 × 8 1/2—9 cm). — Zustand: ziemlich gut; der Rand f. 37 beschädigt. — Papier: gelb, ziemlich glatt, stark. — Einband: zus. mit 1, 2. — Titel f. 37^a:

هذه الورقات مشتملة على اجازة للعبد الفقير عبد الرحمن ابن احمد بن صلاح الدين الطرابلسي اصلا الدمشقي مولدا من شيخه... محمد الحفناوي الشافعي

Anfang (nach dem Bism.) f. 37^b: الحمد لله
الرافع بالعلم درجات اهله . . . هذا وان صاحبنا
كاتب هذه الورقات الشيخ السالم الحفناوي بلدا
الشافعي مذهبا الاشعري عقيدة طلب الخ

Lehrbrief, ausgestellt von محمد بن
محمد بن محمد (Mohammed ben
'abdallah essigilmäsi) an سالم بن محمد بن
محمد بن سالم (Mohammed ben salim
elkhifnawi oder auch elkhifni) † 1181/1767 im
J. 1126 Rab. I (1744), betreffend die Haupt-
traditionswerke und Šāfi'itische Jurisprudenz.

Diesen Lehrbrief, der anfängt f. 37^b unten:
الحمد لله فترات من اول صحيح البخاري
gibt Elkhifnawi hier in Abschrift und erteilt
in denselben Fächern die Lehrerlaubnisse an
عبد الرحمن بن احمد الدمشقي im J. 1142/1729,
und gibt f. 45^a demselben noch eine weitere
Lehrbefugnisse über Werke, für die er die
Erlaubnisse erhalten hatte von Mohammed
el'arabi ettilimsani.

Schrift: ziemlich klein, etwas flüchtige aber nicht
undeutliche Gelehrtenhand, vocallos. — Abschrift vom
J. 1142/1729.

F. 45^b von derselben Hand, aber grösser
und flüchtiger, ein Lobgedicht auf Mohammed.
Anfang (Kamil):

يا من اذا ركض الاثام بمدحه ملا الاعنة لا تنال فعلا
20 Verse lang. Ohne Vocale und ohne dia-
kritische Punkte.

276.

Lbg. 526, 2, f. 76^b. 77^a. — Lehrbrief
über Astronomie und Mathematik, an عثمان بن
مصطفى أبو الاتقان ausgestellt von سالم الورداني
(Muṭṭafā abu 'litqān el-
wefāi elḥajjāt im J. 1181/1767.

277. We. 1796.

5) f. 67—84^a.

8^{vo}, 23 Z. (21 × 15 1/2; 15 1/2 × 8 1/2—9 cm). — Zustand:
im Ganzen gut. — Papier: gelb, stark, glatt. — Ein-
band: zus. mit 1—5. — Titel und Verfasser f. 67^a:

هذه اجازات العلامة . . . الشيخ احمد الجوهري
الشافعي الخالدي للشيخ محمد الجوهري
المكتى بابي هادي

Anfang (nach dem Bism.) f. 67^b: حمدا
لمن رفع قلائد الاسناد الي السادة . . . وبعد فهذه
اجازات العالم العلامة . . . احمد الجوهري الشافعي

Der Verfasser dieses Werkes, Mohammed
ben aḥmed ben Hasan ben 'abdelkerim
elgauhari abu ḥadi † 1213/1800, zählt darin die
Gelehrten auf, bei denen sein Vater Aḥmed
(mit den Zunamen elḥalidi elkerimi abu
'labbās) † 1189/1768 gehört und von denen er
Lehrbriefe erhalten hat.

Schluss f. 88^b: وغير ذلك مما يطول ذكره
ويمل شرحه هذا آخر ما تيسر جمعه الخ

Abschrift von ابو الصلاح ابراهيم بن مصطفى الخرائي
im J. 1194 Caṣar (1780). — Schrift: gross, dick, deutlich,
gleichmässig, vocallos. Stichwörter roth.

F. 84^a enthält einen von dem obigen Mo-
hammed ben aḥmed elgauhari — den
Abschreiber ابراهيم الخرائي ausgestellten Lehr-
brief, in sehr grosser, etwas flüchtiger, un-
schöner aber nicht undeutlicher Schrift, vocallos.

278. Lbg. 819.

27) f. 118^b—119^a und 30) f. 125—126^a.

8^{vo}, 14 Z. (21 1/2 × 15; 15 × 10 cm). — Zustand:
27) unsauber, aufgeklebt auf die leeren Seiten; 30) aus-
gebessert. — Einband: — mit 1—29. — Ohne Titel.

Zwei kurze Lehrbriefe, an محمد خليل بن
ausgestellt von محمد سعيد الدمشقي الشافعي
(Iṣā elberāwī) عيسى البراوي الشافعي الأزهرى
† 1182/1768 um 1150/1737.

Schrift: gross, weit, vocallos.

279. Lbg. 614.

2) f. 12^b—24.

Format etc. und Schrift wie bei 1. — Titel (nach f. 1^a):

ثبت سيدي عبد الرحمن الكزبري
الحمد لله الذي رفع لمن وقف ببابه قدرا الخ
Studiengang des 'Abd errahmān ben
moḥammed elkizberi † 1185/1771.

F. 25^a ein Lehrbrief, von seinem Sohn
Aḥmed an 'Abd ellatif ben 'omar elboḥārī
und f. 25^b ein Lehrbrief von diesem an Mo-
hammed kemāl 'efendi elhariri ibn 'abd
errahmān im J. 1289/1872 ausgestellt.

280.

Lbg. 224, f. 174^b. — Lehrbrief an الحاج
اسحق بن عقيل بن عمرو — ausgestellt احمد عارف
(Iṣḥāq ben 'aql ben 'amr) im J. 1188/1774.

281. Lbg. 684.

6 Bl. 8^{vo}, 19 Z. (19 1/2 × 14 1/2; 12—13 1/2 × 6 cm). —
Zustand: gut. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. —
Einband: Ppbd mit Lederrücken u. Klappe. — Titel f. 1^a:

سند الشيخ عطية الإجهوري
الحمد لله (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله
وسلام على عباده . . . أما بعد فان التحرير . . . الشيخ
عطية الإجهوري قد سمع مني

Ein Lehrbrief, ausgestellt von einem hier
nicht genannten Lehrer an عطية الإجهوري
(Aṭijja ben 'atijja eluḡhārī edḡarī)
† 1190/1776, hauptsächlich über das Fach der
Tradition und der Jurisprudenz und Grammatik.

Schluss f. 6^a: وعن بعض مشايخ من أهل
الروم والله أعلم تمت

Schrift: gross, kräftig, gut, fast vocallos. — Ab-
schrift c. 1200/1785.

282. Lbg. 819.

28) f. 119^b—120.

8^{vo}, 21 Z. (20 1/2 × 15; 18 × 12 cm). — Zustand: sehr
flechtig. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: zus.
mit 1—27. — Titel fehlt.

HANDSCHRIFTEN D. K. BIBL. VII.

Es ist ein Lehrbrief, an den Grossweizer
ausgestellt von احمد افندي علي باشا بن نوح افندي
(Aḥmed ben 'abdelmun'im
ben jūauf eddamanbārī), geb. 1101/1689,
† 1192/1778, im J. 1153 Ša'bān (1740).

Die Jahreszahl ist so ausgedrückt: الثامن
من الثالث من السادس من الثاني عشر من الهجرة النبوية

Anfang (nach dem Bism.): حمدا لمن أبان
معالم الدين وأودعه . . . وبعد فيقول . . . لما تفصل
عليها سبحانه بالاجاد الخ

Schrift: ziemlich gross, breit, vocallos.

283. Lbg. 78.

7 Bl. 4^{vo}, 12—14 Z. (22 × 16 1/2; c. 17—18 × 12 cm). —
Zustand: nicht recht sauber; von Bl. 1 ist die obere Ecke
abgerissen und damit der Text beschädigt. — Papier:
gelb, stark und grob, etwas glatt. — Einband: Pappband
mit Lederrücken u. Klapp. — Titel u. Verfasser fehlt.

Anfang (nach dem Bism.) f. 2^b: الحمد لله
الذي جعل الاتصال بأهل الوصال دافعا . . . هذا وقد
لاحظت الإشارة وصيرت البشارة

Ein Lehrbrief, ausgestellt an الشيخ المنور
عبد الرحمن بن مصطفى von مصطفى داوودية
(Aḥmed ben 'abdelrahmān ben
muṭṭafā ben seiḥ el'aiderasī) † 1192/1778,
über ḡafische Fächer, Wissenschaften und Ge-
bete. Nach f. 6 fehlt ein Blatt, das das Ende
des Lehrbriefes und die dabei übliche Unter-
schrift enthalten hat.

Schrift: gross, flüchtig, rundlich, etwas blass, vocallos.
Abschrift c. 1190/1766. Autograph.

284. Lbg. 819.

9) f. 59^b—62^a.

8^{vo}, 20—21 Z. (21 1/2 × 15; 15 1/2 × 9 3/4 cm). — Zu-
stand: ziemlich gut. — Papier: gelblich, glatt, dünn. —
Einband: zusammen mit 1—8. — Titel fehlt.

Lehrbrief, ausgestellt an أبو التسهيل كمال الدين
احمد افندي الملقب بالنجيب من نجل الامام محمد افندي
أبو الفيص محمد مرتضى بن محمد الكفوي
ابن محمد الحسيني الواسطي العراقي الزبيدي
(Moḥammed murtadā ben

moḥammed elḥoseini elwasiṭi ezzeḥīdī
abu'lfeid) im J. 1195/1781 üb. Tradition u. Anderes.

Anfang (nach dem Bism.): أحمد من سهل
لكل نجيب أحمد المعارف والأدواق الخ
Schrift: ziemlich klein, gewandt, deutlich, vocallos.

285. Lbg. 693.

96 Bl. Folio, 31 Z. (32 × 22; 24—25 × 13 1/2 cm). —
Zustand: sonst gut, nur dass die obere Ecke, besonders
am Ende, wasserfleckig ist. — Papier: gelb, stark, glatt. —
Einband: Pappband mit Lederrücken und Klappe. —
Titel f. 1^a oben:

مجموع مشتمل على اجازة ومصنفات
للشيخ الامير الكبير

Verfasser: siehe unten.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: يا من ينحر:
فصله الخلف اجمعه اليه يصعد الكلم الطيب والعمل
الصالح يرفعه . . . (f. 7^a) أما بعد فان روح الارواح وراحها
إرسال الرياح مبشرات بالقس نفس لانس الطلاب الخ

Studiengang des Ibrāhīm ben mo-
ḥammed elemīr ben ismā'il ben ḡalaḥ
ben moḥammed elḥasanī. So nennt sich
der Verf. f. 20^a; als Enkel des Ismā'il be-
zeichnet er sich f. 19^b und sagt zugleich, er
sei der Verf. dieses Werkes. Er ist im J. 1141
Gom. II (1729) geboren und lebt noch gegen
Ende des Jahrhunderts; sein Grossvater starb
im J. 1148/1788 (f. 18^b). Sein Vater kommt häufig
unter dem Namen المنير محمد الامير الكبير
Bedr eddin elmonajjir moḥammed el-
emīr elkebir vor.

Dies überaus wortreiche Werk beginnt mit
dem Lobe des Wissens; dann bringt es f. 9^b
einen Lehrbrief seines Vaters in 33 Versen
(auf تامل Tawīl), an ■ ungenannte Brüder im
J. 1167/1759 ausgestellt. Darauf, f. 10^a, zählt der
Verf. auf, was er bei seinem Vater gehört hat
und giebt in Bezug auf die einzelnen Werke
und Verfasser, die er aufführt, allerlei inter-
essante Bemerkungen, schweift dabei aber oft
ins Maasslose ab, giebt häufig auch lange Auszüge.

Das Werk hat f. 78^b eine halbe Seite frei;
■ scheint aber nicht, dass das vorangehende
Werk nun fertig sei und dass bloss die Unter-
schrift an dieser leeren Stelle habe stehen sollen.
Ich glaube vielmehr, dass hier eine Lücke sei
und dass möglicher Weise der Verf. beabsichtigt
habe, den behandelten Gegenstand — der Qorān
als Gottes-Wort, von verschiedenen Seiten
betrachtet — noch weiter fortzusetzen. Das
mag denn unterblieben sein, und es fehlt daher
auch die zu dem Folgenden (f. 79 ff.) hinüber-
leitende Verbindung, nämlich dass die Aus-
sprüche Mohammed's, die eigentliche Tradition,
entnommen sei und beruhe auf dem Worte Gottes.
Darauf werden die Früchte, welche das Studium
der Tradition trägt, sehr ausführlich in einer
Menge von Hauptsätzen beschrieben, und
schliesslich der Vorzug des Wissens vor der
Unwissenheit hervorgehoben, aber betont, dass
dasselbe nicht aus eigener Kraft stamme, sondern
nur der Macht und Güte Gottes zu danken sei.

Schluss f. 96^b: استرجع من كل كدر وبقي
سعيه انما هو تستب وامتنال والد يسوق اليه ما
يشاء كيف شاء انما يتامل صنع الخف به

Auch dies ist schwerlich der wirkliche
Schluss des Werkes. Viel wird nicht fehlen,
wenn der Verf. überhaupt zur Niederschrift
des Schlusses gekommen ist.

Schrift: ziemlich klein, gefällig, gleichmässig, vocallos.
Stichwörter theils roth, theils und meistens schwarz in
hervorstechend grosser Schrift. — Abschrift c. 1900/1785.

286. Lbg. 630.

24 Bl. 4^{to}, 28 Z. (25 × 18; 16 1/2 × 9 1/2 cm). — Zu-
stand: gut. — Papier: gelb, glatt, ziemlich dünn. —
Einband: Papiardeckel. — Titelüberschrift:

نبذة من العقد الفريد في اتصال الاسانيد
لجناب قدوة المحققين . . . محمد هبة الله
افندي التاجي الحنفى

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: قال مؤلفه:
وهذه فوائد اخذتها عن اشياخنا المحترمين الخ

Ein Stück ■ dem Studiengang des Mo-
ḥammed (und auch Ahmed) hibetallah
ben moḥammed ben jahja elḡaḡḡī, geb. 1151
Du'lqa'da (1739); lebt noch zu Anfang des
13. Jahrhdt. d. H.

Unter Bezugnahme auf denselben folgt
f. 17^b ff. ein Lehrbrief, ■ Moḥammed ben
'otmān elḡābī um 1248/1832 ausgestellt von
Sa'id efendi elhalebi und von Moḥammed
ben 'abidin. Darauf f. 20^b ein Lehrbrief des
Ahmed elementānī f. 1172/1758 und f. 21^a ff. von
Ḥasan ben 'alī elmoqaddas an den obigen
Moh. hibetallah, jener im J. 1170/1756, dieser
1172 Regeb (1759) ausgestellt. Endlich noch
f. 28 ein Lehrbrief des soeben genannten Moh.
ben 'abidin ■ den gleichfalls genannten Mo-
ḥammed elḡābī, in Form eines Regez-Ge-
dichtes (von 32 Versen), ausgestellt im J. 1248/1832.

Schrift: Türkische Hand, klein, kräftig, gleichmässig,
vocallos. — Abschrift c. 1900/1824. Arabische Foliierung.

287. We. 413.

1) f. 3—125.

159 Bl. 8^{vo}, (21 × 16 cm).

Enthält eine Menge Lehrbriefe, von ver-
schiedenen Händen geschrieben; die meisten
derselben sind kurz gefasst. Sie gehören fast
alle dem 11. 12. und dem Anfang des 13. Jahr-
hunderts d. H. an. Eine Anzahl davon ist
bereits aufgeführt; hier sind diejenigen zusamen-
gestellt, welche Moḥammed ḡāzī ben 'alī
ben moḥammed sich von seinen Lehrern
und von Gelehrten hat ertheilen lassen.
Davon fallen 1—9 in die Zeit um 1195/1781;
10—22 um 1200/1786; 23—26 in d. J. 1201/1786;
27, 28 in d. J. 1202/1787; 29—34 in d. J. 1203/1788;
35—39 in d. J. 1204/1789; 40 in d. J. 1206/1791.

Die Aussteller sind:

1) f. 92^b: موسى الحسيني العجلاني (Mūsā
elḥoseini el'iglānī), um d. J. 1195/1781.

2) f. 91^a: محمد بن علي الشريف القيرواني الخمار
(Moḥammed ben 'alī eššerīf elqair-
wānī elḥammār).

3) f. 92^a Rand: محمد بن مصطفى افندي السعدي
(Moḥammed ben muṭṭafā essa'dī).

4) f. 92^a Rand unten: عبد القادر بن مصطفى
السعدي (sein Bruder 'Abdelqadir
ben muṭṭafā).

5) f. 92^a: محمد الزوروي (Moḥammed
ezzaurawī).

6) f. 91^a Rand: عمر بن عبد الصمد بن عمر الشيباني
(Omar ben 'abd eṣṣamad ben 'omar
eššēibānī).

7) f. 94^a Rand unten: السيد مصطفى بن
طالب الرفاعي البصري (Muṭṭafā ben
ṭalīb errofā'ī elboḡṛawī).

8) f. 94^a Rand: يونس خادم السجادة الرفاعية
(Janus errofā'ī).

9) f. 92^b: محمد عباس العجلاني الرفاعي الحسبي
(Moḥammed 'abbās el'iglānī errofā'ī).

10) f. 108^b: derselbe, um 1200/1785.

11) f. 118^a: أحمد بن عبيد العطار الشافعي
(Ahmed ben 'obeid el'attār) f. 1218/1803
[zugleich auch an السيد علي الشلبي aus-
gestellt].

12) f. 93^b: أسعد الحاسني (As'ad elmaḥāsini)

13) f. 86^a: حسين بن محمد العطار
(Ḥosein ben Ḥosein el'attār).

14) f. 98^a Rand: حسين بن عبد اللطيف العمري
(Ḥosein ben 'abd ellatif el'omari)

15) f. 117^a: السيد عبد الله الدسوقي
('Abdallah eddasuqi).

16) f. 113^a: السيد عبد الرزاق بن عبد القادر
ابن محمد الدسوقي ('Abd errazzāq
ben 'abd elqadir eddasuqi).

17) f. 75^b: عبد القادر بن موسى الضمادي
(Abd elqadir ben mūsā eṣṣamadī).
12*

- 18) f. 119^b. 120^a: عبد الهادي بن عبد اللطيف: (Abd elhādī ben 'abd el-latif el'omarī) und محمد بن الطباخ الخلق: (Moḥ. b. etṭabbāḥ) und أسعد بن جيج: (As'ad ben ġeig).
 19) f. 108^a: عمر الخلوئي: (Omar elḥalwātī).
 20) f. 117^a. 118^b: محمد بن عبد الرحمن كزبر: (Moḥ. ben 'abd erraḥmān kizber).
 21) f. 121^b. 122^a: محمد نجيب بن أحمد القلعي: (Moḥammed noǧeib ben aḥmed elqala'i).
 22) f. 115^b–116^a: محمد بن محمد بن محمد العامري: (Moḥ. b. moḥ. b. moḥ. el'āmīrī ibn el-gazzī). Ein Lehrbrief in Regeversen; Anf.: هذا من أولي لنا آلاء وأوجد الظلام واللاء
 23) f. 109^a–112: أحمد سعيد الألوف: (Aḥmed sa'id elalufī) im J. 1201/1788.
 24) f. 8^a: إسماعيل بن يوسف الحسبي: (Isma'īl ben jūṣuf elḥoseinī).
 25) f. 91^b: محمد أسعد الصديقي سبط ابن الحسن: (Moḥammed as'ad eṣṣiddīqī).
 26) f. 70^a: محمد هبة الله بن محمد بن يحيى: (Moḥammed hibetallah b. moḥ. b. jaḥja ettāgī).
 27) f. 92^b: السيد حمزة الحسيني الرفاعي ابن مجلان: (Ḥamza errofā'ī ibn 'iglān), i. J. 1202/1787.
 28) f. 93^a: السيد علي الكيلاني القادري: (Alī elkilānī).
 29) f. 107^b. 108^a: عبد الغني بن اسمعيل: (Abd elgani ben ismā'il ennābulusī) im J. 1208/1788.
 30) f. 97^b Rand: عمر العمري: (Omar el'omarī).
 31) f. 105^b. 106: السيد محمد سعيد الألوف: (Moḥ. sa'id elalufī) und السيد محمد: (Moḥ. emīn elalufī) u. e. A.
- 32) f. 113^b. 114^a: محمد سعيد السويدي: (Moḥammed sa'id essoweidī), geb. 1141/1728.
 33) f. 94^a: محمد قدسي الحنفي النقشبندى المرادي: (Moḥammed qodsī elmurādī).
 34) f. 108^a: حبيب بن عبد الغني النابلسي: (Ḥabīb ben 'abd elgani ennābulusī) und محمد طاهر ابن ابن النابلسي: (Moḥ. ṭāhir sibṭ ennābulusī) und عبد القادر بن اسمعيل بن عبد الغني النابلسي: (Abd elqādir b. ismā'il ennābulusī).
 35) f. 123^b. 124^a: محمد بن أحمد بن عبد الله: (Moḥammed ben aḥmed ben 'abdallah), im J. 1204/1789.
 36) f. 119^a: منصور الحسن القادري النقشبندى: (Manṣūr elḥasani).
 37) f. 120^a: عيسى بن سعيد الكنانى: (Isā ben sa'id elkannānī).
 38) f. 122^b. 123^a: محمد سعيد بن إبراهيم الحموي: (Moḥammed sa'id ben ibrahīm elḥamawī).
 39) f. 114^b: يوسف بن أحمد بن اسمعيل الخلال: (Jūṣuf ben aḥmed ben ismā'il elḥallāl ennābulusī).
 40) f. 124^b. 125^a: الحاج عبد الرحمن كامل: (Abd erraḥmān kāmīl ben muṭṭafā) im J. 1208/1791. (Der Lehrbrief ist an einen Ungenannten ausgestellt, dieser ist aber wahrscheinlich gleichfalls Moḥammed gāzī ben 'alī).

288. Lbg. 75.

Bl. 8^{vo} (20 × 14^{cm}). — Zustand: verschieden; besonders gegen Ende fleckig. — Papier: ziemlich stark, etwas glatt. — Einband: Ppbd mit Lederrücken und Klappen.

Enthält hauptsächlich Lehrbriefe aus dem 11. bis 13. Jahrhdt. d. H., aber auch einiges Andere.

1) f. 2–35.

Dies sind die spätesten Lehrbriefe. F. 2^b. 3^a richtet خليل بن علي بن محمد الرادي (Moḥammed ḫalīl ben 'alī ben moḥammed elmurādī) um 1201/1786 an seine Lehrer ein Gesuch um Ertheilung eines Lehrbriefes. Einen solchen stellen ihm die Folgenden aus:

- 1) f. 3^b. 4^a: محمد سعيد بن عبد الله بن الحسين بن مرعي السويدي: (Moḥ. sa'id b. 'abdallah essoweidī), geb. 1141/1728.
 2) f. 5–7: أدریس بن أحمد بن محمد العمراني: (Idris ben aḥmed el'imrānī).
 3) f. 7^b. 8^a: محمد بن أحمد بن عرفة الدسوقي: (Moḥammed eddasūqī) + 1230/1816.
 4) f. 8^b: مصطفى بن أحمد الصاوي: (Muṭṭafa ben aḥmed eṣṣāwī) + 1216/1801.
 5) f. 9^a: محمد 'abū ben moḥ. 'asār. (Moḥammed 'abū ben moḥ. 'asār).
 6) f. 9^a: أحمد بن إبراهيم الشرقاوي: (Aḥmed eṣṣarqāwī) + 1218/1798.
 7) f. 9^b–10^a: أحمد بن محمد بن عبد الوهاب السمنودي: (Aḥmed ben moḥammed essamanūdī) + 1209/1794.
 8) f. 10^b: محمد بن جعفر الحصافي: (Moḥ. ben ġa'far elḥaṣafī) + 1222/1807.
 9) f. 11: محمد بن علي بن يحيى الطحلاوي: (Moḥ. ben 'alī eṭṭaḥlāwī), geb. 1117/1705.
 10) f. 12–13^a: صالح بن يوسف الكرمي: (Ṣalīḥ ben jūṣuf elkarmī).
 11) f. 13^b: أحمد بدوي الونائي: (Aḥmed bedewī elwenāī).
 12) f. 14^a u. 15^a: محمد بن يوسف الحفناوي: (Moḥammed ben jūṣuf el-ḥifnāwī) + 1222/1807.
 13) f. 14^b: علي بن حجازي الحصاوي: (Alī ben ḥiǧāzī elḥaṣāwī) + 1225/1810 (od. 1281/1816).
 14) f. 15^b: أحمد العمودي: (Aḥmed el'umūdī).
 15) f. 16: علي بن محمد الجوهرى: (Alī ben moḥammed elǧauharī).

- 16) f. 17–30: داود بن محمد بن أحمد الأزهرى: (Dāwūd b. moḥ. b. aḥmed elazharī).
 17) f. 30–31^a: علي بن مصطفى المنوف الخياط: (Alī ben muṭṭafā elḫayyāt elmenāfī) + 1218/1803.
 18) f. 31–32: محمد بن عبد الله الديري: (Moḥ. b. 'abdallah eddeirebī).
 19) f. 33^b: محمد بن عامر الخشائي: (Moḥ. ben 'amir elḫaṣṣāī und elḫaṣī) + 1221/1807.
 20) f. 34: علي الطحان: (Alī eṭṭaḥān) + 1207/1792.
 21) f. 35: حسين بن حسن الكنانى الحنفي: (Elḥosein ben ḥasan elkannānī).

2) f. 37–99.

Dies sind Lehrbriefe, ausgestellt meistens um 1080/1669 bis c. 1105/1693, die schon oben bei den betreffenden Jahren vorgekommen sind.

Was sonst noch auf den hier und da leer gebliebenen Blättern vorkommt, ist nicht besonders bedeutend. Es sind einige biographische Notizen über Personen um 1200/1785 herum, auch kommen Verzeichnisse von berühmten und gelehrten Frauen vor, f. 32^b. 35^b.—37^a etc., zum Theil dem *الكواكب النسيبة* entlehnt; ferner Aufzählung und Erklärung von allerlei auffälligen Ausdrücken, f. 1. 4^b. 5^a. 15^b u. s. w.; dann f. 76–78^a eine Abhandlung über den Handschlag beim Mittheilen einer Tradition محمد بن كمال الدين ابن حمزة (المصافحة), von Moḥ. ben kemāl eddīn ibn ḥamza) + 1085/1674. Endlich f. 92^b. 93^a Erklärung des 32. Verses der kleinen Tāǧje des Omar ibn elfārid, der anfängt: وانحلنى سقم له.

289. Lbg. 738.

10 Bl. 8^{vo}, 17 Z. (21 × 12^{1/2}; 12^{1/2} × 6^{1/2} cm). — Zustand: gut. — Papier: grün, glatt, ziemlich stark. — Einband: Ppbd. — Titel fehlt. Verf. steht im Anfang.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله الذي جعل العلماء ورثة الانبياء... فيقول... محمد مبن... أن انفس ما صرقت فيه نقائس الاعمار الخ

Sammlung von Fragen aus verschiedenen Wissenschaften, nebst Antworten, welche Abū bek̄r ben 'alī ben 'abdallāh *eb̄eibānī el-mauṣilī* *ec̄ṣūfī* † 797/1394 darauf sofort ertheilt hat. Die Fragesätze werden eingeführt mit *وقال* *ر*.
 قال *ر* أن قيل لك العزلة جارية: Zuerst f. 1^b:
 أو لا قيل من أطلق القول بجوازها فهو مخطئ ومن أطلق القول بتحريمها فهو مخطئ ومن فصل فهو مصيب الخ
 وأما مراعاة قلب رسول الله صم: Schluss f. 71^b:
 فيحصل لهم بذلك رضا ثم يحصل لهم مجموع ذلك رضى الله تعالى أن شاء الله تعالى رزقنا الله وأياكم ذلك آمين والحمد لله وحده آخر الكتاب

Abschrift von *عبد الله المغربي* um 929/1524. — Schrift: ziemlich gross, flüchtige Gelehrtenhand, vocallos, meistens auch ohne diakritische Punkte, nicht leicht. — Collationirt von demselben, unter Anleitung des Zein eddīn 'abd errakmān, des Sohnes des Verf., im J. 829 Reb. I (1426).

Es fehlen: nach f. 13 4 Bl., nach 19 4, nach 63 4. Ausserdem ist eine Lücke nach f. 22 u. 30; dieselbe beträgt 52 Bl.; wie viel darauf nach jedem der 2 Bl. falle, lässt sich nicht bestimmen.

Von derselben Hand geschrieben und collationirt folgt f. 71^b, 6—72^b eine Maqāla desselben Verfassers; der Anfang derselben hat sich auf der Aussenseite eines Sammelbandes befunden (راسها في ظهر مجموع من تصانيفه). Sie handelt über das Verhältniss des ṣūfischen Schülers (المريد) zu seinen Lehrern, insbesondere zu seinem ersten, dann auch zu seinem zweiten Lehrer.

Anfang: قال *ر* قول النبي صم من أحيأ مواتا فهو له
 قد أغفله كثير من راغبي التحريف: Schluss f. 72^b:
 والمتلبسين المتشبهين بهم والحمد لله رب العالمين

296. Lbg. 880.

2) f. 10^b, 11^a.

4^o. Die kleine Schrift läuft quer über die Seite.

Eine kleine Abhandlung oder Stück einer Abhandlung des *جلال الدين الدواني* (Gelāl eddīn eddewānī) † 908/1502, welche 11 Fragen,

Traditions- und Rechts-Principien betreffend, erörtert, ohne besonderen Titel.

1. في اصول الحديث والفقه اتفقوا على أن الحديث
 2. من الفقه ذكر صاحب المجازي الصغير تبعاً
 3. في بعض الخلافات ذهب الشافعي رحمه الله إلى وجوب
- فيثبت وجوب الترتيب فيما عداها: Schluss
 من غير معارض
 Schrift: klein, gefällig, vocallos. Um 1000/1501.

297. Lbg. 704.

7) f. 60^a—189^a.

Format etc. und Schrift wie bei 1. — Titel fehlt; nach der Angabe in dem Anfang ist er:

النفحة الزنبقية في الاسئلة الدمشقية

Verfasser fehlt; wahrscheinlich

محمد بن علي بن محمد ابن طولون
 (Mohammed ben 'alī ben mohammed ibn ṭulūn) † 953/1546 (954).

Anfang (nach dem Bism.) f. 61^b: الحمد لله على جزييل نواله والصلوة ... وبعد فهذا تعليق سميت

Dies Werk enthält 82 Fragen Verschiedener aus sehr verschiedenen Gebieten, nebst Beantwortung derselben. Die Zeit ist um das Jahr 996/1599 u. ff.

Die erste Frage ist in Versen und gehört in das Gebiet der grammatischen Räthselfragen; sie erstreckt sich auf mehrere Theile und hat also auch mehrere Antworten — gleichfalls in Versen — zu Folge. Anfang (Monsariḥ):

يا من لواء البلاغة انعقد له وقس ببابه سجداً ذلاً
 (Es ist die Taklīm-Form gebraucht; der Grundvers reimt auf دا, hat ausserdem aber noch jedesmal 2 überschüssige Füsse, die auf لا reimen.)

Von den übrigen Fragen scheinen die im Folgenden aufgeführten am wichtigsten zu sein:

- 2) f. 70^a ff. ein längerer Artikel über ابن الجوزي
- 3) الفصوة اللامع † 889/1499, entnommen dem
- 4) محمد بن عبد الرحمن السخاوي † 903/1496

- 3) f. 73^b: ترجمة صهييب الرومي وحسان بن ثابت
- 7) f. 76^b: في قول علي *ر* بسم الله قنيت في الله هل ذلك كفر أم لا

- 11) f. 80^a: في معني حديث الأمعاء
- 12) f. 82^a: في متشابه الفرائض
- 13) f. 82^b: في افعال الله تعالى أنها لا تعلل بالاغراض
- 14) f. 83^a: في القلب والروح والنفس
- 17) f. 86^b: في رمضان هل كان بعينه مفروضاً على الامم السالفة

- 19) f. 88^b: في اق موضع دفن علي بن ابي طالب
- 21) f. 89^a: في خبر مدينة النحاس وقصتها نشرًا ونظماً
- 22) f. 91^a: في توسل آدم به محمد
- 23) f. 91^b: في الفرق بين الشهادة والرواية والدعوى والافتراء والنتيجة والتصديق
- 25) f. 92^b: في ك نظم الدرر من تناسب الآي والسور للبقاعي

- 28) f. 97^b: في اخبار المصلوبين من الاعيان
- 29) f. 99^a: في أن الكيمياء امر ممكن أم مستحيل
- 30) f. 102^a: في أول من ابتكر النقل والتعريب للكتب
- 32) f. 104^a: في نزول عيسى في آخر الزمان
- 34) f. 105^b: في اللغات في بغداد
- 35) f. 106^b: في كم في الانسان عضوا وله كاف
- 36) f. 107^a: في الفرق بين التلميح والتلميح
- 37) f. 128^a: فيما كتبت به ولادة بنت المستكفي الي الوزير ابن زيدون الاندلسي

- 38) f. 130^a: في اغزل بيت قالته العرب
- 39) f. 132^a: في سؤال معوية من افصح الناس
- 40) f. 133^a: في أول شيء قاله يوسف بن اسمعيل الشواء († 635) من شعره
- 41) f. 134^b: في معنى قوله تعالى وجدها تغرب في عين حنة: f. 134^b (Sura 18, 84).

- 42) f. 136^a: في سؤالات موجودة في شرح لامية العجم للصفدي
- 46) f. 141^a: في حديث من رأي في المنام فقد رأى حقاً
- 49) f. 144^a: في الاستبشار بالقأل هل هو امر حسن أم لا
- 53) f. 147^b: في خبر الاقشين
- 55) f. 149^b: في مغالطة المنطق

- 56) f. 150^a: في عدة النيران عند العرب
- 60) f. 153^b: في الخطوط ما في
- 62) f. 155^a: في اشتقاق اسماء الكواكب السبعة
- 70) f. 161^a: في القرء ما هو
- 71) f. 161^b: في صيام الايام البيض وما هو
- 72) f. 163^a: في ترجمة اليافعي عبد الله بن اسعد († 768/1366)

- 73) f. 164^b: في تسمية من قال بيتاً أو قيل فيه فغلب على اسمه
- 74) f. 167^a: في الذين اخا النبي صم بينهم من الصحابة

- 75) f. 168^b: في النساء اللاتي بايعهن رسول الله وكيف كانت البيعة
- 76) f. 172^a: في امر طائفة الدروز
- 78) f. 174^a: فيمن لم طلب الحديث هل عنه جواب
- 79) f. 176^b: في الفرق بين قاعدة ما هو من الدماء كفر وقاعدة ما ليس بكفر

- 80) f. 181^b: في الفرق بين الوجود والعدم والموجود والمعدوم والوجودي والعدمي
- 81) f. 182^b: في بيان شرح الابيات الخمسة لصدر الشريعة في ضبط دوائر العروض وفي مسائل شتت في العروض

- 82) f. 187^b: في ترجمة برهان الدين الناجي († 900/1494)
- Das Inhaltsverzeichnis f. 60^b, 61^a ist kurz, aber gut, geht jedoch nur bis f. 163.

298. Mq. 119.

35) f. 474—482.

8^{vo}, 11 Z. (18 1/4 × 9 3/4; 10 1/2 × 4 1/2 cm). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: zus. mit 1—34. — Titel und Verfasser fehlt.

Anfang fehlt, aber nur wenige Blätter. Bruchstück aus einem Werke, in welchem allerlei wissenschaftliche Fragen erörtert werden. Die Vorrede in gereimter Prosa, Widmung an einen hohen Gönner.

Fängt an f. 474^a, 1: يتفكر في مال احواله
 ويتامل في احوال آتاله وكان جواد قلبه الخ

Behandelt zuerst f. 480^b unten die Qorānstelle Sura 2, 83 ff. Hört auf mit den Worten f. 482^b: قالوا الصابط انه اذا ذكر المفعول الثاني فهو التعليلك والا فلا باحة

Schrift: Türkische Hand, zierlich, gleichmässig, vocallos. Der Text in Goldlinien, die Satzabschnitte mit grossen Goldpunkten bezeichnet. — Abschrift c. 1100, 1688.

299.

Anmerkung. In diese Abtheilung gehören auch folgende Werke:

- 1) علي بن محمد بن أحمد, كتاب المقابسات, von محمد بن أحمد, كتاب المقابسات, 400/1000, in 103 Abschnitten über Fragen aus verschiedenen Wissenschaften handelnd.
- 2) أحمد بن ربيع الجاهل عن اعتساف الجاهل, von أحمد بن ربيع الجاهل عن اعتساف الجاهل, 709/1008. Auskunft über allerlei Fächer.
- 3) محمد بن أحمد, أسئلة في فنون من العلوم, von محمد بن أحمد, أسئلة في فنون من العلوم, 819/1418, eine Widerlegung der Schrift des عبد الرحمن بن عمر البلقيني, عبد الرحمن بن عمر البلقيني, 824/1421, worin er 20 Fragen aus verschiedenen Wissenschaften beantwortet.
- 4) محمد بن حمزة الفخاري, أسئلة في العلوم, von محمد بن حمزة الفخاري, أسئلة في العلوم, 834/1480, Fragen in Betreff von 20 Wissenschaften; sein Sohn محمد بن حمزة beantwortete sie.

5) محمد بن عادل باشا, معارك الكتاب, محمد بن عادل باشا, معارك الكتاب, um 900/1494; behandelt allerlei Fragen aus verschiedenen Wissenschaften, die in gängigsten Büchern aufgeworfen sind.

6) محمد بن تاج, رسالة في مختارات العلم, محمد بن تاج, رسالة في مختارات العلم, 901/1495.

7) ابن جوي, احتف جلي, ein Wettstreit in drei Wissenschaften, zwischen ابن جوي, احتف جلي, und ابن اسرافيل, um 920/1514.

8) Prüfung von Streitfragen in verschiedenen Fächern: der erstere hiess يوسف بن أبي الفتح, يوسف بن أبي الفتح, 1050/1646, der andere 1057/1647.

9) محمد راعب, سفينة الراغب وسفينة المطالب, محمد راعب, سفينة الراغب وسفينة المطالب, 1176/1762.

10) حسين بن يحيى البخاري الرندوستي, روضة العلماء, حسين بن يحيى البخاري الرندوستي, روضة العلماء, (früher المذكورين genannt), vor d. 10. Jahrhdt. d. H.

11) محمد بن الملا جلي الدنباري, behandelt Streitfragen aus 9 Fächern.

12) رسالة البصائر المرجات, ohne Angabe des Verfassers, behandelt allerlei streitige Punkte.

II. Buch.

Der Qorān.

I. Der Text

1. in kufischer Schrift.
2. in Nesht- und Magrebi-Schrift.

II. Die Erklärung des Textes.

A. Einleitendes und Allgemeines.

1. Vom Qorān überhaupt.
2. Die Vortrefflichkeit des Qorān.
3. Offenbarung der Suren.
4. Umänderung von Stellen in den Suren.
5. Vortrag des Textes.
 - a) Lesen an sich und Kunst des Vortrages.
 - b) Aussprache einzelner Buchstaben.
 - c) Pausen im Vortrage.
 - d) Unrichtiges Lesen und dessen Nachteile.
6. Textkritik und Aussprache der 7 alten Qorānleser
 - a) im Allgemeinen.
 - b) im Besonderen.
7. Die 8- und mehrfachen Lesungen.
8. Sprachliches.
9. Stilistisches.

B. Commentare und Glossen

1. zu dem ganzen Text
 - a) von bestimmten Verfassern.
 - b) von ungewissen Verfassern.
2. zu einzelnen Suren.
3. zu einzelnen Stellen.
4. zu mehreren zusammengefassten Stellen.

C. Geschichten aus dem Qorān.

D. Uebersetzungen.

I. Der Text

1. in kufischer Schrift.

300. Mf. 507.

57 Bl. Quer-Folio (24×34^{cm}).—Zustand: im Ganzen gut. — Einband: Pappbd mit Lederrücken. — Titel:

Variorum characterum exoticorum & inscriptionum specimina. In primis monumenta Cufica Marsiliana, Romana, Panormitana, alia, nonnulla typis nondum vulgata.

Dieser Sammelband von allerlei Schriftarten des Orients und besonders der islamischen Völker ist von Jac. G. Chr. Adler zusammengestellt.

Er ist an dieser Stelle verzeichnet, weil die Kufischen Schriftproben darin die Hauptsache sind und weil Alles, was die Königliche Bibliothek von solchen Schriftstücken besitzt, in diesem Abschnitt behandelt werden sollte. Derselbe enthält Folgendes:

F.1. Ed. Bernardi Orbis eruditi Literatura a caractere Samaritico deducta et ab ipso ed. a. d. 1689. Tabulam hanc a se restauratam et supplementis quibusdam egregiis humanissime sibi subministratis auctam Musei Britannici Curatoribus . . . d. d. d. Car. Morton a. 1759.

Enthält 27 Alphabete, darunter ein kufisches.

2. Kufisches Alphabet, betitelt:

السابع الرباعي ويسمى الداودي

3. Desgl., betitelt: السادس الاندلسي ويسمى المصري

4. Desgl., betitelt: الثامن العباسي

5—12. Kufische Schrifttafeln (mit Charakteren verschiedener Grösse; mehrere Suren).

13—18. Inscriptio Pallii Imperialis litteris cuficis auro textili picta. Delineavit et ligno incidi curavit C. T. de Murr. Norimb. 1777.

19. Die Umschreibung der Inschrift mit Arabischen Lettern, dann lateinisch, darauf ins Lateinische übersetzt. (1 Blatt 8^{vo}, gedruckt.)

20. Eine Tafel, gehörig zu S. 281 eines hier nicht genannten Werkes, Grundriss, die Aufstellung von Statuen (oder Bildnissen) der Evangelisten und Apostel betreffend.

21—23. Inscriptiones Panormi in sepulchris templi cathedralis repertae.

(F. 21 abgezeichnet nach f. 23, steht aber überkopf. F. 22 in Stein gedruckt, Nürnberg.)

24—30. Verschiedene Zierrathen u. Arabesken.

31—34. Verschiedene Inschriften: in lamina plumbea; in lagena ex aere; in lampade ecclesiae montis Oliveti in agro Senensi.

35. Scheint Wandverzierung zu sein, darin sehr kleine, wie es scheint, Kufische Schriftzüge.

36—38. Kufische Inschriften um Thierabbildungen.

39. Eine Rundverzierung um ein Lamm mit dem Kreuz, mit einigen Kufischen Wörtern in der nächsten Umschrift, und rings um mit einer lateinischen Umschrift.

40. 41. Marmora arabica ad portam magnam ecclesiae majoris Marsiliae. Ex schedis cl. Ab. Cajetani Marini Romae. Nebst Erklärung.

412. Mq. 180^b.
f. 177—180.

Blätter eines Qorans. Sura 53, 52 bis 54, 16;
54, 41 bis 55, 47; 56, 3—45.

413. We. 1958.

134 Bl. 8^{vo}, 14 Z. (17 1/2 × 13; 13 1/2 × 9 cm). — Zustand: lose Blätter, unsauber und fleckig, am Rande und Rücken beschädigt; der Text der unteren Zeile hat bisweilen gelitten. — Material: Papier, braun, ziemlich stark, glatt. — Einband: die ursprünglichen Einband-Deckel liegen nebst den losen Blättern in einem neuen Pappdeckel mit Lederrücken u. Bändern an den Seiten. — Inhalt: Sura 2, 154 **كفروا واتخذوا** bis 18, 106 **انزلنا من**.

Schrift: altes Magrebi, klein, gleichmässig, etwas steif. Die vollständig gesetzten Vocale sind ebenso wie die Lesezeichen (Tešdid etc.) roth. **في** hat den Punkt unten, **ي** einen Punkt oben. Die Verse sind nur in grösseren Gruppen durch gelbe schwarz umzogene kleine Kreise abgetheilt. Am Rande ist die Eintheilung in **جزء** bemerkt durch einen grösseren gelben Kreis.

Bl. 20, Sura 3, 102—116 enthaltend, ist von später Hand ergänzt.

414. Mq. 428.

4 Bl. klein-8^{vo}, 29 Z. (14 × 14; 8 1/2 × 9 1/2 cm). — 4 Pergamentblätter, ziemlich gut erhalten, doch nicht frei von Flecken, besonders im Rücken f. 3 u. 4; ausserdem ist der Text in der oberen Hälfte von f. 1^a fast völlig verwischt.

Blätter aus einem Qoran; dieselben folgen so: 2. 3. 1. 4.

F. 2	enthält	Sura 5, 107 bis	6, 51.
" 3	"	" 7, 96	" 7, 160.
" 1	"	" 16, 11	" 16, 78.
" 4	"	" 16, 78	" 17, 6.

Schrift: magrebitisch, ausserordentlich klein und eng, bräunlich, vocalisirt, die Vocallosigkeit und Verdoppelung blau bezeichnet. Die Ueberschriften in kufischer Schrift, am Rande mit einer grossen verzierten Rosette bezeichnet. Kleinere Abschnitte der Suren im Texte durch

Goldpunkte, grössere am Rande durch Kreise oder halbkugelartige Verzierungen angegeben. Abschrift c. 900/1494.

415. Lbg. 823.

62 Bl. kl.-8^{vo}, 25 Z. (11 3/4 × 11; 7 × 6 cm). — Zustand: etwas lose im Einband; einige Blätter fleckig, wie f. 10, 13, 17^b, 21^b, besonders aber 23; zuletzt nicht ganz frei von Wurmloch. — Material: Pergament, meistens dünn, weisslich. — Einband: rothbrauner Lederband mit Klappe. — Titel u. Anfang fehlt.

Es ist die 2. Hälfte eines Qorāntextes; sie geht von Sura 18, 68 an bis Ende; die letzten Suren f. 61^b, 62^a sind verwischt und fast gar nicht leserlich. Die 86. Sura ist überhaupt ausgelassen; die Ueberschrift der 81. Sura ist f. 58^b, 1 vergessen.

Schrift: magrebitisch, ungemein klein, ganz gleichmässig, sehr blass und vergilbt, äusserst anstrengend zu lesen, vocallos; die Ueberschriften kufische Goldschrift. An den Seiten mit grösseren und kleineren Kreisen die Eintheilung der Suren angegeben.

416. Mq. 35.

85 Bl. 8^{vo}, 14 Z. (19 3/4 × 14 3/4; 14 1/2 × 9 1/2—10 cm). — Zustand: gut. — Papier: gelb, glatt, dick. — Einband: brauner Lederband mit Klappe. — Titel fehlt.

Text des letzten Drittels des Qoran,
von Sura **يس** (36) an.

Schrift: magrebitisch, ziemlich gross, gleichmässig, gut; ganz vocalisirt mit rothen Strichen; die hamzirtten Ālif mit dicken gelben Punkten bezeichnet, ausserdem mit ihren Vocalen. Die Ueberschriften der Suren gelb, in kufischer Schrift; in Verbindung damit steht jedesmal eine grün umrandete Rosette mit Arabesken, ebenfalls in gelber Farbe. Die Abtheilungen (احزاب) sind zur Seite bezeichnet; es steht ein kleinerer farbiger Kreis, worin das Wort **حزب** in kufischen Zügen mit weisser Schrift sich befindet, innerhalb eines grösseren gelben Kreises, der schwarz umrandet ist und zum Theil in

418.

Anmerkung. Die Texte der Suren, welche zu Gebetszwecken öfters zusammengestellt worden sind, werden in der betreffenden Abtheilung des Gebetes besprochen werden. — Der Text der 1. Sura kommt für sich öfters vor, z. B. We. 1559, 9, f. 13^b; ebenfalls auch, mit Hinzufügung von Sura 2, 1—24, in Mf. 119 f. 14—15^a; und die ganze Stelle bis 2, 28 mit lateinischen Buchstaben umschrieben und mit lateinischer Uebersetzung versehen ibid. f. 16—17^a. Der Text der 112. Sura ist nach den einzelnen Wörtern auf ein Quadrat von 8 × 8 Feldern vertheilt, We. 1659, f. 185^a.

417. Mf. 357.

Auf einem glatten Brett, das 1/2 cm dick, 36 3/8 cm hoch, oben 16 und unten 14 1/2 cm breit ist, stehen die letzten Qorān-Suren. Auf der Vorderseite (a), mit 28 Zeilen, steht Sura 94, 1 bis 100, 8; auf der Rückseite (b) Sura 100, 1 bis 114 Ende.

Die Schrift, ziemlich gross, ist magrebitisch, vocalisirt. — Abschrift um 1700.

II. Die Erklärung des Textes des Qoran.

A. Einleitendes und Allgemeines.

1. Vom Qorān überhaupt.

419. Spr. 376.

38 Bl. 8^{vo}, 19 Z. (18 × 13; 18 1/2 × 8 cm). — Zustand: ziemlich gut, doch nicht ohne Flecken. — Papier: gelb, glatt, dick. — Einband: Pappband mit Kattunrücken. — Titel und Verfasser f. 1^a:

كتاب المَقْنَع في معرفة رسم مصاحف الامصار
لابي عمرو الداني صاحب التيسير في القرات السبع

Sein vollständiger Name:

عثمان بن سعيد بن عثمان القرطبي الحافظ المغربي
أبو عمرو الداني ابن الصيرفي

قال الحافظ: f. 1^b (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله الذي
أكرمنا بكتاب المنزل وشرّفنا بنبيه المرسل... هذا
كتاب أذكر فيه ان شاء الله تعالى ما سمعته من

مشيختي ورويتني عن أبيي من مرسوم خطوط مصاحف
أهل الامصار المدينة ومكة والكوفة والبصرة والشام وسائر
أهل العراق المصطلح عليه قديما مختلفا فيه ومتفقا
عليه وما انتهى الي من ذلك وصحّ لدي منه عن
مصنف الامام عثمان بن عفان رة وعن سائر النسخ
التي انتسخت منه الموجه بها الي الكوفة والبصرة
والشام الخ

Der Verfasser *Aba 'amr 'otman ben sa'id eddani ibn epperafi* † 444/1052 behandelt die Art und Weise der Sammlung des Qorān und die Feststellung seiner Orthographie. Dies ist sein grösseres Werk; sein kleineres hat er betitelt: **الاقتصار في رسم المصاحف**. Ein specielles Werk von ihm über die diakritischen Punkte hat den Titel: **الحكم في النقط**.

f. 2^a: باب ذكر من جمع القرآن في المصحف أولا ومن أدخله بين اللوحين ومن كتبه من الصحابة رَمَ وعلى كم من نسخة جعل وأين وجه بكل نسخة والسبب في ذلك

باب ذكر ما رسم في المصاحف بالآيات والمخلف: 5^a: باب ذكر ما حذف من آيات الكتاب بغير ما قبلها: 11^b: باب ذكر ما حذف من آيات الكتاب بالصفة منها: 13^b: باب ذكر ما رسم بآيات الكتاب على الأصل: 14^a: باب ذكر ما رسم بآيات الكتاب زيادة أو لمعني: 17^a: باب ذكر ما حذف من آيات الكتاب اختصارا: 17^b: وما أثبتت فيه على الأصل

باب ذكر ما رسمت آيات الكتاب في مراد التبيين للهمزة: 18^a: باب ذكر ما زيدت الواو في رسمه: 18^b: باب ذكر ما رسمت الالف فيه واو على لفظ التفتيح: 19^a: باب ذكر ما رسمت الواو فيه صورة على مراد الاتصال: 19^b: باب ذكر ما رسم بالالف من ذوات آيات على اللفظ: 20^b: باب ذكر ما رسم بالياء من ذوات آيات لمعني: 21^b: باب ذكر ما حذف من آيات الكتاب اللامين في الرسم وما أثبتت فيه

باب ذكر ما رسم في المصاحف من الحروف المقطوعة: 22^a: والموصولة ذكر أن لا بالنون ذكر من ما بالنون ذكر عن ما الخ باب ذكر ما رسم في المصاحف من هاء التانيث: 24^a: بالناء على الأصل

باب ذكر ما اتفق على رسمه مصاحف أهل الأمصار: 25^a: من أول القرآن الي آخره باب ذكر ما اختلف فيه مصاحف أهل الأمصار: 28^a: بالآيات والمخلف

باب ذكر ما اتفقت على رسمه مصاحف أهل العراق: 30^b: باب ذكر ما اختلف فيه مصاحف أهل الحجاز: 31^b: والعراق والشام بالزيادة والنقصان

Schluss f. 38^a: دون ما لا يصح من اللغات ولا يثبت من القرائات فهذا الجواب عما سئلنا عنه ووجه السبب في ذلك تمت بحمد الله وحسن عونه الخ

Schrift: ziemlich klein, gewandt, deutlich, gleichmässig, vocallos. Ueberschriften roth. — Abschrift c. 1700.

HKh. VI, 12812 hat als "مقتنع في رسم المصحف" als Titel, ausserdem führt er zwei Anfänge an, deren zweiter mit dem unserigen übereinstimmt.

420. Spr. 400.

85 Bl. 8^{vo}, 11 Z. (13¹/₂ × 9; 8³/₈ × 6^{cm}). — Zustand: nicht ganz sauber. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titel fehlt. — Verfasser fehlt; aber nach der Unterschrift:

أحمد بن ربيعة بن علوان المغربي

Der Verf. Ahmed ben reb'ā ben 'alawān hat das Werk im J. 770 Regeb (1369) beendet.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الله ولى الدين امنوا فخرجوا من الظلمات الى النور عدد آي القرآن الكريم ينقسم الي ستة اقسام الاول منسوب الي المدني الاول الخ

Ein eigentliches Vorwort ist also nicht vorhanden.

In dem Werke werden behandelt folgende den Qorān betreffende Punkte:

جملة عدد آي القرآن f. 2^a; عدد آي القرآن f. 1^b

فصل في ذكر المنسوخ والمناسخ 2^b

فصل في ذكر اقسام اليق علي كلم القرآن 4^a

Von f. 7^a an werden die Suren einzeln durchgenommen, theils in Betreff des Ortes ihrer Offenbarung, ihres Namens, Verszahl, des an sie geknüpften Werthes etc., theils in Rücksicht auf die verworfenen Stellen und deren Ersatz, nebst Angabe der in jeder Sure vorkommenden Reim-Ausgänge — was durch die Ueberschrift قيد oder auch bezeichnet wird —. Dieser Abschnitt geht bis f. 48^a; es folgen dann folgende:

ترديد آية	50 ^b	معاني القرآن النى	48 ^a
ختم القرآن واقتراحه	51 ^a	نزل عليها	
اسماء القرآن	51 ^b	الاحرف السبعة	48 ^b
القول في بلي	53 ^a	تنريف القرآن	—
القول في كلا	54 ^a	جمع القرآن	49 ^b
القول في أم	55 ^b	معنى التلاوة	—
القول في لو ولولا	58 ^b	فصل التلاوة	—
القول في لا	60 ^a	الماعز بالقرآن	50 ^a
القول في ثم	61 ^a	التلاوة بالطباع	—
القول في حتى	61 ^b	الدعاء في التلاوة في	50 ^b
		انصلا	

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله رب العالمين وصلى الله ... قال ... هذا كتاب الفته يشتمل على بعض فوائد القرآن العظيم الخ

Der Verfasser, Hasan ben 'alī 'asāsūdī (welcher in We. 1856, 1 und bei HKh. Hosein heisst, während ihn Spr. 304, f. 29^a Hasan nennt) † um 899/1498, giebt hier eine allgemeine und specielle Einleitung in den Qorān. Das Werk ist eingetheilt in 20 Kapitel.

Kap.	fol.	
1 ^b	1 ^b	فيما يتعلق بنزول القرآن
2 ^b	4 ^b	فيما يتعلق بكتابته
3 ^b	14 ^b	فيما يتعلق بقراءته
4 ^b	21 ^a	فيما يتعلق ببعض مشكلاته في التفسير
5 ^b	24 ^b	فيما يتعلق باحوال حامل القرآن
6 ^b	25 ^b	في احكام المتعلم وما يتعلق به
7 ^b	34 ^a	في فصائل القرآن
8 ^b	37 ^a	فيما يتعلق بختم القرآن
9 ^b	38 ^b	فيما يتعلق بوعيد القرآن
10 ^b	39 ^a	فيما يتعلق بحقوق القرآن
11 ^b	40 ^b	فيما يتعلق باسماء القرآن
12 ^b	41 ^b	في اصناف القرآن
13 ^b	41 ^b	في عدد آيات القرآن وما يتعلق بذلك
14 ^b	42 ^b	هل القرآن مخلوق ام لا وما يتعلق بذلك
15 ^b	44 ^b	في تعظيم القرآن في الخلف وما في معنى ذلك
16 ^b	45 ^a	هل يجوز تفصيل بعض القرآن على بعض ام لا يجوز
17 ^b	45 ^b	في السور التي تلقى علي العلماء في المناظرة
18 ^b	51 ^b	في الآيات التي تلقى في المناظرة
19 ^b	53 ^a	في فصل كل سورة على الاختصار
20 ^b	55 ^b	في السور المنزلة في مكة وفي السور المنزلة في المدينة

Schluss f. 56^a: فهذه خمس وعشرون سورة كلها مدنية والباقي من سور القرآن كلها مكية والله اعلم محب الدين بن ابراهيم بن Abschrift von الخطيب السليبي J. 1118/1708.

Schrift: ziemlich gross, rundlich, eng, vocallos. Ueberschriften roth, nur ziemlich deutlich.

HKh. IV, 9247.

ذكر الالفات المبتدأ بهن في اوائل الالفات 61^b ذكر الف الاصل 63^b ذكر الف الوصل 62^a ذكر الف ما لم يسم فاعله 64^b ذكر الف القنع 64^b ذكر الف الاستفهام 67^a ذكر الف المتكلم 65^b ذكر الالفات المبتدأ بهن في اوائل الاسماء 68^a ذكر الف الاصل 71^a ذكر الف الوصل 68^a ذكر الف الاستفهام 72^a ذكر الف القطع 71^a ذكر الالفات المبتدأ بهن في اوائل الادوات وما 72^a بحري مجراها من المكاني واسماء الاشارات التحقيق 75^b; الترتيل 75^b; التجويد 75^a المحذر والهدمة 76^a

ذكر العشرة كلمات التي علمها الله ابراهيم 79^a حين قذف في النار

Das Ganze wird mit einigen Gebeten geschlossen und mit Gebetsanweisungen.

وتم علي ذلك حتى يذهب Schluss f. 83^a: بك النور فتراه وذكر فيه ثوابا عظيما كثيرا جزلا لا يوصف نفعا الله به وجميع المسلمين امين تم الكتاب بحمد الله الخ

Autograph vom J. 770 Regeb (1369). Schrift: klein, zierlich, deutlich, fast vocallos. Ueberschriften roth.

F. 84^a—85^a von anderer Hand, schlecht geschrieben, ein Abschnitt in Marginalien, ein Abschnitt in Marginalien, und f. 85^a einige Bemerkungen des الشريعة الكبري, betreffend die Uebung, (gesetzliche Vorschriften) und deren Uebung, von kleiner zierlicher Hand.

421. WE. 102.

1 f. 1—50^a.

61 Bl. 8^{vo}, c. 27—29 Z. (21 × 15¹/₄; 16¹/₂—17 × 10^{cm}). Zustand: etwas unsauber; im Anfang der Rand ausgebessert. — Papier: gelblich, ziemlich dick, etwas glatt. — Einband: Pappe mit Lederrücken und Klappe. — Titel f. 1^a (und in der Vorrede):

كتاب الفوائد الجميلة في آيات الجيلة حسن بن علي بن طلبة الرحراحي الشوشاري ابو عبد الله

Als dann fügt der Verfasser f. 243^b ff., nach der Reihe der einzelnen Suren, Aussprüche Mohammeds hinzu, welche einzelne Ausdrücke in den Suren erklären, unter Angabe der Gewährsmänner. — Das letzte Blatt ist schadhaf und besonders die untere Hälfte der letzten Seite unleserlich. Der Schluss des Werkes hier also nicht ersichtlich: s. die folgende Nummer.

Schrift: klein, fein, deutlich, gleichmässig, vocallos. Ueberschriften roth. F. 88^a u. 89^a unten der Text ganz unleserlich. Collationirt. — Abschrift c. 1100/1000. HKh. I, 65.

424. Pm. 283.

593 Seiten 8^{vo}, 25 Z. (21 × 15; 14¹/₂ × 10¹/₂ cm). — Zustand: die ersten Lagen (etwa bis S. 101) fast lose im Deckel. Der Rand der ersten Blätter und auch sonst einige Male ausgebessert. Stellenweise wasserfleckig, besonders S. 20—39 zur Seite und in der oberen Hälfte, 350—357 oben zur Seite; ausserdem oft am Rücken und häufig am unteren Rande. — Papier: gelb, stark, etwas glatt. — Einband: rother Lederband.

Dasselbe Werk. Titel und Verfasser auf der ungezählten Seite vor dem Text-Anfang ebenso. Anfang desgleichen.

Nach Beendigung des 80. Abschnittes (نوع) kommt das Schlusswort S. 571: **فلنختمه بما ورد** عن النبي صم من التفاسير المصرح برفعها اليه غير ما ورد من أسباب النزول لتستفاد فانها المهمات منها الفاتحة, اخرج احمد والترمذي . . . عن عدي بن حاتم قال قال رسول الله الخ

Aussprüche Mohammeds zur Erklärung von Stellen in den einzelnen Suren, der Reihe derselben nach. — Der Verfasser schliesst mit Hervorhebung des bedeutenden Inhalts seines Werkes und mit Klagen über die Zeitläufte; zuletzt S. 593: **وانا اضرع الي الله جل جلاله وعز سلطانه كما من باتمام هذا الكتاب ان يتم النعمة علينا بقبوله . . . ولا يتخذ من انقطع ممن سواء وام له وصلي الله علي سيدنا محمد . . . وعلى آله وصحبه وسلم كلما ذكر كذا كرون وغفل عن ذكر كذا الغافلون** تم الكتاب الخ

Schrift: klein, gedrängt, etwas blass, deutlich, vocallos. Ueberschriften roth. Verbesserungen ziemlich oft am Rande. Ergänzt sind 18. 19. 166. 167. 592. 593 von derselben Hand, ziemlich klein, etwas rundlich, deutlich. Abschrift c. 1100/1000.

Ausgelassen beim Zählen sind die Seiten 70—79. (Also im Ganzen eigentlich nur 583 Seiten.)

Einige Stücke aus diesem Werke finden sich in Pet. 703, 4, f. 45^b und 8, f. 53—56^a; sie betreffen die richtige Aussprache beim Lesen des Qorān.

425. Pet. 210.

270 Bl. 4^{vo}, a. 19 (bis 26) Z. (22 × 15¹/₂; 15—16 × 10—11 cm). Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: rother Lederband mit Klappe. — Titel fehlt, steht aber in der Vorrede f. b^a:

مختصر الانتقان

Verfasser fehlt: s. Anfang — besonders die Unterschrift.

Anfang (nach dem Bism.) f. a^b: الحمد لله الذي أنزل على عبده المؤيد القران وقرن بهاني معجز الفاظه بين الكفر والايمان . . . أما بعد فيقول احقر الطلاب . . . السيد اسماعيل بن السيد محمد الحسيني لسبا والحنفى مذهبنا والموصلتى وطننا ومسكننا لما رايت الكتاب المسمى بالانتقان في علوم القران . . . احسن تأليف وخير اليف لا يكاد يفهمه الا كل غواص في العلوم الخ

Der Verfasser Isma'il ben moḥammed ben derwis elḥoseini elmauṣilī, 1216/1801 lebend, giebt hier einen Auszug aus dem Werk **الانتقان** des Essojūṭī. Er giebt zuerst die Titel der zu dem Grundwerk benutzten Bücher f. b^a u. c, dann f. 1—2^a die Uebersicht der 80 نوع, in welche das Werk zerfällt.

Schluss f. 270^a: **والعين مع الباء لعبيد الله احمد والغين للبعوي والكاف مع الباء لابي بكر النجاد والسين مع العين لسعيد بن منصور والياء مع الالف (ابن ابي الدنيا) فهذا آخر ما فرغنا عنه من كتابة هذا الكتاب مع بعض الاختصارات الغير المختلة بالمقصود بعون الله تعالى وحسن توقيفه فانه الميسر والمسهل لكل ما يتمنى ويقصد**

Autograph des Verfassers السيد اسماعيل بن محمد بن درويش بن علي بن اسماعيل الحسيني الموصلی im J. 1216 Reb. I (1801).

Mit dem Abkürzen des Werkes hat es schwerlich viel auf sich, da der Umfang dieses Auszuges, wie es scheint, ebenso beträchtlich ist wie der des Grundtextes.

Schrift: gross, kräftig, rundlich, deutlich, vocallos. Stichwörter und Ueberschriften roth.

Am Rande f. 2^b bis 6^a sind Auszüge aus einem Werke gegeben, in welchem davon gehandelt wird, dass, wer das und das wünsche, das und das beten oder lesen müsse. Es stehen hier Auszüge aus 13 Kapiteln. Besondere kurze Ueberschriften haben alle Kapitel; so Kap. 6 f. 4^b: **لتسهيل الاجابة**; Kap. 11 f. 5^b: **من اراد السهر**. Letztere Form der Ueberschrift (oder des Inhalts) ist hier die gewöhnliche.

Folierung arabisch; doch sind die 3 ersten Blätter unfoliert gelassen, jetzt bezeichnet mit abc.

426. Lbg. 740.

6 Bl. 8^{vo}, 24—26 Z. (21¹/₂ × 15; 18—19 × 14—14¹/₂ cm). Zustand: e. fleckig. — Papier: gelb, stark, grob. — Einband: Pappband mit Kattunrücken. — Titel und Verfasser f. 1^a:

رسالة في تصحيح الانتقان المطبوع للشيخ نصر

Ausführlicher zur Seite:

ر في تصحيح غلطات الانتقان للسيوطي المطبوع بصير تأليف النصر الهوري

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله والصلاة والسلام . . . وبعد فيقول . . . نصر الهوري . . . قد كنت عملت جداول بيان الصواب في طبع الانتقان الخ

Berichtigungen zu der in Elqāhira gedruckten Ausgabe des **الانتقان** in 2 Bänden, auf Wunsch des veröffentlichen. Der Verfasser Ennaṣr elḥaurinī hatte sie aus Handschriften zusammengelesen und an den Rand seines Exem-

plares geschrieben. Er beginnt mit Seite 3^a, und schliesst f. 6^b: S. 245, Z. 20: **على انها يعنى عائشة اشارت**.

Abschrift (nach dem Original vom J. 1288 Regeb (1871) von جاد بن يحيى im J. 1288 Dulhigge (1872).

Schrift: gross, rundlich, vocallos.

427. Pm. 65.

138 Bl. 8^{vo}, 21 Z. (18 × 13¹/₂; 13¹/₂ × 9^{cm}). — Zustand: nicht recht sauber, auch fleckig und hauptsächlich im Anfang wurmtichig. — Papier: gelb, glatt, dick. — Einband: Pappbd mit Lederrücken. — Titel u. Verf. f. 1^a:

جوهرة الغواص وخفة اهل الاختصاص
لابي عبد الله محمد بن علي بن عراق

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: يقول عبيد عباد الله الفقير الي مولاه الغنى عن سواء محمد المهاجر الشهير بابن عراق, انى وقفت على كتب كثيرة للامام ابي الفرج ابن الجوزي وغيره من العلماء الحديثين والقراء والمتفقهين . . . ما بين مختصر ومبسوط ولم ار فيها احسن من مختصر جامع وجميع نافع للمشار اليه ورسالة بليغة حسنة في تاويل متشابه القران والحديث ولكن احسن منها وابلغ رسالة الشيخ . . . ابي عبد الله محمد بن احمد اللبان . . . فاحببت لها وقع عليها اختياري وحتي وشغف بها قلبي ولتي ان الخف بها من شاء الله من محبي الخ

Am Rande f. 1^b steht der Titel so wie oben.

Der Verf. Moḥammed ben 'alī ben 'abd erraḥmān eddimāsqī abū 'alī ibn 'arrāq + 988/1596 hat hier zuerst zwei auf die Qorān-Wissenschaften bezügliche Abhandlungen Anderer vorangestellt, wegen ihrer Vorzüglichkeit.

I. f. 1^b ff.: die Abhandlung des

+ 597/1200 **ابو الفرج ابن الجوزي**

handelnd **المواعظ** in 4 Kapp.

Anfang: الحمد لله الذي لا ينتهي لعطايه . . . أما بعد فاني قدمت محمد الله في علم المواعظ باحقه واملحه الخ

Der Verfasser beschliesst sein Buch f. 135^a mit einer Fürbitte für sich und sein Werk (وتختم الكتاب بما بدأ به أولا بحمد الله والصلوة الخ) fügt aber doch noch ein Stück hinzu, f. 135^b bis 138^a, in welchem über die Trefflichkeit des Gebetes für Mohammed und Einzelheiten, die bei demselben zu beachten seien, gehandelt wird und die Tradition *رياض* erzählt, wenn man eine fünffache Deutung erfährt.

Schluss f. 138^a: *ويفقر لذكرك والله تعالى اعلم: انتهي كلامه بالتمام وبه يكون الختام اللهم صل على سيدنا محمد صلاة انت لها اهل وهو لها اهل وسلم عليه كذلك . . . وارضى عن آله وصحبه وتابعيهم بإحسان التي يوم الدين والحمد لله رب العالمين*

Schrift: ziemlich klein, stark, deutlich, fast vocallos. Stichwörter roth (auch grün). Der Text bis f. 134 in rothen Doppellinien eingerahmt; dieselben fehlen f. 135 an, auch ist die Schrift da etwas flüchtiger.

Abschrift c. 900/1072 oder 1000/1121.

Der Sohn des Verfassers, *عبد النافع* 969/1654 hat f. 138^a unten und 138^b eine eigenhändige Betrachtung darüber hingeschrieben, weshalb es in der Tradition heisse: *صلى على صلاة واحدة صلى الله عليه صلى الرحمن*: und nicht etwa: *صلى الله عليه* (oder: *الرحيم الكريم الخ*); dieselbe ist aber an manchen Stellen verwischt und schwer zu lesen.

Nicht bei HKh.

428. Pm. 105.

14) f. 50—89.

8^{vo}, 15 Z. (Text: 14^{1/2} × 8^{1/2} cm). — Zustand: gut. — Papier: gelb, glatt, dünn. — Einband: zusammen mit 1—13. — Titel = Verfasser fehlt. Nach dem Inhaltsverzeichnis zu Anfang der Handschrift ist der Titel:

عشرون فريضة في أنواع شتى

und der Verfasser:

أبن الألويسي السيد محمود المفتى

Woher der Name des Verfassers hier genommen, weiss ich nicht. Ueber Titel = Verfasser siehe unten.

Anfang (nach dem Bism.): *الحمد لله رب العالمين والصلوة . . . وبعد فان الوقف عبارة عن قطع الصوت عن الكلمة زمانا يتنفس فيه بنية الاستئناف لا الاعراض الخ*

Das vorliegende Werk zerfällt in 20 فريضة die Zahlung derselben findet aber nicht im Texte statt, sondern steht nur am Rande.

1. فريضة

وقف الوقوف

(so steht oben am Rande f. 50^a; diese Ueberschrift gilt für diesen 1. Abschnitt, nicht aber für das ganze Werk.)

2. فريضة الوقف والقطع وانسكت عبارات يطلعها 56^a فريضة المتقدمون غلب الخ

وقف على اواخر الكلم عند ائمة القراءة تسعة 58^a فريضة

3. فريضة

وقف على اواخر الكلم عند ائمة القراءة تسعة 58^a فريضة

4. فريضة

وقف على اواخر الكلم عند ائمة القراءة تسعة 58^a فريضة

5. فريضة

وقف على اواخر الكلم عند ائمة القراءة تسعة 58^a فريضة

6. فريضة

وقف على اواخر الكلم عند ائمة القراءة تسعة 58^a فريضة

7. فريضة

وقف على اواخر الكلم عند ائمة القراءة تسعة 58^a فريضة

8. فريضة

وقف على اواخر الكلم عند ائمة القراءة تسعة 58^a فريضة

9. فريضة

وقف على اواخر الكلم عند ائمة القراءة تسعة 58^a فريضة

10. فريضة

وقف على اواخر الكلم عند ائمة القراءة تسعة 58^a فريضة

11. فريضة

وقف على اواخر الكلم عند ائمة القراءة تسعة 58^a فريضة

12. فريضة

وقف على اواخر الكلم عند ائمة القراءة تسعة 58^a فريضة

13. فريضة

وقف على اواخر الكلم عند ائمة القراءة تسعة 58^a فريضة

14. فريضة

وقف على اواخر الكلم عند ائمة القراءة تسعة 58^a فريضة

15. فريضة

وقف على اواخر الكلم عند ائمة القراءة تسعة 58^a فريضة

16. فريضة

وقف على اواخر الكلم عند ائمة القراءة تسعة 58^a فريضة

17. فريضة

وقف على اواخر الكلم عند ائمة القراءة تسعة 58^a فريضة

18. فريضة

وقف على اواخر الكلم عند ائمة القراءة تسعة 58^a فريضة

Auch der Anfang ist offenbar gekürzt. So liegt hier also ein nicht ganz vollständiges Werk vor, das über die einzelnen Punkte, welche zum richtigen Verständniss des Qorān zu wissen sind, handelt. Der Titel muss daher im Allgemeinen sein:

كتاب الفرائد في علم القرآن

Der Verfasser gehört jedenfalls der neueren Zeit, nach dem 10. Jhdt. an; er benutzt stark den *Essojati*. — Wenn es der oben angegebene ist, nämlich *Maḥmūd ibn elalasi*, so lebt er um 1260/1344.

Schrift: gross, rundlich, deutlich und gleichmässig. — Abschrift um 1260/1344.

429. WE. 154.

4) f. 17^a—41.

Format und Schrift wie bei No. 1. — Titel fehlt. Der Verfasser lebt noch nach d. J. 1111/1200.

Anfang (nach dem Bism.): *الحمد لله وسلام على عباده الذين احصى*; ذکر الحروف التي ثبت بعضها علي خلاف البعض في مصحف الامام . . . عن ابن عفان رآه وهي في الاصل واحدة فذكر في حرف منها اولا في موضع موشح بعداد ما تناقله من اجناسه من اول القرآن الي آخره على قدر ما يمكن ان ياتي في حرف منها تالي في موضعه ليسهل حفظ عقدها . . .

Rechtschreibung des Qorān. Zuerst davon gehandelt, dass die Richtschnur dafür die Schreibung des ثابت بن ثابت (54) sei. Der Verfasser geht die einzelnen Suren der Reihe nach durch und bespricht kurz die darin vorkommende von anderen Stellen abweichende Schreibung desselben Wortes. Er beginnt mit der 1. Sura.

F. 20^a: *الفاحة* بسم بالله المظولة وحذف الالف في جميع سور القرآن وكذلك في وسط سور عود والنمل ايضا. وسائر بياء مقصورة وبالف بعدها نحو فستح بسم ربك وامثاله الخ

Schluss f. 41^a: *شأنك بنون واحدة*; الكافون عيدين بالبدال قبل انتهاء والله انوصل تصواب

Dann giebt der Verfasser noch die Titel der 12 für dies Werk benutzten Bücher an. Schluss f. 41^b: *انه قال اتبعوا ولا تبندعوا*; فقد كفيتم وقفنا الله وايامكم لما يحب ويرضى . . . فانه غاية كل امينه واجل ولحمد لله على التمام الخ

430. WE. 154.

3) f. 9—15.

Format etc. und Schrift wie bei 1. — Titel fehlt. Er ist etwa:

في رسم القرآن

Anfang (nach dem Bism.): *الحمد لله رب العالمين والصلوة . . . وبعد فاني اريد ان اذكر الحروف التي تعسر ضبطها بين السطور واتير الي القواعد المثبتة في هذا الجامع الخ*

Ueber Rechtschreibung des Qorān.

ذكر العلامات الموضوعة في الرموز وما يتعلق بها 9^a; باب الادغام الكبير 9^a; القول في الاستعانة 9^a; ذكر الحرفين المتقاربين 9^a; ذكر الحرفين المتماثلين 9^a; ذكر الهمزتين 10^a; ذكر الهمزتين في كلمة 10^a; ذكر الهمزة المفردة 10^a; الهمزتين في كلمة 10^a; ذكر نقل حركة الهمزة الي الساكن قبلها 11^a; ذكر الفتحة والامالة 12^a; باب الاظهار والادغام 11^a; ذكر فرش الحروف 13^a; ذكر الوقف على مرسوم الخط 13^a; ذكر الاستفهام المكثر 15^a.

انما هو في فونه من التندر Schluss f. 15^b: *الاولي ح س الكبرى بري اخري*

F. 16^b eine nach gewissen Regeln aufgestellte Tabelle über die 7 Qorānleser und ihre je 2 *Rawis*, in mehreren Columnen.

431. WE. 154.

1) f. 1—4.

41 Bl. klein-8^{vo}, 13 Z. (15^{3/4} × 11^{1/4}; 10^{1/2} × 8^{cm}). — Zustand: unsauber und fleckig. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titel und Verfasser fehlt.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: *الحمد لله الذي شرفنا بالايمان . . . اما بعد فان هذا المصحف الجامع المبارك قد كتب وصحح من المصحف الذي*

كتبه وفتحده ... مولانا ... ركن الدين بن نور الدين الكهنى ... علي خمس وعشرين ترتيبا

25 Sätze für Rechtschreibung des Qorān, nach dem Vorgange des Rūn al-dīn al-kahni

Beginnt f. 1^a: اول رسم على رسم الامام امير المؤمنين

1^a الثاني اعرب على قراءة عاصم بالروايتين

1^b الثالث الحروف التي تدغم بالافتاق

8^a الخامس والعشرون تمكين حروف المد واللين

Schluss f. 3^b: ومغيرا نعمة انعمها علي قوم وكذا في الجميع اشبهائها [lies اشبهائها]

Schrift: ziemlich klein, etwas rundlich, deutlich, vocallos. Ueberschriften roth. — Abschrift c. 1700.

Daran schliesst sich f. 4^a وقوف السجواندي + 560/1165, die Pausen bei der Qorānlesung betreffend, von derselben Hand.

432. Lbg. 252.

3) f. 71—76.

Format etc. u. Schrift wie bei 1. — Titel f. 71^a:

عدد احزاب القرآن المجيد الخ

Verfasser fehlt (unmittelbar unter obigem Titel ist die allerdings etwas schadhafte Stelle verklebt, es scheint aber kein Name dasselbst gestanden zu haben). Er ist ohne Zweifel (wie bei 1. 2):

احمد بن يوسف الكواشي

(Ahmed ben jusuuf elkawāšī) + 680/1281.

Auf den Titel ist auch schon bei 1) Bezug genommen.

Anfang (nach d. Bism.) f. 71^b: عدد احزاب

القران المجيد ويخرج منها اجزاء ستين وثلاثين الاول واقبموا الصلاة وآتوا الزكوة واركعوا مع الراكعين من البقرة

Aufzählung der sogenannten احزاب des Qorān, an Zahl 120. Es schliesst sich daran f. 75^b die Aufzählung der 28 Theile (اجزاء) des Qorān: الاول راس مائة وخمسين آية من سورة البقرة ولا تم نعمتي عليكم الخ. Daran schliesst sich noch die Angabe der Eintheilung in 9^a (الاتساع) f. 76^a.

Auf f. 71^a steht ein auf زياح بن ابي زياح zurückgehender Exkurs, diejenigen Stellen

des Qorān aufzählend, welche auf Männer und Frauen zugleich gehen, wie المسلمون والمسلمات, الذاكرون الله والذاكرات, المؤمنون والمؤمنات.

433. Spr. 1236.

2) f. 27—37.

8^{vo}, c. 24 Z. (17 × 12^{1/4}; 15^{1/2} × 9^{1/2}cm). — Zustand: nicht ganz sauber. — Papier und Einband wie bei 1. — Titel f. 27^a:

عقد الدرر في عذ آي السور

نظم ابراهيم بن عمر

Der Name des Verfassers steht f. 38^a ausführlich so:

ابراهيم بن عمر بن ابراهيم الرضوي الجعبري برهان الدين ابو محمد

Anfang f. 27^b (Tawil):

حمدك ربي في نظامي ابتدي

واياك استعين تيسير مقصدي

Der Verf. Ibrahim ben 'omar elga'bari + 782/1381 hat, nach f. 31^b, dies Gedicht im J. 722/1322 gemacht. Es ist etwa 170 Verse lang und giebt die Verszahl jeder einzelnen Sura (und der Suren überhaupt) an, nach gewisser Eintheilung der Zusammengehörigkeit. Die Zahl wird durch Gedenkwörter zustande gebracht, deren Anfangsbuchstabe als Zahl gerechnet ist, und bei grösseren Zahlen dienen mehrere solcher Anfangsbuchstaben, die im Gedichte selbst roth geschrieben sind; z. B. — anzuzeigen, dass die Sura 128 Verse habe, steht im Verse: وحمل كما قد حل denn وعاشية وجد تنظيم ج + ق + ك giebt 128; ebenso كظيم ك + د. h. diese Sure hat 26 Verse etc.

Es folgen dann von demselben Verf. noch einige Gedichte, die sich gleichfalls mit dem Qorān beschäftigen. F. 32^a mit der Ueberschrift: (Aufzählung der einzelnen Suren nach den Oertern). ف. 32^b überschrieben: والمدنية والمدينة في السور المكية والمدنية في اختيارات الرواة ib.

Darauf folgt von ihm f. 33^b—37^b eine längere Qapide auf لا (Tawil), Erläuterungen zu einzelnen Stellen der القصيدة الشاطبية enthaltend u. betitelt: تذهيب الامنية في تهذيب الشاطبية

Anfang:

حمدت اله في نظامي مسجلا وصليت ثانيا على اشرف الملائكة c. 170 Verse.

Die Schrift ist klein, nicht besonders leserlich, — sehr stark vocalisirt. F. 30^b ist leer. Ueberschriften roth. Abschrift c. 1700. — Verschieden davon ist HKh. VI, 18867.

434. Pm. 161.

6) f. 32—41^a.

8^{vo}, c. 20—24 Z. (17^{1/2} × 13; 16^{1/2} × 12^{1/4}cm). — Zustand: ziemlich gut, nicht ohne Flecken. — Papier: gelblich, glatt, dick. — Einband: — mit 1—5. — Titel und Verfasser fehlt.

Anfang fehlt. Das Vorhandene beginnt: واعلموا ان القرآن له خمسون اسما كما نطق به الكتاب العزيز ... وفي تفسير النسفي ان للقران مائة اسم وهي شفا ورحمة وفصل ونعمة الخ

Nach Aufzählung der 50, resp. 100 Synonyme für Qorān wird gehandelt über die Orte, wo derselbe offenbart worden, und die betreffenden Suren aufgezählt, auch die Zahl seiner Wörter und Buchstaben erwähnt, desgleichen auch die Zeit, wann die verschiedenen Offenbarungsbücher den Menschen mitgeteilt worden sind. Darauf f. 33^a wird gehandelt في الاستعاذة f. 34^b Z. 5 ff. بسم الله الرحمن الرحيم f. 37^a von der Formel الحمد لله u. w., kurz, die ganze erste Sura wird ausführlich erklärt, zuletzt f. 40^a das Wort امين.

Daran schliesst sich ein längeres Gedicht, dessen sämtliche Verse (ausser den beiden ersten) ausgehen auf die Worte: لا اله الا هو. Es ist im Metrum Monsarih und hier 28 Verse lang. Der Verfasser ist الحريشيش + 801/1398. (Dasselbe Gedicht Spr. 906, f. 63^a.) Anfang: كل المفسرين من بحر فيضه تاهوا وقد تفانوا في سمر معناه (Der 1. Halbvers ist unrichtig; li = بحر الخ)

Schluss:

يا سعد من مات معتقدا يشهد ان لا اله الا هو

(Auch hier ist der 1. Halbvers nicht ganz richtig; es ist — lesen: مات وهو معتقد.) Der Schluss des Gedichts fehlt hier. — Dann folgt unmittelbar, ohne Ueberschrift, mit demselben Reim auf لا (Kamil), ein anderes Gedicht, den Preis Gottes enthaltend, in 18 Versen. Anfang: سبحان من خرق الحجاب لعبده وهداهم قصده فراء

Schrift: kleine flüchtige Gelehrtenhand, vocallos.

Abschrift c. 1000/1500.

F. 41^b von derselben Hand: Gebetsanweisung und Erfolg der 1. Sura.

435. Spr. 887.

3) f. 20—23.

8^{vo}, 15 Z. (17^{1/2} × 18^{1/2}; 12 × 10^{cm}). — Zustand: ziemlich unsauber. — Papier: gelb, stark, etwas glatt. — Einband: — mit 1. 2. — Titel, Verfasser, Anfang fehlen.

Eine die Qorānkenntniss betreffende Qapide auf لا (Kamil). Sie beginnt hier an der Stelle, wo die Verszahl der einzelnen Suren durch die Anfangsbuchstaben gewisser Wörter angegeben wird, und zwar bei der Sura يوسف. Sie schliesst f. 21^b:

والله احمد والصلوة على الرضوي والتابعين له علي السنن الجلي

Daran schliesst sich, von einem anderen Verfasser, in demselben Metrum und Reim, in 12 Versen ein Stück, das die Suren aufzählt, deren Verszahl nach kufischer und baqrischer Zählung verschieden ist. Anfang f. 21^b:

احمد وصل وهاك خلف ائمة الصريين في آي الكتاب المنزل

Schrift: gross, dick, ziemlich deutlich, vocallos. Die diakritischen Punkte fehlen oft. F. 20^a—21^a die Stichbuchstaben roth.

Abschrift von علي بن محمد بن جميل الجميلي الردماني الشافعي 1600.

Darauf folgt noch, von derselben Hand, ein Stück in 24 Versen (Tawil), das ادغام des u. r. betreffend. Es fängt an: وللدال فادغم عند خمسة احرف اذا وقعت من بعد تحريك او لا

436. Lbg. 752.

5) f. 73—77.

Format etc. und Schrift wie bei 1. — Titel fehlt; nach (f. 2^a, 3^a und) dem Anfang:

بيان ما وقع في القرآن من الأعداد

Verfasser in der Ueberschrift:

سليمان بن عبد القوي الطوفي نجم الدين

Anfang (nach dem Bism.): الحمد لله رب العالمين، فليدرك فيها ما وقع في القرآن من الأعداد، ولنبدأ بالواحد وهو مبدأ العدد انما الله واحد قل هو الله احد الخ

Soleimān ben 'abd elqawī *et*taufi † 716/1316 handelt hier von den im Qorān vorkommenden Zahlen, nebst der Schlussbemerkung, dass im Qorān 6666 Verse enthalten seien; — Rande, der hier etwas durch Beschneiden gelitten hat, steht auch eine Notiz über Zahl der Wörter und Buchstaben des Qorān.

Darauf kommt ein Abschnitt f. 75^a über die Zahlen in der Sunna und in den Aussprüchen und Versen der alten Araber:

فصل فيما نستخره الآن من الأعداد الواقعة في السنة وكلام العرب

Dann f. 76^b: فصل في مراتب الأعداد ونظايرها: الواحد الله واحد والوجود واحد . . . والشمس واحدة . . . آفتان السماء والأرض اثنتان آدم وحواء اثنتان الخ

Zuletzt f. 77^b: نغلب بني إسرائيل اثنا عشر أئمة أهل البيت عبد الشريعة اثنا عشر والله عز وجل أعلم بالصواب

437. WE. 154.

2) f. 4^a—8.

Format etc. und Schrift wie 1. — Ueberschrift:

ذكر أسماء العاقين آيات القرآن وامصارهم

Fängt an: الآية العادون عشرة رجال من سنة امصار فاربعة منهم من أهل المدينة الخ

Ueber Namen und Vaterland der Versähler des Qorān. Dieselben weichen in 276 Versen

von einander ab. — F. 8^b handelt von der Zahl der Qorānverse.

Schluss f. 8^b: وفي عدد أهل الشام سنة آلاف ومائتان وعشرون وست آيات والحمد لله رب العالمين، Worauf noch kurz folgt: ذكر التكبير.

438. Lbg. 343.

4 Bl. 8^{vo}, 21 Z. (20 × 14^{1/2}; 14 × 8^{cm}). — Zustand: wasserfleckig am unteren Rande, wurmtichig. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: Pappband mit Lederrücken u. Klappe. Titel u. Verfasser f. 1^a:

تحاف الوفاء بنياً سورتي الخلع والتحفة للجلال السيوطي

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله وسلام على عباده . . . أخرج عبد بن حميد في مسنده ومحمد بن نصر المروزي في كتاب الصلوة . . . أن أبي بن كعب كان يكتب فاتحة الكتاب والمعوذتين والهم اهياك نعيد والهم انا نستعينك ولم يكتب ابن مسعود شيئاً منهن الخ

Essojūtī † 911/1505 stellt hier eine Untersuchung an über die Aechtheit zweier Suren, die er vorgetragen hat, in deren einer das Wort تحفد vorkommt, wonach sie genannt worden. — hat beide schon früh fallen lassen.

Schluss f. 4^a: وقد قال تعالى ما ننسخ من آية وننساها آخر الكتاب

Abschrift im J. — Dölhigge (1594). Schrift: klein, hübsch, wenig vocalisirt. Stichwörter roth, auch grün. — Collationirt. — Nicht bei HKh.

439. Pm. 105.

13) f. 47^a—48^a.

Format etc. und Schrift wie bei 11. — Titel: Überschrift und Verfasser:

ر في جواز الاستنجار على تعليم القرآن لكمال باشا زاده

Anfang (nach dem Bism.): الحمد لوليّه: والصلوة على نبيه [وبعد] بعض مشايخنا استحسنوا الاستنجار على تعليم القرآن الخ

Kemāl bāsāzāde † 940/1533 behandelt die Frage, ob man für Unterricht im Qorānlesen Geld nehmen dürfe oder nicht?

Schluss: واستاذنا الشيخ الامام شهير الدين هكذا كان يكتب والله تعالى اعلم تمت.

440. We. 382.

128 Bl. 8^{vo}, 15 Z. (18^{1/2} × 12^{1/2}; 13^{1/2} × 9^{1/2} cm). — Zustand: nicht ganz sauber; im Anfange wasserfleckig. Bl. 1 und der Rand unten ausgebeßert. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: rother Lederband mit Klappe. — Titelüberschrift f. 1^a:

كتاب الحجة والاعتذار لعبد العزيز الكناني

Der Verfasser ausführlicher im Anfang: s. unten.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: قال عبد العزيز بن يحيى بن عبد العزيز بن مسلم بن ميمون الكناني رحمه الله انما بي وانا بمكة حرسها الله تعالى ما قد اظهر بشر بن غياث المريسي ببغداد من القول خلف القرآن ودعاؤه الناس وما قد دفع اليه الناس من الحجة والاخذ بالدخول في هذا الكفر والضلالة الخ

Disputation, unter Vorsitz des Khalifen Elmamān, über die Frage, ob der Qorān erschaffen sei oder nicht; diese Frage beschäftigte in damaliger Zeit Gelehrte und Ueingelehrte sehr stark, und die Ansicht, der Qorān sei erschaffen wie alle übrigen Dinge, zählte sehr viele und mächtige Anhänger. Als Vertreter der entgegengesetzten Auffassung, nämlich dass der Qorān unerschaffen sei, insofern — als Wort Gottes und von diesem selbst ausgehend seine Eigenschaften theile und daher ewig sei, tritt hier der oben Genannte 'Abd el'aziz ben jahja elkenani auf und vertheidigt, unter Berufung auf die Aussprüche des Qorān, seine Ansicht gegen den die Gegner vertretenden ابو عبد الرحمن بشر بن غياث بن ابي كريمة المريسي † 219/833 (219).

Die Darstellung ist dem 'Abd el'aziz in den Mund gelegt; besonders häufig im Anfang HANDSCHRIFTEN D. K. BIBL. VII.

beginnen die Sätze mit عبد العزيز. In der etwas wortreichen Einleitung schildert der (angebliche) Verfasser die Veranlassung, die zu der Disputation führte — deren Misserfolg bei der damaligen Stimmung in Bagdad für ihn gefährlich geworden wäre — und die Umstände, unter denen dieselbe schliesslich erfolgte. Die Unterredung, die endlich anzufangen Elmamān drängt (f. 13^a: ناظر صاحبك فقد طال المجلس) beginnt f. 15^a: قال بعد العزيز ثم اقبلت علي بشر فقلت يا بشر ما حاجتك علي أن القرآن مخلوق الخ

Das Werk besteht hier aus 2 Theilen; der 1. hört auf f. 73^b: ودحضت حججهم وابطلت مذهبهم بنص التنزيل بلا تاويل ولا تفسير والحمد لله رب العالمين وصلى الله الخ Die Disputation ist zu Ende, der Gegner des 'Abd el'aziz widerlegt. Der 2. Theil beginnt f. 75^b (nach dem Bism.): قال عبد العزيز . . . الكناني رحمه الله انصرف من مجلس امير المؤمنين المامون في اليوم الذي جري بيني وبين بشر بن غياث المريسي ما جري في القرآن وما اظهر الله تعالى من كسر قوله الخ

Der Verfasser schildert den Eindruck seines Sieges und wie gross das Interesse für die Angelegenheit und für die Art, wie er seine Sache vertheidigt, gewesen sei; dass man in ihn gedrungen, ihnen die Disputation zu dictiren, er dies Anfangs zwar abgelehnt, endlich aber insoweit nachgegeben, dass er ein kurzes Referat darüber — kaum ein Viertel dessen, was dort geredet sei, wie er f. 111^a sagt — verfasst habe. Dies sei denn durch zahlreiche Abschriften weit und breit bekannt geworden, und seine Gegner hätten Anlass genommen, ihn bei dem Khalifen wegen Unehrenerbietung, die er darin gegen ihn — den Tag gelegt, zu verleumden. Er habe, dieserhalb vor den Khalifen gefordert, sich ausführlich rechtfertigen müssen (f. 87^a—109). Dies sei ihm denn auch gelungen, allein der Khalife habe ihm fernere Veröffentlichung dessen, was er nun ihm vorgetragen,

verboten und ihm den Auftrag gegeben, die verbreiteten Exemplare aus dem Verkehre zurückzuziehen. Jenes habe er zugesagt, dies für unmöglich erklärt. Darauf sei ihm jeder Verkehr mit Andern untersagt, er solle sich fortan still im Hause halten. Diesem Befehl auf die Dauer nachzukommen, sei zu drückend gewesen, — habe also dem Khalifen eine kleine Qaṣīde von sich unter die Augen gelangen lassen, die ihm völlig Freiheit des Verkehrs und des Unterrichts zurückgegeben habe. Er sagt schliesslich, man möge nicht glauben, dass er nicht noch mehr habe sagen können, er habe sich aber absichtlich beschränkt; für Weiteres verweise er auf seine Werke: رسالة في فصل بني هاشم، كتاب السنن والاحكام، كتاب الاعتذار.

Schluss f. 121^a: جعل الله جمع ذلك خالصا لوجهه وفي سبيل مرضياته انه سمع الدعاء فقال لما يشاء لا اله الا هو العزيز الرحيم وصلى الله علي محمد خاتم النبيين، ثم الكتاب.

Die Ansichten der Gegner sind in einem Werke vertreten, auf das sich der Verf. f. 110^a bezieht. Dasselbe ist dem öfters erwähnten كتاب الكمال verfasst und betitelt: في الشرح والبيان بخلف القرآن ردا على أهل الكفر والضلال.

Es schliessen sich an das Werk noch einige auf die Frage bezüglichen Anekdoten, deren erste f. 121^b أبو بكر بن محمد بن يوسف الطباع erzählt, die zweite (f. 122^b) الحسن بن محمد, sie zurückführend auf صالح بن علي الهاشمي, die dritte (f. 125^b) أبو الطيب عبد المنعم بن عبيد الله بن غلبون und die vierte (f. 126^b) derselbe.

Schluss f. 127^a: نحن والله في قعر جهنم قللت تحتكم قوم قال نعم قوم منكم قلت من أي الطوائف منا قال الذين يقولون أن القرآن مخلوق، ثم الكتاب. F. 1^a enthält einen ziemlich kurzen Brief des منصور بن عمار, in welchem er die Frage des beantwortet, ob der Qorān erschaffen sei oder nicht; — ist der letzteren Ansicht.

Schrift: ziemlich gross, breit, deutlich, etwas rundlich, vocallos. — Abschrift vom J. 679/1274. Collationirt im J. 674/1275.

F. 74^b. 75^a von grosser grober Hand beschrieben, ein sympathetisches Mittel; ebenso f. 127^b u. 128 eine Anekdote (frommer Richtung) von ذو النون المصري.

HKh. III, 4654 (mit dem Titel الخ الحيدرة).

Der Verfasser heisst in We. 489, 2, f. 22^b:

عبد العزيز بن يحيى بن مسلم الكنانى المائكي الفقيه صاحب الحيدة في مناظرة بشر بن المريسي وكان يلقب الفول . . . In We. 348 s. v. الفول sein Name so wie hier, mit dem Zusatz sein Name so wie hier, mit dem Zusatz und dem Todesjahr 240/854.

441. We. 1894.

46 Bl. 8^{vo}, c. 18—20 Z. (18 × 13 1/2; 14 × 10 1/2 cm). — Zustand: nicht ganz sauber und besonders Ende fleckig. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: Pappband mit Kattunrücken.

Dasselbe Werk. Titel fehlt; aber von späterer Hand f. 1^a oben am Rande übergeschrieben: قطعة من كتاب الحيادة. Der Anfang fehlt, 9 Blätter. F. 1^a, 1 = We. 382, f. 21^b, 1. Schluss wie bei We. 382.

Schrift: ziemlich gross, kräftig, deutlich, Gelehrtenhand, vocallos. — Abschrift vom J. 809 Regab (1407), von أحمد بن يوسف بن إبراهيم. — Collationirt.

442. We. 1764.

1) f. 1—24.

36 Bl. schmal-8^{vo}, 29 Z. (21 × 9 3/4; 16 1/2 × 7 1/2 cm). — Zustand: fleckig. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: Pappband mit Kattunrücken.

Dasselbe Werk. Titel f. 1^a:

كتاب الحيدة وهي المناظرة بين عبد العزيز بن يحيى المكي وبين بشر بن غيات المريسي في مسئلة القول بخلف القرآن بمدينة بغداد بحضرة أمير المؤمنين المامون.

Anfang ebenso, von der ersten Zeile abgesehen. [F. 1^b: الحمد لله رب العالمين وصلاته وسلامه علي سيدنا وسندنا محمد . . . إلى يوم الدين] قال عبد العزيز الخ.

Es ist hier nur der 1. Theil des Werkes mitgetheilt, welcher damit seinen Abschluss findet, dass der Verf. sagt, er habe nicht umhin gekonnt, einige Blätter über die Disputation zu dictiren und er wolle über die Folgen derselben ein eigenes Buch schreiben.

Schluss f. 24^a: فامليت عليهم اوراقا يسيرة مقدار عشرة اوراق مختصرة مما جري لاقطعهم بها عنى . . . وانا اذكر ما قد لحقنى بعد هذا المجلس وما جري بسبب تلك الاوراق . . . في كتاب مفرد ان شاء الله تعالى، تم.

Abschrift im J. 1057 Sa'bān (1647), von رمضان بن موسى العتبي الحنفى. 1096/1684.

Schrift: klein, fein, zierlich, gleichmässig, vocallos. — Nach f. 8 ist eine grosse Lücke.

443. Lbg. 186.

1) f. 1—11^a.

16 Bl. 8^{vo}, 15—17 Z. (17 1/2 × 13 1/2; 15—16 1/2 × 10—11 1/2 cm). Zustand: nicht recht sauber, auch nicht ohne Wurmtisch, fast lose im Einband. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken und Klappe. — Titel fehlt. Er ist etwa:

في أن القرآن غير مخلوق وان كلام الله ليس بصوت ولا حرف.

Verfasser: s. Anfang.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: قال الشيخ . . . أبو بكر محمد بن الحسين الطبري المعروف بالناصري الزاهد قدس الله روحه، ان قال قائل ما تقول في القرآن قديم هو ام مخلوق قيل له ان القرآن كلام الله تعالى قديم ازلي منزل غير مخلوق الخ.

Mohammed ben elhosein ettabari *en-nasibi es-sahid* erörtert hier die Frage, ob der Qorān erschaffen oder von Ewigkeit her sei und ob die Wörter und Buchstaben desselben gleichfalls ewig seien, und weist nach, dass zwischen *al-qur'ān* und *al-qur'ān* der Unterschied sei,

dass jenes das Wort des Propheten, dieses das Wort Gottes sei.

Schluss f. 11^a: وإذا بحثل ذلك وجب أن يكون في الازل منكلما ولا يزال كذلك يتكلم بكلام قديم والله المعين، تمت المسائل بحمد الله الخ.

Schrift: ziemlich gross, kräftig, vocalisirt. Stichwörter roth. — Abschrift vom J. 679/1274.

Auf f. 1^a steht eine Reihenfolge von Schönschreibern, عبد الرحمن ابن الصايغ bis ابن مقله. 750/1349.

444. Lbg. 186.

2) f. 11^b—16.

Format etc. und Schrift wie bei 1. — Titelüberschrift und Verfasser:

القول في اثبات خلف الحروف والصوت لغير الناصري.

Anfang: اعلم ان الحرف مخلوق دون كلام الله عز وجل والدليل على اثبات الخ.

Nachweis, dass die Wörter und Buchstaben des Qorān erschaffen seien; zuletzt Erörterung über Offenbarung des Wortes Gottes (في نزول) u. Unterschied zwischen Schreiben und Schrift (الكتابة والمكتوب).

Der Verfasser lebt später als الناصري, den f. 15^a anführt.

Schluss f. 16^b: وذلك واضح لا يخالج الشك فيه والله الموفق للصواب وبه العون والعصمة والحمد لله رب العالمين.

445.

We. 1538, 2, f. 47^a—48. — Die Ansichten des أحمد بن صالح الحافظ المقري المصري über Nicht-Erschaffen-Sein des Qorān und über Erschaffensein des daraus gesprochenen Wortes; entnommen dem *ṭabaṭāt al-qur'ān* des الذهبي. 748/1347.

446. Spr. 819.

6) f. 39^a—40^b.Format etc. und Schrift wie 2). — Titel fehlt.
Aus dem Anfang ersichtlich.

(رساله فيما يتعلق بخلف القرآن)

Verfasser (nach f. 38^b, letzte Zeile):

ابن كمال باشا

Sein Name ist vollständiger:

أحمد بن سليمان شمس الدين ابن كمال باشا
[oder كمال باشا زاده](Ahmed ben soleimān ibn kemal bāšā
[oder Kemal bāšā zāde] + 940/1533).Ueber Erschaffung des Qorān aus dem
Wort u. s. w.الحمد لله (nach dem Bism.) f. 39^a:
القديم كلامه العظيم أنعمه . . . وبعد فهذه رسالةمعمولة فيب يتعلق بمسئلة خلف القرآن من الكلام
والفرقان بين الحق والباطل في هذا المقام؛ وقبل
الشروع في أصل المرام لا بد من تقرير الأقوال الصادرة
من فرق الاسلام في صفة الكلام وتحرير محال الخلاف
بتفصيل القليل والنقل فيها فنقول الخنعموا الي ان المنتظم من الحروف
انسموعة مع حدوده قائم بذاته تعالى من الخلل فتأمل
والله الهادي الي الرشاد وصلي الله على سيدنا الخ

447. We. 1796.

13) f. 135—136^a.Format etc. und Schrift wie bei 12. — Titel fehlt:
= Anfang. Also:

رساله في ان القرآن كلام الله القديم

Verfasser (f. 129^b):

ابن كمال باشا

الحمد لله الذي (nach dem Bism.):
انزل القرآن كلاما مؤلفا منظما . . . وبعد فهذه رسالة
معمولة في تقرير ان القرآن كلام الله القديم وتحرير ما
دل عليه من البينات وتفسير ما يتعلق بهذا المطلب
المجمل من الايات فنقول الخ

Nachweis, dass der Qorān Gottes Wort sei.

من قال انه مخلوق فهو
وغيره العظيم فمبذ علي حدة الحديث المذكور وقد
رد الصغاني وعده من الموضوعات ولما في هذا المقام
علام مشيع اوردناه في الخواص التي علقها على الكشف
والخواص الشريفة الشريفة والحمد لله على انعامه

448. Pm. 74.

3) f. 38.

Format (29 Zeilen) etc. und Schrift wie bei 2). —
Titel fehlt. Verfasser: s. Anfang.الحمد لله (nach dem Bism.):
به الخطب واعلاء واحمد م يتبدأ به الكتاب واجداه
حمد من تفرد بعدم الكلام . . . أما بعد فهذه احكام
بعدة سبكتها ايدي النظر وغوايد منيعة . . . كتبها
. . . أحمد بن يحيى بن محمد بن سعد
التفتازاني الخKleine philosophische Abhandlung in 2
über das göttliche Wort im Qorān und in der
Tradition (متعلقة بصفة الكلام الجليل القدر بلا كلام).
1. الشهور عند المتكلمين ان ادوات القرآن: تحت
ان كنتم في ريب مما نزلنا على عبدنا (Sura 2, 21) تحت
ان الكل من ابتداء الايمان بالجبر وعوالمقصود:
Der Verfasser Ahmed ben jaḥja ben mo-
ammed ben sa'd attaftāzānī lebt um 500/1104.

449.

1. Anmerkung. Ein Verzeichniss von
Werken, die in diesen Abschnitt gehören, steht
in Lbg. 373, 2, f. 191^a. — Ueber die ver-
schiedenen Benennungen des Qorān ist die
Rede in Mf. 41, wo S. 2 deren 100 aufgeführt
werden; in Mq. 118, f. 4^b wird speciell erörtert,
wehalb er احسن الفصص; über die
Namen der ersten Sura handelt ein Gedicht
Pet. 554, f. 100^b; ausserdem Lbg. 880, 26, f. 123^a
und We. 1807, 8, f. 117^b—118^b. — Ueber
die Sammlung desselben durch Ofmān
We. 1804, 7, f. 22^b—24^b. — Ueber die Regeln
betriffs der Abschrift des Qorān bei denältesten Abschreibern, Lbg. 373, 2, 6, f. 180^b. 181.
— Von der Zahl der Suren, Verse, Buchstaben
handelt: We. 1699, f. 1. 2^a; 1296, f. 208;
Spr. 850, 1, f. 59^a; von der Zahl und
Eintheilung der Verse Spr. 461, 8, 144^a;
We. 1780, 4, f. 25^b; von der Zahl der Verse
(und auch der Traditionen des Elboḥārī und
Moslim) Spr. 396, 2, f. 29^a. Ferner steht
die Angabe der Zahl der Wörter und Buch-
staben in Pm. 654, 3, f. 242^b. 3; die der
Buchstaben Pm. 203, 7, S. 126; wie oft
jeder einzelne Buchstabe im Qorān vorkomme,
We. 1769, 7, f. 85^b—86^b; 1849, 5, f. 150^b;
endlich ein längeres Stück über den Ort der
Offenbarung der Suren und die Zahl ihrer
Verse in Pet. 401, f. 154^b—158^a. — Ueber die
siebenfache Textform (سبعة احرف) desselben
eine Notiz nach Ibn ḥaḡr in Mq. 121, S. 215.
— Wie und wann der Qorān zu lesen sei,
behandelt Pet. 684, f. 181^b; die Vorzüglichkeit
der Lesung erörtert We. 1790, 2, f. 21—24
und den im Jenseits daran geknüpften Lohn
We. 388, 1, f. 37^a; Lbg. 373, 2, 11, f. 190^b;
den mit dem Lesen gewisser Qorānstellen ver-
knüpften Nutzen We. 1860, 1, f. 8^b. Von dem
Beendigen der Lesung des ganzen Qorān wird
noch beim Gebet die Rede sein. — Ueber
die Frage, ob der Qorān erschaffen sei,
handelt ein kurzer Brief des عطار بن عمار
We. 382, f. 1^a; ebendarüber, nebst Antwort des
Ibn ḥanbal, We. 1092, f. 62 ff.; ausserdem
We. 1536, 1, f. 7^a.

450.

2. Anmerkung. — I. Ueber Qorān-
Wissenschaften haben ausserdem geschrieben:

- 1) الحسين بن محمد الراغب الاصبهاني + 502/1108
في فوائد القرآن
- 2) محمد بن الحسين بن محمد الزاوي المروزي
فيد الارابد في + 559/1164 الشافعي
علوم التفسير والحديث والفقه واللغة وغير ذلك

Es umfasst, nach We. 348, 400 Bände
(مجلد); jedenfalls ein sehr grosses und
weitläufiges Werk.

- 3) محمد بن عمر بن احمد المديني الاصبهاني الشافعي
مجموع المغيبات في علمي + 581/1185
القرآن والحديث
- 4) احمد بن محمد بن ابي بكر الغزويني الحنفي
um 620/1229 in seinem اجتنبي und
في فنون الاختار في علوم القرآن
- 5) احمد بن محمد بن ابي بكر الغزويني الحنفي
um 620/1229 in seinem اجتنبي und
في فنون الاختار في علوم القرآن
- 6) عبد الرحمن بن اسمعيل أبو شامة
+ 666/1268 in علوم تتعلق بالقرآن العزيز
المرشد الوجيز في علوم تتعلق بالقرآن العزيز
- 7) بدر الدين الزركشي
+ 794/1392 in علوم القرآن
البرهان في
- 8) عبد الرحمن بن عمر البلقيني جلال الدين
+ 824/1421 in موافع العلوم من موافع [منازع] النجوم
البيان في علوم القرآن
- 9) فضل بن اسمعيل الجرجاني
in علم العلوم من موافع [منازع] النجوم
- 10) Ohne Angabe des Verfassers: علم العلوم
المستنبطة من القرآن

II. Ueber die Wissenschaft der Aus-
legung des Qorān von grammatischem
Standpunkt aus (علم التفسير) handeln:

- 1) عبد العزيز بن von التيسير في علم التفسير
+ 694/1296 احمد الدينيني
ein Regez-Gedicht
von mehr als 3200 Versen.
- 2) احمد بن ملاك التاويل في فنون التفسير
+ 708/1306 ابراهيم الغرناطي أبو جعفر
- 3) سليمان بن عبد von الاكسير في قواعد التفسير
+ 716/1816 القوي بن عبد الكريم الحنبلي القلوبي
- 4) ابن تيمية قواعد التفسير
+ 728/1328
- 5) المنهج القويم في قواعد تتعلق بالقرآن الكريم
محمد بن عبد الرحمن بن علي الحنفي
+ 777/1376 شمس الدين ابن الصائغ
- 6) محمد بن سليمان von التيسير في علم التفسير
+ 856/1452 i. J. 879/1474 الكافيحي الحنفي
- 7) السيوطي von التيسير في علوم التفسير
+ 911/1505 verfasst im J. 873/1467
- 8) von demselben. Versi-
fiert von عبد الواحد المديني

III. Ueber allegorische Erklärung des Qorān (علم التاويل) handeln:

- 1) يوسف بن عبد, البيان في تاويلات القرآن + 468/1070. الله بن عبد البتر القرطبي
- 2) تحقيق البيان في تاويل القرآن, von الحسين بن محمد الراغب الاصفهاني c. 502/1108.
- 3) غوانح السور, von الغزالي + 505/1111.
- 4) اسرار الانوار الالهية بالآيات المتلوة, von demselben.
- 5) محمد بن عبد الله الاشبيلى, قانون التاويل, + 546/1161. ابن العربي المالكي
- 6) محمد بن عمر, اسرار التنزيل وانوار التاويل + 608/1209. الرازي فخر الدين

IV. In diesen Abschnitt gehören noch:

- 1) الافصاح والبيان في الكلام على القرآن von محمد بن خلف بن موسى الأوسى + 587/1142.
- 2) ايضاح الخوالب في رسم مصاحف السوالب von محمد بن محمد السمرقندي المقرئ.
- 3) سهل بن محمد بن عثمان von اختلاف المصاحف + 249/862. السجستاني
- 4) احمد von مصباح الواقف على رسوم المصاحف + 888/1482. ابن محمد الواسطي جمال الدين
- 5) عنوان الدليل في مرسوم خط التنزيل von ابو العباس المراكشي.
- 6) ارشاد العناية في الكتابة تحت بعض آية von عبد الرحمن بن مصطفى الحسيني العبدروسي + 1192/1778. وجيه الدين
- 7) Ueber die Namen des Qorān ر. في اسماء محمد ابن قيم الجوزية handelt القرآن العظيم + 751/1860.
- 8) Die Zählung der Verse wird behandelt in عبد الكريم بن عبد ر. في تعداد آية + 478/1086. السيد الطبري ابو معشر
- 9) ابو القاسم, ناظمة الزهر في اعداد آيات السور + 590/1194, ein langes Gedicht (Tawil, auf r, reimend).
- 10) ابراهيم بن عمر, روضة الطريف في الرسم + 782/1381, ein Werk in Gedichtform (Tawil, auf د) über die

Verszahl der einzelnen Suren und die dafür in Anwendung kommenden Gedenkwörter.

- 11) حديقة الزهر في عد آي السور von demselben, ebenfalls darüber, in Gedichtform (Tawil, auf د).
- 12) زهر الغرر في عدد الآيات والسور, von احمد بن احمد بن عامر السلمي + 747/1344. ein Regez-Gedicht.
- 13) gleichfalls in Gedichtform darüber, von محمد بن علي بن عبد الله البغدادي المقرئ ابو الخطاب الموصلي.
- 14) ذات الرشيد في عدد آي, von محمد بن علي بن عبد الله البغدادي المقرئ ابو الخطاب.
- 15) تحفة الطالب في آيات الكتاب, auch in Gedichtform.
- 16) ترفان في ترتيب [auch تناسب] سور القرآن + 708/1304. احمد بن ابراهيم بن الزبير الثقفي
- 17) ترتيب السور وترتيب الصور, von المصري شمس الدين ابو الحسن.
- 18) ربط السور والآيات, von محمد بن مبارك حكيم شاه القزويني.
- 19) مكي بن ابي طالب القيسي von تسمية الاحزاب + 457/1048.
- 20) نظم الدرر في تناسب آي والسور, von محمد بن ابراهيم بن عمر البقاعي + 886/1480.
- 21) مصاعد النظر للاشراف على مقاصد السور, von demselben.
- 22) تسويطي, تناسب الدرر في تناسب السور + 911/1605.
- 23) das unter dem Titel نظم القرآن dem عمرو بن بحر بن محبوب الجاحظ (250) beigelegte Werk ist schwerlich eine Versificierung des Qorān.
- 24) dagegen ist das نظم السور, von ابو العلاء, + 449/1067. und
- 25) الفضول والغايات في معارضة السور والآيات, von demselben wol eine Nachahmung des Qorān in Versen.
- 26) وانهار الجنان من ينابيع آيات القرآن, von عبد الله بن ابراهيم جتهجي + 1174/1194. ist wahrscheinlich eine Art Commentar oder auch ein erbauliches Werk.

- 27) انسهم المعتز في قلب المعتز, von محب الله بن محمد بن ابي بكر بن داود المحبتي + 1047/1637 gegen eine Schrift des ابراهيم بن محمد ابن الطباخ + 1096/1597 gerichtet, welcher den نجم الدين الغزي hatte, dass er den gereimten Qorān-Commentar seines Vaters Bedr eddin + 984/1576 in Vorträgen behandle.
- 28) رسالة الرد على من فجر ونجح البدر القامد الخمر, eine zweite Streitschrift von ihm über denselben Gegenstand.

- 29) über die Frage, ob für den Vortrag des Qorān Geld zu nehmen oder auszusetzen zulässig sei, handelt انقاذ الهالكين, von محمد بن بدير على بركلي الحنفي + 981/1573.

V. Die Ansicht, dass der Qorān erschaffen sei, suchen zu widerlegen auch die Schriften:

- 1) عبد القاهر بن طاهر, نفى خلق القرآن + 429/1087 (427).
- 2) احمد بن, التنبيان في مسائل القرآن + 590/1194. اسمعيل بن يوسف الطالقاني ابو الخير

2. Die Vortrefflichkeit des Qorān.

451. Pm. 449.

Bl. 4^u, 27 Z. (25 1/2 × 17; 18 1/2 — 19 1/2 × 12 1/2 cm). — Zustand: ziemlich gut, doch nicht überall sauber und stellenweise, besonders zu Anfang, stark fleckig. Bl. 1 am Rande ausgebessert. Etwas wurmatig. — Papier: gelb, glatt, dick. — Binbd: Ppbd mit Lederrücken. — Titel f. 1^a:

كتاب فضائل القرآن وادبه

Derselbe Titel steht auch f. 1^b nach dem Bism., aber mit Einschlebung von ومعالمه — وادبه — Verfasser f. 1^a:

ابو عبيد القسم بن سلام

Anfang f. 1^b:

باب فضل القرآن وتعلمه وتعليمه الناس

حدثنا ابو جعفر محمد بن عبد الله بن الحجاج المقرئ بالاسكندرية قال حدثنا علي بن عبد العزيز قال حدثنا ابو عبيد القسم بن سلام قال حدثنا الحجاج بن محمد قال حدثنا شعبة بن الحجاج عن علقمة بن مرثد قال سمعت سعيد بن عبيدة يحدث عن ابي عبد الرحمن السلمي عن عثمان بن عفان قال قال رسول الله صم ان افضلكم من تعلم القرآن وعلمه

Der Verfasser Abu 'obeid elqāsim ben sallām geb. 167/775, + 328/938 (224. 230) handelt hier über die Vortrefflichkeit des Qorān überhaupt, dann speciell die der einzelnen Suren und Verse, ferner über allerlei auf Lesung und Schrift und Erklärung desselben Bezügliches.

Das Ganze stützt sich auf Aussprüche Mohammeds selbst oder seiner nächsten oder demnächstigen Anhänger. Der Verf. desselben führt die Reihe seiner Gewährsmänner immer an. Eine besondere Einleitung hat das Werk nicht. Es zerfällt in eine grosse Menge ungezählter Kapitel. Das Werk ist von einem ungenannten Schüler des Qoranlesemeisters Mohammed ibn elhaggāg um 320/922 herausgegeben.

Die Kapitel, ausser obigem, sind:

- f. 3^a باب قراءة القرآن والاستماع اليه
- باب فضل الخصال على القرآن والايضاء به وايشارة على ما سواه
- باب فضل اتباع القرآن وما في العمل به من الثواب وفي تضييعه من العقاب
- باب اعظام اهل القرآن واکرامهم
- باب فضل علم القرآن والسعي في طلبه
- باب فضل قراءة القرآن نظرا وقراءة الذي لا يقيم القرآن
- باب فضل ختم القرآن
- باب جملة ابواب قراء القرآن ونعوتهم واخلاتهم
- باب حامل القرآن وما يجب عليه ان ياخذ به من ادب القرآن
- باب ما يستحب لحامل القرآن من اكرام القرآن وتعظيمه وتزنيده
- باب ما يورث به حامل القرآن من تلاوة القرآن والقيام به في الصلاة

- باب ما يوصف به حامل القرآن من تلاوته 11^b
 بالاتباع والطاعة والعمل به
 باب ما يستحب لقارئ القرآن من البكاء عند القراءة 12^a
 أو في الصلاة أو غير الصلاة وما في ذلك من الغشي
 باب ما يستحب للقارئ إذا مر في قراءته وذكر 12^b
 الجنة من المسئلة وذكر النار من التعتل
 باب ما يستحب لقارئ القرآن من تكرار الآية وتكرار 13^a
 باب ما يستحب لقارئ القرآن من الجواب عند 13^b
 الآية وبالشهادة لها
 باب ما يستحب للقارئ القرآن عند الترتيل 14^a
 في قراءته والترتيل والتدبر
 باب ما يستحب للقارئ من تحسين القرآن وتزيينه بصوته 15^a
 باب القارئ يجهر على أصحابه بالقرآن ويؤذنه بذلك 16^b
 باب القارئ يمد صوته ليلا بالقرآن في الخلوة به 17^a
 باب القارئ يقرأ من السورتين ويقرون بينهما معا 17^b
 باب القارئ يقرأ القرآن في سبع ليال التي نلت 18^a
 باب القارئ يجمع القرآن كله في ليلة أو في ركعة 18^b
 باب القارئ يحافظ على حزيه وورده من القرآن 19^a
 بالليل والنهار في صلاة وغير صلاة
 باب القارئ يقرأ آي القرآن في مواضع مختلفة 20^a
 أو يفصل القراءة بالكلام
 باب القارئ يقرأ القرآن على غير وضوء أو يقرأه جنباً 21^a
 باب القارئ يعلم المشركين القرآن أو يحمله في 22^a
 سفر نحو بلاد العدو
 باب القارئ ينسا القرآن بعد أن قرأه وما في 22^b
 ذلك من التغليب
 باب القارئ يستأكل القرآن ويبرأ عليه الأموال 22^b
 وما في ذلك من الكراهة والتشديد
 باب ما يكره للقارئ من اتباعي بالقرآن والتعقب 24^a
 في إقامة حروفه وتعليمه غير أهله
 باب القارئ يصعق من قراءة القرآن ومن كره ذلك وعابه 24^b
 جماع سور القرآن وآياته وما فيها من الفضائل 24^b
 ذكر بسم الله الرحمن الرحيم وفضلها وحديثها 24^b
 باب فضائل السبع التناول 26^b
 باب فضل سورة البقرة وخواتيمها وآية الكرسي 27^a
 باب فضائل سورة البقرة وآل عمران والنساء 28^a
 باب ذكر براءة 29^a باب فضل المائدة والانعام 29^a

- باب فضل سورة عود وبني إسرائيل والكهف ومريم وآية 29^a
 باب فضل سورة الحج والنور 30^b
 باب فضل تنزيل السجدة وباسمين (يس =) 31^a
 باب فضل آل حم 31^a
 باب فضل سورة الواقعة والمسحرات 31^b
 باب فضل نبارك الذي بيده الملك 31^b
 باب فضل إذا رزمت والعدايات 32^a
 باب فضل قل يا أيها الكافرون 32^a
 باب فضل قل هو الله أحد 32^b
 باب فضل آيات القرآن 33^a باب فضل المعوذتين 33^b
 باب حديث نزل القرآن وجمعه في سورة وإقامة 35^a
 حروفه وتاليقه في مواضع سورة وأقباته
 باب الروايد من الحروف التي خولف بها الخط 37^a
 باب ذكر ما وقع من القرآن بعد نزوله ولم يثبت في المصاحف 42^b
 باب حروف القرآن التي اختلف فيها مصاحف أهل 44^a
 الحجاز وأهل العراق اثنا عشر حرفاً
 باب لغات القرآن وأبي العرب أنزل القرآن بلغته 45^a
 باب أعراب القرآن والكلام وما يستحب للقارئ 48^a
 من ذلك وما يوصف به
 باب المراء في القرآن والاختلاف في وجوهه وما 48^b
 في ذلك من التغليب
 باب عرجي القرآن للقرآن وما يستحب لهم من 49^a
 مواخذة عن أهل القراءة واتباع السلف فيها
 والتمسك بما يعلم به منها
 باب منازل القرآن بمكة والمدينة وذكر أوائله وأواخره 51^a
 باب ذكر قراء القرآن ومن كانت القراءة توشح 52^a
 عنه من النصحية والتابعين من بعدهم
 باب أوائل القرآن بالراي وما في ذلك من الكراهة والتغليب 53^b
 باب كتمان قراءة القرآن وما ذكره من ذلك ونشره 54^a
 باب الاسترقاء بالقرآن وما يكتب منه ويتعلق الاستسقاء به 54^b
 باب ما جاء في مثل القرآن وحمله والعمل به والتارك له 55^a
 باب بيع المصحف واشترائها وما جاء في ذلك 56^a
 من الكراهة والرخصة
 باب نقط المصاحف وما فيه من الرخصة والكراهة 56^b
 باب تعشير المصاحف وفواتح السور ورؤس آي 56^b
 باب تزيين المصاحف وحليتها بالذهب والفضة 57^a
 باب كتاب المصاحف وما يستحب من عظمها 57^b
 ويكره من صغرها
 باب المصحف [الذي] يمسسه المشرك والمسلم 57^b
 الذي ليس بطاهر

أبو عبيد قال حدثني اسمعيل Schluss f. 57^b: ابن ابراهيم عن شعبة عن رجل لم يسم اسمعيل كان سعيد بن جبير || معه غلام يخدمه وكان يأتيه بالمصحف في غلافه ولم يسمه أبو عبيد قال حدثني بعض التجار من أهل واسط عن شعبة عن القسم الأعرج عن سعيد بن معاذ قال كان عمر [كان] يتببه العدم بالمصحف في غلافه، ثم

Das auf f. 57 folgende Blatt ist von späterer Hand ergänzt, und zwar enthält es die soeben angeführten Zeilen an. Die Ergänzung scheint richtig, und ist wahrscheinlich, dass das Werk wirklich mit dem angegebenen Textende schliesst und Nichts daran fehlt.

Schrift: gross, weit, kräftig, deutlich, vocallos, oft auch ohne diakritische Zeichen. Ueberschriften und Stichwörter, besonders die fast jeden Hauptstz anfangenden, sind roth. — Abschrift c. 750/1549. HKh. IV, 9140 (ganz allgemein).

452. WE. 101.

2 f. 110^a — 210^a.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Titel fehlt; nach der Vorrede f. 110^a unten:

الدر العظيم في فضائل القرآن العظيم والآيات والذكر الحكيم

In der Unterschrift f. 209^b ebenso, nur im Anfange falsch: الدر العظيم في

HKh. III, 4902 hat als Titel:

الدر العظيم في خواص القرآن العظيم

Verfasser nicht genannt; nach HKh. I. 1.

أبو عبد الله محمد بن أحمد بن عبيد الله بن الجوزي المعروف بابن الحشاش البصري

HKh. nennt den Verfasser

Mohammed ben Ahmed elgūzi ibn elhāshshāb (wol am 650/1255 am Leben);

aber in Lbg. 139 und Mq. 65, 2 wird das Werk dem zugeschrieben, dessen Name, von Beiden nicht ganz richtig angegeben, dieser ist:

عبد الله بن أسعد بن علي بن سنيش البصري البصري

(Abdallah ben as'ad eljaṣṣī) + 768/1366.

HANDSCHRIFTEN D. K. BIBL. VII.

Vielleicht hat derselbe einen Anzug einem Werke des Ibn elhāshshāb gemacht, dabei aber die Anfangsworte des Originals beibehalten.

Anfang f. 110^a: الحمد لله الذي اطلع من آفاق كتابه العزيز نبوات أوصاح العزيز . . . وبعد فإن الله سبحانه وتعالى جعل كتابه العزيز للادواء شفاء الخ

Die Absicht des Verfassers ist, in diesem Werke über die Vorzüge des Qorān zu vereinigen den Inhalt der Werke: كتاب البري اللامع والغيث الهامع (verfasst von: القاسمي أبو بكر محمد بن أحمد انغشاني) كتاب فيه خواص آيات من القرآن وفواتح من السور und (von حامد الغزالي 605/1111). — Zuerst

فصل فيه نبذة مما جاء في فضائل القرآن وتلاوته f. 110^a

- فصل في حفظ القرآن 111^a
 فصل في الدعاء عند ختم القرآن 111^b
 نبذة من بعض فضل البسملة 113^a
 فصل في آداب القراءة 115^a
 سورة الفاتحة [هي السبع المثاني] 121^a
 سورة البقرة [مدنية وتسمى الفسطاط] 124^a
 سورة آل عمران 145^a

etc. die übrigen Suren. Die einzelnen werden, besonders die ersten 30, behandelt in Rücksicht auf die Kraft, die ihnen und einzelnen Stellen beiwohnt, und Anleitung wird gegeben, dieses Nutzens theilhaftig zu werden, unter Berufung auf Beispiele und auf Aussprüche Mohammeds und Anderer.

وفيها من النفع والحاضية: Schluss f. 209^b: ما لا يكاد يصفه الواصفون، تمت ولحمد لله . . . ود حول ولا قوة الا بالله العلي العظيم، انتهى كتاب الدر الخ

453. Lbg. 189.

94 Bl. 4^o, 25 Z. (27 × 17; 18^{1/2} × 12^{cm}). — Zustand: ziemlich unsauber, hauptsächlich am Rande fleckig; Bl. 1 am Rande ausgebleicht. — Papier: gelb, stark, glatt. Einband: brauner Lederband.

Dasselbe Werk. Titel nebst Verfasser hat f. 1^a in einer Verzierung mit Goldgrund gestanden, ist aber unkenntlich gemacht, weil

derselbe aus Versehen falsch gerathen (كتاب منافع القرآن الحج). Er steht, von ganz neuer Hand geschrieben, auf f. 1^a, mit der Abweichung: (في فضائل) statt في خواص. Von eben derselben Hand ist als Verfasser bezeichnet: محمد بن أسعد البياضي البيمنى ist: s. bei WE. 101, 2. Anfang ebenso.

Den Schluss macht hier f. 90^a ein Abschnitt: فصل مفيد فيه منافع منفردة وخواص مجتمعة allerlei Mittel unter Benutzung von Qoränstellen, z. B. gegen Kopfschmerz, Bauchweh, für Friedensstiftung zwischen Eheleuten etc.

Die letzten Worte f. 94^a: خطف عيني وصرعه الي الارض فانهم يفعلوا جميع ذلك، البخور مبيدة سائلة والاصراف بالعود، تم

Abschrift im J. 872 Reb. II (1467) von محمد بن علي بن محمد الطندتاي.

Schrift: gross, breit, gefällig, gleichmässig, vocallos. Stichwörter roth.

454. Mq. 65.

a) f. 132—170.

8^{vo}, 19 Z. (20 1/2 × 14 1/2; 14 1/2 × 8 cm). — Zustand: am Rande, bes. zur Seite und unten an der beschädigten Ecke, wasserfleckig. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: zusammen mit 1.

Dasselbe Werk. Titel f. 132^a ebenso. Verfasser: عبد الله بن سعد البياضي البيمنى, was nicht ganz richtig scheint: s. bei WE. 101, 2. Anfang ebenso.

Es ist nur ein wenig mehr als das erste Drittel des Werkes hier vorhanden. F. 170^b bricht in Behandlung der 3. Sura (welche f. 166^b anfängt) ab mit den Worten: وقال الزهري دما الذي عند علم من الكتاب يا أيها وآله كل شيء ألهما واحدا. Um zu verdecken, dass f. 171 ff. nicht zu diesem Stücke gehöre, ist der soeben angeführte Satz auf f. 171^a, Zeile 1 weiter fortgeführt und so scheinbar keine Lücke da; es ist aber nichts weiter als Fälschung.

Schrift: klein, weit, gefällig, etwas vocalisiert, gleichmässig. Überschriften roth, Stichwörter roth oder hervorstechend gross und schwarz. — Abschrift c. 1600.

455. Pm. 199.

b) f. 214^a.8^{vo}. Papier: gelb, glatt, stark.

Dasselbe Werk, aber der Anfang, eine nicht voll beschriebene Seite, bis zu den Worten: قوم في بيت من بيوت الله يتلون كتاب الله ويتدارسونه. Schrift: ziemlich klein, flüchtig, vocallos. — Abschrift c. 1800.

456. Spr. 1955.

1) f. 1—32^a.

93 Bl. 8^{vo}, 18 Z. (16 3/4 × 12 1/2; 12 × 8 1/2 cm). — Zustand: fleckig, schmutzig, Bl. 1 u. 2 ausgebessert. — Papier: gelb, dick, glatt. — Einband: schwarzer orient. Lederband, mit Klappe. — Titel f. 1^a:

كتاب فضائل سور القرآن العظيم

Anfang (nach d. Bism.) f. 1^b:

على منافع القرآن العظيم وخواصه ومنافعه وتوابه وتعين قراءته بتوفيق الله تعالى وحديث اسناده طلبا للاعجاز واعتمادا على حسن الطلب بكرم الله تعالى فانه اوسع احسانا واكثر فضلا، ايها مسلم قرا فاتحة الكتاب اعطي من الاجر كأنما تصدق على مؤمن او مؤمنة الحج

Inhalt also Aufzählung der Vorzüge der einzelnen Suren des Qorän und der Vortheile ihrer Lesung.

Das Stück ist vollständig; es schliesst f. 32^a:

قال رسول الله صم من قرا المعوذتين فكانما قرا الكتب التي انزلها الله تعالى، والحمد لله أولا واخرا والشكر لله على التمام، تم

Der Verfasser nicht genannt.

Die Schrift ist f. 1—30 gross, deutlich, nicht gerade schön, vocallos. Von f. 31^a bis zu Ende klein, eng, in einander gezogen, flüchtig. — Zeit der Abschrift nicht angegeben; f. 1—30 ziemlich alt. Da es dieselbe Hand mit 2) und 4), erhält, dass die Abschrift vom J. 1775/1776 ist: s. bei 2) und 4).

Dies Werk ist ohne Zweifel ein Stück aus einem grösseren Ganzen; dass es kein eigenes Werk sei, zeigt schon der Anfang desselben. Es ging ihm von dem Hauptwerke ein Abschnitt vorher, der 40 Blätter eingenommen haben muss. Ebenso folgt auf dasselbe ein Abschnitt, der in dieser Handschrift jedoch fehlt; s. bei 2).

457. Mq. 40.

b) f. 98.

8^{vo}, 17 Z. (20 1/2 × 13 1/2; 14 1/2 × 8 1/2 cm). — Zustand: fleckig. — Papier: gelb, glatt, dünn. — Einband: zusammen mit 1—3. — Titel fehlt.

Es ist ein Blatt dem Commentar, welchen der Verfasser zu seiner Erörterung über Wesen und Bedeutung des Qorän verfasst hat. Er handelt darüber aber vielleicht nicht in einem eigenen Werke, sondern in der Einleitung oder in einem Abschnitte eines grösseren Werkes.

Er beginnt hier: الركن الاول في الكتاب اي

القرآن وهو ما نقل الينا بين دفتي المصاحف تواترا فخرج سائر الكتب والاحاديث الالهية والنبوية والقررات الشاذة الحج

Die letzten Worte hier (Commentar): وقد عرف ابن الحاجب القرآن بانه الكلام المنزل الاعجاز بسورة

Schrift: Türkische Hand, ziemlich klein, vornüberliegend, vocallos. Der Grundtext roth überstrichen. Abschrift c. 1700.

458. Pm. 511.

13) f. 187^b—194^a.

Format (23 Zeilen) etc. und Schrift wie bei 8). — Titel und Verfasser fehlt.

Anfang (nach dem Bism.) f. 187^b: اعلم ان الأدلة عند الاحتجاب اربعة الكتاب والسنة والاجماع والعقل ومنه اصل البراعة اتفاقا والاستصحاب على المشهور بينهم الحج Von der Beweiskraft des Qorän, der Sunna, der Uebereinstimmung und des Verstandes, an sich und in Zusammenhang unter einander.

Schluss f. 194^a: ومن اجله خرجوا بعدم تكليفهما: من غير اشارة منهم في بيان ان الدليل علي تعلف التكليف بهما الي ان عذا العبد مد حمله في السبب

459. Lbg. 694.

f. 39^b—53^a.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Titelüberschrift:

جوابات الامتال الكائنة في كتاب الله تعالى عن الامام محمد بن ادريس الشافعي

Ein Beitrag zu der Ansicht, dass der Qorän alle Vollkommenheit in sich schliesse; grösserer Bestärkung derselben dem Imam Esäfi'i + 204/819 beigelegt.

Ein Rechtsgelehrter El'irāq fragt denselben nach den Qoränstellen, die den gäng und gäben Sprüchwörtern der Araber und Ausländer (الحكم) entsprächen. Er beginnt die Fragen mit: يا امام فاهن اجد في كتاب الله خير الامور اوسطها worauf der Andere mit 4 Qoränstellen aufwartet (wie Sura 2, 63 Ende), die etwas misslich scheinen. Solcher Fragen sind 19; die letzte (f. 46^b): الناس في الباطل اخوان, die mit Sura 45, 18 beantwortet wird. Es folgt f. 47^b—53^a ein Nachtrag, anfangend: اذا حضرت und schliessend f. 52^b: ثم اذا مشكم الصر فاليه تجارون, كملت الجوابات والمسائل محمد الله . . . وصلى الله الحج

460.

Lbg. 878, 8, 1, f. 76—82^a. — Ein Abschnitt aus dem ملوك الكلام كلام الملوك. Derselbe handelt über sprüchwörtliche Stellen im Qorän.

461. Spr. 298.

1) f. 1^b—5^a.

68 Bl. 8^{vo}, c. 27 Z. (21 × 15 1/2; 20 × 14 cm). — Zustand: nicht ganz sauber. — Papier: gelb, stark, etwas glatt. — Einband: Pappbd mit Lederrücken u. Klappe. — Titelüberschrift f. 1^b:

تركيب الصور وترتيب السور
لشمس الدين محمد البكري الصديقي

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: سبحان الذي خلق سبع سموات ومن الارض مثليق . . . الحمد لله الذي علم آدم الاسماء . . . أما بعد فان تركيب الصور وترتيب السور شأن تنزل دونه عاليات الافهام الحج Der Verfasser Moḥammed ben zein el-'abidin elbekri ezididqi + 1087/1076 behandelt hier die Analogie zwischen der Zusammensetzung

der Wesensformen und der Ordnung der Qorān-Suren, wozu jedoch ein richtiges Verständniss des Makrokosmos gehöre.

Schluss f. 3^b: في منازل المحبة والله تعالى ولي التفهيم لمن اتاه بقلب سليم والسلام. Woran noch Aphorismen ähnlichen Inhaltes von demselben Verfasser gehängt sind.

Schrift: ziemlich gross, etwas flüchtige Gelehrtenhand, fast vocallos. — Abschrift c. 1700.

F. 1^a (zur Ausfüllung des leeren Blattes) ein Liebesgedicht (17 Verse) des علي وفا, anfangend (Kamil):

قل لي من الغمر انبهر المونس اذ يد من قمر وظبي أنقى

462.

1. Anmerkung. Von Hochschätzung des Qorān handelt eine Notiz in Pet. 684, f. 63; und in Spr. 299, f. 26^a werden Traditionen, zweifelhafte und sichere, über seine Vortrefflichkeit aufgezählt. Auch Spr. 1220, f. 32—35 verbreitet sich über den Nutzen der Suren. —

3. Offenbarung der Suren.

463. Spr. 413.

107 Bl. 4^o, 29 Z. (28 × 18¹/₂; 21 × 12¹/₄cm). — Zustand: im Ganzen gut, aber von f. 88 an bis Ende voll grosser Flecken. Nicht ganz frei von Wurmtisch. — Papier: gelb, ziemlich stark und glatt. — Einband: Hbfzbd mit Goldrücken. — Titel u. Verfasser f. 1^a:

كتب اسباب النزول الواحدى

Sein Name ist ausführlicher:

علي بن احمد بن محمد الواحدى النيسابورى الشافعى ابو الحسن

قال الشيخ: f. 1^a (nach dem Bism.) Anfang (nach dem Bism.) f. 1^a: ... الواحدى النيسابورى رحمه الله

الوقاب هازم الاحزاب ومفتح الابواب ... وبعد هذا فان علوم القرآن غريبه وضروبها جمه كثيرة يقصر عنها القول الخ

Ueber die Unerreichbarkeit des Qorān in Betreff des Ausdrucks handelt der 9. Abschnitt (Stilistisches).

2. Anmerkung. Den Gegenstand behandeln die Werke:

- 1) عبد الله بن محمد ابن أبي شيبة, ثواب القرآن + 285/849.
- 2) عبد الملك بن حبيب السلمى, رغائب القرآن + 239/858.
- 3) جواهر القرآن, von الفراءى + 606/1111 (vergl. auch in No. 452).
- 4) احمد بن احمد, شفاء الظمان في فضل القرآن + 660/1125.
- 5) محمد بن محمد, البرق اللمع والغيت الجامع, von احمد بن محمد النواصبى + 680/1232.
- 6) محمد بن احمد, التذكار في فضل الذاكر + 668/1269.
- 7) ابن حجر العسقلانى, الاتقان في فضائل القرآن + 652/1448.
- 8) السيوطى, جمائل الزهرى في فضائل السور + 911/1506.
- 9) نجات الانوار ونفحات الارواح في فضائل القرآن, von محمد بن عبد الواحد الغافقى.

Der Verfasser 'Alī ben aḥmed elwāḥidī + 468/1076 weist in diesem Werke nach, bei welcher Gelegenheit die einzelnen Suren und die Verse derselben geoffenbart sind. Das Werk ist gerichtet gegen die immer grösser werdende Unwissenheit der Zeitgenossen und deren Trieb, völlig unbegründete Anlässe derselben zu erfinden. Dasselbe ist, wie der Verf. ausführt, nur möglich unter Benutzung und sich Stützen auf die auf den Anfang zurückgehenden Gewährsmänner.

Er schickt dem eigentlichen Werk eine Einleitung voraus, in der er behandelt

- f. 2^a القول في أول ما نزل من القرآن
- f. 3^a القول في آخر ما نزل من القرآن
- f. 4^a القول في آية التسمية وبين نزولها

Dann beginnt f. 4^b die Besprechung der einzelnen Suren.

القول في نزول سورة الفاتحة, اختلفوا فيها عند f. 4^b الاكثرين هي مكية من أوائل ما نزل من القرآن, اخبرنا ثقات عن ثقات عن أبي ميسرة الخ

Der Verf. giebt in dieser Handschrift nicht die ganze Reihenfolge seiner Gewährsmänner, sondern kürzt dieselbe mit den Worten ab: اخبرنا ثقات عن ثقات, um dann den letzten derselben (mit eingeleitet) anzugeben. Dies Verfahren ist wol nicht das des Verfassers, sondern dem Abschreiber (oder wenn man will, dem Herausgeber) zuzuschreiben. Die Handschrift sagt in der Unterschrift aus (mit den Worten (كان الفراغ من تعليقه), dass der Abschreiber die Abschrift für sich, zu eigenem Gebrauch gemacht habe: er wird es sein, der die Reihe der Gewährsmänner, die für ihn vermuthlich kein Interesse hatte, mit obiger Wendung fortgelassen hat. Dem Verf. selbst kam es eben auf die Gewährsmänner besonders an (f. 2^a). لا يحل القول في اسباب نزول الكتاب الا: f. 2^a بالرواية والسمع ممن شاهدوا النزول ووقفوا علي (الاسباب وبحثوا عن علمها وجدوا في الضلاب: es ist daher nicht anzunehmen, dass er diese Reihen ausgelassen habe.

سورة الانعام, قوله تعالى ولو نزلنا عليك كتابا في قرطاس آية, قال الكلبي ان مشركي مكة قالوا يا محمد والله لن نؤمن لك الخ سورة المؤمنین, قوله تعالى قد اخرج المؤمنون, حدثنا ثقات عن ثقات عن عبد الرحمن ابن عبد انقاري قال سمعت عمر بن الخطاب رة يقول الخ

Das Werk behandelt den ganzen Qorān.

قال اتاني ملكان وذكر القصة

بظونها رواه البخاري رحمه الله ولا آخرا وباطنا وظاهرا سبحانه لا تحصى ثناء عليه منه المبدأ واليه

Schrift: ziemlich klein, deutlich, gleichmässig, vocallos. Ueberschriften roth. Die ersten Seiten in rothen

Abschrift von ابو بكر بن شرف الدين بن الحاج محمد قمر العيثاوي الشافعى الرباني, vom J. 1026 Ram. (1617). — HKh. I, 588.

464. Spr. 414.

491 Seiten 4^o, 19 Z. (27¹/₂ × 19¹/₂; 19¹/₂ × 11¹/₂cm). — Zustand: gut. — Papier: weiss, glatt, fein, ziemlich stark. — Einband: Pappbd mit Kattunrücken. — Titel und Verfasser S. 1:

كتاب للعلامة الهمام والندحير مفسر القرآن العظيم العلامة الواحدى

Auch in der Unterschrift S. 491 steht bloss: تم هذا الكتاب. Der Titel ist aber:

كتاب اسباب النزول

Dasselbe Werk mit Spr. 413, jedoch mit voller Hersetzung der Gewährsmänner. Ausserdem ist der Anfang der خطبة verändert, stimmt aber schon etwas vor dem بعد mit der Handschrift Spr. 413 ganz überein.

Der Anfang hier ist nämlich (nach d. Bism.) الحمد لله الذي انزل القرآن الشريف آيات: 2: بينات بها نهدي الي اشرف المقامات احمد سبحانه ... وبعد هذا فان علوم القرآن غريبة الخ

Schluss ebenso wie bei Spr. 413, nur folgt nach den Worten رواه البخاري in Uebereinstimmung mit dem sonstigen Verfahren: عن عبيد بن اسماعيل عن أبي اسامة ولهذا الحديث طريق في الصحيحين, تم هذا الكتاب الخ

Die bei Spr. 413, f. 4^b angeführte Stelle lautet hier von اخبرنا an so S. 14: اخبرنا ابو عثمان سعيد بن احمد الزاهد قال اخبرنا جدي قال اخبرنا ابو عمرو احمد بن محمد الحيري قال حدثنا ابراهيم بن الحارث وعلى بن سهل بن المغيرة قال حدثنا يحيى بن ابي بكر قال حدثنا اسراويل عن ابي اسحق عن ابي ميسرة الخ

Abschrift — عبد القادر بن رسلان الفراء, vom J. 1271 Šawwal (1855).

Schrift: ziemlich gross, breit, gefällig, deutlich, vocallos, gleichmässig. Ueberschriften meistens roth. — S. 347. 348 leer, aber es fehlt nichts.

465. Lbg. 971.

178 Bl. 8^{vo}, 28 Z. (20 × 15; 15 × 10^{cm}). — Zustand: am Rande fleckig. — Papier: gelb, ziemlich grob, wenig glatt. — Einband: schwarzer Lederband. — Titel f. 1^a:

أسباب نزول القرآن بالآيات القرآنية
والقصص الفرقانية

Verfasser f. 1^a:

أحمد بن أسعد العراقي

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله وصلاته وسلامه على سيدنا . . . وبعد فان بعض الاخوان سألني ذكر مجرد قصص الانبياء واسباب نزول القرآن العظيم فاجبته الى ذلك الخ

Der Verfasser Ahmed ben as'ad el'irāqi (bei HKh. heisst er Mohammed) geb. 580/1184, † 667/1268 geht die einzelnen Suren durch, um anzugeben, bei welchem Anlasse die oder die Verse derselben offenbart worden; daran knüpft er, je nachdem die Suren Anlass geben, die Geschichten der darin erwähnten Propheten.

Das Werk fängt f. 1^b mit Sura 2 so an: سورة البقرة مدنية وعدد آياتها مائتان وثلاثون آية قوله تعالى ان الذين كفروا سواء عليهم الية نزلت في رؤساء اليهود كعب بن الاشرف ومالك بن الصيف الخ

Weiterhin kommt f. 2^a die Geschichte Adams und Evas; f. 6^a die des Samuel, David und Goliath; f. 7^b des Nimrud etc.

Die aus einer fehlerhaften Handschrift abgeschriebene Handschrift hat an einigen Stellen, besonders gegen das Ende hin, kleinere Lücken; nach f. 167 ist wol eine grössere Lücke; auch der Schluss fehlt aus diesem Grunde. Das zuletzt Vorhandene ist f. 173^a (in Bezug auf Sura 113): وفي حديث عائشة رآ ان النبي صم أخذ بيدها وقال:

Abchrift vom Jahre 1187 Gom. II (1773) von احمد النجاشي الحنبلي.

Schrift: ziemlich gross, deutlich, vocallos. Ueberschriften und Stichwörter roth. Collationirt. HKh. I, 585.

466. We. 1775.

12) f. 39^a.

8^{vo}, (17 1/2 × 13; 16 × 7^{cm}). — Papier: gelblich, ziemlich stark, wenig glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken.

Ein Regez-Gedicht von

عز الدين عبد العزيز الديري

ausführlicher: von 'Abd el'aziz ben ahmed ben sa'd eddīnī 'izz eddīn † 694/1294; dasselbe handelt über die Eintheilung der Suren des Qorān, nach dem Orte, wo sie offenbart sind (in der Reihenfolge der Suren des Qorān, nach dem Orte, wo sie offenbart sind).

Anfang: فياكم نظم الكتب فيما شهرا نقلا من الترتيب حين جزا Im Ganzen 31 Verse, woran sich, am Rande, ein anderes Regez-Gedicht von 7 Versen, von einem anderen Verfasser, schliesst (über die Medinensischen Suren), dessen Anfang:

يا سايلي عن مدني القرآن اسمع حديث الرشيد للبيان Schrift: eng geschrieben, ziemlich gross u. deutlich, vocallos.

467. WE. 155.

4) f. 93^a.

Der Text 12 1/2 × 11^{cm}.

Dieselben beiden Gedichte.

Schrift: dieselbe wie bei WE. 155, 3, aber enger und gedrängter, vocallos.

468. We. 1782.

12) f. 142—159.

Kl. 8^{vo}, 17 Z. (15 1/2 × 10 1/2; 11 × 6 1/2^{cm}). — Zustand: der obere Rand etwas fleckig, weniger der untere Rand. — Papier: gelb, ziemlich dünn und glatt, etwas grob. — Einband: zusammen mit I—II. — Titel f. 142^a:

كتاب الموافقات التي وقعت في القرآن العظيم لمير المومنين أبي حفص عمر بن الخطاب العدوي القرشي

Verfasser f. 142^a:

أبو العباس أحمد بن علي بن النقيب الحنفى

Anfang (nach d. Bism.) f. 142: الحمد لله رب العالمين وصلواته . . . فما بعد فان اولي ما عني بحمده الانسان في سائر الاوقات والازمان فصايل احباب رسول الله صم الخ

Der Verf. Ahmed ben 'alī ben moḥammed elmoqaddesi ibn ennaqib geb. 771/1389, † 836/1433 hat ein Buch gelesen, in welchem die Qorānstellen aufgeführt werden, die um 'Omar's willen geoffenbart worden waren und auf ihn, in seiner dormaligen Lage, passten. Diese hat er hier nach der Reihenfolge der Suren geordnet, auch noch einige Stellen hinzugefügt aus dem *Fusa'il al-shahāda*. Er führt die Gewährstützen jedesmal an.

Er bringt 20 solcher Stellen bei; zuerst f. 143^a (Sura 2, 91): الموافقة الاولى في قوله سبحانه وتعالى من كان عدوا لجبريل فانه نزل علي قلبك الايات قال الامام ابو محمد بن ابي حاتم رحمه حدث محمد بن حمار قال حدثنا الخ

Zuletzt f. 159^a die Stelle Sura 66, 5.

Schluss f. 159^b: فقلت ام مسلمة رآ يابن الخطاب ادخلت نفسك في كل شيء حتى دخلت بين رسول الله وبين نسائه صم قال عمر رة فاخذني اخذ كسرتني به، فهذه موافقة وقعت لمير المومنين عمر بن ابي الخطاب رة في سورة التحريم والله سبحانه وتعالى أعلم، تجرت الموافقات والحمد لله رب العالمين

Schrift: dieselbe wie bei 11).

469. Lbg. 290.

12 Bl. 4^{vo}, 27 Z. (22 × 15 1/2; 17 1/2 × 10^{cm}). — Zustand: gut. — Papier: gelblich, ziemlich glatt, stark. — Einband: Pappbd mit Lederrücken. — Titel f. 1^a (und auch in der Vorrede):

فتح الوهاب في موافقات سيدنا عمر بن الخطاب للجلال السيوطي

Verfasser:

للشيخ محمد بدر الدين البيسانى

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله الذي فصل هذه الامة الحميدة . . . أما بعد فيقول . . . محمد بدر الدين رحمه . . . هذا كتاب لطيف وشرح حسن منيف على قطف الثمر الخ

Gemischter Commentar des Mohammed bedr eddīn elbeisabānī zu dem Regez-Gedicht des Essojūfī, dessen Titel:

قطف الثمر في موافقات سيدنا عمر

(cf. Spr. 2005, 11), welches die Stellen des Qorān aufzählt, welche auf 'Omar's Anregung und Gespräch mit Mohammed diesem offenbart worden sind. Dasselbe beginnt, nach einer Vorbemerkung in Prosa, so:

الحمد لله وصلى الله على نبيه الذي اجتنابه يا سائلي والحادثات تكثر بما الذي وقف فيه عمر وما يري انزل في الكتاب موافقا لرايه الصواب und schliesst:

نظم ما رأيته منقولا والحمد لله على ما اولي Im Ganzen 17 Verse. Der Commentar zu Vers 1 beginnt f. 3^b: الحمد لله مبتدأ وخبر ان قلت فلا جاز ان الظرف . . . وصلى الله جملة خبرية und schliesst f. 12^a: مندوبا وذلك اذا لم يقيد به لفظا ولا نية انتهى وهذا آخر ما يشره المولي الكريم من محض فصله العليم

Verfasst im J. 1288 Ram. (1867).

Schrift: ziemlich klein, gleichmässig, deutlich, vocallos. Grandtext roth. Autograph.

Der Grundtext erwähnt von HKh. IV, 9547, aber nicht richtig.

470. Mf. 1800.

1) f. 5—12.

120 Bl. 4^{vo}, 20—31 Z. (28 1/2 × 20 1/2; 22—28 × 16—17^{cm}). Zustand: nicht ohne Flecken. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: Kattunbd mit Lederrücken. — Titelüberschrift f. 5^a:

تفصيل لاسباب التنزيل

Verfasser fehlt.

Anfang (nach dem Bism.) f. 5^a: عن ميمون ابن مهران كان صم يكتب في اول ما اوحى اليه باسمك اللهم حتى انزل آية من سليمان وآية بسم الله الرحمن الرحيم فكان يبدأ بها وقال صم لم ينزل على احد قبلى الا سليمان عم وعن عكرمة اول ما انزل من القرآن بسم الله الرحمن الرحيم الخ

Diese zeitliche Schrift behandelt eine Anzahl von Qorānstellen, darunter auch die an der Spitze mehrerer Suren stehenden Buchstaben, und sucht die Anlässe zu ihrer Offenbarung zu ermitteln.

Zuletzt f. 12^b oben: قوله حكى قد نرى تقلب وجهك في السماء أنى مما يعملون

Damit ist das Werk nicht zu Ende.

Schrift: grosse, flüchtige Gelehrtenhand, vocallos, oft ohne diakritische Punkte, schwierig. — Abschrift c. 1000/1484 in Eljemen.

F. 1 u. 4 enthalten einige längere Gedichte, das eine aus dem J. 891/1486, anfangend (Ḥafīf):

عبد عن ذكر مرتع وغواني وليال مضت وعيش هاني

F. 2 ein auf Qorānstellen begründetes Ermahnungsschreiben an علي بن صلاح بن علي

Anfang: الحمد لله وسلام... أما بعد فان وشيخة
الحمد لله وسلام... أما بعد فان وشيخة
الحمد لله وسلام... أما بعد فان وشيخة
الحمد لله وسلام... أما بعد فان وشيخة

Von derselben Hand.

471. Pet. 554.

100 Bl. 8^{vo}, 13 Z. (17 × 12^{1/2}; 10 × 6^{3/4}). — Zustand: ziemlich gut, doch Bl. 1 ausgebessert, und im Ganzen nicht ohne Flecken, bes. zu Ende. — Papier: gelb, glatt, dünn. — Einband: Pappband mit Lederücken. — Titel fehlt. — Verfasser fehlt. Er nennt sich in den letzten Versen, f. 100^a:

Mohammed ben tūg el'arīfīn

ناظمها هذا انفقير المسكين محمد هو ابن تاج العارفين

und hat sein Werk verfasst (ebenda):

في عام تسعين وأربع مئى من بعد الف بعد هجرة الرضى
also im Jahre 1094/1683.

Anfang fehlt (1 Blatt). Das Vorhandene beginnt f. 1^a:

مقدمة

للواحدى وابن خفيف العبد علم النزل رافع التريديد
اذ في الصحيح استشكل ابن الحكم لا يحسب فرحا في الحكم

Dies Regez-Gedicht handelt über die Zeit und Umstände der Offenbarung der einzelnen Suren. Vorauf gehen dieser Besprechung der einzelnen Suren einige Abschnitte:

f. 1^a ما تأخر نزوله عن حكمة 1^a; ما تأخر نزوله عن حكمة 2^a; ما تكرّر نزوله 2^b; آخر ما نزل 2^a; أول ما نزل 2^a etc.
Dann beginnt die 2. Sura so f. 2^b:

سورة البقرة

اذا لقوا نازلة في ابن ابى مع حجة لا قوا لا حجاب النبي
فقال ذو الشقوة انظروا الي كيف ارد السفها تخدع لى

f. 14^a 3. Sura: سورة آل عمران

ول المفسرون في وفد قدم نجران في ستين رابا وعم
u. s. w. Zuletzt f. 95^a:

سورة المائدة

كان غلام من يهود يخدم نبينا اتى اليهود التوم

Dann folgt f. 96^a:

خاتمة في المبهات القرانية

واعلم بان المبهات تلحق ايضا باسباب كذاك اتفقوا

Schluss f. 100^a:

عليه صلي ربنا وسلا وخص آلا ثم حبا كرما
وتابعا ومن تلاهم واقتفى اثرا وحسبي الله وكفى

Als Appendix giebt der Verf. noch ein kleines Regez-Gedicht, in welchem die verschiedenen Namen der ersten Sura enthalten sind, und welches nach der Ueberschrift f. 100^b:

فتح القاححة على ما قرره المحققون ونقله اهل الاثر في
كتيبهم نظمها تبركا بذكر اسمائها وتيمنا بصفتها
so anfängt:

اتفاحة مع الشفا والشافيه والوافيه مع الوفا والواقيه

Ausser dem Anfangsblatt fehlt nach f. 8 u. 97 je 1 Bl.: nach f. 97 ist jedoch ein leeres Blatt eingeschaltet.

Das Regez-Gedicht enthält im Ganzen etwa 1200 Verse.

Schrift: ziemlich klein u. fein, gefällig, gleichmässig, deutlich, ganz vocalisirt. Ueberschriften und am Rande die Stichverse roth. — Abschrift um 1700.

472.

1. Anmerkung. Notiz darüber, dass die Offenbarungen im Qorān zweiundachtzigerlei seien, nebst Erklärung der Ausdrücke dafür, in We. 1452, f. 40^b—46^a. — Gutachten darüber, ob Sura 108 in Mekka oder Elmedina geoffenbart sei, in Pm. 89, S. 55. 54. 88^{oben}.

2. Anmerkung. Ueber die Offenbarung der Suren des Qorān und die Gründe derselben handeln (ausser den Qorān-Commentaren):

- 1) Werke unter dem Titel: اسباب النزول von عبد الرحمن بن 284/848; علي ابن المدني محمد 285/848; محمد الاندلسي ابو الطوف 590/1194; ابن علي بن شعيب المازندراني 597/1200; ابن الجوزي 911/1506; عطية الاجهري 1190/1776.

- 2) اسمعيل بن احمد, واسماء من نزل فيهم القرآن 480/1088.
- 3) ابراهيم بن, تقريب المامول في ترتيب النزول 782/1881.
- 4) هبة الله بن عبد الرحيم, اسرار التنزيل 788/1897.
- 5) ابن قيم الجوزية, رفع التنزيل 761/1850.
- 6) ابن حجر, الاعجاب ببيان الاسباب 852/1448.
- 7) مصطفى بن محمد خواجه كى زاده, المطالب العالية überhaupt, von محمد خواجه كى زاده.

4. Umänderung von Stellen in den Suren.

473. We. 1818.

1) f. 1—40.

127 Bl. 8^{vo}, 17 Z. (17^{1/2} × 12^{1/2}; 12^{1/2} × 13 × 10^{cm}). — Zustand: lose Lagen und Blätter, unsauber und besonders am oberen Rande fleckig. — Papier: gelb, ziemlich stark, wenig glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titel f. 1^a:

كتاب الناسخ والمنسوخ في القرآن

Verfasser: s. Anfang und weiter unten.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: قال الشيخ

اخبرنا الشيخ ابو عبد الله عبد الخالق بن سلامة بن نصر بن علي المفسر قال قال والدي هبة الله رحمة الحمد لله الذي هدانا لهذا لدينه وجعلنا من اهله وفصلنا بما علمناه من تنزيله... قال ما ينبغي لمن احب ان يتعلم شيئا من علم هذا الكتاب ان لا يبدأ الا في علم الناسخ والمنسوخ الخ

Der Verfasser des Werkes heisst vollständig: Hibetallah ben salama ben naqr ben 'alī elbagdādī abu 'lqāsim f. 410/1019; in Spr. 398, Anfang, wird er Hibetallah ben mohammed ben salama etc. genannt, was nicht richtig ist; der Herausgeber ist sein Sohn 'Abd elḥalīq. Es handelt über die Stellen des Qorān, die durch spätere Aussprüche abgeändert worden. Der Verfasser sagt, in

Spr. 397, 1, f. 18^a, habe das Werk aus 95 Commentaren ausgezogen; die Zahl der berichtigten Aussprüche sei 201. Er handelt zuerst von der Wichtigkeit des Gegenstandes, erklärt den Sinn der Worte ناسخ u. منسوخ und spricht über die vorkommenden Fälle im Allgemeinen.

- 1) باب الناسخ والمنسوخ [اعلم ان الناسخ في كلام العرب هو الرفع للشيء الخ]
- 2) باب السور التي فيها ناسخ وليس فيها منسوخ [وهي ست سور الخ]
- 3) باب السور التي دخلها المنسوخ ولم يدخلها ناسخ [وهي اربعون سورة الانعام الخ]
- 4) باب تسمية السور التي دخلها الناسخ والمنسوخ [وهي خمس وعشرون سورة البقرة الخ]
- 5) باب خلاف المفسرين على اق شيء يقع المنسوخ من كلام القرآن [قال مجاهد وسعيد بن جبیر]
- 6) باب ما رد الله على الملحدين والمنافقين من اجل معارضتهم في تنقل احكام كتابه المبين
- 7) ذكر ما جاء من النسخ في الشريعة علي التوالي [اعلم ان اول النسخ في الشريعة الخ]
- 8) باب الناسخ والمنسوخ علي نظم القرآن [ليس في ام الكتاب شيء لان اولها نساء الخ]

Als dann werden die Suren darauf hin einzeln durchgenommen; von der سورة البقرة z. B. werden 30 verworfene Verse besprochen.

Das Werk endet mit فوائد (f. 45^b): قال الشيخ أبو القاسم كلما في القرآن أعرض عنهم وتولى عنهم ونزهم وما أشبه ذلك ناسخة آية السيف الخ وكلما فيه من التشديد والتهديد: Schluss f. 45^b: ناسخة يريد الله بكم اليسر ولا يريد بكم العسر تمت [الكتاب بحمد الله تعالى وعونه . . . وغفل عن ذكره الغافلون]

Schrift: ziemlich gross, deutlich, wenig vocalisiert. Stichwörter und Überschriften roth. — Abschrift vom J. 857 Dūlqa'da (1453).

HKh. VI, 18516 (pag. 290, Zeile 3).

474. Spr. 399.

3) f. 62—91.

4^{te}, 17 Z. (25 × 17; 18 1/2 × 14^{cm}). — Zustand: stark fleckig, unsauber. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: zusammen mit 1).

Dasselbe Werk. Titel und Verfasser fehlt; aber auf dem ungezählten Vorblatt ganz vorn steht:

الناسخ والمنسوخ من القرآن العظيم

Anfang fehlt, 1 Bl.; ausserdem fehlt 1 Bl. nach f. 87, und nach f. 91 fehlt das Schlussblatt. Das zuletzt Vorhandene: وفي سورة الاخلاص . . . وفي شأن هاجر بن الطفيل

Der Text ist etwas vollständiger als Spr. 398, und dies etwas vollständiger als Spr. 397, 1.

Schrift: ziemlich gross, schwungvoll, etwas breit, deutlich, vocallos. Die Überschriften grösser und meistens roth. — Abschrift c. 900/1494.

475. Spr. 398.

56 Bl. kl.-8^{vo}, c. 14 Z. (17 1/2 × 12 3/4; 11—12 × 9^{cm}). — Zustand: unsauber, auch fleckig. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: Pappband mit Lederrücken.

Dasselbe Werk. Titel u. Verfasser f. 1^a:

كتاب فيه الناسخ والمنسوخ

لاي عبد الله عبد الخالق بن هبة الله بن نصر بن علي المفسر Dies ist aber bloss der Herausgeber; der Name des Verfassers in den nächsten Zeilen ist nicht ganz richtig: s. No. 473.

Dem Anfang des Werkes ist eine kurze

Riwāje vorausgeschickt, nämlich f. 1^b: أخبرنا الشيخ الصالح أبو جعفر حنبل بن علي بن الحسين البخاري أن الشيخ الإمام أبا الحسن علي بن محمد بن نصر الدينوري أخبرهم أن الشيخ أبو القاسم هبة الله ابن محمد بن سلامة بن نصر بن علي الصيرفي المفسر قرأ عليه ببغداد فآثر به قال الحمد لله الذي هدانا لهذا

Schluss wie bei Spr. 397, 1; ausserdem dann noch: عدد آي التي دخل النسخ عليها مائتا آية وآية علي التمام والكمال والحمد لله وحده وصلى وعده ونصر عبده . . . ولا شيء بعده

Schrift: ziemlich klein, deutlich, vocallos. Überschriften roth. F. 1—3. 9—11. 48—56 von etwas grösserer Hand ergänzt, deutlich, aber etwas ungleich, vocallos. F. 49. 50 lose. — Abschrift v. J. 1076 Dūlhiǧǧo (1665). Nach f. 15 fehlen 11 Blätter.

476. Spr. 397.

1) f. 1—18^b.

29 Bl. 8^{vo}, c. 15—16 Z. (20 1/2 × 14 1/2; 14—15 × 10 1/2^{cm}). Zustand: nicht ganz sauber. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: Pappband mit Kattandrücken.

Dasselbe Werk. Titelüberschrift (über dem Bism.) f. 1^b:

كتاب ناسخ منسوخ

Verfasser (vor dem Anfange stehend):

هبة الله بن سلامة المفسر

Anfang ebenso. Schluss ist abweichend von We. 1313, 1, f. 45. Das Werk selbst hört hier auf mit f. 18^a, 12; dann kommt noch ein längerer Zusatz, in welchem der Verfasser von seinen Quellen spricht. Die letzten Worte f. 18^b: وإنما قصدت لجمال من هذا العلم ليقرّب علي من نظره فيه نفعه الله به بتمه وقدّرت

Schrift: ziemlich klein, gewandt, Türkischer Zug, nicht ganz leicht, vocallos. — Abschrift c. 1700.

477. Pm. 142.

2) f. 110—128.

Format etc. und Schrift wie bei 1).

Dasselbe Werk. Titel, Verfasser, Anfang fehlen. Das Vorhandene beginnt gegen Ende des Vorwortes (= We. 1313, 1, f. 2) so f. 111^a:

وقد روي في معنى هذا الحديث عن عبد الله بن عباس وابن عمر رأيا أنهما قالا الخ Schluss f. 128^a (ähnlich wie bei Spr. 397, 1, aber incorrect): وإنما اقتصرنا على الحمد فيه من هذا العلم للتقريب على الناظر فيه وبالله التوفيق والعظمة تمت

478. Pet. 555.

63 Bl. 8^{vo}, 13—15 Z. (18 1/2 × 13; 13 1/2—14 × 9 1/2—10^{cm}). Zustand: ziemlich gut, doch nicht ohne Flecken. — Papier: gelb, stark, grob, glatt. — Einband: Ppbd mit Lederücken und Klappa. — Titel f. 1^a:

كتاب الناسخ والمنسوخ

Verfasser fehlt: s. Anfang.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: قال الاستاذ الامام أبو منصور عبد القاهر بن طاهر بن محمد البغدادي ربه الحمد لله العلي جده الواجب حمده والصلاة والسلام على الظاهر مجده الوافر جده محمد وآله واصحابه اجمعين سألتم اسعدكم الله بطلبكم بيان ما في القرآن من ناسخ ومنسوخ على التفصيل المودي الي التفصيل من غير افراط ممل ولا تفريط مخّل الخ

Aufgefordert, über die Stellen des Qorān (und der Sunna), welche wegen späterer Offenbarung durch andere ersetzt worden sind, ein Werk zu schreiben, hat der Verfasser 'Abd elqāhir ben tāhir ben moḥammed el-baghdādī abu mancur + 429/1087, mit Rücksicht auf die bestehende Unkenntniss und die Wichtigkeit der Sache, das vorliegende Werk von mittel-grossem Umfange verfasst.

Dasselbe zerfällt in 11 (ungezählte) Kapitel, deren Uebersicht f. 2^a.

باب في بيان معنى النسخ وحده وحقيقته 2^a

باب في بيان شروط النسخ واحكامه (4^a ff.)

باب في تفسير الآية الدالة على جواز النسخ وبيان قراءتها ووجوبها اختلّفوا في قراءة قول الله تعالى ما نسخ من آية الخ

باب في ذكر الآيات التي اتفقوا علي نسخها وناسخها 8^b في القرآن من هذا النوع عشرون آية الآية الاولى منها قول الله عز وجل ولله المشرق والمغرب الخ (Sura II, 109.)

باب في بيان الآيات التي اختلفوا في نسخها (53^a ff.) باب في بيان الآيات التي اتفقوا علي نسخها 59^b واختلفوا في ناسخها في سورة البقرة قوله عز وجل كتب عليكم اذا حضر احدكم الموت الخ (Sura II, 176.)

باب في بيان ستن منسوخه وبيان ناسخها 63^a الناسخ والمنسوخ كثير ويذكر منه ما يبتدل به على نظائره الخ

باب في بيان معرفة الناسخ من المنسوخ فيما يشتبهان فيه

Die Handschrift ist lückenhaft; nach f. 3 fehlen 2, nach 10 1, nach 12 1, nach 58 50 Bl.; auf f. 58^b ist eine Lücke von 11 Zeilen gelassen; nach f. 63 fehlt der Schluss, also das Ende des vorletzten und das ganze letzte Kapitel.

Das Vorhandene schliesst f. 63 mit den Worten: وأبى بن كعب وصاحبة أم المؤمنين رأيا اجمعين وقال مجاهد بن الحسن وأهل الظاهر يجب به الوضوء وقال

Schrift: gross, kräftig, deutlich, vocallos; von f. 54 an kleiner; Überschriften hervorstechend gross. — Abschrift um das Jahr 760/1360. — Collationirt.

HKh. VI, 18516 (beiläufig).

479.

Mf. 132, 3, f. 19. — Schlussblatt eines Werkes über Aufhebung von Qorānstellen und Ersatz (الناسخ والمنسوخ).

Der Verfasser heisst أبو منصور.

Schluss des Textes selbst: بحوبها سبع وثلاثون سورة والله اعلم واحكم Worauf noch ein kurzes Nachwort kommt.

Es wird dies das Ende des soeben besprochenen Werkes sein.

480. Lbg. 582.

48 Bl. 8^{vo}, 23 Z. (20 × 15; 16 × 10^{cm}). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: grob, gelb, ziemlich stark, wenig glatt. — Einband: Ppbd mit Lederrücken. — Titel und Verfasser f. 1^a:

« قلايد المرجان في النسخ والمنسوخ
من القرآن

لمرعى بن يوسف بن ابي بكر بن احمد بن
ابي بكر بن يوسف المقدسي الحنبلي الكرمي

(Titel ebenso in der Vorrede f. 2^a.)

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله الذي انزل القرآن المبين مع الروح الامين . . . وبعد فهذه عرايس تجلي للناظرين ونفائس تشوق بالدر الثمين الخ

Der Verfasser Mar'i ben jüsuf alkarim f. 1089/1624 giebt in diesem Werke, welches er im J. 1022/1618 vollendet hat, eine Zusammenstellung der umgeänderten Qorānverse, mit vorausgeschickten Excursen (Faides). Er stützt sich auf die Commentatoren des Qorān und auf das Werk des Haddad (No. 473) über den Gegenstand.

Er spricht zuerst, unter Anführung einiger Anekdoten, von dem Werthe dieser Wissenschaft; dann kommt:

- f. 2^b مقدمة في معنى النسخ
3^b فائدة في اقسام المنسوخ في القرآن وهو ستة
4^b فائدة في اقسام النسخ في القرآن وهو ثلاثة
فائدة فيما يجوز ان يكون ناسخا ومنسوخا
5^a وذلك خمسة اقسام
7^b فائدة فيما يدخل فيه النسخ
8^a فائدة يجوز ان ينسخ الاخف بالثقل والاثقل بالاخف
Dann folgt f. 8^b:

باب ذكر السور التي دخلها النسخ والمنسوخ
und von hier an ist es = Spr. 401. Schluss ebenso.

Abschrift im Jahre 1188 Moharram (1774) von احمد بن عبيد الحجاوي الحنبلي.

Schrift: ziemlich gross, etwas rundlich, deutlich, vocallos. Überschriften und Stichwörter roth. Collationirt. Nicht bei HKh.

481. Spr. 401.

81 Bl. 4^{vo}, 19 Z. (22 × 15^{1/2}; 18^{1/2} × 8^{1/2}^{cm}). — Zustand: ziemlich gut, doch nicht ohne Flecken. — Papier: gelblich, stark, glatt. — Einband: Pappband mit Kattunrücken.

Dasselbe Werk. Titel, Verfasser und Anfang (10 Bl.) fehlen. Das Vorhandene beginnt:

باب ذكر السور التي دخلها النسخ والمنسوخ (25 Suren)
والسور التي فيها المنسوخ دون النسخ (40)
والسور التي فيها النسخ دون المنسوخ (6)
وما عدا ذلك فليس فيه نسخ ولا منسوخ (43)
1^b ذكر ضوابط

باب ذكر النسخ والمنسوخ علي نظم سور القرآن
[وجملته نحو المائتي آية وعشرين آية ما بين
متنفس عليه ومختلف فيه]

Darauf werden die einzelnen Suren behandelt.

سورة الفاتحة وهي سبع آيات وكلماتها تسع وعشرون
وحروفها مائة واحد وعشرون علي الخلاف في
ان البسلة آية منها الخ

Jedoch mit Auslassung einiger.

F. 23^a ein Schlusswort (خاتمة), enthaltend:

- 23^a ذكر ترتيب ما نزل بمكة من السور
24^a ذكر ترتيب ما نزل بالمدينة
25^b ذكر ترتيب السور وقد وقع فيه خلاف كبير بين
العلماء هل هو بالنص او بالاجتهاد
26^a ذكر نزول القرآن الكريم
27^a ذكر جمع القرآن العظيم
29^a ذكر شكل المصحف ونقاطه
جملة عدد حروف القرآن وعدد كلماته وعدد
نقطه وعدد آياته الخ

قال مؤلفه سألته الله تعالى: Schluss f. 31^a:
وعفا عنه فرغت من تسويده نهار السبت في يوم
عشوري بالجامع الازهر سنة ١٢٢٠ . . . ما كشف قصايجه
ولا عرض نفسه لتكليم الالسنه الجارحة، تم الكتاب الخ

حميدة ابن السيد عبد الصادي
im J. 1057 Moharram (1647).

Schrift: ziemlich gross, kräftig, rundlich, deutlich, vocallos. Stichwörter und Überschriften roth.

Nach f. 10 ist eine grosse Lücke; es fehlt die Behandlung des grössten Theile von Sura 1 bis zu dem Ende von Sura 42. ■ werden 20 Blätter fehlen (= Lbg. 582, f. 15—29).

482. Pm. 671.

5) f. 23—25.

Format etc. und Schrift wie bei 4). — Titel und Verfasser fehlt.

Nach der Unterschrift ist das vorliegende Stück entnommen der Glosse des يوسف الاردبيلي (Jusuf elardebili 'izz eddin f. 778/1874) zu dem المصاييح. Der Titel würde sein:

« في النسخ والمنسوخ

الحمد لله علي
ما انعم علينا والصلوة . . . وبعد فاقول مجموع سور
القرآن 114 فما لا نسخ فيه ولا منسوخ منها 43 الخ

Ueber aufhebende und aufgehobene Stellen in den Suren. Zusammenstellung im Allgemeinen und Besprechung im Besonderen, nach den einzelnen Suren.

Schluss f. 25^a: وخمسائة تحريم وتحليل ومائة آية تسبيح وتهليل وسنة آية نسخ وستون آية منسوخ

F. 25^b mehrere Stellen, aus Glossen des خبالي entnommen, hauptsächlich über Unterschied الوعيد u. الوعد, u. الاسلام u. الايمان

5. Vortrag des Textes.

a) Lesen an sich und Kunst des Vortrages.

485. We. 1300.

2) f. 12^b—14^a.

Format etc. n. Schrift wie bei 1). (Der Text nicht eingerahmt.) — Titelüberschrift und Verfasser f. 12^b:

قصيدة في التجويد للخاقاني

Der ausführliche Name des Verfassers ist:

موسى بن عبيد الله بن جحى المقرئ ابو
مزامح ابن خاقان [الخاقاني]

(Musa ben 'obeidallah ibn hāqān (oder elhāqān) abu muzāhim f. 825/936).

Ein die Qorānlesekunst betreffendes Gedicht in 51 Versen (Tawil). Anfang:

483.

Mq. 180^b, f. 547—553. — Der Anfang eines Werkes في النسخ والمنسوخ, vielleicht von السيوطي, in Kapitel getheilt.

Anfang: الحمد لله وسلام على عباده . . . وبعد فهذا كتاب جمعت فيه جميع ما في القرآن الخ

484.

Anmerkung. Ueber den Gegenstand haben ausserdem geschrieben:

+ 824/889 ابو عبيد القاسم بن سلام البغدادي

+ 889/949 احمد بن محمد ابو جعفر النخاس

+ 407/1045 مكى بن ابي طالب القيسي

(Sein Werk ist abgefasst, auch abgefasst, betitelt.)

+ 546/1181 محمد بن عبد الله بن محمد الاشبيلي ابن العرق

Aus späterer Zeit:

زين العابدين بن عبد الرؤوف الحجاوي ابن المناوي
+ 1022/1618.

اقول مقالا معجبا لاوى النحير ولا فخر ان الفخر يدعوا الى الكبر
اعلم في القول التلاوة عابدا بمولاي من شر المباحات والفخر

Schluss f. 13^b: اجابك فينا ريتا واجابنا اخي فيك بالغفران منه وبالنصر

Der Verfasser hat eine Nachschrift ■ 5 Versen (Kamil) hinzugefügt, deren letzter: ابياتها احد وخمسون اعتلت فوق القصائد فهي للخاقاني

Die Verse sind nicht abgesetzt, sondern laufen in der Reihe fort, nur durch rothe Punkte unterschieden. — Einen Commentar dazu schrieb

+ 444/1052 ابو عمرو عثمان بن سعيد الداني

HKh. IV, 8357. 9457. 9465. 9515 und II, 2470.

486. Pm. 74.

4) f. 38—53.

Klein-8^{vo}, 8 Z. (15 1/2 × 11 1/2; 10 × 7 1/2 cm). — Zustand: nicht ganz sauber; die Lage nicht fest im Einbd. — Papier: gelb, dick, glatt. — Einband: zus. mit 1—3.

Dasselbe Werk. Titel f. 42^a:

القصيدۃ الخاقانية

Anfang und Schluss mit der Nachschrift ebenso.

Abschrift von **اسماعيل بن ابي محمد عبد الله بن** († 619/1222) **عبد المحسن المعروف بابن الانماطي** im J. 586 Gom. II (1190). Collationirt.

Auf f. 39—41 u. 51—53, ausserdem öfters am Rande der übrigen Blätter, sind Notizen über Lesungen des Werkes angebracht; sie betreffen theils die Jahre von 588/1183 an bis 742/1341 und auch 865/1460, theils und besonders die der Abschrift selbst nächste Zeit 686/1190 bis 681/1233.

F. 40^b enthält noch eine Qapide desselben **في الفقهاء في القصيدۃ** in Betreff der Rechtsgelehrten **الخطابي**.

Anfang (Wafir):

اعول بعزة الله السلام وقدرته من البدع العظام
ايمن مذهبي فيما اراه اماما في الحلال وفي المحرم

Schluss:

وما قال الرسول فلا خلاف له يا رب فابله سلامي
18 Verse. Sie ist von **ابو المعالي** (d. i. **زين الامناء**) mitgetheilt, in kleiner blasser regelmässiger Schrift, vocallos.

Schrift: ziemlich gross, kräftig, etwas steif, wenig vocalisirt.

487. We. 1309.

3) f. 68^b—81^a.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Titel: überschrieben bloss:

هذا كتاب رائيه

Der Titel des folgenden Gedichts ist entweder allgemein

[المنظومة] القصيدۃ الرائية

[القصيدۃ] الرائية في التجويد

oder speciell

عقيلة اتراب القصائد في اسنى المقاصد

und so kommt er 20 Verse vor dem Ende desselben vor.

Der hier nicht genannte Verfasser heisst:

القاسم بن فيرة بن ابي القاسم خلف بن احمد
الرعياني الاندلسي الشاطبي ابو محمد
وابو القاسم

(Elqāsim ben firruh (=ferro) ben Hulef erro'aini *esšāṭibī* abū moḥammed und auch abū 'lqāsim) geb. 588/1148, † 590/1194.

Sein Name wird oft nicht (ganz) richtig angegeben. So steht Mq. 19, 2 **ابو القاسم خلف بن فيرة**; We. 1309, 1 **ابو القاسم**; Spr. 1956, 6 **ابو القاسم خلف بن احمد**; Mq. 72, 1 **ابو القاسم محمد بن فيرة**; **ابن خلف ابن فيرة**. Die Kunje hat bei ihm den Hauptnamen fast verdrängt, so dass We. 1785, 2 **ابو القاسم بن فيرة** allerdings richtig ist. Sollten beide Namen in Anwendung kommen, so wurde für **محمد القاسم** ein Ersatz in **ابو القاسم القاسم** gefunden. Der Name seines Vaters **فيرة** wird von Verschiedenen ausdrücklich als Fremdwort bezeichnet und mit **ferrum** erklärt.

Anfang (nach dem Bism.), Vers 1 u. 6:

حمد لله موصولا كما امرنا مباركنا طيبا يستنزل الدررا
وبعد فالمستعان الله في سبب يهدي الى سنن المرسوم مختصرا

Dies Gedicht von 300—302 Versen (Bast!) behandelt die richtige Lesung des Qorān. Es zerfällt in viele, zum Theil sehr kleine, Kapitel mit Ueberschriften.

باب الحذف والانتبات وغيرهما مرتبط على السور f. 70^a

باب الحذف في كلمات تحمل عليها اشباعها 73^b

من الزيادة حذف الياء وثبوتها 75^a

ما زيدت فيه الياء حذف الواو وزيدتها 76^a

حروف من الهمز وقعت في الرسم على غير القياس 76^b

رسم الالف واوا رسم ثبات الياء والواو 77^b

حذف احدي اللامين المقطوع والموصول ان لا وان ما 78^a

أم من قطع عن من ووصل أن لن قطع من ما وحو من 78^b

ما ووصل من ومن عن ما وقان لم وأما في ما وإن ما

أن ما وأبش ما وبش ما كَل ما قطع حيث 79^a

ما ووصل أين ما ليكلا

يهمهم ويكنون ما ولات هاء التانيث التي كتبت تاء 79^b

المضافات الي الاسماء الظاهرة والمفردات

المفردات والمضافات المختلف في جمعها 80^a

Schluss f. 81^a:

تصاحك الزهر مسرورا استرتها معرقا عرفها الاصال والبركا
(والكبرا steht hier falschlich وانبكرا). Dann werden vom Abschreiber selbst noch 4 incorrecte Verse hinzugehan.

HKh. IV, 8265. 9464.

488. Mq. 19.

■ f. 32—46.

8^{vo}, 12 Z. (Text 12 × 9—9 1/2 cm). — Zustand etc. wie bei 1).

Dasselbe Werk, mit beiden Titeln. Der Verfasser heisst hier f. 32^a:

ابو القاسم خلف بن فيرة الرعياني الشاطبي

Abschrift (zu eigenem Gebrauch) von **عيسى بن احمد بن محمد الكناني** im J. 680 Rebi' I (1281) in der Stadt **بلييس**. — Collationirt.

Schrift: etwas grösser, sorgfältiger, ganz vocalisirt. Ueberschriften roth.

F. 46 giebt ein Verzeichniss von solchen, die dies Gedicht vorgetragen und angehört haben, — Verfasser abwärts bis auf den oben genannten **عيسى الكناني** im J. 680/1281.

489. We. 1300.

1) f. 1—12^a.

Bl. 8^{vo}, 15 Z. (20 × 15; 15 × 11 1/2 cm). — Zustand: lose Lagen, unsauber, fleckig. — Papier: gelb, ziemlich glatt, dick. — Einband: loser Pappdeckel mit Lederrücken und Klappen.

Dasselbe Werk. Anfang und Schluss ebenso. Titel — späterer Hand f. 1^a, oberste Zeile (عقيلة الخ). Verfasser (nach d. Bism.):

ابو القاسم بن فيرة الرعياني الشاطبي

Schrift: gross, gefällig, gleichmässig, deutlich, ganz vocalisirt: der Text in blauen Linien eingerahmt. Ueberschriften roth oder blau. — Abschrift u. 880/1445. Collationirt.

F. 1^a enthält einen Lehrbrief: s. No. 161, 5.

490. Lbg. 151.

7) f. 146^b—155^a.

Format etc. und Schrift wie bei 1).

Dasselbe Werk. Titel fehlt, steht aber in der Unterschrift (عقيلة اتراب الخ). Verfasser nicht angegeben. Anfang und Schluss ebenso. Für die Ueberschriften der Kapitel ist überall Platz gelassen. Im Ganzen 270 Verse.

F. 155^b leer.

491. We. 1560.

2) f. 73—80.

8^{vo}, 18—20 Z. (18 1/2 × 14; 18 1/2 × 16 1/2 × 10—11 1/2 cm). — Zustand: fleckig und unsauber; der Text f. 73 u. 74 oben beschädigt, ausserdem noch an einigen Stellen, dann — gebessert (ohne Herstellung des Textes). — Papier: gelblich, ziemlich stark, etwas glatt. — Einband: zusammen mit 1.

Dasselbe Werk. Titel f. 73^a von anderer Hand, aber richtig:

كتاب الرائية في علم الرسم للشاطبي

Anfang ebenso, aber am Schluss fehlt etwas; f. 80^a ist dafür Platz gelassen. Vorhanden sind 265 Verse, nebst den dazu gehörigen Ueberschriften; letztere fast immer roth, bisweilen auch grün geschrieben, zuletzt schwarz, aber roth überstrichen.

Schrift: ziemlich gross, breit, deutlich; die erste Hälfte stark vocalisirt. — Abschrift c. 1600.

492. We. 1785.

■ f. 18—29.

8^{vo}, c. 14 Z. (20 × 14 1/2; 15 × 9 cm). — Zustand: nicht ganz sauber. — Papier: gelblich, stark, glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken.

Dasselbe Werk. Titel (الرائية), Verfasser (ابو القاسم بن فيرة الخ), Anfang u. Schluss ebenso. Der Text ist nicht correct.

Schrift: ziemlich gross und kräftig, nicht gleichmässig, ziemlich deutlich, etwas vocalisirt. Die Ueberschriften roth. — Abschrift c. 1700.

Blatt 30 leer.

493. Spr. 387.

1) f. 1—12.

23 Bl. klein-8^{vo}, 15 Z. (17 1/2 × 13 1/2; 12 1/2 × 9 cm). — Zustand: nicht ganz sauber. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: Pappband.

Dasselbe Werk. Titel fehlt.

Es schliessen sich daran f. 11^b unten einige Gedächtnisverse von demselben, enthaltend

1) die im Qorān vorkommenden Wörter mit *ظ*.

Anfangend: رت حظ بكظم غيظ

2) über die undeklinirb. Subst. (في موانع الصرف).

Anfangend: دعوا صرف جمع.

Ferner, wahrscheinlich von einem Anderen, 2 Stück solcher Gedächtnisverse, die ebenfalls die Qorān-Wörter mit *ظ* enthalten.

Das 1. Stück beginnt f. 12^a: *ظفرت عظيمة ظلمها*

2. " " f. 12^a: *أبطن ذو الغلط العظيم*

Dann f. 12^b eine Zusammenstellung von Wörtern (in einigen Versen), deren Anfangsbuchstaben demselben Organ angehören, das ganze Alphabet durch und dann wieder nach gewisser alphabet. Folge.

Schrift: gross, gewandt, deutlich, vocalisirt. — Abschrift o. 1700. — Collationirt.

494. Spr. 1956.

6) f. — 60^a.

Format etc. und Schrift wie bei 1).

Dasselbe Werk. Titel fehlt. Als Verfasser nach dem Bism. genannt *أبو القاسم ابن أحمد الرعييني الشاطبي*. Anfang und Schluss ebenso.

495. We. 1294.

140 Bl. 8^{vo}, 15 Z. (18 × 13 1/2; 12 1/2 × 9 1/2 cm). — Zustand: zum Theil lose im Deckel, sonst ziemlich gut, der obere Rand aber stellenweise, besonders Ende, wasserfleckig. — Papier: gelb, glatt, dick. — Einband: Pappband mit Lederrücken und Klappe. — Titel f. 1^a:

كتاب الوسيلة إلى كشف العقيلة

(so auch in der Vorrede f. 4^a und Schluss f. 140^b). Verfasser:

علم الدين أبو الحسن علي بن محمد السخاوي

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: *الحمد لله الذي بدأ المنن وأعاده واسيع النعم وأفادها . . . وبعد*
فان الله تعالى جعل الكتابة من أجل صنائع البشر وأعلاها الخ

Commentar des 'Alī ben moḥammed *essaḥāwī* 'alam eddīn f. 648/1246 zur *العقيلة* des الشاطبي. Derselbe beginnt zu dem 1. Verse: *قوله الحمد لله معناه الشكر لله* (ان حمد الله تعاني لا يصح ان يقع من العبد ابتداء علي غير نعمة وأما قول الله الخ)

Die zu erklärenden Verse gehen einzeln (seltener einige zusammen) voraus, dann folgt die ziemlich ausführliche Erklärung.

Schluss f. 140^a: *وقل ابن الجهم لم يصحك*
انورد الآحين اعجبه، حسن الرباض وصوت انشائير الغرد
وهذا كثير في الشعر، كمل كتاب الوسيلة الخ

Schrift: ziemlich gross, deutlich, etwas rundlich, kräftig, vocallos. Die Grundverse meistens roth. — Abschrift v. J. 811/1408. — HKh. IV, 8266.

496. We. 1295.

129 Bl. 8^{vo}, 19 Z. (17 × 12; 13 1/2 × 8 1/2 cm). — Zustand: nicht recht fest im Deckel, im Ganzen etwas unsauber und fleckig; der untere Rand öfters ausgebessert, besonders im Anfange, wo derselbe oft beschädigt ist. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: brauner Lederband mit Klappe.

Dasselbe Werk. Titel fehlt, steht aber f. 129^b am Ende der Unterschrift. Anfang und Ende ebenso.

Schrift: ziemlich gross, deutlich, vocallos. Die Grundverse schwarz, aber roth überstrichen. — Abschrift o. 1700.

Andere Commentare dazu von

- 1) محمد ابن الفقال الشاطبي
- 2) أحمد بن محمد بن عبد الوني ابن جبارة المقدسي f. 728/1828.
- 3) إبراهيم بن عمر الجعبري f. 782/1381, betitelt: جميلة ارباب المراد
- 4) أحمد بن محمد بن أبي بكر بن محمد الكازروني um 798/1395.

على بن عثمان بن محمد بن أحمد ابن القاصح 5) 808/1398, betitelt: تلخيص الفوائد في شرح العقيلة الرائية

6) 1014/1606, betitelt: الهبات السنينة العلية على ابيات الشاطبية (oder auch: في شرح العقيلة الرائية).

497. Lbg. 151.

9) f. 160—162^a.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Titel und Verfasser f. 160^a in hervorstechend grosser Goldschrift:

النونية في معرفة التجويد

للسخاوي [علي بن محمد بن عبد الصمد]

Anfang (nach dem Bism.) f. 160^b:

يا من يروم تلاوة القرآن ويروم شأ أئمة الاتقان

Schluss:

وأعلم بانك جابر في نظمها ان قستها بقصيدة الخاقان

Ueber die richtige Qorānlesung hat derselbe 'Alī ben moḥammed *essaḥāwī* f. 648/1246 eine Qasida in 64 Versen (Kāmil) verfasst. Nach HKh. IV, 8357 (9515. 14054) ist der Titel:

عمدة المفيد وعدة الجيد

im Gedicht selbst kommt er nicht vor.

Der Verfasser hat selbst einen kurzen Commentar dazu verfasst; andere sind von اسمعيل بن محمد بن اسمعيل ابن الفقاقي الحموي أحمد بن محمود المقرئ und f. 716/1315

498. Spr. 371.

350 Bl. Folio, 21 Z. (30 1/2 × 23; 25 × 16 cm). — Zustand: sehr wurmatichig, öfters ausgebessert, besonders am Rande und stets am Rücken. Der Text von Bl. 1. 2 und von den beiden letzten Blättern beschädigt. — Papier: gelb, glatt, ziemlich dünn. — Einband: brauner Lederbd mit vergoldetem Rücken. — Titel und Verfasser fehlt.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: *الحمد لله الذي جعل أهل القرآن من خصوص أهل . . .* علي

HANDSCHRIFTEN D. K. BIBL. VII.

محافظة حروفه وحدوده . . . أما بعد فان القراءة سنة متبعة ليس شيء منها بمحدثا مبتدعة اخذها الخ

An der eingeklammerten Stelle ist ein Loch im Text; zu lesen etwa: دينه وحتهم.

Das Werk ist unter Anleitung des *أبو البركات* (Moḥammed ben moḥammed elbelewi abu 'Iberekāt) f. 788/1397 von einem Schüler desselben verfasst.

Es betrifft die Qorānlesekunst, und sein Zweck ist (f. 2^a): *أردت ان اخص الطريقة السنينة في جمع وجوه القراءة المروية مع ذكر ضوابطها الكلية واستنباط وجوها بطريقتي الضرب للسانية ببيان شاف وشرح واف*

Er giebt in der Vorrede einen kurzen Abriss über die 7 Qorānleser und deren je 2 Rāwis und über den Gegenstand (die Lesekunde) selbst.

Das Werk selbst beginnt mit der 1. Suraf. 3^a so:

سورة الفاتحة مكتبة ومدنية علي الاصح وهي سبع آيات بالاتفاق، بسم لله الرحمن الرحيم، وقف كل القراء بالسكون في الافراد والصغير ومع الاوجه الاربعة في الجمع الكبير والاكبر اذا ابتدءوا بها واما اذا قرأوها عند اختتم عظيم سورة الناس بحوي فيها وجوه بين السورتين . . . الرحمن الرحيم مالك يوم الدين، قرأ عاصم والكسائي مالك بالالف والباقيون بغير الالف وقرأ السوسي الرحيم فلك بالادغام الكبير الخ

Die Behandlung des Qorān, der ganz mitgetheilt, hört f. 343^a auf.

Es folgt f. 343^a in 4 خاتمة الكتاب

1. في تخرج الحروف وصفاتها f. 343^a
2. في بيان كيفية اداء حرف في جوار حرف f. 344^b
3. في بعض احكام الوقف f. 346^a
4. في بعض قضايا تلاوة القرآن وآدابها f. 347^b

Schluss f. 350^a: *كفارة: ومن قال شرا كانت له كفارة: سبحانك اللهم ربنا وبحمدك اشهد ان لا اله الا انت وحدك . . . وعن علي رة من احب ان يكتال بالمكيال الاوى من الاجر يوم القيامة فليكن آخر كلامه . . . قام من مجلس سبحان ربك رب العزة عما يصفون وسلام علي المرسلين والحمد لله رب العالمين*

Das Werk ist sehr eingehend und in seiner Art vortrefflich.

Schrift: ziemlich gross, gut, gleichmässig, vocallos. Der Text in grösserer Schrift, vocalisirt. Die Stichwörter roth, die Ueberschriften gleichfalls. — Collationirt. Am Rande oft Verbesserungen, auch Zusätze. Im Anfange auch nicht selten klein geschriebene Glossen zwischen den Zeilen. Zur Verdeutlichung sind öfters Kreise verwandt, sehr zierlich; auch nicht selten Platz dafür gelassen, z. B. f. 91^b. 96^a. Abschrift v. J. 1056 Rebi' I (1646).

Das Werk ist defect und verbunden. Das Ganze zerfällt in 3 Theile; f. 1^b. 103^b (Sura 7). 261^a (Sura 40 ff.). Die Blätter folgen so: 1—9. 20—25. 14—16. 10—13. 17—19. 26—35. Lücke von etwa 8 Bl. (Sura 2, 243 bis 3, 1). 36—108. Lücke von c. 10 Bl. (Sura 7, 72—173). 109—124. 130. 126—129. 125. 131—186. Lücke von c. 20 Bl. (Sura 17, 103 bis 21, 12). 187. Lücke von c. 3 Bl. (Sura 21, 30—98). 188—201. Lücke von c. 3 Bl. (Sura 24, 33 bis 25, 56). 202—276. Lücke von 1 Bl. (Sura 43, 62—88). 277. 278. Lücke von c. 4 Bl. (Sura 45, 4 bis 47, 11). 279—287. 293. 292. 290. 291. 289. 288. 294—350.

499. Spr. 391.

1) f. 1—67.

78 Bl. 8^{vo}, 19 Z. (20¹/₂ × 13²/₃; 14 × 8¹/₃ cm). — Zustand: stark wurmtüchtig; am Rande öfters ausgebessert, auch ergänzt; fleckig und unsauber. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: schöner Hbfzbd. — Titel f. 1^b roth (über dem Bism.).

كتاب الموضح في التجويد

Verfasser fehlt. Er lebt vor 783/1383.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله: الحمد علي ما هدانا للكتاب المبين المجز المستمر علي مرّ الشهور... وبعد فإن من حقّ التاليفات ان تكون مسوقة علي حسب ادراك زمانها الخ

Behandelt die richtige Aussprache des Qorān in mehreren Abschnitten (der Einleitung) und in 3 Kapiteln, nämlich:

- 2^b فصل في بيان معنى اللحن في موضوع اللغة
3^a فصل في حدّ اللحن وحقيقته في العزف والمواضعة وذكر السبب الموجب لانتشاره واستمراره
7^a فصل في بيان المراد بالتنبيه علي اللحن الخفى والمقصود بالحرص علي اجتناب الالفاظ المستهجنة
8^b فصل فيما يستفاد بتنظيف الالفاظ وما ذا تكون الثمرة الحاصلة عند تنقيف اللسان
9^a فصل في كلام علي اللحن الخفى والالفاظ المستكرهة من جهة التفصيل وعلي وجه التقسيم

Der Anfang des 1. Kap. fehlt. **كتاب الأول في الكلام** علي بسائط الحروف فتأخذ في تحارجها ومدارجها وما يتبع ذلك من احكامها وتنبيه علي ما يطرأ عليها من الخلل المستكره فيها (So ist der Inhalt angegeben auf f. 11^b; das darauf folgende Blatt, wo dies Kapitel begonnen haben würde, fehlt.)

29^b **كتاب الثاني فيما يعرض في هذه الحروف من الاحكام** عند ابتلائها وترتيبها الفاظاً

2^b **كتاب الثالث في الكلام علي الحركات والسكون** فصل في ذكر كيفية القراءة وبيان ما يستتبع منها ويستحسن ويختار منها ويستنبه

Schluss f. 67^b: **من ذلك انما يكون من التكبر** وهذه المعاني كلها قريب بعضها من بعض والله تعالى اسأل مأخذاً واليه ارجع ملتحاً ان ينفع به في الدارين انه سميع الدعاء فعلى لما يشاء تم الكتاب الخ

Abschrift von Ahmad bin عثمان im J. 785 Rebi' II (1388).

Schrift: ziemlich klein, schön, gleichmässig, wenig vocalisirt. Ueberschriften roth. — Collationirt. — Nach f. 11 fehlt 1 Blatt. — Nicht bei HKb.

500. We. 1309.

4) f. 82^a—87^b.

Format etc. und Schrift wie bei 1. — Titelüberschrift:

كتاب الجزري

Der Titel, wie — dem 4. Verse (und auch — dem drittletzten) hervorgeht, ist:

المقدمة الجزرية

und so führt HKb. VI, 12764 das Werk auf. Oft steht dafür auch bloss الجزرية, bisweilen mit Beifügung von في احرف العربية oder auch في التجويد

Der Verfasser heisst vollständig:

محمد بن محمد بن محمد بن علي بن يوسف الدمشقي الشافعي شمس الدين ابو الخير ابن الجزري (oder bloss الجزري)

Anfang (nach dem Bism.) (Vers 1. 2. 4): يقول راجي عفو رب سامع محمد بن الجزري الشافعي الحمد لله وصلى الله على نبيه ومصطفاه وبعد ان هذه مقدمة فيما على قارئه ان يعلم

Der Verfasser Mohammed ben Mohammed ben Mohammed abu 'l-kair (ibn) al-gezeri, geb. 751/1350 + 833/1423, behandelt hier die Qorānlesung in einem Regez-Gedicht von 108 (107, auch 109) Versen, die in ziemlich viele Kapitel vertheilt sind.

Bab مخارج الحروف، صفات الحروف، فصل معرفة التجويد، باب الترفيقات، احكام الراءات، اللامات، التحذيرات، احكام الادغام، النظائت جميعا في القران، التحذيرات من اللحن الخفى، احكام الميم، احكام النون الساكنة والتنوين، معرفة المدات، الوقوف، المقطوع والموصول والتانيات، التائت، معرفة همزات الوصل، الروم والاشمام في الوقف

Schluss f. 87^a:

وقد تقصيت نظمي المقدمة متى لقارئ القران تقدمه والحمد لله لها الختام تم الصلوة بعد والسلام على النبي المصطفى المختار وآله وصحبه الاطهار

501. Lbg. 151.

6) f. 156—159.

Format etc. und Schrift wie bei 1).

Dasselbe Werk. Titel f. 156^a:

المقدمة في مخارج الحروف والتجويد

Die Zeilen abwechselnd in Gold- und Blauschrift, in hervorstechend grosser Form.

Schluss: والحمد لله لها ختام الخ

502. Pet. 703.

1) f. 1—6^a.

59 Bl. 8^{vo}, 15 Z. (21 × 14¹/₂; 14 × 7²/₃ cm). — Zustand: unsauber, fleckig. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: brauner Lederband.

Dasselbe Werk. Der Titel fehlt eigentlich; indess steht f. 1^a oben ein kurzes Verzeichniss der in diesem Sammelbände enthaltenen Stücke und somit auch zuerst der Titel dieses

Stückes. Der Anfang fehlt (Vers 1—13), ist aber auf f. 1^b u. 2^a oben ergänzt. (Was sonst auf f. 2^a steht, gehört nicht dazu; f. 2^b ist leer.)

Der letzte Vers (108) heisst hier:

علي النبي المصطفى وآله وصحبه وتابعي منواله

Die Schrift ist gewandt, deutlich, f. 9^{a-b} (u. f. 1^b u. 2^a) vocalisirt, sonst nicht. — Zeit der Abschrift etwa 1700.

503. Mq. 77.

1) f. 1—20.

38 Bl. 8^{vo}, 6 Z. (21 × 14¹/₂; 10¹/₂ × 7²/₃ cm). — Zustand: — oberen Rande ein grosser Wasserfleck, besonders im Anfange. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: Pappband mit Lederrücken und Klappe.

Dasselbe Werk, 109 Verse. Titelüberschrift f. 1^b:

هذا كتاب مقدمة جزرية

Schrift: Türkische Hand, gross, gleichmässig, kräftig, deutlich, vocalisirt. Ueberschriften roth. Am Rande nicht selten Glossen, auch Türkische.

Abschrift v. J. 1097 Rebi' II (1686) in Būdīn.

F. 20^b Verzeichniss der 21 Qorānleser, mit den für sie üblichen Abkürzungen.

2) f. 21—38 ist Türkisch.

504. We. 1804.

3) f. 3^a.

Format etc. und Schrift wie bei 1).

Dasselbe Werk, aber nur der Schluss (v. 79—108). Titel fehlt.

Abschrift vom J. 1191 Gom. II (1719).

505. Spr. 1956.

1) f. 1—4^a.

75 Bl. 4^{vo}, 17 Z. (22¹/₂ × 15¹/₂; 17 × 10¹/₂ cm). — Zustand: ziemlich gut, doch nicht ganz sauber. — Papier: gelblich, ziemlich stark, wenig glatt. — Einband: Pppbd mit Lederrücken und Klappe.

Dasselbe Werk, 107 Verse lang. Titel f. 1^a:

مقدمة الشيخ ابن الجزري في تجويد القران الشريف

Schrift: gross, gekläufig, deutlich, vocalisirt.

Abschrift im J. 1201/1845 von الحاج قاسم بن الحاج محمد الناطور

506. Lbg. 993.

2) f. 4^b—6^a.

Format etc. und Schrift (aber grösser) wie bei 1).

Dasselbe Werk, mit dem Schluss **والحمد لله الخ**. Titel fehlt; doch steht in der Unterschrift (und auch f. 1^a) richtig **الجزرية**.

507. Lbg. 975.

2) f. 36^b—40^a.

Format etc. und Schrift wie bei 1).

Dasselbe Werk, mit dem Schluss **والحمد لله الخ**. Titel fehlt, steht aber allerdings f. 1^a von späterer Hand beiläufig am Rande, gegen den Rücken.

508. Lbg. 95.

11) f. 472^b—475^a.

Format etc. und Schrift wie bei 9).

Dasselbe Werk, mit dem Schluss **والحمد لله الخ**. Titelüberschrift: **متن الجزرية**. Im Ganzen 107 Verse. Ausserdem steht, von späterer Hand, in kleiner Schrift noch 1 Vers rechts am Rande, als in einigen Exemplaren vorkommender Schlussvers und ausserdem links am Rande ein anderer Vers **على النبي المصطفى الخ**, der auch noch unter dem Text selbst wiederholt ist.

509. We. 1290.

3) auf dem hinteren Deckel inwendig.

Dasselbe Werk. Die 9 ersten Verse. Ueberkopf stehend. Von neuerer Hand, unschön, aber deutlich, etwas vocalisiert.

510. We. 1781.

3) f. 27—31.

Klein-8^{vo}, 13 Z. (16 1/3 × 11; 12 × 8 1/2 cm). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: zusammen mit 1. 2.

Dasselbe Werk. Titel fehlt. Schluss: **على نبى جاء بالقرآن محمد [هو] صفوة الرحمن** 109 Verse lang.

Abschrift von **أحمد الرحيماني**.
Schrift: ziemlich gross, etwas steif, vocallos.

511. We. 1305.

52 Bl. 8^{vo}, c. 13 Z. (17 1/2 × 13; 12 1/2 × 13 1/2 cm). — Zustand: unsauber, fleckig, fast lose im Deckel. — Papier: ziemlich dick und glatt, gelb. — Einband: brauner Lederbd mit Klappe, sehr schadhafte. — Titel f. 1^a (diese Seite ist sehr beschmiert):

كتاب شرح الجزرية في التجويد لأبن المصنف
Titelüberschrift f. 2^a:

التعليقة المسماة بالخواشي المفهومة في شرح المقدمة
نوليد الشيخ الامام شمس الدين ابي الخير محمد بن
محمد الجزري الشافعي

Dieser spezielle Titel steht auch im Vorwort f. 2^b, Mitte.

Anfang f. 2^a (nach dem Bism.): **الحمد لله المتعالي في جلال قدسه . . . وبعد فان اولي ما**
تعرف فيه انهم العوالي كلام الكبير المتعالي الخ

Commentar zur **المقدمة الجزرية**, von dem Sohne des Verfassers. Derselbe heisst **شهاب الدين ابو بكر احمد بن محمد الخ** (Sihab eddin ahmed (ibn) elgezzeri, 840/1436. Die Verse des Gedichtes, roth geschrieben, theils einzeln, theils mehrere hinter einander, haben den Commentar nach sich. Derselbe beginnt — Vers 1 so (f. 2^b): **انقول نعم انفرج والمردب مقبدا كان** (f. 2^b): **او غير مقبدا**, **الرجا الطمع فيما يمكن حصوله** **بحذف التمنى الخ**

Es fehlt am Ende 1 Blatt. Der zuletzt f. 52^b aufgeführte Vers ist der vorletzte; von dem Commentar zu diesem und dem vorhergehenden Verse ist nur vorhanden: **اي انقصي** **نظمي لهذه المقدمة والنظم جمع الاشياء على هيئة متناسبة**

Die Schrift ist ziemlich klein, unschön, wenig vocalisiert, aber deutlich. F. 31—48 sind bedeutend enger geschrieben. — Abschrift etwa 1750.

HKh. VI, 12764.

512. We. 1303.

48 Bl. 8^{vo}, 17 Z. (19 × 13 3/4; 13 1/2 × 16 1/2 × 10 cm). — Zustand: unsauber, fleckig, die Seiten oft gegen einander abgedruckt und daher die Schrift nicht immer deutlich. — Papier: gelblich, glatt, ziemlich dick. — Einband: Pppbd.

Dasselbe Werk. Titel und Verfasser f. 1^a oben — Rande von späterer Hand:

شرح الجزرية في التجويد للعلامة محمد بن المصنف
محمد بن محمد الجزري

was nicht ganz richtig, da der Verfasser **الحمد لله** heisst. Schluss (der bei We. 1305 fehlt) f. 48^b: **ويحافظ علي تلاوة القران** **ليلا ونهارا سفرا وحضرا** **تم الكتاب الخ**

Schrift: ziemlich klein, undeutlich (s. oben), fast vocallos. Die Grundverse roth. — Abschrift von **محمد بن احمد المصري** im J. 1004 Sa'ban (1596).

513. Spr. 1957.

4) f. 69—136.

8^{vo}, 13 Z. (18 × 13; 14 1/2 × 9 3/4 cm). — Zustand: nicht recht sauber. — Papier: gelblich, glatt, ziemlich dünn. — Einband: fehlt. S. bei 1).

Dasselbe Werk, mit dem Special-Titel. Der Verfasser wird unmittelbar nach dem Bismillah ausführlicher genannt: **الامام** **قال الشيخ الامام العالم العلامة شهاب الدين احمد بن الشيخ . . . شمس** **الدين محمد الخ**. Der Schluss ist hier f. 135^b: **متناسبة** **وغلب الشعر وهي منى لقاري القران تقدم** **اي تحفة هدية وختمها بالحمد والصلوة على سيد خلقه** **محمد صمم لتكون ميمونة الافتتاح والاختتام والقد** **تم الكلام على شرح هذه المقدمة والحمد لله وحده**

Schrift: ziemlich gross, gefällig, deutlich, vocallos. Die Grundverse roth. Von f. 117—136 eine etwas grössere Schrift, ähnlich, aber etwas geläufiger. — Abschrift c. 1700.

514. Spr. 393.

39 Bl. 8^{vo}, c. 19—25 Z. (20 × 14 3/4; 15—16 × 10 cm). — Zustand: sehr fleckig. — Papier: gelb, stark, etwas glatt. — Einband: Pappband mit Kattunrücken. — Titel und Verfasser f. 1^a (von späterer Hand):

كتاب الدرّة المنتظمة في شرح المقدمة لعبد المنعم الملوي

Beides ist nicht ganz richtig. Nach dem Vorwort ist der Titel:

الدرّة المنتظمة لشرح المقدمة

und der Verfasser ist nach der Unterschrift:

عبد الدائم بن علي الحديدي الأزهرى ابو
محمد زين الدين (Abd eddäim ben 'alī elhādīdī)
geb. c. 802/1400, † 870/1465;

■ war mit der Reinschrift seines Werkes im J. 851 Rabī' I (1447) fertig geworden.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: **الحمد لله الذي افتتح بالحمد كتابه واجزل لمن جوده اجره وثوابه . . . وبعد فان المقدمة التي نظمها غرة وجه الزمان . . . قد اعتنى بها اهل الجّد والاجتهاد وكانت محتاجة الي بيان المراد الخ**

Commentar zur **الجزرية**. Derselbe geht Vers für Vers durch (der Text mit **تن** eingeleitet, der Commentar durch **ش**), ist recht ausführlich und enthält oft noch weitere Erörterungen, auch **فايده** genannt. Anfang desselben zum 1. Verse (**هو**): **قد تقدم ذكر اسمه واسم ابيه وبلده** **ص الحمد لله** **وصلي الله على نبيه ومصطفاه** **ش بدأ بالتسمية والحمد لله للخبر الماتور فيهما الخ**

Schluss f. 38^a (nach d. beiden letzten Versen): **ش ونحن الحمد لله ثانيا ونصلي ونسلم على سيدنا محمد سيد المرسلين وعلى آله وصحبه والتابعين اجمعين**

Dem Schlusse angehängt f. 38^a—39^b ist von dem Verfasser ein Excurs (**فايده**), enthaltend Regeln, wie sich der Qorānleser beim Lesen verhalten muss, äusserlich und innerlich (**ينبغي لقاري القران ان ينظف فاه بسواك وغيره**), nebst einigen dahin gehörenden Traditionen und Gebeten nach Beendigung der Qorānlesung.

Schrift: ziemlich gross, etwas steif, deutlich, vocallos. Die Stichwörter (**ص**, **ش** etc.) roth. Das 1. Blatt fehlt und ist nachträglich von ähnlicher Hand ergänzt. — Abschrift c. 1750.

HKh. VI, 12764, p. 79.

515. Spr. 394.

47 Bl. 8^{vo}, 15 Z. ($21\frac{1}{2} \times 15\frac{1}{2}$; $15\frac{1}{2} \times 16\frac{1}{2} \times 9-12\frac{1}{2}$ cm). — Zustand: im Ganzen gut. — Papier: gelb, ziemlich stark u. glatt. — Einband: Ppbd mit Kattunrücken. — Titel und Verfasser f. 1^a:

كتاب الازهرية في شرح المقدمة الجزرية
 لخالد بن عبد الله الازهري المقرئ النحوي

Der Titel ist nach der Vorrede f. 6^a:

الحواشي الازهرية في حلّ المقدمة

Commentar des Hālid ben 'abdallāh ben abū bekr zein eddīn *elazhari* † 905/1499 — Elgezerijje.

يقول ... خالد: f. 5^a: (nach d. Bism.) Anfang (nach dem Bism.) f. 5^a: خالد ... خالد بن عبد الله الازهري، الحمد لله الذي انزل علي عبده الكتاب ووعد لمن تلاه ... أما بعد فإن أولي ما تصرف فيه الهمم العوالي كلام الله الكبير المتعالي الخ

Der Commentar zu d. 1. Verse (يقول راجي عفو) beginnt f. 6^b so: ش قوله يقول هو فعل مضارع ... مرفوع لتجزيته عن الناصب والجازم والفاعل الخ

Schluss f. 47^b: وختمها بالحمد والصلوة لتكون مضمونة الافتتاح والاختتام والحمد لله وحده وصلي على من لا نبي بعده وعلي آله وصحبه وسلم تسليما كثيرا ... والحمد لله رب العالمين

Der Verfasser hat den Text überkommen von seinem Lehrer عبد الدايم الازهري (No. 514) und dieser von dem Verfasser الجزري selbst.

Der Text selbst ist besonders hinter einander aufgeführt f. 1^a—5^a. — Der Commentar behandelt Vers für Vers; bisweilen auch mehrere Verse zusammen. Der Text durch ص, der Commentar durch ش eingeführt.

Schrift: gross, flüchtig, rundlich, unschön, nur ziemlich leicht zu lesen, vocallos. Der Text überstrichen.

Abschrift vom Jahre 1227 Regab (1812), von السيد عبد الغنى بن عبد الفتاح جندي عيسى.

HKh. VI, 12764.

516. Spr. 395.

Bl. 8^{vo}, 23 Z. ($\square \times 14\frac{1}{2}$; $15-15\frac{1}{2} \times 10$ cm). — Zustand: sehr fleckig. — Papier: gelb, ziemlich stark, etwas glatt. — Einband: Pappband mit Kattunrücken. — Titel und Verfasser f. 1^a:

الدقايق الحكيمة في شرح المقدمة
 لتركيب الانصاري

■ auch in der Einleitung.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: قال شيخ الاسلام والمسلمين زين الملة والدين ابو يحيى زكرياء الانصاري الشافعي، الحمد لله الذي افتتح بالحمد كتابه واجزل لمن جوده ... وبعد فإن المقدمة المنظومة في تجويد القرآن للشيخ ... ابي الخير محمد بن محمد الجزري ... لما اعتنى بها ذو الجهد والاجتهاد الخ

Gemischter Commentar des Zakariyya ben mohammed ben ahmed *elançari essoneiki* zein eddīn † 928/1520 zu der المقدمة الجزرية.

Derselbe beginnt: قال فاطمها رحمه الله تعالى: بسم الله الرحمن الرحيم اي ابتدائي او ابتدئ وابتدا رحمه الله تعالى بها وبالحمد لله كما ياتي اقتداء بالكتاب العزيز ... يقول راجي عفو رب اي مؤمل صفح مالك الخ

Schluss: ختام لها ايضا كما ان لك ابتداءها: كما مر وفي نسخة بعد والسلام، على النبي المصطفى وآله وصحبه وتابعي منواله، ثم الشرح المبارك بحمد الله الخ

Nach f. 8 fehlt 1 Blatt.

Schrift: ziemlich gross, rundlich, etwas flüchtig, deutlich, vocallos. Der zwischengemischte Text roth.

Abschrift vom J. 1148/1733, von صالح بن علي.

Zur Ausfüllung der leeren Blätter folgen, von derselben Hand, verschiedene Kleinigkeiten: ein kurzes Gebet; Regeln für Gesundheit des Leibes und der Seele, dem Imām الشافعي beigelegt (f. 22^a), und einige Anekdoten erbaulichen Inhalts, darunter f. 23^a حكاية العجوز مع داود عمّ und die Geschichte Moses mit einem frommen Einsiedler, letztere nicht ganz zu Ende.

HKh. VI, 12764.

517. We. 1782.

2) f. 18—36.

8^{vo}, 19—29 Z. (15×10 ; $13 \times 8\frac{1}{2}$ cm). — Zustand: stark wasserfleckig. Bl. 18 am Rande und 36 am Rücken ausgebessert, Bl. 19, 20 zur Seite (auch im Text) beschädigt. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: zus. mit 1. Dasselbe Werk. Titel ebenso; Verf. fehlt.

Schrift: zuerst ziemlich klein, sehr gedrängt, nicht deutlich, vocallos, der Text schwarz überstrichen. Weiterhin etwas grösser u. weniger gedrängt. — Nach f. 22 fehlt 1 Bl. Abschrift vom J. 996 Saw. (1588) von عبد الله بن سري.

518. Pet. 550.

1) f. 1—29.

94 Bl. 8^{vo}, 17 Z. ($20 \times 14\frac{3}{4}$; 15×10 cm). — Zustand: die untere Hälfte wasserfleckig; ■ den Seitenrand etwas angeklebt, wegen des breiteren Formates der übrigen Stücke dieses Randes. In Bl. 29 ein Loch. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: Pappband mit Lederrücken.

Dasselbe Werk, mit dem allgemeinen Titel. Zur Seite des Titels f. 1^a steht eine kurze biographische Notiz über den Verf. des Grundgedichts.

Schrift: ziemlich klein, etwas breit, deutlich, gleichmässig, vocallos. Der eingemischte Text roth. Das Ganze in rothen Linien. — Abschrift zu eigenem Gebrauch رضي الدين الاسدي (تعليق) im J. 1103/1691.

F. 30 enthält: Eintheilung der Buchstaben des Alphabetes nach verschiedenen Gesichtspunkten. F. 31^a handelt über die Pausen des Wortes bei der Qorānlesung; f. 31^b ebenso über F. 32 unbedeutende Verse und Antwort auf eine Rechtsfrage.

519. Pm. 33.

3) f. 78—98.

8^{vo}, 25 Z. ($19\frac{1}{2} \times 14$; $15\frac{1}{2} \times 9\frac{1}{2}$ cm). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, stark, ziemlich glatt. — Einband: ■ mit 1. 2.

Dasselbe Werk. Titel u. Verfasser fehlt. Schrift: ziemlich gross, kräftig, deutlich, vocallos. Grundtext roth. — Abschrift um 1190/1708.

F. 99^a enthält eine Hochzeitspredigt (خطبة) صفة تلقين الميت بعد وضعه في القبر (u. f. 99^b عقد النكاح) Belehrung des Todten, wenn er im Grabe liegt. Beides geschrieben von der Hand des عبد الرحيم بن محمد بن سلمان العجلوني

520. We. 1813.

2) f. 63—120.

Klein-8^{vo}, 17 Z. ($14\frac{1}{2} \times 10$; $12 \times 7\frac{1}{2}$ cm). — Zustand: etwas unsauber. — Papier: gelblich, ziemlich dick und glatt. — Einband: Pappbd mit rothem Lederrücken und Klappe.

Dasselbe Werk. Titel f. 83^a (von späterer Hand): شرح كتاب الجزرية في التجويد. Verfasser nicht angegeben. Anfang fehlt, 1 Blatt. Die auf f. 84^a zuerst vorkommenden Worte: المقدمة وعدة أبياتها مائة وسبعة على ما في أكثر النسخ sind nur der Schluss des Vorwortes.

Die Schrift ist kräftig, deutlich, vocallos, ziemlich gross. — Abschrift etwa 1750.

521. Lbg. 951.

84 Bl. 4^{vo}, 17 Z. ($28\frac{1}{2} \times 16\frac{1}{2}$; $14 \times 8\frac{1}{2}$ cm). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken.

Dasselbe Werk, mit dem allgemeinen Titel. Schrift: gross, kräftig, vocallos. Der Grundtext roth. Zu Anfang und dann bes. in der Mitte oft kurze Glossen zwischen den Zeilen und auch am Rande. — Abschrift i. J. 1199/1778 von ابراهيم حجازي السندبولي الشافعي الاحمدي.

522. Spr. 1972.

f. 60—130.

8^{vo}, 21 Z. ($16\frac{1}{2} \times 9\frac{1}{2}$ cm). — Zustand etc. u. Schrift wie bei f. 38—67. — Titel fehlt; er steht in der Unterschrift f. 180^a:

شرح المقدمة الجزرية المعروفة بالارجوزة في علم التجويد

Verfasser fehlt; nach der Unterschrift:

ملا على القاري

Gemischter Commentar zur الجزرية, verfasst von 'Alī ben sultān mohammed *etherewi* *elqārī* † 1014/1608.

Anfang fehlt. Das Vorhandene beginnt mit den Worten des Commentars: طريق السلف الصالح وما وافقه فليد جاء عن ابي وايل شفيق بن مسلمة وهو من اكابر التابعين الخ

Der Text beginnt hier in dem Kapitel über die Eigenschaften der Buchstaben (باب صفات الحروف) mit dem Verse:

وصاد ضاد طاء مبطقة

يفتح الباء ويجوز كسرها ويتنزل البيت بتنوين الثاني والرابع وإنما لم يركب هذه الحروف الأربعة المطبقة على قياس سائرها . . .

وفر من لب الحروف المذلة

أي والحروف المذلة مجموع حروف فر من لب وهو يضم اللام وحذف التنوين الخ

Der Commentar schliesst f. 130^a zu dem letzten Verse (على النبي الخ) وحاصله أن الصلوة: (على النبي الخ) والسلام لها ختام كما أن الحمد لله سبحانه لها ختام وكنيت الطالب الدنيا لحر فانت الحر وانقطع الكلام وسلام على خاتم الأنبياء وعلى أهل ضاعته أجمعين والحمد لله رب العالمين

Elmoḥibbi erwähnt den Commentar in dem Artikel über den Verfasser.

Abschrift von محمد اكرم بن الحافظ امان الله بن شيخ عبد الباري بن شيخ أبي الفضل بن محمد ففتح الله بن محمد عثمان بن محمد نصير الدين im J. 1124 Dūhigge (1713).

523. We. 1304.

61 Bl. 8^{vo}, 23 Z. (20 × 14^{2/3}; 14^{1/2} × 10^{cm}). — Zustand: etwas fleckig und unsauber. — Papier: gelb, ziemlich dick, glatt. — Einband: Pappbd mit Lederrücken und Klappen. — Titel f. 1^o:

هذا الشرح لمولانا العلامة . . . محمد افندي حجازي من سكان مكة

Der specielle Titel ist nach der Vorrede:

الهدية النبوية في شرح الجزرية

Der Verfasser ist nicht der angegebene محمد حجازي. Dieser, dessen vollständiger Name ist:

محمد حجازي بن محمد بن عبد الله القلقشندي geb. 957/1550, † 1035/1625

hat allerdings das Gedicht auch commentirt, und zwar dreimal; aber der vorliegende Commentar rührt von (ابن حجازي) oder محمد حجازي زاده المكي, vielleicht einem Sohne desselben, her, wie aus dem Anfang ersichtlich.

Anfang f. 1^o (nach dem Bism.): الحمد لله وحده ثم الصلاة والسلام . . . أما بعد فيقول الفقير اولى محمد الحقير الشهير حجازي زاده زاد الله علمه وزاده قد رمت أن اكتب شرحا على الجزرية بإشارة النبي محمد خير البرية وسميته

Mohammed Rīgāzizāde elmekki hat diesen Commentar zur Elgezerijje im J. 1072/1663 verfasst. Die Verse des Gedichtes, schwarz geschrieben und roth überstrichen, sind meistens abgesetzt u. stehen entweder einzeln oder einige zusammen, worauf der Commentar folgt. Derselbe beginnt zu Vers 1: مضارع und schliesst f. 61^b: أي والحمد لله وقع الاختتام للمقدمة فحتم الناظم بالحمد والصلاة كما بدا بها وصلى على نبيه محمد صعم شكرا على هذه النعمة الجليلة وأنا احمد لله تعالى واشكوه وأصلى على نبيه محمد صعم شكرا الخ

Die Schrift, ziemlich gross und eng, fast vocallos, etwas zittrige Hand, doch gleichmässig und deutlich.

Abschrift im Jahre 1000/1590, — عبد القادر بن حسين بن احمد بن شهاب الدين الانصاري الشافعي nach dem Original geschrieben.

524. We. 1306.

55 Bl. 8^{vo}, 23 Z. (20^{1/2} × 15; 14^{1/2} × 9^{1/2} cm). — Zustand: am Rücken und oberen Rande in der vorderen Hälfte wasserfleckig, sonst ziemlich gut. — Papier: gelb, stark, wenig glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken und Klappen. — Titel und Verfasser f. 1^o:

كتاب شرح الجزرية في التجويد

لغرس الدين أبي الجود خليل بن الشيخ بدر الدين الكناوي ثم الصفدي

Der specielle Titel ist nach der Vorrede:

كفاية المريد لمقدمة التجويد

Die Zeit des Verfassers Ḥalīl ben bedr eddīn elkanāwī eṣṣafadī gars eddīn ist mir nicht bekannt, vermuthlich das 10. Jhdt. d. H.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^o: الحمد لك يا من اظهر ديننا هو خير من الاديان وبعد فان اولي ما ينفع فيه عوالي انهم كلام مبدئي اسم ومنشئ الرمم الخ

Gemischter Commentar zur الجزرية. Derselbe beginnt f. 2^a: مشتق من القول الذي يطلع على كل من الكلمة والكلم الخ

ولو قال والحمد لله لها ختام تمت فقد رأيت كل مرام ثم الصلاة بعد والسلام على نبي دينه الاسلام لكان اولي تم الكتاب بعون الملك الوهاب والحمد لله وحده

Schrift: ziemlich gross, unregelmässig, nicht gerade und deutlich, vocallos. Der eingemischte Text roth. — Abschrift c. 1700. — Nicht bei HKb. VI, 12764.

525. Lbg. 728.

1) f. 1—42.

47 Bl. 4^{vo}, 11 Z. (22^{1/4} × 16^{1/4}; 14 × 10^{cm}). — Zustand: im Ganzen ziemlich gut. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: Ppbd mit Lederrücken. — Titel f. 2^a:

شرح المنظومة المقدمة في علم التجويد لشيخ شيوخنا . . . شمس الدين أبي الخير محمد ابن الجزري

Verfasser fehlt. (Er gehört späterer Zeit an.)

Anfang (nach dem Bism.) f. 2^b: الحمد لله وكفى وسلام . . . أما بعد فان المنظومة الجزرية . . . مما يتعين على القارئ الاعتناء بحفظها الخ

Gemischter Commentar zur المقدمة الجزرية; in der Regel zu 1 oder auch einigen Versen, selten zu einzelnen Halbversen. Er zerfällt in 10 Abschnitte, zuerst الحروف الخ, dann في كيفية الوقف الخ, في صفات الحروف الخ

Beginnt zu Vers 1 f. 3^b: الرجاء المؤمل العفو بحواله من عفا الله بعفوه أي بحاله والرب وانسيد und schliesst f. 42^b: (على النبي المصطفى الخ (zu Vers يعود الي اسمه الكريم وآل النبي أهل الانون

HANDSCHRIFTEN D. K. BIBL. VII.

وعترة الاقربون والحمد لله . . . واجعلنا في مواقف القيامة من الذين لا خوف عليهم ولا هم يحزنون

Schrift: gross, breit, deutlich, vocallos. Grundtext roth. Der Text in rothen, grünen und gelben Linien. — Abschrift c. 1900/1785.

F. 1^b enthält Liste der Qorānleser und der Siglen dafür.

526.

Spr. 1965, 7, f. 137^b ff. — Qaṣṣide des Spr. über 40 schwierige die Qorān-lesung betreffende Fragen. Anfang (Tawil):

سالتكم يا مغربي الارض كلها حروفا اتت في الذكر للبيعة الملا 41 Verse.

Andere Commentare zur Elgezerijje sind von:

1) احمد بن محمد بن أبي بكر القسطلاني ابو العباس 929/1517, betitelt:

العقود السنية في شرح الملة الجزرية

2) محمد بن محمد بن محمد الدلجعي 947/1540.

3) عصام الدين طاشكيري زاده 968/1560.

4) محمد بن ابراهيم بن يوسف ابن خنيلي 971/1568, betitelt: الفوائد السرية في شرح الجزرية

5) سيف الدين ابو الفتوح بن عطاء الله الوفاي 1020/1611, betitelt: الفصالي

6) dem schon erwähnten محمد حجازي القلقشندي 1085/1625.

7) زين العابدين بن يوسف بن زكرياء الانصاري 1069/1657, ausführliche Glosse zu dem Commentar seines Grossvaters: s. No. 516.

8) عبد الجليل بن محمد بن احمد ابن عبد الهادي الدرلة السنية في شرح الجزرية 1087/1676, betitelt:

9) علي بن علي الشبراقيسي نور الدين زكرياء الانصاري 1087/1676, Glosse zum Commentar des Grossvaters (No. 516).

10) حسن بن علي بن علي بن منصور المكي شمة الفوقي 1176/1762, Glosse zu demselben Commentar.

527. We. 1807.

128 Bl. 8^{vo}, 17 Z. (18¹/₂ × 13¹/₂; 11 × 8¹/₂cm). — Zustand: lose Lagen und Blätter; nicht ganz sauber, etwas fleckig. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: schadhafte brauner Lederdeckel mit Klappen. — Titel fehlt, steht aber in der Vorrede f. 1^a:

الجامع المفيد في صناعة التجويد

Verfasser fehlt, steht aber = Schluss f. 126^a:

جعفر بن إبراهيم بن جعفر بن سليمان بن قتيير

المقري الأزهرى السنهوري

Ein ausführliches Werk über Qorānlesung, welches der Verfasser Ga'far ben ibrahīm ben ga'far *as-sanhuri* eddihni zein eddin abu 'lfatḥ, geb. 810/1407, † 894/1489, im Jahre 847 Qasr (1443) vollendet hat, wie selbst in einer längeren Nachschrift angiebt. Es zerfällt fast nur in eine Menge ungezählter Abschnitte; aber die einzelnen Buchstaben werden in besonderen Kapiteln behandelt f. 56—96. In der Vorrede zählt der Verf. die hauptsächlich benutzten Werke auf. Der Anfang fehlt, 1 Blatt. Die Eintheilung ist folgende:

- فصل في فضل تلاوة القرآن وفصل من تعلمه وعلمه الناس f. 1^a
فصل نذكر فيه ما يحذر به أهل القرآن من الرياء فيه وغيره 8^a
باب ما ينبغي لصاحب القرآن أن يأخذ نفسه به 9^a
فصل نذكر فيه ما يجب من تعظيم القرآن واجلال حلالته 10^a
فصل نذكر فيه ما يجب عليه منه 10^a
فصل نذكر فيه ما تكمل به حال كمال طالب القرآن 11^a
فصل في الحديث على حفظ القرآن واتقائه وترتيبه وغير ذلك 11^a
فصل للحروف حدود وموازن ومخارج وصفات 38^a
فصل في التجويد 35^a
فصل واللحن من الالفاظ المشتركة 35^a
فصل في التعود والبسملة وسجدة التلاوة 42^a
فصل في معرفة الحروف التي تألف منها الكلام وعللها 48^a
فصل فيما تضمنه تاليف الكلام وعللها 45^a
فصل نذكر فيه ما السابق من الحروف والحركات وعلل ذلك 45^a
فصل في الاختلاف في حروف المد واللين والحركات 47^a
الثلاث أيهما ماخوذ من الآخر
فصل نبين فيه اشتراك اللغات في الحروف وانفراد 50^a
بعضها ببعض

فصل وأما مخارج الحروف وعللها

فصل وينبغي للقارئ أيضا أن يتفقد من نفسه 54^a
تجويد اللفظ بالهمزة الملبنة بين يمين

فصل ويجب علي القاري أن يتحفظ بإظهار الهمزة 54^b
إذا انصمت مفردة أو انكسرت

فصل وإذا كان في الكلمة هزتان مليتان قبلهما همزة محقة 54^b

فصل وإذا كانت الهمزة الثانية من الهمزتين 55^a
مكسورة واصلها السكون

فصل ويجب علي القارئ إذا وقف علي الهمزة 55^b
وهي متطرفة بالسكون

فصل وإذا كانت الهمزة مكسورة وقبلها حرفان مشددان 56^a

باب الهاء، الالف، العين، الحاء، — الواو، 56^b—93^a
الباء، الميم، الغنة

فصل في صفات الحروف والقاها وعللها 98^a

فصل في احكام النون الساكنة والتنوين 113^a

باب نذكر فيه احوال الحركات في الوقف وبيان 116^a
الروم والاشمام

فصل في الوقف وبيان اقسامه 117^a

فصل في الوقف علي المشدات 118^a

باب الوقف علي المشدد 122^a

فصل والذي يلزم القراء أن يجتنبوا الوقوف 122^b
عليه ان لا يفصلوا بين العامل وما عمل فيه

فصل في همزة الوصل والقطع والابتداء بهما 122^b

فصل وأما الهمزة من الاسماء مثل ابن وابنتين الخ 128^a

فصل في المدود 128^b

Schluss f. 125^a:

نور الجهل احبابي واتى احبهم

ودو الفصل اعدائى لصرتى الآخرى

فلا خول ولا قوة الا بالله العلى العظيم اعلموا الله واياكم
من القنوع في العلم بالتقصير . . . وعصمنا من البدع المصنة
والاهواء المهلكة امين يا رب العالمين وحسبنا الله الخ

Schrift: klein, kräftig, gleichmässig, gefällig, deutlich.
Ueberschriften und Stichwörter roth. — Collationirt.

Nach f. 47 u. 97 fehlt je 1 Bl.

Abschrift = dem Original des Verfassers

زين الدين عبد القادر بن شهاب الدين أحمد بن شهاب الدين
أحمد الشافعي الحمدي الشاذلي الشهير والده بالصناري
im J. Gom. II (1477).

F. 126^a folgen Lobeszeugnisse Verschiedener in Bezug auf dies Werk. — Nicht bei HKh.

528. Spr. 390.

139 Bl. 8^{vo}, (12—) 13 Z. (15¹/₄ × 12; 11 × 8¹/₂cm). — Zustand: unsauber, wasserfleckig, bes. zu Anfang. Die ersten Blätter schadhafte und ausgebessert. — Papier: dick, gelb, wenig glatt. — Einband: Ppbd mit Lederrücken.

Dasselbe Werk, aber stellenweise mit grösseren Zusätzen. Titel f. 1^a von späterer Hand, den Inhalt angehend:

كتاب في تجويد القرآن الجيد وبيان مخارج الحروف وصفاتها

Verfasser f. 1^a: عمرو البصري, was falsch ist.

Anfang fehlt, etwa 60—70 Blatt. Das Vorhandene beginnt f. 2^a:

واخذ عنه ابو احق الزجاج . . . واوبو بكر ابن السراج الخ

Es entspricht die Stelle We. 1807, f. 37^a Mitte, obgleich gerade hier der Text anfangs abweicht. Schluss fehlt.

Das zuletzt Vorhandene (einige Zeilen von dem Abschnitt f. 139^a f. 139^b f. 139^c)

لأنها تحفى في اللفظ اذا اندرجت بعد حرف قبلها لأن

= We. 1807, f. 107^b, 2. Ausserdem fehlt

nach f. 9 u. 19 je 1 Blatt.

Schrift: gross, kräftig, deutlich, fast ohne Vocale. Stichwörter roth. — Abschrift c. 900/1494.

529. We. 1805.

2) f. 12^a—13^a.

Klein-8^{vo}, 21 Z. (15¹/₄ × 10¹/₂; 12¹/₂ × 8¹/₂cm). — Zustand: nicht ganz sauber. — Papier: gelb, ziemlich stark u. glatt. — Einband: zsm. mit l. — Titelüberschrift:

قواعد التجويد تاليف الشيخ محمد الميبداني

حروف المد ثلاثة: (nach dem Bism.):

الالف الساكنة المفتوح ما قبلها والواو الساكنة المضموم ما قبلها والياء الساكنة المكسور ما قبلها الخ

ولم يكن بعدها حرف استعلاء

نحو فرعون ومريمه وتفاخم في نحو ام ارتابوا ولوقه ومرصاد تمت

Grundregeln der Aussprache beim Qorānlesen, verfasst von Mohammed elmeidani,

womit wahrscheinlich نصير الميبداني gemeint ist. † 928/1517

530. Pet. 63^o.

9 Bl. 8^{vo}, 15 Z. (19¹/₂ × 13¹/₂; 18¹/₂ × 7¹/₂cm). — Zustand: lose Lagen von Blättern; fleckig. — Papier: gelb, ziemlich dick und glatt. — Einband: Ppbd mit Kattunrücken. — Titel u. Verf. fehlt. Jener ist im Allgemeinen: (لامية) منظومة في التجويد

und mit Rücksicht auf Vers 3 vielleicht:

وسيلة الاتقان في تجويد القرآن

Anfang (ohne Bism., das in dem voranstehenden Frontispice wahrscheinlich vergessen ist) f. 1^a: الحمد لله الملك المعين الذي نزل القرآن: f. 1^b: بلسان هريق ميبين . . . وبعد فأتى قد كنت حررت في فن التجويد والقراءة وعلم الرواية والتلاوة الخ

Ein Gedicht auf لا (Tawil), betreffend die richtige Qorānlesung, von 143 Versen.

Nach dem kurzen Vorwort und dem Lobe des Türkischen Sultans Seleimān ben selim

das Gedicht verfasst ist und auf dessen Lob auch 8 Verse eingemischt sind, beginnt f. 3^a das Gedicht.

Der erste Halbvers ist (ebenso wie die oberste Zeile) gut wie völlig ausgelöscht; ich habe ihn nach den vorhandenen Spuren ergänzt.

Anfang (Vers 1 u. 8):

[بدأت ببسم الله والحمد لله] وتسليم من يهدي إلى الخلق مرسلا

وآل واحساب وبعد فهذه وسيلة اتقان رسوخا معدلا

Das Gedicht ist in kleine Kapitel und Abschnitte getheilt; zuerst: تجويد فاتحة الكتاب

باب الواو — zuletzt: باب الالف الهوائ الخ باب الغنة خاتمة

Schluss f. 9^a (die 2 letzten Verse):

فقل لي جزاء الله خير جزائه وقلت جزاءك الله خيرا واجزلا ونظم الخطيب أحسب على ماية وأز بعين وزد معيا ثلاثة الواو

Das Werk ist danach verfasst im J. 956/1549, von einem Türken. — Die Abschrift (nach der Unterschrift f. 9^a) v. J. 1046/1637, von einem

حسن خليفه

Der Text ist in Goldlinien eingerahmt, ebenso die Ueberschriften durch Goldstriche abgetrennt. Die Ueberschriften sind ebenfalls mit Goldschrift. Die Schrift ist ziemlich gross, ziemlich, gut, vocalisirt.

531. We. 1808.

29 Bl. 4^{te}, 17 Z. (22 1/2 × 16; 15 × 9 cm). — Zustand: gut. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: Pappband. — Titel f. 1^a:

هذا شرح الرسالة المختصرة في التجويد المسمى

بـلباب التجويد للقرآن الجيد

Verfasser: s. Anfang.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله

رب العالمين والصلوة والسلام . . . يقول العبد . . .

مولا حسين بن أسكندر الحنفى عليه الله بلفظه الحنفى، وبعد فقد استخرجت الله تعالى في وضع شرح مختصر على رسالتي المختصرة الخ

Unter obigem Titel hat der Verfasser Molla Hosein ben iskender im J. 1055 Gom. II (1645), wie in der Unterschrift steht, diesen gemischten Commentar zu seiner auf die Qorānlesung bezüglichen Abhandlung vollendet.

Anfang f. 1^b: أعلم خطاب علم لكل من يطلب

التجويد بأن معرفة التجويد من أهم المهمات لأن المكلف يحتاج في كل يوم وليلة إلى خمس صلوات . . .

وهو أي التجويد فرض قل ابن الجزري الخ

فصل في بيان احكام التجويد f. 2^a

فصل في بيان حكم الكلمة الميم الساكنة f. 7^a

فصل في بيان احكام النون الساكنة والتنوين f. 7^b

فصل في بيان حكم المد f. 9^a

فصل في بيان احكام الوقف f. 19^b

فصل في بيان حكم الابتداء وجملة الوصل f. 22^a

فصل في زلة القارئ f. 24^b

فصل في مسائل شتى f. 26^b

Schluss f. 29^a (nicht zu unterscheiden, ob Text oder Commentar): وان اختتم في أول الليل فان الملائكة يصلون عليه حتى يصبح كما في مفتاح السعادة ايضا والله اعلم بالصواب واليه المرجع والمآب

Schrift: gross, rundlich, ziemlich deutlich, vocallos. Der Grundtext meistens roth (oder grün). — Abschrift J. 1205 Rebi' I (1790).

Auf f. 1^a Verzeichniss der 21 Qorānleser und der für sie üblichen Abkürzungen.

Collationirt. Nicht bei HKh.

532. Mo. 286.

29 Bl. 8^{te}, 17 Z. (20 × 12 1/2; 15 × 6 1/2 cm). — Zustand: sonst gut, aber der Seitenrand und schliesslich auch der obere und untere Rand wasserfleckig. — Papier: gelblich bis f. 20, dann strohgelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: Pappband mit Kattunrücken. — Titel fehlt; er ist nach der Vorrede f. 1^b unten:

هبة المنان في شرح درة البيان

(In der Unterschrift steht er fälschlich umgekehrt:

درة البيان في شرح هبة المنان)

(Richtig ist aber die dasselbst angegebene allgemeine Bezeichnung des Grundtextes als: القصيدة التجويدية (المقدمة في علم القراءة). — Verfasser fehlt: möglicher Weise ist — der in der Unterschrift f. 28^b angegebene:

محمد بن عثمان الموصلي

(Maḥmūd ben 'otmān elmauṣilī)

gegen Ende des 12. Jahrhunderts. d. Hgira.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله

الذي أنزل على عباده قرآنا وجعله لكل شيء تبيانا . . . أما بعد فإني لما وفقني الله جل اسمه لنظم القصيدة الموسومة بـدرة البيان التمس منى بعض السادة . . . أن أشرحها الخ

Qapide über Qorānlesung auf لا (Tawil) in 127 Versen, nebst Commentar, beides von demselben Verfasser. Anfang derselben f. 2^a:

الهي لك الحمد الكثير فصل يا الهي على المختار اوفى واكمل اصلها يا الهي فحذف حرف الندا والعرب تستعمل لك في المنادي القريب الخ

Vers 3, f. 2^b:

وبعد فإني ناظم ومبين لما اجمع انقرا عليه مكملا

لانه اذا Schluss des Commentars f. 28^a: كان القاري متطوعا لا يجوز قراءته الا بمعرفة الله

الا ان يكون على سبيل التعلم فما بالك بالواجب، Darauf folgen ■ Schlussverse, deren letzter:

وصل على المبعوث من آل هاشم انه جميع الخلق ما سبغ الملا Schrift: ziemlich klein, gefällig, gleichmässig, vocallos. Die Grundverse roth überstrichen. — Abschrift (oder verfasst, s. oben) im J. 1193/1779.

F. 1^a enthält einige wirksame Gebete, das längste darunter von البسطامي, und f. 28^b u. 29

enthalten Angaben, welche Gebete (aus dem Qorān) man sprechen müsse, um besonderer Guden und Vortheile (zur Befreiung aus dem Kerker) theilhaft zu werden, ausserdem eine Fürbitte für Mohammed.

Die Schrift ist grösser, etwas rundlich, vocallos; am 1890/1874.

533. Pm. 671.

15) f. 98—109.

Format etc. und Schrift wie bei 7). — Titel und Verfasser fehlt. Nach der Unterschrift:

ترتيل القرآن لمحمد القادسي الحادمي

Der Verfasser nennt sich auch am Ende der Vorrede الحادمي. d. ■ محمد الحادمي.

Anfang (nach dem Bism.): الحمد لله الذي جعلنا من اهل القرآن . . . وبعد فلما كان قراءة القرآن افضل الطاعات على الاطلاق والاتفاق الخ

Anleitung zur Qorānlesung, — Mohammed elḥādīmī. Seine Kunje ist ابو سعيد (Abu sa'id); er lebt im 12. Jhdt.

Zuerst: آداب حبين الشروع، اذا اراد القراءة يستحب أن يكون على احسن هيئة الخ واولقات القراءة f. 98^b; آداب المكان f. 98^b; احكام القراءة f. 99^a u. s. w.

Schluss f. 109^b: واخرج الترمذي كان رسول الله صم يتعوى من الجان واعين الانسان حتى نزلت المعولتان فأتى أحدهما وترك سواهما هذا ما ورد فيه الآثار وأما ما لم يرد به الآثار وكان تجارب الصالحين فكثير جدا، تمت

Ziemlich viele Glossen am Rande.

534. Pm. 203.

1) S. 1—14.

126 Seiten 8^{te}, 15 Z. (21 1/2 × 15 1/2; 14 × 10 cm). — Zustand: unsauber, auch fleckig, besonders die ersten 4 Seiten. S. 1—3 angebossert. — Papier: gelblich, stark, etwas glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titelüberschrift und Verfasser S. 1:

رسالة في علم التجويد والترتيل

genauer s. Anfang.

Anfang (nach dem Bism.) S. 1: الحمد لله

الذي امر بالتجويد والترتيل والصلوة والسلام . . . أما بعد فيقول المفتقر الي عفو ربه . . .

ذو النون بن جرجيس بن عبد القادر

ابن عثمان بن محمود . . . جمعت رسالة مختصرة في علم التجويد تشتمل على مقدمة وتسعة عشر فصلا وخاتمة بلا مزيد الخ

Abhandlung über geschickte und richtige Qorānlesung, von Dū ennūn ben gergīs elmauṣilī, wol im 12. oder 13. Jhdt. d. H. Dieselbe zerfällt in Vorwort, 19 فصل u. Nachwort.

مقدمة في الكلام على علم التجويد S. 1

الفصل الأول في الابتداء بالقرآن 2

الفصل الثاني في الادغام مع غنة 2

الفصل الثالث في الادغام بلا غنة 3

الفصل الرابع في الانقلاب مع الغنة 3

الفصل الخامس في الاظهار 3

الفصل السادس في ادغام المثليين بلا غنة 4

الفصل السابع عشر في المد والقصر 6

الفصل الثامن عشر في الراء ■

الفصل التاسع عشر في صفات الحروف 10

الخاتمة في الوقف، اعلم ان الوقف على 12

الكلمة ان كان آخرها مضموما

كاقسام الوقف من غير فرق: Schluss S. 14:

قال ابن الجزري رحمه، وليس في القرآن وقف وجب، ولا حرام غير ما له سبب، وصلى الله على سيدنا . . . والحمد لله رب العالمين

Schrift: gross, weit, deutlich, gefällig, fast vocallos. Ueberschriften roth. Text in roth. Linien. Abschrift s. 1800.

535. Spr. 1992.

2) f. 14—18.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Titel fehlt, s. Anfang. — Verfasser fehlt.

Anfang (nach dem Bism.) f. 14^a: الحمد

لله رب العالمين وصلي الله . . . وبعد فهذه

مقدمة في علم التجويد على سبيل الاختصار

فالتجويد به معنيان معنى في اللغة ومعنى في الاصطلاح الخ Kurze Anweisung zur richtigen Qorānaussprache.

Schluss f. 18^b: وتنوسط قدر ثلاث الفات تمت

واقصر قدر الف واحد والله اعلم، تمت

536. Pet. 340.

9) f. 35—39.

Zustand etc. wie 7). — Ueberschrift:

هذا كتاب التجويد

الحمد لله رب العالمين والعاقبة للمتقين . . . وبعد فهذه رسالة تتعلق بالتجويد منتخبة من الكتب المبسوطة في هذا الفن الخ

Ein Werkchen über richtige Lesung des Qorān. Es zerfällt in Vorwort und 7 Kapitel: 1. في بيان مخارج الحروف; 2. صفات الحروف; 3. النون الساكنة والتنوين; 4. الرآت; 5. المد والقصر; 6. حرف اللين; الوقف.

Schluss f. 39^b: وهم يحسبون أنهم يحسنون صنعاً أيقظنا الله وأياكم من نومة الغافلين وأيقظنا . . . إلى تلاوة كتابه الكريم وقراءته العظيم والصراط المستقيم وصلي الله الخ

537. We. 1800

4) f. 17^a—38^a.

8^{vo}, 15 Z. (20 × 15; 15 1/2 × 10^{cm}). — Zustand: lose Lagen, ziemlich unsauber und fleckig. — Papier: gelb, stark, ziemlich glatt. — Einband: zus. mit 1—8. — Titel f. 17^a von späterer Hand:

هذه مقدمة تشتمل على جمل من أحكام التجويد،
Genauer in der Vorrede f. 17^b so:

بغية المستفيد في علم التجويد

Verfasser nicht angegeben.

Anfang (nach dem Bism.): الحمد لله الذي تفصل علينا بأنزال القرآن . . . وبعد فهذه مقدمة لطيفة تشتمل على جمل من أحكام التجويد

Kurze Anleitung zur Qorānlesekunst.

- f. 17^a باب مخارج الحروف
19^b فصل في الصفات
20^a باب المد والقصر
22^b باب أحكام النون الساكنة والتنوين
24^b فصل في أحكام الميم الساكنة
25^a فصل وعلي القاري أن يبين أطباق الطاء من قوله تعالى أحطت الخ
فصل الصاد المعجمة والظاء المشالة

- باب الترفيق والتفخيم، فصل في أحكام الراء 26^a
فصل في أحكام اللام من اسم الله تعالى 28^a
فصل ومما يفتح أيضاً حروف الاستعلاء 28^a
فصل في حروف القلقلة 29^a
باب الوقف والابتداء 29^b
فصل في كيفية الوقف 32^a
فصل في همزة الوصل 33^b

Schluss f. 34^b: وحكم هذه الهمزة عند الابتداء،
أكثر لا مع لام التعريف فإن حكمها القنح والله أعلم بالصواب الخ

Schrift: gross, deutlich, rundlich, vocallos. Stichwörter der Ueberschriften roth. — Abschrift a. 1190/1170 (von Mirat al-Kurdi).

Nach f. 24 eine Lücke.

538. Pet. 413.

f. 44^b—50.

8^{vo}, 18 Z. (21 × 15 1/4; 16 1/2 × 9 1/2^{cm}). — Zustand: in der oberen Hälfte ölfleckig. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: schwarzer Lederband. — Titel fehlt. Nach der Vorrede:

رسالة في تجويد القرآن

Verfasser fehlt.

Anfang (nach dem Bism.) f. 44^b: الحمد لله رب العالمين الرحمن الرحيم والصلوة . . . وبعد فهذه رسالة تتعلق بتجويد القرآن

Kurze Abhandlung über die richtige Lesung des Qorān; eingetheilt in ungezählte Abschnitte.

فصل في الاظهار في الاخفاء في الانقلاب في الاظهار الشفوي في الادغام مع الغنة في الغنة في الادغام بلا غنة في ادغام مثليين بلا غنة في ادغام المتجانسين في تفخيم الراء وتريقها في اللام في حروف القلقلة في تفخيم حروف الاستعلاء في المد في بيان الالف لعدم التعريف

Schluss f. 50^b: تجمعها هذه الكلمات

الخ حاجتك وخف عقيمت، وصلي الله الخ
Schrift: gross, deutlich, gleichmässig, vocallos. Ueberschriften roth. — Abschrift a. 1100/1166.

539. Lbg. 723.

2) f. 43—47^a.

Format etc. und Schrift wie bei 1).

Dasselbe Werk. Titel fehlt. Anfang ebenso; Schluss f. 47^a: وقفا لا وصلا: مثل خوف وموت وبيت والصيف وما أشبه ذلك والله علم

Auf f. 47^b steht von ganz neuer Hand ein älteres Lobgedicht auf Abi طالب 11 Verse. (Anfang Waṣīr: الحمد عرف الصواب)

540. Pet. 340.

11) f. 51^b—53^b.

Zustand etc. wie bei 7).

Dasselbe Werk, ohne Titel. Anfang ebenso; Schluss: وما أشبه هذه الامداد قوية وهو لازم وواجب وجاز، تمت بعون الله وحسن توفيقه الخ

541. We. 1805.

1) f. 1—12^a.

159 Bl. klein-8^{vo}, 18 Z. (15 × 10 3/4; 12 × 6 1/2^{cm}). — Zustand: im Anfang nicht recht sauber. — Papier: gelb, stark, ziemlich glatt. — Einband: Pappband. — Titel fehlt. Er ist etwa:

مختصر في علم التجويد

Verfasser fehlt.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله رب العالمين وصلي الله . . . قال المؤلف رحمه ان هذه المختصرة يحتاج اليها كل قارئ وهي من اهم الامور كما قال الشيخ الجزري رحمه من لم يجود القرآن فهو اثم ثم اعلم بان معرفة التنوين وهو ا ب والنون الساكنة الخ

Eine kleine Abhandlung über die richtige Aussprache des Qorān. Dieselbe zerfällt in ziemlich viele kleine (ungezählte) Abschnitte. Zuerst: في الانقلاب 2^b; في الاظهار 2^a; في الادغام f. 1^b; في الوقوف; في الحروف الشمسية 9^a; Zuletzt: في وصل البسملة وقطعها 11^a.

Schluss f. 11^b: لا تجتمع آية الرحمة وآية الغضب لان الله تعالى قال فيها واقتلوا المشركين حيث وجدتموهم وقس على ذلك تمت

Schrift: ziemlich gross, gefällig, vocalisirt. Stichwörter und Stichbuchstaben roth. — Abschrift — سليمان بن عبد الله العفيقي الشافعي الرفاعي 1150/1170.

542. Lbg. 880.

27) f. 123—129^a.

Format etc. und Schrift wie bei 28). — Titel-überschrift:

الواضحة في تجويد الفاتحة
لبرهان الدين ابراهيم بن عمر الجعبري

Anfang (Tawil):

حمدك ربّي اول النظم ابتدئ واحد صلاتي للنبي محمد

Burhān addin elga'bari † 782/1381 giebt hier in 21 Versen Anweisung zur richtigen Lesung der 1. Sura. *) (HKh. VI, 14151.)

Ausserdem f. 123^b—127^b allerlei nicht uninteressante kleinere Stücke, theils in Versen, theils in Prosa, besonders über Almosen und Geldnehmen für gewisse Leistungen.

543. We. 1685.

3) f. 97^b—98^b.

Format etc. n. Schrift wie bei 1). — Ueberschrift:

فايدة في تجويد الفاتحة

12 Regeverse über die richtige Aussprache der Fātiḥe des Qorān, vocalisirt. — Anfang: اذا استعذت قبل لفظ البسملة فقف على الرحيم غير موصلة، worauf am Ende ein kleines Gebet folgt.

We. 1298, f. 44^a—45^a. — Ein kleines Gedicht in 12 Versen (Tawil), auf شَدِيد reimend, gleichen Inhalts; und f. 46^a eine Erörterung über denselben Gegenstand.

*) Denselben Gegenstand hatte schon früher 656/1258 in 17 Versen, betitelt التجويد الفاتحة, behandelt; gleichfalls auch محمد بن محمود بن محمد السمرقندي unter dem Titel: التجويد الفاتحة

544. Pm. 161.

7) f. 42—51.

8^{vo}, 19 Z. (Text: 12 × 7 1/2 cm). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: zusammen mit 1—6. — Titel und Verfasser fehlt.

Anfang fehlt. Das Vorhandene beginnt: عدد آيات القرآن ستة آلاف ومائتان وستة، ليس في القرآن اسم رجل من الصحابة صريحا غير زيد وليس في القرآن اسم امرأة صريحا غير مريم الخ

In diesem Fragment werden gewisse Wortverbindungen des Qoran aufgezählt und die Stellen angeführt, wo sie vorkommen, z. B. (11mal), oder gewisse Eigenthümlichkeiten besprochen, z. B. dass immer, wenn ein Wort mit ع schliesst, auch das folgende mit ع anfängt. Auch die Aussprache einzelner Wörter wird berücksichtigt, z. B. dass حفص (ausser an 2 Stellen) immer ممتن، ممتن، ممتن gelesen habe. Dann von f. 50^a — über das Vorkommen von 2 verbundenen Wörtern (besonders Partikeln), wie ما، وإن، ما، وأن لا، كفي لا، ويوم هم مفصول في موضعين يوم هم بارزون في غافر ويوم هم على النار يفتنون في النازيات

Schrift: klein, gefällig, gleichmässig, vocallos. Stichwörter roth. — Abschrift u. 1700.

F. 51^b (fast ganz) und 52 leer.

545.

Lbg. 864, f. 70^a—71^b. — Ueber Anwendung des التكبير beim Schluss gewisser Suren, aus dem التذكرة des عبد انعم ابن غلبون و"التذكرة". Dasselbe behandelt Lbg. 373, 2, 11, f. 190^a.

546.

1. Anmerkung. Ein Stück aus einer Abhandlung über التجويد findet sich in Pm. 564, 3, f. 118^b. — Ueber die bei Abschrift des Qoran gebrauchten Abkürzungen als Anleitung zur richtigen Aussprache handelt Lbg. 373, 2, f. 173^b—177^a. — Bemerkungen

über Lesung von Qoran-Wörtern We. 1293, f. 45^b, 46^a. — Ueber Verhalten des Lesers beim Qoranlesen Spr. 393, f. 38^a, 39^b. — Ein Excurs über die 5 für die Qoranlesung zu beachtenden Stufen, nebst etwas über الحروف الخارج في Lbg. 1027, f. 77^b—79^a.

547.

2. Anmerkung. Andere Werke über die richtige Qorānaussprache sind:

- 1) عثمان الداني, التجويد في الاتقان والتجويد f. 444/1052.
- 2) ابراهيم الجعفي, عقود الجمان في تجويد القرآن f. 782/1391, ein Gedicht auf ن in mehr als 800 Versen.
- 3) محمد الجزري, التمهيد في علم التجويد f. 888/1429.
- 4) ابراهيم بن, القول المفيد في اصول التجويد f. 885/1480.
- 5) ابن كمال باشا, التجويد في الكلام الجيد f. 840/1538, nebst seinem Commentar, التجويد betitelt.
- 6) محمد بن علي بكلي, الدرر البينيم f. 981/1873.
- 7) احمد بن محمد بن, المفيد في علم التجويد احمد الشويكي الصالحى ابن التبريزات وابن الطيبي f. 1007/1598, nebst Commentar dazu نزهة المرید في حل الفاظ المفيد von einem Ungenannten.
- 8) عمدة العرفان في وصف حروف القرآن حمد الله بن خير الدين القاري المصري ein Gedicht auf ر.
- 9) حسين الشامي, تبصرة المرید في قواعد التجويد
- 10) محمد بن, العقد المفيد في تعليم التجويد زوج المرید في شرح العقد المفيد, محمود السمرقندي von ihm, betitelt: زوج المرید في شرح العقد المفيد
- 11) حسين الشامي, منهاج القاري
- 12) eine Abhandlung ohne besonderen Titel, صادق بن يوسف

Ueber das Recitiren oder Vorlesen des Qoran in etwas singender Weise, welches mit dem Worte التلاوة bezeichnet wird, handelt

- 1) الرعاية لتجويد القراءة وتحقيق لفظ التلاوة f. 487/1045. von مكى بن ابى طالب القيسى
- 2) احمد بن محمد, نجم القرآن في تلاوة القرآن f. 786/1586. ابن احمد السقمانى علاء الدولة ابو المكارم
- 3) المقدمة العلائقية في تجويد التلاوة القرائية f. 1082/1629. على بن محمد الطرابلسى علاء الدين
- 4) تحفة الاخوان فيما تصح به تلاوة القرآن صلاح الدين خليل بن عثمان المغربي

b) Aussprache einzelner Buchstaben.

548. We. 1775.

7) f. 36^a—37^a.

8^{vo}, 13 Z. (17 1/2 × 13; 12 1/2 × 9 1/2 cm). — Zustand: nicht ganz sauber. — Papier: dick, gelb, glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titel fehlt. — Verfasser, nach einer Randbemerkung:

ابو الحسن علي بن محمد بن علي بن الحسن البصري

In dem vorliegenden Regez-Gedicht von 30 Versen behandelt der Verfasser 'Ali ben mohammed ben 'ali ibn elbarri f. 780/1829 die Buchstaben-Aussprache (الخارج الحروف).

Anfang:

اقول بعد الحمد لله على ما من من انعامه واكلا

Schluss:

فهذه الصفات باختصار تفيد في الادغام والاضمار

Schrift: ziemlich gross und gut, ganz vocalisirt. — Abschrift = 1700.

549. We. 1313^a.

1) f. 1—49.

80 Bl. klein-8^{vo}, 17 Z. (15 × 10 1/2; 11 1/2 × 6 1/2 cm). — Zustand: ziemlich lose im Deckel, nicht ganz sauber. — Papier: gelb, glatt, ziemlich dünn. — Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titel f. 1^a:

HANDSCHRIFTEN D. K. BIBL. VII.

كتاب قرة العين في الفتح والامالة وبين اللغظين

Verfasser:

علي ابو البقا بن عثمان بن احمد بن الحسن ابن القاصح

In We. 348 und 1729, ■ heisst sein Grossvater

محمد بن احمد ابن القاصح المغربي

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: قال الشيخ العالم . . . ابو البقا علي . . . بن الحسن القاصح العذري رحمه، اما بعد حمد الله رب العالمين والصلاة والسلام علي سيدنا محمد . . . فان هذه رسالة سميتم بها قرة العين وجبعت فيها المشهور من الفتح والامالة وبين اللغظين بما قرره ورويته عن السبعة الائمة من الطرق المعول عليها في عصرنا الخ

In diesem Werke behandelt der Verfasser 'Ali ben 'otmān ben mohammed el'odri ibn elqāḍik f. 801/1398 gewisse Punkte der Aussprache beim Qoranlesen, namentlich die Fälle der sogenannten Imāle in der Pause und mitten im Satz. Er schickt 2 Kapitel voraus:

باب ذكر الائمة والرواة [اعلم ان الامالة تروى عن 2^a نافع وابي عمرو وابن عامر الخ]

باب الاستعاذة والبسملة والفاخرة [اعلم ان الاستعاذة 2^b والبسملة والفاخرة الخ]

Dann behandelt ■ die einzelnen Suren der Reihe nach, in Bezug auf die Anwendung der Imāle etc. Die 1. Sura kommt nicht vor. 2. Sura f. 2^b: قرأ حمزة والكسائي هدي للمتقين وبين بامالة هدي في الوقف عليه وورش بالفتح وبين اللغظين والباقون بالفتح ولا خلاف في فتحه الخ

Schluss f. 49^a: سورة الناس برب الناس ملك: الناس الله الناس الله الناس صدور الناس لجملة خمس كلمات ذكر بالبقرة، انتهى والله اعلم بالصواب الخ

Auf f. 1^a stehen in einer Notiz Schriften von ihm verzeichnet, darunter عراب القرآن, ferner ein Comm. zur الشاطبية (WE. 105, I.), u. a.

Schrift: ziemlich klein, gefällig, deutlich, vocallos. Ueberschriften und Stichwörter roth. — Abschrift von J. 1199/1717 von محمد الزبيدي (f. 75^a).

HKh. IV, 9407.

550. We. 1729.

3) f. 53—94.

4^m, 15 Z. (22 × 16; 16 1/2 × 9 1/2 cm). — Zustand: im Ganzen gut. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: zusammen mit 1. 2.

Dasselbe Werk. Titel ebenso; Verfasser etwas ausführlicher: نور الدين علي بن عثمان ابن محمد بن أحمد بن الحسن القاصح العذري (In dem im Anfang f. 53^b wiederholten Namen des Verfassers steht العذري statt العدوي). Anfang und Schluss ebenso.

Schrift: ziemlich gross, gefällig, gleichmässig, vocallos. Ueberschriften roth. — Abschrift v. J. 1129 Regeb (1717).

551. Pet. 340.

10) f. 40—51^b.

Format etc. und Schrift wie bei 7). — Titel fehlt. Er ist nach dem Vorworte f. 40^a Mitte:

بيان المشكلات على المبتدئين من جهة التجويد في القرآن المبين

Verfasser nicht angegeben.

Anfang (nach dem Bism.): الحمد لله الذي جعلنا من التالين للكتاب . . . وبعد فقد شرعت في كتابة نكات يسيرات في بيان معرفة الحدودات والمقصودات التي في كتاب الله تعالى

Anfang des eigentlichen Werkes: حروف المد ثلاثة والمد في اللغة التزيينات الخ

Das Werk gehört zu denen, die von richtiger Lesung des Qorān handeln, und bespricht speciell die im Qorān vorkommenden Wörter mit المد u. القصص, mit einem Anhang, allerlei auf den Gegenstand Bezügliches erörternd. Siehe die speciell angegebenen Punkte bei Spr. 389, f. 11^a—28^a.

Schluss f. 51^b: وفي هذا الكلام القليل ما يغني عن التطويل, انتهى والحمد لله على التمام والصلاة الخ worauf noch ein kurzes Gebet des Verf. folgt.

552. Spr. 389.

29 Bl. kl.-8^o, a. 12 Z. (15 × 10; 10 1/2 × 7 cm). — Zustand: nicht ganz sauber. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: Pappband mit Lederrücken.

Dasselbe Werk. Titel von späterer unschöner Hand f. 1^a: مشكلات القرآن und auf der

inwendigen Deckelseite oben: المشكلات. Beides nicht ganz vollständig.

Das Werkchen behandelt, ausser dem Hauptgegenstande, noch in einigen Abschnitten (فصل) folgendes: f. 11^a في المخارج; 13^b في الصفات; 17^b في الادغام المتتفق; 20^b في التجويد; 21^b في النون الساكنة والتنوين; 22^b في الادغام المتنوع; 24^a في الابتداء بهمزة الوصل; 26^b في الوقف; 28^a das Schlusswort (خاتمة), anfangend: فان قيل هل في سورة الفاتحة اسماء من اسماء اولاد ابيليس الخ Schluss f. 29^b wie bei Pet. 340, 10 angegeben (ohne das Gebet).

Schrift ungleich, im Ganzen ziemlich gross, ungleich, flüchtig, doch ziemlich deutlich, fast vocallos. Stichwörter bisweilen roth. — Abschrift von احمد بن عمر بن عبد الله الاسفركيني im J. 1036 Ramadān (1675).

553. Pm. 428.

4) f. 22^a—25^a.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Titel fehlt. Er ist nach der Vorrede etwa:

ر في الادغام والاضمار والاختفاء والقلقلة والقلب والترقيق والتفخيم والمد والقصر

oder auch allgemeiner: ر في التجويد

Verfasser fehlt.

Anfang (nach dem Bism.): الحمد لله الكريم اثنان العظيم الدينان . . . وبعد فهذا ما يجب علي فاروق القرآن ليحكم الفاظه بالالتقان والبيان الخ

Kurze Anweisung über die Hauptpunkte zum richtigen Lesen des Qorān. — Schluss: فهذه على قدر تحقيقه . . . وهذا يعلم بالمشاهدة والحمد لله الخ

F. 28^a in der unteren Hälfte ein Stück betreffend Traumdeutung, und zwar Angabe der Monatstage hinter einander in Bezug darauf, ob die Träume an ihnen wahr oder nicht, ob sie erst nach längerer Zeit eintreffen, ob sie Freude oder nicht bringen. Es ist in der Handschrift des Babويه gefunden, der den Inhalt von جعفر بن محمد الصادق hat. Es beginnt: قال اليوم الاول من الشهر لا يصح فيه المنام الخ Dies Stück gleichfalls in Pm. 264, f. 105^b

554. We. 1775.

13) f. 39^a—43.

8^m, 15 Z. (17 1/2 × 13; 14 × 10 cm). — Zustand: ziemlich gut; nicht ohne Wurmstich. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: zusammen mit 1—12. — Titelüberschrift (nach dem Bism.):

هذا باب في صفات مخارج الحروف

Verfasser: = Anfang.

Anfang: قال ابو الحسن محمد بن عبد الرحمن بن محمد بن الطيفيل رحمة الحمد لله الذي الهنا وعلمنا كتابه . . . وبعد لما رأيت بقاء الذكر في التاليف الخ

Einige Sätze über Buchstaben-Aussprache, auf Wunsch eines Bekannten verfasst von Mohammed ben 'abd errahmān ibn ottofeil, der vor 800/1494 gelebt zu haben scheint.

f. 40^b باب مخارج الحروف

باب صفات الحروف المذكورة 41^a

Es schliesst mit einem kleinen Gedicht in 7 Versen, dessen letzter f. 43^b (Tawil):

بحرودك لا تلتقط على العبد ما رجا، ووقفه يا رحمن للقول بالشكر

Schrift: gross, breit, gefällig, vocallos. Ueberschriften und Stichwörter roth. — Abschrift von um 800/1494. علي بن محمد بن احمد بن ابراهيم المصري

555. We. 1774.

8) f. 131.

Format etc. und Schrift wie bei 7), aber kleiner und gedrängter und flüchtiger. — Titelüberschrift fehlt.

Es ist eine kleine Abhandlung, ebenfalls die Buchstaben-Aussprache bei Qorānlesung betreffend, in welcher für die einzelnen Buchstabenklassen ganz kurz die vorkommenden Fälle aufgeführt werden mit Angabe eines Denkwortes oder Denkverses.

Sie beginnt mit dem vocallosen Nun: اعلم ان للنون الساكنة والتنوين اربعة احكام

والغنة صوت يخرج من الخيشوم Schluss f. 131^b: لا عمل للسان فيه، تجز المقصود بحمد الله المعبود الخ

556. We. 1774.

9) f. 132—133.

Format etc. und Schrift (aber grösser, dicker, flüchtiger) wie bei 7). — Titel und Verfasser fehlt.

Anfang f. 132^a: الحمد لله رب العالمين وبعد فقد نظم اهل هذا العصر هذه الورقة المكتتبة بمنته ليسهل حفظها على الطالب نفع الله بها

Die in We. 1774, ■ aufgestellten Regeln für Buchstaben-Aussprache sind hier in 53 Versen (Tawil) gebracht. Anfang (Vers 1 u. 3): بحمد الله الناس ابدا واختمم باثني على المختار حقا اسلم وبعد فبعض الصاحب رام باثني اعتبر عما رامه واقترجم

Schluss f. 133^b:

ومن كان فيها مصلحا بعض رآه فزنته ارجوا من الله نكتهم Bl. 184. 185 leer.

557. We. 1800.

5) f. 35^a—42^a.

Format etc. und Schrift wie bei 4). — Titel fehlt, steht aber f. ■ in dem Vorwort:

الفوائد الحسان في الادغام للحروف السواكن والبيان

Verfasser ist wol derselbe wie bei 4), aber nicht genannt.

Betrifft die Buchstabenverdopplung in der Aussprache.

Anfang (nach dem Bism.): الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام . . . وبعد فهذه وريقات لطيفة نقلت فيها الاظهار والادغام للحروف السواكن ومذاهب الائمة القراء العشرة الخ

باب دال، دال، تاء التانيث، هل ويل، 37^b—35^b حروف قربت مخارجها

فصل وانفقوا على ادغام اول المثليين الخ f. 39^b فصل وانفقوا على ادغام اول المتجانسين الخ f. 40^b

Schluss f. 42^a: فمن اراد الوقوف على ذلك فانها نافعة جدا، ولكن هذا آخر ما اردنا ذكره في هذه الورقات والله المستول ان ينفع بها انه سميع قريب مجيب الدعوات، تمت

558. We. 1775.

1) f. 38^b.

Format etc. und Schrift wie bei 9).

Ein Stück aus einem Werke, betreffend die Qorān-Aussprache.

فصل في ذكر اثبات الهمزات التي لا يجوز حذفها بحال في عشرة مواضع

woran sich die المتشابهات schliessen, die theils so, theils so behandelten Stellen dieser Art aufgeführt werden.

F. 38^b unten enthält (in grober, stüchtiger Schrift) einige Verse, welche dem انتخاب ك انتخا من الفتوحات المكتبة entnommen sind.

559. We. 1298.

1) f. 1—17^a.

106 Bl. 8^{vo}, 17 Z. (21 × 15¹/₂; 14 × 9^{cm}). — Zustand: nicht fest im Deckel, wurmstichig, fleckig. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: brauner Lederband mit Klappe.

Stück eines die Qorānlesung betreffenden Werkes. Beginnt (nach d. Bism.) sofort mit:

باب الفتح والامالة بين اللفظين [اعلم ان حمزة والكسائي وخلف املوا الخ]

فصل في امالة حرف باعياها سوي ما تقدم 9^a

فصل في امالة احرف الهجاء في فواتح السور 11^a

باب امالة هاء التانيث وما قبلها في الوقف 18^b في مذهب الكسائي

باب مذاهبهم في الرات 15^a

باب ذكر هاء الكناية [كان ابن كثير يميل هاء 17^a الكناية عن الواحد المذكور الخ]

Im Anfang dieses Kapitels bricht es, mit Schluss der Seite, ab. Es gehört nicht zu dem كتاب التيسير, welches Werk der Verfasser öfters erwähnt.

Schrift: ziemlich gross, ungleich, rundlich, nur ziemlich deutlich, vocallos. Überschriften und Stichwörter roth. — Abschrift o. 1900/1785.

560. We. 1775.

5) f. 35^a.

8^{vo}, 22 Z. (17¹/₂ × 12¹/₂; 14¹/₂ × 11¹/₂ cm). — Papier: gelb, ziemlich stark und glatt. — Einband: zusammen mit 1—4. — Titelüberschrift:

فصل في معنى الحروف

Dies Stück behandelt die Aussprache der Buchstaben und ist einem grösseren Werke entnommen.

Es beginnt: قالهمس ضعف الاعتماد في المخرج حتى يجري النفس مع الحرف والجهر قوة الاعتماد الخ. Zulezt القلقة.

Schluss: وكل الصفات موجودة في متقلبات الحروف الا القلقة والفتح فانها خصيصان بالوقف كما علمنا والله اعلم.

Schrift: ziemlich gross, stark, gewandt, deutlich, vocallos. Stichwörter roth. — Abschrift o. 1700.

561. We. 1788.

5) f. 58—61^a.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Titelüberschrift (nach dem Bism.) f. 58^b:

هذا نبذة يسيرة يذكر فيها مخارج الحروف وصفاتها

الهمزة: تخرج من اقصى الخلق وهي مجهولة مستعلية مفتوحة مصمتة شديدة الباء تخرج من بين الشفتين بانطباع الخ

Beschreibung der Aussprache der einzelnen Buchstaben.

Zulezt f. 61^a: ثم ان الياء والواو اذا كانتا متيتين تخرجان من الجوف كالالف واذا كانتا غير مديتين فالواو تخرج من بين الشفتين والياء تخرج من وسط اللسان كما تقدم والله اعلم. تم

F. 61^b—64 u. f. 58^a enthalten in meistens grober und schlechter Schrift lauter Kleinigkeiten, darunter ein Gebet, Anrufungen Gottes, ein kleines Gedicht, (f. 58^a) ein kurzes Gebet am Schluss und am Anfang des Jahres.

562.

- 1) We. 1149, 8, f. 84^b. (Dieselbe Schrift wie bei 7.) Enthält eine Uebersicht und Einteilung der Buchstaben nach ihren Organen: اقسام مخارج الحروف خمسة
- 2) Spr. 371, f. 343^a handelt ebenfalls über مخارج الحروف.
- 3) Pet. 703, 4, f. 45^b und 8, f. 53^a—56^a. Einige die richtige Aussprache beim Qorānlesen betreffenden Stücke, dem الاتقان des Essojuti entnommen (s. No. 423).
- 4) Schöm. XI, 3^b, Heft 20, f. 3. 4. 6—8. Ein Stück über denselben Gegenstand: باب امالة هاء التانيث وما قبلها وقفا. Es ist nicht aus dem Werke Pet. 159.
- 5) Mf. 132, 3, f. 28. Blatt aus einem ausführlichen Commentar zu einem Werke über Qorānlesung. Ein Kapitel beginnt: باب الرات واللامات والوقف على الرسوم الخ

o) Pausen im Vortrage.

563. Lbg. 252.

1) f. 1—52.

85 Bl. 4^{vo}, 19 Z. (25 × 18; 18 × 12^{cm}). — Zustand: in der oberen wasserfleckig, im Anfang auch am Seitenrande; nicht ganz sauber. F. 1 am Rande stark gebessert; auch sonst bisweilen am oberen Rande. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titel in sehr grosser Schrift f. 1^a:

روضة الناظر وجنة المناظر

في القرات والموقوفات ومعرفة الاحزاب

Verfasser ist verklebt, neuerer kurz ergänzt: a. Anfang.

Anfang (nach d. Bism.) f. 1^b: قال الشيخ

... موقف الدين ابو العباس احمد بن يوسف

ابن الحسن بن رافع بن الحسين بن سودان الكواشي

غفر الله له في كتابه الموسوم بتبصرة المتذكر وتذكروا المتبصر في تفسير الكتاب العزيز الخ

Der Verfasser Ahmed ben Jusuf ben elHasan elkawsī behandelt in seinem

Qorān-Commentar, der تبصرة المتذكر وتذكروا المتبصر betitelt ist (nicht bei HKh.), auch die Pausierungen in Kürze. Er bespricht zuerst deren Hauptarten (نام وحسن وكاف), dann die Unterarten, giebt die von ihm dafür gebrauchten Abkürzungen an und versichert, dass er nur anerkannt Richtiges vorbringe. Darauf behandelt er f. 2^a an die einzelnen Suren: سورة فاتحة الكتاب الرحمن الرحيم تا رب العالمين صا الرحمن الرحيم ك يوم الدين حس واهاك نستعين تا الخ

Schluss f. 52^a: سورة الناس مكتبة او مدنية وهي ست آيات من الجنة والناس تا, تم الكتاب

Schrift: klein, schön, vocalisirt. Die Überschriften hervorstechend gross. Am Rande sehr viele Glossen in noch kleinerer Schrift derselben Hand. — Abschrift von ابراهيم بن احمد بن ابي السري الموصلي im Jahre 869 Šawwāl (1271). — Collationirt mit dem Original des Verfassers.

Dieser Abschreiber ist zugleich der Herausgeber, der dieses Stück über die Pausen aus dem Commentar des Verfassers zusammengestellt hat; darum sagt er in der Unterschrift: كتبه وجمعه العبد الفقير Wahrscheinlich rühren die Randglossen von ihm her.

ومعرفة الاحزاب (woran sich noch das jetzt fast verklebte und einiges Andere anschliesst) betrifft eine andere kleine Schrift des Verfassers, die f. 71 ff. steht.

F. 52^a in etwas kleinerer und engerer Schrift von derselben Hand: Einiges über das Lebensende Mohammeds.

564. Lbg. 893.

108 Bl. 4^{vo}, 21 Z. (22¹/₂ × 16¹/₂; 16¹/₂ × 11^{cm}). — Zustand: ziemlich lose im Einband; im Anfang in der oberen Hälfte, gegen Ende unten am Rande wasserfleckig. — Papier: gelb, stark, ziemlich glatt. — Einband: brauner Lederband. — Titel und Verfasser f. 1^a:

المقصد لتلخيص ما في المرشد في الوقف والابتداء

لزين الدين ابي يحيى زكرياء الانصاري الشافعي

(Ebense im Vorwort f. 1^b.)

10) f. 188^b—190^a. In einer Abhandlung über die Lesung des Qorān seitens حفص († c. 190/805), nach dem Vorgange u. der Ueberlieferung 'Āḩim's († 128/745), hat أبوالموحيب الخنيلي المقرئ المفتي بدمشق († 1126/1714) angegeben, als Schluss bei Besprechung der einzelnen Suren, in Bezug auf welche Wörter die 7 Hauptleser übereinstimmen. Es handelt sich dabei um den Punkt, ob sie diese oder jene Imperfectform mit ي oder ت lesen, also z. B., ob يعلمون oder يعلمون in ihren Augen richtig sei. Die Suren werden einzeln (aber nicht alle) durchgegangen; jedes Mal heisst es: اجمع القراء على قوله تعالى . . . ببناء الغيبة [oder الخطاب].

11) f. 190^a—191^a enthält Bemerkungen
a) f. 190^a über Gebrauch des التكبير beim Qorānlesen;
b) f. 190^b über mehrmaliges Wiederholen der Sura 112 beim Beschluss der Qorānlesung;
c) f. 190^b unten über den an Lesung des Qorān geknüpften Segen und über Art u. Weise des Betens und der Gebetserhörnung. Endlich werden f. 191^a unten mehrere Werke über Qorān-Wissenschaft, Qorān-Lesekunst und Textkunde aufgeführt.

567. Mq. 621.

6) f. 33^b—35^a.

Format etc. und Schrift wie bei 4). — Titel fehlt. Er ist etwa:

بحث في الوقف

Vorfasser fehlt.

Anfang (nach d. Bism.): اعلم ان في القرآن سبعة عشر موضعا لا يجوز الوقف عليه عامداً فإنه يكفر به سواء كن في الصلوة او خارج الصلوة الخ
Aufzählung von 17 Qorānstellen, in denen das Pausiren unzulässig ist.

Schluss: قالت اليهود ثم ابتدأ بقوله عزير ابن الله لا تفسد الصلوة بالاجماع خلاصة العباد تمت

Derselbe Gegenstand wird behandelt in Lbg. 864, f. 73^b. 74^a; auch ist ein eigenes Werkchen, محمد بن عيسى المغربي, von وقف النبي darüber verfasst.

568. We. 1775.

10) f. (Mitte bis Ende).

Format etc. und Schrift wie bei 9).

a) Eine kurze Belehrung in Versen (Tawil),

في حكم الوقف على كلا

über das Pausiren bei dem Worte كلا im Qorān, von تقي الدين أبو الحسن علي بن عبد العزيز بن محمد الأربلي
Anfang:

ثلاثون كلا مع ثلاثة أحرف فخمس عليها الوقف ثم لمن قرأ

b) Ueber denselben Gegenstand, von زين الدين عمر الضرير الحنبلي — Anfang (Tawil): ايا سايلى عن وقف كلا ومنعه الاخذ جواباً طيباً مسلسل

569. Lbg. 151.

12) f. 179^b—180^a.

Format etc. und Schrift wie bei 11). — Titel-überschrift:

باب في حروف كلا فيما يجوز عليه الوقف وفيما لا يجوز

Dasselbe Werk wie No. 568, a). Mit einem Nachtrage dazu in Versen desselben Reims

عبد الرحمن الخفوقى

F. 180^b—185 leer.

Ein Excurs über كلا, بلى, نعم im Qorān findet sich Lbg. 864, f. 71^b—73^b. — Vergl. auch Pet. 550, 1, f. 31^a (كلا), 31^b (بلى). — Ueber denselben Gegenstand hatte مكي بن ابي طالب († 487/1045) geschrieben: كلا وبلى

570.

Abgesehen von den ältesten Schriften über den Gegenstand, deren jede allgemein bloss betitelt worden ist, wie von محمد بن حسن الزواصي 160/767; إبراهيم بن السري الرجاج 291/904; أحمد بن يحيى ثعلب 310/922; sind folgende Werke zu erwähnen:

1) محمد بن القاسم ابن الانباري, الايضاح, 328/989.

2) محمد بن محمد بن محمد بن عتيق, كتاب الوقف, 334/945.

Anfang (nach dem Bism.) f. 9^b: الحمد لله الذي وقف للنسفة في الدين من لعنف به . . . وبعد فهذا تعليق سميت الطاري على زلة القاري

Abhandlung, vermuthlich — Mohammed ben 'ali ben mohammed eddimasqi ibn talun, geb. 880/1478, † 953/1546 (954), verfasst, über die Art der Fehler, welche der Qorānleser zur Wirksammachung seines Gebetes nicht begehen darf. Der Verf. schliesst sich — das an, was نجم الدين أبو حفص عمر بن محمد بن اسماعيل النسفي 587/1142 über die Sache gesagt hat, der sechserlei Arten von Fehlern bei der Lesung aufzählt.

Schluss f. 14^a: عند عامة المشايخ وقال بعض العلماء تفسد والفتوى على عدم الفساد على كل حال, انتهى

572. Mq. 72.

11) f. 1—5^a.

4^a, 18 Z. (22 × 14 1/2; 14 1/2 × 8^{cm}). — Zustand: fleckig. — Papier: gelb, stark, ziemlich glatt.

Bruchstück, entlehnt d. Werke: خلاصة الفتوى (nicht bei HKh.). Dasselbe betrifft die Qorān-Lesung und zwar speciell dasjenige, — das Gebet schädigt, ما تفسد الصلوة, d. h. Erörterung der verschiedenen Fälle, in denen die abweichende Aussprache eines Wortes des Qorān, die Vertauschung desselben mit einem andern, die Voranstellung oder Nachstellung, das Pausiren oder das Verbinden von Wörtern zulässig beim Gebete sei oder nicht.

Das Vorhandene beginnt: صراط: بالصان تفسد صراط: بالتاء فطره الله التى فطر الناس عليها من ضلعها بالتاء فيها فاطر السموات بالتاء وكانت من اللذانيتين او قرا فاذا هم يفتنطون بالتاء ومن يفتنط من رحمة ربه بالتاء . . . تفسد صلواته في هذه المواضع, الخ

Die verschiedenen Fälle werden gewöhnlich als نوع منه (auch als آخر نوع) bezeichnet. So f. 2^a: نوع منه وفي نسخة الصدر الشهيد لو قدم حرفا علي حرف أن تغير المعنى بالتقديم تفسد صلواته كعفت مأكول وفرت من قوسرة وان لم يتغير المعنى عند ابي يوسف تفسد الخ

- 3) أحمد بن محمد النحاس, كتاب الوقف, 338/949.
- 4) desgl., von الحسن بن يعقوب ابن مقسم, 354/965.
- 5) desgl., von الحسن بن عبد الله السيرافي, 368/978.
- 6) desgl., von مكي بن ابي طالب, 487/1045.
- 7) عثمان الدانقي أبو عمرو, المكتفى في الوقف, 444/1052.
- 8) محمد بن طيفور السجواني, الموجز, 560/1164.
- 9) الحسن بن الهادي, معرفة المقاطع والمبادي, 569/1173.
- 10) الحسن بن علي بن محمد, المرشد في الوقف والابتداء, 669/1270; s. No. 564.
- 11) عبد السلام بن علي الزواصي, كتاب الوقف, 681/1282.
- 12) وصف الاهداء في الوقف والابتداء, von إبراهيم بن عمر الجعبري, 782/1381.
- 13) مزيد النفع بما رجع فيه الوقف على الرفع, von ابن حجر, 862/1448.
- 14) لحظ الظرف في معرفة الوقف, von إبراهيم بن موسى الكركي, 868/1449.
- 15) الآلة في معرفة الوقف والامانة, von demselben.
- 16) حذ الرمز في وقف حمزة وهشام على الهمز, von demselben.
- 17) الكنز في وقف حمزة وهشام على الهمز, von أحمد بن محمد القسطلاني, 923/1517.
- 18) الكشف عن احكام الهمزة في الوقف لهشام وحمزة, von الجصني, 929/1425.
- 19) خلاصة الكلام على وقف حمزة وهشام, von أحمد بن عبد المنعم الدمنهوري, 1192/1778.

d) Unrichtiges Lesen und dessen Nachtheile.

571. Lbg. 704.

4) f. 9—14.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Titel: Anfang. — Verfasser wahrscheinlich

محمد بن علي بن محمد ابن طولون الدمشقي

F. 2^b: وما يتصل بهذا لو ترك التشديد في موضعه أو أتى بالتشديد في غير موضعه الخ

Schluss dieses Bruchstückes f. 5^a:

وما يتصل بهذا لو قرأ القرآن في الصلوة بالألحان ان غير الكلمة تفسد... وكروها الاستماع ايضا وقد مر شيء من هذا في فصل الاذان

Schrift: ziemlich gross, gefällig, gleichmässig, etwas vocalisirt. Stichwörter roth. — Abschrift o. 1100/1100.

573. Mq. 119.

18 f. 359—370.

8^{vo}, 15—18 Z. (18 1/2 × 14; 14 × 11 cm). — Zustand: ziemlich gut, doch nicht frei von Flecken. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: zusammen mit 1—17. — Titel fehlt.

Es ist ein Stück aus einem grösseren Werk. Enthält das Kapitel f. 359^b:

باب في بيان رتبة القارئ

وإنه تسعة أنواع نوع منها في ذكر: Dasselbe beginnt: حروف مكان حروف عكس من حم بو قرأ وتحذف بالذال المعجمة فسدت صلواته عكس الطحنيات او التحنيات بالطاء تفسد وعن زين المشايخ الخ

F. 359^a enthält die Liste der gebrauchten Abkürzungen. Dieselben sind im Text roth geschrieben.

- في ذكر كلمة مكان كلمة f. 361^a نوع 2.
- في التقديم والتأخير واللعن في الأعراب f. 361^b نوع 3.
- في الوقف في الأصل f. 361^b نوع 4.
- في حذف الحرف والزيادة f. 362^a نوع 5.
- في المتفرقات f. 362^b نوع 6.

Dann 363^b أنواع 363^b أنواع

- يرجع إلى الانبياء والملائكة والصحابة f. 363^b نوع 1.
- فيما يكفر لكونه أقرارا بالكفر ورضاء به f. 365^a نوع 2.
- في انكار حكم من احكام الشرع f. 366^b نوع 3.
- والاستخفاف به وبالعلم والعلماء

- فيما يتعلق بالصلوة f. 368^a نوع 4.
- فيما يتعلق بيوم القيمة f. 368^b نوع 5.
- فيما يقال في الله تعالى f. 368^b نوع 6.
- فيما يتعلق بالاذكار والقرآن f. 369^b نوع 7.
- فيما يكفر بظاهر القول أو الفعل وفيما f. 369^b نوع 8.
- لا يكفر وفيما يعنى غير الظاهر

Schluss f. 370^b: لا خاف الله تعالى اعتزافا فإنه لا يفعله الخائف لم يكفر ويكفر اطلاقا لقلة مبالاة بوقل عند يمينه هذه الأيمان ثلاث مائة... فقد كفر، تمت

Schrift: gross, kräftig, ründlich, vocallos. Stichwörter roth. — Abschrift o. 1100/1100.

574. Mq. 105.

3 f. 58—64.

Format etc. u. Schrift wie bei 2). Der Text nicht in rothen Linien eingefasst. — Titelüberschrift u. Anfang:

باب رتبة القارئ، وإذا قرأ خلف الامام في صلوة لا يجهر فيها بالقراءة قالوا لا يكفر الخ

Aus einem Rechtswerke genommen: über die Versehen, in die der Qorānleser beim Gebetlesen gerathen kann, unter Anführung verschiedener specieller Fälle.

Schluss: ذكره شيخ الكرخي والخصاص والمعنى فيه ان فرض السجود يتأدى بالجبهة والقدمين وأن سجد على الثلج ان لينة جاز

575.

Zu erwähnen sind über diesen Gegenstand die Werke:

- 1) تنبيه الخاطر على رتبة القارئ والذاكر von جلال، والقول المجمل في الرد على المنهمل f. 781/1280. — على الفارسي ابن بليان
- 2) احمد بن منصور الحنطاني، ر. في رتبة القارئ f. 911/1505. — الدين السيوطي
- 3) محمد بن محمد الرملي، desgleichen, —
- 4)

6. Textkritik und Aussprache der 7 alten Qorānleser.

a) Im Allgemeinen.

576. We. 1344.

3) f. 66—91.

8^{vo}, 17 Z. (21 × 15; 14 1/2 × 11—12 cm). — Zustand: 1000 Lagen. Ziemlich unsauber, auch fleckig. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: liegt in einem Pappdeckel zusammen mit 1) u. 2). — Titel fehlt, aber aus der Unterschrift f. 91^b erhellt, dass derselbe ist:

كتاب أخلاق حملة القرآن

Verfasser fehlt gleichfalls; er ist nach der Unterschrift:

محمد بن الحسين بن عبد الله الأجرى
البغدادي الشافعي أبو بكر

Anfang fehlt. Das Vorhandene beginnt f. 68^a so: وعرف عظيم سلطانه وقدرته وعرف عظيم تفصيله على المؤمنين وعرف ما عليه من فرض عبادته فالزم نفسه الواجب فحذر مما حذر مولا الكريم ورغم فيما رغبه الخ

Der Verfasser Mohammed ben elhosein elagurri + 860/970 (und nicht, wie in We. 1739, f. 68^b steht, + 260/373) handelt in diesem Werke über die Eigenschaften, welche der Qorān-Behalter, d. h. Auswendigwisser und Vortragende, besitzen. Dasselbe ist in ungezählte Kapitel getheilt.

باب فصل حملة القرآن، أخبرنا محمد قال حدثنا أبو العباس حامد بن محمد بن شعيب البلخي الخ

- باب فصل من تعلم القرآن وعلمه f. 70^a
- باب فصل الاجتماع في المسجد لدرس القرآن f. 70^b
- باب ذكر أخلاق أهل القرآن f. 71^a
- باب أخلاق من قرأ القرآن لا يريد به الله عز وجل f. 74^a
- باب أخلاق المقرئ إذا جلس يقرئ ويلقن للذعر وجل ما f. 80^a
- ذا ينبغي له ان يتخلف به، قال محمد بن الحسين الخ f. 84^a
- باب ذكر أخلاق من يقرأ علي المقرئ f. 84^b
- باب ادب القراء عند تلاوتهم القرآن مما لا ينبغي لهم جهله f. 86^a
- باب في حسن الصوت بالقرآن، أخبرنا محمد قال f. 89^a
- أخبرنا القيرياتي قال الخ

Schluss f. 91^a: جميع ما قلت ينبغي لأهل القرآن ان يتخلقوا بجميع ما حثتكم عليه من جميل الأخلاق وينزجروا عما كرهتكم لهم من دناءة الأخلاق والله الموفق لنا ونهم الي سبيل الرشاد بمتة وكرمه انه علي كل شيء لادبر وبلا جاية جدير

اخلاق العلماء HKh. I, 282 meint mit dem Titel dies Werk.

Schrift: ziemlich gross, etwas spitz, gewandt, gleichmässig, etwas vocalisirt. Überschriften hervorragend gross. — Abschrift = 800/1397.

577. Lbg. 238.

120 Bl. 8^{vo}, 15 Z. (16 1/2 × 12; 12 1/2 × 9 cm). — Zustand: im Rücken wasserfleckig u. zum Theil ausgebessert; etwas wurmtichig. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken und Klappe. — Titel und Verfasser auf ergänztem Blatt f. 1^a:

كتاب التبصرة لأبي محمد مكي بن أبي طالب
ابن محمد بن مختار القيسى المقرئ

Anfang (nach d. Bism.) f. 1^b: أخبرنا الشيخ الإمام... مؤلف الدين أحمد بن يوسف بن الحسن ابن رافع بن سوادار الكواشي قرأت عليه بالموصل في شهر سنة ست وستين وستمائة قال أخبرنا والذي رحه قال أخبرنا أبو الحرم مكي بن زيان بن شبة الماكسيى قال أخبرنا أبو بكر جحبي بن سعدون القرطبي قال أخبرنا أبو محمد عبد الرحمن بن محمد بن عتاب الفقيه قال قال أبو محمد مكي... القيسى المقرئ

Diese Riwaye steht, bis auf die 2 ersten Glieder, auch f. 1^a. f. 608/1205. — مكي الماكسيى + 680/1281 (الكواشي).

Dann beginnt das Werk so: الحمد لله أولا وآخرا وصلى لله على سيدنا محمد خير خلقه وعلى آله وسلم أما بعد فإن أفضل ما تمسك به المتمسكون وتندبر المتدبرون... كتاب لله العزيز الذي لا ياتيه الباطل من بين يديه

Soweit geht das ergänzte l. Blatt. Darauf folgt f. 2^a unmittelbar so: خلفه تلزبل من حكيم حميد: وقد رغب الي راغبون في جمع كتاب في اصول القراءة الخ

Der Verfasser Mekki ben abu talib ben mohammed elqaisi abu mohammed geb. 855/886, † 489/1047 (487) — Genauerer über seinen Namen s. bei Pm. 17 — hat im J. 385/995 ein Compendium über den Gegenstand geschrieben, das er الموجز betitelt hat. Wegen verschiedener Mängel hat er Abschriften verhindert; aber das Buch ist ihm abhanden gekommen. Daher hat er das vorliegende im J. 392/1002 — nach Pm. 17 im J. 391 — verfasst, das eine Erweiterung jenes Werkes ist (تضمن ما في ذلك الكتاب وزاد) (عليه اصولا وبيانا ونكتا وبسائط). Es führt den Titel التنبيرة und enthält 14 Riwayat auf Grund der bekannten 7 Qorānleser, meistens nach den Vorlesungen, die er bei Abd Allah ben Abd alnabih gehört hat, aber auch bei Anderen, die zum Theil von diesem abweichen. Er hat die in den Werken über Qorānlesung zerstreuten Principien (اصول) gesammelt und sich möglicher Kürze beflüssigt, weist aber auch schon auf das umfangreichere später von ihm zu vollendende Werk, das dieses gründlich erklären solle, hin; dasselbe werde den Titel الكشف عن وجوه القراءات führen (s. Pm. 17).

Die Eintheilung ist diese:

- 23^a ذكر ما ترك ابو عمرو من همزة
24^b ذكر اصل ورش في نقل الحركة
25^a اختلافهم في الوقف على الهمز
26^b احكام تسهيل الهمزة
26^b باب حكم تسهيل الهمزة المتوسطة
28^a باب حكم تسهيل الهمزة المتطرفة في الوقف
30^b باب ما جري في التسهيل على غير قياس
32^a باب مذاهب القراء في الوقف ومعنى الروم والاشمام
33^b ذكر اصول اخر من الوقف
34^b ذكر اختلافهم في الاظهار والادغام
37^a اختلافهم في النون الساكنة والتنوين واظهار الغنة
38^a ذكر اختلافهم في الفتح والامالة وما هو بين اللطين
43^a فصل نذكر فيه الوقف على المال
45^b ذكر اختلافهم في الوقف على ما قبل ها التانيث
46^b باب حكم الروايات ومذهب ورش فيها
47^b ذكر حكم الوقف على الراء المتطرفة
48^b باب ترتيب اللام وتغليظها
49^a ذكر اختلافهم فيما قل دروره من الحروف فمن ذلك سورة البقرة
u. s. w. die übrigen Suren bis f. 119^a
119^b فصل نذكر فيه التكبير
في رواية البرقي خاصة على ما
ذكرت لك وفقنا الله وايها للصواب وجعل ما عنيها
به لوجه خالصا انه سميع الدعاء فقال لما يريد
Daran schliesst sich ein Nachwort, worin der Verfasser sagt, er habe somit sein Vorhaben ausgeführt und zwar in dreifacher Weise, theils auf Grund dessen, was in Büchern stehe, theils dessen, was er ohne beides nach der Analogie erschlossen habe; dies sei jedoch das Wenigste. Dann spricht er noch weiter über den Inhalt, sein Verhältniss zu den Vorgängern und von seinen den Gegenstand betreffenden anderen Werken. Hier bricht aber die Handschrift f. 120^b ab mit den Worten: وعليه يقع الشرح. Es fehlt wol nur 1 Blatt. Das ergänzte 1. Blatt scheint richtig ergänzt zu sein; desgl. Bl. 110.
Schrift: klein, gefällig, gleichmässig, vocallos. Ueberschriften u. Stichwörter roth. Die Ueberschr. (Sura 3) fehlt f. 58^a. Die diakrit. Punkte nicht immer gesetzt. Abschrift c. 700/1200

578. Pm. 17.

524 Seiten 4^o, 25 Z. (24³/₄ × 17¹/₂; 19¹/₂ × 13^{cm}). — Zustand: ziemlich gut, doch nicht völlig sauber, besonders auch gegen Ende oben am Rande fleckig; ausserdem etwas wurmtichig, z. B. S. 58 ff. Bl. 1 schadhaf u. ausgebessert, auch mit Dinte beschmutzt. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: schöner Hlbzbd. mit Goldverzierung u. Klappe. — Titel und Verfasser auf der ungezählten Seite, welche dem Anfang des Werkes vorhergeht:

«الكشف عن وجوه القراءات وعللها وحججها»

وهو شرح «التنبيرة» في القراءات

تأليف أبي محمد مكي بن أبي طائب بن مختار النقيسي

Seinen genaueren Namen s. unten.

الحمد لله: S. 1: (nach dem Bism.)

ذي العز المنيع والمجد الرفيع . . . قال ابو محمد مكي ابن أبي طائب المقرئ كنت قد الفت بالمشق كتابا مختصرا في القراءات السبع . . . وسميته كتاب التنبيرة . . . واضربت فيه عن الحجة والعلل ومقاييس النكو في القراءات واللغات الخ

Der Verfasser Mekki ben abu talib hat im J. 391/1001 (392) ein Compendium unter dem Titel التنبيرة über die 7 Qorānleseweisen verfasst und hat zu Anfang desselben ein ausführlicheres Werk zur Begründung der einzelnen daselbst erwähnten Leseweisen versprochen.

Das vorliegende Werk löst dies Versprechen ein, ist also gewissermassen ein Commentar zu jenem Compendium. Es ist im J. 424/1033 verfasst. Er beginnt mit den اصول und behandelt diesen allgemeinen Theil in verschiedenen Kapiteln so, dass er die „Ursachen“ für das und das in Frage und Antwort erörtert, aber die Contraverspunkte (الاختلاف) der einzelnen Kapitel, welche er schon in seinem Compendium besprochen hat, bei Seite lässt. Bei Behandlung alsdann der einzelnen حروف spricht er aus und begründet, wofür selbst sich entschieden habe. Da früher ein eigenes Buch über die Bedeutungen der 7 Qorānleseweisen (في معاني القراءات السبع المروية عن النبي صم) und Beantwortung der in Bezug darauf stell-

baren Fragen geschrieben hat, bezieht er sich hier in Abkürzung auf dasselbe; und betreffs der Namen der Qorānleser, ihrer biographischen Verhältnisse und ihrer Fachbeziehungen, besonders der Lesüberlieferung zurück auf Mohammed (اسنادي اليهم واسانيدهم الي النبي), verweist er auf sein Compendium und auch auf das andere Werk, das er [في القراءات] nennt.

Specieller Inhalt:

Seite 2:	باب علل الاستعانة
4	باب علل التسمية
■	سورة الحمد
14	باب علل هاء الكناية
15	باب المد وعلله واصوله
22	باب علل المد في فواتح السور
25	باب علل اختلاف القراء في اجتماع همزتين
29	باب ذكر جمل من تخفيف الهمز فيما ذكرنا
30	باب ذكر علل الهمزة المفردة
35	باب علل نقل حركة الهمزة على الساكن قبلها لورش
39	باب علل الاختلاف في الوقف على الهمز
43	باب تخفيف الهمز واحكامه وعلله
53	مسائل من الوقف لحكمة
55	باب علل الروم والاشمام
56	مسائل من هذا الفصل
58	فصل في الوقف على هاء الكناية وميم الجمع
60	فصل في وقف البرقي على ما التى للاستفهام التى دخل عليها حرف جتر
62	باب في مقدمات اصول الادغام والاطهار
63	باب في معرفة الحروف القوية والضعيفة
64	باب في جملة من مخارج الحروف مختصرا
65	فصل في ادغام لام التعريف
66	فصل في معنى الادغام
66	فصل في ادغام دال قد واطهارها
69	فصل في علل ادغام ذال ال واطهارها
70	فصل في علل ادغام تا التانيث
	u. s. w.
80	باب يذكر فيه علل الفتح والامالة وما هو بين اللطين
80	باب اقسام العلل
85	فصل في معرفة اصل الالف

- S. 88 باب فيه احرف تمال لما تقدم من العلل لكنها
لم يجز القراء في امالتها على قياس واحد
89 فصل في امالة فواتح السور
92 باب جامع في الامالة بعلة
96 باب من الوقف على التمال
98 باب علل امالة ما قبل هاء التانيث
102 باب احكام الرات وعللها
108 باب في ترفيق اللام وتغليظها
110 باب حكم الوقف على اللام
111 ذكر علل اختلاف القراء فيما قل دروره من
الحروف، فمن ذلك سورة البقرة
الاختلاف في اجتماع الساكنين
140 باب تفسير اقسام التقاء الساكنين
142 فصل في باءات الاضافة وعللها
172 فصل في الباءات الزوائد المحذوفة من المصحف
176 سورة آل عمران
178 سورة النساء
204 u. s. w. die übrigen Suren bis S. 491.

- باب نذكر فيه التكبير
491 باب في ترتيب وصل التكبير باخر السور
492

وأن يصلى على خير خلقه: Schluss S. 498: محمد النبي وعلى اهله وعلى النبيين والمرسلين اجمعين وعلى اهل طاعته واوليائه من الصحابة والتابعين ومن بعدهم من المؤمنين امين امين امين

Schrift: magrebitisch, gross, gleichmässig, etwas vocalisirt. Ueberschriften roth. Am Rande nicht selten Verbesserungen, auch Zusätze. — Abschrift (von dem erst S. 591 genannten محمد بن محمد الفهري in Mekka im J. 785 Reb. I (1384) (wofür jetzt, nach Umänderung von 'وسبعانية' in 'أربعانية', im J. 435 steht, falsch ist). — Collationirt.

Als Anhang oder vielmehr zur Vervollständigung dieses Werkes folgt hier Seite 494 bis 519 sein Buch

كـ معانى القراءات وكيفيتها وما يجب أن نعتقد فيها مع ما يتصل بذلك من فوائدها وغايب معانيها

dessen-specieller Titel الكتاب الموجز ist und von dem oben und bei Lbg. 283 schon die Rede gewesen ist.

Anfang (nach dem Bism.): قال ابو محمد: قال الله جل ذكره التوفيق فيما نقوله ونرغب اليه هذا كتاب ابين فيه ان شاء الله تعالى معاني القراءات وما علمت ان احدا تقدم الى مثل كتابي هذا الخ

Der Verfasser erörtert einer Anzahl ungezählter Kapitel den Sinn und das Wesen der 7 Qorānleseweisen. Die Kapitel haben meistens keine bestimmten Ueberschriften. Sie beginnen mit der Wendung: فان سال سائل فقال, dann wird die Frage hingestellt, darauf die Antwort gegeben. Zuerst:

باب فان سال سائل فقال هل القراءات التي يقرأ بها الناس اليوم وتنسب الى الائمة السبعة كنافع وعاصم وابي عمرو وشبههم هي السبعة التي اباح النبي صم القراء بها وقال انزل القرآن على سبعة احرف فاقروا بما شئتم او هي بعضها او هي واحدة

باب ما السبب الذي اوجب ان يختلف القراء فيما يحتمله خط المصحف فقرأوا بالفاظ مختلفة في السمع والمعنى واحد نحو جدوة وجدوة وجدوة وقرأوا بالفاظ مختلفة في السمع وفي المعنى نحو يسركم وينشركم وكل ذلك لا يخالف الخط في رأي العين

باب ما الذي يقبل من القراءات الآن فيقرأ به وما الذي لا يقبل ولا يقرأ به وما الذي يقبل ولا يقرأ به

باب هل كان القرآن مجموعا على عهد النبي صم وكيف جمع بعده وما سبب جمعه

باب ما السبب الذي من اجله جمع عثمان القرآن في مصحف واحد على لغة واحدة وحرف واحد وجمع الناس على ذلك وحرف ما عداه من المصاحف

باب ما الذي نعتقد في معنى قول النبي صم انزل القرآن على سبعة احرف وما المراد بذلك

باب ما الذي تفيد قراءة على اكثر من حرف لمن قرأ على اكثر من حرف

باب ما العلة التي من اجلها كثر الاختلاف عن هذه الائمة وكل واحد منهم قد انفرد بقراءة اختارها مما قرأ به على ايمته

579. WE. 104.

115 Bl. klein-8^{vo}, c. 18—19 Z. (f. 1—30 und gegen Ende c. 12—13 Z.) (16 × 11; 12 × 8 cm). — Zustand: unsauber; die ersten Lagen ziemlich lose. — Papier: gelb, ziemlich stark, etwas glatt. — Einband: Pappbd mit Lederrücken und Klappe. — Titel f. 1^a von ganz moderner Hand:

كتاب على مذاهب القراء السبعة
was der Sache nach richtig ist; aber der specielle Titel — in der Unterschrift nicht recht deutlich — ist:

كـ التيسير في علم القراءات السبع
Verfasser steht im Anfang. Ausführlich heisst er:

عثمان بن سعيد بن عثمان الدائى القرطبي
الحافظ المقرئ ابو عمرو ابن الصيرفي

Nachdem f. 1^a zuerst die Riwāje des Werkes gegeben ist, nämlich: حدثنا الشيخ الامام الاوحد المقرئ الحافظ المتقن المجتهد ابو حبيب عن العزير بن علي ومحمد بن سلمة الشامي الاندلسي رة قال حدثنا ابو العباس احمد بن خلف بن عيشون المقرئ قال حدثنا ابو عبد الله محمد بن محمد المقرئ العبدي قال حدثنا ابو عمرو عثمان بن سعيد المقرئ الحافظ قال kommt der Anfang desselben:

الحمد لله المنفرد بالادوام المطول بالانعام . . . أما بعد فانكم سالتنوني احسن الله ارشادكم ان اصنف لكم كتابا مختصرا في مذهب القراء السبعة بالامصار الخ Auf Wunsch von Freunden hat 'Oṭmān ben sa'id addāni abū 'amr geb. 871/981 † 444/1052 diesen kurzen Abriss über das Verfahren der 7 Qorānleser verfasst. Er sagt in der Vorrede, dass er von jedem derselben 2 رواية erwähne, nämlich f. 2^b: عن باقر رواية قالون وورش, وعن ابن كثير رواية قنبل والبرقي عن اصحابهما عنه, وعن ابي عمرو رواية ابي عمر وابي شعيب عن البيهقي منه, وعن ابن عامر رواية ابن ذكوان وهشام عن اصحابهما, وعن عاصم رواية ابي بكر وحفص, وعن حمزة رواية خلف وخلاص عن سليم عنه, وعن الكسائي رواية ابي عمر وابي الحارث,

Der Verfasser giebt seine abweichende oder übereinstimmende Meinung genau unter Bezeichnung seines Gewährsmannes an; nennt, wenn sie zusammen stimmen, den كـ نافع وابن كثير, den الكوفيين — عاصم وحمزة —

باب ما العلة التي من اجلها اشتهر هؤلاء السبعة بالقراءة دون من هو فوقهم فنسبت اليهم السبعة الاحرف مجازا وصاروا في وقتنا اشهر من غيرهم ممن هو اعلى درجة منهم واجل قدرا باب ما جعل القراء الذين اختاروا للقراءة سبعة الا كانوا اكثر او اقل

باب جامع لمعان ما ذكرنا . . . هل جمع حفظ القرآن على عهد النبي صم احد من الصحابة فنقوي بذلك النفس فيما يقرءونه اليوم

باب نذكر فيه جملا من متون الاحاديث التي رويت في الاحرف السبعة

ذكر اختلاف القراء السبعة المشهورين

ذكر الائمة المشهورين غير السبعة

ذكر اختلاف الائمة المشهورين غير السبعة

في كل حرف فهو من السبعة: Schluss S. 519: الاحرف قرئ به لموافقة خط المصحف على ما قدمت وبيننا وبالله التوفيق

Daran schliesst sich S. 519 ein nicht der Schrift unmittelbar gehöriger Abschnitt über die Abweichungen der Qorānleser von einander in Betreff der امالة (Anfang: قال ابو محمد مكى وهذا فصل نذكر فيه ذكر انفرادات القراء في الامالة) باب آخر لجميع: S. 520: الاختلاف في الحروف التي لم ينفرد بامالتها احد قال الكسائي وحده اثنان الله واتاني: Schluss S. 521: الكتاب وامال حمزة والكسائي اثنان منه حمزة واثنان رجمة من عنده

Die Schrift dieser Anhänge ist dieselbe wie oben.

Endlich noch S. 523 u. 524 von anderer Hand in grosser, etwas blasser, flüchtiger und vocalloser Schrift ein biographischer Artikel über den Verf., entnommen den طيفات القراء des عبد الله اليافعي تاريخ des 748/1347, dem الذهبي († 768/1366) u. der Abhandlung eines Ungenannten.

Danach heisst er: مكى بن ابي طالب واسم ابي طالب حنوش بن محمد بن مختار الامام ابو محمد القيسى المقرئ القيرواني الاندلسى القرطبي geb. 355 Sa'ban (966), † 439 Moh. (1047) (437).

Die Anzahl seiner Schriften wird auf 80 angegeben; das Kـ wird darin auf 5, das Kـ auf 25 angegeben.

HKh. V, 10735. II, 2381.

f. 3^a باب ذكر اسماء القراء السبعة والناقلين عنهم
وبلدانهم وكنائهم وموتهم

6^b باب ذكر رجال هؤلاء الاثمة الذين ادوا اليهم
القراءة عن رسول الله صم

8^a باب ذكر الاسناد الذي ادبى الى القراءة عن هؤلاء
الاثمة من الطرق المرسومة عنهم رواية وتلاوة

13^b باب ذكر الاستعانة

14^a باب ذكر التسمية

15^b باب ذكر بيان مذايعهم

16^a باب ذكر المثليين في كلمة وفي كلمتين

18^a باب ذكر الحرفين المتقاربين في كلمة وفي كلمتين

22^b باب ذكر هاء الكناية

23^a باب ذكر المد والقصر

24^a باب ذكر الهمزتين المتصلتين في كلمة

24^b باب ذكر الهمزتين من كلمتين

25^b باب ذكر الهمزة المفردة

26^b باب ذكر نقل حركة الهمزة الي الساكن

27^a باب ذكر مذهب أبي عمرو في ترك الهمزة

27^b باب ذكر مذهب حمزة وهشام في الوقف على الهمزة

31^a باب ذكر الاظهار والادغام للحروف السواكن

38^a باب ذكر الفتح والامالة بين اللغتين

37^a باب ذكر مذهب الكسائي في الوقف على هاء التانيث

37^b باب ذكر مذهب ورش في الرات مجملا

38^b باب ذكر اللامات

39^a باب ذكر الوقف على اواخر الكلم

39^b باب ذكر الوقف على مرسوم الخط

41^a باب ذكر مذهب حمزة في السكون على الساكن قبل الهمزة

41^b باب ذكر مذايعهم في الفتح والاسكان ليات الاضافة

44^a باب ذكر اصولهم في البيئات المحذوفات من المرسوم

44^b باب ذكر فوش الحروف

Von hier an werden alle einzelnen Suren behandelt.

Schluss f. 115^b: في جميع ذلك استغناء عنها
فاعلم ذلك موقفا لطريق الحق ومنهاج الصواب ان
شاء الله وبالله التوفيق، تم جميع كتاب التيسير
... وصلى الله على نبيه وعبيده وسلم الخ

Die Haupthandschrift ziemlich klein, kräftig, flüchtig,
vocallos. — Abschrift c. 900/1494. — F. 1—30. 79. 80.
109—115 ergänzt von moderner Hand.

HKh. II, 3814.

580. Spr. 379.

102 Bl. 8^{vo}, c. 12—16 Z. (18 × 14; 13 1/2 × 10 cm). —
Zustand: stark wasserfleckig, auch stark wurmflechtig,
besonders gegen Ende. Hier und da etwas angebessert.
der Text selbst hat wenig gelitten. — Papier: gelb, glatt,
dick. — Einband: schwarzer Pappband mit Lederrücken.

Dasselbe Werk. Titel fehlt. Der Schluss-
abschnitt (ذكر التكبير) stimmt zu Spr. 378^a,
soweit er daselbst erhalten ist; im Uebrigen
der Schluss sowie bei WE. 104 angegeben ist.
Im Anfange fehlen 2 Blätter.

Schrift: ziemlich gross, gewandt, deutlich, vocallos.
Ueberschriften und Stichwörter roth.

Abschrift vom J. 854 Mollarram (1450).

581. We. 1297.

170 Bl. 8^{vo}, 11 Z. (18 × 18 1/2; 11 1/2 × 9 (18 × 8 1/2) cm). —
Zustand: etwas unsauber, besonders im Anfang; am Ende
ist der Rücken stark wasserfleckig. Nicht ohne Wurm-
stiche. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband:
brauner Lederband.

Dasselbe Werk, mit dem Titel f. 1^a oben:

كتاب التيسير لحفظ مذاهب القراء السبعة

(wie bei Spr. 380, f. 1^b) und dem Namen des
Verfassers f. 1^b. Anfang und Schluss wie bei
WE. 104. Die Blätter folgen in der Mitte so:
65. 70. 66—69. 71 ff. An der Handschrift
haben am Ende c. 30 Bl. gefehlt; sie sind
dann schon ziemlich frühe von anderer guter
Hand ergänzt f. 153—169, schliessen sich aber
nicht unmittelbar an f. 152^b an, sondern f. 152^b,
Zeile 6 bis f. 152^b Ende ist auf f. 153^a wiederholt.

Schrift: gross, breit, rundlich, fast vocallos, gegen
Ende flüchtiger. Ueberschriften und Stichwörter roth. —
Die Ergänzung ziemlich klein, gut, gleichmässig, vocalisiert.
Ueberschriften und Stichwörter roth.

Abschrift von عبد الرحمن بن اسماعيل
für ihn selbst; angefangen im Jahre 861 Gom. II (1457).
Die Ergänzung c. 1000/1501.

Die vorausgehenden 2 Schmutzblätter be-
handeln einige Fälle von Aussprache im Qorān
und zwar zuerst an Kntem, dann Haula, dann Kntem in
Die letzte Seite davon enthält eine Tabelle in
Betreff der 7 Qorānleser:

جدول يدل على رمز القراء السبعة وهو رمز الشاطبي

582. Spr. 386.

2 f. 40—44.

8^{vo}, 18 Z. (17 1/2 × 13; 13 × 9 cm). — Papier: gelb,
auch bräunlich, stark, glatt. — Einband: zusammen-
geklebt mit 1).

Dasselbe Werk. Es ist nur der Schluss
vorhanden. Derselbe beginnt hier mit Be-
sprechung der 75. Sura (القيامة), von der bloss
die Ueberschrift fehlt, und geht f. 42^b bis —
Ende des Qorān, mit dem bei Spr. 380, f. 102^a
angegebenen Schlusse. Worauf f. 43^a der Ab-
schnitt folgt باب ذكر التكبير في قراءة ابن كثير
قال ابو عمرو اعلم ايديك الله ان البيزي
[Anfang: روي عن ابن كثير باسناده الخ]. Der Schluss
f. 44^a, wie bei WE. 104.

Schrift: ziemlich klein, gefällig, deutlich, etwas
vocalisiert. Ueberschriften roth. — Abschrift von
علي بن عبد العزيز الامتري في
Dahigge (1458).

583. Spr. 378^a.

110 Bl. 8^{vo}, 13 Z. (die Ergänzung 21 Z.) (17 1/2 × 13;
12 × 9—9 1/2 cm). — Zustand: die obere Hälfte wasser-
fleckig, dass stellenweise der Text dadurch ziemlich ver-
wascht ist; zum Theil auch in der unteren Hälfte fleckig;
der Rand an einigen Stellen angebessert. — Papier: gelb,
glatt, stark. — Einband: Hbfzbd.

Dasselbe Werk, mit dem Specialtitel und
Angabe des Verfassers. Nach der Riwaye f. 1^a:
اخبرنا الشيخ الاجل الامام ابو الجيوش عسائر
ابن اسماعيل بن نصر المقرئ قراءة منى عليه دل
اخبرنا الشيخ ابو اسحق ابراهيم بن اغلب الغافقي
قراءة منى عليه وهو يسمع قال اخبرنا الشيخ الامام
الحافظ ابو الحسن علي المعروف بابن الهيثم قال
ابو عمرو عثمان بن سعيد بن عثمان المقرئ
beginnt das Werk selbst so, wie bei WE. 104
angegeben ist. Schluss ebenso.

Schrift: ziemlich klein, blass, gleichmässig, deutlich,
vocallos. Ueberschriften und Stichwörter roth. — Die
Ergänzung kleiner, eng, deutlich.

Abschrift c. 900/1494. Die ergänzten Blätter (1—6.
106—110) c. 1000/1500. Bl. 103^b leer, ohne dass etwas fehlt.

584. Spr. 380.

105 Bl. 8^{vo}, 15 Z. (18 1/2 × 13 1/2; 12 1/2 × 9 1/2 cm). —
Zustand: zum Theil wasserfleckig, auch sonst ziemlich
fleckig und nicht recht sauber. — Papier: gelb, glatt,
stark. — Einband: Pappband mit Lederrücken.

Dasselbe Werk, mit dem Specialtitel f. 1^a
oben von späterer schlechter Hand und dem
Verfasser f. 1^b. Dann f. 1^b (nach dem Bism.):

كتاب التيسير لحفظ مذاهب القراء السبعة رحم
في القراءات السبع وتبيين ذلك على المشهور عنهم
من الطرق والروايات مع حذف التطويل والتكثير
والاعتماد على الاجاز والاختصار وبالله التوفيق

Nach einer kurzen Bemerkung über die
folgt das Werk selbst. Anfang desselben wie bei WE. 104.
Der Schlussabschnitt (ذكر التكبير) fehlt hier;
das Werk schliesst mit Behandlung der letzten
Sura, mit den Worten f. 102^a: والناس [خلف] الا
ما تقدم من الاصول [في صدر الكتاب] وبالله التوفيق
وهو حسينا ونعم الوكيل

Daran aber schliesst sich hier f. 102^a bis 105^b
zu Ende der (ziemlich im Anfange) ausgelassene
Abschnitt باب ذكر الاسناد (s. WE. 104, f. 8^a),
dessen Ende: هذه الروايات رواية وتلاوة وبالله التوفيق

Schrift: ziemlich klein, etwas breit, deutlich, fast
vocallos. Ueberschriften und Stichwörter roth. — Ab-
schrift (zu eigenem Gebrauch) von محمد بن حسين بن
عثمان بن محمد بن احمد بن ابي الحسين بن احمد
c. 1000/1501.

585. Spr. 378^b.

63 Bl. 8^{vo}, 25 Z. (21 1/2 × 15; 17—18 × 11 1/2 cm). —
Zustand: etwas unsauber. — Papier: gelb, glatt, stark. —
Einband: schöner Hbfzbd.

Dasselbe Werk, mit demselben Anfang.
Titel und Verfasser fehlt. Letzterer ist vor
dem Anfang namhaft gemacht.

Schluss abweichend. Das am Ende des
Werkes stehende Kapitel ذكر التكبير (auch
bei WE. 104. Spr. 378^a) ist nicht überall in

gleicher Fassung, so auch hier, obgleich der Anfang desselben stimmt. Wie dieselbe im weiteren Verlauf und Ende sei, kann hier nicht sehen, da nach f. 60 wenigstens 2 Bl. fehlen.

Es schliesst sich eine kurze Uebersicht über sämtliche Suren an, mit Angabe des Ortes ihrer Offenbarung und Bezeichnung der in Bezug darauf fraglichen Verse und ihrer Verszahl. Dies Stück, das zum Werke selbst gehören kann, umfasst hier Sura bis Ende. Es schliesst f. 63^b: وهي ست آيات وكلما لم يذكر فيه مدني ولا كوفي فهو اتفاق بينهما فاعلم ذلك، تم النسخة بحمد الله الخ

■ fehlen nach f. ■ und 26 je 2 Blätter, nach f. 60 wenigstens 2 Blätter.

Schrift: ziemlich gross, dick, etwas rundlich, deutlich, fast vocallos, abgesehen von der ersten Hälfte und namentlich von den Anfangsblättern, die zum Theil stark vocalisirt sind. Die Ueberschriften und Stichwörter roth. — Abschrift o. 1100/1099.

586. Pm. 484.

9) f. 45—100.

8^{vo}, 13 und (von f. 77 an) 15 Z. (20 × 14 1/2; 12 1/2 (14 1/2) × 9 1/2^{cm}). — Zustand: im Ganzen gut; Bl. ■ ■ oberen Rande ausgebeutert. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: ■ mit 1).

Dasselbe Werk. Titel fehlt, steht aber in der Unterschrift. Nach der Riwāje f. 46^b: اخبرنا الشيخ . . . فخر الدين عز الاسلام شرف العلماء ابو المعالي محمد بن ابي الفرج بن بركة بن معالي الفقيه الموصلي بقراءتي عليه وذلك في شهر سنة ستمائة قال اخبرنا الشيخ الامام العالم ابو بكر يحيى ابن سعدون بن تمام بن محمد الازدي القرطبي سنة خمس وستين وخمسمائة قال اخبرنا الشيخ المقرئ ابو علي الحسن بن خلف الفيرواني قال اخبرنا ابو داود مفرج مولاي اقبال الدولة بن مجاهد قال قال ابو عمرو عثمان بن سعيد بن عثمان المقرئ رة beginnt das Werk so, wie bei WE. 104 angegeben ist. Schluss ebenso.

Schrift: gross, kräftig, ■ rundlich, deutlich, vocallos. Ueberschriften roth. Am Rande bisweilen Verbesserungen. — Abschrift von عبد الغفور بن ملا عبد الله بن ملا احمد im J. 1111 Qafer (1699).

F. 45 enthält das Inhaltsverzeichnis des Werkes. Das Werk hat auch Arabische Folli- rung (1—113^a).

587. Lbg. 864.

75 Bl. 8^{vo}, 17—20 Z. (21 1/2 × 15; 17 × 11^{cm}). — Zustand: nicht recht sauber, besonders in der ersten Hälfte fleckig. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: rother Lederband.

Dasselbe Werk, mit dem Specialtitel und Verfasser. Anfang und Schluss (f. 70^a) wie bei WE. 104.

Es folgen ■ Anhänge:

- 1) f. 70^a—71^b: تعليل من كتاب التذكرة لابن غلبون (derselbe heisst: عبد المنعم بن عبيد الله بن عبد المنعم بن غلبون الحلبي الشافعي ابو الحبيب التكميل) und handelt über Anwendung des التكميل beim Schluss gewisser Suren.
- 2) f. 71^b—73^b ein Excurs über die Wörter نعم und بلى und لا

Dann f. 73^b—74^a über die Pausen des Propheten beim Qorān-Vortrag: في اوقات النبي صمم في اوقات النبي صمم (es werden 17 angegeben); woran sich schliesst باب اربع الاسداس وهي اجزاء اربعة وعشرين وسمتها اهل مصر القاريط باب ذكر اجزاء سبعة وعشرين وهي المرتبة f. 74^b لقيام شهر رمضان (wie angegeben ist, beträgt die Zahl der Buchstaben in jedem dieser Theile 12955, im letzten aber 2 mehr).

Endlich noch die Angabe, wie das Gebet zu beten sei.

Schrift: ziemlich gross, kräftig, vocallos; bisweilen fehlen diakritische Punkte. Stichwörter roth oder schwarz in grosser Schrift. Der Text in rothen Doppellinien eingerahmt. — Abschrift vom J. 1149 Sa'bān (1736), von الحاج ياقوت عبد الله. Collationirt in derselben Zeit.

588. We. 1296.

208 Bl. 4^{vo}, 13 Z. (22 × 16; 14—15 × 9—9 1/2^{cm}). — Zustand: lose Lagen. Im Anfang fleckig. — Papier: stark, gelblich, wenig glatt. — Einband: schadhafte braun Lederdeckel mit Klappe.

Dasselbe Werk. Titel f. 1^a oben:

كتاب التيسير لحفظ مذاهب القراء السبعة وتبيين ذلك علي المشهور عنهم الخ

(so wie der Satz bei Spr. 380 angegeben ist. Statt der daselbst stehenden Bemerkungen steht hier ein Ausspruch Mohammed's: das Gott wohlgefällige Werk sei Erwähnung der 10 Qorān-leser, nebst dem Namen des Verfassers). Anfang wie bei WE. 104. Auf die Behandlung der letzten Sura folgt der Abschnitt: باب التكميل في قراءة ابن كثير، واستغناء عنها فاعلم ذلك، f. 206^a wie bei WE. 104) f. 206^a: تم الكتاب بحمد الله الخ

Es schliesst sich daran — nicht ■ Werk gehörig — ein Ausspruch Mohammed's, man solle für اعوذ بالله السميع العليم sprechen, اعوذ بالله من الشيطان الرجيم, und einige Bemerkungen über إدغام und إظهار der Buchstaben bei der Qorānlesung.

Endlich f. 208 Angabe über die Zahl der Suren, ihrer Verse, Wörter, Buchstaben, und wie oft jeder einzelne Buchstabe darin vorkommt.

Schrift: gross, eckig, flüchtig, unschön, nicht immer deutlich, vocallos. — Abschrift c. 1300/1299.

589. We. 1298.

2) f. 17^b—106.

Format etc. und Schrift wie bei 1). Der obere Rand wasserfleckig.

Dasselbe Werk. Titel fehlt. Verfasser angegeben f. 17^b. Anfang so wie bei WE. 104. Der Schluss etwas abweichend, insofern das auch hier am Ende des Werkes stehende auch hier etwas abgekürzt ist und mit den Worten schliesst: واخبره ابن عباس انه قرأ علي ابي بن كعب فمره بذلك واخبره ابي انه قرأ علي رسول الله صمم فامر به بذلك،

590. Pm. 520.

131 Bl. klein-8^{vo}, 21 Z. (16 × 10 1/2; 10 × 5^{cm}). — Zustand: ziemlich gut; der Rand nicht ohne Flecken, besonders gegen ■ der untere Rand wasserfleckig. — Papier: gelb, glatt, dünn. — Einband: brauner Lederband mit Klappe. — Titel f. 1^a von ganz später Hand:

الجنة الداني للجزري

(wo aber das Erste nicht richtig ist). Er ist vielmehr

شرح التيسير

oder (wie HKh. II, 3814 und 3725 denselben nach den Anfangsworten angibt):

تكميل التيسير

Verfasser: ■ Anfang.

قال الشيخ . . . شمس الدين: Anfang f. 1^b: ابو الخير محمد بن محمد بن محمد بن الجزري . . . الحمد لله علي تكميل التيسير واشهد ان لا اله الا الله . . . وبعد فلما كان كتاب التيسير للامام الحافظ . . . ابي عمرو الداني رحمه من اصح كتب القراءات ووضح ما ألف عن السبعة من الروايات

Das Werk des Abu 'amr eddāni über die Qorānlesungen ist ■ vortrefflich, aber zu seiner Verbreitung hat besonders beigetragen die Qapide des Eššatibi über denselben Gegenstand. Um aber dem dadurch hervorgerufenen Glauben und Gerede, als gebe es ■ den 7 darin behandelten Lesungen entweder überhaupt keine oder doch keine zuverlässige, hat der Verfasser Mohammed (ibn) algezeri abu 'lhair + 889/1489 mehrere Werke geschrieben: طيبة النشر, النشر في القراءات العشر (الفصيحة الشاطبية) (zu der القراءات العشر) und darauf noch das vorliegende zur Erläuterung des Eddāni, indem er ausser Berichtigungen und Aufklärungen von Stellen desselben zu seinen 7 Leseweisen noch 3 hinzufügt. Wo nur Weniges hinzugefügt worden, ist dies mit rother Dinte geschehen; wo es sich aber um grössere Zuthaten handelt, sind dieselben mit eingeführt und mit قولي beschlossen.

Er schickt voran eine Nachricht über das Leben des Verfassers (Eddānī) und über Zusammenhang zwischen der Riwāje desselben und seiner eigenen, nämlich:

باب ذكر حال المؤلف ونسبه ومولده ووفاته 2^b

باب اتصال روايتنا وتلاوتنا به 3^b

Der Anfang des Werkes selbst ist f. 5^a ganz so wie der Grundtext: الحمد لله المنفرد بالدوام الخ und ebenso geht es weiter, den eingefügten Zusätzen abgesehen. Der erste Zusatz findet sich hier f. 5^b nach den Textworten: رواية الكسائي أبي عمرو الدوري . . . فنلك أربع عشرة رواية عنهم. Er beginnt: قلت وعن أبي جعفر رواية عيسى بن وردان وسليمان بن جمان الخ. Der Schluss ist ganz wie bei dem Grundtext.

Das ganze Werk ist also nicht als eigentlicher Commentar anzusehen, sondern als Ausgabe desselben mit Zusätzen u. Berichtigungen. Dieselben beziehen sich hauptsächlich auf den ersten allgemeinen Theil.

Schrift: klein, fein, gefällig, gleichmässig, vocallos. Ueberschriften und Stichwörter roth. Der Text in breiter Goldlinie mit schwarzen Strichen eingefasst. Am Rande steht öfters (mit rother Schrift) Angabe der Kapitel, ferner einzelne im Text behandelte Wörter. — Im Anfang ein Frontispice auf Goldgrund. — Abschrift ca. 1150/1737.

Ein anderer Commentar, البدر المنير, wird noch als von قاسم النشار عمر بن verfasst erwähnt.

591. Spr. 382.

58 Bl. 8^{vo}, c. 14-18 Z. (18^{1/2} × 13^{1/2}; 14 × 10^{1/2}). Zustand: wasserdeckig, ziemlich unsauber. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: Ppbd mit Lederrücken. — Titel und Verfasser f. 1^a:

كتاب العنوان في القراءات السبع لأبي طاهر اسماعيل بن خلف بن سعيد الحوي القرني

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: قال الشيخ أبو طاهر . . . القرني رحمه الله الذي أنشأنا بقدرته وهادانا للإسلام وفطرته . . . أما بعد فاني ذاك في هذا الكتاب ان شاء الله تعالى ما اختلف فيه القراء السبعة المشهورون من أئمة الأمصار بإيجاز واختصار الخ

Der Verfasser Isma'il ben Kalaf qallī abū fahīr † 455/1063 behandelt hier die Verschiedenheiten in der Qorānlesung in einem Compendium, weil sein Werk, betitelt اختلاف, zu umfangreich und für Anfänger ungeeignet schien. Der allgemeine Theil zerfällt in ungezählte Kapitel.

- f. 2^a باب ذكر الأئمة السبعة
باب اختلافهم في الأصول المطردة عليهم وانيهم ولديهم 2^b
باب هاء الكناية 3^a
باب المد والقصر 3^b
باب اختلافهم في الهمزتين من كلمة واحدة 3^b
باب اختلافهم في الهمزتين من كلمتين 5^a
باب نقل ورش لحركة الهمزة 5^b
باب الهمزة التي تنزح من غير نقل في الكلمة 6^a
باب الهمزة الساكنة التي هي فا من الفعل 7^a
باب مذهب أبي عمرو في الهمزات السواكن 7^b
باب مذهب حمزة وحشام في الوقف على الهمزة 8^a
باب الإدغام 9^a
باب الإمالة 10^a
باب ما انفرد بهما الدوري عن الكسائي 11^a
باب ما انفرد بهما الكسائي 12^a
باب مذهب ورش في تزييف الراء المفتوحة 12^b
باب مذهب الكسائي في إمالة ما قبل هاء التانيث 13^a
في الوقف
باب الروم والاشمام 14^a
باب اختلافهم في فرش الحروف 14^b

Von hier an werden die einzelnen Suren behandelt. Zuerst f. 14^b:

فأخذه الكتاب مالك يوم الدين بالالف عاصم والكسائي الخراط وصراط بالسبين حيث وقع قبل الباكون بالصاد الخ

Geht hier nur bis zur Sura القدر (97), das Uebrige fehlt. (Es fehlt 1 Bl. = We. 1301, f. 95^b, Zeile 3 bis ult.)

Schrift: gross, ziemlich grob, etwas steife Gelehrtenhand, nicht undeutlich, vocallos. Ueberschriften und Stichwörter roth. — Abschrift c. 1000/1500. — HKh. IV, 8898.

Auf dem ungezählten Vor- und Nachblatte stehen verschiedene Kleinigkeiten, ein Lobgedicht auf den Propheten, anfangend (Tawil):

مدحت رسول الله مدحا مكررا
und einige Siegel-Inschriften.

592. We. 1301.

2) f. 48-95.

kl. 8^{vo}, c. 20 Z. Zustand etc. und Schrift wie 1), am Rande stark wasserdeckig.

Dasselbe Werk. Titel, Verfasser, Anfang ebenso. Es ist vollständig: schliesst nach der Sura الاخلاص mit einem kurzen Abschnitt التكبير. لفظ التكبير والذي اختاره من Schluss f. 95^b: ذلك الله اكبر لا غير . . . وبه اخذتم الكتاب الخ

Die Schrift öfters verblasst oder abgeseuert, so besonders auch auf der letzten Seite.

593. Pm. 403.

88 Bl. 4^{vo}, 21 Z. (26 × 19^{1/2}; 20^{1/2} × 15 (f. 1-7 20 × 13)^{cm}). Zustand: unten am Rücken ist ein grosser Theil der Papiere von Würmern abgefressen; dergleichen Seitenränder bis f. 48; auch ausserdem nicht frei von Wurmeisen. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: brauner Lederband mit Klappe. — Titel f. 1^a:

كتاب الجامع المعروف بشوق العروس

In Vorwort f. 1^b steht als Titel nur:

جامع أبي معشر

Der andere specielle Titel aufgeführt bei seinen anderen Werken in Mq. 620, 81^a. — Verfasser f. 1^a:

أبو معشر عبد الكريم بن عبد الصمد
أبن محمد بن علي القرني الطبري

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله الذي أنزل القرآن وختم به كتبه وأرسل سيدنا محمدا . . . ثم يشر وسهل لنا ان نقرأه ونحفظه ثم اباح لنا ان نقرأه بالسبعة الاحرف على لسان سيدنا الخ

Der Verfasser 'Abd elkerim ben 'abd 'asamad ettabari abū ma'ār † 478/1086 bezeichnet in der Vorrede als seinen Zweck:

عزمت ان اصنف هذا الكتاب في الاختيارات المعبولة من السبعة وغيرها على الشروط التي ذكرتها وأورد فيها ذكر أكثر من دج من أهل القرآن قراءة وإفراء رواية وطريق وجملته ألف رواية وخمسمائة وخمسون رواية وطريقا بفصل الله ولطفه وأذكر الاسانيد بعد حصصهم ان شاء الله ثم الأصول مبوياً ثم الفرض مسورا

(Die erwähnten Bedingungen [الشروط] sind, dass jeder dieser Leser sich bindet bei seiner Wahl [رأى في اختياره] folgende 3 Punkte: الرواية أولا، ثم موافقة المصنف الامم ثانيا، ثم العربية ثالثا.)

Der Inhalt ist also eine Aufzählung der Hauptqorānleser und ihrer Schüler nebst den aus den Schulen dieser hervorgegangenen Qorānleser und Qorānlesehre.

Zuerst f. 1^b: باب حصر الروايات والطرق d. h. kurze Anführung derer, die bei den Hauptqorānlesern direct (رواية) oder indirect (طريق) gehört haben. — Bei تابع haben gehört (f. 1^b) 250 Männer; bei كثير 176 (5^a) ابن عمر 236 und ausserdem 76; bei النجود 76; bei عاصم بن أبي النجود 234 (10^b) حمزة بن حبيب الزيات 219; bei حمزة بن حبيب الزيات 172 (15^a) علي بن حمزة الكسائي.

Dann f. 17^a der Abschnitt: تذكر الاختيارات, also die Qorānleser nach den 7 Hauptstädten geordnet, mit ausführlicheren Angaben über die einzelnen Schulen. Zuerst also die Schule des تابع in Elmedina f. 17^a: اعلم ان اول من اختار بعد التابعين بالمدينة . . . أبو جعفر يزيد بن القعقاع المدني القاري

ذكر قراءة عبد الله بن كثير، رواية البرقي 29^a طريق الربيعي من طريق النقاش

عبد الله بن عامر، رواية ابن ذكوان رواية 34^a الاخفش طريق النقاش

قراءة أبي عمرو بن العلاء، رواية اليزيدي 40^a طريق أبي الرعاء

الامام عاصم رواية عشر روايا متصلا ومايتا طريق الخ 52^a الامام حمزة، روي عن الامام حمزة احد وقلنون روايا الخ 67^a الامام ابو الحسن علي بن حمزة الكسائي، رواية 78^a الدوري طريق احمد بن فرج وابن بكار

Dann f. 86^b der Abschnitt: تذكر الاختيارات. Hier werden besonders Hauptschüler der 7 Qorānleser aufgeführt nebst Reihen solcher, die bei ihnen gehört haben.

اختيار أبي جعفر بن يزيد بن القعقاع المدني
القاري رحمه († 128/745) ذكر اسانيد أبي
جعفر، رواية الحلواني من طريق الرازي
u. s. w.

اختيار أبي المنذر سلام بن سليمان الطويل
الخراساني، رواية العلاف طريق الحلواني

In diesem Abschnitt, bei dem طريف القانع
bricht das Werk f. 88^b ab mit den Worten:
قال سمعت أبا المنذر سلاماً يقرأ وذكر الحروف
وقرأ سلام علي عاصم بن بهدلة وأبي عمرو
Das Weitere fehlt, und zwar — nach dem
oben ausgesprochenen Zwecke des Verfassers
zu urtheilen — ziemlich viel.

Die Zahl der Qorānleser und ihrer mittel-
baren oder unmittelbaren Schüler, von denen
in diesem Werke gesprochen wird, ist nach
der oben mitgetheilten Stelle im Anfang 1550.
Diese stimmt nicht zu den am Schlusse jedes
der Hauptleser angeführten Zahlen; die oben
für den Abschnitt f. 1—17 angegebenen Zahlen
machen 1476 aus; die bei dem Abschnitt f. 17—86
angegebenen weichen etwas ab (nämlich bei عمر
ابن عمرو (f. 40^b) 125, bei أبو عمرو (52^a) 262): sie machen
1438; wie die noch fehlenden 112 herauszu-
rechnen seien, ist nicht recht deutlich.

Das Werk ist für den Gegenstand sehr
bedeutend; — enthält nicht bloss Reihen von
Namen, sondern auch für manche besonders
angesehene Leser biographische Angaben, —
gleich sehr kurz.

Auf f. 1^a sind alte Leser dieses Werkes
verzeichnet; desgleichen steht daselbst unten,
dass die Handschrift durch gesetzlichen Verkauf
— den Besitzer zu Ende des Jahres 788/1388
gelaufen sei. Die Abschrift ist also vorher und
wahrscheinlich schon um 450/1252 abgefasst.

Schrift: gross, etwas rundlich, im Ganzen stattlich,
die Ueberschriften hervorstechend gross; vocallos. Im
Ganzen etwas vergilbt. F. 1—7 ist eine andere, etwa
ebenso alte Hand: kleiner, gleichmässiger. — Collationirt.
HKb. III, 7289.

594. We. 1309.

1) f. 3—51.

87 Bl. kl.-8^{vo}, 18 Z. (16 × 10^{1/2}; 10 × 6^{1/4}cm). —
Zustand: unsauber und fleckig. — Papier: gelblich,
ziemlich stark, glatt. — Einband: Pappband mit
Lederrücken, Klappe und Futteral. — F. 1 und 2
Schmutzblätter, — Theil beschrieben, besonders mit
Türkisch. Titelüberschrift f. 3^a: كتاب الشاطبي.

Im Allgemeinen heisst das Werk: [القصيد] الشاطبية,
speciell aber nach f. 6^a unten:

حِزْرُ الْأَمَانِي وَوَجْهُ التَّهَانِي

Der Verfasser ist f. 3^a, unmittelbar nach dem Bismillah,
so angegeben:

قال الشيخ الامام المورق [المورق] أبو القاسم
خلف بن أحمد الرعيني ثم الشاطبي

— nicht ganz richtig ist; er heisst

القاسم بن فيرة بن خلف الشاطبي

(s. bei No. 487.)

Anfang (Vers 1 und 5):

بدأت بسم الله في النظم أولا تبارك رحمانا رحيمًا وموئلا
وبعد فحبلى الله فينا كنائنه فجاهد به حبل العتيق مخبلا

Text eines Gedichtes über Qorānlesung.
Nach der Einleitung, in welcher die 7 Haupt-
Qorānleser und je 2 ihrer Schüler aufgeführt
werden (die Uebersicht derselben steht f. 3^a),
folgt — f. 7^a — das eigentliche Gedicht, in
eine Menge kleiner Kapitel eingetheilt:

باب الاستعانة، البسملة، سورة أم القرآن، باب الادغام
الكبير، ادغام الحرفين المتقاربين في كلمة او في كلمتين،
هاء الكناية، المد والقصر، الهمزتين من كلمة،
الهمزتين من كلمتين، الهمز المفرد، نقل حركة الهمزة
الي الساكن قبلها، وقف حمزة وهشام علي الهمزة،
الظهار والادغام، ذكر ذال إن، ذكر ذال قد، ذكر تاء التانيث،
ذكر لام هل وهل، باب اتفاقهم في ادغام ان وقد وتاء
التانيث وهل وهل، ادغام حروف قربت مخارجها،
احكام النون الساكنة والتنوين، الفتح والامالة بين اللظين،
مذهب الكسائي في امالة هاء التانيث في الوقف،
الرات، اللامات، الوقف على اواخر الكلم،
الوقف على مرسوم الخط، مذهبهم في ياء الاضافة،
مذهبهم في الزوائد، فرش الحروف، سورة البقرة

Von hier — (f. 21^b) werden die Suren einzeln
besprochen, von Sura 30 — aber sind
gewöhnlich mehrere zusammengefasst, zuletzt
من سورة العلق الي آخر القرآن.
باب التكبير
باب مخارج الحروف وصفاتها التي يحتاج القارئ اليها f. 50^a

Schluss:

محمد المختار للمجد كعبة صلاة تبارك الريح مسكاً ومنذلاً
وتبدى على احكامه نفحاتها بغير تناء زرباً وقرنفاً
Enthält 1170 (1173) Verse (Tawil).

Schrift: klein, zierlich, deutlich, vocalisirt. Die Seiten
in rothen Linien eingefasst. Ueberschriften roth.
Abschrift o. 1000/1000. — HKb. III, 4463. IV, 9487.

595. We. 1301.

1) f. 1—46^a.

95 Bl. kl.-8^{vo}, 15 Z. (15^{1/4} × 10^{1/2}; 11^{1/2} × 7^{cm}). —
Zustand: fast nur lose Lagen; in der vorderen Hälfte
am Rande unten beschädigt, am Rücken ausgebeessert,
unsauber. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. —
Einband: schlechter Pappdeckel.

Dasselbe Werk. Als Titel der specielle
angegeben.

Schrift: klein, fein, zierlich, gleichmässig, ganz vo-
calisirt. Die Ueberschriften roth. — Abschrift o. 600/1000.

F. 46^b (fast ebenso wie f. 2^a) enthält die
Angabe, dass أبو العباس أحمد بن عبد الله بن
أبي نصر بن أبي الحسين الشافعي dies Gedicht aus-
wendig hergesagt habe, im J. 651 Gom. I (1258)
vor ... محمد بن أبي ...
أبو الحسن علي بن محمد بن عبد الصمد السخاوي
(† 648/1245), der — ebenso vorgesagt habe dem
Verfasser.

F. 1^a enthält eine Tabelle der Qorānleser
und der für sie üblichen Abkürzungen.

596. Lbg. 87.

91 Bl. Quer-8^{vo}, 7 Z. (12^{1/2} × 16^{1/2}; 8^{1/2} × 12^{cm}). —
Zustand: nicht recht sauber, auch fleckig; — oberen
Rande — den Rücken wasserfleckig und öfters ausge-
bessert. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband:
Lederband mit Klappe.

Dasselbe Werk, mit dem Special-Titel,
dessen Anfang beschädigt, dann ausgebeessert ist.

Schrift: ziemlich klein, gut, vocalisirt. Die Stich-
buchstaben und -wörter roth. Die Ueberschriften in Gold-
schrift. — Abschrift vom Jahre 744 Moh. (1343) von
محمد بن عبد الله الحنفى.

F. 1^a enthält die Namen der Haupt-Qorān-
leser und ihrer Schüler nebst den dafür ge-
brauchten Buchstaben. Das Blatt ist oben —
Rande schadhaf und ausgebeessert.

597. Spr. 383.

49 Bl. 8^{vo}, 13 Z. (17 × 13; 12 × 9^{cm}). — Zustand:
lose Lagen und Blätter, stark wurmfressig, fleckig. —
Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: fehlt, liegt in
Pappdeckel mit Kattandrücken.

Dasselbe Werk. Titel fehlt.

Schrift: ziemlich gross, gefällig, gleichmässig, vocali-
sirt. Die Ueberschriften, Stichwörter und Stichbuchstaben
roth. — Abschrift vom Jahre 875 Qafar (1470), —
أحمد بن يوسف.

598. Lbg. 151.

6) f. 105—144^a.

Format etc. und Schrift wie bei 1).

Dasselbe Werk. Der Specialtitel in grosser
Goldschrift.

Abschrift 912/1000. — F. 144^b—146^a leer.

599. Mq. 72.

Der Band enthält 15 Stücke, die theils nach Blättern,
theils nach Seiten gezählt sind.

1) f. 2—44: 8^{vo}, 15 Z. (21 × 14^{1/2}; 13 × 8^{1/2}cm). —
Zustand: ziemlich gut, doch — einigen Stellen fleckig. —
Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: Pappband mit
Lederrücken und Klappe.

Dasselbe Werk. Titel fehlt; der all-
gemeine الشاطبية steht aber f. 35^b in der Unter-
schrift. Verfasser f. 2^a (nach dem Bism.):

أبو القاسم محمد بن فيرة بن خلف الخ

Die Blätter folgen so: 2—21. 36—44. 22—35.

Schrift: ziemlich gross, deutlich, vocallos. Ueber-
schriften und Stichwörter und Stichbuchstaben roth.

Abschrift vom Jahre 978 Ramadān (1571), von
نور الدين بن أحمد المصري.

F. 1^a enthält einige auf Qorānlesung be-
zügliche Notizen, f. 1^b einige Aussprüche Mo-
hammed's, nach الترمذي.

600. We. 1880.

111 Bl. ganz klein-16^{mo}, 11 Z. (8 × 5 1/2; 11 × 3 1/2 cm). — Zustand: wasserfleckig, besonders am unteren Rande, und nicht überall sauber. — Papier: gelblich, glatt, ziemlich stark. — Einband: Lederband mit Klappe.

Dasselbe Werk. Titel fehlt, steht aber am Schluss in der Unterschrift. Verfasser fehlt.

Schrift: ziemlich klein, gefällig, deutlich, gleichmässig, vocallos. Ueberschriften und einzelne Buchstaben roth. — Abschrift c. 1700. — Collationirt.

601. We. 1299.

1) f. 2—44^a.

45 Bl. 8^{vo}, 15 Z. (20 1/2 × 15 1/2; 15 × 10 1/2 cm). — Zustand: in der vorderen Hälfte grosse Fettflecken; die ersten Blätter — Rande ausgebessert. Die Blätter sind, wegen der klebenden Dinte, vielfach an einander geklebt gewesen, und bei dem Aufblättern ist deshalb die Schrift der einen Seite öfters auf der der andern (abgedruckt oder vielmehr) Spuren hinterlassend und manche Stellen daher schwer zu lesen. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: Pappband mit Lederrücken und Klappe.

Dasselbe Werk. Titel f. 2^a:

القصيد المستقام بالشاطبية

Verfasser: أبو القاسم بن خلف بن أحمد الخ.

Schrift: ziemlich gross, breit, etwas spitz, ziemlich deutlich, vocalisirt. Ueberschriften roth. — Abschrift im J. 1185 Ša'bān (1728), von يوسف السواقي.

F. 1^b enthält eine Tabelle, in 21 Rubriken, über die durch gewisse Buchstaben bezeichneten einzelnen Qorānleser, und ebenso in 14 Rubriken über die gleichfalls durch gewisse Buchstaben bezeichneten, so oder so combinirten, Qorānleser. Jene 21 sind f. 2^a Mitte in 7 Versen (in Tawīl, auf ٧) zusammengestellt.

602. Spr. 384.

35 Bl. 4^{vo}, 9 Z. (22 × 16; 13 1/2 × 7 1/2 cm). — Zustand: der Rand zum Theil wasserfleckig oder sonst fleckig, im Anfang ausgebessert, stellenweise schadhafte: — die letzten Blätter. — Papier: gelb, glatt, ziemlich dünn. — Einband: Pappband mit Kattunrücken.

Dasselbe Werk. Titel fehlt. Das Gedicht geht — bis zur Mitte des Abschnittes: وقل كلمات دون الخ bis zu dem Verse سورة الأنعام

es sind im Ganzen hier 587 Verse, also etwas mehr als die erste Hälfte, vorhanden.

Es fehlen nach f. 7 2 Blatt, nach f. 18 u. 26 je 1 Blatt. Schrift: in rothen Linien eingerahmt, bis f. 27^a mit einer zweiten Einfassung auf dem breiten Rande zur Aufnahme von Glossen. Deren finden sich in der 1. Hälfte, besonders f. 6—18, in kleiner enger Schrift, hauptsächlich dem كثر المعاني entnommen; auch finden sich Interlinear-Glossen. Persischer Zug, ziemlich klein, gefällig, vocalisirt bis f. 29^a; Ueberschriften, Stichwörter und Stichbuchstaben roth. — Abschrift c. 1750.

603. Spr. 1956.

5) f. 13^b—50^a.

Format etc. und Schrift wie bei 1).

Dasselbe Werk. Titelüberschrift f. 13^b:

متن الشاطبية [lies الشاطبية]

Verfasser f. 13^b: أبو القاسم ابن فيرة ابن خلف الخ.

Abschrift im Dūlqa'da 1261 (1845).

604. Lbg. 764.

270 Bl. 8^{vo}, 21 Z. (17 1/2 × 13; 13—14 × 8 1/2—9 cm). — Zustand: zu Anfang nicht recht sauber, auch fleckig; in der 2. Hälfte im Rücken und am Rande wasserfleckig, besonders — am Ende. F. 45—50 wurmtichig. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: brauner Lederband. — Titel fehlt, doch steht f. 1^a oben, unter allerlei Anderem:

اسمه شعلة وكثر المعاني

Diese Notiz mag richtig sein. Dann ist der Titel:

كثر المعاني في حزر الاماني

und der Verfasser:

محمد بن أحمد بن محمد بن أحمد بن الحسين

الموصلى الحنبلى المعروف بشعلة أبو عبد الله

Der bei III, 4468, p. 44 angegebene Anfang ist allerdings hier nicht, eine Vorrede oder Einleitung fehlt hier überhaupt, die übrigen Angaben aber stimmen.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b (nach dem 1. Verse des Gedichtes): البدء الابتداء والاسم مشتق من الوسم وهو العلامة أو من السم. ح الباء الاولى في بسم الله متعلقة ببدايات والثانية هي التي في اول البسملة. . . . ص يقول قدّمت لفظ بسم الله في اول النظم الذي هو اول المنظومات لجلائل معانيه الخ

Commentar des Mohammed ben Ahmed ben Mohammed elmauqilt šu'la † 666/1258 zur الشاطبية, Vers für Vers, selten werden 2 oder 3 zusammen erklärt. Derselbe zerfällt jedesmal in 3 Theile, lexikalische, grammatische und Sinn-Erklärung; jene mit ب, die andere mit ح, die letzte mit ص bezeichnet. Die erste fehlt oft als überflüssig.

Schluss f. 270^b: بالترتيب والفرق لنهنا دون المسك والمندل كما أن الصحابة في الصلوات تبع للنبي صم وعليهم اجمعين ورزقنا شفاعتهم في يوم الدين, وهذا آخر ما أوردنا من ايضاح المعاني لحزر الاماني [الاماني]. والمحمد لله. . . . اللهم وفقنا للعمل لما أنزلت والاتباع لمن أرسلت انه خير مسئول واكرم مأمول, تمت الكتاب

Nach diesen Worten könnte der Titel sein:

ايضاح المعاني لحزر الاماني

Nöthig ist es freilich nicht; ein Werk dieses Titels ist bei HKh. nicht angeführt.

Der allgemeine Theil des Gedichts ist f. 84^b zu Ende und trägt eine Unterschrift; f. 85 ist einem anderen Werke (الدرة الصقبيلة) entnommen; der specielle Theil (mit سورة البقرة) beginnt f. 86. Am Rande stehen in der ersten Hälfte bisweilen Glossen.

Nach f. 1 fehlen 8 Blätter.

Schrift: ziemlich klein, gewandt, — Theil gedrängt, fast vocallos. Die Grundverse roth, meistens auch die Stichbuchstaben (ص ح). — Abschrift im Jahre 920 Gom. II (1514), von محمد بن محمد.

Ein genaues Inhaltsverzeichnis ist auf einem Vorblatt enthalten gewesen; davon ist aber die Hälfte abgerissen.

605. Mq. 19.

1) f. 1—31^a.

46 Bl. 8^{vo}, 15 Z. (17 1/2 × 13 1/2; 12 × 9 cm). — Zustand: nicht recht sauber; auch nicht recht fest im Einband. — Papier: gelb, grob, stark, etwas glatt. — Einband: brauner Lederband. — Titel f. 2^a:

النكت المفيدة في شرح اصول القصيدة

الموسومة بحزر الاماني ووجه التهناني

Verfasser fehlt.

HANDSCHRIFTEN D. H. BIBL. VII.

Anfang (nach d. Bism.) f. 2^b: الحمد لله رب العالمين وصلواته علي سيدنا محمد. . . وصحبه اجمعين, قال الشيخ الفقيه. . . أبو القاسم بن فيرة الشاطبي رحمه

بدايات بسم الله في النظم اولاً

تبارك رحمانا رحبنا ومؤيلاً

تبارك علي وزن تفاعل من البركة وهو لفظ يجمع انواع الخير قال الله تعالى في ليلة مباركة اي جامعة لانواع الخير والمويل الملجأ,

وثبتت صلى الله ربي علي الرضى

محمد المهدي الي الناس مرسل

قوله علي الرضى اي علي نبي الرضى فحذف المضاف وقوله المهدي الي الناس مأخوذ من قوله عم انما انا رحمة مهداة للناس الخ

Commentar eines Ungenannten zur الشاطبية; er bricht f. 31^a ab bei Vers 158

خذ العفو وأمر ثم من بعد ظلمه

وفي المهد تم الخلد والعلم فاشملا

mit den Worten:

واذا كان قبل الحرف المدغم الف او واو او باء وكان الحرف متا بوتا فيه بالروم نحو قوله والصفات صفا فلا وجه لتكبين. . . . طبخ مفصلاً اي بالاختفاء اصاب القاري يقال طبخ المفصل اذا اصاب تم الي آخر الباب وهو ادغام الحرفين المتقاربين في كلمة او في كلمتين,

Das Weitere fehlt; es ist von dem Werke also nur der Anfang erhalten, von dem Ganzen wol etwa 1/8.

Vielleicht ist — das bei HKh. III, 4468, p. 46 genannte Werk القصيد von علم الدين قاسم بن احمد اللوزقي الاندلسي † 661/1262. Vielleicht auch der Commentar des c. 660/1261. † أبو العباس أحمد بن علي الاندلسي

Schrift: ziemlich gross, gewandt, deutlich, etwas vocalisirt. Ueberschriften hervorstechend gross. — Abschrift — محمود الكناني (zu eigenem Gebrauch) um 660/1261.

606. Spr. 385.

294 Bl. 4^{to}, 25 Z. (26 × 19; 19—20 × 13^{cm}). — Zustand: im Ganzen gut, im Anfang nicht ganz sauber; — untern Rande, am Rücken, ein durchgehender Wasserfleck, fast ebenso am oberen Rande, und die letzten 10 Bl. besonders wasserfleckig. Nicht ganz frei von Wurmetichen. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: braunrother Lederband mit Klappe. — Titel f. 1^a:

الجزء الاول من كتاب ابرار المعاني في حرز الاماني

So auch in der Vorrede f. 4^a, wo aber من statt في steht. F. 149^a beginnt der 2. Theil mit neuem Titel:

الجزء الثاني من كتاب الخ

Verfasser nicht genannt; aber f. 149^a steht:

أبو شامة

Sein vollständiger Name ist:

عبد الرحمن بن اسماعيل بن ابراهيم بن عثمان
المقدسي الدمشقي شهاب الدين أبو القاسم المعروف
بابي شامة

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^a: الحمد لله
الذي اسبغ علينا نعمه وافاض علينا منته وانزل اليها
كتابه . . . أما بعد فإن اولي ما افنى فيه المكلف
عمره وعلف به خاطره الخ

Der Verf. dieses Commentars zur الشاطبية
'Abd errahmān ben ismā'il eddimasqī
abu kama + 688/1268, giebt in der Vorrede einen
kurzen Abriss der Qorānlesung und der Qorān-
leser, lobt dies Gedicht und sagt, dessen erster
Erklärer sei محمد السخاوي
+ 648/1246 gewesen. Er selbst habe dann einen
sehr ausführlichen Commentar verfasst, sei aber
damit nur bis zu dem Abschnitt من كلمة
in etwa 1 Bande gelangt, dann habe er ihn kürzer
umgearbeitet und vollendet unter obigem Titel. —
Derselbe beginnt zu Vers 1 = f. 4^a: أي قدمت
لفظة بسم الله الرحمن الرحيم في اول نظمي هذا يقال
بدأت بكذا إذا قدمت فالباء الاولى لتعدينية الفعل الخ
Die Verse gewöhnlich einzeln erklärt.

Der 1. Theil geht bis zu Ende des Ab-
schnittes سورة البقرة. Der 2. Theil beginnt
f. 149^b mit dem Abschnitt سورة آل عمران

Schluss f. 294^b: تحسن تشبيه الصلاة علي
الصالحية رم بذلك لانهم في الصلاة تتبع لرسول الله صم
فلذلك اصابتهم نجاتها وبركاتها

Schrift: ziemlich gross, gewandt, rundlich, genau,
etwas vocalisirt, die diakritischen Zeichen fehlen öfter.
Die Textverse grösser, schwarz. Die Stichwörter und
Stichbuchstaben darin roth. Die Ueberschriften schwarz.

Abchrift von احمد بن ابراهيم بن دادي الحنفي
Theil I vom 17. Gom. I 730/1330, Theil II vom
17. Regeb 730 datirt. — Abgeschrieben aus
der Abschrift, welche die Bemerkung hatte:
Abgeschrieben von عبد الرحمن المصنف
also von dem Sohne des Verfassers, aus der
Grundschrift des Verfassers, und nach derselben
verglichen. Derselbe hatte beides beendet im
J. 690 Ramadān (1291). In der Grundschrift
stand, dass der Verfasser mit der Abschrift
seines Werkes fertig geworden sei in
في سلخ ذي الحجة سنة ثلاث وخمسين وستماية
(Ende des J. 658/1268), und dass er sie begonnen habe am
letzten Gom. I desselben Jahres. Im J. 624/1227
hatte er ein Compendium darüber verfasst,
welches sich auf die Unreinschrift dieses
Werkes stützte; ebenso stützt sich auf die
Unreinschrift desselben (aus der früheren Zeit)
der Commentar im 1. Theil bis zu Ende des
Bap المد والقصر
darauf sei die Vollendung
unterblieben. — HKh. III, 4468.

607. WE. 105.

Zweiter Band der Handschrift.

145 Bl. gr. 4^{to}, 28 Z. (26 1/2 × 16 3/4; 16 1/2—18 1/2 × 12^{cm}).
Zustand: ziemlich unsauber. — Papier: gelblich, dick,
etwas glatt. — Einband: schöner Hbfzbd.

Daselbe Werk, 2. Hälfte. Titel f. 1^a:

الجزء الثاني من شرح الشاطبية لأبي شامة

Beginnt mit dem Abschnitt سورة النساء, dessen
erster Vers:

وكوفيتهم تسألون مخففا وحزرة والارحام بالخفض جملا
(= Spr. 385, f. 159^a). Der Commentar dazu
beginnt: نصف هذا البيت هو نصف هذه القصيدة
أي الكوفيين قرأوا تسألون بالتخفيف الخ

Lücken sind nach Bl. 8. 9. 10, eine grössere
nach Bl. 40 (es fehlt das Ende des Abschnittes
bis Anfang von سورة الاعراف); nach
62 u. 129 je 2 Bl.; nach 145 etwa 10 Bl.,
und der Schluss. Das Vorhandene schliesst in
dem Abschnitte باب التكبير in Erklärung des
Verses: فان شئت فاقطع دونه الخ = Spr. 385,
f. 284^a Z. 14. Es fehlt dann noch ein ganzer
Abschnitt.

Schrift: ziemlich gross, rundlich, flüchtige Gelehrten-
hand, vocallos. Die Verse roth, oft ohne diakritische
Punkte, selten vocalisirt. — Abschrift c. 800/1307.

608. Spr. 391.

2) f. 68—70.

8^{vo}, c. 24 Z. (20 1/2 × 13 3/4; 14—18 1/2 × 8 1/2—10^{cm}). —
Zustand: warmetichig, ausgebleicht. — Papier: gelb,
etwas glatt, ziemlich stark. — Einband: — mit 1).

Bruchstück aus dem Vorworte eines Com-
mentars zu der الشاطبية (über deren Verfasser
f. 70^b einige biographische Notizen beige-
braucht werden). Erwähnt wird der Commentar
f. 70^b des شُعَلَة + 656/1258 und das Gedicht
(des در الافكار في قراءة العشرة ائمة الامصار
أبو الفضل اسماعيل بن علي بن سعد الواسطي
+ c. 690/1291 nach HKh. III, 4850).

Der Verf. wird dem 8. Jhdt. d. H. angehören.
Er hat sein Werk eingetheilt in 3 نوع:

1. نوع في اللغة والاعراب والبيان
2. نوع في شرح معاني الكلام
3. نوع في توجييد وجوه القراءات

Er schickt voraus f. 68^b einen Abschnitt:

فصل في معرفة منشأ الخلاف والحث علي تعلمه
Der Text wird am Rande fortgeführt, — sind
das keine Noten.

Die Schrift ist ziemlich klein, gefällig, etwas flüchtig,
vocallos. — Abschrift c. 800/1307.

609. WE. 105.

Erster Band der Handschrift.

174 Bl. 8^{vo}, c. 16 Z. (20 1/2 × 15; 14 1/2—16 1/2 × 9—11 1/2^{cm}).
Zustand: anfangs etwas unsauber; der obere Rand fleckig,
besonders gegen Ende. Der Rand öfters mit Zusätzen und

Verbesserungen beschrieben. — Papier: gelblich, glatt,
ziemlich dick. — Einband: brauner Lederband mit
Klappe. — Titel f. 2^a:

النصف الاول من شرح الشاطبية

Als specieller Titel wird von HKh. III, 4468, p. 44 angegeben:

سراج القارئ

Verfasser:

أبو البقا علي بن عثمان بن محمد بن احمد
ابن الحسين ابن القاصح

Erste Hälfte eines ziemlich ausführlichen
Commentars zur الشاطبية, dessen Verf. 'Alī ben
'otmān ben mohammed ibn elqāṭik + 801/1388 ist.

Anfang (nach dem Bism.) sofort mit dem
1. Verse der Qaṭṭa, dann dem Commentar,
der beginnt: اخبر الناظم انه بدأ ببسم الله في اول
نظمه ومعنى بدأت أي قدمت تقول بدأت بكذا اذا
قدمته فالباء الاولى لتعدينية الفعل الخ

Dieser Theil geht bis zu Ende des
Bap مذهبهم f. 174^b: Der letzte Vers desselben f. 174^b:

فبشر عبادي آفتح وقف ساكننا يدا

وواثيقوني حج في الزخرف العلا

Schrift: ziemlich gross, dick, flüchtig, vocallos. Die
Verse des Textes roth, schwarz vocalisirt. — Abschrift:
Anfang des J. 1027/1618, von محمد الحصري الحنفي

610. Mq. 437.

Bl. 8^{vo}, 15 Z. (17 1/2 × 18; 13 × 9 1/2^{cm}). — Zustand:
durchaus fleckig und wasserfleckig. — Papier: gelb, stark,
ziemlich glatt. — Einband: guter Pappbd. — Titel fehlt.

Bruchstück eines Commentars zur الشاطبية.
Der erste hier vorhandene Vers ist f. 1^a, 3:

سوي احرف لا ريب في اتصالها

وباللفظ استغنى عن القيد ان جلا

und der nächstfolgende f. 1^a Mitte:

ورب مكان كثر الحرف قبلها لما عارض والامر ليس مهولا
Der Commentar fängt zu jenem Verse an:
يعنى باحرف حروف القرآن التي اختلفت فيها الخ
يعنى اكرر الحرف من اسماء
القراء قبل الواو لاتنزل الشعر الخ

Das Stück hört auf mit dem Anfang eines Abschnittes f. 6^b: فصل وذكر ما شهر من صفات هذه الحروف لأن صاحب كتاب العين ذكر عن ما ذكره فمن صفاتها الهمس وحروفه سكنت فحتمه شخص وانجر فيما عداها والشدة وحروفها

Schrift: ziemlich gross, weit, deutlich, vocallos. Die Verse zum Theil roth, ebenso Stichwörter. Abschrift o. 1600.

611.

Spr. 1236, 2, f. 83^b—87^b. — Qaṣṣide des betitelt: **أبراهيم بن عمر الجعبري**

تذهيب الامنية في تهذيب الشاطبية

Ibrāhīm ben 'omar elga'bari + 732/1381 giebt hier in einem Gedicht von c. 170 Versen Erläuterungen zu einzelnen Stellen der الشاطبية.

Anfang (Tawil):

جمدت الهوى في نظامي مسجلا وصلبت ثانيا على اشرف الملاك

612. Spr. 387.

2) f. 12^b—19.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Titel fehlt; er ist etwa:

رسالة في اسماء الرواة المذكورين في الشاطبية

Verfasser: ■ Anfang.

Anfang f. 12^b ult.: قال الفقير الي الله تعالى **أبراهيم بن عمر الجعبري** عفا الله عنه، هذا باب يشتمل على اسماء الرواة وطرقهم عن الائمة السبعة المذكورين في القصيدة الموسومة بحزب الاماني ووجه التمهيد واتصال سندهم بالنبي صقم وسند الناظم بهم،

Derselbe Verfasser giebt hier eine Aufzählung der 7 Qorānleser und Angabe, nach wessen Riwaye ihre Lesung, und wie sie mit Mohammed in Verbindung stehen (d. h. durch welche Lehrerkette), und wie Esā'atibi mit den 7 Qorānlesern zusammenhänge. Es ist hier

nicht zu Ende, sondern hört auf mit den Worten f. 19^b: فقرات برواية الدوري عن اليزيدي عنه القرآن كله على عبد العزيز بن جعفر بن محمد

Zu diesem Gedicht, das als Grundbuch der Gattung angesehen ist, sind sehr viele Commentare geschrieben. Ausser den so eben besprochenen werden besonders erwähnt:

- 1) علم الدين von فتح الوصيد في شرح القصيد + 648/1245 (s. bei No. 608).
- 2) الذرة الفريدة في شرح القصيدة von الحسين الهمداني منتخبة الدين + 648/1245.
- 3) محمد بن محمود بن الحسن البغدادي ابن النجار + 648/1245.
- 4) اللآلي الفريدة في شرح القصيدة von محمد بن الحسن بن محمد الفاسي + 658/1266.
- 5) احمد بن علي الاندلسي شرح الشاطبية um 660/1261.
- 6) محمد بن احمد بن أبي سعيد في شرح القصيد von الموقف اللوزقي الاندلسي ابو القاسم + 661/1262.
- 7) علي بن يعقوب بن شجاع von شرح الشاطبية + 682/1288.
- 8) يعقوب بن (حل) كشف الرموز + 688/1289.
- 9) علي بن احمد + 706/1306.
- 10) يوسف بن ابي بكر ابن خطيب بيت الآثار + 726/1325.
- 11) احمد بن محمد ابن جبار + 728/1328.
- 12) ابراهيم بن عمر الجعبري + 732/1381; dazu Glossen, u. a. von عبد الله بن محمد الطبلاني + 1027/1618.
- 13) الفريدة البارزية في حل القصيدة الشاطبية حبة الله بن عبد الرحيم بن ابراهيم البارزي + 738/1327.
- 14) Desgleichen, von عبد الله بن قاسم بن المرادي ابن ام قاسم + 749/1348.

613. We. 1290.

1) f. 1—20.

66 Bl. 3^{vo}, 17 Z. (19 1/4 × 13 1/4; 18 1/4 × 9 cm). — Zustand: fleckig, unsauber, etwas wurmartig. Lose im Deckel. — Papier: gelb, stark, etwas glatt. — Einband: Pappdeckel mit Lederrücken und Klappa. — Titel f. 1^a (auch auf dem 1. Vorblatt):

كتاب التقريب والبيان في معرفة شواذ القرآن

Verfasser f. 1^a (und besonders f. 1^b im Anfang):

جمال الدين ابوالقاسم عبد الرحمن بن ابي محمد عبد المجيد بن اسمعيل بن عثمان بن يوسف ابن الحسين بن جعفر ابن الصفراني

قال ... ابن: Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الصفراني رآه الحمد لله الذي اهل امة محمد صقم لحمل كتابه الكريم ويشرعهم لحفظ حروفه السبعة ... اما بعد فانه لما رغب التي جماعة ممن اتقن السبع القراءات وتشوف الي التلاوة بالشواذ من الروايات الخ

Der Verfasser 'Abd errahmān ben 'abd elmagid ibn esṣafrāwī + 688/1288 giebt hier eine Ergänzung zu seinem Werke السبع القراءات in der Beziehung, indem er — beibringt — von einigen Fällen abgesehen —, was er dort nicht behandelt hat. Dieselbe stellt übersichtlich die Qorān-Lesarten zusammen, welche nur vereinzelt überliefert sind und dem üblichen Sprachgebrauch und der Analogie nicht entsprechen. In dieser Beziehung werden sie شواذ genannt, in jener unter dem Titel Auswahl اختيارات zusammengefasst. Das Werk zerfällt in eine Menge ungezählter Kapitel:

باب في تقديم معرفة اسناد ما اذكره في كتابي f. 3^a هذا من شواذ القراءات

باب في ذكر معرفة من اسند اليه من القراء 4^b واختاب الاختيارات هذه الشواذ من الروايات

باب ذكر وفيات اختاب الاختيارات 5^b

باب الاستعانة وذكر الخلاف فيها مما هو خلاف المشهور 6^a

باب التسمية وذكر الخلاف فيها مما هو خلاف المشهور 6^b

- 15) العقد النصيد في شرح القصيد von احمد بن يوسف بن محمد ابن السمين + 756/1355.
- 16) عبد الله بن محمد الحسيني + 776/1374.
- 17) عبد الرحمن بن احمد بن علي الواسطي + 781/1379.
- 18) ابراهيم بن موسى الكركي + 858/1449.
- 19) جلال الدين السيوطي شرح الشاطبية + 911/1505.
- 20) احمد بن محمد الفسطاني + 928/1517.
- 21) حسين بن علي الحصكفي والغاية + 971/1568.
- 22) علي بن سلطان محمد الهروي + 1014/1605.
- 23) الدر النصيد في ماخذ القراءات من القصيد + 1072/1661.
- 24) الدلالي الجلية في شرح الشاطبية von einem Ungenannten.
- 25) تبصرة المستفيد في معرفة بعض الطرق والرواة desgleichen.

Als Abkürzungen der Qaṣṣide werden erwähnt:

- 1) ابن مالك von حوز المعاني + 672/1278.
- 2) بلالي الرومي von القصيدة ابلالية.
- 3) عبد الصمد ابن التبريزي von نظم القصيدة + 765/1368.
- 4) عبد von نظم درر الجلاء في قراءة السبعة الملاء + 768/1366.

Als Vervollständigungen und Erweiterungen der Qaṣṣide sind anzuführen:

- 1) علي بن التكملة المفيدة لحافظ القصيدة + 781/1380.
- 2) احمد بن علي بن (القصيدة wol النظرية) + 786/1364.
- 3) احمد بن محمد von التكملة في القراءات الثلاث + 887/1488.
- 4) الدر النصيد في زوائد القصيد + 781/1380.
- 5) الفرائد المظفرية في حل عقائد تكملة الشاطبية von كمال الدين احمد um 800/1397.
- 6) تتممة الحز من قراءة ائمة الكثر von einem Ungenannten.
- 7) محمد العمري von تتممة الشاطبية um 920/1514.

باب في ترفيق اللام من اسم الله تعالى وذكر
الخلاف فيها مما هو خلاف المشهور

باب ترفيق الرا لورش وذكر الخلاف فيها الخ

باب التكبير وذكر الخلاف فيه الخ

باب التامين وذكر الخلاف فيه الخ

باب النون السائنة والتنوين وذكر الخلاف الخ

باب ذكر دال قد عند التاء مما خالف المشهور

باب تاء التانيث مما خالف المشهور

باب لام بَلْ عند الراء

باب لام قُلْ عند الراء

باب ذكر الادغام والظهار

باب الصاد عند الظاء

باب القاف عند الكاف

باب الذال المحجمة عند الدال غير المحجمة

باب الميم الساكنة عند الواو

باب الميم الساكنة عند الغاء

باب الميم الساكنة عند الباء

u. s. w. andere Buchstaben; besonders ausführlich:

باب في الهمزة الساكنة اذا كانت ف من الفعل

وذكر ترك الهمز فيها

باب في الهمزة الساكنة للجنز او للينا ولا تكون

الا لاما من الفعل ولا تكون الا في الافعال

باب في ذكر الهمزة المتحركة التي هي ف من الفعل

في الاسماء والافعال وذكر ترك الهمز فيها

باب في ذكر الهمزة المتحركة التي هي عين من

الفعل او وقعت قبل لام الفعل ولم تكن

عيناً من الفعل الواقعة في الاسماء والافعال . . .

وذكر من ترك الهمز فيها

باب في ذكر الهمزة المتحركة التي هي لام من

الفعل الواقعة في الاسماء والافعال . . . وذكر

من ترك الهمز فيها

In diesem Kapitel bricht der vorhandene

Text ab, mit den Worten: نافع والشموني

وابن غالب كلاهما عن الاعشى عن أبي بكر عن

عاصم وأبو جعفر

Schrift: ziemlich gross, etwas steif, deutlich, vocallos, gleichmässig. Die Ueberschriften grösser. Abschrift c. 700/1200. — Nicht bei HKh.

614. Pet. 292.

63 Bl. 4^o, 17 Z. (23 3/4 × 15; 17 1/2 × 11 1/2 cm). — Zustand: schadhaft, fleckig, vielfach besonders am Rande ausgebessert, auch am Rücken. — Papier: dickes Baumwollpapier, gelb, etwas glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titel und Verfasser f. 1^a.

كتاب التبيين في آداب حملة القرآن عبيد الدين يحيى بن شرف بن مَرَا النواوي

Anfang (nach dem Bism.): الحمد لله الكريم الذي الطول والفصل والاحسان الذي عدانا ندينان وفضلنا ديننا على سائر الاديان . . . أما بعد فإن الله سبحانه وتعالى من على هذه الأمة زادها الله تعالى شرفاً بالدين الذي ارتضاه دين الاسلام الخ

Der Verfasser Jahjā ben šeref ben murā (oder auch mirā) ennawawī (oder ennawāwī) muḥjī eddin abū zakarijjā geb. 631/1238 † 676/1277 (677) handelt in diesem Compendium, welches er im J. 666/1267 geschrieben hat — siehe bei No. 615 — über die Vorzüglichkeit des Lesens und Behaltens des Qorān und die Anforderungen, welche an Leser und Lehrer desselben zu stellen seien und wie diese sich zu verhalten haben; die Gewährsmänner lässt er fort. Das Werk ist in 10 Kapitel, jedes wieder in viele Abschnitte, getheilt.

f. 3^b في اشراف من تصنيف تلاوة القرآن وحملته

5^b في ترجيح القراءة والتفاري على غيرهما

5^b في ابرام اهل القرآن والنبي عن ايديهم

6^b في آداب معلم القرآن ومتعلمه

14^b في آداب حمل القرآن

19^b في آداب القراءة وهو معظم الكتاب ومقصوده

48^b في آداب الناس كلهم مع القرآن

52^a في الآيات والنسور المستحبة في اوقات واحوال مخصوصة

54^b في ثمانية القرآن والبرام المصحف

58^a في ضبط الفاظ الكتاب

F. 62^b schliesst: الشرح بكسر الشين والهاء المتحيتين

Nach f. 62 fehlt der Schluss des Werkes. Derselbe findet sich ergänzt auf f. 63^a, aber es

fehlen einige Zeilen. Danach endet das Werk:

هذا آخر ما تيسر من هذا الكتاب وهو نبذة مختصرة بالنسبة الى آداب القراء . . . على سيدنا محمد وعلى آله واصحابه اجمعين الطيبين الطاهرين

Die Schrift ist ziemlich gross, gut, vocalisirt, sorgsam. Mit anderer Handschrift collationirt, am Rande nicht selten berichtigt. — Abschrift: Wahrscheinlich im J. 680/1263. Obgleich diese Jahreszahl unter dem ergänzten Blatt 68 steht, geht sie doch nicht auf die Ergänzung, die von moderner guter Hand ist, sondern vermutlich auf die hier besprochene Handschrift, deren Schluss vielleicht sehr schadhaft geworden und daher ersetzt ist durch Abschrift.

Der Verf. hat später einen Auszug — diesem Werke unter dem Titel التبيان gemacht. HKh. II, 2395.

615. Spr. 402.

60 Bl. 8^{vo}, 17 Z. (18 × 13; 12 1/2 × 10 cm). — Zustand: nicht ganz sauber; etwas fleckig. — Papier: gelb, dick, glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken.

Dasselbe Werk. Titel, Verfasser, Anfang ebenso. — Schluss (nicht unmittelbar nach Erklärung von الشخير, wie bei No. 614, sondern 10 Zeilen weiter) f. 60^a: وما ذكرته من الظاهر فقصدت بيبانه لمن لا يخاطب العلماء فانه ينتفع به ان شاء الله تعالى هذا آخر ما تيسر الخ

Nach einer Notiz auf f. 1^a hat der Verf. das Werk angefangen den 23. Rabi' I 666/1277 und am 3. des Rabi' II dess. Jahres beendet.

Schrift: gross, kräftig, rundlich, etwas flüchtig, aber deutlich, vocallos, Gelehrtenband. Ueberschriften roth, ebenso Stichwörter. — Collationirt. — F. 4—7. 11. 20 von neuerer Hand ziemlich gut ergänzt.

Abschrift vom Jahre 685, Dūlqa'da (1286), von سليمان بن يوسف بن عمر بن ممدود بن سليمان بن أبي بكر البيري المقرئ

616. We. 1310.

95 Bl. 8^{vo}, 15 Z. (17 × 13; 11 × 7 1/2 cm). — Zustand: lose Lagen u. Blätter, ziemlich unsauber, fleckig. — Papier: gelb, dick, etwas glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken und Klappe.

Dasselbe Werk. Titel, Verfasser, Anfang ebenso. Schluss wie bei No. 615.

Schrift: ziemlich gross, deutlich, gleichmässig, etwas vocalisirt. Die Stichwörter (Kapitel, Abschnitte) grösser. — Collationirt. — Abschrift im Jahre 737/1327. — احمد بن ابي بكر بن احمد السلامي (zu eigenem Gebrauch), in Damaskus.

617. Spr. 408.

33 Bl. 4^o, 26 Z. (26 1/2 × 18; 21 × 14 cm). — Zustand: unsauber, stark fleckig, nicht ohne Wurmstiche; zum Theil Rande ausgebessert. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken.

Dasselbe Werk. Titel u. Verfasser f. 1^a von der ergänzenden Hand. Anfang u. Schluss wie bei No. 615. Die Schlussblätter f. 31. 32 von neuerer Hand ergänzt.

Schrift: gross, kräftig, deutlich, fast vocallos. Ueberschriften grösser, meistens schwarz. Die Ergänzung kleiner, etwas breit, deutlich. Am Rande öfters Zusätze und Bemerkungen. — Abschrift c. 800/1397, die Ergänzung c. 1200/1766.

F. 38^a enthält einen von Essojū'i in einem seiner Werke mitgetheilten Excurs (فائدة), betreffend die Frage, was das verdienstlichste Werk sei, Gebet; Fasten oder Qorānlesen? Dieselbe wird von einer Anzahl Gelehrter aus Eljemen dem Šeikh الشافعي الصافي vorgelegt. Die Schrift ist gross, stark, steil, deutlich, vocallos.

618. We. 1868.

1) f. 1—37^a.

54 Bl. 8^{vo}, 25 Z. (20 1/2 × 14 1/2; 15 1/2 × 9 cm). — Zustand: nicht recht sauber, auch nicht recht fest im Einband. — Papier: gelb, ziemlich stark und glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken und Klappe.

Dasselbe Werk. Titel u. Verfasser fehlt, ist aber f. 1^a oben am Rand von späterer Hand übergeschrieben. Anfang (f. 1^b) und Schluss wie bei No. 615.

Schrift: ziemlich klein, gedrängt, deutlich, vocallos. Ueberschriften roth. — Abschrift im J. 1077 Rabi' (1666).

F. 1^a enthält, wie es scheint, den Anfang eines theologischen Werkes, aber bloss die ersten Worte: الحمد لله الذي عز جلاله فلا تدركه الافهام وسما كماله فلا تحيط به الاوهام الخ

619. We. 1311.

55 Bl. 8^{vo}, 21 Z. (18 1/2 × 12 1/2; 15 × 9^{cm}). — Zustand: lose Lagen u. Blätter; etwas fleckig u. unsauber. — Papier: gelb, glatt, ziemlich dünn. — Einband: brauner Lederband mit Klappe.

Dasselbe Werk. Titel u. Verf., Anfang und Schluss wie bei No. 615. F. 55^a am Ende dieselbe Notiz über Beendigung der Abfassung, wie bei No. 615.

Schrift: ziemlich gross, deutlich, etwas rundlich, fast vocallos. Die Stichwörter der Ueberschriften roth. Abschrift e. 1100/1633.

620. Pm. 108.

10) S. 170—291.

Format etc. und Schrift wie bei 1).

Dasselbe Werk. Der Verfasser etwas abweichend:

محمد بن الحسين بن شرف بن حسين بن محمد النوري

(Hosein war der Grossvater seines Grossvaters). Anfang und Schluss wie bei No. 615.

Vor Beginn des Werkes steht eine Notiz über die ersten Eroberungen im Islām, entnommen dem

الشرح المبين المسمى بالعزير في شرح الوجيز

621. We. 1737.

2) f. 27—35.

8^{vo}, 19 Z. (21 × 15; 13 1/2 × 9^{cm}). — Zustand: fast lose im Deckel, sonst gut. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: zusammen mit 1). — Titel fehlt; in der Vorrede f. 28^a:

معين المقرئ الذخيرة على ما اختص به
العنوان والقصيدة والتيسير

Verfasser: s. Anfang.

Anfang (nach dem Bism.) f. 27^b: قال الشيخ
الامام . . . شهاب الدين أحمد بن أبي الحسين
علي بن عبد الرحمن الكندي الشافعي البليبيسي

الحمد لله رب العالمين والصلاة والتسليم على أشرف
المخلوقين . . . أما بعد فإني أذكر في هذا الكتاب
جملة من المسائل والوجوه التي انفرد بها كل من
الكتب الثلاثة في القراءات السبع الخ

Der Verfasser Ahmed ben 'ali ben 'ahid
errahmān elbilbisi † 779/1377 hatte das
العنوان des ابو شهاب اسماعيل بن خلف النحوي
† 455/1063 in Bezug auf seine eigenthümlichen Qorān-
lesungen ausgezogen; auf Anrathen einiger
Freunde hat er dann, der Uebersichtlichkeit
wegen, die الشذوية und das التيسير noch hinzu-
bearbeitet, und dieses Werk, geordnet so wie
die الشاذوية, liegt hier vor. Die 3 Werke
werden durch Abkürzungen ت, ش, ع in
rother Schrift bezeichnet.

Es beginnt f. 28^a: ترتيب القراء قدم ع ابن
نسير على نافع وابن عامر على أبي عمرو وترتيب الرواة
قدم ع ورشاه على قننون وقدم ت قننولا على النوري . . .
بب الاستعانة قبل ش واخفوه قصلاً اباه وعائنا
أن اراد بقوله وعائنا حدائق المقرء فلاخفاء
بجمل الخ

لأن قننولا عنده وعدى: Schluss f. 35^a:
في ت في يات الاضفة وذكر حكم في الزوايد ولهذا
كن الزوايد عنده احد وستون ياء والحمد لله وحده
اللهم صل وسلم على سيدنا محمد الخ

Schrift: ziemlich klein, gewandt, deutlich, vocallos.
Stichwörter roth. — Abschrift von مسلم الأزهرى für
مسلم الأزهرى um 1700.

F. 35^b—36^b enthält ein Gebet gegen die
Vergewaltigung des Feindes und um Hilfe gegen
denselben. هذا دعاء مستجاب تقهر العدو وانتصرة عليه.
الحمد لله لا اله الا انت (nach dem Bism.):
الاحد الصمد الحق القيوم الشهيد الوارث المالك الخ
ما يمنعني به الفقر والفقر: Schluss f. 36^a:
. . . أعصنتي بالملايكة اجمعين واستجب يا ارحم
الراحمين وصلي الله الخ
Von derselben Hand wie das vorige Stück.

622. Glas. 121.

262 Bl. 4^{to}, 22 Z. (26 × 19 3/4; 17 1/2 × 13 1/2^{cm}). —
Zustand: im Ganzen gut, aber nicht frei von Wurmatich
und etwas fleckig, besonders zu Anfang. — Papier: gelb,
glatt, dick. — Einband: brauner Lederbd. — Titel f. 1^a
von neuer Hand:

السفر الاول من ثلاثة اجزاء من كتاب

فكاهة البصر والسمع في القراءات السبع

في معرفة معرفة f. 3^a, aber mit
(für blosses f. 1^a: — Verfasser f. 1^a:

محمد بن ابراهيم الشاوري الصنعاني

الحمد لله: f. 1^b (nach dem Bism.)
الذي انزل القرآن العظيم نجوما وجعله لشياطين الانس
والجن رجوما واقام به لعباده شريعة . . . وبعد فان
العلم وان افرقت مذاهبه وتفاوتت مراتبه فهو نرف
رافع عن حضيض الجهل النواضع الخ

Ein ausführliches sehr brauchbares Werk
des Mohammed ben ibrahim elšawarī span-
nat über die 7 Qorānleser, in denen der Verf.
über ihr Leben und ihre Bedeutung und über alle
auf die Qorānlesung bezüglichen Fragen handelt.
Es ist in 3 Theile getheilt, deren Uebersicht f. 3^a.

في ذكر المقدمة المشتملة على فصل f. 3^b قسم 1.
كتاب الله وفصل صاحبه وما جاء من
البشارات والحث علي حفظه عن النبي صم
في فصل كتاب الله 4^a نوع
في فصل صاحب القرآن وما جاء عن النبي 5^a نوع 2.
في آداب التلاوة فهو يشتمل على 10^a نوع 3.
القارئ والمقرئ وما ينبغي لهما

في ذكر الائمة السبعة واحوانهم وانسابهم 14^a قسم 2.
ورواتهم ووفياتهم وذكر الاسانيد الواصلة
اليها عنهم متصلاً ذلك برسول الله والفرق
بين القراءة الصحيحة والشاذة ومعنى القراءات
السبع والاحرف السبعة وكيف كان نزول
القرآن وكيف جمعه الصحابة
in 3 طرف 41^a; 23^a; 14^a طرف 3.

Das 3. zerfällt in 7 فرع.

في الفرق بين القراءة الصحيحة والشاذة 41^a فرع 1.
في معنى الاحرف السبعة الواردة في الحديث 51^a فرع 2.

HANDSCHRIFTEN D. K. BIBL. VII.

كيف كان نزول القرآن على نبيينا 65^b فرع 3.
في حفظ القرآن في زمن رسول الله صم 66^a فرع 4.
في اول من جمع القرآن 68^a فرع 5.
في تجزئة القرآن وعدد آيه وحروفه 69^a فرع 6.
على الاجمال

7. 69^a (die Ueberschrift fehlt, steht aber 41^b):
في ذكر من عد آياته وكلمه وحروفه وذكر انصافه
واقلاؤه وارباعه واخماسه واسداسه واسباعه
واقماله واتساعه واعشاره وغير ذلك من تجزئته

3. 85^b (hier im Text [auch Z. 5] steht: 2. Theil).

باب الاستعانة 85^b (in 3 فصل)
باب التسمية 91^b (in 4 موضع)
باب الادغام 99^a (in 2 فصل)
في ذكر عدد الحروف وتخرجها 99^b فصل 1.
وصفاتها والقابها
في ذكر الادغام [الكبير والصغير] 137^b فصل 2.
(in 137^b; 165^b موضع 11)

باب المدة والقصر 202^a (in 8 فصل)
ابواب الهمز 243^a

كما سبقت في آخر باب: Schluss f. 262^a:
الوقف على اواخر الكلام نقل هذا التنبيه بلفظه من
الله والله سبحانه اعلم وبه التوفيق

Das Werk ist gewidmet (f. 3^b) dem ابو
محمد عاي بن محمد بن علي بن محمد بن علي
bald nach d. J. 829/1426. Der Verfasser citirt
oft den schon verstorbenen ابن الجوزي 838/1429.
Der Anfang dieses Werkes ist bei dem Ver-
fasser gelesen im J. 839/1435 in der Stadt Qan'a
in Eljemen (f. 171^a, Rand), von احمد بن اسمعيل
اسمعيل بن احمد; es ist also abgefasst um
das Jahr 836/1432. — Das Ganze ist ursprünglich
in 30 جزء getheilt; das 1. ist f. 41^b, das 2.
f. 85^b zu Ende, das 1. Viertel f. 202^a, das
1. Drittel mit Ende dieses Bandes.

Schrift: gross, gut, kräftig, vocallos, oft ohne dia-
kritische Punkte. Ueberschriften und Stichwörter hervor-
stechend gross, bisweilen auch roth. Am Rande nicht
selten Bemerkungen. Nach f. 151 u. 152 je ein kleines
Blatt (151^a, 153^a) eingeschaltet. — Abschrift um 832/1434,
im Auftrage des الدين محمد بن سليمان
Collationirt im J. 832/1434. — Nicht bei HKh.

623. Lbg. 373.

1) f. 1—141^a.

191 Bl. 8^{vo}, 25—27 Z. (21 × 16; 15 1/2 × 10^{cm}). — Zustand: ziemlich gut, doch am Rande und auch am Rücken im Anfang wasserfleckig. — Papier: gelb, stark, ziemlich glatt. — Einband: schöner lila-Lederband mit Klappe u. Goldverzierung. — Titel u. Verfasser f. 2^a:

«المكرر فيما تواتر في القرات السبع وتحرر
لعمر بن قاسم بن محمد بن علي الانصارى
المصري»

(Ebenso im Vorworte f. 3^a.)

Anfang (nach dem Bism.) f. 2^b: الحمد لله رب العالمين وصلى الله ... يقول ... عمر بن قاسم ... المصري ... الحمد لله حنف حيد وصلاته وسلامه ... وبعد فقد سألني بعض اصديقي واخواني في الله تعالى واحبائي ... ان اجمع له كتابا في القرات السبع المتواترة التي لا تتوجه عليها المنع الخ Der Verfasser 'Omar ben qāsim ben muḥammed elmiqri ennaḥḥār, der c. 900/1404 gelebt hat, giebt in diesem Werke eine ausführliche Erörterung über die 7 Qorānlesungen, mit Rücksicht auf die jedem der Hauptleser und ihren Rāwis eigenthümlichen und von den Anderen abweichenden Ansichten.

Bab أسماء القراء السبعة وروايتهم المشهورين f. 3^a وأسانيدهم وبلادهم ووفائهم
باب الاستعانة المختار لجميع القراء من حيث 6^a الرواية اعوذ بالله من الشيطان الرجيم
باب البسملة 6^b
سورة الفاتحة أم القرآن 7^a
u. s. w. die übrigen Suren.

وإن وصلت بالناء فهو Schluss f. 141^a: مبدوء بها حكما، أنتهى والله الحمد والمنة وهذا ما يشتره الله ... وجميع ما ذكرته اختصرته من كلام الأئمة السالفين رحمة الله عليهم اجمعين

Der Verf. erwähnt am Schlusse sein Werk:

القطر المصري في قراءة أبي عمرو البصري
das HKh. IV, 9536 anführt und das in Spr. 1958, 18 vorhanden ist.

Schrift: ziemlich gross, kräftig, deutlich, vocallos. Stichwörter roth. F. 1^b Verzeichnisse der Suren und ihrer Seitenzahl. — Abschrift v. J. 1174 Reb. I (1760), von احمد بن محمد بن علي النوراني الحنفى الطرابلسي HKh. VI, 12832. (Er fügt seinem Namen hinzu المشهور بالنشر)

624. We. 1313^a.2) f. 50—75^a.

kl.-8^{vo}, 11 Z. (15 × 10 1/2; 11 × 7^{cm}). — Zustand: ziemlich gut. — Papier und Einband wie bei 1). — Titel und Verfasser f. 50^a:

رسالة في علم القرات السبع ستها
القواعد المقررة والفوائد لخير
محمد بن قاسم بن اسمعيل البقري

(Der Haupttitel so auch in der Vorrede f. 50^a.)

Anfang (nach d. Bism.) f. 50^b: يقول المعتبر ... محمد بن قاسم بن اسمعيل البقري بلدا انسابي مذهبا الازهري وطنا مستعينا بالله متوكلا عليه الحمد لله علي اتصاله واشهد ان لا اله الا الله وحده ... وبعد فقد سألني بعض الاخوان ان اجمع رسالة مستمدة علي ما يتعلق بمذهب كل واحد من القراء سالكا طريق الاختصار فاجبتني اني سؤاله الخ Handelt über die Grundsätze der 7 Qorānleser; der Verfasser Moḥammed ben qāsim ben ismā'il elbugari † 1111/1699 stützt sich in dem Werke auf die Vorlesungen, die er bei عبد الله بن عبد الرحمن اليميني gehört hat.

Behandelt zuerst den f. 51^a: أبو عمرو ... علم ان ... عمرو اخذ عنه راويان بواسطة يحيى اليزيدي الخ ... عبد الله ابن عامر 64^a ونافع 59^a وابن كثير 57^a الكسائي 73^a حمزة 66^b عاصم 66^a

Schluss f. 75^a: الثالث الفتح علي قوة والامالة ... علي ضعف وذلك في الاحرف العشرة وفيما انفتح وانضم قبل حروف اللين والله اعلم بالصواب الخ

Schrift wie bei 1), nur etwas grösser und breiter. — Abschrift vom J. 1129 Rab' I (1717), von محمد الزبدي

In der Unterschrift ist das Werk nicht رسالة, sondern مقامة genannt.

F. 75^b—76^b تحت حمزة في لام التعريف والساكن المنفصل
Auseinandersetzung der Ansichten des Ḥamza über die Aussprache der beiden angeführten Punkte, nach Angaben seiner beiden Schüler (Rāwis) خلاد und خلف.

Dieselbe Hand wie bei 2).

F. 78^b—80^a verschiedene Punkte der Aussprache einzelner Qorānleser besprochen.

625. We. 1737.

3) f. 37—44.

8^{vo}, 27 Z. (21 × 15; 15 1/2 × 9 1/2^{cm}). — Zustand: nicht ganz sauber; in der oberen Hälfte wasserfleckig; nicht recht fest im Einband. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: zusammen mit 1) u. 2).

Dasselbe Werk. Titel und Verfasser fehlt. Anfang und Schluss wie bei No. 624.

Schrift: klein, fein, etwas vornüberliegend, deutlich, vocallos. Stichwörter roth. — Abschrift o. 1125/1713.

626. Lbg. 381.

9 Bl. 8^{vo}, 25 Z. (20 3/4 × 15; 13 1/2 × 14 1/2 × 10^{cm}). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelblich, dünn, etwas glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken.

Dasselbe Werk. Titel, Verfasser, Anfang und Schluss ebenso.

Schrift: ziemlich gross, ungleich, am Ende grösser, rundlich, vocallos. — Abschrift vom Jahre 1101/1689, von عمر السكري † 1129/1717.

F. 1^a ist eng beschrieben, theils mit Bemerkungen in Prosa, theils und meistens mit kleinen Gedichten Verschiedener, wie النوراني und محمد الكوافي († 1076/1665).

627. Pet. 560.

163 Bl. 8^{vo}, 11 Z. (18 1/2 × 10 3/4; 13 1/2 × 7 1/2^{cm}). — Zustand: gut. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: brauner Lederbd. — Titel fehlt, s. Anfang. Er ist:

وسيلة المطالب

Verfasser fehlt.

Anfang f. 1^b (nach dem Bism.): الحمد لله علي جميع الاحوال واشهد ان لا اله الا الله وحده لا شريك له المنزه كلامه عن الالفاظ بالحروف في المقال ... وبعد فهذا كتاب وسيلة المطالب بزبدة التجميع في علم القراءة بالقرات السبع

Dann beginnt das Werk selbst (nach d. Bism.) sofort so: سورة الفاتحة مكية ومدنية سبع آيات 80: كلماتها 20 حروفها 120 تنزِيلها 4 ركوعها 5 الحمد لله الرحمن الرحيم مالك أبو عمرو بادغام الميم في الميم في رواية ملك نافع وابن كثير وأبو عمرو وابن عامر وحمزة بغير الف بعد الميم السراط الخ

Die hauptsächlichsten Lesarten in den 7 Qorānrecensionen. Es ist hier der ganze Qorān behandelt, zuletzt sehr kurz.

Schluss f. 168^a: سورة الفلق مدنية وهي خمس آية أيضا سورة الناس مدنية وهي ست آيات برب الناس ملكه الناس وما بينهما خمسة مواضع أبو عمرو في الخمسة الاحرف الخمسة بالامالة

Schrift: f. 30^b—147^a gross, stattlich, gut, vocallos; der Qorāntext roth und vocalisiert. Kleiner und flüchtiger, aber von derselben Hand f. 1—30^a u. 147^b ff. F. 20—80^a ist der Qorāntext schwarz, aber roth überstrichen. — Abschrift c. 1100/1688. — Nicht bei HKh.

628. We. 1775.

30) f. 140^b.

Format etc. und Schrift wie bei 21). — Titel fehlt, s. Anfang. Verfasser fehlt.

Anfang (nach dem Bism.): الحمد لله حمدا دائما برضاه وصلوات الله علي من اجتبه من خلقه واصطفاه هذا كتاب القرات السبع ... وابتنى اولها بالاصول المثبتة علي مذاهب القراءة الخ

Anfang eines Werkes über die 7 Qorān-Recensionen. Der Verfasser behandelt zuerst die Principien der verschiedenen Richtungen, dann die einzelnen Abweichungen. Er bezeichnet die Hauptleser durch Abkürzungen: so den كثير mit ث, نافع mit ف u. s. w.

Nur 1 Blatt vorhanden.

629.

- 1) Lbg. 373, 2, f. 144^b—168. Die Lesarten der 7 Hauptleser des Qorān, nach der Folge der Suren behandelt, nebst Anhang f. 168^b—170^a.
- 2) Ebenda f. 188^b—190^a. Erörterung, in Bezug auf welche Wörter die 7 Hauptleser des Qorān übereinstimmen; nach den einzelnen Suren geordnet.
- 3) Dasselbst f. 177^a. Eine Liste der 21 alten Qorānleser, nebst den Hauptschülern der 7 Hauptleser.

630.

Ueber die Anforderungen an den Stand der
Qorānleser, was sie wissen u. wie sie sich verhalten
müssen, handeln ausserdem folgende Werke:

- 1) عبد الله بن مسلم ابن قتيبة، آداب القراء، 276/889.
- 2) الحسن بن علي، المحدث الفاضل بين الراوي والناقل، 360/971. (nicht betitelt, wie bei HKh. IV, 8025).
- 3) حفص بن علي، آداب القراء، von einem Ungenannten.
- 4) رسالة الاخوان في اهل الفقه وحملة القرآن، von علي بن ميمون بن أبي بكر، 917/1511.
- 5) أحمد بن محمد، شرط القراءة على الشافعي، 578/1180.
- 6) خير الدين الرازي، آداب القراء، 606/1209.
- 7) بيان المنن على قارئ الكتاب والسنة، von أنفاس بن محمد القرطبي، 642/1244.

Ueber Textkritik handeln in frühster Zeit
unter Anderen:

- 1) $211/826$ + انفضل بن خالد ابو معاذ
- 2) $223/838$ + القاسم بن سلام ابو عبيد
- 3) $250/864$ C. + سهل بن محمد السجستاني
- 4) $282/896$ + اسماعيل بن اسحق بن اسماعيل الازدي
- 5) $291/903$ + احمد بن يحيى ثعلب
- 6) $310/922$ + محمد بن جرير الطبري

Alsdann werden besonders folgende Werke,
zum Theil in Versen, über Textkritik im engeren
und weiteren Sinne aufgeführt:

- 1) محمد بن von، احتحتاج القراءة في القراءة
محمد بن und 316/928 + المسرى ابن السراج
554/965. + الحسن بن يعقوب ابن مقسم
- 2) ابوبكر بن احمد بن محمد ابن بجاعد 1، انقراات
324/956، nebst Commentar، betitelt
377/967. + الحسن بن احمد الغراسى ابو على
von
- 3) محمد بن الحسن ابو على النقاش، انمجم في انقراات
551/962. +
- 4) احمد بن محمد اموصلى von، التعلييل في انقراات
360/970. um الاخفش الخامس
- 5) محمد بن von، الكتاب المخبير في انقراات
360/970. + عبد الله ابن اشته اللوزروى
- 6) حسين بن احمد ابن خاتوب von، كتاب انقراات
370/980؛ wird auch als Commentar zu
dem Werke des بجاعد ابن angesehen.
- 7) احمد بن الحسين بن مهران von، انشامل في انقراات
381/991. +
- 8) 381/991. + طاهر بن احمد von، الندرة في انقراات السميع
- 9) على بن عمر بن احمد انداز قصى von، كتاب انقراات
385/995. +
- 10) عبيد الله بن محمد von، التفصيح في انقراات
387/997. + الاسدي ابو القاسم
- 11) عبد المنعم بن von، الكتب المعتدل في القراءة
389/999. + عبيد الله ابن غلبون
- 12) اسمعيل بن von، (انكاى) oder الشافى في انقراات
414/1023. + احمد ابن القزاق السرخسى
- 13) يونس بن محمد بن von، الشافى في انقراات
ابراهيم الوفرائدى
- 14) محمد بن سفيان انقيروانى von، الهادى في انقراات
415/1024. +
- 15) عبد الجبار بن احمد von، المختبى في القراءة
420/1029. + الطرسوسى

- 16) (التبصرة oder) التذكيرة في اختلاف القراء + 487/1045. مكي بن أبي طالب النقيسي

17) الكشف عن وجوه القراءات وعللها + 487/1045. مكي بن أبي طالب النقيسي

18) الموجز في القراءات + 487/1045. مكي بن أبي طالب النقيسي

19) عثمان بن سعيد الداني، جامع البيان في انقراءات + 444/1052.

20) الحسن بن علي بن + 446/1054. ابراهيم الاعوازي

21) مفردات انقراء + 446/1054. ابراهيم الاعوازي

22) demselben; (الاتصاح oder) الايصاح في القراءات + 446/1054. ابراهيم الاعوازي

23) عبد الله بن احمد بن أبي الهيثم + 440/1048. c. 440/1048.

24) احمد بن عمار المهدي، الهداية في القراءات + 440/1048. c. 440/1048.

25) التيسير في القراءات + 440/1048. c. 440/1048.

26) عبد الرحمن بن حسن + 446/1054. ابراهيم الاعوازي

27) يوسف بن عبد الله القرطبي، المجدل في القراءات + 462/1089.

28) عبد الكريم بن عبد + 478/1085. النخل في القراءات

29) الناصب بن محمد الطبري أبو معشر + 478/1085. النخل في القراءات

30) demselben. الرشد في قراءات الاسناد + 478/1085. النخل في القراءات

31) سلمان بن عبد الله بن + 498/1100. محمد الحلواني

32) الحسن بن خلف + 498/1100. محمد الحلواني

33) الحسن بن خلف، تلخيص العبارات في القراءات + 514/1120.

34) ابن عبد الله ابن بليمة القيرواني + 514/1120.

35) ابن عبد الله ابن بليمة القيرواني + 514/1120.

36) ابن عبد الله ابن بليمة القيرواني + 514/1120.

37) ابن عبد الله ابن بليمة القيرواني + 514/1120.

38) ابن عبد الله ابن بليمة القيرواني + 514/1120.

39) ابن عبد الله ابن بليمة القيرواني + 514/1120.

40) ابن عبد الله ابن بليمة القيرواني + 514/1120.

41) ابن عبد الله ابن بليمة القيرواني + 514/1120.

42) ابن عبد الله ابن بليمة القيرواني + 514/1120.

43) ابن عبد الله ابن بليمة القيرواني + 514/1120.

44) ابن عبد الله ابن بليمة القيرواني + 514/1120.

45) ابن عبد الله ابن بليمة القيرواني + 514/1120.

46) ابن عبد الله ابن بليمة القيرواني + 514/1120.

47) ابن عبد الله ابن بليمة القيرواني + 514/1120.

48) ابن عبد الله ابن بليمة القيرواني + 514/1120.

49) ابن عبد الله ابن بليمة القيرواني + 514/1120.

50) ابن عبد الله ابن بليمة القيرواني + 514/1120.

51) ابن عبد الله ابن بليمة القيرواني + 514/1120.

52) ابن عبد الله ابن بليمة القيرواني + 514/1120.

53) ابن عبد الله ابن بليمة القيرواني + 514/1120.

54) ابن عبد الله ابن بليمة القيرواني + 514/1120.

55) ابن عبد الله ابن بليمة القيرواني + 514/1120.

56) ابن عبد الله ابن بليمة القيرواني + 514/1120.

57) ابن عبد الله ابن بليمة القيرواني + 514/1120.

58) ابن عبد الله ابن بليمة القيرواني + 514/1120.

59) ابن عبد الله ابن بليمة القيرواني + 514/1120.

60) ابن عبد الله ابن بليمة القيرواني + 514/1120.

61) ابن عبد الله ابن بليمة القيرواني + 514/1120.

62) ابن عبد الله ابن بليمة القيرواني + 514/1120.

- 63) أحمد بن von، نذات السمع في القراءات السبع 728/1328. + الحسن بن علي ابن أنبات الكلاعي الملقب
64) إبراهيم بن عمر التجبري von، الشيعة في القراءات 782/1331 und auch von عبد + الرحيم البازري 798/1337.
65) عبد الله بن عبد von، المختار في القراءة 740/1339. + المؤمن الواسطي
66) محمد بن محمد بن von، علم الاهتداء في القراءة 745/1344. + علي بن همام المصري ابن الامام
67) محمد بن von، الخلل الحائبة في الاسانيد العالية 745/1344. + يوسف الازدئسي أبو حيتان اثير الدين
68) عقد النلكي auch، قصيدة لامية في القراءات betitelt, von demselben.
69) أحمد بن علي بن أحمد von، قصيدة في القراءة 766/1364. + ابن أنصحيح
70) von، النجوم الزاهرة في السبع المتواترة 781/1379. + محمد بن سليمان الجكري
71) in Versen، نهايات الجمع في القراءات السبع 788/1386. + سرجا بن محمد الملقب
72) von demselben. احكام الشيعة في قراءات السبعة
73) von، القصيدة العلوية في القراءات السبع المروية 801/1398. + علي بن عثمان بن محمد ابن القاصح
74) von 833/1429. + محمد ابن التجري اصول القراءات
75) von demselben; العقد الثمين في الغار القراءة nebst Commentar, betitelt:
العقد الجوهري في حل الغار الجزري
von 900/1494. c. عمر بن قاسم النشار
76) درة الثقارى الجيد في احكام القراءة والتجويد 853/1449. + ابراهيم بن موسى الكركي ابن دمع
77) von، انصوابه والاشارات لاجزاء علم القراءات 885/1480. + ابراهيم بن عمر البقاعي
78) أحمد بن von، لحاييف الاشارات لغنون القراءات 928/1517. + محمد بن ابي بكر القسطلاني
79) von، الاختيار فيما اعتبر من قراءات الابرار 950/1543. um الحسين بن علي الحصني
80) الناصر بن عبد von، انمقرز والمقرّر في القراءات 1081/1670. + الحفيظ المهلّا الشرفي اليمني

- 81) الحسن بن أحمد بن von، الاقتراح في القراءة، يحيى ابن الكدابة.
- 82) أحمد بن محمد بن von، عداية الرقاق في القراءة، أبي المكارم الواسطي.
- 83) أبو نصر أحمد von، المنية في القراءات.
- 84) المنهي von، التنبيه في القراءات.
- 85) von ungenanntem Verf., جمع السرية في القراءة.
- 86) desgleichen., نهاية الاتقان في القراءة.
- 87) desgleichen., الجوهر الدقيق في القراءات.
- 88) desgleichen., دفع مطاعن القراءات.
- 89) desgleichen., زينة القارئ في القراءات.
- 90) مورد النظمان في علم رسم القرآن، mit einem Commentar von عبد الرحمن بن أحمد بن علي + 1040/1630. Er nahm zur Vervollständigung des Textes darin sein Gedicht auf den nizam al-murad auf; darin behandelt er die 6 Qoräuleser und sieht von dem 7. (Naf'.) ab. Letzteres ist von محمد التتسي mit Commentar und dieser von Obigem mit Glossen versehen.
- 91) انوار اللمعة في الجمع بين مقررات الصحاح السبع، von einem Ungenannten.

Speciell über die der Analogie nicht gemässen
Lesarten (الشواذ) werden angeführt die Werke:

- 1) أحمد بن يحيى von كتاب الشواذ في القراءات 291/1004. + تعليل
- 2) Desgleichen, von أبو بكر ابن مجاهد 324/1036. + ابو الفتح 992/1003. + عثمان ابن جنى
- 3) أبو عمرو الداني, الاحتوي في القراءات الشواذ 444/1052.
- 4) الحسن بن علي الأهوازي, الافتاح في القراءات الشاذة 446/1054.
- 5) إبراهيم بن عمر التجبري, رسالة في الشواذ 732/1831.
- 6) أبو الحسن التجبري, ونظم القراءات الشاذة 833/1429.

b) Im Besonderen.

631. Mo. 369.

4) f. 65—82^b.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Zustand:
Ziemlich stark wassorfleckig. — Titel f. 65°:

قراءة ابن عامر d. h. ابن عامر

Verfasser fehlt: derselbe wie bei 1), um 750', 1350.

Anfang (nach dem Bism.) f. 65^b: الحمد لله

رب العالمين والصلوة . . . وبعد فقد انتمس مني
بعض اصحابي من حفظه كلام رب العزة الخ

Behandelt die Qorānlesung des عبد الله

und die Abweichungen seiner 2 Hauptschlüler

von einander, des قشام بن عمار بن نصير الاسلامي und des عبد الله بن احمد بن

† 242/866, auf Grund
des Gedichts: بسم الله الرحمن الرحيم

des Gedichts. حشر الأمانى. Beginn: 1. 65-
سورة الفاتحة، ملك بغير الف مظهر، وليس له الاسم
الملك في الظاهر، الجاد معك في الظاهر.

الكبير في القرآن، الصراط معروفاً ومنكراً بالصاد الخاصة الخ
Hört mit Sura 90, 14 auf: بنكر الهمزة
والف بعد التميمي، التميم

Die Ueberschriften fehlten, ausser zu Anfang, überall.

5) f. 82^v—85 Türkisch.

F. 86* enthält, in ziemlich grosser dicker ganz später Schrift, eine Anweisung, die Gunst Jemandes zu gewinnen aus 27 Gottesnamen.

632. Mo. 369.

2) f. 18—34.

Format (21 Z.) etc. u. Schrift wie bei 1). — Titel f. 18*:

قراءة الشيخ ابن كثير

Verfasser fehlt: es ist derselbe wie bei 1), um 750/1350.

Anfang (nach dem Bism.) f. 18^b: أحمد
الله على آلائه العظام وأصطفى علي نبينه . . . وبعد فقد
التمس مني بعض قراءة عبد الله المكي الخ

Der Verfasser behandelt hier die Qorān-
lesung des عبد الله بن كثير بن (d. h. ابن كثير
(المعتمد المكي) الدارمي أبو معبد † 120/788 und die

Abweichungen seiner 2 Hauptschüler von ein-
ander, des محمد بن عبد الله بن القاسم
محمد بن عبد الرحمن بن محمد بن خالد البكي (250) und des
محمد بن عبد الرحمن بن محمد بن خالد البكي (291), auf Grund des
Gedichts حيز الامالي. — Das Werk beginnt f. 18^b:

Gedichte amāy. — Das Werk beginnt 1.16:
 الاستعانة، قرأ أعوذ بالله من الشيطان الرجيم وروى
 الهاتمي عنه أعوذ بالله العظيم من الشيطان
 سورة الفاتحة، الرحيم ملك، وليس له الادغام الكبير
 في جميع القرآن السواط قرأ فنبيل بالسعين الخ

Schluss f. 34^b: أبي لهب بسكون الهاء

حَمَانَةٌ مَرْفُوعَةٌ كَقَوَا بِضَمِّ الْفَاءِ مَبْمُورًا، لَمْ تَكُنْ،

Bl. 32^b u. 33^a leer (ohne dass Text fehlt). — Für die Überschriften ist von f. 30 an bis 33^b Platz gelassen.

633. We. 1293.

47 Bl. kl.-8°, 12-14 Z. ($15\frac{1}{2} \times 10$; $10\frac{1}{2} \times 6\frac{1}{2}$ -7cm). — Zustand: etwas unsauber; Bl. 1 eingerissen. — Papier: gelb, ziemlich stark, grob. — Einband: Pappband mit Lederrücken und Klappen. — Titel f. 1^a:

كتاب المُفَرَّد في ذرِّ قرأت أبي عمرو بن العلاء

Vorfasser fehlt.

Anfang f. 1^b (nach dem Bism.): الحمد لله

رب العالمين والعاقبة للمتقين ولا عدوان الا علي
الظالمين وصلى الله على سيدنا محمد وآله وصحبه الطاهرين

Als dann beginnt sofort das Werk über die
Textkritik des Abū 'amr ben el'ala elmā-
zini elbaṣrī † 154/771, als dessen Verfasser
möglicher Weise Ahmed ben elhosein ben
mihṛān eliṣbahānī abū bekr † 281/391 anzu-
sehen ist. Denn ■ heisst einige Zeilen weiter:

قال . . . أبن مهران قرأت القرآن . . . على أبي
بكر محمد بن محمد بن أحمد بن زيد التميمي
البخاري المظفر قال قرأت على أبي عبد الله الخ
Nach Aufführung der Gewährsstützen für die Les-
arten des Abu 'amr (أبي عمرو) (ذكر أسانيد قراءة أبي عمرو)
folgt die Besprechung derselben nach den ein-
zelnen Suren. Die erste beginnt f. 8^b: قرأ:
مليكة يوم الدين بغير الف وكسر اللام والكاف الخ

2. Sura f. 3^b: **أمر ذلك يسكن الالف ويمد اللام** غير مفرد فيه ويدغم الميم في الميم ويشدده فيه وعليه واليه وعنه ومنه وجميع ما تشبهه من هاءات الكفاية الخ

Schluss f. 44^a: **وتم يكن له ثقوا أحد متصل** مهموز، يرب الناس بفتح النون في جميع الروايات، تمت

Schrift: klein, gefällig, deutlich, vocallos. — Abschrift c. 1200/1783.

Es folgen noch, von derselben Hand, aber flüchtiger u. grösser geschrieben, einige Kleinigkeiten, besonders

a) f. 44^a — 45^a ein kleines Gedicht (Tawil, 12 Verse), die Lesung der 1. Sura behandelnd (metrisch sehr mangelhaft), anfangend:

إذا ما قرأت الحمد شدت جلاله ورا رب فحمها والياء شدت
b) f. 45^b. 46^a einige Rathschläge, die Lesung von Wörtern des Qorān betreffend.

c) f. 46^b betrifft die Lesung der 1. Sura (شروط الفاحة ثمانية).

d) f. 47 Aufzählung der Qorānleser u. der für dieselben üblich. Buchstaben (أسماء القراء وأصواتهم).

634. Spr. 377.

40 Bl. 8^{vo}, 15–21 Z. (17²/₄ × 13: 14¹/₂–16 × 9¹/₂–10¹/₂ cm). Zustand: unsauber. — Papier: gelb, stark, etwas glatt. — Einband: schöner Hbfzbd. — Titel f. 1^a:

جزء فيه قراءة أبي عمرو بن العلاء المازني البصري رحمه مما رواه عنه أبو محمد يحيى بن المبارك بن المغيرة العدري المعروف باليزيدي وأبو نعيم شجاع بن أبي نصر البلخي

Verfasser f. 1^a:
خرجه الشيخ... أبو القاسم أحمد بن أبي الفضل جعفر بن أحمد بن إدريس الغافقي البصري

قال... أبو: f. 1^b: **أمر (nach dem Bism.)** الفاقم... الغافقي البصري... أحمد بن أبي الفضل الكبير ألفرد النعمان القدير الملك اللطيف الخبير... أما بعد فاني جمعت في هذا الكتاب الحرف الذي قرأ به أبو عمرو بن العلاء بن عمار المازني البصري أنحوي رة مما رواه عنه أبو محمد يحيى بن المبارك بن المغيرة... وأبو نعيم شجاع بن أبي نصر الخراساني البلخي الخ

Der Verfasser Ahmed ben ga'far *elgāfi* (der wahrscheinlich um 550/1155 gelebt hat) behandelt hier die Qorānlesung des Abū 'amr ben el'alā. Dieselbe ist durch die رواية des festgesetzt, und zwar durch 4 Wege (نريقف): nämlich die des البصري durch أبو عمرو الدوري und des نعيم um 200/815 durch أبو نعيم البلخي und أبو عبد الله الشونيزي und أبو علي الصواف. Der Verf. bringt zuerst f. 2^a eine kurze biographische Notiz über العلاء بن عمرو und über dessen Vortrefflichkeit; darauf die Stütze (أسناد) der Riwāje der soeben angeführten 4 Qorāngelehrten und die Zurückführung der Lesung des العلاء بن عمرو (durch die Mittelglieder) auf Mohammed selbst. Darauf folgt:

- ذكر مذهبه في الاستعانة عند افتتاح القرآن f. 4^a
باب التسمية 4^a
باب ادغام النون الساكنة والتنوين 4^b
باب دال 4^b
باب ذال، باب ثاء التانيث، باب لام هل ويل 5^a
باب ادغام حروف مفردة، باب الهمز 5^b
باب انمد 6^b
باب اجتماع الهمزتين، باب الامالة 7^a

Dann geht er die Suren der Reihe nach durch und bespricht die in denselben vorkommenden Aussprache-Fälle, besonders auch in Bezug auf die الياءات und das الادغام.

Die 1. Sura (الفاتحة) beginnt f. 9^a so: فاتحة الكتاب مكية وعددها عشرة سبع آيات، ملكك بغير الف، الضراط وضراط بانضمام الخ

Die 7. Sura (الاعراف) f. 15^b: أعراف مكية وعددها عشرة مائتان وخمس آيات تذكرون بناء واحدا لا شيء قبلها وهي بتشديدتين على أصله، تخرجون بضم التاء وفتح الراء وذلك الحرف الاول من البرم الخ

Diese Besprechung geht hier bis — Anfang der 89. Sura (الفجر), das Uebrige fehlt.

Schrift: ziemlich gross, kräftig, etwas flüchtig, doch deutlich, vocallos. Die Ueberschriften-Stichwörter dicker. Abschrift c. 1000/1221.

635. We. 1774.

7) f. 126–130.

Format etc. und Schrift wie bei 4). — Zustand: unsauber. — Titel f. 126^a von ganz später Hand:

رسالة في علم التجويد للمازني البصري

ebenso f. 1^a. Der spezielle Titel: a. Anfang. — Verfasser: s. Anfang.

Anfang (nach dem Bism.) f. 126^b: قال الشيخ... المقري الحافظ أبو الفضل عبد العزيز بن منجا بن أحمد الحلبي على مذهب أبي عمرو بن العلاء بن عمار المازني البصري رحمه هذه الوجزة الملقبة بالانتقان في تلاوة القرآن وهي
1 أول ما نستفتح المقلدا محمد رب ملك تعلا
2 الحمد لله على الاسلام والشكر لله على الانعام

Der Verfasser 'Abd el'aziz ben munga ben ahmed elhalebi abū 'lfaql, der wol im 8. (oder 7.) Jhdt. d. H. gelebt hat, behandelt in diesem Regez-Gedicht von 126 Versen den Theil der Qorānlesung, welcher اللحن الخفي genannt wird, und zwar nach der Lesung des Abū 'amr ben el'alā. Wie er in dem fünft-letzten Verse sagt, hatte er den Gegenstand schon früher in einem Gedicht اللحن الخفي behandelt; dasselbe war in Tawil. — Es zerfällt in mehrere kleine Kapitel.

- f. 127^b باب النون الساكنة والتنوين
باب المد [فصل الواو، فصل الياء] 128^a
باب المد في فواتح السور 128^b
باب الابتداء —
باب ترقيق اللامات 129^a
باب تفخيم اللامات —
باب تفخيم الراءات 129^b
باب ترقيق الراءات —

Schluss f. 130^b:

ثم على احبابه وعترته وآله الاخيار من ذرية Collationirt. — Abschrift vom J. 782 Ramadān (1380).

HANDSCHRIFTEN D. K. BIBL. VII.

636. We. 1707.

8) f. 56. 57.

8^{vo}, 17 Z. (Text 13 × 9¹/₂ cm). — Zustand: stark fleckig, unsauber. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: zusammen mit 1–7).

Dasselbe Werk, aber Bruchstück. Der zuerst vorhandene Vers ist:

والراء لا تختلف بها كالغيث فما رأينا مثله من شين باب المد في فواتح السور. Es hört hier auf in dem Kap.

Schrift: ziemlich klein, gut, etwas vocalisirt. Ueberschriften hervorstechend gross. — Abschrift m. 1000/1221.

F. 58^a von derselben Hand ein Gebet von und f. 58^b die Angabe, wie Sura 36 zu beten sei.

F. 59 enthält eine an den soeben geborenen Abū bek r geknüpfte Verheissung u. einige Lob-sprüche in Betreff der ersten Nachfolger des Propheten; in grosser etwas rundlicher alter Schrift.

637. We. 1775.

8) f. 37^a.

Format etc. und Schrift (aber enger und kleiner) wie bei 6).

Dasselbe Werk. Anfang ebenso. Es hört hier auf in dem باب المد.

638. Mo. 369.

3) f. 35–64.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Titel f. 35^a:

قراءة الشيخ أبي عمرو

Verfasser fehlt; derselbe wie bei 1), um 760/1350.

Anfang (nach dem Bism.) f. 35^b: الحمد لله رب العالمين والصلوة... أما بعد فقد التمس مني اخذت الراغبين في قراءة كلام رب العالمين الخ

Behandelt die Qorānlesung des Abū 'amr ben el'alā u. die Abweichungen seiner 2 Hauptschüler unter einander, des اندوري (d. h. حفص) + 246/860 (ابن عمر بن عبد العزيز الضريير أبو عمرو) und des زياد بن عبد الله (d. h. النعماني) + 261/874 auf Grund des Gedichts حترز الامنى.

Beginnt f. 35^b: سورة فاتحة الكتاب، ملك بغير
الف وقرأ السوسى الرحيم ملك بالادغام الكبير
وكذلك حيثما وجد المثلان نحو يعلم ما الخ
تبدأ بفتح الياء حمالة بالرفع كقوا: Schluss f. 64^b:
بضم الفاء مهموزاً، تمت

Die Überschriften fehlen, ausser zu Anfang u. am Ende.

639. Spr. 1958.

18 f. 280^b—307.

8^{vo}, 19 Z. (Text: 11 × 7^{cm}). — Zustand etc. und
Schrift wie bei 1) (Blatt 307 fast lose). — Titel fehlt.
Derselbe ist nach f. 281^a Mitte:

القطر المصري في قراءة الامام أبي عمرو
ابن العلاء البصري [رحه]

Verfasser: s. Anfang.

Anfang (nach dem Bism.): يقول الشيخ
الامام العالم . . . سراج الدين ابو حنيفة
عمر بن قاسم بن شمس الدين محمد الانصاري
حملة الله من الاوزار . . . الحمد لله حلف حمدا
الحمد لله الذي انزل على عبده الكتاب . . . وبعد فقد
سألني بعض اشواني . . . ان اعلم ليم تحضرا في قراءة
الامام أبي عمرو بن العلاء من رواية الدوري والسوسى الخ

Der Verfasser 'Omar ben qasim ben
mohammed clancari ennasār, um 900/1494
herum, giebt in diesem Werkchen eine Ueber-
sicht der Qorānlesarten des Abū 'amr ben
el'alā, nach der Riwaye seiner Schüler Hāfē
ben 'omar eddārī abū 'amr † 246/860 und
Qalīh ben zijād essāsi abū šo'eib † 261/874.
Es enthält 16 ungezählte Kapitel.

- Kap. (1) f. 281^a باب الاسماء
(2) 282^a باب الیسمة
(3) 284^a باب الادغام الكبير
(4) 290^a باب عاء الكناية
(5) 290^b باب المد والقصر
فصل في مسائل تتعلق بهذا الباب 292^a
(6) 293^a باب اليمزتين المجتمعتين من كلمة
(7) 293^b باب اليمزتين المجتمعتين من كلمتين
(8) 293^b باب الادغام الصغير

باب النون السادسة والتتويين Kap. (9) f. 295^b
للنون السادسة

- باب احكامهم انميم (10) 298^a
باب الامانة (11) 298^b
باب اتيات (12) 299^b
باب المتقنوع والموصول (14) 300^b
باب يات الاضافة (15) 302^b
باب الزوايد (16) 304^a

ومن ائعلوم ان النبي صعم
كان يقرأ القرآن سجودا كما انزل نكته خطاب له والراد
به غيره وفي التجويد احاديث كثيرة ويكفي ما ذكر
والله اعلم تمت حمد الله ونعمته

Nach f. 299 fehlt 1 Bl. (mit dem Anfang eines Kapitels).
HKh. IV, 9536.

640. We. 1300.

3 f. 14^a—18^a.

Format etc. und Schrift wie bei 2). — Titel:
überschrift und Verfasser:

باب الادغام الكبير لابي عمرو

انما يدغم من المتلين في كلمة الا
منسلككم مسلككم لا غير الخ

Behandelt die Buchstabenverdopplung in der
Aussprache der Qorānwörter, nach der Auf-
fassung des Abū 'amr ben el'alā. Das Stück
ist nach der Unterschrift dem Kitab el-biyan ent-
nommen. — F. 15^a der Abschnitt:

باب ادغام الخرفين المتقاربين في كلمة او كلمتين
كيف ما وقع لا يجوز في المفتوح
ولا في المرفوع الا عند النحاة والله سبحانه اعلم

641. WE. 155.

3 f. 84—93^a.

8^{vo}, 13 Z. (17 1/2 × 13; 12 × 9 1/2—10 1/2 cm). — Zustand:
etwas unsauber, fast lose im Deckel. — Papier etc. und
Schrift wie bei 1). — Titel und Verfasser f. 84^a:

قصيدة الحصري المعروفة له في علم التجويد
والاصول لنافع قارئ المدينة

Der Verfasser heisst ausführlicher:

ابوالحسن علي بن عبد الغني الحصري [والحصري] القيرواني

Anfang (nach dem Bism.) f. 84^a:

اذا قلت ابيانا حسنا من الشعر

فلا قلتها في وصل خل ولا هجر

Dies Gedicht — eine قصيدة رائية — in Tawil
behandelt in vielen kleinen Abschnitten die
Qorānlesung nach den Grundsätzen und An-
sichten des نافع بن عبد الرحمن بن ابي

نعيم المديني الليثي أبو رؤيم وابو عبد الرحمن
[Nāfi] ben 'abd errahmān ben abū no'eim
elmedeni abū rueim † 169/786 und enthält 212
(215) Verse. Der Verfasser ist 'Alī ben 'abd
elgani elhuḡuri (oder elhuḡari) † 489/1096.

Die einzelne Abschnitte sind:

- f. 85^a التعليل والبسملة ذكر ميم الجمع
86^a ذكر فاتحة الكتاب ذكر هاء الصغير
86^b ذكر المد والقصر
87^a ذكر اليمزتين من كلمة او كلمتين
88^a ذكر ترتيب اليمزة الساكنة
88^b ذكر نقل الحركة الساكنة
— ذكر النون الساكنة والتتويين
89^a ذكر ادغام دال قد واظهارها
— ذكر اظهار دال ال ذكر اظهار لام هل ويل
89^b ذكر تاء التانيث
— ذكر حروف قريش مخارجها
90^a ذكر الروم والاشمام ذكر الامانة
90^b ذكر الراءات تفخيمها وتثقيبها
91^a ذكر تفخيم اللامات وتثقيبها
92^a ذكر فرش الحروف
93^a ذكر زوايد ورش وقانون

Schluss f. 93^a:

نفعت بها قبل الممات وبعد

وحظ بها الاوزار ربي عن شعري

Am Rande stehen noch ■ Verse als
Schluss aus einer anderen Handschrift; der
letzte derselben:

خلا قوله اثنى الله انها محتركة بالفتح بالوصل والمز

HKh. IV, 9455. 9493.

642. WE. 155.

2 f. 12^b—83.

8^{vo}, 15 Z. (17 1/2 × 13; 13 1/2 × 14 × 10^{cm}). — Zu-
stand: ziemlich gut, doch nicht ohne Warmstich. —
Papier: gelblich, stark, glatt. — Einband: zusammen
mit 1). — Titel fehlt. Er ist:

شرح القصيدة الحصرية

Verfasser fehlt. Es ist der Dichter selbst.

Anfang f. 12^b (nach dem Bism.): الحمد لله
ذي الطول والنعمة والحوال . . . [اما بعد] فأتى لما
رايت قصيدة ابي مزاحم موسى بن عبيد الله الخاقاني
المصري رحمه تقصر عن كثير من معاني اصول القراءات
اذ لا يقدر شاعر غمري على نظم جميعها نظمت هذه
القصيدة غير مفاخر الخ

Commentar zu dem sorben besprochenen
Gedicht, von demselben Verfasser. Er bespricht
fast immer einige Verse zusammen: dieselben
werden eingeführt durch قوله oder الناظم
werden. Zu den 4 ersten Versen beginnt der Com-
mentar f. 13^b: اشارة الي القول الحسن من الشعر
على قائله من لله النعمة فقال رسول الله صعم
ان من الشعر لحكمة

Schluss f. 81^b: ويسمجيب فينا انه منعم كريم
ذلك فضل الله يؤتيه من يشاء والله واسع عليهم
يختص برحمته من يشاء والله ذو الفضل العظيم

Es folgt dann noch f. 81^b—83^a ein Nach-
trag über: اثبات الياء في الوصل والوقف ويعتص
مخارج الحروف وصفاتها وما يحتاج اليها القاري
صفات الحروف aber in Besprechung der
auf, ohne Schluss oder Unterschrift.

Auf der Rückseite steht von anderer Hand,
in sehr gedrängter Schrift, eine Auseinander-
setzung über:

1) الفرق بين القطع والوقف والسكت

2) الفرق بين القراءة والرواية والطريق والوجه

Beides ist entlehnt dem النشر des الجزي.

Die Schrift ist wol von derselben Hand wie 1), nur
etwas grösser und vocallos.

643. WE. 155.

1) f. 1—11.

93 Bl. 8^{vo}, 13 Z. (17 1/2 × 13; 12 1/2 × 9—9 1/2 cm). — Zustand: Bl. 3 fast lose; die ersten Blätter etwas unsauber. — Papier: gelblich, auch bräunlich, stark, etwas glatt. — Einband: brauner Lederband mit Klappe. — Titel fehlt, aber nach f. 2* (Vers 19):

الدرر النوامع في اصل مقرراً الامام نافع

Verfasser (in der Ueberschrift nach dem Bism.) f. 1^b:

ابو الحسن علي بن محمد بن علي بن الحسن البصري

Anfang f. 1^b (Vers 1 u. 6):

الحمد لله الذي اوردنا كتابه وعلمه علمنا
وبعد فاعلم ان علم القرآن اجمل ما به تحلي الانسان

In diesem Regez-Gedichte von 242 Versen behandelt 'Ali ben mohammed ben 'ali elberrī + 780/1390 die Qorānlesung nach den Ansichten des Nāfi'. Es zerfällt in 17 Abschnitte, deren Ueberschrift jedes Mal ein Regezvers ist.

- القول في التعرف المختار وحكمه في الجهر والاسرار 3^a
القول في استعمال لفظ البسملة والسكت والاختار عند النفاة 3^a
القول في الخلاف في ميم الميم مقرب المعنى مذهب بدوي 3^b
القول في هاء ضمير الواحد والالف في قصر ومد زائد 3^b
القول في الممدود والمختوم والمتوسط علي المشهور 4^a
القول في التحقير والتسهيل للهمز والاسقاط والتبديل 5^a
القول في ابدال فاء الفعل والعين واللام صحيح النقل 6^a
القول في احكام نقل الحركة وذكر من قال به وتركه 6^a
القول في الاظهار والادغام وما يليهما من الاحكام 6^b
ذكر ادغام النون والهمزة والالف والذبيبين 7^a
القول في المفتوح والممال وشرح ما فيه من الاقوال 7^b
القول في التثنية للراءات محركات ومسكنات 8^b
القول في التغليب للامات اذا انفصلت بعد موجبات 9^a
القول في الوقوف بالاشمام والروم والمرسوم في الامام 9^b
القول في الياءات للاصافه فخذ وفاقه وخذ خلافة 10^a
القول في زوائد الياءات على الذي صح عن الرواة 10^a
القول في فرش حروف مفردة وقبيل ما قدمت فيه من عدة 11^a

Schluss:

ثم صلاة الله كل حين علي النبي المصطفى المكين

Blatt f. 2 von späterer Hand ergänzt, gross, kräftig, deutlich, etwas vocalisirt, Bl. 1^a u. 2* in Goldlinien. Das Uebrige ziemlich klein, gefällig, deutlich, ganz vocalisirt. Die Aufschriften roth. — Abschrift c. 1000/1501.

644. Mo. 369.

1) f. 1—17.

86 Bl. 8^{vo}, 17—21 Z. (20 1/2 × 14 1/3; 13 1/2 × 8 1/3 cm). — Zustand: anfangs unsauber. Bl. 1 ausgebessert am Rande; nicht ohne Flecken. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titel fehlt, doch steht f. 1^a richtig von anderer Hand:

قراءة نافع بن ابي نعيم المدني

Verfasser fehlt; er lebt um 750/1350.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله الذي انزل القرآن هادياً للانام . . . قال رسول الله عم خلقت لكم التقلين كتاب الله وعترتي الحج

Der Verfasser widmet sein Werk einem angesehenen, hier bloss ناصر الدين genannten Manne, auf dessen Wunsch er die Qorānlesung des Nāfi' und die Abweichungen seiner zwei Hauptschüler von einander, des *Qālon* (d. h. عيسى بن مينا بن وردان المدني ابو موسى عثمان بن (d. h. ورش) und des *Qālon* (205) + 220/895 behandelt. Er stützt sich dabei auf das Gedicht *an-shāṭi* des *an-shāṭi* (den er nennt) *abu al-qasim* *ahmad* ben *ahmad*.

Es beginnt f. 2^a: سورة ام القرآن، ملكه بغير: 2^a انف وليس له الادغام الكبير، الصراط بالصاد الخالصة حيث جاء معرقاً او منكراً او متافاً، الحج

Dann die übrigen Suren, zum Theil mehrere unter einer Ueberschrift zusammengefasst.

Schluss f. 17^b: اني لهب بفتح انهاء حمالة بالرفع لقوا بضم الفاء مهموزاً في الوقف والوصل، تمت

Schrift: Türkische Hand, ziemlich klein, gedrängt, deutlich, vocallos. Ueberschriften roth.

Abschrift c. 1150/1737.

645. Lbg. 749.

50 Bl. 8^{vo}, 13—15 (von f. 57 = 21) Z. (21 1/2 × 16; 13 1/2 × 9 cm und von f. 57 an: 14 1/2 × 15 × 10—12 cm). — Zustand: gut. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titel u. Verfasser f. 1^a:

المقتر النافع الحاوي لقراءة نافع
لجمال الدين ناصر بن عبد الحفيظ
عبد الله بن المنيلا

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله رب العالمين والصلوة . . . وبعد فهذا مختصر مفيد

ان شاء الله تعالى لمن تدبر سلكت فيه مسلك المكثر غير اني لم اتعرض في هذا المختصر الذي لغير قراءة نافع الحج

Nāfir ben 'abd elhafif ibn elmohalla + 1031/1670 behandelt hier speciell die Qorānlesung des Nāfi'. Nachdem zuerst über ihn selbst, dann über seine beiden *Rawis* *Qālon* (f. 220/895) und *Qālon* (f. 199/814) geredet, wird über die *bismilla* (f. 3^a) und die einzelnen Suren durchgegangen.

Schluss f. 80^b: وقالون بغير امالة كما تقرر ذلك في اثناء الكتاب المبارك والحمد لله رب العالمين وصلى الله . . . وسلم

Schrift: ziemlich gross, breit, von f. 57 an zusammengekrängt und flüchtiger, vocallos, oft ohne diakritische Punkte. Ueberschriften und Stichwort (قونه) roth.

Abschrift im J. 1145 Sa'bān (1733) in der Stadt Can'a.

646. Glas. 208.

26 Bl. 8^{vo}, 15 Z. (13 1/4 × 12 1/4; 11 1/2 × 6 1/2 cm). — Zustand: lose Blätter, nicht ohne Flecken. — Papier: gelb, glatt, dünn. — Einband: fehlt. — Titel f. 1^a:

الدر الناضم في قراءة عاصم

Verfasser:

عثمان بن عمر بن ابي بكر الناشري

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله

حق حمده وصلاته . . . وبعد فاني لما رايت احد بلدنا . . . يسارعون اني الخيرات الحج

Der Verfasser 'Otmān ben 'omar ben abū bekr ennāfir ezzebidī (um 880/1456) hatte früher die Qorānlesungen des *Qālon* († c. 205/820 oder 220/835) und des *Qālon* († c. 250/864) herausgegeben und vervollständigt nun mit der Lesung des *Qālon* († c. 190/806), des Schülers *Āḥim's* († 129/745), seine Arbeit. Er spricht zuerst f. 2^a über das Leben Beider und ihre Lesestützen (السند), dann folgt f. 3^b: باب الاستعاذة، Die Behandlung der einzelnen Suren beginnt f. 14^b.

Schluss f. 28: وقراً نفوا بواو بدل الهمزة في التوصل والوقف، والله اعلم بغيبه . . . علم الانسان ما لم يعلم حسينا الله . . . وصلى الله . . . وسلم

Schrift: ziemlich klein, gefällig, gleichmässig, vocallos. Ueberschriften u. Stichwörter roth; Text in rothen Linien. — Abschrift c. 1150/1757. — Nicht bei HKh.

647. We. 1302.

34 Bl. 8^{vo}, 21 Z. (21 1/2 × 15 1/2; 13 1/2 × 8 1/2 cm). — Zustand: lose Blätter; fleckig und unsauber. — Papier: gelb, ziemlich stark und glatt. — Einband: schadhafter Lederband mit Klappe. — Titel f. 1^a:

هذه مقدمة تتعلق بالتجويد والقراءة
على طريقة حفص

Verfasser f. 1^a (nicht richtig): مبارك الابيار. Der Verfasser (im Anfange) heisst:

فائد بن مبارك الابيارى

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله حق حمده والصلوة والسلام علي سيدنا محمد عبده ورسوله وبعد فيقول العبد . . . الابيارى قد سالت بعض اصديقي ومن عر من اخواني في الله واحبائي ان اجمع له رواية حفص راوي عاصم لينتفع به الحج

Fayd ben mobārek elabjārī + 1016/1607 behandelt hier die Qorānlesung des *Qālon* († 128/745) nach der Riwaye seines Stiefsohns und Schülers *Āḥim ben 'unūgūd* oder auch *ben bahdala* († 128/745), nach der Riwaye seines Stiefsohns und Schülers *Ḥafṣ ben 'unūgūd* († 128/745) geb. 80/699, + c. 180/796 (190/806). — Zuerst Allgemeines:

باب الاستعاذه والتبسملة [أعلم أن السنة لمن
أراد القراءة أن يبتدئ]

2^a سورة الفاتحة [قرأ الرحيم مالك بالف وأظهر الميم الخ]

3^a باب الوقف على أواخر الكلم المتحرك وصلا

3^b باب المد والقصر

4^a باب هاء الكناية

5^a باب احكام النون الساكنة والتنوين

6^a باب الهمزة وضروب الهمزة

7^a باب احكام الراء في التنخيم والتخفيف

Dann werden die einzelnen Suren der Reihe nach besprochen, zuerst

سورة البقرة [قرأ وما يحدعون بفتح الباء والبدال 8^a
واسكان الخ من غير الف

Die Besprechung der Suren geht bis zur 88. (الغاشية), die fibrigen nicht berücksichtigt.

انبي لبيب بفتح الياء حمالة Schluss f. 34^a:
بالنصب كفوا بفتح الواو في الحاليين وهذا ما رواه
الامام الاعظم حفص عن شيخه عاصم ولم يذكر
التكبير لانها ليست مذهبه تمت

Schrift: ziemlich gross, kräftig, deutlich, vocallos.
Ueberschriften roth. — Abschrift v. J. 1154 Gom. II (1741),
von احمد الخطيب بن محمد بن سالم الغزالي بلدته
الشافعي مذهب احمد بن حنبل.

648. Spr. 1956.

7) f. 60^b—75.

Format etc. und Schrift wie bei 1). Die Stichworte
roth, auch grün. — Titelüberschrift u. Verfasser f. 60^b:

رسالة في قراءة حفص عن عاصم
لابي المواهب الجنبلي

الحمد لله رب الف. 60: (nach d. Bism.)
العالمين والصلاة والسلام... وبعد فهذه رسالة مجموعة
في قراءة حفص عن عاصم رحم جعلتها على نوعين، الخ

Mohammed ben 'abd elbāqī elhanbālī
abū 'lmewāhib f. 1196/1714 behandelt hier denselben
Gegenstand wie das Werk No. 647. Die Ab-
handlung zerfällt in 11 Stücke (نوع):

1. f. 60^b في الاصول، الاستعاذه والتبسملة الخ

2. f. 63^b في فرش الحروف، الفاتحة، مالك بالالف،
الصراط الخ

Schluss f. 75^b: لا يلائف بجملة مكسورة
قوله لا يلائف بجملة مكسورة...
بعد ما جاء، اتكفرون وفي دين، قبت ابي لبيب حمالة،
الاخلاص كفوا في الحنين، تمت بعون الله الخ
Abschrift: 1261 Dählbige (1845).

649. We. 1737.

1) f. 1—25.

62 Bl. 8^{vo}, 25 Z. (21 × 15; 15 × 10 cm).
Zustand: im Anfange unsauber, auch fleckig; die Blätter
zum Theil lose im Einband. — Papier: gelb, stark, glatt.
Einband: schwarzer Lederband. — Titel f. 1^a:

رسالة في قراءة حفص

Verfasser: s. Anfang.

الحمد لله... Anfang (nach dem Bism.) f. 1^a:
انزل كتبه عدي وتبصرة وجعل هداية من عمل به
موفق... وبعد فيقول الشاب الصالح...
ابراهيم بن اسماعيل العدوي نفع الله المسلمين
بوجوده... لما وقفت على الرسالة المجموعة في قراءة
حفص عن عاصم... للامام... ابي المواهب الجنبلي
انقري المفتي بدمشق الشام... رايها جامعة
لمقتودها مع التحرير والانتقان

Abhandlung über denselben Gegenstand wie
No. 648, von Ibrāhīm ben ismā'īl elhadawī,
um 1140/1727 lebend, verfasst; dieselbe ist eine
Erweiterung der Abhandlung des Abūlmewāhib
elhanbālī, seines Lehrers: s. No. 648, und
wie jene in 2 نوع eingetheilt. Geht hier nur
bis Sura ■ zu Ende: diese lautet f. 25^b:

سورة الغاشية تصلي بفتح التاء لا تسمع بتاء الخطاب
مع فتحها لاغية بالنصب بمصير بالصاد الخالصة

Schrift: klein, fein, vocallos, deutlich. Ueberschriften
zuerst roth, nachher schwarz, aber hervorstechend gross.
Stichwörter roth. — Abschrift ■ f. 1737. — F. 26 leer.

650. We. 1719.

3) f. 63—72^a.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Titel fehlt:
■ Anfang. Er ist:

رسالة في قراءة حفص

Verfasser fehlt; er scheint die Abhandlung des Ibrāhīm
el'adawī benutzt zu haben, lebt wol ■ 1160/1747.

Anfang (nach dem Bism.) f. 63^b: الحمد لله
رب العالمين والصلاة... وبعد فقد سألني بعض
الاصدقاء ان اجمع له رسالة في قراءة حفص الخ
فاجبته الي ذلك الخ

Behandelt denselben Gegenstand wie No. 649.
Nach der مقدمة f. 63^b, welche allgemeine Be-
merkungen enthält über das Qorānlesen und
zuletzt Angaben über das Verfahren des Hafṣ
im Betreff der الاستعاذه والتبسملة, werden die
Suren der Reihe nach mit Angaben, die die
Lesung des حفص erfordert, durchgenommen.
Zuerst f. 64^a:

سورة أم القرآن، مالك بالالف واما الادغام الكبير الخ

سورة تبت، ابي لبيب بفتح الياء Schluss f. 78^a:
حمالة بالنصب، سورة الاخلاص، كفوا بالبدال الهمزة وارا
انتهت حمد الله وعونه

حمالة. Abschrift im J. 1178 Dählbige (1765) zu

651.

Lbg. 373, 2, ■ u. 9, f. 182^b—188^a. —
Die Riwāje (der Qorān-Lesarten) des Hafṣ
elasadī, nach dem Werke

ارشاد المبتدئ لرواية حفص الاسدي
موسى بن قاسم انقاسى ثم المكناسى
des
Geht bis Sura 62.

Einzelnes über die Ansichten des Hamza
ben Ḥabīb elkuṭī f. 156/773, eines der 7 Haupt-
leser des Qorān, findet sich in We. 1313^a, 2,
f. 75^b—76^b. Allerlei in Betreff der Aussprache
einzelner anderer alter Qorānleser ebenda,
f. 78^b—80.

652.

Bei diesem Abschnitte sind anzuführen die
Werke:

1) f. 911/1505. von انسيوطي، الدر النثير في قراءة ابن كثير

2) von عبد، غاية الاختصار في اصول قراءة ابي عمرو
f. 768/1366. + الوهاب بن احمد ابن وهبان اندمشقى

3) قصيدة في قراءة ابي عمرو von demselben.

4) von ابراهيم بن، وكفاية القاري في قراءة ابي عمرو
f. 885/1480. + عمر البقاعي

5) von وصول الغمر الي اصول قراءة ابي عمرو
على بن قاسم انبذلى

6) ر في خصوص رواية انسوسى عن يحيى البيهقي
حسن بن علي بن علي von، عن ابي عمرو
f. 1176/1762. + المكي شمة انقوى

7) von الاكتفاء في قراءة نافع وابي عمرو
يوسف بن عبد الله ابن عبد البر القرطبي
f. 463/1070. +

8) f. 445/1034. + ابو علي الاهوازي von، وقراءة يعقوب

9) ابو عمرو عثمان الداني، f. 444/1052 und von عبد الرحمن بن متيق بن
f. 616/1122 und von خلف ابن الفخام
f. 650/1262. + عبد الباري بن عبد الرحمن انصاري

10) (ein Gedicht), von غاية المطلوب في قراءة يعقوب
محمد بن يوسف الاندلسي اثير الدين ابو حيان
f. 745/1844. +

11) Ein anderes Gedicht über denselben, von
f. 809/1409. + محمد بن محمد بن عرفة الورغمي

12) محمد بن اسمعيل ابن بخاري، f. 256/870. + قراءة خلف

13) ابن وهبان، عمدة الخلف في اختيار خلف
f. 768/1868. +

14) كشف الاستار فيما اختاره البزار [خلف =]
von demselben.

15) غنية المطلوب في قراءة خلف وابي جعفر ويعقوب
f. 858/1449. + عبد الباسط بن احمد المكي von

16) f. 782/1381. + الجعبري von، احكام الهمزة لهشام وحمزة
الكشف عن احكام الخ، wozu ein Commentar: الخ
f. 829/1426. + الحنظلي von

17) احمد بن محمد بن، رسالة في طريقة حفص
f. 1201/1786. + احمد الدردير

- 18) أبو علي الأهوازي، رسالة في قراءة ابن محيصة، von + 446/1054.
- 19) النير الجلي في قراءة زيد بن علي، von demselben.
- 20) الغاية في القراءة على طريقة ابن ميثران، von + 540/1145.
- 21) كشف الأسرار عن قراءة الأئمة الأخيار، von + 893/1488.

7. Die acht- und mehrfachen Lesungen.

653. Mq. 620.

81 Bl. 8^{vo}, 15 Z. (20 × 14 1/2; 14 × 9 1/2 cm). — Zustand: unsauber u. fleckig, auch wasserfleckig am Rande u. im Rücken. — Papier: verschiedenfarbig, meistens stark u. wenig glatt. — Einband: schöner Hbfzbd. — Titel f. 1^a.

د التلخيص في القرات الثمان

Er steht so auch in der Vorrede und Unterschrift. — Verfasser:

أبو معشر عبد الكريم بن عبد الصمد
الطبري المقرئ

(Ein kurzer Artikel über ihn und seine Werke f. 81^a.)

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^a: الحمد لله الذي هو كفيف الحمد وقواره ومنه منشاء ومبتدأ... أما بعد فاني اصنف كتابا اذكر فيه القرات الثمان المنسوبة الي الأئمة الثمانية من الامصار الخمسة المحرمين والعراقين والشام والذكر عن كل واحد منهم روايتين وعن كل راو من الرواة طريقين على ما قرأت تلاوة كلها، واول ما ابتدئ به الاسانيد ثم ما اطرد من الخلاف اذكره مبويا ثم اذيعه ما لا يطرد مفروشا مسورا ثم اني اذكر في اوائل السور مكيتها ومدنيها واختلاف عددها ما اشتهر دون ما ندر والذكر اليات في اواخر السور وبعد الادغام الكبير لابي عمرو حرفا حرفا ان شاء الله واضفت الخلف الي الامصار دون الاسامي اذا كان ذلك اخف فان لم اجده اخف اضفته اني الاسامي وقد افردت لترجمة الاسماء بابا يجيء بعد الاسانيد ان شاء الله، وقد لحصت هذا الكتاب من الغرائب والعلل وقد جعلته اصلا للمتصدر ان لم يكن له بد من حفظه ونذلك يكون اقرب الي فهمه فحفظ له ثم من حفظه فليتنظر في سائر الكتب ليبسط علمه ويعلم المشهور من غيره وسببته التلخيص واسئل الله تعالى حسن التوفيق وهو الموفق.

Dies ist die ganze Vorrede dieses wichtigen und ausführlichen Buches des *Abū ma'har 'abid elkerim ben 'ahd eqqamad* + 478/1085 über die Qorān-Lesung der 8 alten Leser.

Er giebt zuerst f. 2^a—8^b eine Uebersicht über die 8 Leser (عريف كثير ذافع) und führt von jedem die 2 hauptsächlichsten Rāwī und von jedem dieser Rāwī wieder 2 Hauptwege seiner Ueberlieferung an. Dann giebt er f. 8^b die für jeden derselben gebrauchten kurzen Bezeichnungen (so für كثير ذافع، für مكي etc.). Darauf folgen:

f. 9 ^a	باب ذكر القراءة	f. 13 ^a	باب الحمد
9 ^a	باب ذكر التنوين	14 ^a	باب انسكت
9 ^b	باب التسمية	14 ^a	باب انهمزتين
9 ^b	باب ادغام النون	15 ^b	باب الامنة
	انسكتة وانتوين	18 ^a	باب الوقف
10 ^a	باب دال، ذال،	19 ^a	باب تغليظ الالام
	تاء اثنا عشر	19 ^b	f. die einzelnen Suren.
	لام هل ويل		
	باب ذكر حروف باعيناها	79 ^b	ذكر التكبير

والتكبير موقوف على عبد الله
ابن عباس ومجاهد لم يرفع الي النبي صعم احد
غير ابن ابي بزة والله اعلم بالصواب، تم

Schrift: gross, stark, vocallos u. meistens ohne diakritische Punkte. Die Ueberschriften u. Stichwörter hervorstechend gross. — Abschrift von احمد العوفي
im Jahre 1039 Gom. II (1630).

Die Riwāje dieses Werkes ist im Titelzusatz dem عبد الله بن خلف بن علي الحسن بن محمد بن احمد بن علي beigelegt.

HKH. II, 3542.

654. Spr. 386.

1) f. 1—39.

44 Bl. 8^{vo}, 18—19 Z. (18 × 13; 13—14 × 9 1/2 cm). — Zustand: nicht ganz frei von Wurmstich. — Papier: gelblich (auch bräunlich), etwas glatt, ziemlich stark. — Einband: Pappbd mit Lederrücken. — Titel u. Verf. f. 1^a.

كتاب التيسير انستي بارشاد المبتدي وتذكرة
المنتهي لابي اعز محمد بن الحسين بن
علي بن بندار الواسطي القلانسى الشافعي
رواية الفقير الي رحمة الله المبارك بن احمد بن زريق

الحمد لله (nach dem Bism.):

رب العالمين وصلي الله... هذا كتاب اذكر فيه القرات
بالتحياز والشام والعراق وبيان اختلافهم في التميز والتنوين
والادغام والتنبيين والامانة والتغليظ والتمد والقصر والاقص
والجذف والابتداء والوقف وغير ذلك من الحروف
المختلف فيها مما ياتي بيده ان شاء الله

Dies ist die ganze Vorrede. Der Verfasser
Mohammed ben elhosein ibn bundar el-wasiti + 521/1127 behandelt in diesem Werke
die Textansichten der 10 alten Qorānleser.
(Dies sind, ausser den 8 bei Mq. 620 angeführten, noch ابو جعفر und خلف.) Zuerst werden
alsdann die Haupt-Riwājets der 7 Qorānleser
aufgeführt. Dies Stück beginnt f. 1^a so:
أبو جعفر يزيد بن القعقاع المديني رواية ابي
الفرج النهرواني عند، فاني قرأت بها علي الشيخ
ابي علي الحسن بن القسم المقرئ بواسط الخ

Es folgt f. 5 ^a :	باب الادغام والاظهار
6 ^a	باب التميز وتركه
6 ^a	باب انهمز المتحرك
6 ^b	باب انوقف
7 ^b	باب اختلافهم في التمد والقصر
7 ^b	باب الامانة
8 ^b	ذكر اختلافهم في التسمية

Dann folgt f. 8^b die Besprechung der einzelnen Suren. Zuerst:
قرأ عاصم والكسائي وخلف ويعقوب مائة بلف
قرأ قنبل وابو حمزة عن الكسائي الخ
HANDSCHRIFTEN D. K. BIBL. VII.

Das Werk hört hier auf in Besprechung
der 75. Sura (القيامة).

Schrift: klein, zum Theil sehr klein und fein, gewandt, deutlich, fast unvocalisirt, zum Theil fehlen diakritische Punkte. Ueberschriften und Stichwörter roth. — Abschrift c. 1000/1250. — HKH. I, 490. II, 2851.

655. Lhg. 1027.

79 Bl. 8^{vo}, 16—17 Z. (18 1/2 × 13 1/2; 12 × 9 1/2 cm). — Zustand: ziemlich gut; Bl. 1 ausgebessert. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: Pappbd mit Lederrücken und Klappe.

Dasselbe Werk, mit dem Specialtitel von
neuerer Hand. Der Verfasser wird hier auch
zu Anfang (vor den Worten اذكر فيه
genannt. Anfang ebenso. Schluss mit Sura 112
وقرا حفص بالواو من غير همز وضم: f. 77^a (الاخلاص)
الفا والباقر بالهمز مع ضم الفا ووقف حمزة بالواو مع
اسكان انشاء، اخر الخلاف والحمد لله وصلواته... وسلامه

Schrift: ziemlich gross, gewandt, weit, vocallos.
Ueberschriften und Stichwörter roth. — Abschrift vom
Jahre 821 Qafar (1418). — Collationirt.

Nach f. 20 fehlen 3 Blätter.

Nach einigen Versen über Qufismus (التصوف)
und Aussprüchen des سري السقطي (+ 258/867)
folgt f. 77^b—79^a oben ein Excurs darüber, dass
für die Qorānlesung 5 Stufen (مراتب) zu be-
achten seien, nämlich التتمين والتشديد والتمد والوقف والميميات
und endlich einiges über
مخارج الحروف.

656. We. 1698.

49 Bl. 8^{vo}, 15 Z. (18 × 13 1/2; 12 1/2 × 8 1/2 cm). — Zustand: ziemlich stark fleckig, besonders — unteren Rande; im Ganzen nicht recht sauber. Bl. 1 u. 2 etwas ausgebessert. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken u. Klappe. — Titel und Verfasser (von späterer Hand, in rother Schrift) f. 1^a:

د منجد المقرئين ومرشد الطالبين
محمد بن محمد بن محمد الجزري الشافعي

(So auch in dem Vorwort.)

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله على نعمائه وصلى الله... أما بعد حمد الله تعالى الذي خلقنا على السنة... فهذا منجد المقربين ومرشد الطالبين قال أبو القاسم الهذلي سال مالك نافعاً عن البسملة فقال السنة للجر بها فسلم اليه الخ

Dies Werk des Mohammed ben Mohammed (ibn) algezeri † 893/1429 über Qorānlesung zerfällt in 7 Kapitel; da aber nach f. 1 8 Bl. fehlen, ist die Ueberschrift des 1. Kap. nicht festzustellen. Dasselbe handelt in آداب القارئ. Ein Abschnitt darin f. 4^b beginnt: فصل تعليم

القراءة فرض كفاية فان لم يكن من يصلح له في القراءة المتواترة والصحيحة والشاذة f. 5^b باب 2. في ان العشر لا زالت مشهورة من لدن 12^a باب 3. قرائها والي اليوم لم ينكرها احد من السلف ولا من الخلف

في سرد مشاهير من قرأ بالعشر وقرأ 16^a باب 4. بالامصار الى يومنا هذا (in 16 طبعة) في حكاية ما وقعت عليه من اقوال العلماء فيها 27^a باب 5. في ان العشر بعض الاحرف السبعة وانها 81^a باب 6. متواترة فرشا واصولا حال اجتماعهم واقتراحهم وحل مشكل ذلك (فصل III in)

في ذكر من كره من العلماء اقتصر على القرات 45^b باب 7. السبع وان كان ذلك سبب نسبهم ابن مجاهد الي التفسير

الهم ارزقنا فيما لشريعتك وحفظنا Schluss f. 49^a: اللهم ارزقنا فيما لشريعتك وحفظنا

In der darauf folgenden Unterschrift sagt der Verfasser, er habe das Werk beendet im J. 773 Regeb (1371) zu Damask und ertheilt allen Gläubigen die Lehrerlaubniss darüber, und fügt hinzu, dass er nach Beendigung einen Traum gehabt, in welchem ihm offenbart, dass er nicht so ganz fest an dem Satz an ما عدا انما تكون عندهم متواترة (anها تكون عندهم متواترة) existire

und schliesst: واما المتقين ورسول رب العالمين محمد وختم النبيين وعلى آله وصحبه وسلم الحمد لله وحده

Schrift: ziemlich gross, gut, gleichmässig, etwas vocalisirt. Ueberschriften roth. — Abschrift c. 1600. HKh. VI, 19146.

657. Pet. 159.

366 Bl. 4^{te}, 21 Z. (28 × 22 1/2; 19 × 16 cm). — Zustand: ziemlich lose im Deckel. Die Anfangsblätter etwas beschädigt, der Rand zum Theil ausgebessert; zum Theil grosse Wasserflecken. — Papier: gelblich, glatt, ziemlich stark. — Einband: brauner Lederband mit Klappe. — Titel (s. unten) und Verfasser f. 1^a:

كتاب النشر في القراءات العشر من مصنفات... الشيخ شمس الملة والشريعة والاسلام والمسلمين محمد بن محمد بن محمد الجزري

Anfang f. 1^b (nach dem Bism.): قل شيخنا الامام العالم... محمد بن محمد بن محمد الجزري... الحمد لله الذي انزل القرآن كلامه وبشره وسهل نشره لمن رآه وقدره ووفق للقيام به من اختاره وبصره... وبعد فان الانسان لا يشرف الا بما يعرف ولا يفصل الا بما يعقل ولا ينحجب الا بمن يصحب الخ

Angaben desselben Verfassers über Sammlung des Qorān u. Verschiedenheit seiner Lesarten und die hauptsächlichsten Qorānleser. Die Einleitung des Werkes, obgleich nicht so genannt, geht bis f. 22^b. Sie bespricht die Wichtigkeit der Qorānlesung, die Vorzüglichkeit des Qorān vor allen Offenbarungen; die Geschichte der Sammlung und Verbreitung des Qorān, des Studiums desselben und der verschiedenen Bestrebungen, den Qorān richtig und unverfälscht zu erhalten und nach welchen Grundsätzen dabei verfahren. F. 8^a ff. erörtert die Frage, was gemeint sei mit dem Ausdruck, der Qorān sei offenbart auf sieben Sprachen. F. 13^a ff. Geschichte der Sammlung der Lesarten des Qorān, ferner von den 10 Qorānlesern.

باب ذكر اسناد هذه القراءات من F. 22^b هذه الطرق والروايات

الاسانيد التي ادت القراءة Alsdann f. 36^a folgen die biographischen Angaben, bis f. 70^b.

الكلام على مخارج الحروف وصفاتها وكيف ينبغي ان يقرأ القرآن من التحقيق والحذر والترتيب والتصحيح والتجويد والوقف والابتداء

باب اختلافهم في الاستعانة والكلام عليها من وجوه 89^a

باب اختلافهم في البسملة والكلام على ذلك في فصول 94^b

ذكر اختلافهم في سورة أم القرآن 99^b

باب اختلافهم في الادغام الكبير 100^b

ذكر المتقاربين 105^a

باب هاء الكناية 112^a

باب المذ والقصر 115^a

باب في انهمزة المتعنتين من كلمتين 134^b u. 143^a

باب انهمزة المفرد 146^b

باب نقل حركة الهمزة الي الساكن قبلها 153^b

باب نقل السكت على الساكن قبل الهمزة وغيره 157^b

باب الوقف على الهمزة 161^a

باب الادغام الصغير 187^b

باب حروف قريش مخارجها [ويختصر في سبعة عشر حرفاً] 190^a

باب احكام النون الساكنة والتنوين 195^b

باب مذهبهم في الفتح والامالة وبين اللفظين 198^b

باب امالة هاء التانيث وما قبلها في الوقف 220^a

باب مذهبهم في ترقيق الراءات وتفخيمها 223^b

باب ذكر تغليظ اللامات 231^b

باب الوقف على اواخر الكلم 235^a

باب الوقف على مرسوم الخط 238^a

باب مذهبهم في يات الاضافة 251^a

باب مذهبهم في يات الزوائد 258^b

باب بيان افراد القرات وجمعها 264^b

باب كيفية الجمع بالحرف وشروطه 268^a

باب فرش الحروف ذكر اختلافهم في سورة البقرة 270^a

في سورة آل عمران 281^a

في سورة النساء 284^b

u. s. w. 342^a

باب التكبير وما يتعلق به

F. 355. 356. 360. 361. 365 sind von derselben Hand ergänzt, von der Rande häufig Berichtigungen und Erläuterungen stehen.

Schluss f. 366^b: كما باركت على ابراهيم وعلى آل ابراهيم انك حميد مجيد وهذا آخر ما قدر الله تعالى جمعه وتاليفه من كتاب نشر القرات العشر الخ

Dieser Titel weicht also etwas ab von dem obigen, - welchen auch HKh. VI, 13785 hat.

Aus der Unterschrift erhellt, dass der Verfasser das Werk begonnen hat im Anfang des Rah' I 799 in seinem Wohnort und beendet am Schlusse des Jahres; nur dass das letzte Kapitel im Qafar des J. 800/1397 fertig geworden; ferner, dass der Verfasser seinen Söhnen Abulfath mohammed, Abubekr ahmed, Abulkeir mohammed u. A. die Abfassung des Werkes erlaubt habe.

Die Schrift ist ziemlich gross, deutlich, etwas ungenau, fast vocallos. Die Ueberschriften roth.

Das Werk ist collationirt und nicht viel später geschrieben als die Abfassung.

658. Lbg. 798.

256 Bl. 8^{te}, 10 (f. 1—24 19) Z. (17 × 13; 9 1/2 × 6 1/2 (13 × 8) cm). — Zustand: von f. 25 an wurmtüchtig, wasserfleckig, oft am Rande ausgebessert; f. 253 im Text beschädigt. Manche Blätter lose. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark; f. 1—24 gröber. — Einband: rother Lederband mit Klappa, nebst Futteral. — Titel f. 1^a von ganz neuer flüchtiger Hand:

مختصر النشر لابن الجزري

Der Specialtitel ist: مختصر النشر Verfasser: Anfang.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: قل الشيخ... شمس الدين محمد بن محمد الجزري... الحمد لله على التقريب والتيسير واشهد ان لا اله الا الله... وبعد فلما كان كتابي نشر القرات العشر مما عرف قدره واشتهر بين الطلبة ذكره الخ

Auszug aus dem vorigen Werke, vom Verf. selbst gemacht. Der Titel desselben ist in der Vorrede nicht angegeben, ist aber mit Bezug auf die Anfangsworte: مختصر النشر (HKh. II, 3472 und VI, 13785).

Er beginnt f. 2^a mit التمهيد في القراءات العشر... باب البسملة f. 4^a; باب الاستعانة f. 3^b; وروايتهم وطرفهم

Dann f. 5^a سورة أم القرآن; f. 6^b باب الادغام الكبير
n. s. w. Zuletzt f. 256^a باب التكبير.

Schluss f. 256^a: بالقبول حتى صار العمل عليه
في سائر الامصار ولهم في ذلك احاديث وردت مرفوعة وموقوفة.

Der eigentliche Abschluss des Werkes wird
aber vermisst.

Schrift: klein, gefällig, gleichmässig, vocallos. Ueber-
schriften und Stichwörter roth. Der Text in blauen und
schwarzen Strichen eingerahmt. F. 1—24; 27 u. 28; 255
u. 256 ergänzt von verschiedenen Händen. Davon ist
f. 1—24 ziemlich grosse, kräftig und deutlich, 27 u. 28 klein,
der Schluss wieder grösser und breiter, alles vocallos, ge-
schrieben. Am Rande stehen sehr oft kürzere u. auch längere
Bemerkungen. — Abschrift c. 1100/1088 (resp. 1900/1795).

Anmerkung. Ein anderer Auszug ist von
محمد بن محمد بن محمد ابن الشحنة ابو الفضل
† 890/1485 gemacht.

659. Lbg. 1047.

9) f. 201^b—210^b.

4^o, 29 Z. (22 × 15; 17 × 8²/₃ cm). — Zustand: ziemlich
gut; der obere Rand öfters etwas ausgebessert. — Papier:
gelb, glatt, dünn. — Einband: zus. mit 1—8. — Titel
fehlt, steht aber im Allgemeinen in dem fünfletzten Verse:

وهيها تَمَّ نظام التعليمة الفينة سعيدة مهتدة

Er ist genauer:

طَبِيبَةُ النُّشْرِ فِي الْقُرَّاتِ الْعَشْرِ

Verfasser: s. Anfang.

Anfang (nach dem Bism., Vers 1. 2. 5):

قال الشيخ . . . شمس الملة والدين محمد بن

محمد بن محمد الجزري

قل محمد عو ابن الجزري يا ذا الجلال ارحمه واسمعه واعفه

الحمد لله على ما يشهد من نشر منقول حروف العشرة

وبعد فالانسان ليس يشرف الا بما يحفظه ويعرف

Derselbe Verfasser giebt hier in einem
Regez-Gedicht von 1000 Versen, welches er
im J. 799 Sa'ban (1397) vollendet hat, ziem-
lich ausführliche Auskunft über die Textbehand-
lung der 10 Qorānleser.

Schluss:

يرحمه بفضل الرحمن فظنه من جوده الغفران

F. 201^a u. 201^b geben tabellarische Ueber-
sichten über die 10 Hauptleser und die von
diesen in erster und zweiter Linie abhängigen
Leser.

Schrift: sehr klein, gefällig, gleichmässig, vocallos.
Ueberschriften, Stichwörter und -Buchstaben roth.

Abschrift im J. 1139/1795, von dem f. 215^a genannten
عبد الرحمن بن مصطفى المشهور بامام ابيه زاده
HKb. IV, 8006.

660. Pet. 214.

383 Bl. 8^{vo}, 27 Z. (20³/₄ × 14¹/₂; 16¹/₂ × 10 cm). —
Zustand: im Ganzen gut. — Papier: gelblich, glatt,
ziemlich fein. — Einband: brauner Lederband. — Titel
fehlt. Er ist:

شرح طَبِيبَةُ النُّشْرِ فِي الْقُرَّاتِ الْعَشْرِ

Verfasser fehlt: s. Anfang.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله

الذي شرح صدوراً لطيبية نشر كتابه وحفظنا بحرز

امنيه عن الازهام في مشكل خضابه . . . وبعد فيقول

العبد الفقير . . . الشهير بكنية أبي القاسم

محمد بن محمد بن محمد العقيلي نسبه والنويرة

شيرة والمالتي مذهبا لما كان يوم الاثنين وهو الثامن

عشر من شهر رجب سنة ثمان وعشرين وثمانمائة

من الله تعالى على بالرحلة التي مكة المشرفة زادها

الله تعالى تشريف وتكرما والجاورة بها وفي هذا اليوم

او قريبا منه من هذا الشهر سنة احدى وثمانمائة

كان مولدي بالميمون الحج

Mohammed ben Mohammed ben Moh.

el'aqili ennowein abu'lqasim † 857/1453 sagt

in der Vorrede, er sei im Regez 801/1399 ge-

boren und habe im J. 828/1426 im selben Monate

seine Pilgerfahrt nach Mekka gemacht, und

dort bei dem Ibn elgezeri ein Stück Qorān

gehört, in Anschluss an dessen 3 Werke

gehört, in Anschluss an dessen 3 Werke

darüber erhalten. Dann sei er nach Elmedina

gereist, habe sich von dort nach Jerusalem

begeben wollen, sei aber auf dringendes Bitten

vieler Bekannten davon abgestanden, die ihn

gebeten, einen Commentar zu dem Werke
zu verfassen. Trotz der Ungunst
der Zeiten habe er, oft auch mit Unlust, das
Werk unternommen im J. 890/1427 und es beendet
im J. 832 Rebi' 1 (1428).

Er schickt seinem Werke eine Vorrede
(مقدمه) voraus in 10 Abschnitten:

1. f. 3^a في ذكر شيء من احوال ائمتنا ومولده ووفاته

2. f. 4^a فيما يتعلق بطالب العلم في نفسه ومع شيخه

3. f. 6^a في حدّ القراءات وائمقري وانقاري

4. f. 6^a في شرط المقرئ وما يجب عليه

5. f. 7^a فيما ينبغي للمقرئ ان يفعله

6. f. 7^a في قدر ما يسمع وما ينتهي اليه سماعه

7. f. 7^a فيما يقري به المقرئ من قراءة واجارة

8. f. 8^a في الاقراء والقراءة في الطريق

9. f. 8^a في حكم اخذ الاجرة على الاقراء وقبول هدية القارئ

10. f. 8^a في امور تتعلق بالانقصاء من عروض
واعراب وغيرهما

Darauf kommt von f. 9^b an das Regez-

Gedicht nebst ausführlichem Commentar zu

jedem einzelnen Verse oder auch einigen

zusammengefassten. Der Commentar beginnt

zu v. 1: قال فعل ماض واوى التعيين وهو مع كل قول متعدي

الحمد لله اسمية وفي خبرها خلاف المشهور

عمل الجار والمجرور او متعلقه

Ein Exkurs über Sammlung und Ordnung

des Qorān f. 15^b ff.

20^b فصل في المتواتر في العشر

21^a فصل في تحريم القراءة بالشواذ

21^b فصل في صحة الصلوة بها

22^a فصل لا بأس بذكر اجوبة بعض علماء العصر

في هذه المسئلة

24^a فصل واعلم ان القراءات الصحيحة معتبرة

المجمع عليها قد انتجت الي قراءة السبعة

25^a—30^b behandelt den Spruch:

انزل القرآن على سبعة احرف

باب البسملة 66^b باب الاستعانة 63^a

u. s. w., die Reihenfolge ganz so wie bei

We. 1309, 1 (No. 594) angegeben ist.

Der 1. Theil des Commentars hört f. 241^b
auf mit dem Verse des Gedichts:

وبعد اتمام الاصول نشرع في الفريش والله انيه نضرع

und dessen Besprechung. Nach diesem allge-

meinen Theile folgt im 2. Bande (f. 242 ff.)

der specielle, beginnend mit سورة البقرة. Die

Zusammenfassung mehrerer Suren, wie sie bei

We. 1309, 1 sich findet, ist hier insofern anders,

als zuerst die dort zusammengefassten Suren

noch einzeln betrachtet werden, dann aber die

Zusammenfassung mehrerer Suren hier in kleine-

ren Gruppen vor sich geht. Das letzte hier

behandelte Kapitel ist باب التكبير.

Schluss des Commentars f. 382^b (mit

einem Gebet): وكذلك من كتبه او قرأه او شيا

منه او سعي فيه امين يا رب العالمين والله اسئل ان

ينفع به وهو حسينا ونعم الوكيل وصلي الله وسلم

على اشرف الخلق سيدنا محمد وآله وصحبه صلوة

دائمة بعدد الانفاس الي يوم الدين

Schrift: gross, kräftig, deutlich, gleichmässig, etwas

rundlich, vocallos. Die Grundverse roth oder roth über-

strichen, die Ueberschriften roth. — Abschrift vom

J. 837 Gom. I (1433). Allein dies bezieht sich nur auf die

Reinschrift des Originals, während die hier vorliegende

Hdschr. vom J. 1091/1680 ist, was in der Unterschrift etwas

verstoßen angebracht ist. — HKb. IV, 8006.

661. Pet. 556.

296 Bl. 8^{vo}, 25 Z. (21 × 15; 14¹/₂ × 9—9¹/₂ cm). —

Zustand: ziemlich gut, nur dass in der 2. Hälfte und bes.

zu Ende der obere Rand wasserfleckig ist. Bl. 1 schadhut

am Rande u. ausgebessert. — Papier: gelb, glatt, stark. —

Einband: schwarzer Lederband mit Klapp.

Dasselbe Werk. Titel u. Verfasser fehlt.

Es liegt hier aber nur die erste Hälfte des

Werkes vor, welche bis zu Ende der Erklärung

des Verses (s. Pet. 214, f. 241^b)

geht. In der Unterschrift f. 296^b, Zeile 4 ist

das Wort الاول anradirt, um das Werk als

vollständig erscheinen zu lassen.

Schrift: gross, kräftig, rundlich, deutlich, vocallos.

Grundtext roth. — Abschrift von حجازي الصرصوني

المالكي, im J. 1083 Gom. II (1672).

Anmerkung. Andere Commentare sind:

- 1) von عبد الدائم الأزهرى زين الدين، etwa um 980/1572.
- 2) von محمد حجازى بن محمد بن عبد الله القلقشنبدى † 1035/1625. Derselbe hat das Grundwerk (in Regez-Versen) umgedichtet in das Versmaas und den Reim der الشاطبية (Tawil, auf ٥) und diese Umdichtung mit einem Commentar versehen.
- 3) zu den Beweisstellen des Grundwerkes ein Commentar ارشاد الطلبة, im J. 1110/1698 verfasst von علي بن سليمان المنصورى † 1184/1771 und von demselben, aus dem J. 1107/1695, ein die Hauptsätze des Grundwerkes behandelndes Regez-Gedicht, betitelt: حَلَّ جَمَلَاتِ الشَّاطِبِيَةِ.

662. We. 1309.

2) f. 54^b—65^a.

Format etc. u. Schrift wie bei 1). Titelüberschrift:

هذا كتاب ذكره

Der Titel der دَرَّة ist, wie aus f. 65^a Mitte erhellt, richtig; er ist aber, nach HKh. III, 4967 u. Pm. 484, 1, ausführlicher so:

الدَّرَّةُ الْمُضِيئَةُ فِي قُرَآتِ الْأَثَمَةِ الثَّلَاثَةِ الْمَرْضِيَّةِ

Verfasser: s. Anfang.

Anfang (nach dem Bism., Vers 1 und 3):
قال شيخنا شيخ الاسلام... أبو الخير شمس الشريعة
والدين محمد بن محمد بن محمد بن الجزري
قل الحمد لله الذي وحده علا وتجدده واسئل عونه ونوسلا
وبعد فحمد نظمى حروف ثلاثة يَتَمُّ بها العشر القرآت وألقا

Dies Gedicht von 241 Versen (Tawil) über Qorānlesung, mit Rücksicht auf die Zehn-Lesung und sein Werk (المنشور) darüber, zerfällt in eine Menge kleiner Kapitel. Die ersten sind überschrieben: البسمة وأم القرآن، الادغام الكبير، هاء الكناية، التمدد والقصر، الهمزتان من كلمة. Die letzten: ومن سورة المرسلات التي الغاشية، ومن سورة الغاشية التي آخر القرآن.

Das Gedicht ist im Jahre 823/1420 abgefasst. Schluss f. 65^a:

ومن يجمع الشمائل واغفر ذنوبنا وصل على خير الانام ومن تلا

663. Spr. 388.

10 Bl. 8^{vo}, c. 15 Z. (17¹/₂ × 13¹/₂; 12 × 9¹/₂ cm). — Zustand: fleckig. — Papier: gelb, glatt, dick. — Einband: Pappband mit Kattunrücken.

Dasselbe Werk. Titel fehlt. Verfasser f. 1^a oben (unrichtig): السبكي رحمه. Anfang und Schluss ebenso.

Schrift: ziemlich gross, deutlich, vocallos. Die Ueberschriften und Stichbuchstaben roth. — Abschrift c. 1750.

664. Pm. 484.

1) f. 1—43.

160 Bl. 8^{vo}, 21—27 Z. (20 × 14¹/₃; 14—15 × 8³/₄ cm). — Zustand: ziemlich gut, doch nicht ganz sauber. In der Mitte des Werkes ist der untere und auch der obere Rand wassersfleckig. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titel f. 1^a:

د شرح الدرّة [المضوية في القرآت] (قرآت الاثمة 1).
الثلاثة المرضية

Derselbe ist jetzt überklebt. Der specielle Titel ist wahrcheinlich:

الغرة في شرح الدرّة

Verfasser fehlt: s. unten.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله... الوهاب الكريم الفضل ذي العظما والانعما... أما بعد فقد سألني بعض الاخوان من الطالبين ان اعمل شرحا لطيفا على قصيدة الامام... الجزري الخ

Commentar zu demselben Gedicht des Elgezeri. Er beginnt, nach der kurzen Vorrede, zu Vers 1^a so f. 1^b: ونوسلا... ومن تلا... Zu Vers 2 f. 1^b: ومن تلا... والله اعلم بالصواب... والسلام على افضل الخلق على الاطلاق الخ

Die 5 letzten Verse sind ohne Commentar; nach dem letzten heisst es: وهذا آخر ما قصدناه... من انبيان، تم بعون الملك المنان... وصلى الله على سيدنا... وسلم

Dann sagt der Verfasser, er habe dies Werk im J. 919 Ramadān (1513) beendet. Der Verfasser kann der bei HKh. III, 4967 genannte جمال الدين حسين بن علي الكحني (Hosein ben 'ali elkiṣni) † 953/1546 sein. Danach ist der Titel des Commentars الغرة.

Schrift: ziemlich klein und gedrängt, bes. f. 1—20, von da an auch zierlicher und gleichmässiger, vocallos. Vor den Versen des Grundtextes steht im Anfang ص، ebenso vor dem Commentar ش، beides hört aber bald auf. Die Grundverse sind meistens roth, selten grün; vocalisirt nur (zu Anfang) einige Verse. — Abschrift c. 1190/1731. — Collationirt. — Bl. 44 leer.

Anmerkung. Ein anderer Commentar, von einem ungenannten Verfasser, wird unter dem Titel عقد الدرر النصيئة erwähnt.

665. Mq. 119.

31) f. 450—453.

8^{vo}, 13 Z. (18¹/₂ × 14; 10¹/₂ × 7¹/₂ cm). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: zus. mit 1—30. — Titel fehlt. Er ist nach f. 453^a unten:

التنوير

Verfasser fehlt: s. Anfang. Er heisst:

أحمد بن أحمد بن بدر الطيبي

Anfang (nach dem Bism.):

1 يقول راجي رحمة الغنى أحمد بن أحمد الطيبي
2 أحمد من من بفضل وعدي وانزل القرآن نورا وعدي
3 واستعين الله مولاي البر في نظم ما زاد كتاب النشر

Ahmed ben ahmed ben bedr effiṣi † 979/1571 hat in diesem Regez-Gedicht, welches er im J. 951 Gom. I (1544) vollendet hat, die Zusätze des (حزب الاماني zu) كتاب النشر versificirt mit eigenen Zuthaten. Es werden hier zusammen behandelt f. 451^a Sura 2—5; 451^b 6—17; 452^a 18—35; 452^b 36—54; 453^a 55—114. — Schluss f. 453^b:

فانه يز رحيم ماجد ولم يخب سائله وانفاصد

Dann noch 4 Verse mit dem Chronogramm der Abfassung (عام آتانا تور طليلا); der letzte davon: ثم على التباعهم ومن تلا ما رتل القرآن تال ان تلا

Nach f. 450 fehlt wenigstens 1 Blatt.

Schrift: ziemlich klein, gefällig, gleichmässig, vocalisirt. Ueberschriften und Siglen roth. — Abschrift c. 1000/1591.

666. Lbg. 479.

210 Bl. 8^{vo}, 17 Z. (16¹/₂ × 10¹/₂; 10¹/₂—11¹/₂ × 5¹/₂ cm). Zustand: am Rande zur Seite und besonders an der oberen Ecke durch Anbrennen beschädigt, ausserdem an der Seite und gegen Ende auch im Text öfleckig, von einigen anderen Flecken abgesehen, dann zum Theil ausgehebert. — Papier: gelb, glatt, ziemlich dünn. — Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titel fehlt; nach der Vorrede f. 1^b:

الجواهر المكملّة لمن وائمه الطرق المكملّة

Verfasser: s. Anfang.

Anfang (ohne Bism.) f. 1^a: الحمد لله الذي هدانا لهذا كتابه المهيمن على كل كتاب انزله... وبعد فيقول اضعف عباد الله... محمد بن أحمد العوفي [الصوفى?]
هذا كتاب في القرآت العشر اختصرته من كتابي المستى ببحر المعاني وكثر السبع المثاني تيسيرا لمن علمه الخ

Mohammed ben ahmed elauṣi (eqqūṣi?), welcher frühestens im 10. Jhd. gelebt haben wird, giebt hier einen Auszug aus seinem Werk über die 10 Qorānlesungen. Er zerfällt in eine Menge ungezählter Kapitel.

- | | |
|-------------------|--|
| f. 1 ^b | باب اسماء القراء وزواجرهم |
| 2 ^a | باب الطرق عن الروايات |
| 2 ^b | باب الادغام الكبير |
| 4 ^a | فصل في الادغام الحرفيين المتجانسين والمتقاربين |
| 7 ^b | باب الادغام الصغير |
| 9 ^a | باب حروف قربت بخارجها |
| 10 ^b | فصل احكام النون الساكنة والتنوين |
| 12 ^a | باب تاآت الصلة للبري |
| 12 ^b | باب التمدد والقصر |
| 13 ^b | فصل في بيان المنفصل |
| 14 ^a | فصل في احكام حروف اللين الخ |

- 17^a باب اليمز المفرد وهو على ضربين
 22^a باب اليمزتين من كلمة غلاولي منهما لا تكون الا
 مفتوحة وقد تكون للاستفهام والغير الاستفهام
 25^a فصل في اليمزة المكسورة
 26^a فصل في اليمزة المضمومة
 27^a باب اليمزتين من دامتين
 30^a باب نقل حركة اليمزة الي الساكن قبلها
 32^a باب هاء الكناية اذا كن قبلها بياء ساكنة وبعد متحرك
 34^a باب وقف حمزة وهشام على اليمز وهو باب يحتاج
 الي معرفة الروايات والطرف والي معرفة القراءة
 واخذ القروية والي معرفة الرسوم العثمانية
 47^a باب الفتح والامانة وبين اللفظين
 59^a باب مذهب الكسائي في امالة هاء التانيث وما قبلها وقف
 60^a باب مذهب الازرق عن ورش في الترات
 63^a باب اللامات
 65^a باب الوقف على آخر الكلام
 67^a باب الوقف على مرسوم الخط وهو خمسة اقسام
 74^a باب اختلافهم في اشمام الصاد انزاي وابدائها
 75^a باب في الصاد الساكنة
 باب اختلافهم في انضم والكسر في الهاء المتصلة
 بضمير الجمع المذكر والمؤنث والتنثنية الخ
 باب اختلافهم في انضم والكسر في ميم الجمع اذا
 اتى بعدها سائر
 باب صلة ميم الجمع
 77^a باب الاستعانة باب التسمية
 78^a باب فرش الحروف الفاتحة
 Von hier an die einzelnen Suren behandelt: Sura II
 f. 78^a; III 94^a etc. Zuletzt f. 203^a die letzte Sura:
 سورة الناس تقدم قل اعوذ بالناس بالامانة
 والله اعلم بالصواب
 203^b باب التكبير
 اذا سجدت في آخر العلق f. 206^a: Schluss
 على القول بانه لآخر السورة كثرت للسورة ثم كثرت
 للسجدة وعلى الاخر كثرت للسجدة فقط ثم كثرت
 بالتكبير لسورة القدر والله اعلم تمت
 Schrift: klein, gefällig, gedrängt, vocallos. Ueber-
 schriften u. Stichwörter roth. Von f. 71 an etwas kleinere
 Schrift. — Abschrift c. 1150/1731.
 F. 206^a—208^a leer. F. 210^a Buchstaben-Tabelle zur
 Bezeichnung der alten Qorānleser.

667. Lbg. 541.

56 Bl. 8^{vo}, 21 Z. (21 1/2 × 16; 17 1/2 × 10 cm). — Zu-
 stand: im Ganzen gut, doch mehrere Blätter lose. —
 Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: Pappband mit
 Lederrücken. — Titel f. 1^a:

عمدة الفرقان في وجوه القرآن

Nach der Vorrede:

عمدة العرفان الخ

was mit Rücksicht auf Pet. 213 richtiger scheint. — Ver-
 fasser:

مصطفى بن عبد الرحمن الازميري

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^a: الحمد لله
 الذي اكرم اهل القرآن وزادهم عزاً وشرفاً وانابهم . . . وبعد
 بقل . . . مصطفى . . . الازميري . . . ان جماعته من
 انقاء قد التمسوا مني ان اجمع لهم بعض الايات
 التي اجتمع فيها الاختلاف من الوجوه والروايات الخ

Muṣṭafā ben 'abd errahmān alizmiri
 † 1165/1742 behandelt die Lesarten der 10 Qorān-
 leser — nach dem Vorgange des einsch. —
 und wie sie sich in Lesung der einzelnen Verse
 unterscheiden, in möglichster Kürze. Beginnt:

اذا ابتدأ بأول الفاتحة وغيرها من السور يجيء نكل
 الفاء اثنا عشر وجهاً ويجيء حمزة اربعة اوجه
 اخر مع النكر الخ

Schluss f. 56^a: على امالة الناس وفصحيا
 ويمتنع هاء السكت وفقاً ليعقوب على وجه التكبير
 لاول السورة فقط تم

Schrift: ziemlich gross, deutlich, vocallos. Stich-
 wörter roth. — Abschrift vom J. 1150/1746.
 HKh. IV, 8382 u. VI, 13785.

668. Pet. 213.

120 Bl. 4^{vo}, 11 Z. (22 × 16; 12 1/2 × 7 1/2 cm). — Zu-
 stand: im Ganzen ziemlich gut, doch ist der Rand öfters
 wasserfleckig und unsauber. Bl. 1 unten schadhaft und
 ausgebeuert. — Papier: gelblich u. gelb, stark, ziemlich
 glatt. — Einband: schwarzer Lederband. — Titel fehlt.
 Er steht in der Vorrede f. 4^a:

زبدة العرفان في وجوه القرآن

Verfasser fehlt: s. Anfang.

669. Lbg. 590.

100 Bl. 8^{vo}, 25 Z. (18 1/2 × 11; 12 × 6 cm). — Zu-
 stand: gut. — Papier: gelb, glatt, dünn. — Einband:
 brauner Lederband mit Klappe und Goldverzierung. —
 Titel nach der Vorrede f. 1^a unten (denn f. 1^a auf dem
 Titelblatt ist er nicht ganz vollständig angegeben):

ايضاح الرموز ومفتاح الكنوز

Am Schlusse stehen die beiden Titelhälften in umgekehrter
 Ordnung. — Verfasser f. 1^a (und = Anfang):

شمس الدين محمد بن خليل بن ابي بكر
 الحلبي الشهير بالقباقي

قال . . . محمد . . . f. 1^a: الحمد لله
 شمس الدين ابن القباقي رحمه الله وكفى
 . . . اما بعد فاني لما رايت كتابي المسمى بمجمع
 السرور . . . قد شاع ذكره بين الطلبة . . . سنج
 في خاطري ان اعمل كتاباً يجعل رموزه الخ

Mohammed ben Khalil alqabaqibī † 849/1445
 hatte unter d. Titel *شمس الدين محمد بن خليل بن ابي بكر*
 ein Werk über die 14 Qorānlesungen verfasst.
 Der Beifall, den es gefunden hatte, bestimmte
 ihn, zur Erleichterung des Verständnisses des-
 selben, das vorliegende Buch zu schreiben. Er
 hat für die 10 Lesungen das Werk *شمس الدين* des
 Ibn elgezari benutzt, für die 4 anderen das
شمس الدين und *مفردات الاعزازي* u. *المستنير*, *النهج*
 dabei an das sicher Feststehende gehalten.
 Zuerst spricht er ausführlich über die 14 Leser;
 dann f. 3^a über *شمس الدين* u. *المستنير*, dann be-
 handelt er f. 3^b die einzelnen Suren, von
 Sura 61 an (f. 94^b) immer mehrere zusammen-
 fassend. Zuletzt kommt (f. 99^a) das *شمس الدين*.

Schluss f. 100^a: ويجوز القصر ايضاً والله اعلم
 وهذا آخر مفتاح الكنوز . . . والمسئول . . . فليست
 خلله . . . ويدعو مؤلفه . . . وابن نظر فيه . . . وشكر
 له المسعي والمسلمين وصلى الله على سيدنا . . . والحمد
 لله رب العالمين

Schrift: sehr klein, hübsch, gleichmässig, vocallos.
 Uberschriften roth, der Text in rothen Linien, f. 1^a u. 2^a
 mit Goldleisten, f. 1^a zu Anfang ein Frontispice mit Gold-
 grund. — Abschrift vom J. 1193 Dūlqa'da (1779).
 HKh. I, 1543.

Anfang (nach dem Bism.): الحمد لله الذي
 جعلنا من الفارسيين الذين هم فرعوا القرآن
 بصحيح الروايات . . . اما بعد فيقول . . .

حامد بن الحاج عبد الفتاح الباليوي

Unter den Qorānwissenschaften nimmt die-
 jenige der 10 bekannten Qorānlesungen die
 höchste Stufe ein; es ist darüber in alter und
 späterer Zeit ausserordentlich viel geschrieben,
 nur ist sie in neuester Zeit sehr vernachlässigt.
 Darum hat der Verf. Ḥamid ben 'abd elfattāḥ
 albalawī (wol dem 12. Jhdt. d. H. angehörend)
 auf Freundes Wunsch dies Werk geschrieben,
 hinter einander die Suren in Bezug auf jene
 Lesarten und die Pausen zu Anfang jedes Verses
 durchnehmend, nach den Angaben des einsch.
 anführend, nach den Angaben des einsch.
 Er giebt die Abkürzungen für die Pausen an,
 ebenso für die Qorānleser, wobei er dieselben
 Buchstaben wie *الشاطبي* in seinem
 und ausserdem noch einige andere braucht. Er
 nimmt dabei vorzugsweise auf die Recension
 des einsch. Rücksicht und giebt das davon Ab-
 weichende an, weil dieselbe dort zu Lande am
 meisten bekannt sei.

Voraufgeschickt ist f. 4^b: باب الاستعانة
 und f. 6^a die Be-
 sprechung der einzelnen Suren:

باب أم القرآن الرحيم مالك قرأ بغير الف آ ح ك ف ج
 وبادغام الميم في الميم في الصراط المستقيم صراط بسين
 مكان الصاد فيهما حيث وقعاً رئيس وباشمامها الخ
 سورة الاخلاص نفوا قرأ باليمزة مكان الواو
 ف. 119^b كلهم غير ح وباسكان الفاء ف بع خ خ الخ

يا رب لا تطرد عبيداً مغبلاً
 فباجباه من الخلف قد ارسلته واجاه من احبته
 وابعتته ثم وبالميامن عم

Schrift: ziemlich gross, deutlich, gleichmässig, vocallos.
 Uberschriften und Stichbuchstaben roth. — Am Rande
 stehen häufig Glossen, die zum grössten Theil von dem
 Verfasser selbst herzuführen scheinen.

Abschrift von محمد بن عبد الله الازميري um 1200/1785.

670.

Anmerkung. — I. Andere Werke über die acht alten Leser sind:

- 1) ظاهر ابن غلبون, von seinem Sohn ظاهر, † 899/1008 herausgegeben.
- 2) فارس بن احمد الجصى, منشأ القرائ, † 401/1010.
- 3) الحسن بن علي بن من, والرجز في قرائت الثمانية, † 446/1054.
- 4) يحيى بن ابراهيم المرسى, والنهيد النامية, † 496/1102.
- 5) عبد الله بن علي بن احمد البغدادي, والمهيج, † 541/1146.
- 6) محمد بن ابراهيم اليمى, المفيد, um 560/1164.
- 7) احمد بن عبد الله بن ابراهيم, المختار, um 560/1164.

II. Ueber die zehn alten Leser handeln:

- 1) احمد بن الحسين, والغاية في القرائ العشر, † 881/991.
- 2) منصور بن احمد العراقي, الاشارة, um 881/991.
- 3) عبد المنعم بن عبيد الله, ارشاد المبتدى, † 889/999.
- 4) محمد بن جعفر الخزاعي, المنتهى, † 408/1017.
- 5) احمد بن مسرور البغدادي, المفيد, † 442/1050.
- 6) عبد الواحد بن الحسين بن, التذكار, † 450/1058.
- 7) علي بن محمد بن علي البغدادي, الجامع, † 450/1058.
- 8) نصر بن عبد العزيز الشيرازي, الجامع, † 481/1068.
- 9) احمد بن علي البغدادي ابن سوار, المستنير, † 496/1102.
- 10) محمد بن احمد بن علي البغدادي, المذهب, † 499/1106.
- 11) محمد بن سليمان, وتعليق القرائ العشر, † 525/1131.
- 12) محمد بن عبد الملك بن خير, المفتاح, † 589/1144.
- 13) مبارك بن الحسن السهروردي, والمصباح الزاهر, † 550/1164.

- 14) نصر بن علي بن محمد الشيرازي, الموضح, um 560/1164.
- 15) الحسن بن احمد انصار اليمداني, غاية الاختصار, † 569/1178.
- 16) المبارك بن المبارك بن احمد, الخيرة, † 596/1199.
- 17) احمد بن محمد بن علي الكارم, المثير, † 653/1255.
- 18) Regez-Gedicht von demselben.
- 19) اسمعيل بن علي الواسطي, در الافكار, um 690/1291, in Versen.
- 20) ابراهيم بن عمر النجدي, نهج اندمات, † 732/1331, in Versen (Tawil, auf لا), zur Ergänzung der schatzpate; nebst Commentar und خلاصة الاحكام, von ihm selbst.
- 21) احمد بن محمد, in Versen, von demselben.
- 22) عبد الله بن عبد المؤمن الواحشي, الكنز, † 740/1339.
- 23) احمد بن محمد, in Versen (Tawil, auf لا), von demselben.
- 24) علي بن سعيد النديوني, جمع الاصول, † 745/1342, in Versen (Tawil auf لا).
- 25) محمد بن علي, والتذكير في الرجال العشرة, † 765/1369.
- 26) احمد بن محمد بن محمد الدمشقي ابن عتيق, وورقات الميرة في تنمة قرائت الائمة العشرة, um 780/1378.
- 27) طاهر بن عريشاه الاصغاني, نظم الجواهر, † 786/1384, in Versen auf را (Bast); auch genannt: القصيدة الطاهرة.
- 28) محمد بن علي, وغاية الميرة في الزيادة على العشرة, † 839/1429, in Versen.
- 29) احمد بن الحسين الرملي, نظم القرائ الثلاث, † 844/1440, in Versen, die Vervollständigung der 7 alten Leser behandelnd.
- 30) احمد بن محمد, ebenfalls ein Gedicht (Tawil, auf لا) über denselben Gegenstand, von محمد بن محمد العمري العدوي, um 920/1514.
- 31) الحسين بن علي الحصني, الكفاية المخترة, † 958/1546, in Versen; dies Werk ist auch in Prosa gebracht unter dem Titel تحفة البرة.
- 32) الجوهرة في القراء العشرة, von demselben.

IV. Ueber dreizehn Leser:

- 33) علي بن محمد الطرابلسي, الانغاز العلائق, † 1032/1622, in 126 Versen.
- 34) ملا ابراهيم الموصل, التنصير, † 1169/1746.
- 35) حسن بن علي بن احمد المندابي, رسالة, † 1170/1756.
- 36) عبد الرحمن بن مصطفى العبدروسي, وقيل ان الدين, وقيل ان الدين, † 1192/1778.
- 37) البطالحي, تفاريد في القرائ العشر.
- 38) البندور الزاهرة, في القرائ العشر المتواترة, um 900/1494.

III. Ueber elf Leser handeln:

- 1) احمد بن عبد الله بن طالب, ein Werk von, † 429/1037.
- 2) الحسن بن محمد بن ابراهيم البغدادي, الروضة, † 438/1046.
- 3) موسى بن الحسين بن اسمعيل المعقل, eine Schrift von, † 438/1046.

8. Sprachliches.

671. Lbg. 1037.

23 Bl. 8^{vo}, 19 Z. (16 3/4 × 13 1/2; 14 × 8 cm). — Zustand: etwas unsauber, auch fleckig am Rande. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: Pappband mit Lederücken. — Titelüberschrift f. 1^b:

” في بيان اول انسور وتجويد انقران للبيضاوي

Als Verfasser also bezeichnet, was nicht richtig ist; der Verfasser hat sich nicht genannt; er gehört dem 11. Jahrhundert d. H. an.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله الذي افتتح بالحمد له كتابه . . . وبعد فان تفسير البيضاوي بين التفسير كالتفسير لا يستغنى عنه تصغير والكبير . . . عن قراءته ومطالعته انج

Abhandlung über die zu Anfang mehrerer Suren stehenden Buchstaben, nach Stellen in dem Commentar des rixchshri und in den Glossen zu Elbeidawi's Commentar von

الصادق, الكازروني, شيخ زاده, زكرياء الانصاري, الجزري.

Die Betrachtungen sind ganz äusserlich, auf die Organe, denen jene Buchstaben angehören, gerichtet; über etwaige Bedeutung derselben ist nichts ermittelt oder vermuthet.

Schluss (nach längerer Tabelle mit Angabe der Eigenschaften der einzelnen Buchstaben) f. 23^a: جمعت هذه الرسالة من الكشف وحوادث القاضى الخ

Schrift: klein, gut, gleichmässig, vocallos. Stichwörter und -Buchstaben meistens roth. — Abschrift von im J. 1118/1704.

F. 1^a enthält ein Verzeichniss von Thieren, in welche Menschen zur Strafe für dies oder das verwandelt wurden.

F. 23^b behandelt die Stelle Sura 4, 139.

672. Pm. 671.

16) f. 110—113.

4^m, 25 Z. (Text 15¹/₂ × 9^{cm}). — Zustand etc. und Schrift (kleiner) wie bei 7). Sehr viele Glossen — Rande. — Titelüberschrift fehlt. Verfasser in der Unterschrift:

عبد الله بن أبي سعيد

(lat wol der Sohn des محمد الحنظلي in 6.)

Anfang (nach dem Bism.): الحمد لله وكفى
وسلام على عباده الذين اصطفى وبعد فايها البارح في
الفنون الادبية . . . اعلم ان القرآن من حيث الخفاء
ينقسم الي اربعة اقسام الخ

Ueber die vereinzelt Buchstaben zu Anfang
einiger Suren.

Schluss: واما عند المستعربين فليس شيء
منها آية وهذا توقيف لا مجال للقياس فيه والاختلاف
مبني على صحة الرواية وعدمها، هذا ما تيسر لضعف
العبيد . . . بعون الرب . . . الحمد لله علي نواله
وازكي الصلوة وانتهى السلام على رسوله وآله تمت
F. 113^b und 114^a leer.

Anmerkung. Die Abkürzungen حَمَّ عَسَف
erklärt in Pm. 215, f. 78^a. Ueber verkürzte
Ausdrücke im Qorān handelt Pet. 250, 2, f. 140^a.

673.

Anmerkung. Ueber die zu Anfang mehrerer
Suren stehenden Buchstaben handeln:

1) ابن سينا، الرسالة النيروزية في حروف الحجد
† 428/1086.

2) علي بن محمد بن عبد العزيز الموصلي ابن الدرر في حروف اوائل السور
† 762/1860.

3) عبد العظيم بن عبد الواحد القبرواني ابن ابي الاصبع
† 854/1266, forscht nach den darin liegenden
geheimen Kräften.

Ueber die Ausgänge der Qorānverse handelt:

4) بغية الواصل الي معرفة الفواصل von
† 716/1816 سليمان بن عبد القوي الطوفي

Endlich über das Verhältniss der Anfänge und
Schlüsse der Suren:

5) مراد انطالع وتناسب المطالع والمقاطع
† 911/1505 السيوطي

674. Mf. 79.

4) f. 249^b, 250^a.

Format etc. und Schrift wie bei 1).

Brief eines Ungenannten — سعيد بن نصر
betreffend den Brief eines Ungenannten,
welcher bei einigen im Qorān vorkommenden
Wörtern Schwierigkeiten in Bezug auf Schreiben,
Punktieren, Abwandeln findet, wie bei قابل
und خلايف في الارض، علي خزائن الارض، والسايجون
، nämlich ob dieselben mit Hamza
oder mit ي geschrieben werden.

Anfang: وافاني كتاب فلان لقا الله ذبيحة مراده
... مشتملا على كلمات من القرآن الكريم . . . اشكلت
عليه حقيقة خطها وكتابتها وكيفية نقطتها واعرابها الخ

Dieser Brief nun behandelt die aufgeworfene
Frage nach den grammatischen Werken des
† 892/1001 ابو الفتح عثمان بن جنى

Schluss: من غير كذ وتعب وحذ ونصب
يلعب عنده عظمة العلوم ويهاوها وابية الادب وسناوها

F. 250^b steht ein kleines Gedicht (10 Verse)
mit der Ueberschrift: من مناجات زين العابدين
anfangend (Wafir):

الم تسمع بفصلك يا منادي داء من ضعيف مبتلاقي

675. Spr. 966.

297 Bl. Folio, 21 Z. (32 × 20; 19—19¹/₂ × 11¹/₂—12^{cm})
Zustand: gut. — Papier: weiss, glatt, dünn. — Binband:
Pappband mit Lederrücken. — Titel f. 1^a oben:

مفردات راغب

Er ist vollständiger:

مفردات الفاظ القرآن

wie — der Vorrede (f. 2^a unten) ersichtlich ist. Zur Er-
läuterung und Ergänzung hat der Verfasser ein Buch
im Qorān abfassen wollen.

Verfasser f. 1^b:

ابو القاسم الحسين بن محمد بن الفضل الرابع

Der Verfasser heisst auch: الحسين بن محمد بن علي
und nach Esaojūi (Cod. Par. Suppl. 683):

المفضل بن محمد الاصميهاني ابو القاسم الرابع
Start f. 1^b hat HKb. Ueberall hat
er den Zusatz: الاصميهاني.

Anfang f. 1^b (nach dem Bism.): الحمد لله
رب العالمين وصلوته . . . قال الشيخ ابو القاسم
الحسين . . . اسئل الله ان يجعل لنا من انوار نور
برهنا الخير والشر بصورتيهما

Elkosein ben mohammed elijabahani
erragib + c. 502/1108 giebt hier ein alphabetisches
(nach Europäischer Weise angelegtes) Wörter-
buch zum Qorān, unter Anführung von Tra-
ditionsstellen, Versen etc., sehr brauchbar und
einsichtig. Das Werk selbst beginnt f. 2^b:
كتاب الالف، اب الاب الوالد ويسمى قل من دن
سبها في ايجاد شيء واصلاحه او ظهوره أبنا الخ

Schluss f. 297^a: يا حرف نداء ويستعمل في
البعيد والى استعمال في الله تعالى نحو يا رب فتنبه
للداعي علي انه بعيد من فيض الله تعالى، تم انكتاب الخ

Schrift: ziemlich grosse, gut, deutlich, gleichmässig,
vocallos. Das Stichwort des Artikels roth. Nicht beson-
ders correct; ravidirt und oft verbessert. — Abschrift im
J. 1365/1249, collationirt 1360/1240, zu Lucknow (nach einer zu
gemachten Abschrift v. J. 1182 Dūlqa'da (1720).
HKb. VI, 12628 (s. v. مفردات الفاظ القرآن).

676. Mq. 71.

1) f. 1—61.

143 Bl. 4^m, 10 Z. (22 × 14¹/₂; 16 × 10^{cm}). — Zu-
stand: ziemlich gut. — Papier: gelb, ziemlich glatt und
stark. — Einband: guter rother Lederbd mit Klapp. —
Titel fehlt, steht aber in der Vorrede f. 2^a:

التحفة العبيدية في الادب

Verfasser nicht angegeben.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: اما بعد
حمد الله ذي الجلال والاكرام . . . قاتى لما رايت الادب
علما في نفسه مطلويا وقلما الي سائر العلوم منصوبا الخ

Sammlung der Wörter des Qorān nach
gewissen Klassen und Gesichtspunkten ohne
arabische Erklärung, aber überall mit Persischer
Uebersetzung zwischen den Zeilen; auch die
Vorrede ist so übersetzt. Das Werk ist in
5 getheilt und steht hinsichtlich des 2.
bis 5. in Abhängigkeit von der مقدمة الادب
des Ezzamālīsarī + 538/1148, woraus es eigent-
lich nur ein Auszug ist. Die 1. Abtheilung
ist allerdings anders geordnet.

في الاسماء التي جمعها علي وزن فعول، f. 2^a قسم 1.
جنب جنوب، وجنب الله، جيب، حرب،
خطب، ذنب، الخ

Die Wörter hier (und überall im Werke) sind
geordnet nach den Endbuchstaben; ausserdem
alphabetisch nach den Anfangsbuchstaben. —
Dies Kapitel zerfällt in eine Menge von
zuerst die verschiedenen Plural-Bildungen; dann

في الصفات 5^b ; في اسماء الله 5^a
فيما يختلف معناه باختلاف اوله 6^b
فيما يحد معناه بفتح الاول وكسره 7^a
الكنائيات 7^b ; zuletzt f. 25^a

في الافعال f. 26^a in ungezählten Kapp.:
فَعَلَ يَفْعُلُ 33^a ; فَعَلَ يَفْعُلُ فَعْلًا وَفُعُولًا 26^a
فَعَلَ يَفْعُلُ u. s. w. 39^a

في الحروف [سبعة عشر حرفا تحجز الاسم نحو] قسم 3.
سار من البصرة الي الكوفة في المغارة الخ f. 17^b

في تصريف الاسماء [الاعراب اختلاف اخر الكلمة] قسم 4.
لاختلاف العوامل وتسمى حركاته رفعا الخ f. 19^b

في تصريف الافعال [جعلوا حروف ف ع ل ميزانا] قسم 5.
فكل حرف كان في مقابلة احدها فهو اصل الخ f. 21^b

Diese Abtheilung ist nicht ganz Ende, hört
auf mit Abwandlung des Perf. von دحا.

Ganz verbunden. Die Blätter folgen so: 1. 2. 52—55.
3—14. 24—51. 56—61. 15—23.

Schrift: grosse, gefällig, fast ganz vocalisirt.
Zwischen den Zeilen kleine Schrift, Persischer Zug. —
Abschrift c. 1100/1680.

Nicht bei HKb.

677. Pm. 326.

5) S. 291—403.

Format etc. u. Schrift wie 1). Titelüberschrift S. 291:

ترجمة اللغات التي في كتاب الله

Anfang (nach dem Bism.) S. 291: أو كتيب من المطر من السماء فيه ظلمات ورعد يكاد البرق يخطف [الآخذ بسرعة] أبصارهم فلا تجعلوا له أندادا [شريك] وأنتم تعلمون أنتمرون الناس بالبر [سعة الخير] والأمر بالمعروف وتنبسون أنفسكم الخ

Erklärung von Qorān-Ausdrücken; dieselbe steht zwischen den Zeilen, unterhalb des fraglichen Wortes in kleinerer Schrift; stellenweise besonders ausführlich: so S. 334—350. Von da an aber fehlt sie auch ganz bis zum Ende. Sie bezieht sich auf die Suren der Reihe nach und beginnt hier in Sura 2, 18. Von der 114. Sure ist der zu erklärende Text Vers 4—6. Beim Paginieren ist 323 ausgelassen; ferner folgt auf 346 noch 346^a. Ist von We. 1313, 2 völlig verschieden.

678. We. 1291.

145 Bl. 8^m, 22 Z. (19 1/2 × 12; 13 1/2 × 6^{cm}). — Zustand: gut. — Papier: weiss, dünn, wenig glatt. — Einband: schöner Lederband mit Klappe und Goldpressung, nebst Futteral. Als Titel auf diesem:

ترتيب زبنا لخدمة جي

Titel fehlt, steht in dem Vorwort so:

انهار الجنان من منابع آيات القرآن

Verfasser fehlt: s. Anfang.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله الذي أنزل على عبده الكتاب وآتاه الحكمة وفصل الخطاب... فيقول العبد الحقير عبد الله الوزير الشبير بحجة جي غفر الله ذنوبه وسائر عيوبه، لما احتجت الي وجدان آيات القرآن في أكثر الزمان سئح لغاطري الغائر ان أجمع كتابا مع قلة البصاحة الخ

Das Werk ist verfasst zu Ende des J. 1184/1751.

Eine Qorān-Concordanz in Tabellenform, alphabetisch angeordnet. Und zwar jede Seite

in 5 kleinen und 1 grossen Rubrik. Die grosse enthält die betreffende Qorānstelle; die dann folgenden geben an: 'السورة'، 'الآية'، 'الجزء' الخ. Sie beginnt so rubriciert f. 2^b:

بسم الله الرحمن الرحيم

Das Werk ist recht brauchbar, falls die Citatstellen richtig sind.

Schrift: Persischer Zug, klein, zierlich, vocallos. — Abschrift im J. 1256 Gm. II (1840) von حمزة

679. We. 1739.

4) f. 17—10^a.8^{vo} (18 1/2 × 13 1/2; c. 13—15 × 10^{cm}).

a) f. 17. Zustand: etwas unsauber. — Papier: stark, gelb. — Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titel fehlt; nach dem letzten Verse:

درة القاري

Verfasser: عز الدين الرستغري. Sein Name ist ausführlicher:

عبد الرزاق بن رزق الله بن أبي التيجاجيا [الرستغري، الرستغري] أبو محمد عز الدين

Anfang (Bast):

حفظت لفظا عظيم الوعد يوقظ من ضما لظي وشواطئ الخطر والهمم

'Abderrazzāq ben rizq allah *errasāni* + 663/1262 stellt in diesem Gedicht von 31 Versen die Qorānwörter zusammen, in denen ظ vorkommt.

Schrift: ziemlich klein und flüchtig, wenig vocalisiert. HKh. III, 4959.

b) f. 18. Von derselben Hand, aber weitläufiger geschrieben, ein Gedicht, das ähnlich über den Unterschied der Wörter mit ظ und ط handelt. Der Verfasser nicht genannt; es ist Elhariri + 516/1122. S. seine Maqamen (1. ed. par S. de Sacy p. 545—547) und auch das Muzhir des Essojūṭi (ed. Būlāq.) II 149. Im Ganzen 18 Verse. Es werden bloss die Wörter mit ظ angeführt. Metrum Ḥafif. أنها السائل عن الضد وانظرا = لكي لا تصله الانفاظ

682.

Pm. 198, 2, f. 53^a. — 5 Verse, alle im Qorān vorkommenden Wörter, in denen sich ein ظ findet, enthaltend; nebst Anekdote über die häufige Anwendung von ظ.

683. Pm. 405.

16) f. 93—101.

8^{vo}, 28 Z. (Text: 13 × 8 1/2^{cm}). — Zustand: ziemlich gut, der Rand an manchen Stellen fleckig. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: zusammen mit 1—15 — Titel f. 98^a (von späterer Hand):

عريب القرآن الوارد عن ابن عباس رة

Anfang (nach dem Bism.): الحمد لله وسلام على عباده الذين اصطفى، هذا عريب القرآن الوارد عن ابن عباس رة وهو جالس بقنا الكعبة وقد اختلف الناس يسألونه عن تفسير القرآن

Eine dem Ibn 'abbās (d. h. Abū 'labbās 'abd allah ben el'abbās elḥāsimi) + 68/687 zugeschriebene Erklärung auffälliger u. seltener Ausdrücke des Qorān mittelst Versstellen aus den ältesten Dichtern, deren Namen jedoch bisweilen nicht genannt werden. Nach der Vorbemerkung richtet der mit — Nafec ben al-azraf zu ihm gegangen ist und die Meinung hat, er verstehe nichts davon — die Fragen über bestimmte Qorān-Ausdrücke an ihn und erhält dann die kurze Erklärung derselben nebst einem Belegverse. Diese Bemerkung findet sich auch in dem 36. نوع des Essojūṭi. — So zuerst:

أخبرني عن قوله تعالى عن اليمين وعن الشمال عزيق فقال الخلف وشاهده قول عبيد بن الأبرص (الوافر)

نجدوا يهرعون اليه حتى يكونوا حول منبره عزيقا

Dann wird immer (statt der Frage) bloss fortgefahren: وقوله تعالى. Die so zuerst erklärten Wörter sind: 'الوسيلة'، 'شرعة'، 'ومنه'، 'رقيون'، 'رقيون'، 'رقيون' — Zuletzt erklärt: 'الرياش'، 'الخ'، 'محصنة'، 'وليقترفوا'.

c) f. 19. Von derselben Hand, aber viel dicker geschrieben, ein Regezedicht über denselben Gegenstand. Hier sind die Wörter mit den verschiedenen Buchstaben ظ und ط im Verse zusammengestellt und erklärt. Verfasser nicht genannt. Anfang:

اعلم بأن الظير ظير الرجل والظير أيضا صخرة في الجبل und Schluss:

وحرم الله الربا وحظرا وعاب زيد درهمين احضرا 29 Verse lang.

F. 19^b untere Hälfte bis 22^b enthalten verschiedene Kleinigkeiten in Vers u. Prosa. Darunter f. 19^b der in der Tradition vorkommende Satz erläutert; 20^b einige Verse von 21^b ff. einiges vom Imam Ahmad ben Hanbal. F. 22^b ein biographischer Artikel über Hجة الاسلام الغزالي + 505/1111.

680. Lbg. 151.

11) f. 178—179^a.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Papier: bräunlich und gelblich.

Dasselbe Werk wie We. 1739, 4, a). Titel und Verfasser in grosser weisser Schrift f. 178^a:

قصيدة الطاءات

لعز الدين عبد الرزاق بن رزق الرستغري

Im Ganzen 32 Verse, wie auch der Schreiber in einem besonders hinzugedichteten Verse angiebt.

681. Lbg. 906.

3) f. 57^a.

Format etc. und Schrift wie bei 1).

Dasselbe Werk wie We. 1739, 4, a). Titelüberschrift:

هذه المنظومة للشيخ المقرئ الواسطي رحمه

وهي في الفرق بين الطاء والظاء

Im Ganzen 32 Verse.

Ein Commentar wird dazu unter dem Titel:

كاشف محاسن الغرة لطالب منافع الدرّة erwähnt.

Schluss f. 101^a: **قوله وليقتروا دل وليكتسموا** قال لبيد (الطويل)

وَأَيُّ لَآئِي بَا أَتَيْتَ وَأَيُّي نَمَا أَقْرَفْتَ نَفْسِي عَلَى لِرَاهِبٍ
هَذَا أَخْبَرُ مَسَاهِلَ نَافِعِ بْنِ الْأَزْرَقِ

In der Unterschrift steht, dass die Handschrift, aus der diese abgeschrieben, einige durch Regen beschädigte Blätter gehabt und dass der Abschreiber deshalb hier Einiges habe auslassen müssen.

Schrift: ziemlich gross, kräftig und deutlich, vocallos. Stichwörter roth. — Abschrift vom J. 1060 Qasr (1650). Blatt 101^b, 102 leer.

684. Spr. 967.

99 Bl. 8^{vo}, 15—19 Z. (17¹/₄ × 12¹/₂; 12¹/₂ × 9¹/₂—10^{cm}). — Zustand: fleckig und unsauber. Nicht ohne Wurmstich. — Papier: gelblich, stark, ziemlich glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titel f. 1^a:

كتاب نزهة القلوب في تفسير غريب القرآن

So steht der Titel auch in der Unterschrift und ist er gewöhnlich angegeben, mit oder ohne den Zusatz **oder** **غريب** **القرآن**; vollständiger aber ist er nach Pm. 142, f. 1^b:

نزهة القلوب وفرجة المكروب

In Cod. Paris. Suppl. 1982 ist das Werk betitelt:

نزهة القلوب في تفسير كلام علام الغيوب

und bei HKb. IV, 8144: **العزير في غريب القرآن**

Verfasser f. 1^a (s. Anfang):

أبو بكر محمد بن عزير

Der Verfasser heisst meistens **محمد بن عزير** und danach auch bloss **العزير**; er heisst aber auch **محمد بن عزير**; in beiden Fällen meistens mit dem Zusatz: **أبو بكر السجستاني**. In Cod. Par. Suppl. 683 giebt Ksajūlī folgende Auskunft:

العزير وقيل **العزير** نسبة لبني عزة ورد بان القياس فيه **العزير** لا **العزير** والصحيح في اسم أبيه **عزير** آخره راء

Demnach ist **عزير** und **العزير** vorzuziehen. Ksajūlī selbst fährt ihn zunächst als **عزير** und **العزير** auf, und so auch We. 848; aber in We. 347 steht wieder

Beides. Sein Todesjahr steht nicht fest; nach We. 348 starb er zwischen 330/339—339/341; Ksajūlī giebt bloss an, dass **عزير** **أبو بكر** ein Schüler von ihm gewesen sei.

Anfang f. 1^a (nach dem Bism.): **قل الشيخ أبو بكر . . . السجستاني رحمه الله** **الحمد لله رب العالمين** **والعاقبة للمتقين** . . . هذا تفسير غريب القرآن **الف** على حروف المتخارج ليقرّب قنونه ويسهل حفظه

Der Verfasser Mohammed ben 'uzair **essigistāni** † c. 340/351 giebt hier eine kurze Erklärung der im Qorān vorkommenden Wörter, alphabetisch (nach dem Anfangsbuchstaben), innerhalb jedes Buchstabens nach der Reihe, wie sie im Qorān vorkommen. Jeder Buchstabe ausserdem nach den Anfangsvocalen a, u, i unterschieden.

Anfang f. 1^b: **البقرة المفتوحة** **آل** **وسائر حروف** **الهمزة** **في أوائل السور** **كان بعض المفسرين يجعلها** **أسماء للسور** **تعرف كل سورة بما تفتتح به الحرف** **أندرتهم** **أي أعلمتهم بما تحذروهم منه** . . . **إذا** **أي امتثالاً ونظراً واحدهم** **نذ**

Schluss f. 99^a: **قيل ليس** **في كلام العرب** **كلمة** **أولها** **ياء** **مكسورة** **أو قولهم** **يسر ويسر** **للبد** **تم كتاب نزهة القلوب الح**

Schrift: ziemlich gross, kräftig, deutlich, rundlich, vocalisirt. Im Anfang am Rande die Suren angegeben, wo die behandelten Wörter vorkommen. Die Ueberschriften der zu behandelnden Anfangsbuchstaben roth.

Abschrift a. 1000/1494.

Nach f. 98 fehlen 8 Bl. (= Spr. 968 f. 144^b, 8—158^a, 2.)

685. Spr. 969.

68 Bl. 8^{vo}, 19 Z. (18 × 10¹/₂; 15 × 7¹/₂—10^{cm}). — Zustand: sehr fleckig und unsauber. Nicht ohne Wurmstiche. Bl. 48 oben schadhast. — Papier: bräunlich, ziemlich dick, etwas glatt. — Einband: schöner Hbfzbd.

Dasselbe Werk. Titel f. 1^a mit rother Tinte:

نزهة القلوب

Verfasser f. 1^a:

أبو بكر محمد بن عزير السجستاني

Unten auf der Seite:

كتاب تفسير غريب القرآن للعزير

Der Anfang wie dort, nur ist hier der Satz im Anfang **الحمد لله رب العالمين . . . سلم تسليمًا** fortgelassen.

Es fehlen nach f. 47 3 Bl., nach f. 57 1, nach f. 63 4, nach f. 68 2 Bl., nämlich der Schluss.

Schrift: ziemlich klein, etwas flüchtige Gelehrtenhand, nicht undeutlich, vocalisirt, collationirt. Die Buchstabenüberschriften roth. — Abschrift c. 800/1397.

686. Mq. 26.

1) f. 3—54.

71 Bl. 8^{vo}, 17 Z. (21 × 14¹/₂; 14¹/₂ × 9¹/₂—10^{cm}). — Zustand: einige Flecken. Einzelne Lagen etwas lose. — Papier: gelb, dünn, glatt. — Einband: Pappband.

Dasselbe Werk. Titel f. 3^a etwas nach unten:

كتاب غريب القرآن على حروف المتخارج Verfasser:

تأليف أبي بكر محمد بن محمد بن عزير السجستاني

(Indiesem Namen ist **محمد** einmal zu streichen).

Diese Seite ist ausserdem mit einigen einzelnen Versen beschrieben.

Die Schrift klein, fein, eng, persischer Zug, nicht leicht zu lesen, etwas vocalisirt. — Abschrift v. J. 977/1479.

Die Handschrift ist unrichtig gelunden. Es folgt auf f. 21: 36. 89. 22—34. 37. 35. 40. 38. 41—43. 46—48. 44. 45. 52. 53. 49—51. 54. — F. 1. 2 u. 55. 56 sind leer.

687. Spr. 968.

158 Bl. klein-8^{vo}, 11 Z. (13²/₅ × 9; 10 × 6^{cm}). —

Zustand: sehr wasserfleckig, beschmutzt; die ersten Blätter etwas schadhast am Rande. Nicht ganz ohne Wurmstich. Die Schrift zum Theil verblasst und etwas unleserlich. —

Papier: gelb, stark, etwas glatt. — Einband: Pappband mit Kattunrücken.

Dasselbe Werk. Titel f. 1^a etwas unvollständig. Der Verfasser heisst hier f. 1^a b:

محمد بن عزير

Schrift: ziemlich klein, spitz, etwas flüchtig, nicht undeutlich, wenig vocalisirt. Die Buchstabenüberschriften roth. In der 1. Hälfte am Rande öfters die Suren angemerkt, woher die betreffenden Wörter entlehnt sind. — Abschrift von **عبد الرحمن بن نصر** im Regeh 663/1476.

688. Pet. 559.

99 Bl. 8^{vo}, 17 Z. (18 × 13; 14¹/₂ × 9²/₅—10^{cm}). — Zustand: etwas fleckig, nicht ohne Wurmstich. — Papier: bräunlich, ziemlich stark, glatt. — Einband: Pappbd mit Lederrücken.

HANDSCHRIFTEN D. K. BIBL. VII.

Dasselbe Werk. Titel f. 1^a:

كتاب تفسير غريب القرآن الكريم

Verfasser:

أبو بكر محمد بن عزير السجستاني

Es geht hier nur bis zum Anfang des Abschnittes **الف المفتوحة** (= Pet. 558, 2, f. 134^a). Das Uebrige fehlt, 10 Blätter. Die Ueberschriften sind hier stets bezeichnet mit **باب** **الهمزة** (oder **باب** **الباء** etc.) und dem betreffenden Zusatz, nicht wie in Pet. 558, 2 mit **ذ**.

Schrift: gross, etwas steif, zum Theil etwas abgeschwächt, deutlich, ziemlich stark vocalisirt. Die Ueberschriften hervorstechend gross, roth nachgemalt. Blatt 1 nachträglich ergänzt. Collationirt. — Abschrift c. 800/1494.

689. Pm. 229.

105 Bl. 8^{vo}, 15 Z. (19 × 12; 13 × 7¹/₂—10^{cm}). — Zustand: im Ganzen gut. — Papier: gelb, glatt, zum Theil ziemlich dünn. — Einband: schöner Hbfzbd.

Dasselbe Werk. Titel fehlt; doch steht f. 1^a von späterer Hand die ganz allgemeine Angabe: **لغة قرآن**. Verfasser fehlt. Dem Anfang ist hier noch (f. 1^b) eine Riwnje des Werkes vorausgeschickt; dieselbe beginnt (nach d. Bism.):

قرأ على الشيخ الإمام الأوحى أنى منصور محبوب **قال قرأت على الشيخ أبي محمد جعفر بن أحمد بن الحسين السراج المقرئ الح** **und statt** **قرأت** **zu lesen ist** **قرأت** **und statt** **أبي منصور محبوب** **: أنى منصور محبوب** (d. i. **أبي منصور محبوب**). Es erhellt daraus, dass dies Werk in dieser Fassung etwa um 580/1185 herum gelesen ist. — Zu bemerken, dass der Verf. f. 1^b zweimal **ابن عزير** (und davon einmal vocalisirt **ابن عزير**) heisst.

Der bei Spr. 967 angegebene Schluss fehlt hier (weil es doch kein in die Abtheilung gehöriges Wort giebt). Das Werk hört hier vielmehr mit dem Abschnitt **المصومة** auf, dessen Ende so:

يُزجي يسوى يُصهر يذاب يُوزعون

يكفون والله أعلم

Schrift: ziemlich gross, weit, gefällig, wenig vocalisirt. Die Stichwörter in der vorderen Hälfte roth überstrichen, nachher meistens schwarz.

Abschrift vom Jahre 1064 Regeb (1654), von أمين الدين علي بن محمد حكيمبادي النطنزي

Auf f. 105^b steht von späterer Hand ein kleiner Excurs über die 4 Jahreszeiten und die dahin gehörigen 12 Sternbilder, auch ein Distichon über die letzteren.

690. Lbg. 133.

65 Bl. 4^{te}, 19 Z. (22 1/2 × 16; 15 1/2 × 10^{cm}). — Zustand: ziemlich wurmtichig; am Rücken in der oberen Hälfte wasserfleckig. — Papier: gelb, glatt, dünn. — Einband: Pappband mit Lederrücken.

Dasselbe Werk. (Der Verf. heisst hier أبن عزير). Das Schlussblatt fehlt, ist aber richtig ergänzt.

Schrift: ziemlich klein, kräftig, vocallos. Ueberschriften und Stichwörter roth. Der Text in rothen Linien eingerahmt. Arabische Folirung. Am Rande bisweilen Glossen. — Abschrift vom J. 1136 Qafer (1728).

F. 65 stehen verschiedene Stellen aus معالم التنزيل; ausserdem f. 65^b oben ein Excurs über den Ausdruck يا هو und die darin liegenden geheimen Kräfte.

691. Pet. 558.

2) f. 44—143.

8^{vo}, 15 Z. (20 1/2 × 14 1/2; 18 × 8—8 1/2^{cm}). — Zustand: ziemlich gut, im Anfang etwas fleckig. — Papier: gelb, glatt, fein. — Einband: zusammen mit 558, 1).

Dasselbe Werk. Titel und Verfasser f. 44^b übergeschrieben:

كتاب غريب القرآن تصنيف الشيخ السجستاني

Schrift: ziemlich klein, gefällig, schwungvoll, deutlich, etwas vocalisirt. Die besprochenen Wörter meistens roth überstrichen. Die Ueberschriften roth. — Abschrift vom J. 1189 Ša'bān (1775) (vielleicht 1069/1676).

692. Lbg. 646.

1) f. 1—51.

216 Bl. 8^{vo}, 17 Z. (20 3/4 × 15 1/2; 15 1/2 × 8 1/2^{cm}). — Zustand: ziemlich gut, doch am (oberen) Rande etwas

wasserfleckig. — Papier: gelb, glatt, ziemlich dünn. — Einband: Pappband mit Lederrücken.

Dasselbe Werk. Titel und Verfasser fehlt. Anfang fehlt. Das Vorhandene beginnt: في اللغة تمام الشيء من ذلك ذكاء السن أي تمام السن أي النهاية في الشباب

Es beginnt hier im Buchstaben ذ mit dem Vocale a; derselbe mit u enthält zuerst: ذلل جمع ذلول وهو السهل اللين الذي ليس بصعب . . . ذرية أولاد وأولاد الأولاد الخ

Das Werk hat den gewöhnlichen Schluss.

Schrift: Türkische Hand, ziemlich klein, gefällig, vocalisirt. Ueberschriften roth, Stichwörter roth überstrichen.

Abschrift v. J. 1193 Reb. I (1779) (nach f. 54^b) von عبد الرحمن بن خليل بن إبراهيم بن يوسف.

693. Pet. 397.

2) f. 8^{vo}—49^o.

Dasselbe Werk. Am breiten Rande zur Seite und unten steht (von derselben Hand wie das Uebrige geschrieben) der Anfang desselben. Es bricht ab in dem Kapitel خ und zwar in der ersten Abtheilung: Aussprache des ersten Consonanten mit a, mit den Worten: خلاف الأرض أي سكان الأرض يخلف بعضهم بعضا واحدهم

694. Pm. Nachtrag 17.

■ f. 24—57.

8^{vo}, 19 Z. (Text: 12 1/2 × 8 1/2^{cm}). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, ziemlich glatt und stark. — Einband: zusammen mit 1).

Dasselbe Werk. Titel ■ Verfasser fehlt. Im Anfang fehlt 1 Bl. mit Titel u. Einleitung. Das Vorhandene beginnt mit: الم وسائر حروف الهجاء الخ. Am Schluss fehlt 1 Bl. Das Vorhandene hört auf mit den Worten: نكسره وأصله من يصيب الدماغ بالضرب وهو مقتل

Schrift dieselbe wie bei 1), nur etwas grösser, flüchtiger und ein wenig vocalisirt.

695. Pm. 142.

1) f. 1—109.

128 Bl. 4^{te}, 19 Z. (25 × 16; 16 × 9 1/2^{cm}). — Zustand: gut. — Papier: gelb, glatt, dünn. — Einband: brauner Lederband mit rothem Rücken. — Titel und Verfasser f. 1^a von späterer Hand:

نزهة الخاطر وسرور الناظر
لجلال الدين سيوطي

Der Titel steht auch im Vorwort f. 1^b ■ wie oben, jedoch mit dem Zusatz: وتحفة الحاضر ومتاع المسافر welcher nicht als besonderer Titel anzusehen ist; denn als zweiten Titel — wenn man wolle — führt der Verf. auf:

ربيع الاخوان الموضح لكلمات القرآن

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله الذي جعل القرآن وسيلة لنا إلى أشرف منازل الكرامة . . . وبعد فاني لما عثرت بكتيب غريب القرآن المسمى بنزهة الخاطر وقرحة المكروب أنيخ

Der Verf. hat das Werk des Essigistānī über die auffälligen Qorān-Ausdrücke in die gewöhnliche alphabetische Ordnung gebracht, mit einigen eigenen Zusätzen. Das Schlusskapitel, das er im Vorwort verheisst und worin vereinzelte Ausdrucksweisen behandelt werden sollen (باب تذكر ما يناسبه الأنفان) steht f. 106^b ff.

■ beginnt f. 1^b: باب ما آخره الف أو هزة وهو أنواع; أنوع الأول ما أوله هزة, أبا مله أبيكم إبراهيم; جعل إبراهيم عم أبا للامة كلها لأن العرب من ولد اسمعيل وأكثر النعم من ولد اسحق . . . آقا أنت اكلها ضعفين أي أعطيت ثمرتها ضعف في غيرها من الأرضين أنيخ

Das letzte (26.) Kapitel ist (f. 105^b): ما آخره هاء وهو أنواع; أنوع الأول ما أوله الف; أوه أواه أي دعاء وهو رقيق القلب الخ

Dann folgt das schon erwähnte Kapitel der Einzelausdrücke (meistens Partikel). Die 1. Art desselben ist: الم وسائر الحروف الهجائية; في أوائل السور كنون وقاف وبس كنن بعض المفسرين يجعلها أسماء للسور الخ

Schluss f. 109^b: اليباس هو أندريس النبي وقيل . . . وقوله اليباسين يعني اليباس هو من بني إسرائيل . . .

واهلك وقال بعض العلماء يجوز أن يكون اليباس واليباسين بمعنى واحد كما يقال ميكال وميكائيل وقري وسلام على آل يسبين أي على أتباع محمد صم, تمت الكتاب

Ob dies Werk von Essojdātī sei, ist mir sehr fraglich; es ist auch von HKh. nicht verzeichnet.

Schrift: klein, zierlich, gleichmässig, vocallos. Ueberschriften und Stichwörter roth. Angabe derselben ebenso ■ Rande. Der Text in Goldlinien eingerahmt. F. 1^b ein kleines verziertes Frontispice.

Abschrift vom J. 1135 Ša'bān (1728).

696. WE. 71.

1) f. 1—285.

286 Bl. 4^{te}, 21 Z. (24 1/2 × 18; 14 1/2 × 11^{cm}). — Zustand: im Ganzen gut, obgleich doch nicht völlig sauber; aber die erste Lage ist los im Deckel und ausserdem die meisten Blätter des Bandes gelöst. Oben am Rande, in der Mitte des Werkes, ist eine schadhafte Stelle. — Papier: gelblich, glatt, stark. — Einband: rothbrauner Lederband. — Titel fehlt. Er ist aber richtig angegeben auf dem Vorblatte:

كتاب الغريبين

Verf. nicht angegeben. Er ist nach Essojdātī (Tabaqāt):

أحمد بن محمد بن عبد الرحمن الباشا
أحمد بن محمد بن عبد الرحمن الباشا (in Wo. 348: أبو غنيد)

Nach einer auf dem Vorblatt stehenden Notiz heisst er: أحمد بن محمد بن محمد بن عبد الرحمن الباشا أبو غنيد (und ■ auch We. 348, Cod. Par. 861 und Mq. 81) und war Schüler des أبو منصور الأزهري 870/980.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: سبحان من له في كل شيء شاهد بأنه أحد في جميع ما أدركه بصر وأقصى إليه نظر دليل قاهر باهر على أنه قديم قادر . . . وبعد فان اللغة العربية إنما يحتاج إليها لمعرفة غريب القرآن وأحدث النبي . . . والكتب المؤلفة فيها جمة وافرة الخ

Ein sehr brauchbares Wörterbuch zu den schwierigen Wörtern des Qorān und der Tradition, alphabetisch in Europäischer Weise geordnet. Der Verfasser Aḥmed ben moḥammed elherawī abū 'obeid 401/1010 giebt den Satz mit dem betreffenden Wort, zuerst aus dem

Qorān, dann aus der Ueberlieferung, mit jedesmaliger, auf Autoritäten gestützter, Erklärung; bisweilen mit Belegstellen aus alten Dichtern.

Das Wörterbuch selbst beginnt, nach kurzer Auseinandersetzung über das Ālif als solches, f. 3^a so: قوله تعالى وفاكية وآب قال ابن البريدي: الآب الموعى وقال غيره الآب للبهائم كلفاكية للناس.

Das Werk ist nach den einzelnen Anfangsbuchstaben in Bücher getheilt. Jedes Buch zerfällt nach dem zweiten Buchstaben der Wurzel in Kapitel; also Buch ا, Kapitel اب, ات, etc. [باب الهمزة مع الباء etc.].

Es liegt hier die 1. Hälfte des Werkes vor, von ا bis ص gehend.

Es schliesst f. 285^a: ومنه الحديث صاف أبو بكر عن أبي بردة ويقال أصافه الله تعالى عني أي تحاه.

Nach f. 151 fehlen 6 Bl., nach 281 1 Bl.

Die Schrift ist klein, sehr gleichmässig, gut, ganz vocalisirt. Am Rande öfters Ergänzungen, meistens von derselben Hand. Die behandelten Wörter stehen mit etwas grösserer Schrift am Rande, im Anfange mit rother Dinte, nachher meistens schwarz, mit etwas grösserer Schrift. Jedes Buch beginnt mit dem Bismillah; dies sowie die Angabe des Buches in kufischer Schrift, die der Kapitel in Nashi, etwas grösser. — Die Abschrift ist v. 28. Dūlqa'da 681/1188 von محمد بن علي الحمداني القزويني zu eigenem Gebrauch. — HKh. IV, 8623 und 8613, p. 327.

697. Mq. 81.

195 Bl. 8^{vo}, c. 15—24 Z. (18 × 13; 14 × 9¹/₂ cm). — Zustand: ziemlich gut, doch am oberen Rande nicht frei von Flecken. — Papier: ziemlich stark, gelblich, etwas glatt. — Einband: Pappbd mit Lederrücken u. -klappe.

Dasselbe Werk. Der letzte — wahrscheinlich dritte — Theil desselben. Beginnt hier mit dem الفاء (und zwar ist das zuerst besprochene Wort فاء) und geht vollständig bis zu Ende. Der letzte Artikel desselben ist يوم; derselbe lautet vollständig so f. 195^a: في الحديث كان صم يتعوز بالله من الابهمين هما السبل والحريف لأنه لا يهتدي فيهما كيف العبل كما لا يهتدي في البهائم وهي الغلاة التي لا يهتدي لطريقها ولا ما فيها والابهيم البلد الذي لا علم به، ثم الكتاب الخ.

Schrift: ungleich, ziemlich gross, im Ganzen flüchtig, nicht überall leicht zu lesen, ziemlich vocallos. Ueberschriften und Stichwörter am Rande roth.

Abschrift vom J. 940 Dūlqa'da (1534) in Haleb, von عبد الكريم بن حاجي موسى الانصاري.

Ein Auszug aus dem Werke ist von علي بن محمد بن هبة الله أبو المكارم 561/1165 und ein anderer mit dem Titel لباب الغريبين von einem Ungenannten verfasst.

Zusätze von أحمد المديني محمد بن عمر بن أحمد المديني 581/1185, unter dem Titel: المغيب في تكملة الغريبين في القرآن والحديث

und von محمد بن علي بن الحضر انغسالي ابن عسكر 686/1288, unter dem Titel: المشرح الروي في الزيادة على غريب الهروي

und ein Werk von einem Ungenannten, تنمة الغريبين.

698.

Pm. 65, f. 124^b—130^b. — Abhandlung des أحمد بن محمد بن محمد أنسلفي (Ahmed ben mohammed esilq'i) 576/1180 zur Erklärung auffälliger Ausdrücke im Qorān, nach den Suren geordnet (s. No. 427, S. 163).

699. Spr. 460.

71 u. 2 Bl. 4^{vo}, Z. (26 × 16¹/₂; 20 × 11¹/₂ cm). — Zustand: unsauber, fleckig, auch wasserfleckig am Rande; etwas wurmtüchtig. — Papier: gelb, stark, ziemlich glatt. — Einband: Pappband mit Kattunrücken. — Titel fehlt. Nach der Unterschrift f. 71^a:

تفسير غريب القرآن العظيم

Verfasser fehlt: s. unten.

Es ist ein Regez-Gedicht, enthaltend — jeder Sure die Erklärung der darin vorkommenden auffälligen Ausdrücke. Die Ueberschriften der einzelnen Suren sind daher:

تفسير غريب سورة الفاتحة [البقرة الخ]

Anfang f. 1^b (nach dem Bism.):

الحمد لله علي الكمال والشكر لله علي الافصال
Behandelt nach einander alle Suren.

Schluss f. 70^b:

عاز من الجنة والانس معا اعاننا الله ومن قد سماع

Der Verfasser scheint zu sein nach f. 71^a

الحسن بن ابراهيم بن نصر الله الشافعي المقيم بالديار المصرية
der es geschrieben hat im J. 693 Qasr (1294).
Nach einer 2. Unterschrift daselbst ist es geschrieben am selben Tage von أبي محمد بن ابي القسم بن ابراهيم بن صرغام الشافعي الرفاعي

Schrift: ziemlich gross, gewandt, deutlich, etwas vocalisirt. Ueberschriften roth. — Collationirt.

F. 1^a steht mit Angabe der Blattzahl eine Uebersicht aller behandelten Suren.

Auf den dem Gedicht vorausgehenden zwei unsauberen und schadhafte Blättern stehen einige Auszüge aus dem biographischen Werke des السبكي, in kleiner, enger, flüchtiger Gelehrtenhand, vocallos.

700. Pet. 558.

1) f. 1—43^a.

143 Bl. 8^{vo}, Z. (20¹/₂ × 14¹/₂; 14 × 9¹/₂ cm). — Zustand: nicht ohne Flecken, sonst ziemlich gut. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: schwarzer Lederbd. — Titel und Verfasser f. 1^a:

كتاب تفسير غريب القرآن من نظم شيخ الاسلام زين الدين عبد الرحيم بن الحسين العراقي الشافعي صاحب الفية الحديث

Anfang (nach d. Bism.) f. 1^b (Vers 1. 2):

الحمد لله اتم الحمد علي اباد عظمت عن عتي وبعد فاعيد نوي ان ينظم غريب الفاظ القرآن عجم

Regez-Gedicht des 'Abd errahim ben el'Rosein el'irāqi zein eddin 806/1408; es behandelt in alphabetischer Anordnung die im Qorān vorkommenden eigenthümlichen Ausdrücke. — Dies Gedicht ist eine الفية; es enthält 1040 Verse. Der Buchstabe ا beginnt f. 2^a:

آبا هو المرعي لانعام وفي فرد ابابيل خلاف اقنفي
Der Verfasser sagt — Schlussee, dass er dies Werk auf seiner Reise nach Mekka be-

gonnen und bei der Rückkehr bei السويس beendet habe.

Schluss f. 42^b:

مصليا علي نبي الرحمة فهو شفيعي وهو لي وسيلتي

Schrift: ziemlich gross, gefällig, deutlich, stark vocalisirt. Die Ueberschriften roth, fehlen aber einige Male. — Abschrift nach der des شهاب الدين الشافعي, die durch einige Mittelglieder auf eine dem Verf. nahestehende zurückgeht u. collationirt mit einer dem Original geflossenen Handschrift; von الحاج محمد خلف im J. (58 d. i. wol) 1058 Ša'bān (1648).

701. We. 1818.

2) f. 47—127.

Format etc. u. Schrift wie bei 1). — Titel f. 47^a:

كتاب تفسير غريب القرآن

Verfasser nicht angegeben.

Behandelt, nach den einzelnen Suren, von Anfang bis zu Ende die auffälligen Ausdrücke im Qorān.

Anfang (nach dem Bism.) f. 47^b: الحمد لله والصلاة والسلام علي نبي الله سورة الفاتحة قوله تعالى العالمين يعني الجن والانس وقبل جميع المخلوقات مالك يوم الدين ابي قاضي يوم الجزاء الصراط المستقيم قبل هو الاسلام الخ

Schluss f. 127^a: قال رسول الله صم لا حسد الا في ائنتين رجل اتاه الله ملا فهو ينغف منه اناء الليل والنهار ورجل اتاه الله القرآن فهو يقوم اثناء الليل والنهار والله اعلم، ثم

Die Erklärungen sind kurz und bündig.

702.

Anmerkung. Ausser den ältesten Werken über die auffälligen Ausdrücke im Qorān أبان بن تغلب بن رباح الجعيري (في غريب القرآن) المؤرخ بن عمرو بن منيع السدوسي 768/1411 + 818/1418 + النضر بن شمیل البصري 810/1055 + c. 1055/810

221/626; سعيد بن مسعدة الأخفش الأوسط
 224/659; قاسم بن سلام الكوفي أبو عبيد
 أحمد بن كامل بن شاذان 821/953; أبو بكر ابن دريد
 350/961; محمد بن الحسن بن محمد النقاش 350/961
 sind hier zu erwähnen:

- 1) 508/1109; محمد بن يوسف بن عمر الكفطاني
- 2) عبد الرحمن von, الأريب في تفسير الغريب 597/1200; ابن الجوزي
- 3) عبد الرحمن بن عبد المنعم ابن القزويني 663/1264
- 4) محمد بن أبي بكر بن عبد القادر الرازي um 720/1320
- 5) von, تحفة الأريب فيما في القرآن من الغريب 746/1344; أبو حنيفة الأندلسي
- 6) بهجة الأريب فيما في الكتاب العزيز من الغريب 749/1348; علي بن عثمان ابن الترمذاني المارديني
- 7) مجمع البحار في غرائب التنزيل ونلائف الأخبار 981/1578; محمد طاهر الصديقي الفينيني
- 8) von, شذور الأبريز في غريب لغات الكتاب العزيز 1016/1806; محمد بن عبد القادر بن أحمد بن أبي بكر الأيمى
- 9) Von einem Ungenannten ist verfasst:
 نهاية الوارد الظمان في تفسير غريب القرآن
 Vielleicht ist hier auch zu rechnen:
 von ungenanntem Verfasser. ترجمان القرآن

703. Lbg. 1004.

1) f. 1—280.

288 Bl. 4^{to}, 17 Z. (22 1/2 x 14; 15 1/2 x 8 cm). — Zustand: gut. — Papier: gelb, glatt, dünn. — Einband: guter rother Lederbd mit Klappe. — Titel u. Verfasser etwas späterer Hand f. 1^a (nicht ganz richtig):

أعراب مشكل القرآن لأبي طالب المكي
 (s. Anfang.)

Der Titel ist vielmehr:

إعراب مشكلات القرآن
 und der Verfasser heisst:
 مكي بن أبي طالب بن محمد القيسي
 المقرئ أبو محمد

Anfang f. 3^a (nach d. Bism.): قال أبو محمد مكي بن أبي طالب رآه أما بعد حمد الله جل ذكره والثناء عليه بما هو أهله . . . قال رأيت أفضل علم صرفت إليه اللهم وألقيت فيه الخواطر . . . علم كتاب الله الخ

Ueber die grammatische Analyse (أعراب) des Qorān haben Viele geschrieben, aber zu ausführlich und — elementar, während das Bedürfniss der Meisten auf Lösung der schwierigen Punkte, die sich dem Verständnis entgegenstellen, geht. Diesem will der Verfasser Meht ben abu talib elqaisi f. 487/1045 (439) abhelfen, setzt also grammatische Vorkenntnisse voraus. Einen besonderen Titel seines Werkes giebt er nicht an.

Nach ausführlicher Besprechung der Worte f. 4^a beginnt — mit der 1. Sura f. 6^a: مشكلات سورة الحديد، السورة يحتمل أن يكون معناها الرفعة من سورة البناء فكانها منزلة شرف فلا يجوز غيرها الخ مشكل أعراب سورة البقرة، ألم أحرف: Die 2. Sura 8^a: مقطعة بحكمة لا تعرب إلا أن يخبر عنها أو يعطف بعضها. Die letzte Sura f. 272^a unten. Daran schliessen sich f. 272^b einige Excurse, zunächst über das Wort الناس u. الأناس f. 274^b über das ل in der Stelle Sura 22, 18: يدعوا لمن صرّه. لأن قوله أن كنتم خرجتم Schluss f. 280^b: متعلق بالاول ان لم يذكر ولما قبله منه اول السورة فقلبت المعارضة باصل المفعول حل الاجتهاد والله الموفق والحمد لله الخ

Schrift: Türkische Hand, etwas hängende Schrift, ziemlich klein, gewandt, doch nicht überall deutlich, vocallos. Der Anfang der Suren tritt gar nicht hervor; der Grundtext ist von f. 43 — meistens roth überstrichen. Der Text in rothen Doppellinien eingesehmt, f. 3^b u. 4^a mit dicken Goldlinien; das Frontispice f. 3^b, Goldgrund, ist ohne weitere Verzierung gelassen. — F. 1^a bis 2^a enthält ein Verzeichniss sämtlicher Suren (aber ohne Angabe von Blattzahlen). — Abschrift (nach f. 288) — J. 1197/1716. — V, 12096.

704. Spr. 573.

12 Bl. 8^{vo}, 17 Z. (18 x 13 1/2; 12 x 8 1/2 cm). — Zustand: ganz wasserfleckig. — Papier: gelb, ziemlich dick, wenig glatt. — Einband: Ppbd mit Kattunrücken. — Titel f. 1^a: رسالة لمختار الدين الرازي.

Derselbe ist genauer:

رسالة في أسرار بعض سور القرآن

Der Verfasser:

محمد بن عمر بن الحسين الرازي فخر الدين

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^a: الحمد لله الذي ضاقت سرادقات العرش عن قباب جلالة . . . مولانا . . . الرازي . . . هذه رسالة علفتها في التنبيه على بعض الاسرار المودعة في بعض سور القرآن الكريم، الخ

Mohammed ben 'omar fahr eddin errazi f. 606/1209 giebt in dieser theologischen Abhandlung die Erklärung einiger „Geheimnisse“ in vier Suren, deren richtiger Sinn den Auslegern verschlossen geblieben ist.

Sie zerfällt in 4 Abschnitte.

1. في الالهيات وعلان غايات عقول العقلاء f. 1^a فصل 1. ونهايات مباحث الحكماء ما تجاوزت عن الاسرار المودعة في سورة الاخلاص (d. h. Sura 112)
2. في تفسير سورة مشتملة على الالهيات . . . f. 5^b فصل 2. وهي سورة سبح اسم ربك الاعلى (d. h. Sura 87)
3. في تقدير امر المعاد والمقصود من سورة f. 11^b فصل 3. والتين والزيتون (d. h. Sura 95)

فقد ذكرت لك في تفسير f. 12^b: Schluss هذه السور الاربعة في هذه المطالب الاربعة والله تعالى اعلم بالصواب واليه المرجع والمآب ونرجو من الله حسن الثواب

Nach f. 11 ist eine Lücke. Der 3. Abschnitt ist also nicht ganz — Ende; der Anfang des 4. (Sura 103 behandelnd) fehlt, und von diesem ist nur Bl. 12 als Schluss übrig.

Die Schrift ist bloss, ziemlich gross, undeutlich zu lesen, vocallos. Ueberschriften roth. Abschrift c. 1000/1291.

705. Pm. 10.

4) ■ 273—288.

Format etc. und Schrift wie bei 2).

Dasselbe Werk. Titel u. Verfasser fehlt.

Anfang von هذه رسالة an derselbe, mit vorhergehender Angabe des Verfassers. Die Ueberschrift des 4. Abschnittes (in Spr. 573 fehlend) ist S. 287: في ضبط الاعمال الصالحة، واعلم ان (Sura 103, 1). Schluss ebenso.

Am Ende steht eine kurze Notiz des Abschreibers über den Verfasser.

S. 289—291 stehen von derselben Hand, aber etwas flüchtiger, Aussprüche mehrerer angesehener Philosophen u. Aerzte, wie Hippocrates, Galen, Glaucus, علي بن زين الطبري، ثابت بن قرة.

706. We. 1288.

206 Bl. 8^{vo}, 21 Z. (21 x 15 1/2; 13 1/2 x 9 1/2 cm). — Zustand: — obern Rande fleckig; lose Lagen, im Ganzen gut. — Papier: gelblich, stark, etwas glatt. — Einband: brauner Lederbd mit Klappe. — Titel u. Verfasser f. 1^a:

استئلة جميع اسرار مشكلات القرآن العظيم
 محمد بن أبي بكر بن عبد القادر الرازي [خففى]

Derselbe ist nicht zu verwechseln mit فخر الدين الرازي wie bei Lbg. 973 geschehen ist.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^a: قال الشيخ الامام . . . الرازي . . . هذا مختصر جمعت فيه امودجا يسيرا من اسئلة القرآن المجيد واجوبتها

Der Verfasser Mohammed ben abu bekr errazi, um 720/1320 lebend, behandelt in 1200 Fragen und daran sich schliessenden Antworten allerlei die Erklärung des ganzen Qorān angehende schwierigere Punkte. Er hat dieselbe theils aus Büchern entnommen, theils durch göttliche Eingebung erhalten in Folge religiöser Gespräche mit einem der lauterer Brüder (اخوان الصفا). Nach der Vorrede hat er schon ein anderes Werk (مختصر) verfasst, das

Fragen grammat. Art u. tieferen Sinnes behandle [الأسئلة التي تتعلق بوجوه الأعراب وبالمعاني التي هي أدق علي الفهم وأخفى]. Das Werk wird in Pet. 544, 2 erwähnt.

Die Einkleidung der Sätze ist stets: Sura I beginnt f. 2^a: فان قيل — قلنا

فان قيل الرحمن ابلغ في الوصف بالرحمة من الرحيم بالنقل عن الزجاج وغيره فكيف قدمه . . . قلنا قل الجوهري وغيره انهما بمعنى واحد كندهم وندمان الخ

ثم بين بالجنة والناس لان: Schluss f. 205^b: الثقلين هما للناس الموصوفان بنسبان حقوق الله عز وجل والله تعالى اعلم بمراده. ثم الكتاب بعون الله الخ

Schrift: ziemlich gross, mit breitem Grundstrich, gleichmässig, deutlich, vocallos. Die Ueberschriften und Stichwörter roth. — Abschrift im J. 999/1554. — HKh. I, 733.

707. We. 1289.

Bl. 8^{vo}, (25) 29 Z. (21 × 14—15 1/2; 14 1/2 × 16 1/2 × 8—11 cm). — Zustand: lose Lagen und Blätter, ziemlich unsauber, besonders auch am Ende, und wasserfleckig am Rande. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: Pappdeckel mit Lederrücken und Klappen.

Dasselbe Werk. Titel f. 1^a:

كتاب أسئلة القرآن العظيم واجوبتها

Verfasser wie bei No. 706.

Lücken im Text sind auf f. 22^a u. 23^a. Nach f. 46 fehlen 10 Bl., nach f. 71 je 1 Bl.

Schrift: klein, flüchtig, gedrängt, nicht leicht zu lesen, vocallos, oft ohne diakritische Punkte. — Im Anfang sind mehrere Blätter ergänzt, klein, gleichmässig, deutlich, vocallos. Hier sind die Ueberschriften und Stichwörter roth, in der übrigen Handschrift nicht, sondern nur meistens roth überstrichen. — Abschrift v. J. 868 Moharram (1468).

708. Lbg. 973.

151 Bl. 8^{vo}, 28 Z. (19 3/4 × 14 1/2; 15 × 9 1/2 cm). — Zustand: sonst gut, nur am Rande öfters wasserfleckig. — Papier: gelblich, stark, glatt. — Einband: rothbrauner Lederband.

Dasselbe Werk. Titel u. Verfasser f. 1^a:

أسئلة شريفة واجوبة منيفة لفخر الدين الرازي

(was falsch ist). Anfang wie bei We. 1288.

Schluss fehlt, wol nur 1 Bl. Das Vorhandene bricht bei Besprechung der letzten Sura f. 151^b

ab mit den Worten: واختار الزخشي الوجه الأول. und ما أحق أن اسم الناس ينطلق على الجن لان الجن،

Schrift: ziemlich klein, kräftig, deutlich, vocallos. Ueberschriften roth. — Abschrift c. 1000/1591.

709. Pet. 544.

2) f. 41—57^a.

8^{vo}, 27 Z. (20 1/2 × 14 1/2; 14 × 8 1/2 cm). — Zustand: ziemlich gut. F. 41^a fleckig. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: zus. mit 1). — Titel u. Verfasser f. 41^a:

كتاب الروض الريان في أسئلة القرآن

للحسين بن سليمان بن ريان

(So auch in dem kurzen Vorwort.)

Anfang f. 41^b (nach dem Bism.): الحمد لله مجيب كل سائل ومعلم علما القرآن ذكر الاجوبة . . . وبعد فيقول . . . ابن ريان . . . هذه أسئلة في القرآن واجوبة من التفاسير التي رعتها تذكرة الخ

Der Verfasser Elhosein ben soleimān ben rejjān, der wol dem 9. oder 10. Jhd. d. H. angehört, giebt in diesem Werke auf eine Menge Fragen, welche sich bei dem Studium des Qorān erheben, Antwort in knapper Form, und zwar der Reihe nach von Sura I bis Anfang der XII^{ma}.

Die Form der Sätze ist gewöhnlich: سؤال — جواب. Nach einer dem Anfang voraufgehenden Vorbemerkung hat der Verf. unter anderen benutzt: مفاتيح الغيب للإمام فخر الدين ابن الخطيب الرازي الكاشف عن حقايق التنزيل للزخشي + 606/1209 und التلاخيص للكواسي + 680/1281 und أسئلة القرآن لمحمد بن أبي بكر بن عبد القادر الرازي درة التنزيل وغرة المناويل لمحمد بن عبد الله und الخطيب الاصبهاني. Anderes hat er mündlichen Belehrungen und Mittheilungen erhalten.

Das Werk selbst beginnt f. 41^b:

سورة الفاتحة لم طولت الباء في بسم وقصرت

في باقي الكلام. لما كثر استعمال البسملة الخ

سورة يوسف عم سؤال رايت احد عشر كوكبا

والشمس والقمر . . . جواب لما وصفها

بالمسجود وهو من صفة العاقلين الخ

Das Werk bricht hier im Anfang der Sura ab mit den Worten: وإذا وقع بين يديه شيء تعجب لأنه ان انتقم للمظلوم احتقر قلبه. Ob überhaupt unvollständig geblieben ist oder nur hier in der Abschrift so ist, weiss ich nicht.

Schrift: klein, fein, zierlich, gleichmässig, vocallos. Stichwörter u. Ueberschriften roth. — Abschrift c. 1000/1591. Nicht bei HKb.

F. 57^b ein Stück aus dem الاختيار, einem Commentar dem الخنفية في فروع الخنفية, einem عبد الله بن محمد الموصلي الخنفي ابو الفضل مجد الدين + 689/1284, aus dem Abschnitt über Gebet. Beginnt: التويز واجب لقونه صمم ان الله زادكم الخ. und ein anderes Stück f. 58^a, wahrscheinlich eben daher, aus dem Abschnitt über Verkauf; beginnt: اختلعا في اثمن الخ. Von neuerer Hand, rundlich, ziemlich gross, deutlich.

F. 41^a bespricht die Stellen Sura 21, 22 und 19, 43.

710. Spr. 396.

1) f. 1—16.

30 Bl. 8^{vo}, 15 Z. (18 3/4 × 13 1/2; 12 1/2 × 10 cm). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: Pappband mit Kattunrücken. — Titel f. 1^a:

هداية المرتاب وغاية الحفاظ والطلاب في متشابه الكتاب

Er wird ebenso in Vers 13 angegeben. — Verfasser f. 1^a:

علم الدين علي بن محمد السخاوي

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b:

قال السخاوي علي ناظما فان له الرحيم راحما الحمد لله الحميد الصمد منزل الذكر علي محمد

'Alī ben moḥammed esṣaḥāwī 'alem eddīn + 648/1245 hat in diesem Regez-Gedicht von 427 (nach dem viertletzten Verse 425) Versen die im Qorān vorkommenden ähnlichen und gleichen Ausdrücke und Stellen behandelt. Es ist alphabetisch nach den Anfangsbuchstaben — von den Vorsatzbuchstaben in der Regel abgesehen — geordnet. Der

HANDSCHRIFTEN D. K. VII.

Buchstabe i beginnt, nach der Ueberschrift so f. 2^a: باب الانف

واقترق فانزلنا آي البقرة على الذين ظلموا حشره

Buchstabe غ (باب الغين) f. 8^b:

وقل غفور بعه حليم اربعة حشرها عليهم

Schluss f. 16^b:

ويرحم الله امرأ دعى لي برحمة منه وحسن حال

Schrift: ziemlich gross, gewandte Gelehrtenhand, ziemlich deutlich, vocallos. — Abschrift c. 1750. HKh. VI, 14379.

711. Lbg. 151.

10) f. 163—177.

Format etc. und Schrift wie bei 1).

Dasselbe Werk. Titel in grossen Goldbuchstaben f. 168^a ebenso, mit dem Zusatz:

فيما يشتهر على التالي من آي الكتاب

Verfasser, Anfang und Schluss ebenso.

Abschrift 915/1509.

712. Pet. 330.

1) f. 1—12.

30 Bl. 8^{vo}, 21 Z. (20 3/4 × 15; 15 × 9 1/2 cm). — Zustand: nicht ganz sauber; der Rand an einigen Stellen gefleckt, blosse Papierlage. — Papier: bräunlich, glatt, ziemlich dünn. — Einband: fehlt.

Dasselbe Werk. Titel f. 1^a ebenso, mit dem Zusatz: في المشتبه من آيات القرآن الكريم. Der Verfasser heisst hier: نور الدين علي السخاوي

Schluss etwas abweichend. Auf den dort als letzten angegebenen Vers folgen hier noch 5; der letzte davon f. 12^b ist:

صلي عليه الله من رسول مخصوص من ربه بالتنزيل

Schrift: ziemlich gross, gefällig, deutlich, etwas vocalisirt. Ueberschriften roth. — Abschrift v. J. 959 Gom. II (1552).

713. Lbg. 252.

4) f. 77—85.

Format etc. und Schrift wie bei 1).

Dasselbe Werk. Titel f. 77^a ebenso mit dem Zusatz: في تبیین متشابه الكتاب. Verfasser, Anfang — Schluss ebenso. Im Ganzen 431 Verse.

F.77* enthält die Angabe, dass der Abschreiber dies Gedicht im Jahre 662/1270 gehört habe bei عثمان بن عمران بن موسى المصري شرف الدين, der es bei dem Verf. selbst gehört.

Das f. 77 angeklebte kleine Blatt enthält von derselben Hand in enger kleiner Schrift Bemerkungen über Qorān-Pausen und gehört zu dem 1. Stück des Bandes.

714. Lbg. 680.

28 Bl. 8^{vo}, 9—18 Z. (21³/₄ × 15¹/₂; 15—16 × 11¹/₂cm). Zustand: ziemlich gut. — Papier: grob, gelb, glatt, stark. — Einband: schwarzer Lederband.

Dasselbe Werk. Im Titel f. 1* und auch in der Unterschrift die Abweichung وأمانة (für وغاية).

Schrift: gross, kräftig, gefällig, vocallos. Ueberschriften hervorstechend gross. Zwischen den Zeilen und bisweilen auch am Rande Glossen.

Abchrift vom Jahre 1268 Çafar (1847).

715. Lbg. 252.

f. 53—70.

Format etc. und Schrift wie bei 1). Bl. 58 oben schadhaft und ausgebessert, das Uebrige im besseren Zustande als 1). — Titel f. 53*:

كـ متشابه القرآن

ما فيه من حرف واحد وما فيه حرفين وأكثر
الي خمسة عشر حرفا

Verfasser fehlt: ■ ist ohne Zweifel der in 1) genannte

أحمد بن يوسف الكواشي

Anfang (nach dem Bism.) f. 53*: هذا كتاب متشابه القرآن ما فيه من حرف واحد وما فيه حرفين الي خمسة عشر حرفا، باب حرف واحد، من ذلك في البقرة وبالأخرة هم يوقنون، بالله واليوم الآخر، يا ايها الناس اعبدوا ربكم الخ

Der Verfasser Ahmed ben jüsuf elkawāšī † 680/1281 giebt in diesem Werke, das ■ dem in Pet. 544, 2 erwähnten verschieden ist, eine Zusammenstellung der Phrasen, die nur 1mal im Qorān vorkommen, nach den einzelnen

Suren aufgeführt. Dann solcher, die ganz gleich an 2 oder 3 oder mehr Stellen (bis 15 mal) vorkommen: f. 61* أوليك على f. 61* باب حرفين، أوليك هم المفلحون في البقرة ولقمان، الخ f. 70*: ملك السموات والأرض في البقرة وآل عمران والمائدة اثنان والاعراف والتوبة والنور والفرقان والزمر والشورى والجنات والغنچ والحديد اثنان والبروج

Auf f. 53* steht eine Erklärung von Sura 93, von derselben Hand geschrieben.

716. Pet. 557.

107 (97) Bl. 8^{vo}, 11 Z. (18 × 12¹/₂; 9¹/₂ × 6³/₄cm). — Zustand: ziemlich gut. Bl. I schmutzig und schadhaft, einige schadhafte Blätter (9. 10) ausgebessert, Bl. II. 18 ergänzt. Der Rand bisweilen beschmiert. — Papier: gelb, glatt, stark. Einige Blätter bräunlich. — Einband: schwarzer Lederband. — Titel f. 1*:

كتاب رد معاني الايات المتشابهات

Darunter:

كتاب رد المتشابه

Am Schlusse:

كتاب ذكر رد معاني الايات المتشابهات الي معاني الايات المحكمات

Der Titel bei HKh. III, ■ ist:

رد المتشابه الي الحكم

Verfasser f. 1*:

أبو عبد الله محمد شمس الدين بن أبي العباس

أحمد بن عبد المومن، عرف بأبن البلبان

Anfang f. 1* (nach dem Bism.): أما بعد

حمد الله الواحد بذاته وصفاته المنزهة في احديته عن مشابهة مخلوقاته... فانك سالتني ارشدني الله واباك عن امر عظم في هذا الزمان خطبه الخ

Der Verfasser Moḥammed ben aḥmed ben 'abd elmamin elmiçri ibn ellebbān † 749/1348 bespricht in diesem Werke diejenigen ähnlichen Qorānverse, welche das Wesen Gottes betreffen und einen zweifelhaften Sinn über dasselbe herbeiführen können. Es ist eine an einen Freund, auf dessen Wunsch, gerichtete Abhandlung.

Die Vorrede (المقدمة) geht bis f. 9^b. Er sagt darin, es sei nicht sein Zweck: ليس المقصود ذكر المراءيين التي هي مدونة في الكتب الكلامية وإنما المقصود رد المتشابه التي الحكم علي القواعد اللغوية وتلويحات وتصريحات من كتاب واستنفا. Dann beginnt die eigentliche Abhandlung, welche in viele (aber ungezählte) فصل zerfällt. Zuerst فصل من المتشابه الايات التي يذكر فيها الصورة f. 10* فصل ومنها ضغة الوجه f. 14*

وذلك ينال كون الرب فاعلا f. 106*
للقا، وإذا انت خرجته علي المعنى الذي ذكرناه لم يبق فيه اشكال، والله أعلم

Schrift: klein, etwas flüchtig, im Ganzen gleichmässig, vocallos, oft ohne diakritische Punkte. Bei der Arabischen Follirang ist f. 71—80 ausgelassen. Es sind also eigentlich nicht 107, sondern ■ Blätter. — Abschrift von أحمد بن أحمد بن محمد بن أحمد الوجيزي Dālqāda (1862). — Collationiert.

717.

Pm. 65, f. 20*—50*. — Dasselbe Werk, mit dem zuerst angeführten Titel: ■ No. 427, II, S. 162.

718. Lbg. 295.

6) ■ 21—26.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Zustand ist schlecht; theils durch Nässe beschädigt, theils durch Aneinanderkleben der Blätter, so ■ der Text sehr oft nicht oder nur schwer lesbar ist. — Titelüberschrift f. 21*:

البيّنات في تباين بعض الايات

der Inhaltsverzeichnis S. 2:

العلامات البيّنات في توفيق تباين بعض الايات

Verfasser: a. Anfang.

Anfang (nach dem Bism.) f. 21*: الحمد لله الذي اظهر الايات الواضحات في سلامه القديم... أما بعد فيقول... علي بن سلطان محمد القاري... ان الخبر العلامة... مولانا القاضي البيضاوي... قال في تفسير قوله تبارك وتعالى الخ

Der Verf. 'Alī ben sultān moḥammed elherewi elqārī † 1014/1606 geht — wie es bei dem verwischten Texte scheint — ■ Sura II, 205

عل ينظرون ■ und sucht an der Hand des Elbeidāwi nachzuweisen, dass der Sinn einiger fast gleicher Stellen im Qorān doch verschieden sei.

Schluss f. 26*: أو الايات المتتابة التي تكون مبدؤها طلوع الشمس من مغربها والله سبحانه اعلم بحقيقة الحال

Abschrift im Jahre 1175 Dālqāda (1762).

719. Pet. 312.

5) f. 35—48.

8^{vo}, 21 Z. (21³/₄ × 15¹/₂; 18 × 12¹/₂cm). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, stark, etwas glatt. — Einband: zusammen mit 1—4. — Titel fehlt. Er steht im Vorwort f. 35*, 12 v. u.:

كتاب الاعتماد

Verfasser fehlt; nach der Vorrede:

موسى بن الحسين المصري ابو اسمعيل

Anfang (nach dem Bism.) f. 35*: الحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام على سيدنا محمد... قد الشيخان أبو عبد الله ابن ابراهيم بن ثابت وأبو علي حسن بن محمد بن حسن الجيلي... قال اخبرنا الشيخ الاجل ابو حسن علي بن حسن بن عمر الموصلي الفراء رة قال اخبرني الشيخ الاجل ابو اسماعيل موسى بن الحسين المصري رة بالجامع العتيق ببصر قال أما بعد فاني اذكر في كتابي هذا من الحروف المشككة في كتاب سبحانه وتعالى فما يكون مفردا بذاته ويشكل بغيره او يكون له من الحروف نظارة من جنسه وجعلته في ابواب الواحد الي العشرة فما زاد من الاعداد الخ

Der Verfasser Muṣā ben elḥosein elmiçri elmo'addil abū ismā'il, dessen Zeit mir unbekannt ist, giebt hier eine Aufzählung gleicher oder ähnlicher Stellen im Qorān, nach der Zahl ihres Vorkommens in Kapitel getheilt; die Suren, wo jene vorkommen, werden angegeben. Das erste Kapitel (f. 35*) führt باب الواحد الاعداد in Sura 2 als vereinzelt an, daneben dann die ähnliche Stelle (in Sura 10) فاتوا بسورة مثله mit Fortlassung (باب على عشرة احرف). Das 10. Kap. f. 45* behandelt zuerst und, dann لا ان u. s. w.

IV. Ueber die Zahlen handeln: العدد, von معرفة العدد, في معرفة العدد, 782/1831 und auch رسالة السبع الشداد (mit Rücksicht auf Sura 12, 48), von لطف الله التوفائي 904/1498.

V. Was besondere schwierige Stellen im Qorān betrifft, so haben darüber geschrieben:

- 1) عبد الله بن مسلم ابن قتيبة 276/889.
- 2) سعيد بن محمد ابن الحداد 802/914.
- 3) مكى بن ابي طالب القيسي (439) 487/1045.
- 4) عزيزي بن عبد الملك بن منصور الجيلي شيدكة (البرهان) 494/1100.
- 5) محمود بن مسعود الشيرازي قطب الدين 710/1810.
- 6) كشف 980/1828 (betitelt علي بن خليل المصفي).
- 7) 1208/1788 امين بن خير الله بن محمود العمري.
- 8) Andererseits werden auch Schriften über die klaren, keiner Missdeutung unterworfenen, Qorānstellen angeführt, von محمد بن عمر 608/1209 und عمر بن علي 888/1385.
- 9) Ueber Stellen im Qorān, die als grammatisch-lexikalische Beweisstellen (شواهد) dienen können, hat علي بن الحسين الباقولي c. 686/1140 in einem Werke (البيان) geschrieben; dagegen hat السيوطي 911/1505 ein Werk darüber unter dem Titel unvollendet gelassen.

723.

Ueber dunkle Parallelstellen im Qorān handeln, ausser Schriften der Früheren, wie الرد على الملحدين في تشابه القرآن, von محمد بن المستنير ابو علي فطرب 206/821, besonders folgende Werke:

- 1) الحسين بن منيرة التنزيل, von محمد بن الفصل الاصفهاني الراغب 502/1108.
- 2) محمود بن البرهان في توجيه متشابه القرآن, von حمزة بن نصر الكرماني c. 510/1116.

3) محمد بن علي بن منيرة التنزيل, von شهاب الدين المازندراني 588/1192.

4) فخر الدين محمد, von دائرة التنزيل وغرة النوايل, 608/1209.

5) ملاك النوايل في المنشاه من التنزيل, von احمد بن ابراهيم بن الزبير الثقفي 708/1808.

6) جلال الدين, von قطف الازهار في كشف الاسرار, 911/1505.

7) فتح الرحمن يكشف ما يلتبس في القرآن, von زكرياء الانصاري 926/1820.

8) آيات المحكمات والمتشابهات, von يوسف بن ابي بكر الكرمي 1083/1628.

9) احمد بن محمد بن ر, في متشابهات القرآن, 1201/1785.

10) التبيين في متشابه القرآن, von einem Un- genannten.

Hierher sind auch noch folgende Schriften zu rechnen:

11) تذكرة الحفاظ في مشتببه الالفاظ, von ابراهيم بن عمر الجعبري 782/1831.

12) رد الشبهات عن الآيات والاحاديث المشتبها, von محمد ابن اللبان 749/1848 (vielleicht dasselbe Werk wie No. 716).

Ueber Wörter, die an verschiedenen Stellen im Qorān verschiedene Bedeutung haben, handeln:

1) الحسين بن زوائد النظائر وفوائد البصائر, von محمد بن ابراهيم الدامغان.

2) نزهة الاعين النواظر في علم الوجوه والنظائر, von ابن الجوزي 597/1200.

3) الوجوه النواظر في الوجوه والنظائر, von demselben.

4) نزهة النواظر في رياض النظائر, von عبد الرحيم بن الحسن بن علي الاسنوي 772/1870.

5) معتزلة الاقران في مشترك القرآن, von جلال الدين السيوطي 911/1505.

6) حسنات الوجوه النواظر من الوجوه والنظائر, von علي بن ابراهيم بن احمد بن علي الحلي 1044/1685.

Ueber die Stellen, in welchen der Qorān anspielt auf Personen, ohne sie zu nennen, handeln die Werke:

1) التبيين فيما ابهم من الاسماء في القرآن, von محمد بن احمد بن سليمان الزفري 617/1320.

2) بدر الدين ابن جماعة, von التبيين في مبهمات القرآن, 738/1332.

3) الإحكام لبيان ما في القرآن من الإبهام, von ابن حجر العسقلاني 859/1448.

4) السيوطي, von مفاحمات الاقران في مبهمات القرآن, 911/1505.

Einige Abschnitte, die ähnliche Qorānstellen aufführen, in Spr. 490, 38, f. 199^b—201^b. Ueber 15 verschiedene Arten der Anreden im Qorān Pet. 687, 5, f. 98^b. Ueber die Gegenstände, bei denen Gott schwört, Pet. 684, f. 27^a.

724. Spr. 490.

3) f. 9^a—19^a.

[Spr. 490, 3 = 979.]

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Titel-überschrift und Verfasser:

هذه مقدمة في الالفاظ المعربة في القرآن لجلال الدين السيوطي

Anfang (nach dem Bism.): الحمد لله الذي فضل هذه الامة بالكتاب العربي... هذا كتاب تنبعت فيه الالفاظ المعربة التي في القرآن الخ

Essojnti 911/1505 handelt hier über die im Qorān vorkommenden Fremdwörter, in alphabetischer Folge. Zuerst f. 11^a: ابريق حكى في فقه اللغة وابو حاتم اللغوي في كتاب الزينة انها فارسية وقال الجواليقي الابريف فارسي الخ اليهود قال الجواليقي اعجمي معرب f. 18^b: Zulezt f. 18^b: منسوب الي يهودا بن يعقوب عم فخر باعمال العمال تاج الدين السبكي Er fügt zum Schluss 5 Verse des (السلسيل... وكافور) f. 771/1889 (Bast, anfangend

und 4 des حجر 852/1448 und 12 von sich selbst an (alle mit dem Reim auf زور und in Bast), welche eine Zusammenstellung dieser Fremdwörter geben. — Schluss f. 19^a:

ولا بايدي وما يتلوه من عيس لانها مع ما قدمت تكرير تم الكلام المعرب في القرآن وصلي الله الخ

Der Verfasser hat verschiedene Werkchen über den Gegenstand geschrieben:

und المهذب فيما وقع في القرآن من المعرب und المنوكل فيما في القرآن من اللغات العجمية und لباب النقول فيما وقع في القرآن من المعرب والمنقول

725. Pet. 708.

6) f. 51^a—52^a.

(Text: 11 1/2 x 9 cm.)

Das Gedicht 20 Versen über die Fremdwörter im Qorān, das in Spr. 490, 3 erwähnt ist. Dasselbe beginnt (Bast):

السلسيل وطه كورت بيع روم وطوبى وتجيل وكافور

Eine Menge Glossen dazu stehen theils zwischen den Versen, über den betreffenden Wörtern, theils am Rande.

Die Schrift hat etwas Persischen Zug, ziemlich klein; die der Glossen noch kleiner.

726. Mq. 40.

8) f. 133. 134.

8^{vo}, 21 Z. (Text: 15 1/2 x 8 1/2 cm). — Zustand: etwas fleckig. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: mit 1—7).

Bruchstück ohne Titel, Anfang — Ende. Die ersten Worte: واخرج ابن ابي حاتم عن داود بن ابي هذ في قوله تعالى انه ظن ان لن يحور قال بلغه الحبشة يرجع الخ

Aufzählung und Erklärung der Fremdwörter des Qorān, entlehnt der Habesitischen, Persischen, Griechischen, Indischen, Syrischen und Hebräischen Sprache. Das Stück beginnt hier in dem Abschnitt der Habesitischen Wörter.

734. Spr. 407.

175 Bl. 4^o, 26 Z. (25 × 16²/₃; 22 × 14^{cm}). — Zustand: ganz wasserfleckig, auch unsauber. — Papier: gelb, stark, etwas glatt. — Einband: schöner Elfbzbd. — Titel und Verfasser fehlt. Aber in der Unterschrift steht:

الكتاب الثاني من تفسير أبي الليث

was richtig ist. Der Verfasser heisst ausführlicher:

نصر بن محمد بن أحمد السمرقندي
أبو الليث إمام الهدى

Der zweite Band des Qorān-Commentars des Naṣr ben moḥammed abu 'lleit essamarqandi † 876/995 (393), behandelnd Sura 10 bis 28. Das Vorhandene beginnt in der Erklärung von Sura 10, 3 (von den Textworten an: ما من شقيق إلا من بعد الذئب):

ذئب الكفار كانوا يعبدون الأصنام ويقولون هم شفعاؤنا عند الله تعالى وبعضهم كانوا يعبدون الملائكة الخ

قوله تعالى آت: Die 11. Sura beginnt f. 10^b: قال ابن عباس أنا الله أرى ويقال الآلهة واللام لطفه والراء ربوبيته

قوله تعالى الحمد لله يقول: 18. Sura f. 77^b: الشكر لله واللاهوتية لله

قوله عز وجل طسم تلك: 28. Sura f. 167^a: آيات الكتاب المبين وقد ذكرناه نلتوا عليكم يعني نزل عليكم جبريل فيقرأ عليكم

Schluss (der 28. Sura und des Bandes) واليه ترجعون يعني يوم القيامة فيثيب: f. 175^b المحسن وينعاقب المسيء والله اعلم

Der Text ist ganz mitgetheilt, durch den Commentar unterbrochen; er tritt jedoch gar nicht durch grössere Schrift oder Ueberstreichen hervor. — Der Commentar ist ziemlich ausführlich und brauchbar.

Nach f. 4 fehlt 1 Bl. (Sura 10, 33—42). Nach f. 155 fehlt 1 Bl. (Sura 26, 125—146).

Schrift: ziemlich gross, rundlich, geläufig, gleichmässig, vocallos, sehr oft ohne diakritische Zeichen. — Abschrift im J. 556 Ramaḍān (1161) von einem 'Abdallāh. HKh. II, 3209.

735. Spr. 454.

270 Bl. 4^o, 19 Z. (24¹/₄ × 16; 17¹/₂ × 12^{cm}). — Zustand: schlecht; ganz wasserfleckig und auch sonst fleckig und schmutzig, abgescheuert. — Papier: gelb, ziemlich dick, aber erweicht, glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titel, Verfasser u. Anfang fehlt.

Der 2. Theil desselben Werkes, umfassend Sura 10—28. Im Anfang fehlen 5 Blätter, so dass das Vorhandene mit f. 1^a in Sura 10, 4 beginnt. Nach f. 1 fehlt 1 Blatt; nach f. 43 63 Bl. (enthaltend Sura 11, 111 bis 16, 24); nach f. 126 ■ Bl.

Schrift: ■ gelblich, ziemlich gross, deutlich, etwas dicker Zug, zum Theil stark vocalisirt; der Text rot überstrichen, oft am Rande verbessert. — Collationirt.

Abschrift c. 700/1300, und, wenn die von anderer Hand auf f. 270^b unten herrührende Bemerkung richtig ist, vom J. 724, 18. Dülkigge (1824), von يحيى الحنفى.

736. Spr. 458.

■ ■ 4^o, 19 Z. (24 × 16²/₃; 18 × 11¹/₂^{cm}). — Zustand: abgescheuert, sehr fleckig u. schadhast. — Papier: gelb, glatt, stark, aber zieml. erweicht. — Einband: Pappbd mit Lederrücken. — Titel, Verfasser u. Anfang fehlt.

15 Bruchstücke desselben Werkes, u. zwar:

- | | |
|----------------------------------|----------------------------------|
| 1) f. 1—4 Sura 19, 3 bis 19, 26. | 9) f. 65 Sura 27, 70 bis 27, 83. |
| 2) 5 » 20, 81 » 20, 89. | 10) 66—87 » 28, 19 » 29, 54. |
| 3) 6—18 » 20, 92 » 21, 16. | 11) ■ » 29, 61 » 29, 69. |
| 4) 14—27 » 21, 22 » 21, 100. | 12) 89—92 » 30, 18 » 30, 39. |
| 5) 28—33 » 21, 106 » 22, 23. | 13) 93—100 » 30, 52 » 31, 38. |
| 6) 34—41 » 22, 60 » 23, 42. | 14) 101—106 » 32, ■ » 33, 3. |
| 7) 42—57 » 25, 1 » 26, 19. | 15) 107. 108 » 34, 14 » 34, 20. |
| 8) 58—64 » 26, 196 » 27, 22. | |

Schrift: klein, blass, gut, vocallos. Der Text theils in grösserer Schrift, theils roth überstrichen, theils im Commentar fortlaufend, ohne hervorstechen. Ueberschriften roth. — Collationirt. — Abschrift c. 850/1350.

737. Spr. 409.

240 Seiten 4^o, a. 30 Z. (24¹/₃ × 15; ■ × 12—13^{cm}). — Zustand: unsauber, fleckig. Der Text zum Theil abgescheuert. — Papier: gelb, grob, stark, etwas glatt. — Einband: Elfbzbd. — Titel und Verfasser S. 1:

الأول من كشف والبيان عن تفسير القرآن
أحمد بن محمد بن إبراهيم الثعلبي
النيسابوري أبي إسحق

(So der Titel auch in der Vorrede S. 4.)

Anfang (nach dem Bism.) S. 2: الحمد لله

رب العالمين وصلي الله . . . قال الاستاذ الامام أبو اسحق . . . الثعلبي . . . الحمد لله نفتتح الكلام ويتوفيقه نستخرج المطلب والمرام . . . أما بعد فإن الله عز وجل ارسلنا بكريم كتابه وانعم علينا بعظيم خزانته الخ

Erster Band des Qorān-Commentars des Ahmed ben moḥammed ben ibrahīm al-tha'labī abū isḥāq † 427/1036, Sura 1 bis 2, 195 behandelnd. Der Verfasser giebt zuerst eine Beurtheilung der bisher über den Qorān abgefassten Schriften. Die Verfasser seien theils Neuerer und verkehrter Richtung, theils unkritisch, theils sich auf die Riwaye beschränkend, theils den Isnād ganz fortlassend und somit die Sicherheit ihrer Angaben völlig in Frage stellend; Andere bringen allerlei Ueberflüssiges und schrecken durch die Ueberladung ab, wie أبو محمد und أبو جعفر محمد بن جرير الطبري; Andere beschränken sich auf blosser Erklärung, ohne sich auf Lösung obwaltender sachlicher Schwierigkeiten und Zweifel einzulassen. Daher habe ■ einen umfassenden Commentar geschrieben, unter Benutzung von 100 Büchern und etwa 300 Lehrern. Nach Aufzählung der benutzten Werke folgt

S. 14 باب في فضائل القرآن وأهله وتلاوته

باب في فضل علم القرآن والتفسيب فيه

باب في معنى التفسير والتأويل والفرق بينهما

Der Commentar zu Sura 1, 1 beginnt S. 15:

سورة الفاتحة، بسم الله الرحمن الرحيم، اخبرنا الاستاذ الامام أبو اسحق . . . الثعلبي . . . قراءة عليه . . . قال رسول الله صمّ الحمد لله رب العالمين سبع آيات احديهن بسم الله الرحمن الرحيم وهو السبع المثاني وهي أم القرآن الخ

Darauf S. 16 آية التسمية, dann die specielle Erklärung des Textes S. 17: والتيسير، قوله عز وجل بسم الله اعلم ان هذه الباء زائدة وهي تستي باء التضمين وباء الالصاق فصل في أسماء هذه السورة

ذكر وجوب قراءتها على المأموم كوجوبها على الامام

Die zweite Sura beginnt Seite 47 so:

سورة البقرة، بسم الله الرحمن الرحيم، سورة البقرة مدنية وهي خمسة وعشرون ألف وخمسمائة حرف وستة آلاف ومائة وأحدي وعشرين كلمة . . . اخبرنا عبد الله بن حامد الاصفهاني . . . قال أول سورة نزلت بالمدينة سورة البقرة، فصلها . . . قل رسول الله صمّ أن لكل شيء سناما، وان سنام القرآن سورة البقرة الخ

قوله عز: Die Erklärung selbst beginnt S. 48: وجل آلم، اختلف العلماء في الحروف المحممة المفتحة بها السور فذهب ثلثون منهم الى انها من التشابهات الخ

يقال رجل قفّف: Der Text bricht ab S. 240: وقفّف اذا كان حائفا في الحرب

Der Commentar ist sehr ausführlich und vortrefflich, durch Anführung der Auffassungen der Vorgänger und durch Eingehen auf die sachlichen und sprachlichen Schwierigkeiten, wobei nicht selten alte Dichterstellen beigebracht werden. Der Text ist ganz mitgetheilt, aber immer nur stellenweise, worauf der Commentar sich daran anschliesst; auch nicht durch besondere Worte, wie قال عز وجل, eingeführt.

Die Handschrift ist verbunden, die Seiten folgen so: 1—14. 51—54. 15—48. 55—100. 121—240. 101—120. 49. 50.

Dieser Band ist nach einer Notiz auf S. 1 von Mehreren im J. 585 Da'lqa'da (1189) bei

gelesen worden.

Die Schrift an sich ziemlich gross, aber eng, unregelmässig, vergilbt, wenig vocalisirt. Der Text tritt durchschnittlich nicht hervor, bisweilen jedoch hat er etwas grössere Schrift. Collationirt. — Abschrift etwas vor 850/1150.

■ V, 10769. II, 3246.

738. We. 1285.

57 Bl. 4^o, 20 Z. (22 × 15¹/₃; 18 × 11¹/₂—12^{cm}). — Zustand: in der oberen Hälfte wasserfleckig, wodurch der obere Rand und auch der Text der ersten Blätter beschädigt ist; auch der untere Rand und Text der ersten Blätter ist nicht wenig beschädigt und jetzt ausgebessert, aber nicht ergänzt. — Papier: gelb, ziemlich stark, wenig glatt. — Einband: Pappbd mit Kattunrücken. — Titel u. Verfasser fehlt; desgleichen Anfang u. Schluss.

Bruchstück desselben Werkes, umfassend Sura 2, 241—276. Mir wenigstens scheint die

Behandlung des Textes durchaus die gleiche zu sein. Dafür spricht auch, dass der Verfasser im J. 886/996 lebt (f. 21*), was zu der Notiz bei Spr. 411 (No. 743) stimmt.

Die Erklärung von Sura 2, 242 beginnt f. 1^b so: **وَلِلْمُتَلَفَاتِ مَنَافِعُ بِالْمَعْرُوفِ الْإِلَهِيَّةِ** وقد ذكرنا علم المتعة بالاستقصاء فأغنى عن إعلانه وإنما أعاد تبارك وتعالى ذكرها هاهنا لما فيها من زيادته المعنى الخ قوله تعالى: Sura 2, 276 beginnt f. 57^b so:

الَّذِينَ يَأْكُلُونَ الرِّبَا أَلْفَ رِبَا الزَّيَادَةِ عَلَى أَصْلِ الْمَالِ مِنْ غَيْرِ بَيْعٍ يَقَالُ رَبِّي الشَّيْءُ إِذَا زَادَ وَارْبِي عَلَيْهِ الْخِ وكذلك قرأها أبو السماك العدوي بالواو

Schrift: ziemlich gross, deutlich, etwas steif, fast vocallos; der Text schwarz überstrichen. — Abschrift c. 700/1300. Nach f. 7 fehlt 1 Blatt.

739. Spr. 420.

193 Bl. 4^o, 28 Z. (25 × 18; 21—22 × 16 1/2 cm). — Zustand: ziemlich unsauber, nicht frei von Wurmstichen. — Papier: dick, gelb, etwas glatt. — Einband: Ppbd mit Kattunrücken. — Titel fehlt. Aber die obere Hälfte der 1. Seite ist verklebt u. von späterer Hand darauf angegeben:

الجزء الثالث من تفسير الثعلبي

Dasselbe steht in der Unterschrift f. 183: allein auch dies Blatt ist von der späteren Hand ergänzt. — Der Name des Verfassers ist richtig.

Ein Stück desselben Werkes, Sura 4, 26 bis ■ behandelnd. Der Commentar beginnt f. 3^a: **قوله تعالى ولا تنكحوا ما نكح آبائكم من النساء الآية** نزلت في حصن بن أبي قيس تزوج امرأة أبيه كبيسة بنت معن وفي الأسود بن خلف تزوج امرأة أبيه

قوله تعالى هذا يوم ينفع الصادقين صدقهم يعني النبيين وقيل . . . ينفع المؤمنين أصحابهم وقيل ينفع الصادقين في الدنيا صدقهم في الآخرة الخ

Aus f. 75^b geht hervor, dass ein Zuhörer des Abul-fazl Muhammad bin Abd. All. al-Buhārī, eines Schülers des Eṭṭa'labī, dies Werk im J. 453 Da'lqa'da (1061) bei jenem gelesen hat; ■ ist

also früher verfasst und kann füglich von Eṭṭa'labī herkommen. Dafür spricht auch, dass Elbagawi, der überhaupt diesen stark benutzt hat, auch ■ diesem Stück ganze Sellen wörtlich, oder fast so, wiedergibt: vgl. z. B. zu f. 3^a Spr. 422, f. 125^a.

Im Anfange fehlen 200 Blätter.

Schrift: gross, randlich in einander, flüchtig, vocallos, oft ohne diakritische Punkte, nicht immer leicht zu lesen. Abschrift (f. 75^a unten) v. J. 691, 4. Moharram (1291).

740. We. 1281.

326 Bl. 4^o, 21—23 Z. (26 × 17 1/2; 20 × 13 cm). — Zustand: ziemlich gut, doch etwas unsauber und nicht ohne Flecken, auch Wasserflecken ■ oberen Rande. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: brauner Lederband mit Klappe. — Titel (von späterer Hand) f. 1^a:

الجزء السادس من تفسير الثعلبي امام المفسرين ثم النيسابوري، اوله سورة النمل الي سورة النجم

(Gleichfalls die ersten 5 Worte, nebst spezieller Angabe der hier behandelten Suran, ■ einer früheren kräftigen Hand, auf der Mitte derselben Seite.)

Band 5 (nicht 6) desselben Werkes, umfassend Sura 27—52 und die Vorbemerkung ■ Sura 53. Sura 35 beginnt so wie bei Spr. 412 und 50 wie bei Spr. 410.

Nach f. 321 fehlt 1 Blatt.

Schrift: ziemlich gross (jedoch ungleich), flüchtige Gelehrtenhand, vocallos, meistens auch ohne diakritische Punkte, schwer zu lesen. Der Text meistens roth überstrichen. Das einführende und die damit zunächst eingeführten Wörter in grösserer Schrift. F. 1—21. 38. 32—37 ergänzt von späterer, ziemlich deutlicher, meistens etwas gedrängter Hand, auch vocallos. — Abschrift von Ahmad bin Abd. All. al-Buhārī im Jahre 549 Gom. I (1154).

741. Spr. 412.

101 Bl. 8^o, 19 Z. (21 × 14 1/2; 16 × 11 cm). — Zustand: fleckig, zum Theil wasserfleckig, schmutzig, stellenweise abgeseuert; nicht ohne Wurmstiche. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: Ppbd mit Lederrücken. — Titel und Verfasser fehlt.

Bruchstück desselben Werkes, behandelnd Sura 33, 10 bis 38, 33.

f. 1^a beginnt: **مات وقد ملك قتيبة بنت الاشعث بن قيس** اخبرنا ابن المقرئ حدثنا ابن منار: S. 34 beginnt f. 45^a: **اخبرنا محمد بن القسم الفارسي** S. 35 beginnt f. 69^b: **قال ابي بن كعب قال رسول الله** S. 38 beginnt f. 81^b: **واقى على كل نبي بما فيه وذكر** F. 101^b bricht ab: **ما فضله الله به حتى**

Nach f. 79 ist eine Lücke von 50 Blättern (Sura 35, 29 bis 37, 161). — Die Blätter im Anfang folgen so: 3—33. 2. 34—37. 1. 38 ff.

Schrift: gross, dick, breit, deutlich, gleichmässig, zum Theil ■ abgeseuert, vocallos, oft ohne diakritische Punkte. — Collationirt. — Abschrift c. 700/1300.

742. Spr. 410.

215 Bl. 4^o, 12 Z. (29 1/2 × 23 1/2; 22—23 × 16 1/2 cm). Zustand: wasserfleckig, wurmtichig. Mehrere Blätter am Ende schadhafte. Am Rande öfters ausgebessert. — Papier: gelb, stark, ziemlich glatt. — Einband: brauner Lederband. — Titel fehlt eigentlich, insofern ■ abgeseuert oder abgerissen ist; aber von ziemlich alter Hand steht f. 1^a Mitte in kleiner Schrift (nicht ganz richtig):

من تفسير القرآن للثعلبي

und am Ende der Handschrift:

تمت المجلد التاسع من عشر مجلدات من تفسير القرآن

Der neunte (und zwar vorletzte) Band desselben Werkes, umfassend Sura 50—70.

Sura 50 beginnt f. 1^b: **سورة ق مكية وهي** ألف وأربع مائة وأربعة وتسعون حرفاً . . . اخبرنا أبو الحسن محمد بن القسم بن أحمد الماوردي . . . قوله عز وجل بسم الله الرحمن الرحيم قال ابن عباس هو اسم من أسماء الله أقسم به قال قتادة اسم من أسماء القرآن الخ

Sura 70 beginnt f. 210^b: **اخبرنا محمد بن القسم حدثنا اسمعيل بن محمد الخ**

Schluss f. 215^a: **علام مراعت اذا عسى الاحتلام** ذلك اليوم الذي كانوا يوعدون وهو يوم القيمة

Am Ende folgen die Blätter so: 211. 214. 212. 213. 215. Nach f. 212 fehlen 2 Bl.

Schrift: ziemlich klein, breit, deutlich, gleichmässig, vocallos, oft ohne diakritische Punkte. Der erklärte Text tritt nicht deutlich hervor. — Collationirt.

Abschrift ■ J. 560 Qafar (1164).

743. Spr. 411.

248 Bl. 4^o, 15 Z. (22 1/2 × 15 1/2; 16 1/2 × 13 cm). — Zustand: wasserfleckig, unsauber, wurmtichig. F. 1 u. 2 schadhafte. Ebenso besonders die letzten Blätter. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: schöner Hbfzbd. — Titel f. 1^a von späterer Hand:

هذا من كتاب الكشف والبيان عن تفسير القرآن العزيز Der Name des Verfassers ist abgerissen.

Ein Band desselben Werkes, Sura 48 bis 67, 22 behandelnd.

Sura 48 beginnt f. 1^b: **سورة الفتح مدنية وهي** ألفان وأربع مائة وثمانية وثلثون حرفاً . . . اخبرنا عبد الله بن محمد بن فهد بقرائتي عليه . . . عن قتادة عن انس قال لما رجعنا من غزوة الحديبية الخ

Sura 55 f. 106^a: **اخبرنا الاستاذ ابو الحسين علي** Sura 60 f. 198^b: **ابن محمد بن الحسن الخبازي الخ** اخبرنا الخبازي حدثنا ابن خبار اخبرنا الفرقي الخ حدثنا ابو محمد المجدي: f. 248^a (الملك) Sura 67 اخبرني ابو العباس السراج الخ

Die Handschrift bricht ab f. 248^b mit den Worten: **مكتبا على وجهه راكب الضلال والجهالة** أصمى القلب والعين لا ينظر عينه أو لا يصر

Der Verf. hat im J. 389 u. schon 884 Vorlesungen über den Qorān gehört (f. 129^a u. 25^b).

Nach f. 229 fehlen 6 Bl. (= Spr. 410 f. 170^a, 11 bis 175^a, 5). Schrift: ziemlich gross, etwas blass, deutlich, gleichmässig, etwas vocalisirt. Die Überschriften roth. Collationirt. F. 120 von neuerer Hand ergänzt. — Abschrift c. 700/1300.

744. Mq. 47.

1) f. 1—124.

213 Bl. 4^o, 16 Z. (22 × 15 1/2; 14 1/2 × 9 1/2 cm). — Zustand: wurmtichig, bes. Bl. 61—65, und von da an bis zu Ende der untere Rand wurmtichig und schadhafte; Bl. 62 ganz lose und schadhafte. Am oberen Rande fleckig. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: Pappband mit Lederrücken und Klappe. — Titel fehlt. Aus der Unterschrift geht hervor, dass er ist البرهان d. l.

البرهان في تفسير القرآن

und ■ der 15. Theil des umfangreichen 30 Theile umfassenden Qorān-Commentars des

علي بن إبراهيم بن سعيد الحوفي ابو الحسن

An diesem Theile fehlen ■ Anfang 91 Blätter.

Der Verfasser 'Alī ben ibrahīm ben sa'id elhāufi † 480/1088 behandelt in der Regel mehrere Verse zusammen. Er giebt deren Text mit der Ueberschrift: *وقوله عز وجل* und lässt ihm die grammatische Analyse ohne besondere Ueberschrift folgen; dann kommt (meistens) der Abschnitt *القول في القواعد* die Lesarten; dann *القول في المعنى والتفسير* die Sinnerklärung; dann *القول في الوقف والتميم* die Lesepausen.

Die hier zuerst vorhandenen Worte sind f. 1^a:

ما يقول اليه ويصير ما رايا في منامهما من الطعام الذي رايا الخ

Von diesem des Anfanges beraubten Abschnitte abgesehen, wird in diesem Bande behandelt Sura 12, 39 bis 18, 22.

Sura 13 beginnt f. 84^b so: *سورة الرعد وهي* مكية كذا قال مجاهد وليس فيها نسخ ولا منسوخ الخ Daun wird der Text v. 1—3 gegeben; dann folgt sofort: *قد تقدم القول في الأمر فما الموضع*: folgt sofort: *فقبل رفع بابيئنا الخ* — Bisweilen werden Verse aus alten Dichtern als Belag angeführt.

Schluss f. 124^b: *معطوف عليه مثل الميثاق* ويخشون ربهم وسوء الحساب

Die Blätter folgen 1—8. 81. 9—60. 62 ff. Beim Zahlen der Blätter ist 83 ausgelassen.

Schrift: gross, weit, kräftig, gut, gleichmässig, wenig vocalisiert. Ueberschriften hervorstechend gross.

Abaschrift vom J. 570 Gém. II (1175).

HKh. II, 1794. 2357. I, 926, p. 353.

745. We. 1284.

184 Bl. 4^a, 21 Z. (22 × 15; 16 1/2 × 10 cm). — Zustand: lose Lagen und Blätter, wurmtichig, fleckig, besonders im Anfang und am Ende. Der Rand öfters ausgebessert. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: brauner Lederdeckel mit Klappe. — Titel u. Verfasser f. 1^a:

الجزء الرابع من "أعراب القرآن" تخرجه أبي طاهر اسمعيل بن خلف المقرئ من كتاب البرهان الذي صنعه أبو الحسن علي بن إبراهيم الخوئي

Der 4. Band eines Auszuges aus demselben Werke, behandelnd Sura 10 bis 18, 53.

Der Verf. Iamā'il ben Ka'ef ben sa'id esqagallī abu tahir † 455/1063 behandelt vom Text gewöhnlich mehrere Verse zusammen, die er durch *قوله عز وجل* einführt; Hauptsache ist die grammatische Erklärung; — Ende jeder Stelle folgt die Besprechung der Lesarten.

Sura 10 beginnt f. 1^b (nach dem Bism.);

سورة يونس عم قوله عز وجل *أولئك آيات الكتاب الحكيم* . . . *أفلا تذكرون* ثم تعد إلى آية لأنها لا تشبه إواخر الآي لأنها بمنزلة المردف. قد يهمل أن إواخر الآيات التي بعد الـ قبل آخر حرف منهن حرف مد ولين نحو الحكيم ومبين ويذكرون وليس كذلك الـ الخ

Sura 18 f. 168^a: *سورة الكهف قوله عز وجل*

الحمد لله الذي أنزل . . . بهذا الحديث أسفا الحمد رفع بالابتداء لله في موضع الخبر واللام متعلقة بفعل محذوف كما تقدم الذي أنزل نعمت لله عز وجل الخ

نانه ياتينهم العذاب قبيلًا Schluss f. 184^a: *قبيلًا أي صنفًا صنفًا* قوله عز وجل *وما نرسل قبيلًا . . . ومنذرهم* تم الجزء الرابع من الأعراب

Schrift: ziemlich gross, kräftig, gleichmässig, geläufige Gelehrtenhand, vocallos (bis auf einige Textstellen), öfters fehlen auch diakrit. Punkte. F. 184 ist von anderer Hand ergänzt. — Abschrift c. 800/1397. — HKh. I, 926, p. 356.

746. We. 1272.

227 Bl. 4^a, 25 Z. (25 × 15 1/2; 20 1/2 × 12—13 cm). — Zustand: sehr wasserfleckig, auch unsauber, der Rand öfters ausgebessert, gegen Ende auch der Text schadhaf geworden; mehrere lose Blätter. Bl. 1 = 5—7 schadhaf, ausgebessert. — Papier: gelb, ziemlich dick, etwas glatt, baumwollig. — Einband: abgerissener brauner Lederdeckel mit Klappe. — Titel fehlt eigentlich jetzt, denn f. 1^a ist überklebt und somit auch der vorhanden gewesene Titel verschwunden; es lässt sich aber mit einiger Schwierigkeit daselbst noch erkennen:

كتاب تفسير القرآن للواحدى المستمى بالوجيز

Die ersten 7 Blätter fehlen und sind — ziemlich alter Hand ergänzt.

Nach der Riwaye aus dem J. 582/1188 f. 1^b:

أخبرنا الشيخ الإمام زهير الدين أبو سعد اسمعيل بن أحمد بن عبد الملك رة في داره بمدينة جيزون الخ

الحمد لله الكريم بالآية
العليم بكبريائه القادر فلا يمانع . . . أما بعد فإن لكل زمان نشوًا ولكل نشو علم الخ

Dieser kurzgefasste Qorān-Commentar ist von *علي بن أحمد بن محمد الواحدى* verfasst und betitelt:

(التفسير) الوجيز في معانى القرآن الكريم العزيز

Der Verfasser 'Alī ben alimed ben mohammed elhākidī † 468/1075 hatte im J. 409/1018 den Qorān bei *علي بن محمد بن حميش* gelesen. Er erzählt, nachdem er über die unwissenschaftliche Zeitrichtung und den Verfall der Qorānstudien geklagt, dass — selbst einen sehr grossen Commentar begonnen, aber nicht vollendet habe, weil er auf Bitten Mancher einen kurzen, dem nächsten Bedürfnis entsprechenden, verfasst habe. Dies ist der vorliegende, in welchem der Text ganz mitgeteilt und kurz erläutert wird.

Derselbe beginnt 1. Sura f. 2^a:
قوله في سورة الفاتحة بسم الله الرحمن الرحيم أي أبدأوا واقتحوا بتسمية الله تيمنا وتبركا والد اسم يفرد به البارئ سبحانه الخ

2. Sura f. 2^a: *سورة البقرة بسم الله الرحمن الرحيم* ألم انا الله اعلم ذلك الكتاب هذا الكتاب يعنى القرآن

Sura 10 f. 96^a: *سورة يونس بسم الله الرحمن الرحيم* ألم انا الله اعلم ذلك الكتاب هذه الآيات التي أنزلتها عليك آيات القرآن

Nach f. 6 fehlen 2—3 Blätter. Nach f. 226 fehlt 1 Seite, denn f. 227^a ist jetzt überklebt (das Blatt ist sehr schadhaf). Blatt 227^b hört im Anfang der Erklärung der Sura 110 auf; es fehlt also der Schluss, (oder 2) Blatt (s. denselben bei Spr. 418).

Schrift: ziemlich gross, deutlich, gleichmässig, gerade stehend, vocallos, gelblich-verblasst. Die Ueberschrift der Suren grösser. Durch Wasserflecke öfters nicht recht leserlich. — Collationirt. — Abschrift c. 700/1300.

HKh. II, 3423. VI, 14187.

HANDSCHRIFTEN D. K. BIBL. VII.

747. Lbg. 114.

Seiten 4^a, 19—25 Z. (26 1/2 × 16; 21 × 13 cm). — Zustand: unsauber und fleckig; der obere und besonders der untere Rand meistens stark wasserfleckig. Der Rand auf den ersten 39 und den letzten 8 Blättern oft ausgebessert, besonders Seite 1—13, auf denen der Text unten zum Theil etwas beschädigt ist. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: rother Corduanband mit Klappe. — Der Titel steht auf der dem Anfang vorhergehenden ungezählten Seite, fast verwischt. — Der Verfasser fehlt.

Dasselbe Werk, vollständig; der Anfang (von الحمد لله an) wie bei We. 1272, der Schluss wie bei Spr. 418 angegeben ist. — Ueber den Verfasser s. bei We. 1272.

Der Text ist, wie es scheint, nicht immer ganz vollständig mitgeteilt. — Arabische Paginierung, dabei — Seiten übersprungen, jetzt bezeichnet: ٣٧٢^b, ٣٧٣^a. — Vorne in der Handschrift 2 Blätter (1. 2 bezeichnet), Verzeichnisse der Suren nebst der Seitenzahl enthaltend.

Schrift: ziemlich gross, gewandt, etwas in einander gezogen, wenig vocalisirt, diakritische Punkte fehlen oft. Ueberschriften der Suren roth; der Grundtext meistens roth überstrichen, doch ist dies im letzten Viertel der Handschrift oft ganz unterblieben. S. 296 u. 297 von ganz neuer Hand ergänzt: kleine gefällige Schrift, wenig vocalisirt, Grundtext roth. — Ziemlich häufig Randglossen in kleinerer Schrift, auch solche zwischen den Zeilen.

Abschrift im Jahre 766 Ramaḡan (1365), von بلدة سرخس in *محمد بن شاه علي التوفائى*.

748. Spr. 419.

186 Bl. 8^a, c. 20—23 Z. (21 1/2 × 14 1/2; 15—18 × 11 cm). Zustand: durch und durch wasserfleckig, unsauber, etwas wurmtichig. — Papier: gelb, ziemlich glatt und stark. — Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titel f. 1^a von späterer Hand:

هذا الجزء الاول من تفسير الوجيز أي تفسير القرآن فيه الفاتحة والبقرة وآل عمران . . . ويوسف والرعد بالتميم وذلك تفسير نحو من اثني عشر جزءا وهو عديم الوجود ونفيس جدا رحم الله مؤلفه أمين

Fast ebenso steht f. 1^b; und f. 2^a oben steht:

كتاب الوجيز تفسير القرآن مختصر

Ebandaselbst in der Mitte (und in der Unterschrift): شرح كتاب الله الوجيز

Verfasser fehlt.

Erster Theil desselben Werkes, umfassend Sura 1—13. Anfang wie bei We. 1272.

Sura 4 beginnt f. 66^b (nach dem Bism.): يا ايها الناس يعني يا اهل مكة اتقوا ربكم يعني اتقوا ربكم

Sura 8 f. 133^b: يسألونك عن الانفال الغنائم لمن هي نزلت حين اختلفوا في غنائم بدر

Sura 13 f. 181^b: ألمر انا الله اعلم وارعي تلك يعني ما ذكر من الاخبار والاحكام قبل هذه الآية الخ

Schrift: ziemlich gross, flüchtig, doch nicht undeutlich, im Ganzen gleichmässig, stellenweise etwas vocalisirt. Ueberschriften etwas grösser, zum Theil roth.

Abaschrift vom J. Sa'bān (1465).

749. Spr. 418.

118 Bl. 8^{vo}, c. 22—25 Z. (21¹/₂ × 17; 15—18 × 12¹/₂—14^{cm}). Zustand: wasserfleckig, uneben, der Rand zum Theil ausgebessert. — Papier: zum Theil stark, gelb, glatt, zum Theil grob, ziemlich stark, nicht glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titel u. Verfasser f. 1^a:

كتاب فيه النصف الاخير وزيادة من تفسير القرآن العظيم المسمى بالوسيط للواحد

Die 2. Zeile, nach Verwischung der Grundchrift von späterer Hand geschrieben, ist nicht richtig.

Schlussband desselben Werkes, umfassend Sura 17 bis zu Ende.

Sura 17 beginnt (nach dem Bism.) f. 1^b: سبحان الذي اسرى براة له من السوء اسرى بعبد محمد صم

من المسجد الحرام يعني مكة ومكة كلها مسجد الخ قوله يدبر: (السجدة) Sura 32

الامر من السماء الي الارض يقضى القضاء من السماء فينزل الي الارض مدة الدنيا ثم يعرج اليه اي يرجع الامر والتدبير الي السماء ويعود اليه بعد انقضاء الدنيا وفنائها في يوم الخ

ن اقسم الله تعالى بالبحر والسماء الذي علي ظهره الارض والقلم يعني القلم الذي خلقه الله فجري بالكائنات الي يوم القيامة الخ

Sura 68 f. 101^b: الذي علي ظهره الارض والقلم يعني القلم الذي خلقه الله فجري بالكائنات الي يوم القيامة الخ

Sura 103 f. 116^b: والعصر هو الدهر اقسم الله به ان الانسان يعني الكافر العامل يعني طاعة الله لقي خسرا

خسران يعني انه يخسر اهله ومنزله في الجنة الخ

Schluss f. 118^a: المعنى من شر الوسواس ومن شر الناس كأنه امر ان يستعبد من شر لائق ومن شر الناس

Im Anfang fehlen 7 Blätter; davon ist das letzte auf f. 1^b ergänzt, und so ist jetzt der Anfang dieser Handschrift Sura 17 statt des ursprünglichen Anfangs Sura 16. Am Rande stehen Glossen, z. Th. auch zwischen den Zeilen.

Schrift: ziemlich klein, etwas randlich und flüchtig, gedrängt, zum Theil etwas grösser, vocallos, nicht undeutlich. Die Ueberschriften dicker, hervorstechend. Der Text nicht hervortretend aus dem Commentar, auch gewöhnlich nicht durch F. 1. 117. 118 von ähnlicher Hand, aber gleichmässig, deutlich, etwas weitläufiger.

In der Unterschrift steht, die Abschrift sei vom J. 645 Regeb (1247), in der Stadt في ناحية خوي وحسناباد من اعمال الحمران ابو بكر بن عمر بن ابي بكر (مدينة الرق) gemacht. Daneben aber steht dasselben Hand d. h. diese Angaben finden sich in der alten Handschrift, aus der das vorliegende Blatt abgeschrieben worden. — Es steht ferner daselbst Rande von derselben Hand: كتبت هذه الورقة وجلد جديد في لي انقضاء سنة ٧٧٧. Die Sache ist also, dass die eigentliche Handschrift, die hier vorliegt, d. h. f. 2—116, aus d. J. 645/1247, die Ergänzungsblätter aus d. J. 744/1344 stammen.

750. Spr. 415.

236 Bl. 4^{vo}, 23 Z. (26 × 18¹/₂; 19¹/₂ × 13^{cm}). Zustand: etwas wurmtichig, nicht ganz sauber. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: schwarzer Lederband mit Klappe. — Titel und Verfasser f. 1^a:

الجزء الاول من كتاب الوسيط بين المقبوض والبسيط في تفسير القرآن العظيم

لموفق الدين ابي الحسن علي بن احمد بن متويه الواحدي النيسابوري المفسر

(ابن محمد steht sonst ابن متويه)

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله القادر العليم الفاطر الحكيم الجواد الكريم الرؤوف الرحيم

وبعد هذا فالعلم اشرف منقبة واجل مرتبة وانبي مفضل واربع منجرات الخ

Elwāhidī hatte früher 3 grosse Sammelwerke über Erklärung des Qorān verfasst, nämlich مسند التفسير, معاني التفسير und محيصل التفسير und sich an einen sehr ausführlichen Commentar gemacht, den er unter ungünstigen Verhältnissen ruhen liess, bis er ihn auf Antrieb des ابو بكر بن اسماعيل بن عبد الرحمن الصابري (lebt um 450/1058) wieder aufnahm und, nach einer Bemerkung f. 1^a oben, im J. 461 Regeb (1069) vollendete.

Von diesem Werke liegt hier der 1. Band vor, umfassend Sura 1—6. Die Behandlung des Textes ist gründlich, aber nicht weit-schweifig, jedoch ausführlicher als im الوجيز. Nicht selten werden Belegverse angeführt; zu Anfang jeder Sura, vor Erklärung des Textes, sind Aussprüche Mohammed's über die Bedeutung und den Werth derselben beigebracht. Der Text wird durch (rothes) قوله oder قوله eingeführt. Das ganze Werk hat in dieser Abschrift 4 Theile umfaast; das erste Viertel geht bis f. 207^b (Sura 5, 108).

Der Erklärung der 1. Sura schickt der Verfasser einige allgemeine Erörterungen voraus: الفول فيما روي من فضائل سورة الفاتحة f. 2^b; القول في آية التسمية f. 4^a; بيان نزول الفاتحة f. 3^b; dann beginnt die Erklärung selbst f. 4^b: واما التفسير فان المتعلق به الباقي قوله بسم الله محذوف ويستغنى عن اظهار الخ

القول في فضل سورة البقرة [اخبرنا ابو طاهر الزبلي] f. 7^a; قوله عز وجل ألم كثر: f. 7^b; die Erklärung selbst f. 7^b; اختلاف المفسرين في الحروف المقطعة في القرآن الخ

اخبرنا ابو سعد محمد بن 3. Sura f. 107^a: 4. Sura f. 141^a: علي بن احمد الخفاف الخ

اخبرنا الاستاذ ابو عثمان سعيد بن محمد المقرئ الزعفراني الخ 6. Sura f. 210^a: علي الخفاف

اخبرنا ابو عمرو محمد بن جعفر بن مطر الخ F. 30—39 fehlen (= Sura 2, 56—86).

Schrift: gross, deutlich, wenig vocalisirt, die diakritischen Punkte fehlen bisweilen, geläufige Gelehrtenhand. Ueberschriften meistens roth. — Collationirt in der Stadt سليمان بن ابراهيم بن (1382), von im J. 784 Rebi' I (1382), von عمر العلوي. — Abschrift c. 780/1378. — HKh. VI, 14222.

751. Spr. 417.

249 Bl. 4^{vo}, 23 Z. (22¹/₂ × 15¹/₂; 18 × 11^{cm}). Zustand: wasserfleckig, schmutzig, nicht ohne Wurmstiche. Bl. 69 u. 249 schadhaft. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: Ppbd mit Lederrücken. — Titel u. Verf. fehlt.

Zweiter Band desselben Werkes, umfassend Sura 6, 91 bis 18, 108. Der Band wird mit der 6. Sura begonnen haben, alsdann fehlen Anfang 21 Bl. Die Vorderseite des ersten Blattes ist beklebt, und um den Anschein zu erwecken, als sei dieser Band vollständig, ist von späterer Hand das Bismillah und vor den Text eine Zeile Commentar gesetzt (= Spr. 415, f. 222^b). Sura 7 beginnt f. 21^a (= Spr. 416, f. 2^b).

Sura 17 beginnt f. 207^b: اخبرنا الاستاذ ابو عثمان سعيد بن محمد بن ابراهيم الحيري الخ Die Erklärung beginnt f. 207^b: سبحان الذي اسرى بعبد ابي البراء لل والتنزيه عما ينفي عنه ما لا يليق به الخ

Schrift: ziemlich gross, kräftig, deutlich, vocallos. Das einleitende قوله etwas grösser und dicker. Diakritische Punkte fehlen bisweilen. Die Schrift der letzten Seite fast ganz abgeschuert. — Collationirt. — Abschrift c. 800/1404.

752. Spr. 416.

162 Bl. 8^{vo}, 18 Z. (21¹/₂ × 16; 16¹/₂ × 11¹/₂^{cm}). Zustand: stark wasserfleckig, besonders am oberen Rand und am Bade. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titel und Verfasser f. 2^a wie bei Spr. 415 (der Verfasser weniger ausführlich), mit vorausgeschicktem الثانية. Allein das Wort الثانية ist dem ursprünglichen الثالثة hier (und auch am Schluss) geändert.

Dritter Band desselben Werkes, behandelnd Sura 7—12, 20. Er schliesst sich an Spr. 415 genau an.

Sura 7 beginnt f. 2^b: اخبرنا ابو سعد محمد بن علي الحيري الخ

Sura 12 f. 157^a: اخبرنا ابو عثمان سعيد بن محمد الحيري اخبرنا ابو عمرو محمد الخ

Schrift: gross, kräftig, deutlich, gleichmässig, vocallos, oft auch ohne diakritische Punkte. Ueberschriften grösser. Collationirt. — Abschrift c. 800/1404.

753. We. 1276.

449 Bl. 8^{vo}, 15 Z. (21 × 16; 15 × 9^{3/4} cm). — Zustand: im Ganzen gut, obgleich im Anfang nicht ganz sauber. — Papier: gelblich, glatt, ziemlich stark. — Einband: Hbfzbd. — Titel u. Verfasser fehlt; doch von späterer Hand, schlecht geschrieben, steht f. 1^a:

الجزء الاول من معالم التنزيل للبغوي

In der Unterschrift steht der Titel ebenso. Die Vervollständigung desselben ist:

في تفسير القرآن الجليل

Der Name des Verfassers steht ausführlicher vor dem Anfang; genauer ist er so:

الحسين بن مسعود بن محمد البغوي أبو محمد
محبى السنة الفراء (وابن الفراء)

Den Zunamen *sūna* führt er, nach der Bemerkung auf f. 1^a deshalb, weil er zur Zeit, als er sein Werk abfasste, den Propheten im Traume sah und dieser zu ihm sagte: möge Gott dir Leben verleihen, wie du meinen Satzungen Leben verliehen hast

(أحياك الله تعالى كما أحييت سنتي).

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^a:

الامام الاجل السيد محبى السنة ناصر الحديث مفتي
المشرف أبو محمد حسين بن مسعود الفراء رضى الله عنه
وعن والديه، الحمد لله ذي العظمة والكبرياء والعزة
والبقاء . . . أما بعد فإن الله تعالى جل ذكره ارسل
رسوله صم بالهدى ودين الحق الخ

Auf vielfaches Drängen von Bekannten und Wissbegierigen hat Elhosein ben mas'ūd elbagawī, bisweilen auch (ibn) elferā genannt, mit dem Zunamen muḥjī eddīn, † 516/1122, diesen gemischten Commentar verfasst. Er stützt sich dabei theils auf die alten Erklärer, theils auf das, was er in den Vorlesungen bei Ahmad ben Ibrahim alshirāzī alḥawāzīmī (einem Schüler des Eṭṭa'labī) gehört hatte, und führt seine Quellen genau an. Wenn er sein Werk als von mässig grossem Umfang bezeichnet, so ist dies zwar in Verhältniss zu einigen Vorgängern richtig, immerhin aber umfasst es 4 starke Bände.

Hier liegt der Commentar zu Sura 1—6 vor. Vorauf gehen 3 Excursus:

- f. 4^a فصل في فضائل القرآن وتعليمه
6^b فصل في تلاوة القرآن
8^a فصل في وعيد من قال برأيه في القرآن

Dann beginnt f. 9^a die Erklärung der 1. Sura: سورة فاتحة الكتاب ولها ثلاثة أسماء معروفة فاتحة الكتاب وأتم القرآن والسبع المثاني، سميت فاتحة الكتاب لأن الله تعالى افتتح بها القرآن الخ

Der Unterschied zwischen *التأويل* u. *التفسير* wird f. 8^b angegeben: أما التأويل فهو رد الآية إلى معنى محتمل موافق لما قبلها وما بعدها غير مخالف للكتاب والسنة من طريق الاستنباط فقد رخص فيه أهل العلم، وأما التفسير فهو كلام في سبب نزول الآية وشأنها وقصتها فلا يجوز إلا بالسمع بعد ثبوته من طريق النقل وأصل التفسير من التفسير وهي الدليل من الماء الذي ينظر فيه الطبيب فيكشف من علته المريض كذلك المفسر يكشف عن شأن الآية وقصتها واشتقاق التأويل من الأول وهو الرجوع يقال أولته أي صرفته فانصرف.

Schluss der 6. Sura f. 443^a: أن ربك سريع العقاب لأن ما هو آت وهو سريع قريب قيل هو المهلاك في الدنيا وأنه لغفور رحيم قال عطاء سريع العقاب لأعدائه غفور لأولياءه رحيم بهم.

Schrift: klein, schön, gewandt, gleichmässig, stark vocalisirt. Der Satz- oder wörterweise mitgetheilte Text hervorragend gross. Eingerahmt in rothen Linien, zwischen denen sehr häufig Stücke aus anderen Commentaren, besonders des *Abu al-Lith*, *Abu al-Lith*, *Abu al-Lith*, stehen. Die Suren-Überschriften roth. Der Text ist nicht durch eingeführt, sondern nur durch grössere Schrift.

Abschrift vom J. 1145 Šawwāl (1733).

HKb. V, 12312. I, 3238.

754. Pm. 461.

233 Bl. 4^{vo}, 27—29 Z. (28^{1/2} × 19^{1/2}; 20—23 × 13—14 cm). Zustand: in der unteren Hälfte wasserfleckig, besonders am Rücken und hauptsächlich zu Anfang und dann in der Mitte der Handschrift; auch der Seitenrand f. 89 ff., 116 ff. ist nicht frei von Wasserflecken. Ein wenig wurmfressig. Bl. 1 ausgebessert an der unteren Ecke; ebenso 107. —

756. We. 1277.

Papier: gelblich, zum Theil (gegen Ende) bräunlich, ziemlich stark und glatt. — Einband: rother Lederbd. — Titel f. 1^a:

هذا الجزء الاول وهو ربع القرآن

Darunter steht von späterer Hand Titel und Verfasser ausführlich und richtig.

Erster Band desselben Werkes, Sura 1—4 umfassend. Anfang wie bei We. 1276.

Schluss der 4. Sura f. 233^a: والله بكل شيء عليم أخبرنا عبد الواحد المليحي . . . قال آخر السورة نزلت كاملة براءة وآخر آية نزلت خاتمة سورة النساء . . . ثم نزلت وانتقوا يوما ترجعون فيه إلى الله فعاش بعدها احدا وعشرين يوما والله اعلم بالصواب.

Zu Anfang folgen die Blätter 1—82, 89, 98—98, 40 ff.

Schrift: gross, kräftig, weit, deutlich, gleichmässig, vocallos. Grundtext roth, vocalisirt (roth oder schwarz).

Abschrift v. J. 1141 Ša'bān (1729) von عبد الله ابن عبد السلام.

755. Spr. 422.

151 Bl. 4^{vo}, 25 Z. (25 × 17^{1/2}; 20 × 13—14 cm). — Zustand: sehr fleckig und unsauber. F. 1. 116, 117 schadhaf. — Papier: gelb, dick, glatt. — Einband: schöner Hbfzbd. — Titel und Verfasser fehlt.

Erster Band desselben Werkes, Sura 2, 1 bis 4, 127 behandelnd. Anfang fehlt. Das Vorhandene beginnt in Erklärung des 1. Verses der 2. Sura *Qorān*, mitten in Besprechung der Abkürzung *الم*.

Die 3. Sura beginnt f. 77^b: قوله تعالى ألم قال الكلبي والربيع بن انس وغيرهما نزلت هذه الايات في وفد نجران الخ

Die 4. Sura beginnt f. 117^b.

Die Handschrift bricht ab mit den Worten فانت رسول الله صم فشكت اليد فنزلت: f. 151^b فيها هذه الآية وقال سعيد بن جبيرة كان رجل له امرأة قد كبرت.

Schrift: ziemlich klein, gedrängt, gewandt, ziemlich deutlich, vocallos. Der Text zum Theil überstrichen. — Nach f. 1 fehlen c. 7 Bl. — Collationirt.

Abschrift c. 1000/1591.

285 Bl. 4^{vo}, 29 Z. (26 × 18; 18^{1/2} × 12^{1/2} cm). — Zustand: nicht ganz sauber, aber im Ganzen ziemlich gut. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: Hbfzbd. — Titel und Verfasser f. 1^a:

الجزء الثاني من معالم التنزيل للبغوي

Der zweite Theil desselben Werkes, Sura 5—15 umfassend.

Schluss f. 285^b: ما اوحى الي ان اجمع المال واكثر من التاجرين ولكن اوحى الي ان سبغ محمد ربه وكن من الساجدين واعبد ربه حتى ياتيكم اليقين.

Schrift: gross, kräftig, gewandt, deutlich, etwas vocalisirt. Der Text schwarz überstrichen, Stellenweise eingeführt durch *قوله* (roth geschrieben). Die Suren-Überschriften roth. — Abschrift c. 800/1494.

757. Spr. 410^a.

19 Bl. 4^{vo}, 19 Z. (25 × 18^{1/2}; 18 × 13 cm). — Zustand: wasserfleckig, ziemlich unsauber; am Rande öfters ausgebessert. — Papier: gelb, dick, glatt. — Einband: Pappbd mit Kattunrücken. — Titel u. Verfasser fehlt.

Bruchstücke desselben Werkes, von Sura 5, 88 bis 6, 126. Das Vorhandene beginnt f. 1^a: واخذ طيرا فوضع رأسه على حجر ثم شذخ رأسه فحجر من البلايا والرزايا وقيل سميت بذلك لان جميع حالاتها مقرونة بالسلام.

F. 1^a, 1 = We. 1277; f. 15^a, 15 und f. 19^b ult. = We., f. 66^b, 19. — Nach f. 8 ist eine grössere Lücke; kleinere nach f. 12, 16, 17, 18.

Schrift: gross, kräftig, deutlich, vocallos; diakritische Punkte fehlen bisweilen. — Abschrift c. 700/1500.

758. Pm. 734

(auch 461^a bezeichnet).

224 Bl. 4^{vo}, 27 Z. (23^{1/2} × 16; 18^{1/2} × 11 cm). — Zustand: nicht recht sauber, auch fleckig, besonders am Rande und zu Anfang; am oberen Rande wasserfleckig. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: rothbrauner Lederbd mit Klappe. — Titel u. Verfasser fehlt eigentlich, doch steht f. 1^a ziemlich oben zur Seite, von anderer Hand:

الربع الثاني من تفسير معالم التنزيل

Zweiter Band desselben Werkes, Sura 7 bis 18 enthaltend.

Sura 7 beginnt f. 1^b (nach dem Bism.) so:

سورة الاعراف مكية بسم الله الرحمن الرحيم
المص اي هذا كتاب انزل اليك وهو القرآن فلا يكن
في صدرك حرج منه قال مجاهد شك فالحطاب للرسول عم
والمراد به الامه قال ابو العالية حرج اي ضيق الخ

Schluss der 18. Sura f. 224^a:
من النبي صم قال من قرأ اول سورة الكهف واخرها كانت له نورا
من فوقه الي قدمه ومن قرأ كلها كانت له نورا
من الارض الي السماء تم

Schrift: ziemlich klein, etwas flüchtig, doch nicht undeutlich, vocallos. Grundtext roth. — Abschrift a. 1000/1391.

F. 208. 207. 216—224 in ziemlich kleiner deutlicher Schrift, etwas rundlich, ergänzt, im J. 1222 Qasar (1807).

759. Pm. 263.

174 Bl. Folio, 81 Z. (30 × 21¹/₂; 21¹/₂ × 15¹/₂ cm). — Zustand: im Ganzen nicht recht sauber, auch fleckig und am Rande oft wasserfleckig, besonders in der ersten Hälfte. F. 81—88 der Seitenrand durch Anstücken verlängert; f. 25 desgleichen der obere Rand. Die ergänzten Blätter f. 1—24 u. 160—174 im Ganzen gut u. sauber. — Papier: gelb, dick, glatt. Die Ergänzungen f. 1—6 u. 160 ff. sind dünn u. glatt; f. 7—24 u. 81—88 stark u. glatt. — Einband: rother Lederband. — Titel u. Verfasser f. 1^a von neuerer Hand:

الثالث جزء من المعالم للامام البغوي

Dritter Band desselben Werkes, umfassend Sura 16—40.

Anfang f. 1^b:
سورة النحل مكية ا قوله فان
عاقبتهم فعاقبوا بمثل ما عوقبتهم به الي آخر السورة
بسم الله الرحمن الرحيم اتى امر الله اي دنا وقرب
قال ابن عرفة تقول العرب اتاك الامر الخ

In den ersten Zeilen ist hier eithige Verwirrung; das Richtige in Pm. 734, f. 158^b.

Schluss f. 174^a (Ende von Sura 40):
التي قد خلعت في عبادة وتلك السنة انهم اذا عابنوا عذاب
الله امنوا . . . وخسر هؤلاء الكافرون بذهاب الدارين
قال الزجاج الكافر الخاسر في كل وقت ولكن يتبين
لهم خسرتهم اذا راوا العذاب تم

Schrift: klein, gefällig, gleichmässig, ziemlich stark vocalisirt. Grundtext schwarz, ist aber in der ersten Hälfte roth nachgemalt, in der zweiten roth überstrichen. Stichwörter in der ersten Hälfte schwarz, in der zweiten roth. Überschriften schwarz, hervorstechend gross. Die Ergänzung f. 1—6 und 160 bis Ende klein, gedrängt, rundlich, vocallos. Grundtext roth überstrichen. Überschriften der Suren roth. F. 7—25 sind grösser, regelmässiger, gefällig, vocalisirt; desgleichen f. 81—88, welche noch grösser und kräftiger, aber weniger vocalisirt sind.

Abschrift des Haupttextes um 1000/1391, f. 7—25 u. 81—88 um 1100/1395, f. 1—6 u. 160—174 um 1250/1324.

Der Haupttheil collationirt, am Rande desselben nicht selten Verbesserungen.

760. We. 1279.

290 Bl. 4^o, 29 Z. (29¹/₂ × 20; 20¹/₂ × 12¹/₂ cm). — Zustand: gut, nur dass der Anfang stark fleckig ist und der Seitenrand und obere Rand stellenweise etwas wasserfleckig sind. Der Rand öfters, bes. im Anfange, ausgebessert. — Papier: gelb stark, glatt. — Einband: rother Lederbd mit Klappe. — Titel f. 1^a (von späterer Hand):

النصف الثاني من تفسير البغوي

Schlussband desselben Werkes, Sura 17 bis 114 umfassend.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b:
سبحان الذي اسري بعبده ليلا سبحان الله تنزيه الله من كل سوء
ووصفه بالبراءة من كل نقص علي طريق المبالغة
وتكون بمعنى التعجب الخ

Schluss f. 290^b:
عن ابي سلمة بن عبد الرحمن
عن ابي هريرة انه سمع النبي صم يقول ما اذن الله
لشيء ما اذن لنبي حسن الصوت بالقران يجهر به
تم الكتاب والمحمد الله الخ

Schrift: in rothen und blauen Strichen eingerahmt, ziemlich klein, gewandt, gefällig, gleichmässig, deutlich, vocallos. Der Text meistens roth, gegen Ende roth überstrichen. Die Suren-Überschriften bis auf das Ende roth.

Abschrift v. J. 1076 Gom. I (1665) von علي محمد علي

761. Pm. 735

(auch 461^c bezeichnet).

Bl. 4^o, 29 Z. (26 × 16; 20¹/₂ × 10 cm; f. 357—416 und 431—448: 17¹/₂ × 13 cm). — Zustand: F. 1—356 im Ganzen ziemlich gut; der Rand der ersten Blätter ausgebessert; desgl. f. 140. 141. 279. 356 der Seitenrand. Nicht

763. Glas. 282.

141 Bl. 4^o, 22—25 Z. (24¹/₂ × 15¹/₂; 17¹/₂ × 11 cm; die Ergänzung 17¹/₂—18 × 10 cm). — Zustand: nicht recht sauber, stellenweise fleckig, auch schadhafte u. wurmstichig; bisweilen am Rande und im Rücken ausgebessert: so f. 44. 45. 129. 130. — Papier: gelb, meistens stark und glatt. — Einband: schwarzer Lederband; die Blätter darin nicht alle fest. — Titel u. Verfasser f. 1^a von neuerer Hand:

الجزء الثالث من التبيان في التفسير
تأليف القاضي نشوان الحميري

Anfang fehlt, 4 Bl.; er ist auf f. 1—7 ergänzt, nämlich f. 1^b:
سورة المؤمن مكية بسم
الله الرحمن الرحيم اخبرنا احمد بن عبد الله الصالح
انا احمد بن الحسن الحميري . . . قال سمعت عمر بن
الخطاب رة يقول كان اذا نزل على رسول الله صم الوحي الخ

Ein Band desselben Werkes, umfassend Sura 23—38, 18. Er ist hier mit Unrecht dem auf anderen Gebieten berühmten Naṣwān + 579/1177 zugeschrieben.

Einige Suren-Anfänge:

Sura 24: سورة اي هذه سورة انزلناها وفرضناها قرأ
ابن كثير وابو عمرو فرضناها بتشديد الراء الخ
Sura 25: تبارك تفاعل من البركة وعن ابن عباس
كان معناه جاء بكل بركة الخ

Sura 30: ألم غلبت الروم في ادنا الارض وكان سبب
نزول هذه الآية على ما ذكره المفسرون الخ
Sura 35: الحمد لله فاطر السموات والارض خالقهما
ومبدعهما على غير مثال سبق الخ

Die Handschrift bricht ab mit den Worten:
قوله عز وجل وانظروا اي واستخرجوا له الطير محشورة
مجموعة اليه تستبح — كل له اواب
(= Pm. 735, f. 233^a, Z. 19.)

Schrift: ziemlich gross, rundlich, gedrängt, nicht besonders deutlich, etwas vocalisirt, oft ohne diakritische Punkte. Überschriften u. Stichwörter hervorstechend gross. Die Ergänzung in grösserer dickerer Schrift, flüchtig, vocallos, sehr oft ohne diakritische Punkte, der Grundtext roth. — Am Rande öfters kurze Zusätze u. Bemerkungen. — Collationirt.

Abschrift c. 800/1397 (die Ergänzung 1200/1782).

Im Anfang folgen die Blätter 1—11. 18. 12. 14 ff. Nach f. 73 fehlt 1 Blatt.

frei von Flecken. Die Ergänzung f. 357—416 u. 431—448 aus einer alten kleineren Handschrift ist durch Anstücken von Papierstreifen oben — Rande verlängert; sie ist nicht recht fest im Einband, — Rücken wasserfleckig, im Ganzen nicht sauber u. stellenweise, wie f. 432. 433, recht fleckig. — Papier: gelb, glatt, ziemlich dünn; das Papier von f. 357 ff. ist recht stark. — Einband: rother Lederband. — Titel f. 1^a oben von späterer Hand:

معالم التنزيل

und mehr in der Mitte, — anderer Hand:

الجلد الثاني من معالم التنزيل

Schlussband desselben Werkes, umfassend Sura 17—112. Anfang wie bei We. 1279. Das Vorhandene schliesst f. 469^b in Sura 112, 4:
فسألت ما ذا يا رسول الله فقال ايئه فقال ابو هريرة فارتد

Schrift: Türkische Hand, ziemlich gross, gewandt, deutlich, vocallos. Grundtext roth, bisweilen vocalisirt. Von f. 280 an — gedrängt; der Grundtext roth überstrichen. Die Schrift der Ergänzung f. 357 ff. ist gross, kräftig, weit, gleichmässig, wenig vocalisirt, der Grundtext roth überstrichen. Die Überschriften der Suren roth, während sie f. 1—356 u. 417—430 u. 449—469 schwarz sind. Am — des Haupttheiles (f. 1—356 ff.) stehen nicht selten in kleiner Schrift längere Glossen. — Collationirt.

Abschrift — 1150/1737; die der Ergänzung — 800/1397.

762. Mf. 365.

441 Bl. 4^o, 25 Z. (29 × 20; 20 × 11¹/₂ cm). — Zustand: ziemlich gut, doch nicht ohne Flecken, besonders am oberen Rande. — Papier: gelblich, glatt, ziemlich stark. — Einband: brauner Lederband mit Klappe. — Titel fehlt, steht aber in der Unterschrift.

Schlussband desselben Werkes, Sura 19 bis 114 umfassend.

Sura 19 beginnt f. 1^b (nach dem Bism.):
كهيعص قرأ ابو عمرو بكسر الهماء وفتح الباء وصده
ابن عامر وحزمة بكسرهما والكسائي وابو بكر والباقون
بفتحهما الخ — Schluss wie bei We. 1279.

Schrift: ziemlich gross, gewandt, deutlich, vocallos. Am Rande oft Glossen und Bemerkungen. Der Text roth überstrichen. Die Überschriften roth. Seite 323^a steht überkopf geschrieben. — Abschrift von مراد الحاجي الكولوي بن سليمان بن محمد بن الياس الكردي im J. 1060 Gomāda (1650).

764. Spr. 423.

297 Bl. 4^o, 21 Z. (25 × 16; 19 × 12³/₄cm). — Zustand: besonders im Anfang unsauber, auch sonst nicht überall ganz reinlich. Bl. 1 schadhafte u. ausgebessert. — Papier: gelb, glatt, ziemlich dick. — Einband: schöner Hbfzbd. — Titel und Verfasser fehlt, steht in der Unterschrift.

Schlussband desselben Werkes, Sura 39 bis 114 enthaltend.

Anfang (nach d. Bism.) f. 1^a: تنزيل الكتاب: اي هذا تنزيل وقيل تنزيل الكتاب مبتدأ وخبره من الله العزيز الحكيم اي تنزيل الكتاب من الله لا من غيره الخ

ق قال ابن عباس هو: 95^a f. (ي) Sura 50 قسم وقيل اسم للسورة وقيل هو اسم من اسماء القرآن وقال القرطبي هو مفتاح اسمه القدير والقادر والقاهر والقريب والقباض الخ

Schluss f. 296^a wie bei We. 1279.

Schrift: gross, kräftig, gewandt, deutlich, gleichmässig, vocallos, oft ohne diakritische Punkte, der Text roth überstrichen, die Überschriften grösser.

Abschrift vom Jahre 725 Sawwāl (1925), von عبد الله بن محمد بن أحمد الشافعي

765. Pm. 332.

2) f. 51^a—68^a.

4^o, 21 Z. (Text: 15¹/₂ × 10¹/₄cm). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelblich, stark, glatt. — Einband: zus. mit 1). — Titelüberschrift u. Verfasser:

سورة الفتن مدنية وهذا تفسير معالم التنزيل للبيهقي

Anfang (nach dem Bism.): اخبرنا ابو الحسن محمد بن محمد السرخسي اخبرنا ابو علي زاهر بن احمد الطوسي . . . ان عمر بن الخطاب رة كان يسير مع رسول الله صم في بعض أسفاره . . .

Ein Stück desselben Werkes, Sura 48 enthaltend.

. . . انا فتحنا لك فتحا . . . وما فخر اخبرنا احمد بن عبد الله الصالح . . . قال لما نزلت على النبي صم انا فتحنا . . .

Schluss: وعد الله الذين آمنوا وعملوا الصالحات منهم: قال ابن جرير يعني من الشفاء الذي اخرج الزرع

وهم الداخلون في الاسلام بعد البرع الي يوم القيمة ورد الهاء الميم على معنى الشفاء لا على لفظه لذلك لم يقل منه مغفرة واجرا عظيما يعني الجنة تم

Der obige Anfang ist von dem in We. 1279, f. 194^a verschieden, der Schluss stimmt überein.

Schrift: gross, kräftig, gleichmässig, vocallos. Grundtext roth. — Abschrift vom J. 1153 Çafar (1745).

766.

Pm. 22. — Am Rande der Handschrift bis S. 124 stehen Stellen aus demselben Werke; zuerst zu Sura 28, 77, dann 29, 20 u. s. w. bis zu Ende des Qorān.

Ein Auszug — diesem Werke ist von 875/1470 + عبد الوهاب بن محمد الحسيني تاج الدين محمد علي بن من ضياء السبيل von 1087/1648 gemacht.

767. Mf. 41.

580 Seiten 4^o, 25 Z. (29¹/₂ × 18¹/₂; 28 × 13cm). — Zustand: ziemlich gut; der Rand ist an manchen Stellen, besonders in der vorderen Hälfte, wasserfleckig; ausserdem nicht frei — Wurmstichen. — Papier: gelb, grob, stark, etwas glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken und Klappe. — Titel u. Verfasser S. 1 von späterer Hand:

قطعة من تفسير النسفي

Ueber den Titel s. unten.

Anfang (nach dem Bism.) S. 2: الحمد لله الذي انزل القرآن شفاء ورحمة وفضلا ونعمة وحكما وحكمة وبيانا . . . فهي مائة اسم للقرآن لما فيه الذكر والبيان . . . قال الشيخ الامام الاجل . . . نجم الحف والدين ابو حفص عمر بن محمد بن احمد النسفي انار الله برهانه . . . طال ما سالتهموني معاشر اهل العلم اتاكم الله سؤالكم . . . جمع كتاب في تفسير القرآن سهل ممتنع وجيز مستجمع الخ

Auf Wunsch von Freunden hat 'Omar ben moḥammed ben almed ennesafi abu hafṣ + 687/1149 diesen Qorān-Commentar verfasst, welcher in diesem Bande Sura 1—3, 45 umfasst.

Er erklärt zuerst Seite 3 ausführlich den Unterschied zwischen التناويل u. التفسير, den er dann kurz — angiebt: وشأنها: وقصتها والاسباب التي نزلت فيها والاقوام الذين اريدوا بـ والتناويل صرف الآية التي معنى تحتله موافق لما قبله او ما بعدها

Weiterhin spricht er über den Ausdruck الله اعوذ بـ S. 7 und 15, erklärt das Wort S. 10 und S. 13, giebt S. 14 die Synonyma und die Beschreibung des letzteren im Qorān und erläutert ausführlich die Redensart S. 16. (Uebrigens giebt er sogleich im Anfang für „Qorān“ 100 Bezeichnungen, wie فضل, رحمة, شفاء u. s. w.: s. oben S. 2.)

Die Erklärung der 1. Sura beginnt S. 26:

سورة فاتحة الكتاب وانتظام قوله الحمد لله بالنسبة ما مر ان الاشياء بالذ وجودها وله ملكها الخ

سورة البقرة بسم الله الرحمن الرحيم: 2. Sura S. 73:

الرحيم بسم الله الذي انزل الكتاب بلا ريب الرحيم الذي لعن باثقيين المؤمنين بالغييب الرحيم الذي من علي انقصين بسنن الغيب وانتظام هذه السورة بالفتحة من سبعة اوجه الخ

3. Sura S. 522: بسم الذي

ينزل الكتاب الرحمن الذي يري ما يشاء بغير حساب الرحيم الذي عنده حسن الثواب وروي ابو عبيدة رة عن النبي صم انه قال من قرأ في ليلة سورة آل عمران صلت عليه الملائكة من تلك الساعة الي الغد ان تغيب الشمس الخ

Dieser Band bricht ab bei Erklärung des Begriffes الخوايون in Vers 45.

Die Erklärung ist sehr ausführlich, geht sowohl auf den Sinn als auf die Wörter ein und zeichnet sich durch zahlreiche Citate aus alten Dichtern aus. Einige Male kommen Persische Ausdrücke vor, so besonders eine längere Stelle S. 71. — Der Grundtext wird eingeführt durch قوله (oft mit beigefügtem تعالى).

Nach S. 332 fehlen 40 Blätter, enthaltend die Erklärung von Sura 2 v. 84 Ende bis 145 Mitte. Ferner folgen in der Mitte die Seiten so: 354. 357. 358. 355. 356. 359 ff. — S. 366. 520. 521 sind leer, ohne dass etwas fehlt.

Nach HKh. ist der Titel des Werkes, ausser dem allgemeinen التفسير النسفي, speciell:

التيسير في التفسير

In dem Werke selbst ist derselbe nicht angegeben.

Schrift: grosse, dicke, nicht ganz gleichmässige Gelehrtenhand, vocallos, oft auch ohne diakritische Punkte, nicht undeutlich. Das Stichwort قوله meistens in hervorstechend dicker Schrift. — Abschrift c. 1250/1257. Collationiert in späterer Zeit.

HKh. II, 3415 und besonders 3811.

768. Mf. 40.

1) f. 1—48.

56 Bl. 4^o, 27 Z. (28 × 18; 20 × 12¹/₂—13cm). — Zustand: ziemlich gut; der obere Rand am Rücken wasserfleckig. Nicht frei von Wurmstichen. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: Pappbd mit Lederrücken und Klappe. — Titel, Verfasser und Anfang fehlt.

Fortsetzung desselben Werkes, Sura 3, 45 bis Ende derselben enthaltend.

Beginnt im 45. Verse der 3. Sura so f. 1^a:

وقوله تعالى نحن انصار الله اي انصار دينه لما قل ان تنصروا الله ينصركم . . . آمنا بالله واشهد باننا مسلمون اي صدقناه انه ارسلك واشهد انك علينا اذا مسلمون منكفدون والاشهاد الخ

Schluss f. 48^a: لبحوها بسيوف الجاهدة: وصلوها علي عبيدان المكابرة وبعد فنائهم عنها حصل بقاؤهم بالمشاهدة

Dann folgt eine Erörterung über den Werth dieser Sura: وقال ابو العلاء اسم سورة آل عمران في التنوية طيبة والله تعالى اعلم واليه المرجع والمآب

Schrift: klein, fein, gelänfig, gleichmässig, vocallos, oft ohne diakritische Punkte. — Abschrift c. 900/1494. F. 48^b—50^b leer.

769. Spr. 426.

344 Bl. 4^o, 27 Z. (25³/₄ × 18¹/₂; 18—18¹/₂ × 12¹/₂ cm). — Zustand: sehr wurmtichig, fleckig; oft ausgebessert, bes. am Rande. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: sehr schöner Hbfzbd. — Titel fehlt, steht aber in der Unterschrift f. 340^b.

الكشاف عن حقائق التنزيل

So kommt er auch Spr. 428, f. 254^b (in der Unterschrift) und zu Anfang jeder Papierlage vor; aber der gewöhnliche Titel, den auch HKh. hat, ist **الكشاف**. In der Vorrede kommt derselbe nicht ausdrücklich vor; es steht da nur, der Verfasser sei gebeten worden, ein Werk zu dictiren **في الكشاف عن حقائق التنزيل**. Der obige Titel ist nicht vollständig; er hat, auf Grund der Stelle in der Vorrede, noch den Zusatz:

وعيون الافاويل في وجوه التاويل

und so kommt er Spr. 428 vor. — Verfasser fehlt; er ist:

محمود بن عمر بن محمد النخعي
ابو القاسم جابر الله

Anfang f. 1^a (nach dem Bism.): الحمد لله الذي اذن القرآن كلاما مؤلفا منظما ونزله بحسب المصالح مجمعا. . . اعلم ان متن كل علم وعمود كل صناعة طبقات العلماء فيه متدانية الخ

Nachdem der Verfasser Mahmud ben 'umar ben mohammed ezzamallari abu 'lqasim jar allah + 588/1148 (geb. 467/1074) über die Schwierigkeiten der Qorān-Erklärung gesprochen, sagt er, dass er öfters aufgefordert sei, einen Qorān-Commentar zu schreiben und in der That auch über die 1. u. 2. Sura einige ausführliche Excuse dictirt habe. Dann aber habe er in Mekka die Abfassung des vorliegenden Werkes, an welchem er über 30 Jahre gearbeitet, binnen etwa 2¹/₄ Jahr, im Jahre 528 Rabi' II (1134), zu Ende geführt. — Dieser Commentar, in sprachlicher und sachlicher Erklärung ausgezeichnet, nicht selten mit Belegversen alter Dichter ausgestattet, hat mit Recht ein sehr grosses Ansehen erlangt, dem allerdings der Vorwurf, dass der Verfasser mo'tazilitische Ansichten habe, etwas Abbruch gethan hat.

Der Text ist nicht fortlaufend mitgetheilt, tritt auch nicht, von den Worten des Commentars unterschieden, deutlich hervor. Das Werk ist kenntlich an den zahllosen Erörterungen, welche in der Form **قلت . . . قلت** allerlei Einwürfe behandeln.

Hier liegt vor der Commentar zu Sura 1—18. Den Anfang von Sura 1 u. 2 s. bei No. 772.

Die 4. Sura beginnt f. 105: **يا ايها الناس يا ايها الذين آمنوا** **أدم خلقكم من نفس واحدة فزعمكم من اصل واحد**

Die 8. Sura f. 205^b: **التنزيل العزيز** **من فضل الله وعطاياه الخ**

Die 18. Sura f. 329^b: **نحن الله عباده وفقههم** **يبد يتنون عليه الخ**

Die Handschrift ist verbunden, die Blätter folgen so: 1—219. 289. 220—237. 240—249. 288. 290. 250—283. 290—329. 336. 335. 337. 338. 331—334. 339. 330. 340—344.

Schrift: klein, zierlich, deutlich, gleichmässig, reichlich vocalisirt. Ueberschriften roth. Am Rande stehen sehr viele Glossen. — Abschrift vom J. 673 Dh'lqa'da (1275) in Bagdad, von 'Abdallah ben 'abbas ben asad ben elmo'annā elhiti.

HKh. V, 10646. II, 3279.

F. 340^b—344 enthält in grösserer Schrift (14 Zeilen, Gelehrtenhand, vocallos und ohne diakritische Punkte) einen Lehrbrief in Bezug auf dies Werk, ausgestellt an **رئيس الدين محمد بن محمد بن أبي محمد بن فضل الله بن الواحد بن الحسين انصوفى البصري** von **أبو النصر بسطام بن نور المصنعي** Da'hligge (1344).

Derselbe beginnt: **الحمد لله الذي انبت بمساتين** **قلوب الطالبين شقائق الحية الخ**

770. Pet. 156.

327 Bl. 4^o, 27 Z. (28 × 18¹/₂; 19 × 12 cm). — Zustand: ziemlich gut. Der Rand — mehreren Stellen schadhaf und ausgebessert, so f. 124—126. 163. 164. 206—208. 283—285. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: brauner Lederband mit Klappe. — Titel und Verfasser fehlt; auf dem unteren Schnitt steht aber:

الاول من الكشاف للنخعي

Dasselbe Werk, Sura 1—18 umfassend. Der Schluss der 18. Sura ist auf dem nachträglich ergänzten Blatte 327 etwas abgekürzt. Im Anfange finden sich einige Randglossen, f. 1^b ist voll von Zwischenglossen.

Schrift: ziemlich klein, gewandt, deutlich, meistens gleichmässig, stellenweise fehlen nicht wenige diakritische Punkte, vocallos. Das für das Werk charakteristische **قلت . . . قلت** ist roth geschrieben, f. 207—282 aber sind dafür Lücken gelassen. Auch fehlen einige Ueberschriften der Suren (f. 276^b, 282^a). — Abschrift c. 1000/1394.

Das vor f. 1 stehende, nur im Anfange beschriebene Blatt gehört nicht zum Werke, sondern ist ein Stück Commentar zu einem Werke über Traditionslehre.

771. Ms. 43.

265 Bl. 4^o, 33 Z. (27¹/₂ × 18¹/₂; 18¹/₂ × 11¹/₂ cm). — Zustand: Ganzes gut; nicht völlig frei von Wurmtisch. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: brauner Lederband. — Titel und Verfasser f. 2^a (schön verziert, blau und — auf Goldgrund):

الجزء الاول من الكشاف لجابر الله النخعي

Dasselbe Werk, Sura 1—17 behandelnd. Anfang ebenso.

In der Mitte folgen die Blätter so: 227. 229. 228. 230 ff. F. 120 ist beim Zahlen ausgelassen. Nach f. 4 fehlen 11 Bl., ebenso nach f. 97.

Schrift: klein, gewandt, gleichmässig, deutlich, vocallos. Ueberschriften u. die Stichwörter roth. Abschrift c. 1100/1399.

772. Spr. 428.

254 Bl. 4^o, 16 Z. (25 × 18; 17¹/₂ × 11—11¹/₂ cm). — Zustand: fleckig, nicht recht sauber. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: Pappbd mit Lederrücken. — Titel f. 1^a ausführlich, wie bei No. 769 angegeben. Verf. f. 1^a:

ابو القاسم محمود بن عمر النخعي

Dasselbe Werk, Sura 1 u. 2 enthaltend. Der Commentar zu Sura 1 beginnt f. 5^a:

سورة فاتحة الكتاب **مكية وقيل مكية ومدنية لانها نزلت بمكة مرة وبالمدينة اخري وتسمى ام القرآن الخ**

سورة البقرة مدنية وفي مائتان **بسم الله الرحمن الرحيم** **وسبع وثمانون آية** **تم اعلم ان اللفاظ التي تيجي بين اسماء الخ**

Schluss f. 254^b: **فتعلموها فان تعلمها بركة وتركها حسرة ولن يستطيعها البتة قيل وما البطلة قال السحرة**

Schrift: gross, gut, gleichmässig, etwas vocalisirt, diakritische Punkte fehlen öfters. Die Textwörter sind weder überstrichen noch in grösserer Schrift und treten nicht hervor. F. 1—3. 6—8. 59. 68 sind von neuerer Hand deutlich ergänzt. — Abschrift c. 1000/1397.

Minut. 187, 97, f. 808^b. — Der Anfang desselben Werkes bis zu den Worten **رموه بماثر وقد جرد**

773. Lbg. 401.

82 Bl. 4^o, 15 Z. (27¹/₂ × 18¹/₂; 18 × 12 cm). — Zustand: nicht recht fest im Einband: wurmtichig und bisweilen ausgebessert, besonders zu Anfang; am Ober- und Unterrande wasserfleckig. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: Pappbd mit Lederrücken und Klappe. — Titel und Verfasser fehlt eigentlich; — steht aber von späterer Hand f. 1^a beiläufig am Seitenrande:

الاول من تفسير النخعي

Dasselbe Werk, Sura 1 bis 2, 61 umfassend, bis zu den Worten: **فلو لا فضل الله عليكم** **بنوفيقكم للتوبة**. Der Text bricht f. 77^a mitten auf der Seite ab, er wird aber f. 78^a unmittelbar fortgesetzt.

Die Blätter f. 78—82 gehören einer älteren Handschrift an. Sie haben 23 Z. auf der Seite (Text 18 × 13 cm) und sind überaus wurmtichig. Die Schrift ist klein, schön, etwas vocalisirt, die Textstellen hervorstechend gross, um 700/1300 geschrieben: — Rande, bisweilen auch zwischen den Zeilen, Glossen in kleinerer Schrift aus späterer Zeit.

Der Haupttheil der Handschrift f. 1—77 ist in grösserer breiter Schrift von Türkischer Hand, etwas vocalisirt. Zwischen den Zeilen und besonders am Rande sehr häufig in kleiner Schrift Glossen, auch viele längere, die mitunter den ganzen Rand einnehmen. Der Qorāntext tritt nicht hervor, dagegen ist das langgezogene Stichwort **قلت** überall erkennbar. — Abschrift c. 1000/1391.

774. Lbg. 879.

261 Bl. 4^o, 23 Z. (von f. 247 an 27 Z.) (25 × 17¹/₂; 19 × 11¹/₂ resp. 20 × 10²/₃ cm). — Zustand: ziemlich gut; die ersten Blätter sehr fleckig, am Rande ausgebessert; die letzten Blätter bis f. 246 etwas wurmtichig. Die Ergänzung (f. 247—261) ist sonst gut, nur oben am Rande etwas wasserfleckig. — Papier: gelb, dick, glatt. — Einband: Kattunband mit Lederrücken. — Titel f. 1^a:

الجزء الاول من الكشاف

Dasselbe Werk, Sura 1—4, 27 enthaltend. Schluss f. 261^a: بنات رسول الله صقم من خديجة وليس يصحح وائل سبحانه وتعالى أعلم بالصواب، تم لجرو المبارك

Schrift: etwas vergilbt, gross, kräftig, etwas hintenüberliegend, wenig vocalisirt, auch fehlen öfters diakritische Punkte. Die Ueberschrift der 1. Sura hervorstechend gross und schwarz, die der 2. f. 11^b und der 3. f. 177^b roth, in grossen Zügen. Das Stichwort قلت durch breiten Strich kenntlich. Am Rande bisweilen Glossen. Die Schrift der ergänzten Blätter ist klein, gefällig, wenig vocalisirt. Der Grundtext roth. Die Ueberschrift der 4. Sura (f. 248^b, Z. 17) ist roth, tritt aber nicht hervor. — Nach f. 77 fehlen 2 Bl. — Abschrift c. 1100/1307 resp. 1100/1308.

775. Mf. 364.

1) f. 1—102.

125 Bl. 4^o, 27 Z. (29 × 19¹/₂; 20¹/₂ × 12¹/₂cm). — Zustand: unsauber, stark fleckig. — Papier: gelb, glatt, ziemlich dünn. — Einband: Pappbd mit Lederrücken. — Titel f. 1^b (dicht über dem Bismillah):

تفسير كشاف

Dasselbe Werk, Sura 1—4, 40 behandelnd.

Nach f. 17 fehlen etwa 4, nach 22 2, nach 28 1, nach 35 2 Blätter.

Schrift: klein, deutlich, gleichmässig, vocallos. — Abschrift c. 1100/1308.

776. Spr. 427.

354 Bl. 4^o, 22 (u. c. 15) Z. (27¹/₂ × 17; 21¹/₂ × 11¹/₂—12cm). Zustand: fleckig, wurmstichig, der Rand (auch der Text) oft ausgebeiselt; wasserfleckig. — Papier: bräunlich, glatt, ziemlich stark. — Einband: brauner Lederband mit vergoldetem Rücken. — Titel und Verfasser fehlt.

Dasselbe Werk, Sura 1—6 enthaltend. Anfang fehlt, ist aber auf f. 1—9 ergänzt; f. 10^b beginnt die 2. Sura. F. 1 am Rande verklebt; es fehlt daher das Bismillah; übrigens der Anfang wie bei No. 772. Nach f. 121 ist eine Lücke von etwa 22 Bl. (Sura 2, 192—244 = Spr. 426, f. 54^b, 8 v. u. bis 65^b, 14). F. 228^b u. 224^a sind leer, ohne dass am Text etwas fehlt.

Am oberen Rande steht etwa von f. 100 — der erklärte Text, ist aber oft theils durch Bekleben, theils durch Beschneiden beschädigt. — Am Rande oft Glossen, ebenfalls oft beschädigt.

Die Blätter folgen: 1—10. 10^a. 11—89. 94. 95. 90—98. 96—121. Lücke. 122—263. 265. 264. 267. 266. 268—334. 343—349. 342. 335—341. 350—354.

Schrift: gross, kräftig, steif, deutlich, etwas vocalisirt, Ueberschriften roth, die Stichwörter überstrichen. Die Schrift der ergänzten Blätter f. 1—9. 122—129 Persischer Zug, flüchtig, nicht leicht zu lesen, vocallos. — Collationirt.

Abschrift von الإمام الرباني حميد أحمد بن الإمام والدين الحنجدي، vom J. 1171 Ramadan (1397); die Ergänzung vom J. 1100/1308.

777. Lbg. 378.

158 Bl. 4^o, 25—32 Z. (26 × 17¹/₂; 19¹/₂—22 × 11¹/₂—14¹/₂cm, F. 152—158: 22 × 14cm). — Zustand: Bl. 1—8 schadhaf an der unteren Ecke, auch im Text, und ausgebeiselt; desgleichen der Rand f. 2 u. 3 ausgebeiselt. Ziemlich stark wurmstichig und daher viele Blätter ganz mit feinstem Oelpapier überklebt oder doch die Wurmstichstellen. F. 110 u. 111 sehr fleckig. — Papier: gelb, dick, glatt. Die Ergänzung (f. 152—158) gelblich, glatt, ziemlich stark. — Einband: brauner Lederband. — Titel f. 2^a:

الثالث من الكشاف للرحماني

Dieser Theil desselben Werkes umfasst Sura 6—17.

Anfang f. 2^b (nach dem Bismillah): جعل يتعدى الي مفعول واحد اذا كان بمعنى احدث وانشأ نقوله تعالى وجعل الظلمات والنور الخ

Schluss f. 158^b: فرى قلبه عند ذكر الوالدين كان له قنطار في الجنة والقنطار الف أوقية ومائتا أوقية، تمت سورة الاسراء

Die Handschrift ist etwas verbunden: in der Mitte folgen die Blätter so: 73. 76. 74. 75. 78. 79. 77. 80 ff.

Schrift: ziemlich grosse, kräftige Gelehrtenhand, vocallos, meistens ohne diakritische Punkte. Gegen Ende immer kleinere und engere und gedrängtere Schrift. Bl. 152—158 in ziemlich kleiner gefälliger Schrift, meistens vocallos, ergänzt. Für die Ueberschriften der Suren ist überall Platz gelassen; sie sind von später Hand nachgetragen, doch fehlt f. 148^a die für Sura 17. Der Text ist als solcher fast nirgends kenntlich gemacht, doch ist das Stichwort قلت meistens an einem dicken Strich zu erkennen; auf den ergänzten Blättern tritt dasselbe durch sehr grosse Schrift hervor. — Abschrift (nach f. 48^b) von محمد بن عبد الله بن علي النشري um 1100/1308. Die Ergänzung etwa um 1300/1705.

F. 1^b enthält den Index der Suren nebst Seitenzahl.

778. We. 1273.

303 Bl. 4^o, 21 Z. (24¹/₂ × 17; 17¹/₂—18 × 12cm). — Zustand: ziemlich unsauber, besonders im Anfang; nicht ohne Wurmstich: in der letzten Hälfte, besonders gegen Ende, oben und unten stark wasserfleckig, sodass stellenweise der Text gelitten hat. Bl. 1 u. 2 schadhaf. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: brauner Lederband mit Klappe. — Titel fehlt.

Es ist der 2. Theil desselben Werkes, Sura 7—18 enthaltend. Sura 7 beginnt f. 1^b so:

كتاب خبر مبتدأ محذوف اي هو كتاب وانزل اني صفة له والمراد بالكتاب السورة الخ

Schrift: nicht gleichmässig, obgleich von derselben Hand: ziemlich gross, rundlich, deutlich, fast vocallos, diakritische Punkte fehlen öfters, der Text nicht besonders hervortretend, jedoch am Rande die behandelte Qorānstelle ausgeschrieben. F. 176 u. 177 — anderer Hand. Die Ueberschrift der Suren einige Male roth.

Abschrift c. 1100/1307.

779. Spr. 429.

278 Bl. 4^o, 21 Z. (27¹/₂ × 17; 20 × 11¹/₂—12cm). — Zustand: stark wurmstichig, fleckig; am Rande öfters angebeiselt. — Papier: bräunlich, glatt, ziemlich stark; von f. 192 — gelb und etwas stärker. — Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titel und Verfasser fehlt.

Es ist der 2. Band desselben Werkes, Sura 7—18 enthaltend.

Im Anfange folgen die Blätter so: 1. 4. 5. 3. 6 ff.

Schrift: ziemlich gross, breit, deutlich, etwas vocalisirt, im Ganzen gleichmässig. Von f. 185^a — feiner Persischer Zug, flüchtig, nicht undeutlich, fast vocallos. Die Ueberschriften grösser; die Stichwörter überstrichen. Der Qorāntext steht vorwiegend am Rande, oben oder zur Seite, vocalisirt. — Collationirt. — Abschrift c. 1750.

780. Lbg. 856.

294 Bl. Folio, 35 Z. (30 × 21; 20 × 11¹/₂cm). — Zustand: — gut, doch ist in dem letzten Drittel der Seitenrand etwas durch eine braune klebrige Flüssigkeit befleckt, welche auch den unteren Rand fast überall ein wenig berührt hat: gegen Ende hat der obere Rand besonders gelitten. — Papier: gelb, meistens stark, glatt. — Einband: rother Lederband. — Titel f. 1^a (farbig, hauptsächlich gelb, in einem viereckigen Spiegel, wovon der Mitteltheil als Rundstück den Namen des Verf. enthält):

الجو الثاني من الكشاف لحقائق التنزيل

Zweite Hälfte desselben Werkes, von Sura 19—114. Anfang f. 1^b wie bei Pet. 157. Schluss wie bei Spr. 431 angegeben; nebst dem Dankgebet des Verfassers.

Schrift: klein, gefällig, gut und gleichmässig, etwas vocalisirt. Textwörter roth; Stichwörter hervorstechend gross, meistens schwarz, aber auch farbig; Ueberschriften gelb. Der Text in grünen und rothen Linien eingerahmt.

Abschrift im J. 1061 Sawwāl (1651) von محمد بن علي الحنجفي im Auftrage des عثمانى الاملوكي

Der Rand enthält einen Artikel über den Verfasser, nach Ibn Hallikan. Desgleichen eine Aufzählung der in seinem Qorān benutzten Wissenschaften.

781. Pet. 157. 158.

228 und 240 Bl. Folio, 19 Z. (Pet. 157: 30 × 21¹/₂; 20 × 14cm; Pet. 158: 30 × 21³/₄; 20 × 14cm). — Zustand: im Ganzen ziemlich gut, doch nicht ohne Flecken und nicht ohne Wurmstiche; einzelne Blätter in Pet. 157 lose und Bl. 21 fast ganz ausgerissen, das 1. Blatt von Pet. 157 u. 158 am Rande ausgebeiselt; ebenso Pet. 157, f. 218 am Rande. — Papier: dick, gelb, ziemlich glatt. — Einband: Pet. 157 brauner Lederbd; Pet. 158 Pappbd mit schwarzem Lederrücken. — Titel von Pet. 157 f. 1^a:

السفر الخامس من الكشاف عن حقائق التنزيل وعيون الاقارب في وجوه التاويل

In der Unterschrift dasselbe:

الكشاف عن معاني التنزيل ووجوه الاقارب

und nichts weiter. — Verfasser ebenda:

ابو القاسم محمود بن عمر الرخشي

Anfang f. 1^b (nach d. Bism.): سورة مريم مكية وهي تسعون وثمانى آيات او تسع آيات، بسم الله الرحمن الرحيم، [كهيعص] بفتح الهاء وكسر الباء حمزة وبكسرهما عاصم وبضمهما الحسن، الخ

(Für كهيعص ist eine Lücke gelassen.)

Zwei Bände desselben Werkes, wovon Pet. 157 Sura 19—27, 16, Pet. 158 Sura 27, 16 bis Sura 37 enthält. Jener ist in dieser Abschrift der 5., dieser der 6. (wie auch Pet. 158 in dem Titel steht).

In Pet. 157 fehlen nach f. 10 9 (oder 7) Blätter; in 158 sind Bl. 19. 28. 67. 108 im Text beschädigt; nach f. 190 fehlen 2 (oder 4) Blätter.

Die Schrift ist gross, kräftig, deutlich, gleichmässig, magrebitisch, vocalisirt. Die zu erklärenden Textworte noch grösser.

Die Abschrift der beiden Bände ist gemacht für die Bibliothek des امير ابو زكريا بن ابي محمد بن ابي حفص von محمد بن عمر بن عبد الله النيمى ابن الخراز und verglichen und berichtigt von عبد الجبار und محمد بن محمد الرعيلى الشوشى etwa um 1350 p. Chr.

782. Mq. 585.

2) f. 1^a—290^a.

291 Bl. 4^o, c. 27—30 Z. (25³/₄ × 17¹/₂; 18 × 12¹/₄ cm). — F. 65—80: 19 Z. (Text: 17¹/₂ × 10^{cm}). — Zustand: ziemlich gut, doch am Rande, besonders oben, wasserfleckig, auch nicht frei von Wurmtisch, zum Theil ausgebessert. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: schöner grüner Hbfzbd. — Titel fehlt, steht aber in der ausführlichen Unterschrift.

Zweite Hälfte desselben Werkes, von Sura 20 an bis zu Ende.

Anfang (nach dem Bismillah) f. 1^b: طه ما أنزلنا عليك القرآن أبو عمرو فحكم الظاء لاستعلاؤها وإعمال الهاء وفخمها ابن كثير وابن عامر الخ

Schluss wie bei Spr. 431; auch das Schlussgehet wie dort.

Schrift: kleine hübsche Gelehrtenhand, fast vocallos, oft auch fehlen diakritische Punkte. Ueberschriften und Stichwörter (قوله) roth, anderes roth überstrichen. — Am Rande stehen nicht selten Bemerkungen von derselben Hand. F. 65—80 ist von der gleichen Hand, aber weniger eng, geschrieben. — Abschrift nach der Unreinschrift des Verf. vom J. 528 Reb. II (1134), aber nicht unmittelbar, sondern nach der Bemerkung f. 290^a unten am Rande: abgeschrieben aus einer Abschrift von einer Abschrift einer Abschrift des Originals. u. zwar im J. 551 Moharram (1447).

783. Spr. 430.

469 Bl. 4^o, 27 Z. (26 × 18¹/₂; 19 × 13^{cm}). — Zustand: stark wurmtisch und wasserfleckig; der Text f. 1—16 so stark beschädigt, dass er gar nicht zu rechnen ist: von f. 17—67 im Text 2 durchgehende grosse Löcher, so dass derselbe auch hier sehr mangelhaft ist. Ausserdem an vielen Stellen, besonders am Rande, ausgebessert. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: brauner Lederbd mit vergoldetem Rücken. — Titel u. Verf. fehlen.

Schlussband desselben Werkes, behandelnd Sura 23, 38 bis Sura 94 Anfang. Derselbe hat f. 1 allerdings mit Sura 19 begonnen, allein

f. 1—16 sind unleserlich, ausserdem müssen Lücken darin sein. Der Schluss des Werkes fehlt nach f. 469.

Schrift: ziemlich klein, fein, eng, zum Theil aber breitgezogen, etwas flüchtig, aber gewandt und nicht ohne Zierlichkeit, oft schwierig ■ lesen, vocallos; bisweilen fehlen auch diakritische Punkte, der Text nicht gut. Die Ueberschriften fehlen meistens bei den Suren. Die Stichwörter (قلت und فان قلت) roth, oft Platz dafür gelassen, oft auch ausgelassen oder unrichtig gesetzt. Der Text in rothen und blauen Linien. — Abschrift c. 1750.

784. Spr. 431.

236 Bl. 4^o, 25 Z. (23³/₄ × 17¹/₂; 19 × 12^{cm}). — Zustand: wurmtisch, der Text öfters beschädigt, der Rand oft ausgebessert (auch der Text). — Papier: gelb, glatt, stark; die ergänzten Blätter meistens bräunlich, dünn. — Einband: brauner Lederbd mit vergoldetem Rücken. — Titel fehlt.

Schlussband desselben Werkes, von Sura 34, 18 an bis zu Ende. Der Anfang fehlt.

Völlig verbunden und auch voll Lücken. ■ Blätter folgen so: 1: Lücke von 3 Bl.; 2—9: Lücke von c. 20 Bl.; 10—32. 49—51; 1 Bl. fehlt; 52—59; 1 Bl. fehlt; 60—71. 76—82. 33—48; Lücke von 2 Bl.; 89. 75. 90. 88. 84—87. 83. 74. 73. 91—100. 72. 101—107. 135. 136. 103—116. 118—120. 117. 121—134. 137; Lücke von c. 20 Bl.; 138—230; c. ■ Bl. fehlen; 231; 1 Bl. fehlt; 232; c. 3 Bl. fehlen; 233; 1 Bl. fehlt; 234—236.

Schluss f. 235^b: لأن اتفلقين عما النعمان الموصوفان بنسيان حف الله عز وجل عن رسول الله صمم لقد أنزلت على سورتان ما أنزل مثلهما وإنك لن تقرأ سورتين أحب ولا أرضي عند الله منهما

Daran schliesst sich f. 236^a ein Dankgebet des Verfassers für die Gnade, dies Werk zu Ende geführt zu haben, und zwar in Mekka selbst. Dasselbe beginnt: قال عبد الله الفقير اليه وأنا اعول بهما وبحجيج كلمات الله الكاملة الخ وسابق نوته انه عول الجواد الكريم الرؤوف الرحيم

Schrift: ziemlich gross, zierlich, gleichmässig, deutlich, sehr stark vocalisirt. Die Stichwörter und Ueberschriften roth. Etwa 2/3 ist von späterer Hand in etwas kleiner Schrift, gefällig u. im Ganzen gleichmässig, vocallos, ergänzt, nämlich f. 10—25. 27. 28. 33—50. 108. 118—120. 128. 138—175. 195—200. 213—220. 231—233. — Collationirt.

Abschrift von محمد العسكري in Bagdad, im Jahre 700/1300.

785. Pet. 333.

287 Bl. 4^o, 27 Z. (27¹/₂ × 17; 21¹/₂ × 11—11¹/₂ cm). — Zustand: ziemlich gut; der Rand ■ einigen Stellen ausgebessert. Stellenweise fleckig. — Papier: bräunlich, ziemlich stark und glatt. — Einband: Hbfzbd. — Titel f. 1^a oben ■ Rande:

كشاف جلد رابع من الصافات اني الآخر

Der 4. (u. letzte) Band desselben Werkes, von Sura 37 an bis zu Ende.

Schrift: ziemlich gross und breitgezogen, gewandt und deutlich, etwas vocalisirt (von späterer Hand), aber an manchen Stellen, besonders f. 171—189 und 217—234, gar nicht. Nicht selten fehlen diakritische Punkte. Das an der Handschrift Fehlende ist von späterer Hand, klein und deutlich, fast vocallos, ergänzt, nämlich f. 1—12. 121—125. 236. 287; ebenso f. 249 unten und f. 253 oben. Am Rande sehr viele Glossen. — Das Ganze collationirt. Abschrift c. 1400/1491.

786. Lbg. 598.

20) f. 59^a.

Format etc. und Schrift wie bei 1).

Ohne Titel. Erklärung der Qorānstelle Sura 43, 35 aus dem Commentar des الزخشي قري ومن يعيش بضم الشين وفخمها الخ

Ausserdem noch allerlei Notizen am Rande, zum Theil aus dem Commentar des ابو السعود.

787. Spr. 432.

301 Bl. 8^o, 14 Z. (19¹/₂ × 15³/₄; 14¹/₂ × 11^{cm}). — Zustand: lose Lagen u. Blätter, unsauber. — Papier: bräunlich, glatt, dick. — Einband: Pappdeckel mit Kattunrücken.

Schlussband desselben Werkes, umfassend Sura 52, 12 bis zu Ende. Nach f. 79 fehlt 1 Blatt. Schluss f. 301^b wie bei Spr. 431 (ohne das Gebet).

Schrift: ziemlich dick, rundlich, kräftig, etwas flüchtig, in einander, oft ohne diakritische Punkte, selten mit Vocalen, nicht leicht zu lesen. — Collationirt.

Abschrift beendet im Sa'ban d. J. 586/1149.

788. Pm. 134.

220 Bl. 8^o, 25 Z. (21 × 15¹/₂; 13¹/₂—15 × 9¹/₂—10^{cm}). — Zustand: im Ganzen gut, doch nicht überall ganz sauber. In der oberen Hälfte etwas Wurmtisch. Bl. 1 etwas beschädigt und ■ Rande ausgebessert. — Papier: gelb,

stark, ziemlich glatt. — Einband: brauner Lederbd mit Klappe. — Titel f. 1^a:

النصف الاول من تفسير الكشاف

Verfasser fehlt.

Anfang (nach d. Bism.) f. 1^a: نعم انشاغي وقراء مكة والكوفة وفقباءهما ان التسمية آية من الفاتحة ومن كل سورة ولذلك يجهرون بها لما اقتبتها السلف مع توصيتهم . . . والباء متعلقة باقدام مصمرا . . . الله اصله الاله كالنفس اصله الاناس فموضع عن انهمزة حرف التعريف الخ

Erste Hälfte eines Auszuges aus demselben Werke, Sura 1—18 enthaltend.

Die 2. Sura beginnt f. 3^a: سورة البقرة مدنية مائتان وسبع وثمانون آية بسم الله الرحمن الرحيم اعلم ان ما ينتهي بها اسماء مسمياتها الحروف التي منها ركبت الكلم فصار اسم الخ

Schluss der 18. Sura f. 220^a: فولت في جندب بن زهير قال للرسول صمم اني اعمل العمل لله فاذا اطلع عليه سرتي فقال ان الله لا يقبل ما شورك فيه وروي انه قال له لك اجران اجر السر واجر العلانية وذلك اذا قصد ان يقتدي به

Unter den Auszügen, welche aus dem Qorān-Commentar des الزخشي gemacht worden sind, führt HKh. V p. 191 einen des محمد بن مسعود an, der betitelt ist: تفريغ التفسير († 698/1299) an, der betitelt ist: تفريغ التفسير. Dieses Werk hat eine vollständige Hothe, scheidet allerlei (Ketzerisches) aus und ordnet den Stoff zum Theil etwas anders; ausserdem ist es von geringem Umfang, indem es nur das Wichtigste auswählt und eigene Zusätze giebt. Alles dies passt auf das vorliegende Buch nicht, das auch sogar nichts weniger als von kleinem Umfange ist. Es wird also wol der Auszug eines anderen und zwar späteren Verfassers sein, der möglichst strenge sich an das Grundwerk angeschlossen hat.

Schrift: ziemlich gross, kräftig, etwas rundlich, in der zweiten Hälfte etwas gedrängter, fast vocallos. Ueberschriften roth, Stichwörter des Textes roth überstrichen. — Abschrift um 1400/1688 (u. jedenfalls vor 1507/1688, in welchem Jahr sich ein Besitzer d. Buches f. 1^a zur Seite eingetragen hat).

schadhaft. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: rother Lederbd mit Klappe und Goldverzierung. — Titel und Verfasser f. 1^a:

« شرح الكشاف التي آخر سورة يونس
لسعد الملة والدين التفتازاني

Derselbe heisst ausführlicher, wie auch in einer Glosse zur Seite steht:

مسعود بن عمر التفتازاني سعد الدين

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله الذي أنزل على عبده الكتاب ولم يجعل له عوجا . . . وبعد فإن كتاب الكشاف للشيخ العلامة . . . قد طار صيت جلالة قدره كالامطار في الاقطار الخ

Ausführlicher Commentar (mit قوله) des Mas'ad ben 'omar atfat'azani sa'd eddin † 791/1389 zu demselben Qorān-Commentar, Sura 1—10, 58 behandelnd.

In dem Vorwort spricht der Verfasser mit grossem Selbstbewusstsein von der Vortrefflichkeit seines Werkes, das er auf dringendstes Bitten seiner Zuhörer veröffentlicht habe.

Er beginnt f. 2^b: قوله الحمد لله [الذي أنزل] القرآن، القرآن في اللغة الجمع نقل الي المجموع المتلوه وفسر بالكلام المنزل على النبي . . . قوله كلاما مؤلفا، حال موطنة كما في قوله تعالى أنزلناه قرآنا عربيا الخ

قوله هو شفاء . . . فان . . . Schluss f. 249^a: الشفاء والدواء للمرض هو حصول الصدق اعني الصحة ثم عطف على موعظة وتنبيه تنميها للعوايد دعاء ورحمة الحمد لمن تبارك وتعالى الخ

Schrift: ziemlich kleine Gelehrtenhand, kräftig und gewandt, deutlich, fast vocallos, oft auch fehlen diakritische Punkte, besonders in der 2. Hälfte. Das Stichwort قوله und die Ueberschriften roth. Am Rande ziemlich oft kleine Glossen. Die fehlenden Blätter 30—49. 81. 88 sind in ähnlicher kleiner Schrift ergänzt. — Collationirt.

Abschrift im Jahre 866 Ramadān (1462), von محمد بن محمد بن محمود الداعي الشيخ البخاري in Damaskus.

HKh. V, 10646, p. 187.

Mf. 132, 3, f. 3^b. — Anfang desselben Werkes; die Vorrede nicht ganz zu Ende.

Sein Enkel يحيى الهري um 850/1446 hat das Werk glossirt; desgleichen schrieb † 879/1474 علي بن محمد القوشجي علاء الدين eine Glosse zu dem Anfang desselben.

794. Pm. 685.

197 Bl. 8^{vo}, 19 Z. (19 1/2 × 12; 13 1/2 × 7 1/2 cm). — Zustand: ziemlich gut; doch ist der obere und untere Rand etwas wasserfleckig, besonders gegen Ende hin. Bl. 165 u. 166 oben am Rande beschädigt. — Papier: gelb, glatt, ziemlich dünn. — Einband: Pappband mit Lederrücken und Klappe. — Titel und Verfasser f. 1^a oben, fast verwischt:

حاشية مير سيد شريف بر تفسير كشاف
und am Schluss:

حاشية الشريف

— im Ganzen richtig ist.

Es liegt hier vor die sehr ausführliche Glosse des 'Alt ben mohammed ben 'alt elgorgāni esajjid esberij † 816/1413 zu Sura 1—2, 23 desselben Qorān-Commentars. Der Text wird mit قوله eingeführt.

Anfang (nach dem Bism.) f. 2^b: قل جار الله . . . الحمد لله الذي أنزل القرآن كلاما مؤلفا منظما، دل بلامي الجنس والملك على اختصاص الحمد به تعالى ثم وصفه بانزال القرآن . . . بحسب المصالح أي بقدرها وعددها الخ

Die Glosse zum Commentar von Sura 1 beginnt f. 21^a: قوله سورة فاتحة الكتاب، فاتحة الشيء: أوله فليل مصدر بمعنى الفتح . . . قوله لأنها نزلت بمكة مرة أي حين افترضت الصلوة بل عني أول سورة نزلت بها الخ

وانه لا فريضة على انتزاع . . . Schluss f. 197^a: الرزق من الثمرة بل هي في نفسها رزق، تمت

Schrift: Türkischer Zug, ziemlich klein, kräftig, vocallos. Das einführende قوله ist meistens roth, tritt aber nicht recht hervor, ist auch bisweilen ausgelassen.

Abschrift im J. 1079 Gom. II (1668), von سليم بن صالح. In der 1. Hälfte stehen oft — Rande Glossen, besonders häufig zu Anfang. Zu den ersten Worten der Glosse (f. 2^a) findet sich f. 1^a eine besondere längere Glosse von الشيخ الدواني.

HKh. V, 10646, p. 187.

795. Lbg. 46.

170 Bl. 8^{vo}, 21 Z. (17 3/4 × 12 1/2; 12 1/2 × 6 1/2—8 1/2 cm). — Zustand: in der unteren Hälfte wasserfleckig, besonders gegen Ende; auch der obere Rand nicht frei von Wasserflecken; etwas wurmtiebig und deshalb — einzelnen Stellen ausgebessert. — Papier: gelb, glatt, meistens stark. — Einband: Pappbd mit Lederrücken. — Titel f. 1^a oben unzureichend:

حاشية كشاف سيد

Dasselbe Werk; Anfang u. Schluss ebenso.

Schrift: Türkische Hand, klein, gedrängt, vocallos. f. 2—5. 8—15 sind in etwas grösserer mehr hängender Schrift ergänzt. Am Rande recht oft Bemerkungen, zum Theil in etwas kleinerer Schrift. — Abschrift von أحمد بن أمير علي بن شيخ علي الكنجي Handschrift des سعد الدين التفتازاني, um 990/1583.

796. Mq. 208.

2) f. 9—16. 62—66 u. 69.

8^{vo}, 25 Z. (Text: 14 1/2 × 8 1/2 cm). — Zustand: gut, aber f. 62 ff. etwas wurmtiebig. — Papier: farbig, dünn. — Einband: zusammen mit 1). — Titel f. 62^a:

حاشية الشريف علي الكشاف

Anfang (nach dem Bism.) f. 62^b: قال الشيخ

جار الله العلامة . . . الحمد لله الذي أنزل القرآن . . . منظما أقول وصف الله سبحانه وتعالى بعد الدلالة على اختصار الحمد فيه بانزال القرآن . . . قوله مؤلفا منظما والتأليف جمع أشياء متناسبة الخ

Nach dem Titel müsste الشريف d. h. الجرجاني der Verfasser sein. Allein der Text weicht von Pm. 685 ab, er muss also doch wol von einem Andern verfasst sein, aber mit Benutzung des Werkes des Elgorgāni. Es liegt hier eine ziemlich ausführliche Glosse zu dem Anfang des Commentars des Ezzamañsari vor. Der Anfang der 2. Sura steht f. 66^a. Bricht ab f. 65^b: وأما ما حكاه سيبويه لا من أين يا فتى فهو في جواب من قل

Die Blätter folgen — 62. 9—16. Lücke. 69. Lücke. 63. 64. 66. 65.

Schrift: klein, gedrängt, gleichmässig, vocallos. Das Stichwort قوله roth. Am Rande f. 9—15^a und 62^b viele Glossen. — Abschrift c. 1100/1680.

Mq. 120, f. 24—27. — Glossen, die sich auf den Commentar des Ezzamañsari zur 1. Sura beziehen, wie es scheint. Der Verfasser lebt nach سعد الدين التفتازاني † 791/1389, den er erwähnt.

797. Pm. 316.

1) f. 1—42.

74 Bl. 8^{vo}, 19 Z. (15 1/2 × 11; 12 1/2 × 7 1/2 cm). — Zustand: stark wasserfleckig. — Papier: gelb, grob, etwas glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titel f. 1^a als Ueberschrift:

هذه فوائد استخراجها من تاريخ الزمخشري
من المجلد الرابع

Verfasser: s. nachher.

Hier ist das Wort تاريخ über ein früher daselbst befindliches gesetzt; — ist falsch und muss ersetzt werden durch das ursprüngliche تفسير. Dies erhellt auch deutlich aus der Unterschrift f. 39^a, wo steht:

تمت الفوائد والنكت المستخرجة من تفسير
الزمخشري من المجلد الرابع لكاتبها ونامقها . . .
عبد الباقي بن ملا خليل الحاجي درويش

Bemerkungen des 'Abd elbaqi ben molia Halil, um 1150/1737, zu ausgewählten Stellen desselben Qorān-Commentars, und zwar von der 35. Sura an bis zu Ende, nicht nach der sprachlichen, sondern nach der religionsinhaltlichen Seite. — Das Stück beginnt: عن أبي هريرة رة قال رسول الله صم ما من يوم يصبح العباد فيه إلا ملكان ينزلان الخ schliesst f. 39^a: قال رسول الله صم أن الشيطان واضح خطمه علي قلب ابن آدم فان ذكر الله خنس وأن نسي أنقلم قلبه فذلك الوسواس الخناس

Es folgen dann noch, von derselben Hand, einige Stellen, theils aus demselben Commentar, theils und hauptsächlich aus dem Werke: كتاب الحكمة entnommen; eine Stelle auch — dem

Schrift: im Ganzen klein, kräftig, gewandt, deutlich, vocallos. Die Textverse roth überstrichen. Am Rande öfters Inhaltsangaben. — Autograph c. 1160/1747.

798. Mq. 40.

6 f. 101–112.

4^o, 19 Z. (Text: 15 × 9³/₈ cm). — Zustand: im Ganzen gut. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: zusammen mit 1–5. — Titel f. 101^a:

تفسير كشاف

Ein Stück des Grundcommentars, Sura 78 bis 79, 14 behandelnd. Anfang (nach d. Bism.) f. 101^b: سورة النبأ قوله [هم] اصله عن ما على: f. 112^b: ان عن الحجة دخلت على ما الخ مجللا اي مغطيا ومنه جل الدابة لا تظارها اي:

Schrift: Türkische Hand, ziemlich gross, gefällig, gleichmässig, vocallos. Titel der Sura roth, Stichwörter roth überstrichen. — Abschrift c. 1100/1899.

799.

Anmerkung. — I. Ueber Ezzamah-
sari's mo'tazilitische Ansichten schrieb
f. 716/1816 عمر بن محمد بن خليل السكوني
ein Werk des التمييز (oder مقتضب التمييز); darauf be-
zieht sich auch إقرأ الكشاف, سبب الانكشاف عن إقرأ الكشاف
von تقي الدين السبكي f. 756/1855.

II. Auszüge aus dem Werke werden
beigelegt dem محمد بن علي الانصاري f. 862/1264;
um محمد بن مسعود السيرافي الشافعي f. 700/1800;
f. 950/1548 عبد الاول بن حسين ابن أم ولد.

Die darin vorkommenden Traditionen hat
f. 762/1861 عبد الله بن يوسف بن محمد الزيلعي
ausgezogen.

III. Bearbeitungen des Werkes durch
Glossen werden erwähnt von

- 1) أحمد بن محمد بن منصور الاسكندري الجذامي (الانتصاف) f. 683/1284 ناصر الدين ابن المنير.
- 2) عبد الكريم بن علي بن عمر العراقي علم الدين (الإتصاف) f. 704/1804 (unter dem Titel:).
- 3) محمود بن مسعود بن مصلح الشيرازي العلامة f. 710/1810 قطب الدين.
- 4) أحمد بن محمد بن عثمان ابن النبأ f. 721/1821.

- 5) أبو ابراهيم بن محمد بن ابراهيم السقاقي f. 742/1343 (betitelt: أعراب القرآن المجيد).
- 6) الحسين بن محمد بن عبد الله التميمي f. 743/1842 (u. d. T.: فتوح الغيب في اندشف عن قناع الريب).
- 7) أحمد بن الحسن بن يوسف الجارودي فخر الدين f. 746/1845.
- 8) أحمد بن عبد القادر بن أحمد القيسي f. 749/1848 (betitelt: تاج الدين ابن مكتوم), ein Auszug aus dem البحر المحيط f. 745/1844.
- 9) جعي بن قاسم العلوي الفاضل اليماني عماد الدين f. 760/1849 (1. دفتر الإصداق في حل عقد الكشاف. 2. تحفة الأشراف في دشف غوامض الكشاف).
- 10) أحمد بن يوسف بن محمد ابن السمين f. 760/1855.
- 11) محمد بن محمد بن محمود الباري أكل الدين f. 786/1884.
- 12) يوسف بن الحسين التبريزي الحلواني f. 804/1401.
- 13) Das Werk des الشرف الجرجاني f. 816/1418 haben glossirt:
a) عمر بن رسلان بن نصير البلقيني f. 805/1402 (unter d. Titel: الكشاف عن الكشاف).
- b) حيدر بن محمد الهروي f. 890/1427.
- c) حسن جلبي بن محمد شاه الغناري f. 886/1481.
- d) علي الطوسي علاء الدين f. 887/1482.
- e) محمد بن ابراهيم ابن الخطيب محيي الدين f. 901/1495.
- f) Gegen dasselbe polemisiert ابن كمال باشا f. 940/1539.
- 14) محمد الدين الفيروزآبادي f. 817/1414 behandelt die Einleitung unter dem Titel: نغمة الرشاف من خطبة الكشاف.
- 15) أحمد بن عبد الرحيم بن الحسين العراقي ابو زرعة f. 826/1423.
- 16) عبد الكريم بن عبد الجبار um f. 880/1427.
- 17) علي بن محمد مصنفك f. 875/1470.
- 18) اسمعيل القراماني كمال الدين فخر كمال f. 900/1494.
- 19) أحمد بن محمد الهروي f. 906/1500.

- 20) خضر بن عمر العلوي خير الدين f. 948/1541.
 - 21) مهدي الشيرازي f. 956/1549.
 - 22) محمد بن محمد العمادي ابو السعد f. 982/1574 (unter dem Titel: معاهد الطراز, Anfang der 48. Sura).
 - 23) صنع الله بن جعفر c. 1021/1612.
 - 24) محمد بن حسين بن عبد الصمد الحارثي f. 1081/1622.
 - 25) حسن بن أحمد اليماني ابن الجلال f. 1079/1668.
- IV. Die vorkommenden Beweisstellen und Verse sind erklärt von خضر بن عطاء الله الموصلي f. 1007/1598 und محمد بن أبي بكر بن داود العلواني f. 1016/1607.

800. Spr. 408.

203 ■ 4^o, 21 Z. (26 × 18; 18 × 12 cm). — Zustand: gegen Ende besonders fleckig; überhaupt nicht recht sauber. — Papier: gelb, dick, ziemlich glatt. — Einband: Pappband mit Kattunrücken. — Titel f. 1^a:

الجزء الاول من تفسير القرآن لابن عطية

s. auch unten. — Verfasser: s. Anfang u. weiter unten.

قال الفقيه: (nach dem Bism.): Anfang f. 1^b

الإمام . . . أبو محمد عبد الحنف بن الفقيه الحافظ
أبي بكر بن عطية رضى الله عنهما ورحمهما، الحمد لله
الذي برأ النسم وافاض النعم ومنح القسم . . . وبعد
ارشدي الله واياك فاني لما رايت العلوم فنونا
وحديث المعارف شجوننا الخ

Der Verfasser heisst nach Pet. 75, f. 294^b:

عبد الحنف بن غالب بن عبد الرحمن بن
عبد الرؤف الحاربي الغرناطي ابن عطية
عبد الحنف بن غالب بن عبد
الملك بن غالب الغرناطي

Der Verfasser 'Abd elhaqq ben abu bekr
galib ben 'abd elmelik (oder auch 'abd
errahmān) elmohāribi elgarnāṭi ibn 'atīje,
als dessen Todesjahr (541) 542/1147 (546)

angegeben wird, geb. 481/1088, hat vor, einen
sehr gründlichen Qorān-Commentar, aber doch
möglichst kurz, zu schreiben; er sagt f. 2^b:
قصدت أيراد جميع القراءات مستعملها وشأنها واعتمدت
تبين المعاني وجميع احتمالات الألفاظ

Den Titel giebt er in der Vorrede nicht
deutlich an, allein — sagt f. 2^b:
تعليل ما يتخلل لي في المناظرة من علم التفسير
وترتيب المعاني وقصدي فيه ان يكون جامعاً وجيزاً مختزلاً
und demgemäss nennt ihn HKh. المختصر الوجيز
In der Unterschrift steht als Titel:

الجامع المختصر الصحيح الوجيز
في تفسير القرآن العزيز

und dies ist gewiss der richtige.

Er schickt eine lange Einleitung voraus.

باب ما ورد عن النبي صم وعن الصحابة ونهاه f. 8^a

العلماء في فصل القرآن المجيد وصورة الاختصاص به

باب في فصل تفسير القرآن والكلام على لغته والنظر f. 5^a

في أعرابه وخطابه معانيه

باب ما قبل في الكلام في تفسير القرآن والمجراة f. 5^b

عليه ومراتب المفسرين

باب معنى قول النبي صم ان هذا القرآن انزل f. 6^a

على سبعة احرف فافروا ما تبشر منه

باب ذكر جمع القرآن وشكله ونقطه وتجزئته وتفسيره f. 25^aباب في ذكر الالفاظ التي في كتاب الله ولغات النجم بها f. 83^aنبذة مما قال العلماء في اعجاز القرآن f. 88^bباب في الالفاظ التي يقتضى الاجاز استعمالها f. 84^b

في كتاب الله تعالى

باب تفسير اسماء القرآن وذكر السورة والآية f. 85^aباب القول في الاستعانة f. 88^aالقول في تفسير بسم الله الرحمن الرحيم f. 89^aDie Erklärung des Qorān beginnt f. 92^a.

Die 1. Sura hat die Ueberschrift: تفسير فاتحة

الكتاب بحول الله تعالى قال ابن عباس وموسى بن

جعفر عن ابيه . . . انها مكتبة ويؤيد هذا الخ

Die 2. Sura f. 82^b: تفسير سورة البقرة بحول

الله تعالى ومعونته هذه السورة مدنية نزلت في

مدد شتى وفيها آخر آية نزلت على رسول الله

Von dem Commentar liegt hier der 1. Band vor. Derselbe behandelt die 1. und 2. Sura, ist sehr ausführlich, auch mit Dichterstellen-Anführungen. Die Verse des Textes entweder einzeln oder einige zusammen voraufgeschickt, fast immer durch vorgesetztes قوله تعالى; dann folgt die Erklärung. Behandelt ist die 1. und 2. Sura bis zu Ende.

Schluss f. 203^b: **وروي ان النبي عم قال:** **أوتيت عاولاء آليات من آخر سورة البقرة من نزل تحت العرش لم يوتهن . . .** (verwischt)

Die Handschrift ist voll Lücken und gänzlich verbunden. Die Blätter folgen so: 1—8. 109. 25. 83—92. 48. 26—45. 120—129. Lücke von 10 Blättern (den Commentar zu Sura 2, v. 38—50 enthaltend). 99—108. 130—179. Lücke von 10 Bl. (Sura 2, v. 170—182). 78—82. 1 Bl. fehlt (Sura 2, 194—203). 65—72. 1 Bl. fehlt (Sura 2, 210—212). 10—19. 9. 57—64. 20. 24. 49—56. 28. 180—189. 46. 98—95. 21. 22. 96—98. 47. 110—112. 114—117. 113. 118: 119. 190—203. — Das nach f. 85 fehlende Blatt ist auf f. 86. 87 unschön ergänzt.

Schrift: klein, gewandt, gerade, deutlich, gleichmässig, vocallos, oft auch ohne diakritische Punkte. Stichworte u. meistens auch die Überschriften roth. — Collationirt. — Abschrift von **محمد بن أحمد بن محمد** im J. 717 Gomāda I (1317). — HKh. II, 3180. V, 11534.

801. Mf. 46.

213 Bl. 4^o, 21 Z. (24³/₈ × 15¹/₂; 18 × 11 cm). — Zustand: ziemlich gut, obgleich durchweg fleckig u. ziemlich wurmatichig. Am Rande öfters ausgebessert. — Papier: gelb, stark, etwas glatt. — Einband: Pappbd mit Leder-rücken und Klappe. — Titel und Verfasser f. 1^a:

الجزء الأول من أحكام القرآن
لابي بكر محمد بن عبد الله ابن العربي

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^a: **قال الفقيه:** **الفقيه** . . . **ابن العربي** رآه **ذو** **الله** **مقدم** **علي** **ل** **امر** **ذي** **بال** **ومن** **لم** **يطع** **الله** **فعمره** **عليه** **وبال** . . . **ونكنا** **بعون** **الله** **وتأييده** **وتوفيقه** **وتسديده** **في** **كتابه** **نتكلم** **وبذكره** **الكريم** **نبدأ** **ونختم** **الحج**

Erster Band eines ausführlichen Commentars zum Qorān, von Mohammed ben 'abdallāh

ben mohammed elisbīlī abū bekr iḥn elārabi + 546/1151, das erste Viertel des Werkes, Sura 1 bis 4 enthaltend. Der Text wird, soweit es nöthig scheint, Vers für Vers gründlich erklärt; dies geschieht in der Regel in einer mehr oder weniger grossen Anzahl von Fragesätzen (مسئلة), in denen die vorkommenden Wörter, der Sinn und die Satzungen erläutert werden. (Der Grundtext ist also nur zum Theil beigebracht.)

Sura 1 f. 2^a: **سورة الفاتحة فيها خمس آيات:** **الاية الأولى فيها مسئلتان:** **المسئلة الأولى:** **قوله بسم الله الرحمن الرحيم اتفق الناس علي أنها آية من كتاب الله في سورة النمل واختلفوا في كونها آية في أول كل سورة الحج**

آية Sura 2 f. 4^b ff. behandelt den Text in 90. Sura 3 f. 112^b in 26, Sura 4 f. 130^a in 61. Von dieser Sura sind in diesem Bande nur 48 آية behandelt.

Schluss f. 213^a: **قلنا قد قال رسول الله صم:** **إن وقت الصلاة وقت الذكر فكلما دام ذكركم واجب أدائها:** **تم الجزء الأول الحج**

Schrift: ziemlich klein, gerade stehend, gleichmässig, fast vocallos, diakritische Punkte fehlen öfters. Die Überschriften und Stichwörter fehlen öfters. Am Rande öfters Bemerkungen, in der Regel flüchtig u. schlecht geschrieben. F. 76 ist doppelt gezählt. — Abschrift o. 700/1300.

HKh. I, 156 (p. 173. 11).

802. Pm. 723 u. 724.

(Diese beiden Bände sind eine lithographirte Ausgabe des Werkes vom J. 1247/1831 u. 1248/1832 in Folio, 340 u. 315 Bl. Wegen der Unvollständigkeit der beiden folgenden Handschriften desselben Werkes lasse ich hier eine kurze Beschreibung folgen.)

Titel und Verfasser fehlt. Jener ist nach 723, f. 2^a:

مجمع البيان لعلوم القرآن

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^a: **الحمد لله** **الذي** **ارتفعت** **عن** **مطارج** **الفكر** **جلالته** **وجلّت** **عن** **مطامع** **الهمم** **عزته** . . . **وبعد** **فان** **احق** **الفصائل** **بالتعظيم** **واسبقها** **في** **استحقاق** **التقديم** **الحج**

Unter den Wissenschaften steht am höchsten die der Erklärung des Wortes Gottes. Viele Werke sind darüber verfasst, indess haben die meisten nur Auszüge — anderen Werken gemacht, abgesehen von **ابو جعفر محمد بن الحسن الطوسي**, dessen **كتاب التبيان** ausführlich ist und Sprache und Inhalt berücksichtigt. Aber oft mischt er, bei grammatischen Erklärungen, Richtiges und Falsches, hat auch im Lexikalischen Mängel und ebenso in der Anordnung des Stoffes; dieserhalb und wegen zu grosser Ausführlichkeit hat das Werk nicht den verdienten Beifall gefunden.

Der Verfasser des vorliegenden Werkes hat dasselbe benutzt und nach Kräften die Fehler desselben verbessert und Gründlichkeit und Vielseitigkeit erstrebt. Schon seit seiner Jugend mit dem Plan eines solchen Werkes umgehend, hat er es hauptsächlich auf Anregung des **جلال** **الدين** **ابو منصور محمد بن يحيى بن هبة الله الحسيني** verfasst und Lesarten, Grammatisches und Lexikalisches, den tieferen Sinn, die Art der Offenbarung und den Ort, Traditionen und Geschichten, die sich an einzelne Stellen knüpfen, u. s. w. darin behandelt und dabei immer den Vorsatz, ein mittelgrosses Werk zu schaffen, im Auge behalten. Er giebt bei jeder Sura zuerst den Ort der Offenbarung derselben an, dann die verschiedenen Ansichten über ihre Verszahl, dann welcher Vorzug sich an die Lesung derselben knüpfe; alsdann bei jedem Verse die verschiedenen Lesarten (القراءة), dann die Beweisgründe (الحجة), dann Grammatisches u. Lexikalisches, darauf die formal-grammatische Seite (الاعراب) und Schwierigkeiten; weiter die Entstehungsgründe der Stelle (الاسباب والنزولات), den eigentlichen Sinn, die darin liegenden Satzungen, allegorische Deutungen, Geschichten; zugleich auch Versstellen für auffälligere Ausdrücke.

Das Werk ist nach der Unterschrift in Bd. 2 f. 315^a vollendet im J. 536 Dālqa'da (1142).

Der Verfasser, dessen Name nicht genannt ist, starb =/1159. HKh. giebt als solchen an: **محمد بن الحسن بن علي الطوسي ابو جعفر** + 601/1168, nach dem Obigen nicht richtig ist.

Vorau schickt er dem Commentar eine Einleitung in 7 فن:

1. في امداد آي القرآن والغايده في معرفتها f. 2^a فن 1.
2. في ذكر اسامي القراء المشهورين في 2^b فن 2.
3. في ذكر التفسير والتاويل 3^a فن 3.
4. في ذكر اسامي القرآن ومعانيها 3^b فن 4.
5. في اشياء من علوم القرآن يحال في شرحها 3^b فن 5.
6. في ذكر بعض ما جاء من الاخبار المشهورة 3^b فن 6.
7. في فضل القرآن في ذكر ما يستحب للقاري من تحسين 4^a فن 7.

اللفظ وتزيين الصوت بقراءة القرآن

Der Commentar zu Sura 1 beginnt f. 4^a so: **فاتحة الكتاب** **مكية** **عن** **ابن عباس** **وقنادة** **ومدنية** **عن** **مجاهد** . . . **اسماؤها** **الكتاب** **سميت** **بذلك** **لافتتاح** **المصاحف** **بكتابتها** . . . **فضلها** **ذكر** **الشيخ** **ابو الحسين الختاري المقرئ في كتابه في القراءة الحج**

Die Erklärung selbst f. 4^b: **قوله تعالى:** **بسم الله الرحمن الرحيم اتفق اصحابنا انها آية من سورة الحمد ومن كل سورة . . . فضلها روي عن علي بن موسي الرضا عم انه قال ان بسم الله الرحمن الرحيم اقرب الي اسم الله الاعظم . . . اللغة الاسم مشتق من السمو وهو الرفعة واصله سمو بالواو . . . الاعراب بسم الله الباء حرف جر اصله الالتصاق والحروف المجارة موضوعة الحج**

الن ينفتح فيها الملك واثن Schluss f. 315^a: **ينفتح فيها الوسواس الخناس فيؤيد الله المؤمن بالملك وهو قوله سبحانه وايدهم بروح منه**

Daran schliesst sich die Unterschrift und ein (Dank-) Gebet des Verfassers.

Das ganze Werk ist in 10 Bände (جلد) eingetheilt: 723 enthält Bd. 1—5, 724 Bd. 6—10.

HKh. V, 11437 (abweichende Angaben).

803. Min. 254.

303 Bl. Folio, 27—28 Z. (31 × 19; 21 1/2 × 22 1/2 × 11 cm). Zustand: gut, doch ist der Seitenrand (und ein wenig auch der obere Rand) in der ersten Hälfte der Handschrift etwas wasserfleckig. — Papier: gelb, glatt, ziemlich dünn. — Einband: brauner Lederband. — Titel fehlt eigentlich, doch steht f. 1^a oben und in der Unterschrift von späterer Hand richtig: مجمع البيان

Der 2. Band desselben Werkes, Sura 4—8 behandelnd. (Sura 4 u. 5, f. 1—148^a, ist der 3. Theil, Sura 6—8, f. 149^b—303^a, der 4. Theil des Ganzen.)

Sura 4 (= Pm. 723, f. 135^b ff.) beginnt f. 1^b (nach dem Bism.): سورة النساء هي مدنية: كلها وقيل كلها مدنية الا قوله ان الله يامركم ان تؤدوا الامانات . . . فصلها ابي بن كعب عن النبي صم قال من قرأها كانما تصدق . . . تفسيرها لما ختم الله سبحانه السورة النبي يذكر فيها آل عمران الخ

Sura 6 beginnt f. 149^b (nach dem Bism.): سورة الانعام هي مكية عن ابن عباس غير ست آيات . . . فصلها ابي بن كعب عن النبي صم قال انزلت على الانعام . . . تفسيرها لما ختم الله تعالى سورة المائدة الخ

ومن وافقنا في توريت لوي: Schluss f. 303^a: الارحام يستثنى احساب الفرائض والعصبة من الآية وذلك خلاف الظاهر ان الله بكل شيء عليم خاتم المعنى واكثر هذه السورة في قصة بدر

Schrift: ziemlich gross, gefällig, gleichmässig, vocallos. Ueberschrift und Stichwörter roth. Der Qorāntext roth überstrichen. — Abschrift v. J. 1080 Ša'bān (1670).

804. Spr. 463.

249 Bl. 4^{te}, 23 Z. (26 1/2 × 15 3/4; 17 1/4 × 9 cm). — Zustand: im oberen Theile wasserfleckig, etwas wurmetichig, nicht ganz ohne Flecken. Breiter Rand. — Papier: gelb, dünn, glatt. — Einband: brauner Lederband. — Titel fehlt: aber f. 96^a steht:

تم الجزء الرابع

und am Schlusse ist angegeben:

الجزء الخامس من كتاب مجمع البيان لعلوم القرآن
Verfasser fehlt.

Der zweite Band desselben Werkes, enthaltend in seinem 4. und 5. Theil die Erklärung von Sura 7, 2 bis Sura 12.

Der Anfang fehlt und wahrscheinlich nicht bloss 1 Bl., sondern etwa 50 Bl., so dass der Commentar in der 6. Sura begonnen hat. Das Vorhandene (= Pm. 723, f. 230^a ff.) beginnt zu Sura 7, 2 f. 1^a: ثلث آيات نوفي ايتان في الباقيين: غير ابي بكر تذكرون خفيفة الذال . . . الحاجة قال ابو علي من قرأ تذكرون مشددة الخ

لأنهم المنتفعون به دون غيرهم: Schluss f. 249^b: وبالله التوفيق والعصمة وهو حسبنا ونعم الوكيل

Schrift: klein, hässlich, gedrängt, gleichmässig, vocallos. Ueberschriften, Stichwörter und Text roth. Abschrift c. 1000/1601.

805. Spr. 433.

192 Bl. gross-4^{te}, 15 Z. (28 × 22 1/2; 25 × 19 cm). — Zustand: wasserfleckig, besonders stark am oberen Rande; auch sonst nicht ganz sauber. Die Anfangsblätter schadhast und ausgebeizert; ebenso der Rand bisweilen, besonders am Ende. — Papier: gelb, dick, glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titel und Verfasser f. 1^a:

الجزء الثامن من زاد المسير في علم التفسير
لابي الفرج عبد الرحمن بن علي بن محمد
ابن الجوزي

Der 8. (und letzte) Theil des Qorān-Commentars des Abū 'l-farağ 'ahd errahmān ibn elgauzi + 597/1201, umfassend Sura 56 bis zu Ende.

Sura 56 beginnt f. 1^b: سورة الواقعة وفيها قولان: أحدهما أنها مكية قاله الأكثرون منهم ابن عباس والحسن . . . وقتادة وجابر ومقاتل وحكي عن ابن عباس . . . قوله إذا وقعت الواقعة قال أبو سليمان الدمشقي لما قال المشركون متى هذا الخ

Die Erklärung ist sehr ausführlich, gründlich und sachgemäss, führt Gewährsmänner und Quellen an und bringt ziemlich viele Belegverse, deren Urheber meistens nicht genannt werden. Der Text mit قوله eingeführt. Die Erörterung, ob eine Sura mekkisch oder medinisch sei, ist meistens recht ausführlich.

Sura 70 f. 36^a: سورة سال سابل ويقال لها سورة المعارج ويقال لها سورة الواقع وهي مكية كلها، قوله تعالى سال سابل قل انفسرون نزلت في انفس بن الحارث الخ
سورة العاديات وفيها قولان: Sura 100 f. 166^b: أحدهما أنها مكية قاله ابن مسعود وعطاء وجابر وعكرمة والثاني مدنية . . .

Schluss f. 192^a: ومن شر الناس كانه امر: ان نستعبد من شر الجن والانس هذا قول الزجاج
Daran schliesst sich ein kurzes Nachwort, worin der Verfasser sagt: Wer Ausführlicheres wolle, möge sein die Tafsir in der Kürze studiren.

Nach f. 19 ist eine grosse Lücke (= Sura 57, 15 bis 67, 27). Schrift: gross, breit, deutlich, sehr stark vocalisirt; den wasserfleckigen Stellen des oberen Randes nicht selten verwischt. — Abschrift vom J. 622 Ram. (1226) von يوسف بن ابي بكر المؤتب الانباري.

HKh. III, 6776. II, 3163.

806. We. 1275.

366 Bl. 8^{te}, 15—17 Z. (20 × 13 1/4; 14 1/2 × 15 1/2 × 10 cm). Zustand: lose im Deckel, nicht recht sauber, auch wasserfleckig, besonders am Ende. Bl. I etwas schadhast. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: rother Lederdeckel mit Klappe. — Titel (Vorrede f. 2^a):

كتاب الايضاح في التفسير

تفسير الايضاح: f. 317^b: ك: التفسير المستفي بالايضاح: F. 1^a:
Verfasser f. 1^a unten:

ابو اسحاق ابراهيم بن محمد بن ابي الرجا بن محمد بن عقيل الجتكاني

so auch f. 317^b and f. 365^a.

الحمد لله (nach dem Bism.): Anfang f. 1^b: العالم بعواقب الامور المطلع على ما في الصدور

Der Verfasser Ibrahim ben mohammed ben abu 'rregā elgenkāni um 600/1203 hatte ein die Qorānerklärung enthaltendes sehr umfangreiches Werk verfasst, betitelt die Tafsir in der Kürze, das ihm schliesslich doch zu lang vorkam und hier von ihm abgekürzt vorliegt. Die Erklärung

HANDSCHRIFTEN D. K. BIBL. VII.

ist trotzdem sehr ausführlich und umfasst hier Sura 1—6.

Sie beginnt nach dem Vorworte f. 2^a so: فاول ذلك سورة الحمد وهي مكية على قول ابن عباس ومدينة علي قول مجاهد ولها أربعة أسماء الخ
سورة البقرة وهي مدنية: بسم الله: Sura 2 f. 2^b: الرحمن الرحيم، ألم قال ابن عباس رآه ألم أنا الله أعلم ان الله اري

Der erste Band schliesst mit der 5. Sura f. 317^b; der zweite (ohne besonderen Titel, für den jedoch f. 318^a frei gelassen ist) beginnt hier mit Sura 6, deren Erklärung auf f. 365^a zu Ende geführt ist, mit den Worten: قيل عقابه وان كان اكثره يوم القيامة فان كل آت قريب والله لغفور يعنى لذنوب عباده المؤمنين رحيم بهم وصلى الله على محمد . . . وله فيها عذاب وويل رحم الله امرا تركه قالا وقيل

Der Qorāntext ist, durch قوله eingeführt, fast ganz mitgeteilt; die Erklärung, mit ihren Traditionen, Geschichten und sonstigen Erörterungen, sehr brauchbar.

Der Verfasser hat den ersten Theil des Werkes (f. 317^b) beendet in der Abschrift im J. 596 Gom. II (1200). Autograph, wie aus f. 1^a unten, 317^b u. 365^a deutlich hervorgeht.

Schrift: ziemlich gross, gerade stehend, deutlich, aber etwas steif, etwas vocalisirt, diakritische Punkte fehlen öfters. Der Grundtext tritt nicht besonders hervor.

Die Handschrift ist mehrfach verbunden: die Blätter folgen so: 1—127, 131, 132, 128—130, 133, 134, 136, 135, 138, 137, 139—141, 143, 142, 144—327, 329—333, 328, 334—365.

HKh. I 1562 ist verschieden.

807. Spr. 864.

399 Bl. 4^{te}, 25 Z. (21) (27 1/2 × 16 1/2; 19 1/2 × 10 1/4 cm). — Zustand: wurmetichig, der Rand oft ausgebeizert, bisweilen auch der Text. — Papier: gelb, ziemlich dünn, glatt. Die Ergänzung weislich, wenig glatt. — Einband: schöner Hbfzbd. — Titel fehlt. Nach der Vorrede f. 2^a, 8):

عرائس البيان في حقائق القرآن

So steht auch auf dem Vorblatt u. f. 1^a oben von neuerer Hand.

Verfasser fehlt. HKh. nennt ihn:

روزبهان [روزبهار 1.] بن ابی النصر البقلى
الشيرازي الصوفي ابو محمد

(Auch in Spr. 301, f. 205^b steht روزبهان (mit ٢٠٥): im Cat. Oxon. II, p. 559 steht روزبهار und dies ist richtig.)

Anfang f. 1^a (nach dem Bism.): الحمد لله الذي كان في ازل الازل موحودا بوجوده... [اما بعد] فان اطيبار اسرارى لما فرغت من الطهارة في المقامات والحالات الخ

Nachdem der Verfasser *Rozbehār* ben *abū naṣr ešširāzī elkāzerūnī*, nach Spr. 301 um 600/1203, nach HKh. im J. 1006/1209 gestorben, über die Offenbarung des Qorān und dessen mehrseitigen Inhalt und Auffassung gesprochen, giebt er als seinen Zweck an, die wesentliche Bedeutung und die Feinheit des Ausdrucks zu erklären und sagt, er gebe von manchen Versen ihm eigenthümliche Erläuterungen und habe sich im Ganzen kurz gefasst. Hier liegt die eufische Erklärung des ganzen Qorān vor. Anfang f. 2^a:

سورة فاتحة الكتاب بسم الله الرحمن الرحيم سمي
الفاتحة فاتحة لأنها مفتاح ابواب خزان اسرار الكتاب الخ

والعاشرة المنع والبخل فاتحة: Schluss f. 399^a: بالجود والسخاء والحمد لله حمدا لا انقطاع له ولا انتهاء والصلوة والسلام على سيد المرسلين... ما داممت الارض والسماء

Schrift: Persischer Zug, klein, fein, gut, in der vorderen Hälfte etwas flüchtig; hier meistens und späterhin oft ohne diakritische Punkte; der Text (der nicht ganz mitgeteilt ist) zum Theil roth. F. 1—18. 392—399 von späterer Hand ergänzt, etwas grösser, vocallos, ebenfalls Persischer Zug. Von f. 358^a fehlen die beiden obersten Zeilen. F. 394 Text am Rücken beschädigt. Nach f. 18 fehlt etwas, aber nicht viel. Die in der Mitte oben am Rande stehenden Zahlen, öfters durch Beschnitten oder Bekleben des Randes fehlend oder verstümmelt, weisen auf die Zahl der behandelten Suren hin. — Abschrift c. 1750. HKh, IV, 8105.

808. Spr. 787.

256 Bl. 4^o, 19 Z. (von f. 227 — 23 Z.) (22 × 16; 15 × 9^{cm}). Zustand: ziemlich gut, doch im Anfang nicht ohne grössere Flecken. — Papier: gelblich, glatt, stark. — Einband: Pappbd mit Lederrücken u. Klappe. — Titel u. Verf. f. 1^a:

هذا جزء من التفسير للقران العظيم على لسان
الصوفية لخصه الشيخ الاكبر والكبير
سيدى محمد بن علي الحاتمي الطائي
الاندلسي

Sein Grossvater hiess محمد, seine beiden gewöhnlichsten Zunamen sind محبى الدين und ابن عربى (oft auch ابن انعمى, obgleich weniger richtig; nach der ausdrücklichen Bemerkung in Wo. 347 f. 105^b am Rande).

Anfang f. 1^b (nach dem Bism.): الحمد لله الانبي الابدي بلا زوال ابد الآباد وازل الازل... اما بعد فتوجب علي كذا عاقل بلغ ان يعلم انه خالق لامر عظيم وشان جسيم الخ

Der erste Band einer eufischen Erklärung oder vielmehr Umschreibung des Qorān, Sura 1—4, 50 behandelnd, von Mohammed ben 'alī ben mohammed elḥatīmī elṭāī elḥatīmī elakbar mulkī eddīn ibn 'arabī, f. 648/1240, geb. 560/1168.

Dieselbe beginnt zu Sura 4, 1 so (f. 246^a): يا ايها الناس اتقوا ربكم اني رقيب والاشارة في تحقيق الآية ان الله تعالى ذكر الناس من يدو خلقهم بالاشباح والارواح بقوله يا ايها الناس اتقوا ربكم الذي خلقكم من نفس واحدة فانهم لما خلقوا بالاشباح من نفس واحدة وهي شبح آدم عم كذلك خلقوا بالارواح من نفس واحدة وهي محمد صمم نقوله عم اول ما خلق الله روجي فكما ان آدم عم بالشبح ابو البشر كن محمد صمم بالروح ابا الارواح الخ

وصدق الارادة في حمل اعياء: Schluss f. 256^a: الصبحه لئلا يكون علومهم الظاهرة انعمية من قوايد العلوم الباطنة وبالا عليهم كما قال عم

Schrift: rundlich, flüchtig, ziemlich gross (doch ungleich), ziemlich deutlich, vocallos. — Abschrift c. 1800. HKh, II, 9177.

809. We. 1282.

258 Bl. 4^o, 21 Z. (23 1/2 × 15 1/2—16; 18 1/2 × 11 1/2^{cm}). Zustand: im Ganzen gut, doch von Bl. 1 fehlt die untere Hälfte, und Bl. 2 ist am oberen Rande beschädigt; überhaupt sind die ersten Blätter etwas lose und unsauber. —

Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: dunkelbrauner Lederbd. — Titel und Verfasser f. 1^a:

السفر الرابع من رموز الكنوز

نعت اندين عبد الرازق بن رزق الله بن ابى

الهيجا الرسغنى

(Der Verfasser heisst gewöhnlich nicht عبد الرازق, sondern عبد الرزاق; übrigens = No. 679, a.)

Anfang f. 1^b: سورة الكهف وهي مائة واحدي عشرة آية مكية واستثنى ابن عباس واحمير نفسك وقال مقاتل من اوليا الي صعيدا جزا ومن ان الذي آمنوا وعملوا الصالحات الي آخر آيتين مدنى قرأت على ابى اخيد القزوينى الخ

Vierter Band eines Qorān-Commentars, von Sura 18—29, von 'Abd errazzāq ben risq allāh errasānī f. 661/1262. Der Text ist nur stellenweise mitgeteilt, eingeführt durch rothgeschriebenes قونه. Oft finden sich Excuse eingeschaltet, die فصل betitelt werden.

Sura 20 f. 56^b: سورة طه وهي مائة وخمس وثلاثون آية وهي مكية باجماعهم قال الله تعالى طه ما انزلنا عليك القرآن لتشتقى فرا ابن كثير وابن عامر بنفخيم اطاء والهاء على الاصل وقرا انكوفيون الا حفصا بالامالة فيهما الخ

Schluss f. 258^a: قال ابن عباس يريد الموحدين وقال غيره المجاهدين والمعنى هو معهم بالندوة والمعونة والله اعلم

Nach f. 6 fehlt 1 Blatt.

Schrift: ziemlich klein, gefällig, gleichmässig, ganz vocalisirt, sorgfältig. Stichwörter und Surenüberschriften grösser und roth. — Abschrift im J. 741 Gom. II (1340) von أحمد بن محمد بن سلمان السيرجي الحنبلي Collationirt.

HKh, III, 6531. II, 3330. V, 12231 (hier wird ein Comment. mit dem Titel: انوار التنزيل ومفاتيح اسرار التاويل von ihm erwähnt, beendet i. J. 659; = ist vielleicht der obige).

810. Spr. 436.

230 Bl. 4^o, 25 Z. (26 3/4 × 18; 18 × 12 1/2^{cm}). Zustand: oberer Rande wasserfleckig. Nicht frei von

Wurmstichen. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: Pappbd mit Lederrücken. — Titel und Verfasser f. 1^a:

الجزء الاول من تفسير القرآن الكريم للقرطبي

Der Name des Verfassers steht ausführlicher f. 1^b nach dem Bismillah

ابو عبد الله محمد بن احمد بن ابى بكر بن قرح
الانصاري الخزرجي اندلسي ثم القرطبي

Anfang f. 1^b (nach dem Bism.): الحمد لله انمبتدى محمد نفسه قبل ان يحمده حامد واشهد ان لا اله الا الله وحده... وبعد فلما كان كتاب الله هو الكفيل بجميع علوم الشرع الذي استقبل به سنة والغرض الخ

Der erste Band eines sehr umfangreichen Qorān-Commentars, Sura 1—2, 180 behandelnd, von Mohammed ben ahmed ben abu bekr alqarṭobī f. 671/1272.

Der Text, mit قوله تعالى eingeleitet, wird satzweise vorgetragen und in einer oft grossen Anzahl von Fragen erörtert; die eigenen Ansichten des Verf. mit قلت eingeführt. Er giebt sprachliche und sachliche Erklärungen, widerlegt irrthümliche und ketzerische Ansichten, berücksichtigt die Traditionen und führt die benutzten Schriftsteller an. Der specielle Titel des Werkes steht f. 2^a unten (und ebenso auch Spr. 437, f. 50^a, Z. 7 u. 8):

الجامع لاحكام القرآن والمبين لما تضمنه
من معاني السنة وآي الفرقان

Vor auf geht eine längere Einleitung.

باب ذكر جمل من فضائل القرآن والترغيب فيه وتفضل طائفة

باب كيفية التلاوة لكتاب الله تعالى وما يكره منها وما يحرم واختلاف الناس في ذلك

باب تحذير اهل القرآن والعلم من الرياء وغيره

باب ما ينبغي لصاحب القرآن ان ياخذ نفسه به ولا يغفل عنه

باب ما جاء في اعراب القرآن وتعليمه والحث عليه وثواب من قرأ القرآن

- 10^a باب ما جاء في فصل تفسير القرآن وأهله
 10^a باب ما جاء في حامل القرآن ومن هو ومن عباداه
 10^b باب ما يلزم قارئ القرآن وحامله من تعظيم القرآن وحرمة
 12^a باب ما جاء من الوعيد في تفسير القرآن بالرأي والجرائع على ذلك ومراتب المفسرين
 14^a باب تبويب الكتاب بالسنة وما جاء في ذلك
 15^a باب كيفية التعلم والفقه لكتاب الله تعالى وسنة نبيه صمّم وما جاء أنه سهل علي من يقدم العمل به دون حفظه
 15^b باب معنى قول النبي صمّم أن هذا القرآن أنزل علي سبعة أحرف فأقرؤا ما تيسر منه وبيان حكم القراءة الشاذة
 18^a باب ذكر جمع القرآن وسبب كتب عثمان المصاحف وأجرائها وما سواها وذكر من جمع القرآن من الصحابة رّم في زمن النبي صمّم
 21^a باب ما جاء في ترتيب سور القرآن وآياته وشكله ونقشه وتجزئته وتفسيره وعدد حروفه وأجزائه وكلماته وآيه
 23^b باب ذكر معنى السورة والآية والكلمة والحرف
 24^a باب هل ورد في القرآن كلمات خارجة عن لغات العرب أم لا
 25^a باب ذكر نكت في أعجاز القرآن وشرائط المعجزة وحقيقها
 27^a باب ما جاء من النجدة في الرد علي من طعن في القرآن وخالف مصحف عثمان بالزيادة والنقصان
 29^b باب التنبيه علي احاديث وضعت في فصل سور القرآن وغيرها
 Darauf beginnt die Erklärung der ersten Sura.
 36^a (باب 4 in) تفسير سورة الفاتحة
 1. في فصلها واسمائها (مسألة 7 in) 36^a باب
 2. في نزولها واحكامها (مسألة 20 in) 38^a باب
 3. في التاميم (مسألة 3 in) 42^a باب
 4. فيما تضمنته الفاتحة (مسألة 37 in) 43^a باب
 من المعاني والقرآيات والاعراب وفصل الجامدين
 تفسير سورة البقرة [أول مبدوء به الكلام في نزولها 49^a وفصلها وعدد حروفها وكلماتها وما جاء فيها، فنقول الخ
 Der Anfang der Erklärung selbst f. 50^a:
 قوله تعالى ألم ذلك الكتاب لا ريب فيه هادي للمتقين

فيه اثنتا عشرة مسألة المسئلة الأولى قوله تعالى ألم
 اختلف أهل التأويل في الحروف التي في أوائل السور
 فقال عامر الشعبي وسفيان الثوري وجماعة من
 أئمتنا هي سّر الله في القرآن . . . قلت وهذا
 معنى القول الأول وهو أحسنها أن سّر الله لأنه مروي
 عن الخلفاء الأربعة كما ذكرنا . . . المسئلة الثانية
 فقيل لا لأنها ليست أسماء متمكنة ولا أفعالا مضارعة
 وإنما هي بمنزلة حروف انتهجي . . . المسئلة الثالثة
 قوله تعالي ذلك الكتاب قيل المعنى هذا الكتاب
 وذلك قد يستعمل في الإشارة إلي حاضر الخ
 وعلى الجملة فإنه يقتضي: Schluss f. 230^a:
 الحشر علي الصوم أي فاعلموا ذلك وصوموا
 يتلوه قوله تعالي شهر رمضان

Collationirt. — Nach f. 29 fehlt 1 Blatt.
 Schrift: ziemlich kleine Gelehrtenhand, deutlich, vocalisirt, diakritische Punkte fehlen bisweilen. Ueberschriften hervorstechend gross. Von f. 213^b = eine grössere Hand. — Abschrift c. 100/1494.
 HKh. II, und besonders 3861.

811. Spr. 437.

127 Bl. 4^o, 25 Z. (26 3/4 × 18 1/4; 18 × 12 1/4 cm). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: Ppbd mit Lederrücken. — Titel u. Verf. f. 1^a:

الرابع من تفسير الامام القرطبي

Vierter Band desselben Werkes, Sura 4, 119 bis 4, 46. Schluss f. 127^a:
 وقال عبدة السلمي
 وأنتم سناري يعني اذا كنت حافنا لقوله صمّم لا يصلين احدكم وهو حاقن وفي رواية وهو ضام بين فخذه

Schrift: ziemlich gross, etwas breitstrichig, wenig vocalisirt, deutlich. Die Stichwörter roth. Diakritische Punkte fehlen öfters. — Abschrift c. 1100/1688.

812. Spr. 438.

229 Bl. 4^o, 31 Z. (25 × 17; 21 × 13 cm). — Zustand: nicht ohne Flecken, z. B. f. 119^b; oben ■ Rande wasserfleckig. Ein wenig wurmtichig. Der Rand öfters beklebt. Einige Blätter beschädigt: ■ f. 60. 61. 71. — Papier: gelb, stark, ziemlich glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titel und Verfasser f. 2^a:

الجزء الثالث من تفسير القرآن الجيد
 لأبي عبد الله محمد بن أحمد . . . القرطبي

Der dritte Band desselben Werkes, Sura 4, 102 bis 7 umfassend. Schluss f. 228^a:

فاستقبل القبلة فان كنت راكبا فلا عليك حيث كان وجهك وكان السائب لا يسجد السجود القائل: كمل تفسير سورة الاعراف

Schrift: ziemlich gross, eng, gedrängt, deutlich, etwas rundlich, fast vocallos. Die Stichwörter roth.

Abschrift zu eigenem Gebrauch von إبراهيم بن أحمد بن محمد بن أبي بكر بن نحاس im J. 784 Gom. I (1382).

Auf dem vorderen inwendigen Deckel oben beginnt die Abschrift eines Stückes aus einem grösseren Werke, das jüngste Gericht betreffend, und zwar mit der Ueberschrift:

الباب الثاني في الامارات المتوسطة الخ

Es setzt sich fort auf f. 1^a, 2^a, 228^b, 229^a und dem inneren Blatte des hinteren Deckels. Es ist aus الساعة لاشراط الساعة (s. Pet. 331, 1). Die Schrift ist gross, aber hässlich, flüchtig, vocallos, etwa aus dem J. 1840.

813. Spr. 453.

■ f. 129—139.

4^o, 21 Z. (25 × 17 1/2; 17 1/2 × 13 1/2 cm). — Zustand: unsauber, fleckig. — Papier: gelb, dick, ziemlich glatt. — Einband: zusammen mit 1).

Diese Blätter gehören, wie ich glaube, zu demselben Werke. Die Blätter folgen so: 131. 132. 129. 130, aber nach f. 132 u. 129 sind Lücken. F. 131 behandelt Sura 26, 85 so:

قوله تعالي واجعلني من ورثة جنة النعيم دعا بالجنة وبمن يرثها وهو يرث قول بعضهم لا اسأل جنة ولا نارا قوله تعالي واغفر لأبي الخ

F. 129^b behandelt in der 11. Frage die Stelle Sura 27, 23. — F. 130^a behandelt in der 3. Frage Sura 27, 33: قوله تعالي والأمر اليك فانظري ما ذا تأمرين، سلموا الأمر الي نظرها مع ما اظهروا لها من القوة والباس والشدة فلما فعلوا ذلك الخ

Schrift: gross, kräftig, gefällig, deutlich, vocallos. — Abschrift c. 900/1494.

814. Spr. 457.

188 Bl. 4^o, 19 Z. (25 × 17; 17 × 11 cm). — Zustand: unsauber, wasserfleckig, der Rand unten stellenweise durch Feuchtigkeit schadhalt, bisweilen wurmtichig (besonders stark f. 98—126). — Papier: dick, gelb, glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titel und Verfasser von neuerer Hand oben am Rande:

من تفسير مفتي الثقلين أبي السعود العمادي
 Dies ist falsch, wie aus Spr. 447 ersichtlich.

Es liegt hier der zweite Band eines Qorān-Commentars, Sura 6, 160 bis 12, 86 behandelnd, vor. Derselbe begann ursprünglich mit dem Anfang der 6. Sura; dieser fehlt jetzt, 41 Bl. Er ist kenntlich durch gewisse Abkürzungen, welche sich auf die verschiedenen Pausen beziehen, nämlich 'حس', 'يا', 'كا', 'تا', 'ما'. Diese Abkürzungen finden sich in dem unter No. 563 besprochenen Werke des الكواشي; sie finden sich in dem Qorān-Commentar Pet. 212 und 326, beide allerdings ohne Titel, aber Pet. 326 auf dem Schnitt (und auch auf dem voranstehenden Schmutzblatt) als تفسير الكواشي bezeichnet. Es ist daher keine Frage, dass hier ein Commentar des أحمد بن يوسف بن الكواشي vorliegt. Nun hat aber Ahmed ben jusef ben elhasan elkawādi + 880/1281 deren zwei verfasst, wie in We. 348 steht (صاحب التفسيرين) u. in HKh. II, 3390. Der grössere derselben heisst, nach HKh. II, 2385, التنبصرة في التفسير; davon liegt hier der 2. Band vor. Dass dies der Fall sei, wird die Vergleichung der beigebrachten Stellen von Sura 7 und 10 mit Pet. 212 beweisen. Die Text-Erklärung ist übrigens ziemlich kurz.

Sura 7 beginnt f. 2^a: سورة الاعراف مكية نلها غير ثمانى آيات أو خمس آيات من -وسلم عن القرية الي وإن نتقنا وهي مايتان وخمس أو ست آيات بسم الله الرحمن الرحيم، ألمص تا كاول البقرة وخلافه في الوقف ومعاني الحروف كتاب رفع خبر مبتدأ أنزل اليك صا هو صفة كتاب فلا يكن الخ

سورة يونس عم مدينة كلها آلا: Sura 10 f. 105^a.

ثلث آيات من قوله فان كنت في شك مما أنزلنا إليك أو آيتين ة ابن عباس فيها من المدني ومنهم من يؤمن به ومنهم من لا يؤمن به وهي مائة وتسع آيات أو عشرة آيات بسم الله الرحمن الرحيم، آلا تآ ابن كثير وقالون وحده بفتح الراء من الرواء ورش بين اللفظين علي أصله ومن بقى بلاملة الوقف علي الر جوزه قوم ومنعه آخرون وهو علي الخلاف المتقدم في أول البقرة وقد تقدم الكلام علي الحروف المقطعة في أوائل السور في أول البقرة تلك آيات الكتاب الحكيم تآ اي هذه آيات القرآن الحكيم أو الحكيم بمعنى الحكيم أو الحكم بالأوامر والنواهي والترغيب والترهيب أو المراد بالآيات ما نزل قبل كانورية والانبيا ة لما بعث محمد صم أنكرت الكفار ذلك وقالت الله اعظم أن يكون رسوله بشرا فنزل آلا للناس عجا المرام بالناس أهل مكة النخ

سورة يوسف عم مدينة كلها: Sura 12 f. 156^a. وهي مائة واحد عشر آية ابن عطاء لا يسمع سورة يوسف محزون إلا استروح بسم الله الرحمن الرحيم أنزل القرآن علي رسول الله صم فتلاه عليهم زمنا ففانوا يا رسول الله لو قصصت علينا . . . أو مثل احباب رسول الله صم مئة وقالوا يا رسول الله حدثنا . . . أو ان اليهود سألوا النبي صم عن شأن يعقوب وولده فنزل آلا تلك إشارة والمراد به آيات السورة الكتاب المبين حس اي حلاله وحرامه أو مبين برئته وهده ورشده من أبان ظهر ة الرجاء مبين الحق من الباطل فذا من اظهر أو مبين انجازه أو مبين لمن تدبره واعتبره انه من عند الله تعالي أنا أنزلناه اي الكتاب أو خير يوسف النخ

Schrift: ziemlich gross, grösstentheils gelblich und etwas verblasst, etwas rundlich, gewandt, deutlich, fast vocallos, auch fehlen öfters diakritische Zeichen. Der Text, ganz mitgeteilt, roth; ebenso die Ueberschriften. — Collationirt. — Abschrift c. 800/1307.

Nach f. 15 fehlen 15 Bl. (Sura 7, 57—146), nach f. 182 2 Bl. und nach f. 188 der Schluss.

815. Pet. 212.

182 Bl. 4^{te}, 31 (29) Z. (23 1/2 × 16; 18 × 12 1/2 cm). — Zustand: fast lose im Deckel; ziemlich unsauber und fleckig; sehr wasserfleckig, etwas warmstichig. Bl. 99 u. 100 schadhaf. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: brauner Lederbd, schadhaf. — Titel u. Verfasser fehlt.

Es liegt hier der erste Band eines Qorān-Commentars zu Sura 1—18 vor. Dass der Verfasser derselbe sei wie der in Spr. 457 besprochene, nämlich Elkawāst, ist nach der gleichen Behandlungsweise des Textes ganz gewiss. Ebenso gewiss geht aus der Vergleichung des hier mitgetheilten Anfanges von Sura 7 u. 10 mit Spr. 457 hervor, dass dieser Band einen Theil des abgekürzten Commentars enthält, der nach HKh. II, 3552 betitelt ist. Derselbe ist, nach der Unterschrift in Pet. 326, beendet im J. 649 Reb. II (1251). Wenn dieser Auszug nur einen Band stark gewesen ist, wie HKh. angiebt, so muss derselbe etwa 600 Bl. enthalten haben. Uebrigens ist der Qorāntext nicht überall ganz mitgeteilt, einzelne Stellen sind fortgelassen.

Der Anfang der Handschrift fehlt, 2 Blätter: das Vorhandene beginnt f. 1^a: بسم الله الرحمن الرحيم . . . الحمد لله مبتدا وخير وما خير بمعنى . . . والحمد للثناء بالفضيلة بمعنى الممدخ . . . رب العالمين اي مالك جميع الخلق ومربيهم . . . الرحمن الرحيم تآ قالوا لان الذي صم وصفه ولان نعله ما فيه معنى القوة والجبروت النخ

بسم الله الرحمن الرحيم: Sura 7 beginnt f. 103^a so: وبعد ختم الانعام توعيد الكفار ووعد الابرار والامتنان عليهم عقب بما فيه تسليية ونهي عن اتباع الكفار وتحذير من مثل حائهم فقبل المص تآ كآول البقرة وخلفه كتاب خبر مبتدا اي هذا أنزل إليك وصفه والمراد بالكتاب القرآن فلا يكن في صدره حرج منه اي ضيق من تبليغ الكتاب النبي للحرج في اللفظ وفي المعنى نلبي صم النخ

سورة يونس عم بسم الله: Sura 10 f. 129^b.

الرحمن الرحيم وبعد ختم التوبة بذثر النبي صم اختج هذه السورة . . . فقال آلا تآ القراءة البر والم بالفتح والامالة وبين بين تلك اي هذه آيات الكتاب القرآن الحكيم تآ فلما انكر أهل مكة نبوته وتنجبوا من ذلك نزل انكارا عليهم آلا للناس عجا خير كان للناس حال من عجا النخ

An der Handschrift fehlen vorn 11 Blätter, der Anfang des Werkes.

Schrift: ziemlich klein, ungleich, gewandt, deutlich, obgleich bisweilen flüchtig, vocallos, auch oft ohne diakritische Punkte. Der Text hervorstechend grosse Schrift, die Siglen bis f. 108 meistens roth. Die ergänzende Schrift von f. 167 an klein, breit gezogen, ziemlich ähnlichen Charakters. — Collationirt. — Abschrift c. 800/1434.

HKh. V, 10693 führt übrigens noch einen dritten Commentar von ihm an, der كشاف الخائف betitelt ist.

816. Pet. 326.

194 Bl. 3^{te}, 17 Z. (18 1/2 × 15; 14 × 10 cm). — Zustand: fast lose im Deckel, stark wasserfleckig oben und unten, besonders am Anfang und Ende. Am Rande öfters ausgebessert. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: brauner Lederband mit Klappe, schadhaf. — Titel fehlt, aber auf dem losen Schmutzblatte, Vorderseite, steht von anderer Hand oben rechts:

المجلد الثالث من تفسير القرآن . . . تأليف الشيخ . . . ابي عبد الله احمد . . . الدواشي الموصلي

und links steht:

هذا المجلد من مجلدات تفسير الكواشي من سورة يونس الي آخر القرآن

Schlussband desselben Werkes, Sura 36, 7 bis zu Ende umfassend.

Dafür, dass hier die Abkürzung des Commentars vorliegt, spricht die ziemlich kurze Erklärung des Textes und die Unterschrift in Betreff der Abfassungszeit, die eben die von HKh. II, 3552 für den Auszug (التلخيص) angegebene ist. Dagegen könnte sprechen, dass die Behandlung des Textes doch etwas ausführlicher zu sein scheint als die in Pet. 212,

und besonders die Art und Weise, wie der Anfang jeder Sura behandelt ist: was mehr mit Spr. 457 übereinstimmt.

Die ersten Blätter dieses Bandes fehlen hier.

Anfang einiger Suren:

Sura 43 f. 55^b: سورة الزخرف مكية أو آلا وسل من أرسلنا الآية وهي ثمان أو تسع وثمانون آية بسم الله الرحمن الرحيم ان جعلت حم قسما محذوف الجواب فواو والكتاب عاطفة فلا وقف عليها النخ

Sura 70 f. 143^b: سورة المعارج مكية وهي ثلث أو أربع وأربعون آية بسم الله الرحمن الرحيم القراءة سال سائل بلا همز قالف سال بدل من الهمزة النخ

Sura 82 f. 167^b: سورة الانفطار مكية وهي تسع عشرة آية بسم الله الرحمن الرحيم أنفطرت انشقت انتثرت سقطت فاجرت مياها فصار جحرا واحدا النخ

Sura 99 f. 184^a: سورة الزلزلة مدنية أو مكية وهي ثمان أو تسع آيات بسم الله الرحمن الرحيم زلزلت حرزمت الارض لقيام الساعة زلزالها تحريكها الشديد حتى ينهدم كل ما عليها النخ

Schluss f. 194^a: او المراد بالناس الناسي فحذف الياء تخفيفا والمراد الثقلان لان النسيان يعرض لهما الحمد لله رب العالمين المامول من تفضل كل من وقف على هذا الكتاب أن يترحم علي مصنفه وكاتبه . . . واسأله المغفرة وان يجعله خالصا لوجهه وكرمه وان يسعدنا اجمعين سعادة أبدية

Nach der Unterschrift ist die Abfassung des Werkes beendet den 23. Rabi' II 649/1251.

Schrift: ziemlich klein, gedrängt, deutlich, vocallos. Der Text selbst etwas grösser, roth überstrichen. Die Siglen und die Ueberschrift der Suren sind meistens roth. Einige Blätter (f. 1, 2) und Stücke sind in ähnlicher Schrift ergänzt. — Abschrift c. 800/1434. — Collationirt.

817. Mo. 370.

Bl. 4^{te}, 25 Z. (22 1/2 × 14; 16 1/2 × 8 cm). — Zustand: im Ganzen gut; f. 18 ff. und 51—56 oben im Rücken wasserfleckig; f. 59. 60. 681—686 unten Rande, 65. 687 auch zur Seite, 66 Rücken ausgebessert. — Papier: dünn, glatt, gelb (f. 57. 58. 688 graugelb). —

Einband: rother Corduanband mit Klappe. — Titel und Verfasser fehlt. Der Titel steht = Anfang des Vorwortes. Er ist:

انوار التنزيل واسرار التأويل
لعبد الله بن عمر بن محمد بن علي البيضاوي
انشيرازي انشافي ناصر الدين ابي سعيد واني الخير

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله الذي نزل الفرقان على عبده ليكون للعالمين نذيرا فتخدي باقصر سورة من سورة مصافع الخطباء . . . وبعد فان اعظم العلوم مقدارا واشرفها منارا علم التفسير الخ
Gemischter Commentar zum ganzen Qorān, von 'Abdallah ben 'umar ben moḥammed elbeidāwī + 680/1286 oder 691/1292 (oder auch (Cod. Par. 861) 686/1296). Er benutzt von den Vorgängern besonders den Ezzaḡmāḥart, hält sich aber frei von bedenklicher Glaubensrichtung und befreit sich einer grossen Nüchternheit; seine Erklärung des Textes ist vorwiegend sprachlicher Art. Das Werk ist einer der angesehensten und am meisten gebrauchten Commentare.

Schluss f. 688^a: تعسف الا ان يراد بيم الناس كقوله يوم يدع الداع ثل نسيان حق الله تعالى يعم الثقيلين عن النبي صعم من قرأ سورة المعوذتين فكانما قرأ الكتاب النبي انزلها الله تعالى (تليد)

Schrift: klein, fein, hübsch, gleichmässig, etwas vocalisirt; Grundtext roth. Die Ergänzung f. 1—58 u. 688 etwas grösser, ebenfalls gleichmässig und gefällig, vocallos. Die Überschriften der Suren (von f. 59 an) blau. Der Name der behandelten Sura ist zu Anfang jedes Blattes oben am Rande in rother Schrift angegeben, von f. 59 an stets, f. 1—58 meistens. Der Text f. 59—186 in blauen und goldfarbenen Linien. F. 59—82 in noch kleinerer Schrift am Rande (seltener zwischen den Zeilen). Bemerkungen: späterhin nur selten. — Abschrift c. 1100/1688 (11^{er} 1737). — HKh. I, 1402. (II, 3244, 3375.)

818. Mf. 51.

1) f. 1^b, 2^a.

4 Bl. u. 289 Seiten 4^{er}, 25 Z. (26 1/2 × 11; 18 × 10—11 cm). Zustand: stark fleckig; der Rand beschädigt und ausgeheert; etwas wurmfressig. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: Pappband mit Lederrücken und Klappe. — Titel fehlt.

Anfang desselben Werkes (= ed. Fleischer I r, Zeile 1 bis f, Zeile 5).

Schrift: Türkische Hand, ziemlich gross, gedrängt, kräftig u. gewandt, vocallos, auch fehlen bisweilen diakrit. Punkte, Überschriften roth. — Abschrift c. 850/1446.

819. Lbg. 914.

1) f. 1—6^a.

376 Bl. 4^{er}, 25 Z. (27 1/4 × 17; 21 1/2 × 12—13 cm). Zustand: nicht ganz sauber; Bl. 1. 3. 4 am Rande ausgeheert. — Papier: gelb, ziemlich glatt und dünn. — Einband: brauner Lederband. — Titel u. Verf. fehlt.

Anfang desselben Werkes, den Commentar zu Sura 1 enthaltend.

Schrift: ziemlich klein, deutlich, vocallos. Der Grundtext roth überstrichen. Der Titel der Sure roth.

820. Mq. 40.

3) f. 80—95.

8^{er}, 21—25 Z. (20 1/2 × 13 1/2; 13—15 × 8 1/2—7 cm). Zustand: ziemlich stark fleckig, besonders am Rücken. — Papier: gelb, glatt, dünn. — Einband: zus. mit 1). 2).

Bruchstück, ohne Titel, Anfang und Ende. Stück aus dem Anfang desselben Werkes, den Commentar zu Sura 1, 5 bis 2, 14 enthaltend. Die Blätter folgen so: 80—83. 92—95. 84—91.

Schrift: kleine Türkische Schrift, gedrängt, vocallos. Die Überschrift der Sura roth, der Grundtext roth überstrichen. F. 84—90 ist — anderer Hand, gleichmässiger und deutlicher, auch vocallos; f. 91 recht klein und gedrängt, am Rande und zwischen den Zeilen mit vielen Glossen versehen. — Abschrift c. 1100/1688.

821. Spr. 461.

1) f. 1—17.

293 Bl. 4^{er}, 23 Z. (22 1/4 × 14 1/2; 15 × 8 cm). Zustand: etwas fleckig. — Papier: gelblich, glatt, dünn. — Einband: Hbfzbd. — Titel und Verfasser fehlt.

Anfang desselben Werkes, bis Sura 2, 11.

Nach f. 9 fehlt 1 Blatt.

Schrift: klein, zierlich, deutlich, gleichmässig, fast vocallos. Der Text schwarz überstrichen, vocalisirt. Abschrift c. 1100/1688. — F. 18 leer.

822. Mf. 44.

■ f. 56—63.

4^{er}, 22 Z. (25 1/2 × 17; 17 1/2 × 11 1/2 cm). Zustand: sauber, fleckig. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: zus. mit 1). 2). — Titel u. Verfasser fehlt.

Bruchstück desselben Werkes, Sura 2, 9 bis 2, 21 enthaltend.

Schrift: ziemlich klein, gleichmässig, deutlich, wenig vocalisirt. Am Rande, auch zwischen den Zeilen, häufig Glossen. Der Grundtext roth. — Abschrift c. 1100/1688.

823. Mq. 40.

■ f. 97—100.

8^{er}, 16—17 Z. (20 1/2 × 13 1/2; 14 1/2 × 7 1/2 cm). Zustand: etwas fleckig. — Papier: gelb, etwas glatt, ziemlich dünn. — Einband: zusammen mit 1—4.

Bruchstück ohne Titel, aus demselben Werke, Sura 4, 50 Ende bis 58 und 4, 80—85 Anfang behandelnd. Nach f. 98 fehlen 6 Bl.

Schrift: Türkische Hand, ziemlich gross, weit, flüchtig, vocallos. Grundtext roth überstrichen. Abschrift c. 1100/1688.

824. We. 1280.

284 Bl. Folio, ■ Z. (31 × 21; 22 × 13 1/2 cm). Zustand: nicht ganz fest im Deckel; stark wasserfleckig, besonders vorn und hinten; Bl. 1 — beschädigt, ebenso das letzte Blatt. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: schwarzer Lederband. — Titel f. 1^a von späterer Hand übergeschrieben:

الجزء الثالث من تفسير الامام السمرقندي

[Vgl. No. 734; Spr. 423. Lbg. 771.]

Trotz mancher Abweichungen ist — doch wol ein Theil desselben Werkes, Sura 17—30 enthaltend.

Sura 17 beginnt f. 1^b (nach dem Bism.):

سبحان الذي اسري بعبدہ ليلا سبحان اسم بعبني
النسبيج الذي هو التنزيل وقد يستعمل علماء له
كعثمن للرجل فيقطع عن الاضافة ويضع الحرف قال
قد قلت لما جاءني فخره سبحان من علقمة الفاخر الخ
HANDSCHRIFTEN D. K. BIBL. VII.

Anfänge:

Sura 18 f. 21^b: سورة الكهف مائة واحدي عشر آية وهي مكية وقيل ألا قوله واصبر نفسك مع الذين يدعون ربهم الآية وعن عهشة قبل رسول الله عم الا اخبركم بسورة ملات عظمتها ما بين السماء والارض ولقاريتها من الاجر مثل ذلك ومن قرأها الخ

Sura 23 f. 108^a: سورة المؤمن مكية وهي مائة وتسع عشرة آية عند عشرة آية عند البصريين وثمانى عشرة آية عند الكوفيين بسم الله الرحمن الرحيم قد افلح المؤمنون قد ظفروا بما ارادوا من السعادات وقال ابن عباس قد سعد المصدقون بالنوحيد وبقوا في الجنة وهذا منه تصريح بان المراد بالايهان التصديق الخ

Sura 25 f. 142^a: سورة الفرقان مكية سبع وسبعون آية بسم الله الرحمن الرحيم تبارك الذي نزل الفرقان علي عبده اي تكاثر خيره من البركة وهي كثرة الخير وزيدته او تزايد علي كل شيء تعالي عنه في صفاته وافعاله فان البركة تنتم من معنى الزيادة الخ

Sura 30 f. 224^a: سورة الروم مكية الا قوله فسبحان الله حين تمسون وهي ستون او تسع وخمسون آية بسم الله الرحمن الرحيم ألم غلبت الروم في ادنى الارض اي غلبوا في ادنى ارض العرب لانها الارض اليهودية عند العرب وهي اشراف الشام او في ادنى ارضهم من العرب الخ

Schluss f. 234^a: من قرأ سورة الروم كان له من الاجر عشر حسنات بعدد كل ملك سبح الله بين السماء والارض وادركه ما ضيع في يومه ونيلته تم الكتاب الشريف وقد انعم الله علينا بانعام اتمام الجلد الثالث من التفسير الجامع قاطبة فضائل جميع الفنون منبع الانوار ونور العيون المشتمل علي النكت والمزايا للقران الخ

In der Unterschrift heisst der Verfasser ebenfalls سيد علي السمرقندي.

Schrift: gross, gedrängt, rundlich, deutlich, vocallos. Die Überschriften roth, einzelne Textstellen roth, sonst schwarz überstrichen. — Abschrift von Fiqihه يوسف فقيهه بقرية يكجه ابن مصطفی بن يوسف الارمانكي الساكن بقرية يكجه im J. 1012 Ram. (1604).

825. Mf. 42.

263 Bl. 4°, 25 Z. (28 1/2 × 17; 20 × 9 1/2 cm). — Zustand: gut. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: rother Lederbd mit Klappe. — Titel fehlt, ist aber aus der Unterschrift ersichtlich.

Zweite Hälfte desselben Werkes, Sura 19 bis zu Ende. Nach f. 223 fehlen 1 Bl.

Schrift: ziemlich gross, kräftig, deutlich, gleichmässig, Türkischer Zug, vocallos. Der Text roth überstrichen. Das Ganze in rothe Linien gefasst; auf dem breiten Rande oft, besonders stellenweise, Glossen und Bemerkungen aus anderen Commentaren, besonders dem des *الزنجشيري* u. *الكواشي* *زاده*, auch des *أبو السعود*. Bisweilen auch Zwischenglossen. — Abschrift c. 1100/1888.

826. Spr. 439.

288 Bl. 4°, 25 Z. (28 1/2 × 16; 17 × 11 cm). — Zustand: schlecht; fleckig, schmutzig, der Rand vielfach beschädigt, zum Theil ausgebessert, besonders gegen Ende schadhaft, so dass auch der Text daselbst mehr oder weniger gelitten hat, z. B. f. 218. 237. Nicht ganz ohne Wurmloch. — Papier: bräunlich, dünn, glatt. — Einband: Pappband mit Kattunrücken. — Titel und Verfasser f. 1* von neuerer Hand:

تفسير من أول سورة مريم إلى آخر القرآن للعلامة الهندي
was in Betreff des Verfassers unrichtig ist.

Es ist die 2. Hälfte desselben Werkes, von Sura 19 bis zu Ende.

Die Handschrift enthält einige Lücken, ist ausserdem ziemlich falsch gebunden. Die Blätter folgen so: 1—180. Lücke von 20 Bl.; 181—190; ■ fehlen 10 Bl.; 191—194. 200. 209. 195—199. 201—208. 210—216; es fehlt 1 Bl.; 217—229. 231—234. 230; ■ fehlt 1 Bl.; 235—238.

An dem von neuer Hand ergänzten Blatte 221 fehlt am Ende der Rückseite etwas Text. Zum Theil, besonders von f. 222 an, mit Rand- u. auch Zwischenglossen versehen.

Schrift: klein, gewandt, ziemlich deutlich, fast ganz vocallos, oft ohne diakritische Punkte. Der Text roth. Die Überschrift der Suren schwarz, aber in grösserer Schrift. — Abschrift c. 900/1494. — Collationirt.

827. Pet. 552.

381 Bl. 4°, 28 Z. (25 3/4 × 18; 16 1/2 × 10 cm). — Zustand: ziemlich fleckig und unsauber, zum Theil etwas ausgebessert. — Papier: gelb, stark, nicht glatt. — Einband: rother Lederbd. — Titel und Verfasser fehlt.

Es ist der 2. Theil desselben Werkes, Sura 19, 14 bis zu Ende des Ganzen enthaltend.

Schrift: ziemlich gross, geläufig, deutlich, vocallos. Etwas persischer Zug. Der Text ganz mitgetheilt, roth überstrichen. F. 260^b leer geblieben, aber es fehlt nichts. Am Rande, besonders oben, oft kurze Glossen, meistens Arabische Wörter Persisch erklärt. — Collationirt.

Abschrift — Jahre 1010 Gomads II (1601), von *المرتضى حامد جمال انصاري*.

828. Pm. 671.

16) f. 210—238.

Format (19 Z., Text 13 1/2 × 7 cm) etc. und Schrift wie bei 7). Der Seitenrand f. 210 und die Ecken oben f. 210 ff. sind ausgebessert, ausserdem der Rand oben etwas fleckig. — Titelüberschrift:

سورة الملك مكية وهي ثلاثون آية

Dies genügt nicht, sondern es ist ein Stück desselben Werkes, umfassend Sura 67—77. (Auf f. 224 ist nichts ausgelassen). Zu Anfang am Rande Glossen.

829. Spr. 461.

3) f. 37.

8°, 19 Z. (21 1/2 × 16; 15 × 10 cm).

Ein Blatt aus demselben Werke, anderthalb Seiten eines Commentars zu Sura 67, 22 bis zu Ende desselben.

Schrift: ziemlich gross, rundlich, vocallos.
Abschrift c. 1200/1785.

830. Spr. 673.

3) f. 90—119.

8°, 15 Z. (21 1/2 × 16 1/2; 14—16 × 9 cm). — Papier etc. und Schrift wie bei 1). Am Rande und zwischen den Zeilen öfters Glossen und Zusätze. — Titel f. 90:

تفسير الجزء الأخير للبيضاوي

Schluss desselben Werkes, Sura 78—114 enthaltend.

831. Spr. 461.

11) f. 167—210.

8°, 15 Z. (21 × 15 1/2; 15 1/2 × 7 1/2 cm [— 10 cm]). — Zustand: ziemlich fleckig u. unsauber — Papier: gelb, glatt, stark. — Titel fehlt.

Das Vorhandene beginnt: *وبعضهم منكسون يستحبون علي وجوههم*. Ein Stück desselben Werkes, umfassend Sura 78, 18—111. — Am Rande stehen nicht selten Traditionen und Erklärungen.

Schrift: ziemlich gross, Türkischer Zug, deutlich, vocallos. Grundtext roth (auch schwarz) überstrichen. F. 209. 210 — anderer Hand, gewandt und deutlich.

Abschrift c. 1200/1785.

832. Pm. 671.

20) f. 244^b—264.

Format (15—17 Z., Text 12 1/2—13 1/2 × 5 1/2 cm) etc. und Schrift wie bei 7). F. 249^b und 250^a beschmutzt. Titel fehlt.

Ein Stück desselben Werkes, Sura 78 bis 81, 19 umfassend. — Am Rande stehen zu Anfang und in der 2. Hälfte sehr viele Glossen, zum Theil auf dazwischen geklebten Blättchen (245. 246. 253. 255. 258. 260. 261. 263).

Auf f. 244^a steht in Versen eine *خطبة كرسى* und desgleichen *وصية لقمان* kurze.

833. Mq. 119.

■ f. 444—447.

8°, ■ Z. (19 1/4 × 19 1/2; 12 × 7 1/2 cm). — Zustand: durchaus fleckig, der Rand etwas beschädigt. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: ■ mit 1—29. — Titel fehlt.

Stücke desselben Werkes. Zuerst Sura 112, v. 2. Dann 107. 108. 103 (nicht ganz zu Ende). Am Rande stehen öfters Glossen.

Bl. 445 gehört nicht dazu; es ist von derselben Hand geschrieben, aber in etwas grösserer, weitläufigerer Schrift (11—12 Z.) und bezieht sich auf Schilderung der Hölle (Sura 54, 48), ist aber nicht diesem Commentar entnommen.

Schrift: ziemlich klein, gefällig, deutlich, vocallos. Überschriften und Grundtext roth. Am Rande öfters längere Glossen. — Abschrift c. 1200/1391.

F. 448 Türkisch.

F. 449^b Sura 9, 96. 97 (Text), sonst leer.

834. Lbg. 347.

1) f. 1—42.

89 Bl. 8°, 27 Z. (20 3/4 × 14 1/4; 16 1/2 × 9 1/2 cm). — Zustand: im Ganzen gut. — Papier: gelb, glatt, ziemlich dünn. — Einband: Pappbd mit Lederrücken. — Titelüberschrift und Verfasser f. 1^b:

هذه حواشي منتخبة من حاشية السبوطي
على تفسير البيضاوي

Anfang: *قوله فتخذي الصمير فيه وفي الافعال*
بعده راجع الي عبده والتخذي طلب المعارضة والمقابلة
قال في الصحاح تخديت فلانا الخ

Ausgewählte Glossen aus dem Glossenwerke des Essojati + 911/1505 zu demselben Commentar.

Schluss f. 42^b: *سورة الناس* قوله من قرا
المعوذتين فكانما قرا الكتب التي انزلها الله كلها موضوع

Nach der Unterschrift hat der Verfasser dies Werk beendet im J. 904 Gom. I (1498), begonnen aber im J. 880/1475.

Schrift: Türkische Hand, klein, gewandt, vocallos. Überschriften u. Stichwörter roth. — Abschrift i. J. 1087/1678. HKh. I, 1402, p. 474. — F. 43. 44 leer.

835.

Mq. 180^b, f. 577—586. — Stück Glosse des

حاجي حسن زاده

d. i. Mohammed ben muṭṭafa ben elḥaḡḡ Hasan (oder *Kasanzade*) + 911/1503 — demselben Commentar u. zwar zu Sura 6, 1—38.

HKh. I, 1402, p. 478.

836. Lbg. 1049.

2) f. 42—83.

8°, 27 Z. (19 1/2 × 12 1/2; 14 1/2 × 7 1/2 cm). — Zustand: nicht ganz sauber, ■ Theil fleckig; Bl. 42 am Rande ausgebessert. — Papier: gelb, ziemlich glatt u. dünn. — Einband: zus. mit 1). — Titel von späterer Hand, Türkisch:

نبأ تفسير بيضاوي حاشية عصام

Nach der Unterschrift:

حاشية للمولي ابراهيم المنقب بعصام الدين

Anfang (nach dem Bism.) f. 42^b: قوله
أصله عن ما تحذف الالف حذفاً كثيراً إلى أن قل
الأصل وسبب الحذف المشار إليه بقوله لما مرّ بمعنى
نسب أو قاعدة مرت في سورة الصف . . . قوله
ومعنى هذا الاستفهام شأن ما يتساءلون عنه
بمعنى حقيقة الاستفهام الخ

Glosse des Ibrāhīm ben moḥammed
ben 'arabāh elisferānī 'iṣām addīn f. 944/1587
zu demselben Commentar, Sura 78 bis zu
Ende des Werkes.

Schluss f. 83^a: وفيه تعسف ألا أن يراد به الناسي
لا يخرج بذلك عن التعسف لأن كثرة تكرار الناس
بمعناه الواضح المشهور تسد باب الانتقال إلى الناس
منه في هذا المقام الحمد لله الذي وفقنا لشرح هذا
التفسير من الطرفين ونسأله أن ينتفع به أولو الأفهام ولا
يجرمنا من التبيين . . . ويلومنا حقاً في القرآن كالتظاهر بموت

Schrift: Türkische Hand, klein, gedrängt, gefällig,
vocallos; an einigen Stellen, wie f. 76, 80 etwas weniger eng.
Abschrift von محمود بن مصطفى um 1100/1689.
HKh. I, 1402, p. 477.

837. Mq. 298.

8) f. 78^b—155.

8^{vo}, 17 Z. (Text: 13 × 7^{cm}). — Zustand: im Ganzen
gut. — Papier: gelblich, glatt, dünn. — Einband:
zusammen mit 1—7. — Titel und Verfasser fehlt.

Es ist dieselbe Glosse. Anfang u. Schluss
ebenso. Auf dem breiten Rande, auch zwischen
den Zeilen, oft (längere) Glossen.

Schrift wie bei 7).

838. Lbg. 779.

146 Bl. 8^{vo}, 29 Z. (20 1/2 × 15; 15 1/2 × 9^{cm}). — Zu-
stand: im Ganzen gut; der obere Rand gegen Ende etwas
wasserfleckig. — Papier: gelblich, glatt, dünn. — Ein-
band: Pappband mit Lederrücken und Klapp. — Titel
und Verfasser f. 1^a von neuerer Hand:

السيد الشريف في حواشي على الكشاف

was falsch ist; es ist vielmehr:

حواشي سعدى أفندي على تفسير البيضاوي

Der Verfasser dieser Glossen zu Elbei-
dāwī's Qorān-Commentar ist Sa'dī efendī
(oder gelebī) f. 945/1588.

1) f. 1^b—7^a, Z. 9. Glossen zur 1. Sura.
Dieselbe in No. 839. Anfang u. Schluss ebenso;
dann wird hinzugefügt: ثم الرسالة السعدية.
Diese Glossen sind also vom Verfasser selbst
zusammengestellt.

2) f. 7^a, Z. 9 bis f. 146^b: Glossen zu Sura 1
bis 18, 79. Davon ist Sura 1—10 von dem
Sohn des Obigen, dem سعدى أفندي
um 970/1562, aus den Randglossen des Vaters zu
dem Grundtext zusammengestellt; die Glossen
zur 1. Sura weichen also von denen in 1) ab.
Dagegen rührt die Glossierung zu Sura 11 bis
zu Ende des Qorān von Sa'dī selbst her.
Sura 1, 1 bis 2, 229 findet sich in No. 840:
s. daselbst den Anfang. Sura 11—28 incl.
findet sich in No. 841 und die ganze Glosse
(Sura 11 bis Ende des Qorān) in No. 842.

Das vorliegende Stück bricht f. 146^b mit
den Worten ab: قوله ويجوز أن يكون قوله فخشيما
أنح قبل لا يلائم قوله . . . خبير بأن الالتفات شائع

Schrift: Türkische Hand, klein, gedrängt, gewandt,
gleichmässig, deutlich, vocallos. Das Stichwort قوله roth:
desgleichen die Angabe der Suren — Rande. — Gegen
Ende folgen die Blätter so: 139, 141, 142, 140, 143 ff. —
Am Rande ziemlich viele Bemerkungen, von derselben
Hand, aber kleiner. — Abschrift c. 1100/1689.

HKh. I, 1402, p. 477.

839. Pm. 656.

1) f. 1—10^a.

340 Bl. 8^{vo}, 23 Z. (21 1/2 × 15; 15 × 9^{cm}). — Zu-
stand: gut. — Papier: gelblich, glatt, stark. — Ein-
band: schwarzer Lederbd. — Titel und Verfasser fehlt.

Glosse desselben Verfassers zu Sura 1
(s. bei No. 838).

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^a: الحمد لله
وسلام على عباده الذين اصطفى، سورة الفاتحة هكذا
وجدت مكتوبة في أوایل المصاحف الكريمة . . . قوله ويسمى
أم القرآن عطف على خبر انبتدا او على الجملة . . . الخ

Schluss f. 10^a: اشارة منه الي أن ما ذكره
ذلك القليل مجرد دعوى لا دليل عليها فافهم

Schrift: ziemlich klein, gefällig, gleichmässig, vocallos.
Das Stichwort قوله roth. — Abschrift um 1000/1582, —
der Handschrift, die nach dem Original des Verfassers
geschrieben worden.

840. Pm. 656.

2) f. 10^b—15^a.

Format etc. u. Schrift wie bei 1). — Titel u. Verf. fehlt.

Glosse desselben Verfassers zu Sura 1, 1
bis 2, 229; von dem Sohn des Verfassers zu-
sammengestellt. S. bei No. 838.

Anfang (nach dem Bism.): قوله ويسمى أم
القرآن، المراد بالقرآن في أم القرآن ما عدا سورة الفاتحة
. . . قوله لأنه مفتحة، في القاموس فتح كمنع ضد
اغلق كفتح واقتتح الخ

Das zuletzt Vorhandene f. 15^a: قوله فصلا
من [عن] الزيد، فان ظاهر السوق يقتضى كون
ما اقتدت به مما اتوهن على ما لا يخفى

841. Pm. 656.

3) f. 16—340.

Format etc. u. Schrift wie bei 1). — Titel u. Verf. fehlt.

Ein Stück der Glosse desselben Ver-
fassers und zwar Glossen — Sura 11—28.
S. bei No. 838. (= Lbg. 779, f. 58^b ff.;
542, f. 70^b ff.) — Anfang: s. No. 842.

Schluss f. 340^b: قوله عن انبئي صم من قرأ
طسم القصص الخ موضع كما مر مرارا

Die Abfassung dieser Glossen ist nach der
Unterschrift vollendet im J. 941 Gom. II (1534).

Abschrift von أحمد بن عبد الله الواعظ und
collationirt von demselben in Bagdad i. J. 1097 Gom. I (1686).

842. Lbg. 542.

463 Bl. 8^{vo}, 27 Z. (21 1/2 × 12 3/4; 15 1/2 × 6 3/4^{cm}). —
Zustand: im Anfang etwas unsauber; die Ecke, stellenweise
auch die Mitte, des oberen Randes wasserfleckig. — Papier:
gelb, glatt, meistens dünn. — Einband: brauner Lederbd.

Titel fehlt, allein auf dem unteren Schnitt
der Handschrift steht سعدى جلى، was richtig

ist. Es liegen hier seine Glossen zu Elbei-
dāwī's Qorān-Commentar vor und zwar von
Sura 11 bis zu Ende. Der Anfang des Bandes
f. 1—68 fehlt; er ist aber ein für sich be-
stehendes Stück, wie schon daraus erhellt, dass
zu Anfang unseres Werkes ein Frontispice
steht und dass die beiden ersten Seiten Text
(f. 70^b u. 71^a) in Goldleisten eingerahmt sind.
S. bei No. 838.

Anfang f. 70^b: سورة هود مكية، هذا قول
الجمهور وعن ابن عباس رة مكية كلها الا قوله فلعلك
تاركه الآية . . . قوله مبتدأ وخبر والمراد بالكتاب
السورة او القرآن قوله او يجعلها سورا فتح يكون
المراد بالآيات آيات القرآن والتاويل الخ

Schluss f. 532^a: قوله الا أن يراد به الناسي
يعنى فيجربى بالكسرة عن الياء وههنا شيء ينبغي أن
ينبه عليه . . . في عدد الحروف التي اشتمل عليها
كل من سور في اونه وآخره من السنين ولذك الانسان
وعشرون والثالث والعشرون سنة القدر على منزله
الحى القيوم والحمد لله وحده

Die Abfassung der Glossen fällt in die
Jahre 988/1581—949/1586, wie aus f. 90^b, 185^b,
291^b, 374^b, 407^a hervorgeht.

Schrift: kleine Türkische Hand, kräftig, gedrängt,
vocallos. Stichwort قوله roth. Bisweilen kurze Rand-
glossen. — Abschrift — 1000/1582. — Arabische Folirung
(f. 70—532): f. 180 ist dabei übersprungen. — Auf der
Rückseite des beschädigten Vorblattes und auf f. 70^a findet
sich ein Verzeichnis der Suren u. der betreffenden Blattzahl.

843. Mq. 269.

437 Bl. 8^{vo}, 25 Z. (21 × 15 1/2; 16 × 9^{cm}). — Zu-
stand: nicht ganz sauber. — Papier: gelblich, ziemlich
dick, etwas glatt. — Einband: Pappbd mit Lederrücken. —
Titel und Verfasser f. 1^a und f. 1^b zur Seite:

تفسير شيخ زاده

حاشية تفسير قاضى شيخ زاده

Der Verfasser heisst ausführlicher:

محمد بن مصلح الدين مصطفى القوجوي

حبيب الدين الاسود شيخ زاده

Anfang f. 1^b (nach dem Bism.): الحمد لله الذي نور قلوب العلماء بانوار التنزيل وشرح صدورهم لادراك اسرار التاويل . . . أما بعد فإن القرآن العظيم والقرآن الكريم تنزيل من الرحمن الرحيم الخ

Ziemlich ausführliche Glossen zu demselben Commentar, Sura 1—2, 69 behandelnd. Der Verf. Mohammed ben moçliħ eddīn muçtafā elquğawī heikzāde † 950/1543 (oder 951/1544) meint, der Commentar sei kurz und daher oft schwer verständlich und der Erklärung bedürftig.

Nach der Vorrede beginnt das Werk selbst so, f. 2^a: بسم الله الرحمن الرحيم والباء فيه 2^a, f. 2^a: للاستعانة أو المصاحبة والتقدير علي الاول مستعينا بالله . . . الحمد لله الذي نزل القرآن علي عبده الخ حاصرا جنس الحمد او جميع افراد الحمد فيه تعالي حقيقة لا ادعاء الخ

Die Glossen zu Sura 1 beginnen f. 11^a so: سورة فاتحة الكتاب السورة طائفة من القرآن مترجمة يعبر عنها ويلقب بانها سورة كذا الخ

2. Sura f. 71^a: وهذا اوان الشروع في كشف ما يتعلق بسورة البقرة بسم الله الرحمن الرحيم قوله ألم وسائر اللفاظ التي يتجهي بها أي يعدد بها حروف المباني وهي الحروف التي يتركب منها الكلام الخ يقتصي القراءة بالخطاب لان Schluss f. 487^b: طريق الخطاب الواقع قبله اقرب الي الكلمة من طريق الغيبة تم

Nach f. ■ fehlt 1 Bl. — F. 27 ist Einschaltung zu f. 26^b Mitte, f. 159 zu f. 158^b, f. ■ zu f. 367^b und f. 395 bis 398 zu f. 394^b oben.

Schrift: ziemlich klein, Türkischer Zug, etwas flüchtig und nicht immer deutlich, vocallos. Das den Text des Elbeidawī einführende قوله ist roth geschrieben, der Text selbst überstrichen. Am Rande öfters Verbesserungen, auch Zusätze. — Abschrift c. 1100/1600. — Collationirt.

HKh. I, 1402, p. 473.

Spr. 816, 1) f. 1^a. — Eine Stelle dieser Glosse über Sura 2, 24: يصل به كثيرا ويهدي به كثيرا: den freien Willen des Menschen betreffend.

844. Pet. 55.

270 Bl. 8^{vo}, 23 Z. (20 1/4 × 15; 15 1/2 × 8—9 1/2 cm). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelblich, stark, ziemlich glatt. — Einband: schwarzer Lederband. — Titel und Verfasser f. 1^a (von anderer Hand):

الجزء الاول من حاشية الخفاجي علي البيضاوي
Dies ist falsch. Der Verfasser ist شيخزاده.

Es ist dasselbe Werk wie das vorhergehende, aber nur Sura 1—2, 20 umfassend. Anfang ebenso. Die letzten Worte f. 270^b: خليا عن التعرض بذكره اصلا لا نغيا ولا اكباينا ويقولون

Schrift: ziemlich grosse, steil, gleichmässig, deutlich, vocallos. Von f. 261 ■ ist Platz für das fehlende قوله gelassen. — Abschrift um 1100/1600.

845. Mq. 278.

721 Seiten 8^{vo}, 29 Z. (20 × 14 1/2; 15 1/2 × 16 × 9 1/2 cm). Zustand: gut. — Papier: gelblich, auch bräunlich, dünn, ziemlich glatt. — Einband: rother Lederbd mit Klappe. — Titel fehlt, doch steht am Schlusse als solcher:

الحواشي المتعلقة بحل مغلفات انوار التنزيل واسرار التاويل
Verfasser nicht genannt; allein auf dem inneren Deckel der Handschrift ist das Werk dem شيخزاده zugeschrieben und nach S. 90 ist Sura 49 im J. 935/1529 glossirt. Es ist also sehr wahrscheinlich, dass dieser der Verfasser ist.

Dann liegt hier der Schlussband desselben Glossenwerkes vor, Sura 46 bis zu Ende des Qorān umfassend.

Anfang S. 2: هذا اوان الشروع فيما يتعلق بسورة الاحقاف وهي اثنى وثلاثون آيات مكية وصلي الله علي سيدنا محمد وعلي آله وصحبه اجمعين So sind die Ueberschriften einige Male; gewöhnlich jedoch so: هذا ما يتعلق بسورة الخ; noch kürzer öfters gegen Ende.

Die Glossirung zu Sura 46 beginnt S. 2 so (nach d. Bism.): قوله الا خلقنا ملتبس بالحق يعني ان قوله تعالي بالحق متعلق بمحذوف هو صفة مصدر محذوف

Sura 75 beginnt S. 412 so: هذا ما يتعلق بحل سورة القيامة وهي ايتنا مكية وآيتها اربعون بسم الله الرحمن الرحيم قوله ادخال لا النافية علي فعل القسم للتأكيد اي لتأكيد القسم مشايخ اراد بلا النافية ما في صورة النافية شهادة الخ

Schluss S. 721: يتلك اثنا في كونها مطلوبا
مهما لمن استعان منها، اللهم اجعل امر الدين اعز مطلوبنا وقبنا علي نهج الاستقامة . . . وسلام علي المسلمين والحمد لله رب العالمين، تمت الحواشي الخ

Schrift: klein, gedrängt, rundlich, ziemlich deutlich, gleichmässig, vocallos. Der Text durch قوله (roth) eingeführt. Die Schrift S. 456—719 weicht etwas ab, ist aber doch derselben Hand. Der Text ist mit rothen Strichen eingefasst, ebenso der Rand. — Die Abschrift ist Collationirt.

846. Mq. 40.

10) f. 141—144.

4^{vo}, 27 Z. (Text: 17 × 8 3/4 cm). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, dünn, glatt. — Einband: zusammen mit 1—9. — Titel fehlt; er ist:

حاشية علي شرح البيضاوي

Verfasser oben am Rande f. 141^a: سنان جلبلي
■ heisst auch سنان افندي oder سنان المولي سنان الدين يوسف بن حسام الدين

Anfang: قوله تعالي ابر تلك آيات الكتاب المبين
في الوجه مناسبته لما قبلها وارتباطها ان في السورة التي قبلها وكلا نقص عليك من انباء الرسل الخ
Bruchstück der Glosse des Sinan eddīn (oder Sinan efendi) jusuḥ ben ħusām eddīn † 990/1578 zu demselben Commentar, Sura 12, 1—9 behandelnd.

Sie bricht ab mit den Worten f. 144^b: والفراغ من امره هكذا بالواو في بعض النسخ عطف بطريق التفسير فيوافق كلام جار الله

Schrift: Türkische Hand, klein, gedrängt, vocallos. Für das einführende قوله, das f. 141 roth geschrieben ist und das von f. 142 ■ fehlt, ist Platz gelassen. Abschrift c. 1100/1600.

847. Mq. 115.

f. 500—505.

8^{vo}, 27 Z. (21 1/2 × 14 3/4; 17 × 12 cm). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelblich, auch rötlich, ziemlich stark, glatt. — Einband: zua. mit 1—29. — Titel fehlt.

Bruchstück derselben Glosse, Sura 12, 6—30 Mitte behandelnd.

Die ersten Worte derselben hier f. 500^a: حيث اؤهم كونها غيرها ثم انه جعل الكاف
Die Stelle entspricht Mq. 40, 10, f. 148^a unten.
Schrift dieselbe, aber gleichmässiger, wie bei 29).

848. Mq. 115.

29) ■ 494—499.

8^{vo}, a. 24—52 Z. (21 1/2 × 15 1/2; 17 1/2 × 9 1/2 cm). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: ■ mit 1—28. — Titel fehlt.

Bruchstück derselben Glosse zu Sura 12, 21—26 und 12, 82—95.

Die ersten Worte der Glosse hier sind: العزيز الخ اي كما جعلنا فحيته مكانا في قلب العزيز
Die Stelle entspricht Mq. 115, 30, f. 504^b, 3.
Die Blätter folgen so: 499. 494; grössere Lücke; 495—498.
Schrift: Türkische Hand, klein, gedrängt, vocallos. Für das einführende قوله ist eine Lücke im Text gelassen. Abschrift c. 1100/1600.

849. Mq. 115.

40) f. 548—560.

4^{vo}, a. ■ Z. (22 × 16; 17 × 9 cm). — Zustand: im Ganzen gut. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: zusammen mit 1—39. — Titel fehlt.

Ein Stück desselben Werkes, die Glossen zu Sura 12, 42—76 u. 12, 102—111 enthaltend.

Erste Textstelle f. 549^a, 1: قوله فانسي الشرابي
ان يذكره، رحمه علي الوجه الثاني لان قوله فيما بعد الخ
Die Blätter folgen so: 549—558. Lücke. 548. 559. 560.
Schrift wie bei 29). — F. 561 leer.

850. Mq. 145.

36) f. 319. 320.

4^{vo}, c. 24 Z. (22 × 15 1/2; 16 1/2 × 18 × 9 cm). — Zustand: am oberen Rande u. Texte fleckig. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: ■ mit 1—85.

Bruchstück derselben Glosse zu Sura 12, 95—102. Die ersten Worte: قوله لفي نهايك
عن الصواب الخ، قالوا لزمهم ان يوسف الخ
Schrift: Türkische Hand, ziemlich klein, vocallos. Abschrift c. 1100/1600.

851. Lbg. 347.

2) f. 45—73.

Format etc. und Schrift wie bei 1); ausserdem etwas warmetischig. — Titel fehlt; allein f. 1^a oben in der Mitte steht richtig:

حاشية سنن افندي على سورة الملك وبعض السور بعدها
(Auch f. 68^b und 73^b steht سنن افندي als Verfasser.)

Ein Stück desselben Werkes, die Glossen zu Sura 67, 73, 74, 103—110 u. 54 enthaltend.
f. 45^a Sura 67; f. 50^b Sura 73; f. 53^b Sura 74;
57^b „ 103; 59^b „ 104; 62^a „ 105;
63^a „ 106; 65^a „ 107; 66^a „ 108;
67^a „ 109; 68^a „ 110; 69^a „ 54.

Sura 67 beginnt f. 45^a: سورة الملك قوله
بقبضه قوية التصرف اشارة الي ان اليد مجاز عن
القدرة وان الملك مع كونه غير مختص بعالم المشاهدة
سورة القمر قوله فانشق القمر
لم يقل شقق القمر ايذانا بان ما صدر في يد
النبي صمم من الخوارق . . . الخ

Schluss f. 73^b: قوله بحيث ابهم ذوو الافهام
يعنى بطلق الملك والافتقار من غير ذكر متعلقهما
اشارة الي تعاليد . . . لا يختار ببال عاقل ال لا شيء
الا وهو داخل تحت ملكه وقدرته.

852. We. 1796.

33) f. 172^a—177^a.

Format etc. u. Schrift wie bei 16) (aber ohne Wurm-
etich). — Titel fehlt, steht aber in der Unterschrift f. 177^a:

الرسالة المعلقة المولفة في تفسير سورة الملك
Verfasser:
سنن جلبي اعزول من القضاء العسكري لولاية انطولي

Ein Stück desselben Werkes, die Glosse zu Sura 67 enthaltend.

853. Lbg. 706.

2) f. 79^b—92^b.

8^{vo}, 21 Z. (21 × 15; 13 × 8^{1/2}cm). — Zustand: im
Rücken wasserfleckig. — Papier: gelb, glatt, stark. —
Einband: zusammen mit 1). — Titel fehlt. Er ist:

حواشي على شرح البيضاوي على سورة الفتح
Verfasser: s. Anfang.

Anfang (nach dem Bism.) f. 79^b: حمد لمن
فتح ابواب انعامه علي الخاليين وصلوة . . . وبعد
فيقول . . . عبد الله بن ابراهيم الكوراني
اني استخرت الله تعالى في اهداء هدية الي سدة
سلطان في سلاطين الافطار الخ

Glossen zu demselben Commentar, die
48. Sura betreffend, von 'Abdallāh ben ibrah-
him elkaurant. Das Werk ist dem Sultan
Murād ben almed hān † 1049/1640 gewidmet;
wenn in der Unterschrift steht, dasselbe sei
im J. 1059 Gom. I (1649) fertig geworden,
also 10 Jahre nach dem Tode des Sultans,
so muss da ein Schreibfehler (für 1039 oder
sonst etwas) stattgefunden haben.

Sie beginnen f. 80^b: قال المصنف رحمه
الفتح مدنية اي كلها اجماعا وهذا بناء على ما هو
المشهور منه الاصطلاحات . . . نزلت بمرجع رسول الله
صمم من الحديبية وذلك في ذي القعدة لسنة
ست من الهجرة

Schluss f. 92^a: مبنية كما في قولهم جد جد
. . . وتوضيحه ان العزيز بهذا المعنى ليس وصفا
لنصر — انك على ذلك قدس وباجابته جدير وحمدا
له على فتح باب فضله . . . والصلوة علي الفتح
الحاتم محمد وحبه وآله بتمامه وكما

Schrift: ziemlich klein, deutlich, vocallos. Der Grund-
text roth oder roth überstrichen. — Abschrift c. 1100/1600.

F. 92^a—94^a in schlechter Türkischer Schrift
allerlei Mittel, Türkisch.

854. Mo. 35.

9) f. 64—66^a.

8^{vo}, 20—24 Z. (Text c. 12 × 10cm). — Zustand: nicht
frei von Flecken. — Papier: gelb, ziemlich stark, glatt. —
Einband: zus. mit 1—8). — Titel fehlt, doch steht f. 66^a:

حاشية قاضي
قال في سورة الملك: نيعملكم معاملة المختبر:
هذا اشارة الي دفع ما يقال ان الابتلاء ممتنع عن
يعلم كل الاشياء قبل وقوعها الخ

Glosse zu demselben Commentar, Sura 67
behandelnd. Der Verfasser hat sich nicht ge-
nannt, ist aber weder Essojūṭī (Lbg. 347, 1),
noch Sa'dī efendī (Lbg. 542), noch Seiḥ-
zāde (Mq. 278), noch Sinān efendī
(Lbg. 347, 2). Der Verfasser hat mehr als
bloss diese Sura glossirt, denn er weist auf
seine Glossen zu Sura 2 u. 23 hin. Er wird
dem 10. Jhdt. der Hīgra angehören.

Schluss: قال في قوله بماء معين جار او طاهر
سهل الماخذ يقول الفقير قد مر تفصيل تفسيره
في سورة المؤمنين فارجع اليه

Schrift: Türkische Gelehrtenhand, klein, gewandt
und deutlich, fast vocallos. — Abschrift c. 1000/1500.

855. Mo. 35.

10) f. 66^b.

Format etc. und Schrift (aber kleiner) wie bei 9). —
Titelüberschrift: تفسير قاضي ديباجه سنه حاشيه در

Glosse zu dem Anfang desselben Com-
mentars. Gehört wahrscheinlich zu demselben
Werke wie 9). — Anfang: غوامض الحقائق
. . . اي الحقايق الخفية من باب الوجدانية
وتجازي عناء بالغير المهمة المفتوحة
والالف الممدودة اي تعبها في تبليغ الرسالة

856. Pm. 671.

17) f. 114^b—209^a.

Format 25 Z. (16 × 9^{1/2}cm) etc. und Schrift (etwas
breiter und weniger gedrängt) wie bei 7). Am Rande
ziemlich oft Glossen. — Titel fehlt. Er ist etwa:

حاشية على سور القرآن

Verf. fehlt; es ist weder Sa'dī efendī noch Seiḥzāde.

Anfang (nach dem Bism.): الحمد لله رب
العالمين والصلوة . . . قوله عم يتساءلون معناه علي ما
يذكره المصنف عن انشان المفخم يتسائلون قوله
فحدثي الالف وايضا قلبت النون فيما نقرض اخرج
. . . قوله ومعنى هذا الاستفهام باعث هذا التفسير
امتناع حقيقة الاستفهام الخ

Glosse zu demselben Commentar, Sura 78
bis 114 behandelnd.

HANDSCHRIFTEN D. K. BIBL. VII.

Schluss f. 209^a: قوله ألا ان يراد لا يخفى ان
خلاف التعارف جاز هنا ايضا . . . واذت خبير بان
القربنة ودعوي حجة المعنى تجعل مثله مصححا للحمد لله
الذي هدانا لهذا وما كنا لنهتدي لولا ان هدانا
الله وما توفيقى واعتصامي الا بالله

Abschrift von nm^{1160/1737} علي بن احمد بن الحاجي علي
In der 2. Hälfte ist für das Wort قوله Platz gelassen.
Nach f. 179^a oben ist eine Lücke von 1^{1/2} Seiten, aber
es fehlt im Text nichts.

Bemerkungen und Glossen zu einzelnen
Stellen des Commentars:

857. We. 1796.

24) f. 152^b, 153.

8^{vo}, 23 Z. (16 × 11; 11^{1/2} × 6^{3/4}cm). — Schrift:
Türkische Hand, kleine geläufige Schrift, vocallos; um 1100/1600.

Einige Qorānstellen erklärt und zwar:

f. 152^b Sura 1, 4 Anfang, von البيضاوي, nebst Be-
merkungen dazu von السيد الشريف الجرجاني
(† 816/1413).

f. 153^a Sura 2, 58 (von ضربت عليهم الذلة an)
von البيضاوي, nebst Bemerkungen dazu
von مولانا خسرو († 885/1480).

f. 153^b Glosse zu einer Stelle eines Werkes
über Logik, betreffend den Begriff des
التعريف (Definieren).

858. We. 1962.

19) f. 234, 235.

8^{vo}, 31 Z. (21 × 14^{1/2}; 13^{1/2} × 8cm). — Zustand:
fleckig; der Rand oben — Rücken beschädigt. — Papier:
gelb, glatt, dünn.

Zwei zusammengehörige Blätter, welche
Glossen zu dem Commentar des Elbeidāwī
über Sura 2, 16—18 enthalten. Die ersten Worte
hier: في النار بما كان يوقعهم انفع به فيزيد الخ

Schrift: klein, fein, gleichmässig. Am Rande Glossen.
Das einführende قوله (fast) stets angelassen.
Abschrift c. 1150/1757.

Mq. 180^b, f. 168. — Aus einer Glosse zu
demselben Commentar, Ende der 5. und An-
fang der 6. Sura behandelnd.

859. Mq. 145.

28) f. 248—257.

8^{vo}, 17 Z. (21 × 15; 14 × 7 1/2 cm). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: zusammen mit 1—27). — Titel fehlt.

Glosse zu demselben Commentar über Sura 6, 1 (erste Hälfte). Beginnt f. 248^b: قوله أخبر بأنه تعالى يعني لما عبر عنه تعالى بالاسم الجليل المستجمع لجميع الصفات الكمالية الخ قوله ليكون حجة علينا: 250^b. Weiterhin f. 250^b: يشبهة وهي أنه لو اسقط بربرهم لكان أولي الخ أفعال الخير وعن: 251^b. bricht ab mit. den Worten: الآخر أفعال الشر كما ذكره القائل وإنما سمي الأول بالنور لكون النور

Schrift: Türkische Hand, ziemlich klein, gefällig, vocallos; von f. 255^b an grösser und dicker. Abschrift c. 1100/1668.

29) f. 258—265 | Persisch.
30) f. 266—300 |

860. Mq. 146.

27) f. 480—489.

8^{vo}, 22 Z. (21 1/2 × 15 1/2; 14 × 7 1/2 cm). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, glatt, etwas dünn. — Einband: zusammen mit 1—26). — Titel fehlt.

Bruchstück einer ausführlichen (und wahrscheinlich derselben) Glosse zu demselben Commentar über Sura 6, 2, 3.

Zuerst f. 480^a: قوله أو خلق أبائكم مبنى على الخلق بالذات وإذا هو المتبادر فلا تعسف فيه . . . قوله ثم قضى أجلا أي حكم وكتب نوعا من الاجل ولهذا ذكره لأن له معاني كما سيحكي وأعلم أن الاجل نوعان الخ

Zuletzt f. 489^b: قوله أو ظرف مستقر عطاف علي متعلق وقوله وقع خبرا سواء كان بعد خبر . . . قوله كأنه فيهما جمع فيه اعتبارات أربعة المتباعدة في التشبيه

Schrift: Türkische Hand, klein, gedrängt, vocallos. Stichwort قوله roth. Nach f. 482 fehlt etwas. Abschrift c. 1100/1668.

861. Pm. 671.

13) f. 92^b—94^a.

Format etc. und Schrift wie bei 7). Glossen am Rande. — Titelüberschrift und Verfasser:

الرسالة الظلامية لساجقلى زاده

Anfang (nach dem Bism.): قال البيضاوي في الانفال ذلك الصرب والعذاب بما قدمت ايديكم . . . لاجل العبيد انتهى يقول البائس الفقير محمد المرعشى المكنى بساجقلى زاده . . . وضعت فيما يتعلق بهذه الآية وكلام البيضاوي لها مقدمة ومقصدا وخاتمة

Glosse zu Elbeidāwī's Commentar zu Sura 8, 53, von Mohammed elmar'a'atī sa-gaqlī zāde, um 1140/1727. Dieselbe besteht in Vorwort, مقصد und Schlusswort.

f. 92^b المقدمة كلامه يتعلق بانظلم والعدل
93^a المقصد فيه مقالتان
94^a الخاتمة أن السعدي ظن الخ

Schluss: ولتقتصر على هذا القدر والتوسيع الزايد عليه موكل اني الازكياء والحمد لله بعزته . . . وسلام على المرسلين والحمد لله رب العالمين

862. We. 1817.

3) f. 95—98.

8^{vo}, c. 22—25 Z. (20 1/2 × 15; 15 × 10 cm). — Zustand: etwas fleckig. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: zusammen mit 1). 2). — Titel fehlt.

Es sind einige Fragen, die محمد بن عبد الحنف محمد بن عبد الحنف + 1024/1616 gerichtet, + 1089/1624 حسن البوريي Sie nebst den von diesem erteilten Antworten. Sie betreffen Ausdrücke und Auffassungen, welche d. i. البيضاوي, in Erklärung einiger Qorānstellen vorbringt.

Sie beginnen f. 95^b so (nach dem Bism.): صورة ما سال مولانا الشيخ محمد بن عبد الحنف مولانا الشيخ حسن البوريي وما اجاب به الأول عن قول القاضي في قوله تعالى ولئن اذقنا الانسان منا رحمة الآية في سورة عود وفي اختلاف الفعلين نكتة لا تخفى فما وجه اختلاف الفعلين وما انكتة فيه

Die Antwort darauf beginnt: اجاب بما صورته: الجواب لكاتب الحروف . . . البوريي الشافعي نزيل دمشق الحروسية . . . وذلك حين وردته الي طرابلس لمحمية الخ

Behandelt die Stellen Sura 11, v. 12, 13; ferner Sura 15, v. 40, 41; 17, v. 72; 10, v. 84.

Die Abfassung = Beantwortung der Fragen fällt in das Jahr 1089/1699.

F. 98^b enthält einen Zusatz dazu.

Schrift: ziemlich gross, dick, gedrängt, flüchtige Gelehrtenhand, nicht ganz leicht, vocallos, auch fehlen diakritische Punkte öfter. — Abschrift c. 1700.

863. Pm. 369.

6) f. 63—69.

8^{vo}, 15 Z. (Text: 14 1/2 × 7 1/2 cm). — Zustand: gut. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: zusammen mit 1—7. — Titel f. 63^a:

ر في قول البيضاوي في اول سورة الاسراء والاستحالة مدفوعة بما في الهندسة

Verfasser fehlt.

Anfang (nach dem Bism.) f. 63^b: احمد: على ما اعطانا من انعم ذات الطول والعرض . . . وبعد فان تفسير القاضي البيضاوي تصنيف عجيب وتاليف غريب فلا يجوز لامثالي المطالعة ان يقرب اليه الخ

Der Verfasser behandelt hier die Erklärung des Elbeidāwī zu Sura 17, 1 (Himmelfahrt Mohammed's) vom mathematisch-astro-nomischen Standpunkt aus.

Schluss f. 69^a: ان ينقص في البعد الذي بين فلك البروج وبين فلك المعدل دقيقة واثنان وثلاثون ثانية بالتقريب او أكثر والله اعلم بحقيقة الحال

Schrift: Türkische Hand, ziemlich gross und kräftig, gleichmässig, vocallos. Stichwörter roth. Abschrift = 1150/1737.

864. Mo. 301.

2) f. 11—20.

Format (Text: 11 1/2 × 4 1/2 cm) etc. und Schrift wie bei 1). — Titel fehlt; er ist etwa

ر في دفع استحالة اسراء محمد

Verfasser: s. Anfang.

Anfang (nach dem Bism.) f. 11^b: سبحان الذي جعل في السماء بروجاً وخلق فيها قمراً وسراجاً وقاجاً . . . وبعد فيقول . . . عبد الله العريف بعثمان أفندي زاده . . . لما كان قول البيضاوي في دفع استحالة الاسراء عند تفسير قوله تعالى الخ

Zu der Erklärung der Qorānstelle über Mohammed's Himmelfahrt von Elbeidāwī (Sura 17, 1) hat der Glossator desselben شهاب الدين احمد بن (d. i. شهاب الخفاجي + 1089/1668 eine Abhandlung des benutzt: über عبد الوهاب الشهير بقواله لى زاده diese handelt die vorliegende auf Wunsch des verfasste Schrift des 'Abdallah ben 'otmān, gegen Ende des 12. Jhdts. d. H.

Schluss f. 20^b: فيلزم ان تقطع نقطة من منطلق فلك الثوابت مقدار نصف قطرها في اقل من اربع ساعات فيتم به المقصود تم محمد الله الخ

865. We. 1809.

4) f. 46—

8^{vo}, 18 Z. (20 1/4 × 14 1/2; 14 × 9 cm). — Zustand: ziemlich gut, der Seitenrand in der Mitte etwas beschädigt. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: zusammen mit 1—3. — Titelüberschrift f. 46^a:

رساله نشر الإغلام ببيان اشارات الأغلام

= auch in der Unterschrift f. 56^b.

Verfasser f. 46^a oben am Rande:

عبد القادر بن مصطفى الصفوري

Anfang (nach dem Bism.) f. 46^a: الحمد لله الذي اعجز كلامه اولي النهي والبلاغة معنى ومبنى . . . أما بعد فلما كان تاريخ اربع وستين بعد الالف الخ

Erklärung einer Stelle im Commentar des Elbeidāwī zu Sura 19, 33, wo er den Ausdruck braucht: عند الله من فط تكبر. Dieselbe hatte Anstoss und verschiedene Auffassungen gefunden, und im J. 1064/1654 fand 'Abd elqādir ben muṭfaḥ ṣaffūrī + 1081/1670 in Damaskus Anlass, sich über die richtige Erklärung schriftlich zu äussern. Da seine

Bemerkungen, ohne sein Vorwissen, weiter mitgeteilt worden, sah er sich veranlasst, um sie vor Entstellung zu bewahren, dieselben herauszugeben.

Schluss f. 56^a: دون احصاء فوايدها ولكل الفهم ووقف دون ساحل فرايدها، وهذا آخر ما تحرر للفقيه من الكلام في هذا المقام . . . او جرت الاقلام او نشرت ربح الصيا ربح الخزام

Schrift wie bei 2), aber etwas flüchtiger.
Autograph des Verfassers.

866. Pm. 369.

3) f. 28—36^a.

Format etc. und Schrift wie bei 1). Unten am Rande u. am Rücken stark fleckig. — Titel fehlt. Er ist

تعليقات على تفسير البيضاوي

Verfasser: s. Anfang.

Anfang (nach dem Bism.): الحمد لله نور السموات والأرض والصلوة والسلام . . . وبعد فيقول . . . عبد الله بن حيدر بن أحمد الكردي الحسين آبادي لما كانت الآية الكريمة الله نور السموات والأرض الآية توفور بطونها وعدم طبور مضمونها الخ

Glossen des 'Abdallah ben Kaider ben akmed elkurdî (um 1150/1787) zu dem Commentar des Elbeidāwî zu Sura 24, 35. 'Sie beginnen: قال الله تعالى نور السموات والأرض' لما اخبر تعالى في الآية السابقة عن انوار الآيات . . . قال المفسر النور في الأصل له حقيقة واما مجازاً فقد يطلق على أشياء آخر . . . الخ

Schluss: ان مظهير الانسان له ازهد من مظهير ما سواه اضعافاً مضاعفة تم

Abschrift vom J. 1202 Šawwāl (1788).

867. Mf. 95.

4) Bl.

8^{vo}, 25 Z. (20 1/2 × 13 1/2; 13 1/2 × 10^{cm}). — Zustand: unsauber u. fleckig. — Papier: gelblich, stark, etwas glatt.

Ansführliche Erörterung über die Stelle des Commentars des Elbeidāwî zu Sura 24, 35.

Anfang f. 1^a: قوله او تمثيل لما منح الله به عباده من القوي الدراكة المرتبة يعنى ان المراد بالنور المضاف اليه تعالى اضافة تشريف وتعظيم هي القوي الدراكة فانها بمنزلة النور الخ

Schluss f. 2^a: وهي القوة الفكرية الحديثة والقدسية بما ذكرت من المشكوة والرجاجة والشجرة الزيتون والزيت . . . وظهر به ايضاً وجه الترتيب المذكور في الآية، هذا آخر ما تيسر لي في توضيح المقام الخ

Schrift: klein, gedrängt, Türkische Hand, ziemlich deutlich, vocallos. — Abschrift c. 1100/1688.

868. Lbg. 295.

7) f. 27—28.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Titelüberschrift und Verfasser bloss:

ر في تحقيق كلام البيضاوي لعلى القاري

während im Inhaltsverzeichnis S. 2:

ر سؤال جواب في تحقيق قول البيضاوي والأقرب أن انفراد

Anfang (nach d. Bism.) f. 27^b: الحمد لله نور السموات والأرض والصلوة والسلام . . . ان قول العلامة البيضاوي رحمه' والاقر ان المراد قتييل نفيم عن الشرور بالقران في انصفد، وهو بعيد عن المطلب ان حيث امكن حمل كلام الله على الحقيقة الخ

'Alî ben sultân moḥammed elqārî f. 1014/1606 berichtet die Auffassung der Qorān-stelle Sura 38, 37, wie sie bei Elbeidāwî gegeben ist.

Schluss f. 28^b: فالوجه الاول هو المعقول فليتمل فان المناقشات في العبارات تصيب الآيات والله اعلم حقيقة الحالات

Abschrift im J. 1175 Dūlqa'da (1762).

869.

I. Ueber Elbeidāwî's Benutzung des Commentars des Ezzamahārî handelt:

محمد بن يوسف الشامي

(الكتاب يتميز ما تبع فيه البيضاوي صاحب الكشاف)

أحمد بن اسمعيل بن und gegen die Angriffe des عثمان الكوراني (in seinem Werke vertheidigt den Elbeidāwî die Schrift:

الفتوح الربانية في دفع التشبهات انكورانية

II. Glossen von mehr oder minder grossem Umfange zu diesem Commentar sind verfasst von:

محمد بن يوسف بن علي الكرماني 786/1384

الشريف الجرجاني 816/1418

أحمد بن عبد الله القريمي سراج الدين 860/1448

مصطفى بن ابراهيم ابن التماجد 960/1448

روشنى دده عمر الأيديني 870/1486

قاسم بن قطلوبغا بن عبد الله الجماني 879/1474

ملا خسرو محمد ابن فرامرز 886/1480

حمزة القراماني نور الدين 890/1494

بابا نعمة الله بن محمد النخجواني 900/1496

محمد بن القاسم الأخوين محيي الدين 904/1498

محمد بن محمد المقدسي كمال الدين ابن أبي شريف

جلال الدين السيوطي 911/1506

(نواهد الابكار وشوارد الافكار (betitelt

محمد الأشكيلي محيي الدين 922/1516

زكرياء بن محمد بن أحمد الانصاري 926/1520

(فتح الجليل ببيان خفي انوار التنزيل (betitelt

احمد القراماني جمال خليفة 980/1624

ابو الفضل الخطيب الكازروني 940/1683

العلائي بن محيي الشيرازي الشريف 960/1648

(مصباح التعديل في كشف انوار التنزيل (betitelt

مصطفى بن شعبان السروزي 969/1661

بيبر محمد بن عيسى 970/1662

محمد بن الحسين الافضل الخانق الصانق الكيلاني 970/1662

(هداية الرواة الي الفاروق المداوي للعجز عن تفسير

betitelt; geht von Sura 7 bis zu Ende.)

محمد بن ابراهيم بن محمد انكليبي 971/1663

محمد بن عبد الوهاب بن عبد الكريم 975/1667

مصطفى بن محمد بستان افندي مصليح الدين 977/1669

محمد بن صلاح آلاري مصليح الدين 979/1671

المولي منا وعوض 994/1686

محمد بن جمال الدين ابن رمضان الشرواني um 1000/1692 (vielleicht 1096/1626).

زكرياء ابن بيزرام الانقروزي 1001/1693

أحمد بن روح الله بن سيدي الانصاري 1008/1699

حسين الخليلي الحسيني 1014/1805

صديقه الله بن روح الله بن جمال الله البزرجي انطشيني

1015/1606

الحسن بن محمد بن محمد البوريني 1024/1615

(تحريرات (betitelt

أحمد بن يوسف ابن أبي اللطف المقدسي رضى الدين

محمد بن حسين بن عبد الصمد الحارثي بهاء الدين

محمد بن عبد الغنى بن مير بهادشاه غنى زاده 1036/1626

محمد امين بن صدر الدين الشرواني 1038/1628

هداية الله العلائي 1039/1629

فتح الله بن محمود بن محمد التيلوني 1042/1682

محمد بن موسى البوسنوي علامك 1045/1685

يوسف بن محمود بن كمال الدين الكوراني 1060/1640

عبد الرحمن بن ابراهيم الضبيري 1064/1654

أحمد بن ابراهيم سري الدين ابن الصائغ 1066/1656

أحمد بن محمد بن عمر الخفاجي 1069/1658

(معونة القاضي (betitelt

ابو الوفا بن عمر بن عبد الوهاب القرظي 1071/1660

عبد الباقي غشاق زاده um 1076/1665

محمد شريف بن يوسف بن محمود الشافعي 1078/1667

ابراهيم بن محمد بن عيسى الميموني 1079/1668

محمد بن عبد الله الموصلي 1082/1671

صلاح بن احمد الشرواني ظهوري 1088/1672

جحيى بن عمر المنقاري 1088/1677

محمد بن حسن بن أحمد الكواكبي 1096/1685

عبد الرحمن الحلي 1098/1687

حقي اسمعيل البروسي um 1120/1708

عبد الغنى بن اسمعيل النابلسي 1148/1780

(تحرير الحاوي (betitelt

III. Nur den Anfang des Werkes behandeln:

† 1044/1834 علي بن ابراهيم بن احمد الحلبي نور الدين
عبد الحكيم بن شمس الدين الهندي
السائيكوتي † c. 1062/1652

محمد بن كمال الدين بن محمد ابن حمزة † 1085/1674
محمد بن علي بن محمد النحاصقي † 1088/1677
(behandelt Sura 1 und 17).

IV. Die in dem Werke vorkommenden Traditionen hat عبد الرؤف بن تاج العارفين المناوي zusammengestellt unter dem Titel: الفتح السماوي بتخريج احاديث البيضاوي (الشواهد) — Die angeführten Beweisstellen sind erklärt von ابراهيم وحدي الهندي بن مصطفى — Die auffälligen Ausdrücke sind in dem Werke في الحسام الماضي ابو بكر بن احمد بن الصانع von ايصاح غريب القاضى † 714/1814 erklärt (nach HKh. III, 4490. I, 1402, p. 476). — Einen Auszug aus dem Commentar hat محمد بن محمد بن عبد الرحمن القافري † 874/1469 gemacht.

870. Lbg. 177.

490 Bl. 4^o, 19 Z. (24 × 14½; 17 × 8^{cm}). — Zustand: im Ganzen gut, doch hat der Seitenrand im Anfang einen Wasserfleck, und in der 2. Hälfte ist der Rücken und auch der untere Rand durch Oelflecke beschädigt, so dass der Rücken daselbst meistens ausgebessert ist. Am Ende ist der schadhafte Rand ausgebessert. — Papier: gelb, glatt, dünn. — Einband: Lederband mit Klappe. — Titel f. 1^a:

النصف الثاني من "تفسير تبصير الرحمن
وتيسير المنان بعض ما يشير الى اعجاز
القران المشهور بالتفسير الرحمانى

Verfasser:

علي بن احمد الهندي المهاشمى علاء الدين

مهاشم بندر من بنادر † f. 1^a ist: (Nach der Randbemerkung f. 1^a ist:)
تكون قرب البحر المحيط من بلاد الهند ذكره غلام
علي في سبحة المرجان في آثار الهندستان

Zweite Hälfte eines allegorischen Qoran-Commentars, von Sura 19 bis zu Ende. Der Verfasser 'Alī ben alīmed elmeḥāimī elhindī 'alā eddīn ist nach HKh. i. J. 710/1310 gestorben.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: سورة مريم سميت بها لان قصتها تشير الى ان من اعتزل من اجله لعباده الله وطلب بها اشراق نوره يرجى ان يكشف له عن صفات الحق وعن عالم الملكوت . . . بسم الله المتجلي بكمالاته في مظاهر اولياته وانبيائه الرحمن عليهم بالذات . . . الرحيم على الخواص نحواس الرحمة اننى يشير انيها كيبعض ابي تبصير هبة يد عزيزة صاعدة او كافي عداية يقين عال صاف او كريم عاظم يمن عام صادق او كاشف غم يباس عظيم صعب او نحو ذلك

Sura 50 f. 342^a: سورة ف سميت به لدلالة تاريخاته على اسماء الله تعالى انقصية ارسال الرسل

Sura 70 f. 426^b: سميت بها لدلالاتها على غاية رفعة الله تعالى بحيث لا يتناهي درجات الصعود اليه الخ

Schluss f. 489^b: في صدور الناس اننى فيها تعلف الناطقة بالحيوانية وهذا الخناس اما من الجنة وهي الاجسام النارية واما المتخيلة من الناس ثم والله الموفق والملمم والحمد لله الخ

Schrift: ziemlich gross, gefällig, gleichmässig, vocallos. Der Grundtext roth; Ueberschriften gleichfalls und in rothen Strichen. Der Text in rothen und schwarzen Linien eingerahmt. Die Eintheilung in جزء am Rande bemerkt. F. 253 und 254^a oben in kleinerer Schrift ergänzt. — Abschrift im Jahre 1111 Reb. II (1699) von ميرزا محمد عويس محمد الاكبر آبادي

Collationirt und, da die Abschrift überaus fehlerhaft war, in jeder Zeile verbessert, nach sorgfältiger Vergleichung des Textes Wort für Wort, in den Jahren 1347/1831 bis 1353/1837. So sagt der Vergleich der الجلد عبد الله الكندي in Damaskus ausdrücklich in einer längeren Note f. 490^a. HKh. II, 2388.

871. Lbg. 241.

698 Bl. 4^o, 27 (9) Z. (26½ × 19; 16½ × 11^{cm}). — Zustand: im Ganzen gut, doch zu Anfang ziemlich stark fleckig und f. 321—441 und auch f. 617 an der Seitenrand, zum Theil auch der untere Rand, wasserfleckig. Uebrigens etwas wurmetichig, besonders unten — Rande,

und stellenweise ausgebessert. — Papier: gelb, ziemlich stark und glatt. — Einband: rother Lederband mit schwarzem Rücken. — Titel und Verfasser auf dem ungezählten Anfangsblatt:

هذا الجلد الثاني من تفسير القرآن العظيم تكريم
للحسن بن محمد الشهير بنظام الدين
النيسابوري

Ausführlicher Commentar zum Qorān, Theil II, umfassend Sura 10 bis 28 incl. Der Verfasser Elḥasan ben moḥammed ben elḥosein ennisābūrī naṣṣām eddīn (mit dem Zunamen elā'rag lebt im J. 710/1310. Diese Angabe findet sich in We. 348, aber sein Todesjahr ist weder dort, noch von Essojūtī in den Tabaqāt, noch von HKh. angeführt.

Eine grössere Anzahl der Textverse wird vorausgeschickt mit einer zwischen den breiten Zeilen in kleiner rother Schrift stehenden Persischen Uebersetzung. Dann folgt der Commentar, welcher berücksichtigt: zuerst die القراءة, dann التفسير, endlich التناويل. — Zuerst der Text Sura 10, 1—11. Dann f. 2^b: القراءة بالامانة وكذلك ما بعده ابو عمرو وخلف وحمة . . . التوقيف ان رفق الحكيم ع عند ربهم قد مبين آ طه آية ولعل القرى ان اثر لا يشاكل مقاطع الاي الخ . . . التفسير اتفقوا على ان قوله الر ليس بآية وعلى ان طه آية ولعل القرى ان اثر لا يشاكل مقاطع الاي الخ

Der Commentar ist sehr ausführlich, besonders sachlich, beruft sich aber doch auch oft auf Lexikographen wie الجوهرى, الزجاج. Von anderen Erklärern citirt = wol am öftesten den القاضي und الامام فخر الدين الرازي, النجاشي d. i. البيضاوي, spricht aber auch allgemein von المفسرون.

F. 175^a ist eine Abhandlung des Verf., die das العلم بوجود واجب الوجود betrifft, eingeschaltet.

Die Schlussworte f. 698^a sind: الا انا القينا اليك الكتاب القاء الاكسير على النحاس فتخلف بخلف القرآن والله اعلم

Die Folirung ist arabisch; nach f. 186 folgen 4 falsch gezählte Blätter, jetzt 186^a—186^b; ebenso nach f. 336

folgen 336^a u. 336^b. Nach f. 537 ist eine sehr grosse Lücke; es fehlen die Blätter 538—646, d. h. Sura 24, 12 bis 27, 45.

Schrift: klein, gewandt, deutlich, vocallos. Der Grundtext gross, kräftig, gut, vocalisiert. Der Text in rothen und blauen Linien eingerahmt.

Abschrift im Jahre 1033 Gomāda II (1624), von احمد بن دغفل الكلابادي الخويزي الميساني الربيعي HKh. IV, 8560. II, 3421.

872. Spr. 865.

435 (438) Bl. 4^o, 19 Z. (25½ × 17½; 19 × 11½^{cm}). — Zustand: sehr wurmetichig; der Rand oft ausgebessert. — Papier: gelb, dünn, glatt. — Einband: brauner Lederband mit schwarzem Rücken mit Goldstreifen. — Titel fehlt. Aber f. 1^a oben am Rande von ganz moderner flüchtiger Hand:

تفسير تاويلات قران از حضرت شيخ كمال الملة
والدين عبد الرزاق كاشى

Der Titel ist:

تاويلات القران

Der Verfasser heisst in We. 848:

عبد الرزاق بن ابي الغنائم بن احمد
الكاشانى كمال الدين

(wofür auch القاسانى und القاشانى, الكاشى vorkommt).

Anfang f. 1^b (nach dem Bism.): الحمد لله الحامد الحمود الواجد الموجود الشاهد المشهود الذي ليس له كفول ولا والد ولا مولود . . . وبعد فهذا بعض ما سنج لي من الفتوحات الغيبية والمكاشفات الغيبية في معنى الفاتحة، اعلم ان الباء في بسم الله الرحمن الرحيم للدلالة على السببية كما في قولك كتبت بالقلم معناه ان الحرف سجالة ابداً الخلف واعاد بواسطة اسم الله الرحمن الرحيم الخ

Nach Vorausschickung der ausführlichen allegorischen Erklärung der 1. Sura, welche f. 17^b schliesst: صلوة دائمة النور انى يوم النشور وسلم تسليمًا دايمًا ابداً كثيراً كثيراً beginnt f. 17^b Mitte das eigentliche Werk. Der Verfasser 'Abd errazzaq ben abū 'lganāim ben alīmed elḥāsānī (elqāsānī, elḥāsānī, elqāsānī) † 780/1380 giebt eine allegorische Deutung und behandelt alle Suren.

Der Grundtext ist grösstentheils mitgetheilt, meistens in rother Schrift. — Der Anfang des Werkes f. 17^b (welcher den Angaben bei HKh. entspricht) ist: الحمد لله الذي جعل مناجم كلامه مظاهر حسن صفاته وتلوانع صفاته مطالع نور ذاته . . . وبعد فاذي طالما تعقدت تلاوة القرآن وتذكرت معانيه بقوة الايمان الخ

Dann beginnt der Commentar, wobei die 1. Sura nochmals, wenn auch kürzer, erklärt wird, f. 18^a Mitte: فاتحة الكتاب، بسم الله الرحمن الرحيم، اسم الشيء ما يعرف به فاسماء الله تعالى هي الصور النوعية . . . والله اسم الذات الالهية من حيث في . . . والرحمن هو المفيض للوجود والكامل على الكل

Sura 2 f. 20^a (nach d. Bism.): اسم ذلك الكتاب: اشار بهذه الحروف الثلاثة التي كل الوجود من حيث هو كل لان آشارة الى ذات الله الذي هو اول الوجود الخ

من الجنة والناس بيان لنذري: Schluss f. 435^a: يوسف فان الموسوس من الشياطين جنسان جني غير محسوس كالوعم والنسي محسوس كالمضلين من افراد الانسان اما في صورة التبادي كقولہ تعالي انكم كنتم لاتولنا عن اليمين واما في صورة غيره من صور الاسماء فلا يتم ايضا الاستعانة منه الا بالله والله العاصم وبه التوثيق

Schrift: ziemlich gross, gut, gleichmässig, vocallos. — Abschrift c. 1700. — HKh. II, 2358.

Doppelt gezählt sind f. 18. 410. 418. In der Mitte folgen auf einander: f. 244. 247. 246. 246. 248 ff. Nach f. 261 fehlt, wie es scheint, 1 Blatt.

873. Lbg. 995.

148 Bl. 8^{vo}, 22—25 Z. (18 × 14; 14—14 1/2 × 9—9 1/2 cm). Zustand: stark wurmstichig, zum Theil ausgebeSSERT; stellenweise auch wasserfleckig. Im Anfang mehrere schadhafte Blätter mit feinem Oelpapier überklebt. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: Kattunbd mit Lederrücken. — Titel und Verfasser f. 2^a abgescheuert, auch wegen der Löcher im Blatt nicht zu lesen; ■ ist

Taويلات القرآن للشيخ عبد الرزاق بن جمال الدين الكاشي

Dasselbe Werk, aber nur bis Sura 17, 11. Anfang wie bei Spr. 865, f. 17^b. Die letzten Worte Sura 17, 11: وضلعة البدن ونهار الابداع ونور

الروح آيينين يتوصل بهما وبمعرفتتهما الي معرفة الذات (= Spr. f. 206^b, 17.)

Schrift: ziemlich gross, kräftig, gewandt, etwas hinten-überliegend, fast vocallos. Der Grundtext roth oder doch meistens roth überstrichen. Die Schrift f. 117—126 und 128—138. 142 ist kleiner. Die Ueberschrift der Sura 12 ist f. 121^b ausgelassen. — Abschrift c. 1591.

Im Anfang etwas verbunden: die Blätter folgen 1—10. 19. 11—18. 20 a. s. w., ohne eine Lücke.

874. We. 1283.

279 Bl. 4^{vo}, 17 Z. (22 1/2 × 16; 15—16 × 11 cm). — Zustand: sonst gut, doch in der oberen Hälfte, besonders vorn, stark wasserfleckig. Bl. 1 schadhafte u. ausgebeSSERT. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: rother Lederband. — Titel fehlt. Doch steht auf dem vorhergehenden Schmutzblatt (und ebenso auf dem unteren Schnitt):

الجزء الاخير من تفسير سيدي عبد الكريم انجيلي von moderner Hand geschrieben.

Dieser Schriftsteller 'Abd elkerim ben ibrahim elgilt eppuft, geboren im J. 767/1365, ist etwa um 820/1417 gestorben. Ob er der Verfasser dieses Werkes sei, ist doch sehr fraglich; dass er einen Qorān-Commentar verfasst, habe ich nicht gefunden; auch HKh. führt keinen von ihm an. — Nun erwähnt unser Verfasser f. 1^b das مورد النشوار als seine Schrift; HKh. VI, 13336 schreibt sie dem السمناني zu; von eben demselben giebt es, nach HKh. II, 3292, einen Qorān-Commentar in 13 Bänden; der vorliegende Band könnte ein Theil des Werkes sein. Der grosse Umfang des Commentars spricht nicht dagegen; denn in unserem Schlussbände wird etwa der 8. Theil des Qorān erklärt, und der Verfasser wird in den ersten Theilen natürlich noch ausführlicher gewesen sein als hier. Ist dies richtig, ■ ist der Verfasser:

أحمد بن محمد بن أحمد السمناني علاء الدولة والدين أبو المكارم ركن الدين

Dieser Commentar des Ahmed ben mohammed ben ahmed essiminani 'alā eddaula + 786/1395 (nach C. Par. 861: etwas vor 740/1339)

hat nur die innere Erklärung des Textes im Auge; deshalb lauten auch die Ueberschriften der Suren immer: تفسير بطن سورة، worauf dann in der Regel eine Anrede an den Leser (mit den Worten: ايها الثاني، يا سالك، يا طالب etc.) folgt. Geschlossen wird gewöhnlich mit einem Anruf an Gott oder auch mit sonstiger Anrede.

Der Grundtext ist ganz mitgetheilt; behandelt wird hier Sura 1 und 52—114.

Der Anfang fehlt. Die lange Einleitung selbst beginnt f. 1^a so: اعلم يا طالب المناسبة بين: آلاف والانس في الخصائص القدسية مع التلطيف الانسية ان اللطيفة القلبية التي خمرها الله بيدي التلطف والتفه بعد النزل من بطن النعماء التي المحصرة الاحدية الخ

Der Verfasser stellt 7 لطيفة auf, deren jeder 1 Prophet entspreche, nämlich آدم der اللطيفة النفسية نوح, اللطيفة القلبية ابراهيم, اللطيفة السرية موسي, اللطيفة القلبية ابراهيم, اللطيفة الخفية عيسي, اللطيفة الروحية داود, اللطيفة الحقيقية محمد, und deren jede besondere Eigenschaften und Wirkungen habe. Als Beispiel für seine Ansicht erläutert ■ f. 8^a ff. die Stelle Sura 4, 46 (erste Hälfte), und beginnt diesen Abschnitt: وما اذا اشهر في آية واحدة التي بطونه السبعة بتوفيق الله والهامة واذنه ليمتدح المتلذذ المتوصف بما وصفته من قبل أموات من الآيات قياسا عليها الخ

in der er, der obigen Aufstellung entsprechend, in 7facher Weise den inneren Sinn nachweist. Weiterhin spricht er über verschiedene Erklärungsweisen des Qorān und über die Krankheiten des „inneren“ Gehörs. Dann beginnt f. 13^b die Erklärung der 1. Sura: تفسير بطن فاتحة الكتاب، بسم الله الرحمن الرحيم، يا طالب تفسير بطن فاتحة الكتاب اعلم اول اسماء الاربعة وهي سورة الحمد والسمع الثماني راق القرآن وفاتحة الكتاب وتيقن بان الحمد اسم نسوتي الخ

Darauf folgt f. 19^a der Commentar von تفسير بطن ما في سورة الطور Sura 52 u. s. w.: اعلم يا طالب النور علي الطور والقلم في الكتاب المستور والحكمة علي الرق المنشور والحقيقة في البيت المعور الخ

HANDESCRIPTEN D. K. BIBL. VII.

Sura 67 f. 151^b: تفسير بطن سورة الملك، بسم الله الرحمن الرحيم، يا طالب سر الملك والملوك اعلم ان سرهما في يدي مالك الملك والملوك الخ

Schliesst mit der letzten Sura, deren Text vollständig mitgetheilt ist, an deren Erklärung aber wol noch ein Blatt zum Schluss des Ganzen fehlt; die zuletzt vorhandenen Worte sind f. 279^b: الذي ان يصلوا الي سماء الصدر ليسترقوا: السمع او يشوشوا السالك الخذوب المقبول

Schrift: zierlich, gewandt, ziemlich gross, fast vocallos, auch oft ohne diakritische Punkte, daher oft nicht leicht zu lesen. Der Grundtext hervorstechend gross und kühnen Schwunges, deutlich, vocallos. Abschrift c. 1000/1091.

875. Spr. 786.

1) f. 1—238.

302 Bl. 8^{vo}, 17 Z. (20 1/2 × 13 1/2; 13 × 7 1/2 cm). — Zustand: im Anfang nicht ganz sauber, Bl. 1 etwas schadhafte. — Papier: gelblich, auch bräunlich, meistens ziemlich dünn, glatt. — Einband: Pappbd mit Lederücken u. schadhafte Klappe. — Titel (verklebt) f. 1^a oben:

تكملة تفسير القرآن

(Dieser Titel ist nicht ganz richtig.)

Dasselbe Werk, aber nur Sura 52—114 umfassend. Anfang ■ wie bei We. 1283, f. 19^a angegeben ist. Ueberschriften der Suren stehen nicht immer, in der letzten Hälfte fehlen sie ganz, ■ ist aber Platz für sie gelassen.

Schluss f. 238^b: اللهم لا تكلني الي طرفة عين ولا اقل من ذلك، تم الكتاب بحمد الله الخ

Schrift (nicht ganz gleichmässig) ziemlich gross, gefälliger Zug, deutlich, vocallos. — Abschrift von شريف محمد بن شريف أحمد من خلفاء الشيخ احمد بن الكلشني, etwa J. 1750.

Nach f. 129 fehlt 1 Bl., nach f. 170 etwa 17 Bl. (Sura 77, Schluss, bis 80, Anfang).

876. Mq. 127.

1) f. 1—12.

135 Bl. 8^{vo}, 24—28 Z. (20 3/4 × 14 1/2; 18 1/2 × 12 cm). — Zustand: am Rande beschädigt, zum Theil durch Wurmsstiche (die auch die Mitte der Blätter beschädigt haben); auch fleckig. Der Text der letzten Blätter hat oben am

Rücken gelitten. Bl. 1—4 ausgebessert. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: Pappband mit Lederrücken und Klappe. — Titel f. 1^a oben:

« خلاصة جواهر القرآن في بيان معاني لغات الفرقان »

so auch zu Ende der Vorrede. — Verfasser: s. Anfang.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^a: الحمد لله رب العالمين والعاقبة للمتقين... يقول العبد الضعيف... أبو بكر بن أبي الحسن الخنط الصوفي البكري الملتاني تآب الله الكريم عليه... لما فرغت عن تأليف خلاصة الدين المحتوي على العلوم الخمس التي بنى عليها الاسلام للاصحاب والاحباب الخ

Nach Abfassung des Werkes über die 5 Wissenschaften, auf denen der Islam beruht, hat der Verfasser Ishāq ben abū 'lhasan (= ben 'alī) ben abū bekr eḡḡḡf elbekri elmultani elhanafi abū bekr ibn ettaḡ, um 786/1335 am Leben, auf Wunsch von Freunden für sie die Jواهر القرآن ausgezogen und 40 Traditionen hinzugefügt. Er sagt: التمس من بعض الاخوان ان اخص بهم جواهر القرآن فلتخصه; ob er damit wirklich ein so betitelt Buch meint, vielleicht das des الغراني 505/1111, ist sehr fraglich; mir scheint Nichts in seinem Werke darauf hinzudeuten. Ich denke, er will mit dem Ausdrucke sagen, dass er aus allen Suren des Qorān die köstlichsten Sätze ausgezogen habe. Dies geschieht von ihm in der Weise, dass er zuerst die 1. Sura behandelt, dann aber von der letzten rückwärts gehend bis zur 2., ein einzelnes Wort darin (sehr oft aus dem Anfang derselben) voranstellt und im Anschluss an den Text den vorliegenden Gedanken entwickelt, darauf aber oft einen Ausspruch Mohammeds hinzufügt. Diesen umschreibt der Verfasser dann in der Regel in Persischer Sprache und thut dies immer in Betreff der Erörterungen, die sich — das bei jeder Sura vorangestellte Textwort anschliessen. So ist dies Werk also eher ein Persisches als Arabisches zu nennen.

Es beginnt nach der Vorrede f. 1^a: التسمية جاء في الاثر من قال بسم الله الرحمن الرحيم مرة لم يبق من ثنويه ذرة... الفاتحة الحمد ستون وسباس وستائش وفي الحديث الحمد رأس الشكر الخ والغفور امر زنده ندهان بندكان und schliesst: غفر انك ربنا والييك المصير نعم المولي ونعم النصير والحمد لله... باحسان اني يوم الدين

Abgefasst in der Stadt ملتان im J. 717/1317. Der Verfasser hat diese Abschrift gemacht in Elqāhira — J. 784/1333.

Schrift: Persischer Zug, ziemlich gross, kräftig, gedrängt, vocallos. Stichwörter roth.

877. Lbg. 85.

Bl. 4^o, 31 Z. (28 1/2 × 19 1/2; 22 1/2 × 15 cm). — Zustand: am Rande wasserfleckig, oft ausgebessert; etwas wurmstichig. — Papier: gelb, ziemlich stark u. glatt. — Einband: starker brauner Lederband. — Titel fehlt; nach der Vorrede f. 2^b:

« التسهيل لعلوم التنزيل »

Verfasser fehlt, s. Anfang.

Anfang (nach dem Bism.) f. 2^a: قال الشيخ... ابو عبد الله المدعو ابا القاسم بن احمد بن محمد بن جزي الكلبى... الحمد لله العزيز الوهاب مالك الملوك ورب الارباب عو الذي انزل على عبده الكتاب هدي وذكرى لاولي الانبياء... ام بعد فان علم القرآن العظيم هو ارفع العلوم قدرا واجلتها خيرا واعظمها اجرا واشرفها ذكرا الخ

Qorān-Commentar. Der Verfasser, Mohammed ben almed ben mohammed ben 'abdallāh ben jahjā elkelbi elgarnāfi abū 'lqāsim (und abū 'abdallāh) ibn guzāfi geb. 693/1294, † 741/1340, schickt zwei längere Vorreden voraus.

Die erste f. 3^a enthält 12 Kapitel (1. f. 3^a في السورة المكية والمدنية 2. f. 3^b في نزول القرآن وجميعه 3. f. 3^b في المعاني والعلوم التي يتضمنها القرآن 4. f. 4^a في اسباب 5. f. 5^b في فنون العلوم التي تتعلق بالقرآن والخلاف بين المفسرين والوجوه التي يرجع بها بين اقوالهم

في الناسخ والمنسوخ 7. f. 6^b في ذكر المفسرين 6. f. 6^a في الوقف 9. f. 7^a في جوامع القراءات 8. f. 7^b في الفصاحة والبلاغة وادوات البيان 10. f. 7^b في اعجاز القرآن واقامة الدليل على انه من عند الله عز وجل (في فضائل القرآن 12. f. 8^b

في تفسير معاني اللغات f. 9^a handelt Sie giebt ein alphabetisches Verzeichniss der am häufigsten oder auch nur ein paar Mal vorkommenden Wörter, nebst gedrängter Erklärung. Darauf wird f. 17^b über الاستعانة 18^a über البسملة gehandelt. Der Commentar zur 1. Sura beginnt f. 18^b: سورة ام القرآن وتسمى سورة الحمد وفاتحة الكتاب 18^b والواقية والشافعية والسبع المثاني وفيها عشرون فائدة الخ سورة البقرة ألم اختلص 20^a فيه وفي سائر حروف الهجاء في اوائل السور الخ Die Erklärung berücksichtigt nicht den ganzen Text, sondern nur Stellen, ist weniger sprachlich, als sachlich, bei vorkommenden Gelegenheiten gründlich, ausführlich und sorgfältig, ein durchaus brauchbares Werk.

Die 2. Sura f. 20^a: سورة البقرة ألم اختلص فيه وفي سائر حروف الهجاء في اوائل السور الخ Die Erklärung berücksichtigt nicht den ganzen Text, sondern nur Stellen, ist weniger sprachlich, als sachlich, bei vorkommenden Gelegenheiten gründlich, ausführlich und sorgfältig, ein durchaus brauchbares Werk.

Schluss f. 309^b: وليكون القارئ محفوظا يحفظ الله الذي استعان به من اول امره الي آخره وبالله التوفيق لا رب غيره

Schrift: magrebitisch, etwas blass, ziemlich gross, vocallos. Grundtext abwechselnd roth und schwarz (etwas grösser). Bl. 1—7 u. 308, 309 ebenfalls in magrebitischer, etwas dickerer Schrift ergänzt um 1330/1343. — Abschrift = 1000/1591.

Es giebt eine Glosse zu dem Werke, von محمد بن الثعالبي بن سودة القاسي النواذي 1207/1792.

878. Spr. 440.

232 Bl. 4^o, 25 Z. (26 1/2 × 19; 19 × 13 cm). — Zustand: besonders im Anfang nicht ganz sauber, auch etwas fleckig. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: brauner Lederbd mit Klappe. — Titel u. Verfasser f. 1^a:

الجزء الرابع من كتاب لباب التاويل في معاني التنزيل لابي محمد علي بن محمد بن ابراهيم البغدادي الصوفي المعروف بالخان

Der 4. Theil eines umfangreichen Commentars über Sura 12—23. Der Verfasser 'Alī

ben mohammed ben ibrahim elbagdadi eḡḡḡf elhāsīn 'alā eddīn abū mohammed (und abū 'lhasan) † 741/1340 (geb. 678/1279) giebt nicht eine sprachliche Erklärung, sondern eine Umschreibung des Inhalts.

Sura 12 beginnt f. 1^b: تفسير سورة يوسف عم وهي مكية باجمعهم وهي مائة واحدى عشرة آية والف وستماية كلمة وسبعة آلاف ومائة وستون حرفا قال ابن الجوزي وفي سبب نزولها قولان الخ

Nach diesen vorläufigen Bemerkungen folgt die Erklärung selbst, nämlich (nach d. Bism.) قوله عز وجل الر تقدم تفسيره في اول سورة f. 1^b: يونس تلك اشارة الي آيات هذه السورة اي تلك الآيات التي انزلت اليك... آيت الكتاب المبين وهو القرآن اي المبين حاله وحرامه وحدوده واحكامه الخ انه لا يفلح الكافرون اي لا

Schluss f. 282^b: يسعد من محمد وكذب وقيل رب اغفر وارحم وانت خير الراحمين تم الجزء الرابع الخ

Der Text ist ganz mitgetheilt, eingeleitet ziemlich oft mit قوله oder عز وجل. Er ist roth überstrichen. Am Rande nicht selten Bemerkungen. — Collationirt.

Schrift: ziemlich gross, gewandt, deutlich, vocallos; die diakritischen Punkte stehen nicht überall. — Die Stichwörter roth. — Abschrift vom J. 859 Gom. I (1455), in Mekka. — Das Werk ist gelesen im J. 955/1543, und von diesem Leser rühren meistens die Randbemerkungen her.

HKh. V, 11089 („im J. 725 vollendet“) und II, 2356, wo der Titel nicht ganz richtig und — bei dem Verfasser-Namen الشيخ البغدادي (nicht الشيخي) zu lesen ist.

879. Spr. 441.

127 Bl. 4^o, c. 34 Z. (22 × 16; 20 × 15 cm). — Zustand: wasserfleckig am Rücken u. am Rande, die letzten Blätter im Text etwas beschädigt. Einige Wurmstiche. — Papier: theils stark, theils dünn, gelblich, ziemlich glatt. — Einband: schöner Hlbzbd.

Dasselbe Werk. Titel und Verfasser, Anfang und Schluss ebenso.

Schrift: eng, gedrängt, ziemlich gross, vocallos, oft ohne diakrit. Punkte, nicht leicht zu lesen; bis zum Rande beschrieben. — Abschrift vom J. 857/1453 Dūlqa'da, von ابراهيم بن احمد بن عبد الكافي الحسن الطباطبي المدني Collationirt. — F. 97^b leer, aber — fehlt nichts.

F. 186^b—188^a sind leer. Auf f. 188^b steht von anderer Hand, in Anlass des Verses Sura 42, 3, die Legende von هاروت und ماروت.

Schrift: ziemlich klein, kräftig, gewandt, deutlich, gleichmässig, etwas vocalisirt. Der Text roth überstrichen, die Ueberschriften der Suren roth. — Abschrift von محمد فقيه بن مراد الأرميني im J. 948 Gomāda II (1541). — Collationirt. — HKh. II, 1664.

884. Lbg. 771.

6 Bl. 8^{vo}, 11—12 Z. (20¹/₂ × 14¹/₂; 14¹/₂ × 15¹/₂ × 9²/₂—10^{cm}). Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: Kattunband. — Titel f. 1^a:

تفسير سورة الدخان من تفسير السمرقندي

Ein Stück aus demselben Werk, Sura 44 v. 1—5 behandelnd (= Spr. 425, f. 110^b—111^b).

Anfang (nach dem Bismillah) f. 1^b:
حَمْدُ الْكِتَابِ الْمُبِينِ وَالْقُرْآنِ الطَّاهِرِ أَمْرُهُ فِي عَجَائِرِ الْعَرَبِ وَتَبَيَّنَتْ لَهُمْ أَوَّلُ الَّذِي يَبِينُ لِمَنْ تَدَبَّرَهُ الْحَقُّ

Schluss f. 5^b:
أَنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ يَسْمَعُ كُلَّ شَيْءٍ مِنْ شَأْنِهِ . . . وَهُوَ مِمَّا بَعْدَهُ تَحْقِيقُ لِرَبُّوبِيَّتِهِ وَأَنَّهُ لَا تَحْقُفُ إِلَّا لِمَنْ هَذِهِ صِفَاتُهُ

Schrift: Türkische Hand, grose, kräftig, fast vocallos, gleichmässig. Der Grundtext überstrichen. Am Rande öfters Glossen. — Abschrift im J. 1118 Sa'b. (1706), von سيد علي الواعظ البتروني

Auf f. 6^b eine Tradition, Mittel gegen Vergesslichkeit enthaltend.

885. We. 1269.

360 Bl. 4^{to}, 23 Z. (22 × 15¹/₂; 16¹/₂ × 9^{cm}). — Zustand: lose Lagen, nicht ganz ohne Flecken. — Papier: gelblich, glatt, ziemlich stark. — Einband: schadhafte Pappbd mit Lederrücken u. -klappe in einem schadhafte Halblader-Futteral. — Titel auf dem 1. Schmutzblatte:

تفسير الجلالين

Verfasser nicht weiter angegeben: es sind die beiden:

جلال الدين محمد بن أحمد بن محمد بن إبراهيم
المصري القاهري الأشعري الشافعي المصلي
und
جلال الدين عبد الرحمن بن أبي بكر السيوطي

Anfang f. 1^b (nach dem Bism.):
الحمد لله: حمدا موافيا لنعمه مكافيا لمزيدة والصلوة والسلام علي محمد وآله وصحبه وجنوده، هذا ما اشدت اليه رغبة الراغبين في تكملة تفسير القرآن الكريم الذي ألفه الامام . . . الحلبي الشافعي رحمه الله وتتميم ما فاتد وهو من اول سورة البقرة التي آخر الاسري تنمة علي نمطه من ذكر ما يفهم به كلام الله تعالى والاعتماد على ارجح الأقوال واعراب ما يحتاج اليه . . . في العقبي بمنه وكرمه

Mohammed ben ahmed ben mohammed elmiçri elqāhiri elmaħallī gelal eddin † 864/1460 war bei Abfassung eines kurzen und bündigen gemischten Qorān-Commentars gestorben; ■ war fertig geworden mit Sura 18 bis zu Ende des Qorān. Zuerst hatte er — nach der Notiz in Lbg. 303, f. 385^a — Sura 55—114 vollendet; dann 36—54; darauf 19—35; dann 18; 1; 2—16, Vers 82. Diese letzte Abtheilung wird wol nicht über einen Entwurf hinausgekommen sein. Die Ergänzung des Werkes führte Essojuṭi gelal eddin † 911/1505 aus, indem er, wie er zu Ende der 17. Sura und ebenfalls in der Vorrede sagt, den Commentar zu Sura 2—17 ganz nach der Weise des Elmaħallī vervollständigte, die Erklärung der 1. Sura aber, die von jenem herrührt, als Schluss des Ganzen hinzufügte (in manchen Handschriften steht dieselbe aber zu Anfang des Werkes). Er hat diesen Commentar im J. 870/1465 in 40 Tagen verfasst und im J. 871 Çafar (1466) ins Reine gebracht.

An die Vorrede schliesst sich sofort die Erklärung der 2. Sura f. 1^b:
سورة البقرة مدنية: بسم الله الرحمن الرحيم، مايتان وست وثمانون آية، بسم الله الرحمن الرحيم، أم الله أعلم بمراة بذلك فلك اي هذا الكتاب الذي يقرأ محمد لا ريب لا شك فيه أنه من عند الله الخ

Sura 18 f. 188^a:
سورة الكهف، مائة وعشر آيات مكية: بسم الله الرحمن الرحيم، الحمد وهو الوصف بالجميل الخ

An die letzte Sura schliesst sich f. 359^a die Erklärung der 1. Sura an, mit deren Schlusse

das Werk so endet f. 359^a:
الصالحين وهم النصاري ونكتة البديل اذ ان المتدين ليسوا يهودا ولا نصري والله أعلم، تم التفسير المبارك المشهور بالجلالين الخ

Es schliesst sich an den Schlusssatz, der die Namen der beiden Verfasser enthält, unmittelbar ein Verzeichniss der sämtlichen Suren mit Angabe ihres Offenbarungsortes und ihrer Verszahl. — F. 181^a ist eine Liste der Namen Gottes gegeben.

Im Anfange, bei jeder Sura steht, wie viel Verse sie enthalte und wo sie geoffenbart sei.

Schrift: klein, spitz, flüchtig, vocallos, etwas schwer lesen. Der Text roth überstrichen. — Abschrift c. 1100/1680. HKh. II, 3251.

886. Pet. 211.

345 Bl. 8^{vo}, 20 Z. (20 × 15; 14 × 9¹/₂—10^{cm}). — Zustand: nicht sauber; mehrfach fleckig, besonders am oberen Rande. Nicht frei von Wurmstich. Am Rande öfters ausgebessert. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: Pppbd mit Lederrücken. — Titel u. Verf. f. 1^a:

كتاب تفسير الجلالين

جلال الدين الحلبي وجلال الدين السيوطي

Dasselbe Werk. Anfang ebenso. Die Erklärung der 1. Sura steht gleich zu Anfang nach dem Vorworte. Am Ende fehlt 1 Blatt; das Vorhandene schliesst mit den ersten Zeilen der Erklärung von Sura 113. Ausserdem fehlt Bl. 40 u. 92. Auch Bl. 1 hat gefehlt, ist aber jetzt von neuerer Hand auf Bl. 1 u. 2 ergänzt. Daher ist die Arabische Foliierung im Anfange der Handschrift nicht vorhanden; dieselbe beginnt mit f. f; voran gehen Bl. 1. 2. 3^a. 3^b (also statt der eigentlich vorhandenen 3 Blatt jetzt 4). — Die Namen Gottes stehen f. 164^a. — Collationirt.

Schrift: ziemlich klein, deutlich regelmässig, vocallos. Text und Ueberschriften roth. — Abschrift c. 1100/1680.

887. Lbg. 914.

2 f. 7—375.

4^{to}, 23 Z. (27¹/₄ × 17; 19—20 × 9—9¹/₂—10^{cm}). — Zustand: im Ganzen gut, doch nicht ohne Flecken. —

Papier: gelb, glatt, dünn, aber doch oft auch recht stark. Dies rührt daher, dass das dünne Papier durch die ätzende Dinte oft brüchig geworden und dann mit feinstem Oelpapier überzogen worden ist. — Einband: brauner Lederband.

Dasselbe Werk. Titelüberschrift f. 7^b und Anfang und Schluss ebenso. Am Rande die Eintheilung in جزء angemerkt. Die Ueberschrift der 18. Sura f. 185^b:

قال الشيخ . . . جلال الدين . . . الحلبي

Bei der Foliierung ist f. 317 übersprungen.

Schrift: ziemlich gross, gut, gleichmässig; der Grundtext roth vocalisirt. Ueberschriften roth. Der Text in rothen Linien eingerahmt. Am Rande ziemlich oft kürzere Noten. — Abschrift im Jahre 1152 Moh. (1739) von محمد بن الحاجي مصطفى يكتبري زاده.

888. We. 1270.

505 Bl. 8^{vo}, (15—)19 Z. (21 × 12¹/₂; 14¹/₂ × 7¹/₂—8^{cm}). Zustand: ziemlich gut; doch ist besonders der Rand nicht selten ausgebessert. — Papier: gelb, dünn, glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken und Klappe.

Dasselbe Werk. Titel u. Anfang ebenso. Die Erklärung der 1. Sura steht gleich zu Anfang f. 2^a. Schluss mit der Erklärung der letzten Sura f. 505^b:
ثم تصل وسوسيتهم الي القلب ويثبت فيهم بالبراهين المؤدي الي ذلك والله أعلم تمت
Am Ende fehlt 1 oder 2 Blatt, die Unterschrift des Werkes und vielleicht auch das Verzeichniss der Suren enthaltend. F. 232^b. 233^a sind leer gelassen; 335 u. 336 stark beschädigt. F. 233^b beginnt der 2. Theil. Am Ende fehlen meistens die Ueberschriften der Suren, doch ist Platz dafür gelassen.

Schrift: ungleichmässig, im Ganzen ziemlich gross und dick, etwas vornüberliegend, ziemlich flüchtig, aber nicht undeutlich, vocallos. Text roth überstrichen; das Ganze in rothen und schwarzen Linien eingerahmt. — Collationirt. — Abschrift c. 1300/1785.

889. Mf. 548.

173 Bl. Folio, c. 21 Z. (34 × 21²/₃; 24¹/₂ × 27 × 12—14^{cm}). Zustand: lose Blätter und Lagen; sonst ziemlich gut. — Papier: gelblich-grob, auch bläulich u. weisslich (dünner), zum Theil wenig glatt. — Einband: schweinslederner Deckel. — Titel fehlt.

Dasselbe Werk, Sura 1—18 und Ueberschrift der 19. enthaltend. Nach dem Bismillah und dem Segenswunsch über Mohammed steht die Erklärung der 1. Sura. Dann folgt f. 1^b, Z. 5 der Anfang des Werkes und das Uebrige, wie es No. 885 angegeben ist.

Schrift: magrebitisch, Anfangs ziemlich gross und breit, allmählig aber ziemlich klein und gedrängt, deutlich, vocallos. Der Qorantext roth. F. 45^a, 18 bis 51^b ult. ist wiederholt auf f. 52^a, 1 bis 59^a, 19. F. 92^b ist leer geblieben, bis auf etwas über 2 Zeilen, welche auf f. 93^a wiederholt sind. Text fehlt nicht. — Abschrift c. 1700.

890. Pm. 550.

175 Bl. 8^{vo}, 21 Z. (20 1/2 × 14 1/2; 14 1/2 × 10 cm). — Zustand: nicht selten fleckig und unsauber, auch der Rand stellenweise wasserfleckig. Bl. 4, 174, 175 am Rande ausgebeizert. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: rother Lederband. — Titel und Verfasser fehlt.

Dasselbe Werk, erste Hälfte, Sura 1—17 behandelnd. Anfang fehlt, 1 Blatt. Derselbe ist von neuerer Hand ergänzt und zwar auf f. 1^b; dort beginnt die Erklärung der 2. Sura. Es fehlt jedoch die kurze Vorrede des Werkes. Dagegen ist f. 1^a von ganz neuer Hand der Commentar zur 1. Sura hingeschrieben, als gehöre derselbe in den Anfang.

Schrift: ziemlich gross, gewandt, nicht undentlich, vocallos. Grundtext roth. Verbesserungen nicht selten am Rande. — Abschrift von محمد الحافى im J. 1036/1696.

891. Pm. 577.

206 Bl.; Format etc. und Schrift wie bei Pm. 550. Bl. 1 oben im Text schadhaft; auch der Rand ausgebeizert. Titel fehlt.

Dasselbe Werk, zweite Hälfte, von Sura 18 bis zu Ende. Anfang so wie bei No. 885 zu Sura 18 angegeben. Ende ebenso wie dort. Die Handschrift hört f. 194 in Erklärung von Sura 89 auf, aber das Fehlende ist f. 195—206 in kleiner, etwas ungleicher, im Ganzen deutlicher Schrift, fast vocallos, ergänzt. Der Grundtext ist daselbst nicht roth, sondern bis f. 200^a nur schwarz überstrichen;

nachher fällt auch dies fort, und der Abschnitt der einzelnen Suren tritt nicht überall deutlich hervor.

892. WE. 178.

1) f. 1—17.

109 Bl. 8^{vo}, 21 Z. (19 1/2 × 14; 14 1/2 × 9 1/2 cm). — Zustand: etwas unsauber und fleckig. — Papier: gelblich, ziemlich glatt, dünn. — Einband: Pappband mit Lederrücken und Klappe. — Titel und Verfasser fehlt.

Dasselbe Werk, Sura 78—114 und 1 behandelnd. Der Commentar zu Sura 78 beginnt f. 1^b: عَمَّ عَنْ آيٍ شَيْءٌ يَتَسَاءَلُونَ بِسْأَلِ بَعْضِ قُرَيْشٍ بَعْضُ النَّحْ

Schrift: ziemlich klein, gedrängt, rundlich, vocallos. Grundtext u. Ueberschrift der Suren roth. Abschrift 1112/1771.

Es schliesst sich f. 17^a ein Verzeichniss sämtlicher (99) Namen Gottes daran, in der Form des Anrufs mit يَا. — F. 18, 19 sind leer.

893. Lbg. 89.

178 Bl. 8^{vo}, 16—20 Z. (15 1/4 × 11; 11—11 1/2 × 6 1/2 cm). Zustand: etwas wurmistichig, sonst gut. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: Kattunbd mit Lederrücken. — Titel und Verfasser fehlt.

Anfang fehlt. Das Vorhandene beginnt f. 1^a so:

حَلَّ لَكُمْ أَنْ تَنْكَحُوا إِذَا اتَيْنَهُمْ أَجُورُهُمْ مَبْرُورٌ
لَحْصِينَ أَيْ مَتْرُوجِينَ غَيْرَ مَسَاكِينَ غَيْرَ مَعْلُومِينَ
بِأَرْزَاءِ بَيْنَ وَلَا مَتَّخِذِي أَخْدَانٍ مِنْهُنَّ تَسْرُونَ بِالرَّأْيِ بَيْنَ
قَوْلِهِ فَغَسَلُوا وُجُوهَهُمْ وَأَيْدِيَهُمْ الْآيَةَ قَالَ تَقْلِبُونِي
عَلَى التَّحْقِيرِ النَّحْ

Abkürzung desselben Werkes. Im Anfang fehlen 60 Bl.; das Vorhandene beginnt in Sura 5, 7 und geht bis Ende. Der Text wird mit f. 1^b eingeführt, aber stellenweise übersprungen, wo eine Erklärung nicht erforderlich schien. Der Verfasser giebt bisweilen kleine Zusätze, benutzt aber meistens wörtlich den Grundcommentar.

Schluss f. 171^b: مِنَ الْجَنَّةِ وَالنَّاسِ بَيَانِ الشَّيْطَانِ الْمَوْسُوسِ أَنَّهُ جَنَى وَالنَّاسِ كَقَوْلِهِ تَعَالَى

شَاطِطِينَ الْإِنْسِ وَالْجِنِّ . . . وَثَبَّتَ فِيهِ بِالتَّحْقِيرِ
الْمَوْدِي أَنِّي ذَلِكَ وَاللَّهِ تَعَالَى أَعْلَمُ، وَهَذَا آخِرُ مَا
أَرَدْنَاهُ مِنَ التَّعْلِيلِ فِيمَا أَشْكَلُ مِنْ بَعْضِ آيَاتِ الْقُرْآنِ
الْعَظِيمِ جَعَلَهُ اللَّهُ خَازِنًا لُجْبَةِ الْكُرَيْمِ

Schrift: ziemlich klein, fast vocallos, etwas rundlich, deutlich. Grundtext roth. — Collationirt. — Abschrift von محمد بن رضوان بن حماد بن مبارك القصاب im Jahre 1197 Rob. II (1783).

F. 172 und 173 gehören nicht dem Werke, sind aber von derselben Hand geschrieben. Sie behandeln das ختم القرآن und allerlei dahin Gehöriges, mit Aussprüchen Mohammed's und Erklärungen dazu. Zuerst: قوله وفدب ختمه ابي القرآن اول النهار واول الليل ان يقول نسيت كذا ننصمته التمساعل. Zuletzt: والتغافل في تلاوة القرآن، انتهى شنوانى رجه. Der Verfasser dieses Stückes scheint also

1019/1611 zu sein. ابو بكر بن اسمعيل آتشنوانى

894. Lbg. 303.

385 Bl. 8^{vo}, 23 Z. (21 1/2 × 16; 15 1/2 × 10—11 cm). — Zustand: gut; doch stellenweise am Rücken etwas fleckig. — Papier: gelblich, glatt, stark. — Einband: brauner Lederband mit Klappe. — Titel und Verfasser f. 1^a:

كَلَامُ الْجَمَالَيْنِ عَلَى تَفْسِيرِ الْجَلَالَيْنِ
لَعَلَّ الْقَارِئَ الْخَفَى الْهَرَوِ

auch im Vorwort f. 1^b.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي جَلَّلَ وَالْجَمَالَ وَالْكَمَالَ وَالصَّلَاةَ وَالسَّلَامَ عَلَى رَسُولِهِ نَبِيِّ الْإِسْلَامِ . . . وَبَعْدَ فَلَمَّا رَأَيْتُ تَفْسِيرَ الْجَلَالَيْنِ لِلْإِسْلَامِ الْجَلِيلِينَ . . . مَوَاقِفَ نَقْصُودِ أَهْلِ الرِّمَانِ وَمَتَذَبِقَ لِقُصُورِ هَمَةِ الْأَخْيَارِ النَّحْ

Dem Verfasser dieses Werkes, 'Alī ben sultān mohammed elherewī elqārī + 1014/1606, scheint der in Rede stehende Qorān-Commentar (Tafsīr al-Jalālīn), der seiner Zeit viel gebraucht wurde, wegen seiner gedrängten Kürze vielen Dunkelheiten und, so zu sagen, Räthseln zu leiden: daher hat er dies Werk ge-

schrieben, welches er eine Glosse (حاشية) nennt. Der Text ist stets mit قوله eingeführt.

Es beginnt f. 1^b: قوله هذا إشارة الى ما في الذهن ان كان مقدما على التصنيف واخبر ببيان لما في الذهن قوله تنميما لهذا في بعض النسخ النح

Sura 2 beginnt f. 2^a: قوله ست او سبع الخلاف مبني على اختلاف الكوفي والبصري في رؤس الآي قوله الله اعلم النح إشارة الى ما اختاره جمهور السلف النح

Schluss f. 384^b: وقد ورد عن علي أمين خاتم رب العالمين . . . قوله وجوز قصره ومنه قول الشاطبي أمين وامنا للأمين يسرها وان عثرت فهو الامون تحملا الله اعلم بغيبه

Verfasst und vollendet in Mekka zu Ende des J. 1004/1696.

Schrift: ziemlich gross, deutlich; gegen Ende etwas kleiner; vocallos; Ueberschriften u. das Stichwort roth. Der Text in rothen Doppellinien. — Arabische Foliierung. Abschrift im J. 1144 u. 1146 Gem. I (1731 u. 1732).

Voran steht in der Handschrift auf Bl. 1—3 das Verzeichniss der Suren nebst Angabe der Blattzahl. — Zerfällt in 2 Theile; der 2. beginnt f. 187.

F. 385^a enthält eine Notiz über die Abfassung des Grundwerkes.

895.

Zu dem Werke des لجلال الحلى hat eine Glosse verfasst داود بن سليمان بن علوان الرحمانى العلوانى + 1078/1667; zu dem Ende der fünften Sura عبد الرحمن بن عيسى بن مرشد العمري المرشدي + 1037/1627; zu dem ganzen Werke

+ etwas nach 961/1554 محمد بن عبد الرحمن العلقي (unter dem Titel: قيس التبريتي);

+ 1002/1592 علي الغزوي القاهري علاء الدين

+ 1006/1597 محمد بن محمد النرخي بدر الدين

(betitelt: مجمع البحريين ومطلع البدرين)

+ 1082/1672 محمد بن موسى بن علاء الدين العسيلي

(nicht ganz vollendet).

896. Spr. 444.

1) 189 Bl.

189 u. 221 Bl. 4°, 45 Z. (27 × 18; 24 × 11 1/2 cm). — Zustand: im Ganzen gut. — Papier: gelblich (auch bräunlich), ziemlich stark u. glatt. — Einband: schöner Hbfzbd. — Titel fehlt; derselbe ist nach dem kurzen Vorwort

الدر المنثور في التفسير المأثور

Verfasser fehlt. Es ist

جلال الدين السيوطي

Anfang fehlt. Der obere Rand des 1. Blattes ist abgeschnitten, und damit auch die ersten Zeilen des Werkes; ■ beisst dann aber, ziemlich im Anfang: الخبير المأثور واشهد العالي من الخبر المأثور واشهد ان لا اله الا الله وحده . . . وبعد فلما الف كتاب ترجمان القرآن وهو التفسير المسند عن رسول الله صمم واصحابه رم وتم بحمد الله تعالى بمجلدات الخ

Der Commentar, den 'Abderrahmān ben abū bekr essojuṭi gelāl eddīn † 911/1505 unter dem Titel ترجمان القرآن in mehreren Bänden über den Qorān, auf Traditionen gestützt, abgefasst hatte, ist den Zeitgenossen zu umständlich vorgekommen; er hat sich also zur Abkürzung entschlossen in diesem Werke, mit Fortlassung des Isnād und weiterer Erörterungen. Er führt aber bei seinen Auszügen immer die Quelle an, nebst dem Titel des benutzten Werkes.

Dies vorliegende Werk, Sura 1—2, 256 behandelnd, ist also eine Sammlung von Traditionen, die sich auf die Aussprüche und Verhältnisse des Qorān beziehen und nach den einzelnen Suren geordnet sind. Jede derselben beginnt mit (resp. im Anfange) واخرج

Beginn des Werkes f. 1^b: سورة فاتحة الكتاب: اخرج عبد بن حميد في تفسيره عن ابراهيم قال سالت الاسود عن فاتحة الكتاب امن القرآن هي قال نعم

Der Verfasser behandelt Vers für Vers, sei es dass er den Text, auf den die folgenden Traditionen sich beziehen, ganz anführt, sei es dass ■ nur einige Anfangsworte des Textes

gibt und denselben durch الآيتين oder الآيتين abkürzt. Derselbe ist immer eingeführt durch vorgesetztes قوله تعالى.

Die 2. Sura beginnt ■ (f. 8^a): سورة البقرة: اخرج ابن الصريس في فضائله وابو جعفر النحاس في الناسخ والمنسوخ وابن مردويه البيهقي . . . Der Text derselben wird zu behandeln angefangen f. 10^a: قوله تعالى ألم، اخرج وكيع وعبد بن حميد عن ابي عبد الرحمن السلمي انه كان يعد الم آية وحم آية الخ

Der zuletzt behandelte Vers ist Sura 2, 256:

قوله تعالى الله لا اله الا هو الحق القيوم الآية: اخرج احمد ومسلم واللفظ له وابو داود وابن الصريس والحاكم والهيروني في فضائله عن ابي بن كعب ان النبي صمم الخ

Schrift: klein, schön, ganz gleichmässig, vocallos. Die Stichwörter roth. Jede Seite mit Goldstrichen eingerahmt. — Collationirt. — Abschrift c. 1100/1600.

HKh. III, 4881. II, 3813.

897. Spr. 444.

2) 221 Bl.

4°, 35 Z. (27 × 17 1/2—18; 19 1/2 × 12 1/2 cm). — Zustand: der obere Rand und mehr gegen Ende die ganzen Blätter stark wasserfleckig, einzelne derselben schadhaf, bes. f. 142—150 der Seitenrand nach unten zu, wobei auch der Text etwas beschädigt ist. Der Rand zum Theil ausgebessert. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: zusammen mit 1). — Titel und Verfasser fehlt.

Es ist ein grösseres Stück desselben Werkes, Sura 10, 2 bis 21, 98 behandelnd. Es beginnt hier in Sura 10, 2 (f. 1^a Zeile 8):

قوله تعالى قال انكفرون هذا لسحر مبين، اخرج ابو الشيخ عن زائدة قال قرأ سليمان في يونس عند الآيتين ساحر مبين، قوله تعالى ان ربكم الله الآيتين اخرج ابن ابي شيبة الخ

Nach f. 71 fehlen 6 Bl. (f. 72—77), nach f. 138 1 Bl. (f. 139); nach f. 181 fehlen 6, nach f. 212 etwa 20, nach f. 213 wol ■ 1 Blatt.

Schrift: im Ganzen ziemlich klein, gefällig, deutlich, vocallos. Die Stichwörter roth. — Abschrift c. 1100/1600. Collationirt.

898. We. 1794.

8) f. 48—51.

8°, c. 16—19 Z. (21 × 15; 16 1/2 × 10 cm). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, grob, etwas glatt. — Einband: zusammen mit 1—7. — Titelüberschrift f. 48^b (nach dem Bism.):

ذكر الآية المخرج من كتابهم في تفسير العلامة جلال الدين السيوطي المستفي بالدر المنثور في التفسير المأثور وما رآه رآه من كتبهم وطالعه عليه

Liste der Qorān-Erklärer und Traditionisten etc., welche Essojuṭi in seinem Qorān-Commentar الخ benutzt hat. Dieselbe ist chronologisch, mit Angabe der Werke und der Todesjahre, abgefasst und geht von انس بن مالك بن انس † 571/1176 bis auf عساکر † 179/785

Schrift: gross, flüchtig, unschön, vocallos. Die Stichwörter der Namen roth.

Abschrift vom J. 1054 Sawwāl (1644).

Ausserdem sind von Essojuṭi hier zu erwähnen: مجمع البحرين ومطلع البدرين (wozu sein als Einleitung dienen sollte); ferner الاتقان (von Sura 87 bis Ende des Qorān); مفاتيح الغيب الامالي على القرآن.

899. Pet. 553.

297 Bl. 4°, 27 Z. (27 × 18; 19 × 10 1/2 cm). — Zustand: ziemlich unsauber; am Rande (besonders im Anfange) und auch am Rücken wasserfleckig. — Papier: gelblich, glatt, ziemlich dick. — Einband: brauner Lederband. — Titel und Verfasser f. 1^a (von anderer Hand):

تفسير القرآن محمد بن مرتضى، ثلث الكتاب

Der specielle Titel des Werkes, wie f. 157^a und der Unterschrift f. 297^a ersichtlich, ist

كتاب الصافي

حمدك يا f. 1^a: (nach dem Bism.) Anfang (nach dem Bism.) f. 1^a: حمدك يا من تجلي لعباده في كتابه بل في كل شيء واراعم نفسه في خطابه بل في كل نور . . . اما بعد فيقول خادم علوم الدين وراصد اشراق كتابه المبين . . . محمد بن مرتضى المدعو بمحسن . . . هذا يا اخواني ما سالتكم من تفسير القرآن بما وصل اليه من ائمتنا المعصومين من البيان الخ

Erste Hälfte eines ausführlichen kritischen Qorāncommentars, Sura 1—17 behandelnd, von Mohammed ben murtadā essī'ī elmoḥassin um 911/1505. — Der Verf. fällt in der Vorrede ein hartes Urtheil über die meisten bisherigen Erklärer; ihnen fehle es an Kenntnissen und Vorurtheilslosigkeit oder sie seien auch zu einseitig.

Vorausgeschickt sind 12 Vorworte (مقدمة):

1. f. 3^b في نبذ مما جاء في الوجيز بالتمسك بالقرآن وفي فضله
2. في نبذ مما جاء في ان علم القرآن كله انما هو عند اهل البيت عم
3. في نبذ مما جاء في ان جل القرآن انما انزل فيهم وفي اوليائهم واعدااتهم
4. في نبذ مما جاء في معاني وجوه الايات وتحقيق القول في المنشابه وتناوبه
5. في نبذ مما جاء في المنع من تفسير القرآن بالراي والسر فيه
6. في نبذ مما جاء في جمع القرآن وتحريفه وزيادته ونقصه وتناوب ذلك
7. في نبذ مما جاء في ان القرآن تبيان كل شيء وتحقيق معناه
8. في نبذ مما جاء في اقسام الايات واشتمالها على البطون والتاويلات وانواع اللغات واختلاف القرائات والمعتبرة منها
9. في نبذ مما جاء في زمان نزول القرآن وتحقيق ذلك
10. في نبذ مما جاء في تمتل القرآن لاهل يوم القيامة وشفاعته لهم وثواب حفظه وتلاوته
11. في نبذ مما جاء في كيفية التلاوة وآدابها
12. في بيان ما اصطلاحنا عليه في التفسير

Der Commentar beginnt f. 17^b mit:

تفسير الاستعانة في تفسير الامام عن امير المؤمنين عم اعوذ امتنع بالله السميع لمقال الاخبار والاشرار الخ

Dann beginnt das eigentliche Werk f. 17^b mit:

سورة الفاتحة بسم الله الرحمن الرحيم في التوحيد وتفسير الامام عن امير المؤمنين عم الله هو الذي يتناوله اليه كل مخلوق . . . الحمد لله يعني علي ما انعم به علينا في العيون الخ

Sura 2 beginnt f. 19^b so: سورة البقرة بسم الله الرحمن الرحيم معنى تفسيرها ألم في المعاني عن الصادق عم ألم هو حرف من حروف اسم الله الأعظم المقطع في القرآن الذي يولفه النبي أو الامام الخ

Das zweite Viertel des Werkes beginnt mit Sura 6 f. 157^a: سورة الانعام بسم الله الرحمن الرحيم الحمد لله الذي خلق السموات والارض وصف نفسه بها نبه به علي انه المستحق للحمد الخ

Schluss f. 297^a: من قرأ سورة بنى اسرائيل في كل ليلة جمعة لم يمك حتى يدركه القايم عم ويكون مع اصحابه

Schrift: klein, gewandt, gleichmässig, deutlich, vocallos. Der Text ganz mitgetheilt, meistens roth überstrichen. Die Suren-Überschriften roth. — Abschrift vom J. 1140 Ramadān (1729), von محمد بن جواد

900. Mq. 594.

620 Bl. 8^{vo}, 81 Z. (21 1/2 × 15; 15 × 9 1/2 cm). — Zustand: gut, doch nicht frei von Wurmstich, besonders am Ende und f. 112—123 und 326—332 in der Mitte am Rücken. — Papier: gelb, ziemlich stark, etwas glatt. — Einband: rother Lederband mit Klappe. — Titel f. 1^a:

الجزء الاول من السراج المنير في الاعانة على معرفة بعض معاني كتاب ربنا العليم الخبير

Der Titel ebenso im Vorwort f. 2^a. — Verfasser f. 1^a:

محمد الخطيب الشربيني

Er heisst ausführlicher:

محمد بن محمد الشربيني القاهري شمس الدين

(nach Mq. 595 aber احمد بن احمد)

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله الملك السلام المهيمن العلام شارح الاحكام ذي الجلال والاکرام ... أما بعد فيقول ... محمد الشربيني الخطيب أن الله جل ذكره أرسل رسوله بالهدى ودين الحق الخ

Das Vorhaben des Mohammed ben Mohammed (oder Ahmed) elsherbini † 977/1569, den Qorān zu erläutern, ist durch eine Pilgerfahrt im J. 961/1553 bestärkt worden. Dann ist er auch durch den Traum eines Freundes und directe Aufforderung Anderer noch mehr zur

Ausführung des Plans, einen mittelgrossen Qorān-Commentar — verfassen, veranlasst worden. Er hat denselben nach Vollendung seines Commentars zum طالبين ins Werk gesetzt. — Der gemischte Commentar beginnt f. 2^a: سورة فاتحة الكتاب وتسمى ام القرآن لانها مفتوحة ومبدوءة فكانها اصله ... بسم الله اي الملك الاعظم الذي لا تعبد الا اياه الرحمن الذي عم بنعمة ايجاده وبيانه جميع خلقه الخ

Vorhanden sind hier 2 Theile, deren 1. f. 1—298 Sura 1—6 und deren 2. f. 295^b—620 Sura 7—17 umfasst. Es liegt hier also, dem Umfange nach, die erste Hälfte des Commentars vor.

Schluss f. 620^a: وكبره تكبيرا اي وعظمه تعظيما على نفى ايجاد الولد والشريك والذل ... ان رسول الله صعم قال من قرأ سورة بنى اسرائيل فرق قلبه عند ذكر الوالدين كان له قنطار في الجنة والقنطار ألف أوقية ومائة أوقية فحديث موضوع والله اعلم

Schrift: klein, gefällig, deutlich, gleichmässig, vocallos. Grundtext und Überschriften und Stichwörter roth. Der Text in rothen Doppellinien eingefasst. Im Anfang stehen hin und wieder Randbemerkungen, seltener späterhin.

Abschrift von عبد القادر بن السيد محمد أبي النور بن محمد أبي السعود الكيالي الرفاعي im Jahre 1254 Moharram (1838). — Collationirt.

901. Mq. 595.

754 Bl. 4^{vo}, 31 Z. (22 × 15 1/2; 15 × 9 1/2 cm). — Zustand: wasserfleckig f. 1—51, ferner noch — manchen Stellen unten am Rande, und auch — Rücken f. 372—381, 471—485; nicht ganz frei von Wurmstich. Im Ganzen aber gut. — Papier, Einband und Schrift wie bei Mq. 594. — Titel fehlt.

Zweite Hälfte desselben Werkes, Sura 18 bis zu Ende umfassend.

Anfang (nach d. Bism.) f. 1^b: سورة الذهب مكية لا واصبر نفسك الآية وهي مائة وعشر آيات والاف وخمسمائة وسبع وعشرون كلمة وعدد حروفها ستة آلاف وثلاثمائة وستون حرفا، بسم الله الذي لا كفؤ له ولا شريك الرحمن الذي اقام عباده على اوضح الطرق بانزال هذا الكتاب الخ

Schluss f. 753^b: وهذا تنبيه على ان مضرة الدين وان قلت اعظم من مضار الدنيا وان عظم هذا آخر ما يسره الله تعالى من السراج المنير ... فليهذا رجوت ان اكون متصفا باحدى الخصال الثلاث ... بل ارجو من الله انكرهم اجتماعها انه كريم حلیم

Darauf folgt noch die Angabe, dass das Werk beendet sei im J. 968 Çafar (1560), und der vollständige Name des Verfassers:

محمد بن احمد الشربيني الخطيب

Die Abschrift — Jahre 1259 Gomāda II (1843). Dieselbe ist gemacht nach der Abschrift des عبد الرزاق افندي بن الحاج عبد الفتاح افندي.

An einigen Stellen (so f. 108^b, 380^b) Randbemerkungen.

902. Spr. 446.

160 Bl. Folio, 29 Z. (30 × 20; 21 1/2 × 11 1/2—12 1/2 cm). — Zustand: im Ganzen reinlich, die letzte Seite beschmutzt. — Papier: gelb, glatt, ziemlich dick. — Einband: Pappbd mit Lederrücken. — Titel fehlt: s. unten. — Verfasser fehlt. Nach der Vorrede f. 1^b:

ابو السعود ابن محمد العمادي

د. i. ابو السعود محمد بن محمد بن مصطفى

العمادي الحنفى

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: سبحان من ارسل رسوله بالهدى ودين الحق ... وبعد فيقول ... ابو السعود بن محمد العمادي، ان الغاية القصوى من تحرير نسخة انعام وما كان حرف منها مسطورا الخ

Der Verfasser Mohammed ben Mohammed ben muṭṭafa el'imādī abū 'ssu'ūd † 982/1574 (geb. 938/1493) sagt in der gezielten Vorrede, er habe, nach dem Studium besonders der beiden Werke, des kashaf und des intezih, die Absicht gehabt, das beste derselben auszuwählen und mit Benutzung anderer Werke und eigenen Zuthaten ein ausführliches Werk über den Qorān — schreiben und dem Sultān Soleimān ben selim ben bājezid — widmen. Durch allerlei Geschäfte und Lebensschicksale daran gehindert, habe er nun im Alter den

alten Plan wieder aufgenommen und habe vor, wenn dasselbe vollendet sei, es zu betiteln: ارشاد العقل السليم الى مزايا الكتاب الكريم und bitte Gott um Förderung seines Werkes und seines Vorhabens.

Von diesem Qorān-Commentar liegt hier der erste Band vor, Sura 1—3, 10 umfassend. Der Grundtext dieses gemischten Commentars wird ganz mitgetheilt.

Dann beginnt das Werk selbst f. 3^a so: سورة الفاتحة مكية وهي سبع آيات الفاتحة في الاصل ما من شأنه ان يفتح كالكتاب وانثرب اطلقت عليه لكونه واسطة في فتح الكل الخ

Dann zu dem Text selbst f. 3^b so: بسم الله الرحمن الرحيم اختلفت الامة في شأن التسمية في اوائل السور الكريمة الخ

Sura 2 beginnt f. 9^b: سورة البقرة مدنية مائتان وست وثمانون آية بسم الله الرحمن الرحيم ألم الانفاظ النفي بهير بها عن حرف المعجم النفي من جعلتها المقنعات المرقومة في فواتح السور الكريمة الخ

Schrift: ziemlich gross, deutlich, gewandt, vocallos. Der Text und Überschriften roth. — Abschrift c. 1100/1688. HKh. II, 3203 und 1, 485.

903. We. 1796.

25) f. 154^b—162.

Format etc. und Schrift wie bei 16), aber ohne Wurmstich. — Titel (f. 129^b):

ر في تفسير المسئلة وفاتحة الكتاب المسمي بارشاد العقل السليم لابي السعود بن محمد العمادي

Der Anfang desselben Werkes, bis zum Beginn der 2. Sura. — F. 158^a ist wiederholt auf f. 159, so dass f. 157^b Mitte sich sofort — 158^b schliesst. — Am Rande oft längere Bemerkungen.

F. 163 enthält allerlei kleine Notizen (فوائد) von ابن شمال باشا, über geistige und körperliche Auferstehung; ob der Teufel zu den Engeln gehöre u. s. w.

904. Spr. 447.

255 Bl. 8^{vo}, 21 Z. (20 1/2 × 14 1/2; 14 × 10^{cm}). — Zustand: im Anfange nicht recht sauber. Nicht ganz frei von Wurmstichen. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: brauner Lederband mit Klappe. — Titel fehlt. Aber auf dem voranstehenden Schmutzblatte steht von ganz neuer Hand:

هذا الكتاب تفسير الشيخ ابو السعود

Ein Band desselben Werkes, Sura 11, 115 bis 16 behandelnd. Der Anfang dieses Bandes fehlt.

Schluss f. 255^a: بما انعم عليه في دار الدنيا: فان مات في يوم تالاها او ليلته كان له من الاجر كالذي مات واحسن الوصية والله سبحانه وتعالى اعلم وصلي الله علي سيدنا الخ

Schrift: ziemlich gross, breit gezogen, deutlich, gleichmässig, vocallos. Text und Ueberschriften roth. Abschrift c. 1100/1550.

905. Spr. 1961.

13 f. 196.

8^{vo}, 19 Z. (15 × 10; 11 1/2 × 6^{cm}).

Ein Stück aus demselben Werk. Es fängt an: سميبت بها ايذانا بانها كلمات قالوا عربية معروفة التركيب من مسميات هذه الالفاظ الخ u. hört auf: فسمجان من دقت حكمته من ان يحلهاها u. انظار وجلت قدرته عن ان ينالها ايدي الافكار

Schrift: ziemlich klein, Persischer Zug, kräftig, deutlich, vocallos. — Abschrift c. 1750.

F. 197 von derselben Hand kleine Auszüge aus Qorān-Commentaren, wie dem des البيصاري, des الزرخشري, etc.

906.

Mq. 180^b, f. 575. 576. — 2 Blätter aus demselben Werke, Sura 12, 81—93 behandelnd (= Spr. 447, f. 69^b, 16 bis 74^b, 12).

Die Vorrede ist von محمد بن زبيرك زاده um 1003/1594, die erste Hälfte des Werkes von رضي الدين ابن يوسف المقدسي und Sura 30 bis 44 von احمد الاقحصاري 1041/1631 glossirt worden.

907. Lbg. 626.

111 Bl. 8^{vo}, 22—28 Z. (21 1/2 × 15 1/2; 15—16 1/2 × 11—12^{cm}). — Zustand: im Rücken und in der oberen Hälfte sehr wasserfleckig, auch öfters ausgebessert; besonders auch so zu Anfang und dazu am Rande ausgebessert. Nicht ganz frei von Wurmstich. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titel und Verfasser f. 1^a:

« شافى العليل في الخمس المائة الآية من التنزيل

لعبد الله بن محمد النجري

ebenso der Titel in der Unterschrift f. 109^a. Der Verfasser heisst ausführlicher Lbg. 883:

عبد الله بن محمد بن أبي القاسم النجري

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: رب يسر وامن يا كريم وصلي الله على محمد وسلم سورة البقرة ان الذين كفروا سواا عليهم اعذرته الآية دلت اشارته مع قوله تعالى لتندبر قوما ما اندر ابواهم من وجوب الدعاء الي الذين الخ

'Abdallah ben Mohammed ben abu 'lqasim ennegert, wol um d. J. 1000/1691 lebend, giebt hier eine Erörterung von 500 Qorānstellen nach der Reihenfolge der Suren.

Sura 3 f. 27^a: وانزل التوراة والانجيل من قبل هدي للناس اي لجميع الناس . . . والنجيل المسومة عدها من متاع الدنيا الخ

Schluss (bei der Sura الماعون) f. 108^b: وكلام لاكثر ان ذلك كله مندوب فقط الا عند خشية التلف فيجب باجرة وان كان فعل ذلك بعد من المروة ومكارم الافعال وتاركه ينسب الي عكس ذلك ثم الكتاب

Schrift: ziemlich gross, kräftig, vocallos, oft auch ohne diakritische Punkte. Ueberschriften hervorstechend gross, Grundtext meistens roth. Am Rande viele Bemerkungen, besonders in der ersten Hälfte.

Abschrift im Jahre 1027 Dūlqa'da (1618) von علي بن صلاح بن محمد بن حسن بن معرف Nicht bei HKh.

908. We. 1286.

295 Bl. 8^{vo}, 24—25 Z. (21 × 15; 14 × 10^{cm}). — Zustand: lose Lagen. Unten — Randa wasserfleckig. Der Anfang etwas unsauber und nicht ohne Wurmstich; im Allgemeinen aber doch ziemlich gut. — Papier: gelb, ziemlich glatt und stark. — Einband: Pappdeckel mit Lederrücken u. -klappe. — Titel f. 1^a (das Wesentlichste davon ist ausradirt; er steht aber in der Vorrede, f. 3^a):

الفلک المشحون في تفسير بعض معاني كتاب الله المكنون

Verfasser f. 1^a (und Vorrede und Unterschrift):

محمد بن محمود المناشيري

Er heisst ausführlicher:

محمد بن محمود بن محمد المناشيري الصالح

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله الذي بدأ المن بفضلله فهو المنان . . . أما بعد فيقول محمد بن الشيخ محمد المناشيري الشافعي قد خفر لي ان التمن بركة القرآن العظيم يدعوه ابراهيم الخليل الخ

Erster Band eines gemischten Qorān-Commentars, Sura 1—3 behandelnd. Der Verfasser Mohammed ben maḥmūd elmenāḥiri eppālihi 1039/1630 (geb. 981/1573) schickt eine längere Vorrede voraus, in welcher nur einige Abschnitte besondere Ueberschriften haben; so f. 5^a: فصل في جمع القرآن وترتيب نزوله f. 10^a: فصل في النسخ والمنسوخ f. 10^a: فصل في معنى التفسير In seinem sehr ausführlichen Commentar richtet er sich nach Elbagawi 1016/1122 und stützt sich auf die Tradition. Diesen ersten Theil hat er im J. 1034 Moḥ. (1624) vollendet.

Die Erklärung des Qorān beginnt f. 11^b so: سورة الفاتحة لها أسماء كثيرة وكثرة الأسماء تدل على شرف المسمي الخ

Sura 2 beginnt f. 18^a: سورة البقرة قل ابن عباس رضي الله عنهما هي أول ما نزل بالمدينة سوي خمس آيات . . . ثم قد اختلف المفسرون في الحروف المقطعة التي في أوایل السور فقبل من التشابه الذي استأتمى الله بعلمه الخ

Sura 3 beginnt f. 217^b: سورة آل عمران مدنية وثلاثة آلاف وأربع مائة وثمانون كلمة وأربعة عشر الفا وخمسمائة وخمسة وعشرون حرفا

بسم الله الرحمن الرحيم ألم الله اعلم بمراء الله انقيبت الهمزة من اسم الله الخ

التي آخرها كنيبت له بمنزلة: Schluss f. 295^b: قيام ليلة فاستجاب لهم ربهم رواه التعلبي اللهم اني اسالك بحف القرآن ان تسكنني . . . عليك النكلان في السر والاعلان يا رحيم يا رحمن يا رب العالمين

Schrift: ziemlich gross, deutlich, aber ziemlich fahrlässig, flüchtig und gedrängt, vocallos. Grundtext und ausserdem Stichworte roth. — Abschrift c. 1100/1550. Nicht bei HKh.

b) von ungewissen Verfassern.

909. Pet. 551.

119 Bl. Folio, 21 Z. (30 × 20 1/4; 16 1/2 × 10 1/2—11^{cm}). Zustand: im Ganzen gut. Im Anfang fleckig, Bl. 1 schadhaf u. ausgebessert. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: Pappbd mit Lederrücken. — Titel f. 1^b übergeschrieben:

كتاب تفسير القرآن

(mit dem Zusatz von späterer Hand:

[للبغوي بالحديث بالحدیث])

Dieser Zusatz ist unrichtig.

Anfang f. 1^b (nach d. Bism. u. dem sich daran schliessenden: وصلي الله علي سيدنا محمد وآله وسلم انؤمن الرحيم الامان من البركة الرحيم والراحم بمعنى واحد كالعليم والعالم باب ما جاء في فاتحة الكتاب وسميت ام الكتاب انه يبدأ بكتابتها في المصاحف ويبدأ بقراءتها في الصلوة . . . باب غير المنصوب عليهم ولا الصالحين حدثنا عبد الله بن يوسف قال انبأنا مالك عن سميت عن أبي صالح الخ

سورة البقرة وعلم آدم الأسماء كلها: 2. Sura f. 1^b: حدثنا مسلم بن ابراهيم حدثنا هشام حدثنا قتادة

Ein Qorāncommentar, der einzelne Stellen hauptsächlich durch Beibringen von Traditionen erläutert (vgl. No. 896), öfters aber auch, zumal im Anfange, einige lexikalische Auskunft giebt. Die Stellen werden gewöhnlich durch باب oder قوله oder bloss باب eingeführt, dann folgt auf die angeführte Stelle die durch حدثنا eingeführte und mit Aufzählung

der Gewährsmänner versehene Tradition. Aus den Gewährsmännern lässt sich schliessen, dass der Urheber dieses Werkes um 260—300 gelebt hat. Vielleicht aber ist dies Vorliegende nur ein späterer Auszug aus seinem Werke.

Einige Anfänge:

Sura 4 f. 18^b: سورة النساء بسم الله الرحمن الرحيم

قال ابن عباس يستنكف بتكبير قواما

Sura 5 f. 24^a: باب سورة المائدة حرم واحدتها

حرام ذبأ نقصهم بنقصهم

Sura 10 f. 38^a: سورة يونس بسم الله الرحمن الرحيم

وقال ابن عباس فاختلط به نبات الأرض

Sura 36 f. 71^b: سورة يس وقال مجاهد فعوزنا شددنا بالحسرة

Sura 99 f. 104^b: سورة اذا زلزلت الأرض زلزالها باب قوله

فمن يعمل مثقال ذرة خيرا انجز

Schluss f. 107^b: فقل لي قيل لي فقلت

قال فلتكن نقول لما قال رسول الله صم

Daran schliesst sich, unmittelbar durch das

Bismillah angeschlossen, **كتاب فضائل القرآن**,

das in eine Menge **باب** zerfällt, und im All-

gemeinen über die Offenbarung etc. des Qorān,

dann auch über die Vortrefflichkeit einzelner

Suren u. s. w. handelt. Es beginnt f. 107^b ohne

besondere Einleitung oder Vorbemerkung mit dem

باب كيف نزل الوحي وأول ما نزل قال ابن عباس

أنهم من الاميين القرآن أمين علي كل كتاب قبله الخ

باب نزل القرآن بلسان قريش والعرب وقول F. 108^a

الله عز وجل قرأنا عربيا بلسان عربي مبين الخ

باب كاتب النبي صم f. 109^a; **باب جمع القرآن** f. 108^a

f. 109^b; **باب انزل القرآن علي سبعة احرف** f. 109^b

باب اقرأوا f. 118^a. **باب تأليف القرآن**

القرآن ما ابتدئت عليه قلوبكم حدثنا ابو النعمان الخ

Daran schliesst sich f. 118^b: **كتاب النكاح**

باب (ungezählten) 3: **باب انتزع في النكاح** لقول الله تعالى فانكحوا

118^b ما طاب لكم من النساء الآية

باب قول النبي صم من استطاع منكم انباء الخ 119^a

باب من لم يستطع انباء فليصم الخ 119^a

Schluss f. 119^a: ومن لم يستطع فعليه بالصوم فانه له وجب

Schrift: ziemlich gross, gewandt, deutlich, ziemlich stark vocalisirt. Die Stichwörter roth. Breiter Rand. Abschrift c. 1100/1200.

910. WE. 103.

273 Bl. 4^a, 23 Z. (25 × 16¹/₂; 17¹/₂ × 11 cm). — Zustand: fleckig, im Anfang unsauber; lose Lagen und Blätter; nicht ohne Wurmtische. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: Lederdeckel mit Klappe. — Titel und Verfasser fehlt. Nach der Vorrede ist der Titel (f. 2^b, 10):

كتاب المباني لنظم المعاني

Erster Band eines Qorān-Commentars, Sura 1—15 behandelnd. Der Verfasser, welcher das Werk im J. 425 Sa'ban (1034) zu schreiben angefangen hat (f. 2^b, Z. 2), gehört also der ersten Hälfte des 5. Jhdts. d. H. an.

Anfang fehlt, 1 Bl.; aber in denselben gehört f. 2^a, 6: أما بعد فإن الله تعالى انعم على هذه الأمة بالقرآن العزيز الجليل وجعله سبيلا اليه مقرونا بالحجة الخ

Der Erklärung selbst ist eine lange Einleitung in 10 Abschnitten (فصل) voraufgeschickt, zu denen der 11. die Erklärung des Textes giebt. Derselbe ist ganz mitgeteilt, und der Commentar ist zweckmässig kurz und brauchbar.

1. f. 3^a: في ذكر ترتيب نزل القرآن وبينان المكتى والمدنى وما قيل فيه

2. في كيفية جمع المصاحف والسبب المؤدى الي ذلك وما قيل فيه

3. في بيان ان القرآن تكلم الله به علي هذا 16^b الترتيب الذي هو في ايدينا اليوم لا علي ترتيب النزل

4. فيما ادعوا على امصاحف من الزيادة والنقصان والغلط والنسيان والشف عنها باوجز البيان

5. في اختلاف المصاحف والقول في كفييتها 46^a

6. في اختلاف القراءات واحكامها 51^a

7. في ذكر التفسير والتاويل واحكام والمتشابه وما يحتاج اليه المفسر

في ذكر من يخرج عن التفسير ومن لم يخرج 67^a وجواز استنباط معانيه علي الشرايط اللغوية واجتهاد المجتهدين في احكام القرآن المختلف في تدويل آياتها

في نزل القرآن علي سبعة احرف وما قيل في معانيه 75^a

في ذكر تنزيل انكتب واجزاء القرآن وعدد 84^a الايات والكلمات والحروف

فصل التلقيب وترقيب الايات والتحقيف 89^a

Der Commentar beginnt f. 89^a:

واعلم ان الله سبحانه لما انعم علي زمر عباده

سورة البقرة مدنية فلما دعوا القوم وخصعوا f. 92^b واستكانوا وخشعوا

سورة آل عمران مدنية ولما اثنى الله سبحانه 128^a علي المؤمنين بانهم امنوا بالله

سورة النساء مدنية فلما امر الله سبحانه المؤمنين 141^a بالصبر علي اذي اليهود والنصارى

سورة الاعراف مكية ولما كان النبي صم يعتبره 190^b ما يعتبرني سائر البشر

سورة الحج مكية ولما ذكر الله سبحانه ان 270^b هذا الكتاب بلاغ للناس وامر رسوله

Die Schrift ist klein, zierlich, gleichmässig, hübsch, stark vocalisirt. f. ist mit einem Punkt unten, ق mit einem Punkt bezeichnet. Diakritische Punkte fehlen öfters. Die Ueberschriften in grösseren Zügen. Bl. 9—11 u. 20 fehlen. Arabische Foliierung. — Abschrift etwa 1300.

911. Lbg. 250.

288 Bl. 4^a, 25 Z. (27 × 18; 19¹/₂ × 13 cm). — Zustand: im Ganzen gut, obgleich nicht ganz ohne Flecke, besonders zu Anfang und am unteren Rande f. 98 ff. Bl. 1 etwas ausgebessert. — Papier: gelb, glatt, dick. — Einband: brauner Lederband. — Titel f. 1^a:

اخراج من تفسير القرآن العظيم

Verfasser: الثعلبي (was nicht richtig ist: s. unten).

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^a: قوله تعالى:

ثبت الله الذين آمنوا فيه قولان احدهما يزيدهم

الله اذنة تدلهم علي القول الثابت والثاني يديمهم

الله علي القول الثابت وقوله بالقول الثابت فيه ثلاثة

اقوال احدها انه الشهادتان وهو قول الجمهور الخ

HANDSCHRIFTEN D. K. BIBL. VII.

Commentar zum Qorān, von Sura 14, 32 an bis 26, 68.

Schluss f. 288^b: قوله وان ربكم ليهو العزيز في انتقامه من أعدائه الرحيم بأئمنين حين اجابهم من العذاب اخر الجزء الرابع

Der Text wird mit قوله eingeführt und ganz mitgeteilt. Die Erklärung ist an sich kurz, berücksichtigt aber sorgfältig die abweichenden Ansichten und führt dieselben, wenn es mehrere sind, mit erstens, zweitens u. s. w., nebst Angabe der Verfasser, auf. Die Formel ist z. B. وفيه سبعة اقوال احدها ... قاله ... ورواه ... والثاني ... قاله ... والثالث الخ

Die Gewährsmänner, auch die angeführten Verse, sind alt; die oft citirten und spätesten Schriftsteller darunter sind الماوردي 460/1058 und الفشيري 466/1072; es kommt aber auch, z. B. f. 146^b. 217^a, vor: الثعلبي 427/1036. Demnach kann dieser das Werk nicht verfasst haben; der Verf. wird um 500/1106 gelebt haben.

Schrift: ziemlich klein, breit, etwas vocalisirt, deutlich; zum Theil blass. Ueberschriften hervorstechend gross; das einführende قوله kenntlich durch das langgezogene ل.

Abschrift vom Jahre 877 Ramaḍān (1473) von أحمد بن يوسف بن الحاج محمد الشعبي الساكن حلب الحروسة

912. Spr. 455.

236 Bl. 4^a, 16—26 Z. (23 × 16; 19—21 × 10—13 cm; von f. 70 c. 20 × 13 cm). — Zustand: schmutzig, fleckig, nicht ohne Wurmtisch. — Papier: gelb, ziemlich stark und glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titel fehlt. Es steht jedoch f. 1^a von späterer Hand:

الجزء السادس من تفسير القرآن

Verfasser fehlt: s. unten. — Anfang fehlt, insofern das den Anfang enthaltende erste Blatt über die Hälfte von oben nach abgerissen ist; auch das Schlussblatt fehlt.

Ein ziemlich ausführlicher Qorān-Commentar, von Sura 58, 4 bis zu Ende. Das hier zuerst Vorhandene beginnt (zu Sura 58, 4) so f. 2^a: ومرة والكسائي يظهرون بنشديد الظاء وفتح الهاء قال ابو علي الاكوي ظاهر امراته وظاهر مثل ضاعف وضعف الخ

Sura 59 f. 12^a: سورة الحشر مدنية بلا خلاف وهي أربع وعشرون آية بلا خلاف، قوله سبع له ما في السموات . . . وليجزي النفسين، خمس آيات، قرأ أبو عمرو وحده، يخربون بالتنشيد قتل الفراء وهي قراءة أبي عبد الرحمن النسلمي والمحسن الباقون بالتخفيف

Sura 70 f. 99^a: سورة سائل مكية في قول ابن عباس وابن عباس والضحاك وغيرهما وهي أربع وأربعون آية بلا خلاف، عشر آيات، قوله سأل سائل بعداب واقع . . . حميم حميما قرأ أهل المدينة وأهل الشام سأل بغير همز الخ

Sura 100 f. 220^a: سورة النعادات مكية في قول ابن عباس وقال الضحاك هي مدنية وهي إحدى عشر آية بلا خلاف، قوله والنعادات صباحا . . . يومئذ لتخبر، قوله والنعادات صباحا قسم من الله تعالى بالنعادات قال ابن عباس ومجاهد وقتادة وعطاء يعني الخيل تصبح صباحا فصباحا نصب علي المصدر الخ سورة الناس مكية في قول ابن عباس والضحاك وهي ست آيات بلا خلاف، قوله قل أعوذ برب الناس . . . من الجنة والناس . . . كان الكسائي في رواية أبي عمرو يميل الناس . . . وهو حسن الباقون يترك الامالة وهو الأصل الخ

Der Text ganz mitgeteilt, aber so, dass eine Anzahl von Versen — deren Zahl (in der Regel) vorher angegeben wird, z. B. خمس آيات, vorausgeschickt wird; dann folgt die Erklärung, welche die Lesarten hauptsächlich berücksichtigt, auch in lexikalischer Beziehung sorgfältig ist, nicht selten dabei alte Dichterstellen anführt, und überhaupt auf die alten Qorānleser und Erklärer viel Bezug nimmt.

Der Verfasser lebt nach Elbagawi, den er z. B. f. 12^a citirt, und wahrscheinlich um 550/1155. Von Ibn elgauzi (Spr. 433) ist das Werk nicht verfasst.

Schrift: F. 1—69 ist von grosser, steifer, sehr unschöner Hand, Vocale fehlen, oft auch diakritische Zeichen. Der Text als solcher tritt nicht hervor. F. 70 bis Ende ist von anderer Hand: gross, eng, kräftig, vocallos, oft ohne diakritische Punkte, in der ersten Hälfte fast ohne

einen Rand. Am Ende fehlt 1 Blatt. Sura 66 kommt (der Ergänzung wegen) zweimal vor, nämlich f. 61^a—69^b und f. 70^a—75^b. — Abschrift c. 600/1200. — f. 70 an c. 650/1250.

913. Spr. 453.

1) f. 1—128.

132 Bl. 4^{te}, c. 21 Z. (25 × 18 1/2; 16 1/2—19 × 12—13 cm). Zustand: ziemlich unsauber und fleckig. Der Rand zum Theil ausgebessert. — Papier: gelb, dick, glatt. — Einband: europäischer Hbfzbd. — Titel, Verfasser und Anfang fehlt.

Stück eines Qorān-Commentars, Sura 2 bis 4, 63 behandelnd. Der Verfasser ist weder Elwāhidī noch Elbagawī, gehört aber doch wol auch der früheren Zeit — und mag um 550/1155 gelebt haben.

Der Anfang der 4. Sura f. 99^a ist: سورة النساء مدنية عن أبي بن كعب قل قل رسول الله صم ومن قرأ سورة النساء فكأنما تصدق علي كل من ورت ميراثا وأعطي من الأجر كمن اشترى محررا ويرى من الشكر وكان في مشية الله تعالى من الذين تجاوز عنهم بسم الله الرحمن الرحيم بديها الناس أبي منادي مفرد فذلك ضم ضمة بياء كذا زيد وعما تنبيه والناس صفة لاق وهي صفة لا يستغنى عنها الخ

Nach f. 111 fehlen c. 10 Bl., nach f. 63 c. 26 Bl., nach f. 77 c. 10 Bl., nach f. 79 c. 3 Bl., nach f. 94 c. 1 Bl., nach f. 99 1 Bl. Nach f. 128 fehlt der Schluss des Bandes.

Schrift: im Anfange grösser, dann ziemlich klein, vergilbt, gefälliger Zug, vocallos. Der Text hervorstechend gross; im Anfange f. 22^a—29^a roth. — Abschrift c. 600/1200.

914. Lbg. 822.

286 Bl. gr.-Folio, 15 Z. (40 × 32 1/2; 26 × 21 cm). — Zustand: im Ganzen schön und stattlich, allein nicht frei — Flecken, und besonders der Rand ist — vielen Stellen, hauptsächlich zu Anfang und auch — Ende, wasserfleckig und auch ausgebessert f. 1—8. 14 u. a. Auch der Rücken öfters schadhast und ausgebessert, so besonders f. 260 bis Ende, am oberen Theil. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: sehr schöner rother Original-Lederband mit Klappe, mit schöner Goldverzier. — Titel fehlt.

Es ist der Schlussband und zwar der 7. Band eines überaus prächtigen Qorān-Commentars, von Sura 49 bis — Ende.

Vor auf gehen dem Texte sehr stattliche Verzierungen, blau und weiss auf Goldgrund, f. 1^b (25 × 19 1/2 cm) und 2^a (25 × 16 cm). Noch reicher verziert sind f. 2^b und 3^a (29 × 26 cm). Die Mittelfelder davon (12 1/2 × 15 cm) sind beschrieben, der Zwischenraum der Zeilen auch noch wieder fein und reich verziert; in der breiten Leiste darüber f. 2^b steht der Titel der Sura weiss, — Gold eingefasst, auf blauem Grunde; in ähnlicher Leiste steht darunter — und in der unteren Leiste — und in der unteren —

Der Text der Sura beginnt f. 3^a; der Text auf f. 2^b und 3^a enthält die Angabe über die nach der Tradition mit der Lesung dieser Sura verknüpften Vortheile; die Zahl der Verse; ob Zurücknahme von Aussprüchen (ناسخ والمنسوخ) darin stattfindet; endlich Bemerkungen über die Aussprache alter Leser. Solche Notizen kommen übrigens auch sonst in Verzierungen und Ausschmückungen am Rande vor. — Der Text wird absatzweise, in Zusammenstellung von mehreren oder weniger Versen mitgeteilt; bei dieser Sura zuerst v. 1—3. Darauf werden die Umstände angegeben, unter denen diese Verse offenbart sind und allerlei, was sich auf dieselben bezieht. Alles dies mit Quellen-Angabe. Auch werden zuletzt, — — — — — nōthig scheint, die schwierigeren oder seltenen Wörter erklärt. Dies ist sogar bei vielen Suren die Hauptsache.

Anfang f. 2^b: سورة المجرات روي عن النبي صم: انه قل من قرأ سورة المجرات اعطي من الاجر عشر حسنات الخ Der Commentar zu der Stelle v. 1—3 beginnt f. 4^a: روي البخاري في صحيحه انه لما قدم ركب بنى تميم اشار ابو بكر علي النبي صم فقال أمير القعقاع بن معبد الخ

Die Vorbemerkungen — Sura 50 beginnen سورة ق روي عن النبي صم انه قل من قرأ: f. 13^b: سورة ق هوون الله عليه سكرات الموت، وهي خمس

وأربعون آية في عدد الجميع، وفيها من الناسخ والمنسوخ آيتان . . . وفيها من الحروف التي سكتها أبو عمرو وأدغمها فيما بعدها ثمانية أحرف الخ

Dann folgt der Text v. 1—5, wozu der Commentar — beginnt: قد تقدم قول المفسرين في الحروف المقطعة في أوائل السور عند قوله تعالى ألم في أول سورة البقرة الخ

روي عن النبي صم انه قال: Sura 53 f. 34^b: من قرأ سورة النجم أعطي من الاجر عشر حسنات الخ Der Commentar dazu beginnt f. 35^b: قوله تعالى والنجم أقسم الله سبحانه وتعالى بالقمران اذا نزل نجما نجما اي متفرقا وقيل النجم بمعنى النجوم يعني الكواكب اذا مانت للغروب الخ

روي عقبه بن عامر الجهني ان: Sura 114 f. 283^a: النبي صم قل الفصل ما يتعذر به المتعذرون الخ Der Commentar dazu f. 283^a: ولد آدم عم: وقد يقال للجن اذا اختلطوا مع الناس ناس ايضا وانما هلك الناس وفسدت: f. 284^a: وادهانهم بالقياسات الفاسدة وكلها . . . وقوله من الجنة والناس أمير ان يستعيف من شر [. . .]

Daran schliesst sich f. 284^b:

الدعاء لختتم القرآن

صلى الله الذي لا اله الا هو الرحيم: Anfang: الرؤف . . . الليم وصل على جميع صحابته الصادقين الخ واحسانك الشامل انت على: Schluss f. 285^b: ما تشاء قادر ولما يحب غافل والحمد لله رب العالمين . . . وسلم وكرم وعظم

Der Verfasser citirt öfters den maoridi (z. B. f. 4^b, 1), (f. 87^b); er ist nicht ابن الجوزي (We. 1279), auch nicht البغوي (Spr. 433). Er lebt um 550/1155.

Die zu erklärenden Textworte meistens mit eingeführt. Die Ueberschrift der Suren sehr schön und mannigfach verziert, meistens in einem etwa 4 cm hohen Streifen, der über die Seite hingeht und am Rande in eine Verzierung ausläuft. Am Rande sind ausserdem in besonderen Verzierungen Lesarten alter Leser verzeichnet; auch noch von 5 — 5 Versen die

Schrift: ziemlich gross, kräftig, deutlich, gleichmässig, vocallos. Stichwörter grösser. — Abschrift von محمد بن سليمان بن محمد بن سالم القبرشي im J. 733 Rab. II (1331). — Nach f. 191 fehlen 2 Blatt.

F. 192^b untere Hälfte enthält ein Stück aus dem Anfang eines Commentars zu dem ديوان شذير الذهب. — F. 193^a enthält einen längeren Abschnitt aus dem Traditions-Werk des Muslim, und zwar aus dem Abschnitte „ك“ in ziemlich kleiner gedrängter Schrift.

917. Glas. 229.

248 Bl. 4^{te}, 31 Z. (25 1/2 × 17 1/2; 20—20 1/2 × 12 1/2—13 1/2 cm). Zustand: ziemlich gut; nicht ohne Warmetich und Flecken (wie f. 30—32). — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: Pappbd mit Lederrücken. — Titel f. 1^a von späterer Hand: الجزء الثاني من „ك“ التبيين، تأليف القاضي أبو سعيد نشوان بن سعيد الحميري

Der zweite Band desselben Werkes, Sura 2, 239 bis 4, 26 behandelnd.

Anfang f. 1^a (nach dem Bism.): الحكم العاشر: قوله تعالى حافظوا على الصلوات والصلوة الوسطى الي قوله تعالى ما لم تكونوا تعلمون، اعلم انه سبحانه وتعالى لما بين للمكلفين ما بين من معالم دينه وأوضح لهم من شعائر شرعه امرهم بعد ذلك بالحفاظة على الصلوات الخ

Das ganze Werk, wie aus f. 72^b ersichtlich, enthält 20 جزء; davon ist f. 1—72 des Bandes das 4.; das ganze Werk hat also etwa 1500 Blätter betragen und jeden derselben (wie es thatsächlich der Fall ist) zu 250 Bl. gerechnet, ist es 6 Bände stark.

Die 3. Sura beginnt f. 72^b: مدنية: آل عمران، قوله تعالى: ألم لا اله الا هو الحي القيوم، اما تفسير الم فقد تقدم في سورة البقرة وفي الآية مسائل، المسألة الاولى قرأ أبو بكر عن عاصم الم الله يسكون الميم ونصب همزة الله والبقون موصولا بفتح الميم الخ

Sura 4 beginnt f. 214^a: يا أيها الناس اتقوا ربكم الذي خلقكم من نفس واحدة،

اعلم ان هذه السورة مشتملة على انواع كثيرة من التكاليف وذلك لانه تعالى امر الناس في اول هذه السورة بالتعطف على الاولاد

Sura 4 in Spr. 437 beginnt f. 50^a: سورة النساء وهي مدنية الا آية واحدة نزلت بمكة عام الفتح . . . قوله تعالى يا أيها الناس . . . الي قوله رقيباً فيه ست مسائل الاولى قوله تعالى يا أيها الناس اتقوا ربكم الذي خلقكم قد مضى في البقرة اشتقاق الناس الخ وقوله وساء سيلاً إشارة الي: Schluss f. 248^b: القبح في العرف والعادة وإذا اجتمعت فيه هذه الوجوه فقد بلغ الغاية في القبح والله اعلم

In den letzten 6 Zeilen der Handschrift hat der Abschreiber ein paar Zeilen wiederholt.

Schrift: kleine Gelehrtenhand, etwas in einander gezogen, vocallos, oft ohne diakritische Zeichen. Stichwörter zum Theil roth, zum Theil etwas grösser. Bisweilen stehen Randbemerkungen. — Abschrift im Jahre 916 Rab. I (1510). — Collationirt.

918. Glas. 236.

234 Bl. 4^{te}, 21 Z. (26 × 17 1/2; 19—20 × 12 cm). — Zustand: ziemlich gut, doch nicht frei von Flecken; Bl. 1 und die letzten Blätter Rande ausgebessert. — Papier: gelb, dick, glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken und Klappe.

Ein Band desselben Werkes. Titel fehlt; auf dem oberen Schnitt steht: الجزء الرابع من التبيين. Dieser 4. Band behandelt Sura 55, 29 bis Sura 69.

Die zuerst vorhandenen Worte sind f. 1^a: جميعاً من اهل السماء واهل الارض لاهل الارض وفي الحديث قوله تعالى سنفرغ لكم ايها الثقلان: Sura 55, 31 f. 2^a: يقال فرغت من الشغل افرغ فروعاً وفراغاً وفرغت لكذا واستفرغت مجهودي في كذا اي بذلته الخ

Anfang des Commentars einiger Suren: Sura 56 f. 25^a: قوله تعالى اذا وقعت الواقعة: اي قامت القيامة والمراد انفتحة الاخيرة الخ قوله تعالى سبح لله . . . الحكيم: Sura 59 f. 86^b:

تقدم هو الذي اخرج . . . من ديارهم فيه ثلاث مسائل الاولى قوله تعالى هو الذي اخرج . . . قال سعيد بن جبير قلت لابن عباس سورة الحشر قال قل سورة النضير الخ

قوله تعالى يا أيها النبي . . . تعدتني: Sura 65 f. 163^a: الي قوله يحدث بعد ذلك امراً فيه أربع عشرة مسألة الاولى قوله تعالى يا أيها النبي الخ للنبي صمم خطوط بلفظ الجماعة تعظيماً الخ

لم يجر ان يضاف الي نفسه: Schluss f. 234^b: لا اختلاف اللفظين فسبح باسم ربك العظيم اي فصل لربك قال: ابن عباس وقيل اي يرد الله عن سوء والنقائص،

Zu Anfang fehlen 20 Bl. — Die Blätter folgen so: 1—9. 18—39. 10—17. 40 ff.

Schrift: f. 1—90 gross, kräftig, gefällig, gleichmässig, fast vocallos, meistens ohne diakritische Punkte. Ueberschriften und Stichwörter (meistens) hervorstechend gross. Von f. 91 an kleiner, dicker, breiter, anfangs punktirt, allmählig weniger. — Abschrift c. 800/1397 (800/1494).

Die ursprüngliche Unterschrift ist ausgekratzt. Der späteste hier erwähnte Verfasser scheint 549/1148 zu sein, z. B. f. 65^a. 73^a.

919. Spr. 464.

48 Bl. 4^{te}, 21 Z. (24 1/2 × 17 1/2; 18 1/2 × 12—12 1/2 cm). Zustand: wassersfleckig, wurmstichig, oft ausgebessert, besonders unten Rücken. — Papier: gelb, glatt, dick. — Einband: Pappbd mit Lederrücken. — Titel und Verfasser auf dem Deckel, aussen, von neuerer Hand:

تفسير سورة الاسراء وسورة الكهف للشیخ عبد الله الجيني (der Name des Verfassers ist noch späterer Hand an Stelle eines früheren Namens geschrieben; s. unten).

Qorān-Commentar über Sura 17 und 18.

Anfang fehlt eigentlich, ist aber von späterer Hand (deutlich und im Ganzen auch wol richtig) ergänzt, nämlich: f. 1^a (nach dem Bism.):

سورة الاسري مكية كلامها الف وخمسة مائة وثلاث وثلاثون كلمة وحروفها ستة الف حرف واربع مائة وستون حرفاً وايها مائة واحدي عشر آية، اسمع البصير، من دوني وكبلاً، عبداً شكوراً، علواً كبيراً، وعداً مفعولاً، خمس أكثر نفيراً، الخ

Sicher ist richtig der Anfang der 18. Sura f. 21^a: سورة الكهف في قول عكرمة وعطاء والحسن وقناة والكليبي مكية، كلامها الف كلمة وخمسة مائة وسبع وسبعون كلمة وحروفها ستة الف حرف وستون حرفاً وعدد ايها مائة وعشر آيات كوفي ومائة وخمسة آيات مدني ومائة واحدي عشرة آية بصري اختلافها عشر آيات الخ

Der Verfasser des Commentars erwähnt u. A. den 681/1186, und führt als seinen Lehrer an f. 35^a den 681/1186, und führt als seinen Lehrer an f. 35^a den berühmten Çaṣī (+ 688/1240), so müsste der Verfasser um 690/1194 oder 650/1252 gelebt haben. Dazu stimmt der oben angegebene Verfassersname nicht. Denn هبة الله بن عبد الرحيم بن ابراهيم الحموي الجيني starb 788/1387 (geb. 645/1247). Ebenso wenig passt die Annahme, dass der Sohn des Ibn el'arabi, der gleichfalls so hiess, gemeint sei: denn dieser starb 656/1258; auch dessen Schtler kann er nicht gewesen sein. Der Name ist gefälscht, um dem Buche einen besonderen Werth zu verleihen. Allerdings giebt es von ihm einen Qorān-Commentar in 10 Bänden, روضات الجنان في تفسير القرآن, betitelt, wie in We. 348 ausdrücklich angegeben ist und was HKh. III 6609 bestätigt. Der Umfang des Ganzen, im Verhältniss zu diesem Theile, möchte richtig sein. Auch geht aus dem vorliegenden Bande hervor, dass der Verf. nicht bloss etwa diese 2 Suren bearbeitet hat; er erwähnt f. 6^b seinen Commentar zu Sura 6 und f. 26^b zu Sura 9; und f. 4^a sagt er, er werde „die Namen ihrer Frauen etc.“ besprechen bei Erklärung der 37. Sura; allein die Zeitangaben sprechen dagegen, dass Hibet allāh ben 'abd errahim elgohani ibn elbarici der Verfasser sei.

Das Werk ist kenntlich durch die Wendung ثان قيل . . . قلنا. Der Text ist nicht fortlaufend erklärt, sondern nur stellenweise. Im Anfang der Erklärung einer Sura stehen die Endworte der Verse in Gruppen von je 5 aufgeführt. Dann erst beginnt der Commentar selbst. — Auf das Geschichtliche ziemlich viel Rücksicht genommen; überhaupt mehr auf das Sachliche als Sprachliche.

Schluss d. 18. Sura f. 43^b: لو كان ماء البحر مداداً لكلمات ربي لم ينفد ماء البحر قبل أن ينفد كلمات ربي، تم الكلام علي سورة الكهف والحمد لله وحده وصلي الله الخ

Schrift: ziemlich gross, gefällig, deutlich, rundlich, vocallos; oft fehlen auch die diakritischen Punkte. — Abschrift c. 800/1397. | Collationirt.

920. Mf. 44.

4) f. 64—71.

4^{te}, c. 28 Z. (26 × 17; 22 × 12^{cm}). — Zustand: von Bl. 64—66 oben, gegen den Rücken, ist ein grosses Stück abgeschnitten, so dass der Text auch beschädigt ist. — Papier: gelb, grob, stark, glatt. — Einband: zus. mit 1—3.

Bruchstück eines gemischten Commentars zum Qorān und zwar zu Sura 47, 20 bis 49, 1. Der Verfasser mag um 700/1800 gelebt haben. — Die Blätter folgen so: 68. 71. 67. 69. 70. 66. 64. 65.

Sura 48 beginnt f. 67^a: أنا فتحنا لكَ فتحاً مبيناً في سبب النزول عن الزهري عن عروة عن المسور بن مخرمة ومروان بن الحكم قالا نزل سورة انفتح بين مكة والمدينة في شن الحديبية من أولها التي آخرها وعن انس لما رجعنا من غزوة الحديبية وقد حبل بيننا وبين نُسُكنا فتحن بين الحزن والكتابة انزل الله انا فتحنا فقال عم لقد نزل علي آية النج

Sura 49 f. 65^b: يا أيها الذين آمنوا لا تقدموا بين يدي الله ورسوله في سبب النزول عن أبي مليكة ان عبد الله بن الزبير اخبره انه قدم ركب من بني تميم النج

Schrift: ziemlich gross, etwas flüchtige Gelehrtenhand, vocallos, oft auch ohne diakritische Punkte. Grundtext etwas grösser, roth überstrichen. — Abschrift c. 1000/1851.

921. We. 1271.

214 Bl. 4^{te}, 21 Z. (24 × 17; 17 1/2 × 12—13^{cm}). — Zustand: etwas unsauber, stellenweise fleckig; nicht recht fest im Deckel. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: brauner Lederbd. — Titel, Verfasser u. Anfang fehlt.

Commentar zum ganzen Qorān. Das Vorhandene beginnt f. 1^a in Erklärung der 1. Sura.

Die 2. Sura f. 1^b: سورة البقرة مدنية مائتان وسبع أو ست وثمانون آية وأهل الكوفة يعدون الم حيث كان وطسم وظه ويس وحم وكهيعس آية وحم عسق آيتين إلا يعدون البر والعمر وتس وتس وث وثون آية وغيرهم لا يعدون شيئاً منها بآية النج

Nicht der ganze Text des Qorān wird mitgeteilt, sondern nur das der Erklärung Bedürftige; hauptsächlich werden die Lesarten berücksichtigt. Der Verfasser wird um 750/1849 gelebt haben.

Sura 10 f. 87^b: سورة يونس مكية مائة وتسع آيات الحكيم ذو الحكمة أكان للناس عجباً انكار علي تنجيهم من بعث الرسول النج

Sura 20 f. 124^b: سورة طه مكية مائة وأربع آيات قرئ بنفخيم الطاء والهاء وأمانتهما ونخم أبو عمرو النشاء وأمال الهاء النج

Sura 30 f. 150^a: سورة الروم مكية لا قوله تعالى فسبحان الله الذي تمام الآيات اثلاث ستون أو تسع وخمسون آية القراءة المشهورة غلبت مبتياً للمفعول النج

Sura 50 f. 179^a: سورة ق مكية خمس وأربعون آية قد سبقنا الفرات في هذا وفي متنا ما تنقص الأرض منهم يعني الجلود واللاحوم والاشعار وفي الحديث كل ابن آدم النج

Schluss f. 214: قل لقد انزلت على سورتان ما انزل مثلها ولن يقرأ سورتان احب ولا ارضى عند الله منهما المعوذتان من قراهما فكانما قرأ الكتب التي انزل الله تعالى والله اعلم بالصواب واليه المرجع والمآب

Es fehlt nach f. 135 = 141 u. 187 je 1 Blatt. In der Mitte folgen die Blätter so: f. 106. 172. 168—171. 167; 1 Blatt fehlt; 173 etc.

Schrift: gross, rundlich, kräftig, gewandt, vocallos, etwas gelblich-verblasst. Die erklärten Wörter oft roth überstrichen. Die Surenüberschriften in grösserer Schrift.

Abschrift c. 800/1897.

922. Spr. 456.

100 Bl. 4^{te}, c. 26—28 Z. (25 × 16 1/2; 18 × 11 1/2^{cm}). Zustand: wasserfleckig, wurmartig, auch sonst fleckig, besonders Ende. Das erste u. letzte Blatt schadhafte. — Papier: gelb, stark, etwas glatt. — Einband: Pappbd mit Kattunrücken. — Titel und Verfasser fehlt.

Bruchstücke eines Qorān-Commentars, umfassend Sura 57 bis zu Ende.

Der Hauptzweck ist, die Erklärung durch Stellen der Tradition zu geben. Es wird daher eine grosse Menge derselben mitgeteilt, unter Anführung der Gewährsmänner. Häufig wird ابن أبي حاتم und البخاري دابن جرير citirt; ebenso احمد, der um 250/864 gelebt hat. —

Die Ueberschrift der Suren ist (gewöhnlich) تفسير سورة النج. Es schliesst sich daran meistens eine Auskunft über die Entstehung und den Anlass der Sura, oder auch über Werth ihrer Lesung u. s. w. Der Text ist hinter einander mitgeteilt, jedes Mal eine Anzahl Verse. Dann folgt die auf Tradition gestützte Erklärung.

Vorhanden ist hier der Commentar f. 1—9 zu Sura 57, 1—18; f. 10—58 zu Sura 75, 22 bis 90, 9; f. 59—100 zu Sura 94 Ende bis zum Schlusse des Qorān.

Der Verfasser mag um 800/1897 gelebt haben.

Sura 76 f. 11^b: تفسير سورة الانسان وهي مكية قد تقدم في صحيح مسلم عن ابن عباس ان رسول الله صم كان يقرأ في صلاة الصبح يوم الجمعة ألم تنزيل السجدة وهل اتى علي الانسان وقال عبد الله بن وهب . . . مرسل غريب، بسم الله الرحمن الرحيم هل اتى علي الانسان حين . . . واقفا كقوراً يقول تعاني مخبراً عن الانسان انه اوجد بعد ان لم يكن شيئاً النج

Sura 81 beginnt nach einer Vorbemerkung und nach dem Text (v. 1—14) die Erklärung so (f. 28^b): قال علي بن ابي طلحة عن ابن عباس: اذا الشمس كورت يعني اظلمت وقال العوفي عنه نعت وقال مجاهد اضمحلت وذهبت وكذا قل الضحك النج

Sura 100 f. 72^b beginnt die Erklärung: يقسم تعالي بالخيل اذا اجريت في سبيله فعدت وضجت وهو الصوت الذي يسمع من الفرس حين يعدو النج

Sura 113 u. 114 (المعوذتان) zusammen behandelt f. 96^a ff. Die Erklärung zu 114 beginnt f. 99^b so: هذه ثلاث صفات من صفات الرب عز وجل الربوبية والملك والالهيته فهو رب كل شيء ومليكه والهاء النج

Schluss f. 100^b: ورداه ابو داود والنسائي من حديث منصور، زاد النسائي والاعمش كلاهما عن زر، ثم آخر التفسير والله الحمد والمنة

Nach f. 9 ist eine grosse, nach f. 58 eine kleinere Lücke.

Schrift: klein, gewandt, gleichmässig, vocallos, oft ohne diakritische Zeichen. F. 1 von späterer Hand flüchtig und unschön ergänzt. Ueberschriften roth.

Abschrift c. 1000/1894.

HANDSCHRIFTEN D. K. BIBL. VII.

923. Spr. 459^a.

29 Bl. 4^{te}, 21 Z. (27 × 18 1/2; 19 × 13 1/2^{cm}). — Zustand: fleckig. F. 20—29 ausserdem unten am Seitenrande durch einen Wasserfleck stark beschädigt, wodurch der Text jedoch nur wenig gelitten hat. — Papier: gelb, dick, glatt. — Einband: Pappband mit Kattunrücken. — Titel und Verfasser fehlt.

■ Bruchstücke eines und desselben Qorān-Commentars.

1) f. 1—19 behandelt Sura 2, 153—222.

2) f. 20—29 " 5, 65—98.

Der Commentar zu den letzten Worten von Sura 2, 153 ist: فان الله شاكر يقبل عنهم عملهم عليهم بما نورا وقال انقبتى اصل بطوف يتطوف فادغم الناء الطاء ويقال الجناح هو الائم ويقال ان الله تعالي شاكر يقبل اليسير ويعطي الجزيل ويقال شاكر يقبل اعمالهم عليهم بالثواب النج

Zu den letzten Worten von Sura 5, 65: أو لئلا يشرك شركاً مبيناً يعني شر من شرك عند الله واضل عن سواء السبيل يعني اخلاً عن قصد التاويل وهو انه يهدي ثم قال واذا جاءوك قالوا آمنا وهم المنافقون من اهل الكتاب قالوا صدقنا النج

Schrift: ziemlich gross, kräftig, deutlich, in der ersten Hälfte wenig vocalisiert, von f. 11 an stark vocalisiert. Der Grundtext f. 1—19 meistens roth, von f. 20 an roth überstrichen. — Abschrift c. 1000/1891.

924. Spr. 424.

140 Bl. 8^{te}, 25 Z. (20 1/2 × 14 1/2; 16 1/2 × 10^{cm}). — Zustand: nicht frei von Flecken. — Papier: gelb, ziemlich stark und glatt. — Einband: Pappband mit Lederücken. — Titel und Verfasser fehlt. Von anderer Hand steht f. 1^a oben am Rande:

الاول من تفسير المدارك للامام عمر النسفي
was falsch ist.

Anfang fehlt, wahrscheinlich 10 Blätter. Das Vorhandene beginnt in Besprechung des im Anfange der 2. Sura stehenden Wortes ألم u. zwar sehr ausführlich. Dann heisst weiter f. 2^a:

ذلك الكتاب لعلق مقداره بحلالة آثاره وبعد ترتيبه عن نيل المطرودين . . . لا ريب فيه أي في شيء من معناه ولا نظمه في نفس الأمر عند من يحقّق بالنظر . . . هدي وحسن المنتفعين لأنّ اللذ لا دواء له والمتعذّرت لا يردّه شيء للمتقين أي الذين جبلوا في أصل الخلقة على التقوي فافهم ذلك الخ

Ein gemischter Qorān-Commentar, die zweite Sura behandelnd.

Der Verfasser citirt überaus häufig den elhasan elharrālī (oder auch elharrālī) ettugībī elmurat + 637/1239; er erwähnt ferner den al-muḥsin al-qurānī + 751/1350; ferner f. 81* und sonst den Verfasser des Qānūs, den al-ḡibūrābādī + 817/1414. Er muss also später, vielleicht um 900/1494, gelebt haben.

Die Erklärung ist sehr ausführlich, sowohl sprachlich als sachlich, und schweift öfters ab.

Schluss f. 140^b: وفيما بين المرء ونفسه من الإيمان والعهد الي حدّ ختمها بما يكون من الحف للخلق في استخلاف الخلفاء الذين ختم بذكرهم هذه السورة الذين قالوا غفرانك ربنا الي انتهيه. وتم مقصود هذه الصورة الاحتياطية الكتابية بقوله تعالي والحمد لله رب العالمين

Die 4 letzten Worte in ähnlicher Schrift hinzugefügt, um der Handschrift den Anschein eines Schlusses zu geben. Allein der Schluss des Commentars zu dieser Sura fehlt, und auch in den letzten Worten von *an* ist einiges unrichtig und gefälscht.

Schrift: ziemlich klein, gefällig, deutlich, gleichmässig, vocallos; der Text roth, ganz mitgetheilt. Am Rande Verbesserungen u. Zusätze, ziemlich oft. Abschrift c. 1700.

925. Spr. 452.

318 Bl. 4^{to}, 21 Z. (25 1/2 × 15; 15 × 7 1/2 cm). — Zustand: sehr warmstichig, vielfach ausgebleicht, doch im Ganzen ziemlich gut. — Papier: gelb, glatt, dünn. — Einband: Europäischer Pappband mit Lederrücken. — Titel fehlt. Nach Spr. ist der Verfasser „Hindi“, womit er doch wol meint den *al-ḡibūrābādī*, dessen Commentar HKh. II, 3431 bespricht. Allein die Angabe desselben, dass dieser Verfasser sich nur unpunktirter Buch-

staben in dem Werke bedient und sich daher seine Aufgabe sehr schwer gemacht habe, stimmt nicht zu dem vorliegenden Werke, wo auf dergleichen gar keine Rücksicht genommen ist.

Zweite Hälfte eines Qorān-Commentars, von Sura 19 bis zu Ende. Er ist kurz, bündig und sachgemäss; der Grundtext ist ganz mitgetheilt. Der Verfasser scheint den Commentar des Elbeidāwī stark benutzt zu haben. Der Anfang von Sura 19 stimmt mit ihm fast wörtlich überein. Er mag um 900/1494 gelebt haben.

Einige Anfänge.

Sura 19 beginnt (nach dem Bism.) so: *كَبِيرٌ*

ذكر رحمة ربك خبر ما قبله الا اول بالسورة او القرآن فانه يشتمل عليه او خبر محذوف اي عذا المتلو ذكر رحمة ربك او مبتدأ حذف خبره اي فيما يتلى عليك ذكرها وقرئ ذكر رحمة ربك علي الماضي الخ

Sura 24 f. 49^b: سورة النور مدنية، بسم الله الرحمن الرحيم، سورة عظيمة مشتملة علي بيان التجليات الالهية ومقدماتها الخ

Sura 29 f. 100^b: سورة العنكبوت . . . ألم احسب أناس أن يتركوا اي انفسهم متروكة أن يقولوا نقولهم امنا الخ

Sura 37 f. 150^b: سورة الصافات مكية وآيها ثنتان وثمانون ومائة، بسم الله الرحمن الرحيم، وأنصاف صفا . . . ذكرنا أقسم بنفوس أوليائه الصادقين في حضرة الله القدوس الخ

Sura 77 f. 291^a: سورة المرسلات مكية وآيها خمسون، . . . والمرسلات عرفا أقسم بطوايف من الالهامات الربانية والواردات الالهية ارسلهن الخ

Schluss f. 318^b: يوسف أي يلقي الحواطر: الردية في صدور الناس وهذا اما من الجنة وهي الاجسام النارية واما من الناس المؤذي المومنين للشر في صدورهم اعانها الله وآياكم من شرهما في جميع آتات الليل والنهار بمحض كرمه واستجب بفصلك يا غفار يا ستار . . . والحمد لله رب العالمين، تمت انكتاب

Schrift: ziemlich klein, gut, deutlich, etwas vocalisirt. Grundtext und Ueberschriften roth, etwas mehr vocalisirt. In rothen und blauen Linien eingerahmt, zunächst der Text des Commentars selbst, dann noch eine Linie gegen

den äusseren Rand hin. Im Anfange f. 1^b ein gefälliges Frontispice mit Goldverzierung. — In der Mitte folgen die Blätter so: f. 182. 184. 185. 183. 186 ff.

Abschrift c. 1100/1088.

926. We. 1278.

178 Bl. 4^{to}, 25 Z. (27 2/3 × 18 1/2; 19 1/2 × 12 1/2—13 1/2 cm). Zustand: etwas fleckig, besonders auch am Ende. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: Hbfzbd. — Titel und Verfasser fehlt, auch in der Unterschrift.

Anfang f. 1^a: سورة الفرقان سبع وسبعون آية، بسم الله الرحمن الرحيم رب يسمّر تبارك الذي نزل الفرقان علي عبده، مقصود السورة ذكر عظيم موضع القرآن فذكر مطاعن الكفار في النبوة، تبارك اي تقدس وتعالى وأصل البركة الكثرة والاتساع وتبأت الشيء وقيل تبارك اي دام بقاء وهو الذي يديم النعمة لعباده من برك الطير علي الماء اي ثبت ودام الخ

Vierter Theil eines Qorān-Commentars, Sura 25—47 behandelnd. Der Text, mit قوله eingeführt, ist nur stellenweise mitgetheilt. Der Verfasser mag um 900/1494 gelebt haben.

Schluss f. 178^a: فصرّب علي منكب سلمان فقال هذا وقوم وقال الحسن رة هم العجم وقال عكرمة هم فارس، تم هذا الجزء الرابع

Schrift: ziemlich gross, gewandt, ziemlich gut, wenig vocalisirt, diakritische Punkte fehlen bisweilen. Das Stichwort und die Ueberschriften roth. Gegen Ende viele Randglossen, schlecht geschrieben. — Abschrift von محمد بن محمد, c. 1000/1391. — Collationirt.

Nach f. 110 fehlen 10 Bl. (= Sura 37, 62 bis Ende derselb.).

927. Pm. 208.

Seiten 8^a, 15—16 Z. (21 × 16; 15—16 × 10 cm). Zustand: wasserfleckig am oberen und auch meistens am Seitenrande. — Papier: gelb, (meistens) ziemlich dünn und glatt. — Einband: schwarzer Lederband. — Titel fehlt. Er ist nach der Unterschrift:

المنقول

(تم التفسير المسمي بالمنقول) ohne weiteren Zusatz). Verfasser fehlt. — ist wahrscheinlich, dass mit diesem Titel gemeint sei: *منقول التفسير*, dessen Verfasser يوسف الاصم الصغيراني الكردي + bald nach 1000/1591. Er citirt in dem Werke oft den Elbeidāwī.

Ein gemischter Qorān-Commentar, Sura 36 bis zu Ende behandelnd.

Der Anfang fehlt; das Vorhandene beginnt

وعن النبي عم يس تدعي المعنة تعم صاحبها S. 1: خير الدارين والدافعة والقاضية تدفع عنه كل سوء وتقضى له كل حاجة، بسم الله الرحمن الرحيم يس عن ابن عباس رأ أن معناه يا انسان في لغة طيء والمراد محمد عم قيل ووجهه انه كان اصله يا انيسيين تصغير يا انسان . . . والقرآن الحكيم اي ذي الحكمة باعتبار اشتماله عليها ونطاقه بها الخ

ق والقرآن المجيد اي ذي: Sura 50 S. 400: انشرف عند الله علي ساير الكتب لكثرة خبره . . . بل عجبوا أن جاءهم منذر منهم علي أن التقدير ما كفر به من كفر الخ والعاديات اسم فاعل من: Sura 100 S. 826: العدو ويعني بها خيل الغزاة العادية في سبيل الله تعالي صبحتا منصوب بفعله المحذوف الخ

ويقال للمعذنين المعشقة: Schluss S. 868: وانا اعول بهما وجميع كلمات التامات من النقص في الدين ومن كل آفة تورث ضعف اليقين ومن كل بلاء في الاهل والمال والاخوان والبنين آمين يا مجيب السائلين

Schrift: ziemlich klein (doch nicht ganz gleichmässig), etwas rundlich, gewandt u. deutlich, vocallos. Der Grundtext schwarz überstrichen. Die Ueberschriften der Suren fehlen meistens, einige Male sind sie in rother Schrift. Die Wörter der letzten Zeilen laufen bisweilen nicht in gerader Linie, sondern schräg nach unten hin. Selten laufen sogar mehrere Zeilen über einander in schräger Lage, wie S. 56 u. 57 die vier letzten, S. 825 die drei ersten; manchmal wechseln sie mit geraden ab, wie S. 591. 693. 694.

Abschrift im J. 1181/1767 (nach S. 604); von derselben Hand einige Notizen auf S. 869 aus d. J. 1184/1770.

S. 855, 14 bis 856 ult. ist wörtlich wiederholt S. 857, 1 bis 859, 4. S. 24 u. 25 leer geblieben. Auf S. 457 folgt: 457^a. 458. 453^a. 459. — Am Rande und auch zwischen den Zeilen stehen recht oft Glossen.

928. Pm. 135.

303 Bl. Folio, 11 Z. (34 1/2 × 24 1/2; 25 × 16 cm). — Zustand: im Ganzen gut, nur dass die ersten Blätter etwas fleckig und am Rande ausgebleicht sind; nicht ganz frei von Wurmstich. Der obere Rand ist besonders gegen das Ende hin etwas wasserfleckig; f. 59^a oben ist ausgebessert. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: schöner Hbfzbd mit Klappe. — Titel u. Verfasser fehlt.

Text der Sura 1—18, nebst ausgewähltem Commentar aus einer Anzahl solcher Werke, darunter besonders dem des *الزخشي*. Die Erklärung steht in einer breiten (zum Theil auch schmalen) Columne zur Seite des Textes nach aussen hin; wo im Text viel zu erklären ist, laufen oben und unten auf den Seiten die Zeilen dieser Columne über die ganze Breite derselben. Ausserdem stehen auch noch in einer zweiten schmalen Columne, mit schräglauflaufenden Zeilen, andere Erklärungen; kürzere, wol meistens Persische, Glossen finden sich oft (besonders zu Anfang) zwischen den breiten Zeilen. Das zu erklärende Textwort ist mit seiner Erklärung durch einen dünnen Strich in Verbindung gesetzt, so dass alle Seiten, mehr oder weniger, von Strichen durchkreuzt erscheinen. Die obige Anzahl der Zeilen bezieht sich auf den Text; die der Commentar-Columne ist 41 Zeilen.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: *اعوذ بالله من الشيطان الرجيم وبه نستعين* *اعوذ عو الانجاء والاستجاره من الاقوي لمنع الاضعف وقيل الالتصاف . . . الشيطان على وزن فيعال بمعنى الفاعل ومعناه الشياطين الخ سورة فاتحة الكتاب ولهذه السورة اسمي F. 2^a فاتحة الكتاب أي أول الكتب المنزلة . . . ولفظ الفاتحة مجاز لأن الفاتح هو الله تعالى الخ*

Ein Vorwort hat dies Werk nicht; ein Schlusswort ebenso wenig; auch keine Unterschrift.

Sura 1 steht f. 3^a; Sura 2 steht f. 4^b;

„ 5 „ f. 120^a; „ 10 „ f. 209^b;

„ 15 „ f. 262^a; „ 18 „ f. 290^b.

Schrift des Grundtextes sehr gross und kräftig, schön und gleichmässig, vocalisirt. Ueberschriften roth. Die Schrift der Glossen in den Seitencolumnen und auch am Rande ist von derselben Hand, viel kleiner, doch an sich ziemlich gross, vocallos. — Abschrift c. 1100/1588.

929. Spr. 406.

343 Bl. 4^m, 22 Z. (22 1/4 × 13 1/2; 15 × 9^m). — Zustand: nicht ohne Wurmstiche, wasserfleckig, besonders im Anfang und am Ende. — Papier: gelblich, glatt,

ziemlich dünn. — Einband: schöner Hbfzbd. — Titel und Verfasser f. 1^a von ganz neuer Hand:

تفسير علي بن ابراهيم

Ueber den weiteren Namen des Verfassers und dessen Zeit habe ich nichts ermitteln können. Nach Sprenger ist er gewesen a pupil of Kulyny, who died in 328/240. Von *علي بن ابراهيم الخوفي* (Mq. 47, 1) ist er völlig verschieden. Der Text, gewöhnlich mit *قوله* eingeführt, ist nicht immer ganz mitgetheilt.

Anfang (nach einem bunten, roth-blau-gelben Frontispice und dem Bismillah) f. 1^b: الحمد لله الواحد الاحد الصمد المنفرد الذي لا من شيء كان ولا من شيء خلف ما كونه به بل قدرته بأن بها من الاشياء وبانته الاشياء منه الخ (ohne folgendes *بعد*).

Ein syritischer Commentar zum ganzen Qorān.

Der Verfasser behandelt in ziemlich langer Einleitung das Wesen und die Beschaffenheit des Qorān, f. 3^b—12^a, zuerst im Allgemeinen, dann speciell. Er sagt: *فالقُرآن منه ناسخ ومنسوخ* und *منه يحكم ومنه تشابه ومنه خاص ومنه عام ومنه تقديم ومنه تاخير ومنه منقطع معنوف ومنه مكان حرف مكان ومنه بحرف ومنه علي خلاف ما انزل الله ومنه لفظ عام ومعناه خاص ومنه نغض خاص ومعناه عام ومنه آيات بعضها في صورتها وتماثلها في صورة اخرى ومنه ما تناوبه في تنزيله ومنه ما تناوبه بعد تنزيله ومنه رخصة اضلال بعد الخطر ومنه رخصة صاحبها فيها بالخير ان شاء فعل وان شاء ترك ومنه رخصة ظاهرها خلاف باطنها يعمل بظاهرها الخ*

Die specielle Behandlung beginnt f. 4^a: *واما الناسخ والمنسوخ فان عدة النساء كانت في الجاهلية اذا مات الرجل بعد امراته سنة الخ*

Vor dem Beginn des Commentars steht noch ein kleiner Excurs f. 12^a über die Bedeutung des Bismillah.

Der Commentar selbst beginnt f. 12^b so: *سورة افاتة* *بسم الله الرحمن الرحيم* قال وحديثي *أبي عن محمد بن أبي عمير عن النضر بن سويد عن أبي عبد الله عم في قوله الحمد لله قال شكرًا لله وفي قوله رب العالمين قال خلف المخلوقين الرحمن بجميع خلقه الرحمن بالمؤمنين خاصة الخ*

2. Sura f. 13^a (nach dem Text des 1. Verses):

قال ابو الحسن علي بن ابراهيم حديثي *أبي عن يحيى بن أبي عمران عن يونس عن سعدان بن مسلم عن أبي بصير الخ*

50. Sura f. 294^b: *قَالَ قَافَ جَبَلٌ مَحِيضٌ بَانْدُنِيَا مِنْ وَرَاءِ يَاجُوجَ وَمَاجُوجَ وَهُوَ قَسَمٌ بَلْ عَجَبُوا أَنْ جَاءَهُمْ مُنْذِرٌ يَعْنِي رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ الْكَافِرُونَ هَذَا الْخ*

97. Sura f. 338^a: *أَنَا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدَرِ فَهُوَ الْقُرْآنُ أَنْزَلَ إِلَيْنَا الْبَيْتَ الْمَعْمُورَ جَمْلَةً وَاحِدَةً عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي طَوْلٍ عَشْرِينَ سَنَةً الْخ*

114. Sura f. 343^a: *قَالَ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ وَأَنَا هُوَ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ مَلِكُ النَّاسِ إِلَهُ النَّاسِ مِنْ شَرِّ أَوْسَاسِ الْخَنَاسِ أَسْمُ الشَّيْطَانِ الَّذِي هُوَ فِي صَدْرِ النَّاسِ الْخ*

Schluss f. 343^b: *قَالَ إِنْ الْقُرْآنَ تَبَيَّنَ كَلَّ شَيْءٌ وَاللَّهُ مَا نَزَلَ شَيْئًا يَحْتَاجُ الْعِبَادَ إِلَيْهِ إِلَّا بَيْنَهُ لِلنَّاسِ حَتَّى لَا يَسْتَطِيعَ عَيْدٌ يَقُولُ نُو كَانَ هَذَا نَزَلَ فِي الْقُرْآنِ إِلَّا وَقَدْ أَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ*

Schrift: klein, gefällig, deutlich, gleichmässig, vocallos. Ueberschriften roth, blau-goldenen Doppellinien eingefasst. — F. 164 gehört nach f. 206.

Abschrift J. 1209/1794.

930. Pm. 534.

151 Bl. 8^m, 19 Z. (20 × 14 1/2; 15 × 9^m). — Zustand: ziemlich gut. Bl. 25. 26. 29—32. 44. 134 fleckig und zum Theil ausgebeisert. In der Mitte der Hdchr. unten am Rande wasserfleckig, ein wenig auch oben am Rande. — Papier: gelb, ziemlich stark und glatt; von f. 137 an dünn. — Einband: schwarzer Lederband. — Titel fehlt. Er ist, wie im Anfang steht:

مختصر كتاب نهج البيان عن كشف معاني القرآن

Verfasser fehlt.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: *الحمد لله مصطفى المرسلين ومفضلهم علي الخلايق اجمعين . . . أما بعد فهذا مختصر كتاب نهج البيان . . . قد اشتمل على كشف الخفي منها فاصوب عن الاجاز بالايجاز عنها مع زيادة تبسيين شاف وتوضيح كاف لمعاني كلمات اغفلها منشئ الكتاب الخ*

Abkürzung eines Qorān-Commentars, dessen Titel: *نهج البيان الخ* ist und der den geheimen Sinn der Wörter zu deuten sucht, nebst verdeutlichenden Zusätzen des Verf. des Auszuges in Bezug auf Wörter, die der Verf. des Grundwerkes bei Seite gelassen hat. Er führt dabei die einzelnen Namen der Erklärer nicht an, braucht dafür die Ausdrücke *وقيل* . . . *وقيل*.

Dieser kurze gemischte Commentar, der nur Stellen des Grundtextes behandelt, beginnt so:

أعوذ بالله امتنع به والتجني إليه من الشيطان المبعود من الخير والطاعة والرحمة الرحيم المرجوم باللعنة والندرة

Nach diesem vorausgeschickten Satz folgt die erste Sura, und zwar zuerst das Bismillah: *بسم ابدئي أو ابتدائي الله علم علي مسخف العبادات المعبود خالف العالم الرحمن كثير الرحمة . . . الرحيم الرحيم المتفضل وقيل رحمان ورحيم واحد وجمع بينهما . . . الفاتحة مكية روي انها افضل على القرآن وهي انشافية الكافية . . . الحمد لله المدح والثناء والشكر والرضي . . . رب مانك ومدبر وسيد . . . العالمين ما سوي الله تعالى وقيل الحق والانس الخ*

Sura 2 fängt an f. 2^a: *أَبْقَرَةُ مَدْنِيَةِ الْم قَالَ عَلِي عَمَ فِيهَا وَفِي الْحُرُوفِ الثَّنِي فِي أَوَائِلِ السُّورِ أَنَّهَا أَسْمَاءُ مَقْطُوعَةٌ لَوْ أَنَّ النَّاسَ تَأَلَّفُوا عَلِمُوا الْأَسْمَاءَ الْأَعْظَمَ الْخ*

ومن سورة ف مكية ق قيل: *قسم وهو من أسماء الله تعالى وجوابه قد علمنا ما تنقص الأرض منهم وقيل جبل محييط بالدنيا من زمرد خضراء وخضرة السماء منه المجيد الشريف الخ*

ومن سورة العاديات مدنية: *سورة العاديات مدنية: والعاديات ضحًا الخيل تجري تصبح ضحًا وهو صوت انفاسها واجوافها . . . فالعاديات قدحًا الخيل تظفح بحوافرها الخ*

Schluss f. 151^a: *إذا في صدور الناس اذا غفلوا عن ذكر ربهم من الجنة والناس بيان الوسواس من الجنة وقيل بيان الناس والله تعالى هو الموقف للصواب واليه المرجع والمآب*

Schrift: ziemlich gross, gewandt, deutlich, vocallos. Der Grundtext roth überstrichen. Die Ueberschrift der Suren roth, steht so oder auch schwarz gewöhnlich auch am Rande. Bl. 151 von ganz neuer Hand ergänzt; grösser, randlich, ziemlich flüchtig. — Abschrift um 1100/1588.

931. Pm. 433.

128 Bl. 4^o, 24—25 Z. (22 × 16; 16—17 × 12^{cm}). — Zustand: ziemlich gut, doch nicht ganz sauber. Bl. 11 und 10 — Rande ausgebessert. — Papier: gelblich, ziemlich dünn und glatt. — Einband: brauner Lederbd. — Titel u. Verf. fehlt, doch steht f. 1^a von ganz neuer Hand:

تفسير عشرة اجزاء من القرآن للفاضل الهندي

Anfang fehlt, doch ist er f. 1^b von derselben neuen Hand so ergänzt: الحمد لله الذي شرح صدر من توجه اليه وفتح قلب من توكل عليه حمدا دائما سرمدا مترددا ترددا دائما ابدا حمدا يليق بكنهه عز جلاله حمدا لا يدرك

Daran schliesst sich die achte Handschrift f. 2^a, 1 so an: صورة بهاء ذاته وجماله والصلاة على الشجرة المباركة . . . وبعد ثلث طال ما تعبدت تلاوة القرآن وتدبرت معانيه بقوة الايمان وكنت مع المواظبة على الاوراد خرج الصدر قلق الفؤاد النج

Der Verfasser, der mir unbekannt ist, hat beim Studiren des Qorān seine rechte Befriedigung nur darin gefunden, dass er den Sinn der Worte desselben schliesslich in mystischer Bedeutung auffasste. Sagt doch der Prophet in einer Tradition: Jeder Qorānvers hat eine äussere und innere Seite und jeder Buchstabe eine Grenze und jede Grenze einen Aufweg (نزل من القرآن اية الا ولها ظهر وبطن) d. h. der Vers hat eine Wortauslegung und eine allegorische Erklärung, und jedes Wort eine Grenze, bis wohin der Verstand mit dem Wortsinn dringt, über dem aber etwas Höheres liegt, zu dem man aufsteigen und von dem aus man Gott selbst schauen kann. — Darum hat sich der Verfasser vorgenommen, eine allegorische Erklärung (تأويل), mit Ausschluss der äusseren Deutung (تفسير), zu verfassen, und zwar so wie die augenblickliche Eingebung es ihm nahe legte ohne langes Brüten. Er übergeht, keine allegorische Erklärung zulässt oder verlangt und räumt ein, dass in manchen Punkten auch eine andere Auffassung als die von ihm vorgebrachte möglich sei.

Dieser gemischte Commentar, in welchem sich oft lange Stellen des Textes finden, die der allegorischen Erklärung nicht bedurften, behandelt hier Sura 1—9, 68.

Er beginnt f. 2^b: سورة فاتحة الكتاب التحقيق ويبيده التوفيق بسم الله الرحمن الرحيم اسم الشيء ما يعرف به واسماء الله تعالى هي الصور النوعية التي تدل خصائصها وهوياتها على صفات الله تعالى وذاته . . . الحمد لله رب العالمين . . . يوم الدين التي اخرت سورة الحمد بالفعل ولسان الحال هو ظهور الكلمات وحصول الغنيات من الاشياء النج

Sura 2 f. 4^b: ثم ذلك الكتاب اشارة بهذه الحروف الثلاثة التي الكل الوجود من حيث هو كل لان اشارة الي ذات الله النج

Sura 9 f. 125^b: براءة من الله ورسوله لم لم يتمكن الرسول في الاستقامة لمكان . . . الي الذين عاهدتم من المشركين اي هذه الحالة حالة الغفلة والمباينة الكلية النج

Das Vorhandene hört auf mit einer längeren Textstelle der 9. Sura.

Schrift: grosse, ziemlich weit, kräftig, vocallos. Grundtext roth. — Abschrift c. 1200/1786.

Der Anfang auf dem ergänzten Blatt 1 scheint mir falsch ergänzt; ob der Verfasser richtig dasselbe angegeben, weiss ich nicht. — Nicht bei HKh.

932. Spr. 461.

13) f. 235—293.

8^o, 17 Z. (21²/₃ × 16; 14—15 × 9¹/₂—10^{cm}). — Zustand: nicht ganz sauber. — Papier: gelb, stark, etwas glatt. — Titel fehlt.

Schluss eines Qorān-Commentars, Sura 78, 1 bis 114, 6 behandelnd.

Anfang (nach d. Bism.) f. 235^b: سورة النبأ بسم السيد الكريم المعين وكرمه عام علي الخلايق اجمعين لهذه السورة اربعة اسماء عم يتساءلون وانبا والتسائل والمعصيات وهي كلها مكية . . . عم يتساءلون لهذا سبب النزول وذلك ان النبي عم قرأ القرآن على كفار مكة النج

934. Mq. 458.

88 Seiten 4^o, c. 18 Z. (22 × 17¹/₂^{cm}). — Zustand: gut. — Papier: weislich, ziemlich stark. — Einband: Pappbd mit Kattunrückén.

Von Europäischer Hand geschrieben, anfangs kleiner, alsbald in grosser, deutlicher Schrift:

Abschrift der Randglossen, welche sich in der Qorānhandschrift Cod. Paris. A. F. No. 189 finden.

Zu den Varianten sind gewisse Buchstaben gesetzt; die Erklärung dieser auf die Qorānleser bezüglichen Siglen ist hier aber nicht gegeben.

Diese Glossen — nur an wenigen Stellen etwas anderes als blosse Varianten — betreffen den ganzen Qorān. Sie fangen hier an: سورة فاتحة الكتاب مكية وقيل مدنية وايها سبع مائة [سبع آيات] بسم الله الرحمن الرحيم كل سورتين الا بسم الانفال والبراءة ادلر بخلاف عن ج والمباقون يصلون بينهما النج

933.

1) Lbg. 598, 47, f. 95^b—96^b.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Titel fehlt; nach der Vorrede:

عيون التفاسير للفضلاء السماسير

Verfasser fehlt.

Anfang (nach dem Bism.): الحمد لله الذي انزل القرآن كلاما قيما لا يحوم حوله عوج وجعله كتابا محكما . . . [اما بعد] فقد صنف كثير من العلماء الاعلام . . . تفاسير تكشف عن اسرار النج

Die Einleitung des Qorān-Commentars, in welcher hauptsächlich ein längerer Excurs über den Begriff Offenbarung (الانزال والتنزيل) und wie dieselbe stattgehabt (النزول) zu bemerken ist.

Schluss (am Rande): ويهديني الي تحقيقه من البارز والكنين انه خير مسئول وانتم مامل

2) Mq. 180^b, f. 419^b—427.

Anfang eines Qorān-Commentars, der hier aber in Sura 1, 2 abbricht. In der Vorrede werden die verschiedenen Erklärungsweisen des Qorān und die Erfordernisse des Erklärers besprochen.

Anfang: الحمد لله الذي هدانا لهذا وما كنا النج

935.

1) Mq. 180^b, f. 606—611. — Viele Glossen zu einem Commentar zum Qorān. F. 609^a betrifft den Anfang, mit besonderer Rücksicht auf das Werk des Ezzamaḥḥārī, und besonders die 4. Sura.

2) Pm. 22, S. 340—343. — Erklärung von Sura 19, aber nicht ganz zu Ende; sie beginnt: كهيعص قال ابن عباس هو اسم من اسماء الله تعالى وقال قتادة هو اسم من اسماء القرآن النج (Dieselbe ist nicht von البغوي, البياضوي u. s. w.)

936. Mq. 40.

1) f. 1—50.

162 Bl. 4^o, 20 Z. (22 × 15¹/₂; 17 × 10^{cm}). — Zustand: im Ganzen gut. — Papier: gelblich, glatt, ziemlich stark. — Einband: Pappbd mit Lederrücken u. Klappen. — Titel und Verfasser fehlt.

Anfang fehlt. Das Vorhandene beginnt f. 1^a: ان كنتم مومنين يعنى فيما صنع عيسى علامة لنبوته ان كنتم مصلحين النج

Es ist eine Art Qorān-Commentar, insofern die einzelnen Suren, der Reihe nach, hinsichtlich ihres Hauptinhaltes sachlich erläutert werden. Sie sind daher in eine grosse Zahl (meistens) kleiner Abschnitte getheilt, die alle die Ueberschrift *قصة* nebst Hinzufügung des Gegenstandes, um den es sich an der Stelle handelt, tragen.

Das Bruchstück beginnt hier in dem Abschnitt Sura 3, 43. Die ersten Ueberschriften hier sind f. 1^b: *قصة عدم قبول توبه نوره*; f. 1^b: *قصة نزول ملائكة في غزاة احد وبدر*; f. 2^a: *قصة بناء كعبه*.

4. Sura f. 5^b: *سورة النساء*, *قصة خلق حواء وعدد اولاد آدم وحواء*

5. " 14^a: *سورة المائدة*, *قصة عقود*

6. " 24^b: *سورة الانعام*, *قصة اجلين*

7. " 81^a: *سورة الاعراف*, *الحص قال ابن عباس يعني* *انا الله اعلم وافضل الاحكام*

8. " 49^a: *سورة الانفال*, *قصة غنيميم وقعت في غزاة بدر ابتداء*

Das Stück hört bei dieser Sura, in dem Abschnitt auf mit den Worten:

حتى اوتر ليلة النصف من شهر رمضان فقال رسول في قنونه اللهم لا تغفلن ابا جهل وفلانا وفلانا

Schrift: Türkische Hand (daher in den Ueberschriften nicht ganz sauber. — Papier: gelb, ziemlich klein, gefällig, gleichmässig, vocallos. Ueberschriften roth. — Abschrift o. 1030/1040.

937. We. 1312.

48 Bl. 8^{vo}, 11 Z. (17 × 10 1/2; 9 1/2 × 6 cm). — Zustand: nicht ganz sauber. — Papier: gelb, ziemlich glatt und stark. — Einband: Pappbd mit Lederrücken u. Klappe. — Titel fehlt; aus der Vorrede (f. 2^a) ersichtlich:

لطائف القرآن

Verfasser fehlt.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: *الحمد لله الذي انزل القرآن تفصيلا وامرنا بالحفاظه علي تلاوته بكرة واصيلا والصلوة والسلام . . . وبعد فان كلام ربنا القرآن انذي هو اكبر معجزة نبينا الخ*

Das Werk behandelt in 10 Kapiteln eine Anzahl (10) der im Qorān vorkommenden Personen

und Sachen, unter Anführung der betreffenden Qorānworte.

1. f. 3^a: *في التصريحات [اعلم ان الله تعالى لم يصرح باسم احد الا باسماء عشرة اشياء]*

2. 5^b: *في الكنايات [الرجال المؤمنون المذكورون بطريق الكناية والعناية عشرة]*

3. 10^a: *في ذكر الايات [وهو مشتمل علي ثلاثة فصول الفصل الاول في ذكر الكعبة]*

4. 13^a: *في ذكر الاشجار*

5. 15^a: *في النيران الموقدة في القرآن وذلك عشر*

6. 16^b: *في الحيوانات المشهورة في القرآن*

7. 18^a: *في الخبثات 9. 24^b; في الجبال 8. 23^a; وفي الانبياء العشرة 10. 27^a*

في بقايا ما قُتلت من درر اممائه وخبائيا ما نمشت من طرف اطرافه الخ (فصل 6 in)

Schluss f. 48^a: *فان لم يستجبوا لكم اي لكم وقوله من يمين الصلب والترايب اي التريبة والحمد لله وحده وصلي الله الخ*

Schrift: ziemlich gross, gewandt, deutlich, etwas vocalisirt. Die mitgetheilten Qorānstellen roth, ebenso die Ueberschriften. Der Text in rothen Linien eingefasst. Bl. 1 von neuerer Hand ergänzt. — Abschrift o. 1200/1205.

938. Mf. 98.

8 und 242 Bl. Folio, 21 Z. (31 1/2 × 20; 25 × 18 cm). — Zustand: am Rand wasserfleckig; im Ganzen etwas unsauber. Die erste Seite (f. a^a) ziemlich abgeschnuert, f. 9—11 unten und 238. 241 oben am Rücken schadhafte. Nicht frei von Wurmstichen. — Papier: gelb, grob, dick, wenig glatt. — Einband: Ppbd mit Lederrücken u. Klappe. — Titel, Verfasser und Anfang fehlt.

ist ein Persischer Qorān-Commentar, recht ausführlich. Derselbe beginnt in Sura 2, v. 35 und geht bis Sura 6, 152, nur dass Sura 2, 185 Anfang bis 228 Ende fehlt.

Die ersten 8 Blätter sind bezeichnet mit a—h. Auf f. 188 folgt noch 188^a. Die Handschrift ist völlig verbunden; die Blätter folgen so: a—h. 167. 188. 168—177. 239. 148—166; Lücke; 9—39. 58—97. 107—116. 118—127. 242. 199—237. 117. 1—8. 99. 128—137. 198. 139—146. 138. 147. 188^a—197. 178—187. 48—57. 98. 40—47. 240—241. 238. 101—106. 100.

Sura 3 beginnt f. 31^a, 4 f. 97^a, 5 f. 232^a, 6 f. 179^b. Zu Anfang jeder Sura steht (mit

rother Schrift) ausser dem Titel die Anzahl der Verse, der Wörter, der Buchstaben darin, nebst Angabe, ob sie medinisch oder mekkisch sei.

Sura 3 beginnt: *آلم منم خدای دانا انا الله اعلم باحوال عيسى واقوال النصري اقاويل مفسران در حروف تيجي بكفته امد بر سر سورة البقرة*, در خبرست كه كروهی از علما يهودان نزد رسول آمدند الخ

Sura 4: *خبرست از مصطفى عم كه گفت هر كه سورة النساء را در نماز برياي بخواند اورا بود بهر حرفي صد نيكي الخ*

Sura 5: *خبرست از مصطفى عم هر كه سورة المائدة برخواند دو بار هزار هزار وصد هزار طاعت پذيرفته الخ*

Sura 6: *خبرست از مصطفى عم كه گفت هر كه سورة الانعام برخواند اورا بود بهر ذره از وزن همه چهار بنين صد هزار طاعت الخ*

In der Erklärung werden oft Fragen aufgeworfen, worauf dann die Antwort erfolgt, jene mit سؤال, diese mit جواب (roth geschrieben) eingeführt.

Schrift: gross, stark, flüchtig, ziemlich deutlich, vocallos. Der Grundtext hervorstechend gross. Abschrift o. 700/1300.

939.

Von den ältesten Qorān-Erklärern abgesehen, deren namhafteste مزاحم الصبحاك بن مزاحم المجانيج المكي, 102/720, مجاهد بن جبير ابو الحجاج المكي, 117/735, وكيع بن الجراح, 150/767, مقاتل بن سليمان البجلي, 197/812, هشام بن محمد الكلبي, 204/819, محمد بن محمد بن واقد المديني, 207/822, عبد الله بن محمد الكوفي ابن ابي شعبة, 235/849, محمد بن يزيد القزويني ابن ماجة, 273/886, ابراهيم بن, 276/889, بقی بن خالد القضيبي, محمد بن الحسن ابن بقم, 310/922, السري ترجج, 354/965, محمد بن حنبل البستي, 354/965, محمد بن علي بن محمد الأذفوي, 366/998.

HANDSCHRIFTEN D. K. BIBL. VII.

sind vom 5. Jhdt. d. H. an noch folgende Schriftsteller und Commentare zu erwähnen:

- 1) von احمد بن موسى ابن مَرْثُودِيه الاصبهاني 410/1019.
- 2) محمد بن الحسين بن موسى, الحقائق, 413/1022.
- 3) اسمعيل بن احمد بن عبد الله, الكفاية, 480/1089.
- 4) احمد بن, التفصيل الجامع لعلوم التنزيل, 480/1089.
- 5) عبد بن احمد بن محمد الهروي أبو نثر, 484/1042.
- 6) مكى بن ابي طالب القيسي, 487/1046.
- 7) عبد الله بن يوسف الجويني, 488/1046.
- 8) سليم بن ابيوب بن سليم, صياء القلوب, 447/1055.
- 9) علي بن محمد بن حبيب, النكت والعيون, 460/1058.
- 10) محمد بن الحسن, مجمع البيان لعلوم القرآن, 469/1067.
- 11) عبد الكريم بن هوازن القشيري ابو القاسم, 469/1072.
- 12) عبد الفاهر بن عبد (?), ذرذرة الدرر, 471/1078 (474).
- 13) عبد الملك بن عبد الله بن يوسف الجويني, 478/1085.
- 14) عبد الكريم بن عبد الصمد الطبري ابو مقشّر, 478/1085.
- 15) علي بن محمد بن الحسين, كشف الاستار, 482/1089.
- 16) منصور بن محمد بن عبد الجبار المروزي السمعاني, 489/1096.
- 17) سليمان بن عبد الله الخلواني, 494/1101.
- 18) عبد الوهاب بن محمد بن, فتح الممان, 500/1106.
- 19) محمود بن حمزة بن نصر, ثياب التفسير, 500/1106 (auch برهان اندين تاج انقراء, von demselben).

- 20) ^{502/1108} + يحيى بن علي بن الحسن التبريزي
 21) الحسين بن محمد بن المفصل الراغب الاصفهاني
^{502/1108} + c.
 22) ^{505/1111} + محمد انغرالي ابو حامد von باقوت التناويل
 23) اسمعيل بن محمد بن الفصل التيمي الاصمعياني
 (4 Commentare: الموضح; الايضاح; المقتصد; الجامع)
^{585/1140} + ابو القاسم قوام الدين
 24) عبد السلام بن عبد الرحمن بن von الارشاد
^{586/1141} + محمد الاشبيلي ابن بركان
 25) عبد الرحمن بن محمد بن علي البغدادي
^{546/1151} + ابن حلواني
 26) محمد بن محمد بن محمد الصقلي von الينبوع
^{586/1169} + ابن قحطبة حجة الدين
 27) ^{589/1173} + سعيد بن المبارك بن علي ابن الدقان
 28) غالب بن ابراهيم بن اسمعيل الغزنوي تاج الشريعة
^{582/1188} +
 29) ^{586/1190} + احمد بن محمد العتابي
 30) ^{589/1202} + محمد بن يوسف الغزنوي ابو الفضل
 (597).
 31) von الانصاف في الجمع بين المتعلمين والكشاف
 المبارك بن محمد بن محمد الجزري ابو السعادات
^{606/1209} + ابن الاثير
 32) علي بن عبد الله بن المبارك انوراني خطيب داريا
^{615/1218} +
 33) عبد الله بن الحسين بن عبد الله انصاري
^{616/1219} + ابو البقاء
 34) احمد بن عمر بن محمد الخبيري ابو الجناح
^{618/1221} + نجم الكبراء والكتبة ايضا
 35) المعافا بن اسمعيل بن von نهاية البيان
^{630/1233} + الحسين الموصلي
 36) عمر بن محمد بن عبد الله von نغمة البيان
^{682/1234} + المنصور
 37) von مفتاح الباب المقفل لفهم القرآن المنزل
 علي بن احمد بن الحسن بن احمد الحارثي [والخوالي]
^{687/1239} + ابو الحسن
 38) ^{643/1245} + علي بن محمد السخاوي علم الدين

- 39) عبد الواحد بن von نهاية التناويل في اسرار التنزيل
^{651/1253} + عبد الكريم بن خلف ابن الزمكاني
 40) يوسف بن قزغلي البغدادي سبط ابن الجوزي
^{654/1256} +
 41) ^{655/1257} + محمد بن عبد الله بن محمد الراسي
 42) عبد العزيز بن عبد السلام بن ابي القاسم
^{660/1262} und in Bezug auf ihn: السلمي عز الدين
 الاجوية عن اسئلة ابن عبد السلام
 احمد بن عبد الرحمن بن عبد الوارث von
^{1045/1636} + المصري انوارني
 43) ^{675/1276} + عبد الله بن سعد بن احمد ابن ابي جعفر
 44) ^{680/1281} + محمد بن الحسين بن ززين الحموي
 45) ^{694/1295} + عبد العزيز بن احمد بن سعيد الديري
 46) عبد اللطيف بن عبد العزيز بن عبد السلام
^{697/1298} + يحيى الدين
 47) ^{697/1298} + هبة الله بن عبد الله بن سيد الكل النفدي
 48) محمد بن ^{698/1299} + سليمان بن حسن المقدسي ابن النقيب
 عبد الكريم بن علي بن عمر العراقي علم الدين
^{704/1304} +
 50) ^{706/1306} + محمد بن ايوب بن عبد القاهر التناويل
 51) محمود بن مسعود بن مصلح ^{710/1310} +
 الشيرازي العلامة قطب الدين
 52) عبد von مدارك التنزيل وحقائق التناويل
 الله بن احمد بن محمود النسفي حافظ الدين
^{710/1310} (720).
 53) علي بن المظفر بن von انكفيل بمعاني التنزيل
^{716/1316} + ابراهيم الكندي علاء الدين
 54) احمد بن محمد بن عبد von فتح تقدير
^{728/1328} + الولي ابن جبار
 عبد الواحد بن منصور بن محمد ابن المنير
^{733/1332} +
 55) ^{741/1340} + الحسين بن ابي بكر بن الحسين الاسكندري
 محمود بن عبد الرحمن بن احمد الاصفهاني
^{749/1348} + ابو التناء

- 58) احمد بن von الدتر المصون في علم الكتاب المكنون
^{756/1355} + يوسف بن محمد الحلبي ابن التميمي
 59) علي بن عبد الكافي السبكي ^{756/1355} +
 تقي الدين
 60) محمد بن علي بن عبد von السابق واللاحق
^{768/1362} + الواحد المغربي ابن انقاش
 61) عبد الله بن عبد الرحمن بن عبد الله الباشمي
^{769/1367} + ابن عقيل
 62) عمر بن اسحق بن احمد الغزنوي الهندي
^{773/1371} + سراج الدين
 63) اسمعيل بن عمر بن كثير الدمشقي عماد الدين
^{774/1372} +
 64) ^{776/1374} + يوسف الاردبيلي عز الدين
 65) محمد بن محمد بن محمود البابرني اكمل الدين
^{786/1384} +
 66) محمد بن يوسف بن علي von ثياب التفاسير
^{786/1384} + الكرماني
 67) ابراهيم بن عبد الرحيم بن محمد ابن جماعة
^{790/1388} +
 68) ^{784/1393} + محمد بن بهادر بن عبد الله الزركشي
 69) von كشف التنزيل في تحقيق المباحث والتناويل
^{800/1397} + ابوبكر بن علي بن محمد الحداد العبدي
 70) احمد بن محمد السيواسي von عيون التفاسير
^{803/1400} +
 71) ^{808/1400} + محمد بن محمد بن عوفة التونسي
 72) الدتر التنظيم المرشد الي مقاصد القرآن العظيم
 محمد بن يعقوب بن محمد انفيروبادي von
^{817/1414} + محمد الدين
 73) ^{821/1418} + محمد بن محمد الانفيقي قضب الدين
 74) عبد الرحمن بن عمر بن رسلان ابلقيني
^{824/1421} + جلال الدين
 75) ^{852/1448} + ابن حجر von تجريد التفسير
 76) محمد بن احمد بن محمد الحنفي ابن الضياء
^{854/1450} +
 77) ابراهيم بن ابي القاسم بن عمر von والفنائ
^{860/1456} + النيمني ابن مظفر الحكمي

- 78) صالح بن عمر بن رسلان ابلقيني علم الدين
^{868/1463} +
 79) احمد بن von (ضوالع الانوار) تفسير الاخوين
^{870/1465} + محمد بن خضر الكازروني نور الدين
 80) علي بن محمد بن مسعود von ملتقى البحرين
^{876/1470} + الهروي مصنفك
 81) von الجواهر الحسان المنتخبة في تفسير القرآن
 عبد الرحمن بن محمد بن مخلوف الشعالبي
^{876/1471} + الجزائري
 82) محمد بن عبد الله ابن فرماس von فتنج الرحمن
^{882/1477} (u. ein Auszug daraus)
 83) نظم الدرر في تناسيب (oder auch: مناسيب) القرآن
 ابراهيم بن عمر بن الحسن البقاعي von (الآتي والسور)
^{885/1480} +
 84) von غاية الاماني في تفسير الكلام الرباني
^{894/1489} + احمد بن اسمعيل بن عثمان الكوراني
 85) ^{899/1498} + ملا عبد الرحمن بن احمد الحجامي
 86) محمد بن عبد الرحمن von جوامع التبيين
^{908/1500} + الابجي الصفوي معين الدين
 87) ^{920/1524} + اسحق القرطبي جمال الدين جمال خليفه
 88) ^{940/1528} + احمد بن سليمان ابن كمال باشا
 89) محمد بن عبد الرحمن von الواضح الوجيز
^{952/1545} + c. انبكري الصديقي
 90) ^{956/1549} + محمود بدر الدين الايديني
 91) ^{960/1553} + c. عبد المعطي بن احمد السخاوي
 92) ابراهيم بن حمزة الادرنوي von جامع الانوار
^{970/1562} + c. تاج الدين
 93) ^{971/1568} + احمد بن محمود القرطبي الاصم
 94) ^{981/1578} + مصلح الدين بن نور الدين
 95) محمد بن محمد بن محمد الغزي انعامي
^{984/1576} + بدر الدين
 96) محمد بن بدر الدين الاقحصاري يحيى الدين
^{1001/1593} + المنشي
 97) ^{1001/1598} + c. يوسف الاصم الصغراني الكردي
 98) ^{1006/1596} + c. ابو الفيص الهندي von سواطع الانعام
 99) ^{1014/1605} + علي بن سلطان محمد الهروي القاري

des السبكي und aus Anderen, betreffend hauptsächlich Traditionskundige und Rechtsgelehrte, darunter ein Artikel über الأشعري, worin f. 114^b eine lange theologische Qaṣida des تاج الدين السبكي vorkommt, hauptsächlich den الأشعري und die Richtigkeit seiner Lehre betreffend, und anfangend (Kamil):

الورد خذك صيغ من أسنان
أم في الحدود شقائق النعمان

942. We. 51.

6) f. 34^b—35^b.

8^{vo}, c. 22 Z. (15 1/4 × 13^{cm}). — Zustand: fleckig. Der Text hat bisweilen durch Beschneiden an den Rändern gelitten.

Der Verfasser erwähnt in diesem Stücke, f. 34^b unten, 2 von seinen Werken, nämlich f. 34^b unten, 2 von seinen Werken, nämlich (HKh. I, 1420) الانوار الواقعة في تفسير سورة الفاتحة والمقصود الاسني في شرح أسماء الله الحسنى und Jenes Werk wird bei HKh. I. I. dem عبد العزيز zu lesen ist. Derselbe heisst aber auch ausserdem noch الدميري, und mit diesem Worte beginnt die zum Theil beschchnittene erste Zeile der S. 34^b:

الدميري قدس الله روحه

Es ist also 'Abd el'aziz ben ahmed eddirmi f. c. 694/1295 der Verfasser des folgenden Stückes, welches eine Erklärung der ersten Sura enthält, aber kürzer als in dem obigen Werke. Die erklärten Wörter werden durch قوله تعالى eingeleitet.

Das Stück beginnt: قوله تعالى بسم الله الرحمن الرحيم أي ابدي بذكر الله واقتنع وفي معنى اسم الله تعالى خلاف عمل هو مشتق أم لا فتقبل هو اسم سمي الله به ففسد الكريمة الخ

Das Stück ist vollständig und schliesst mit: وانصالحون هم اليهود والنصارى لانما ساء ثم . . . وحسن العاقبة انه قريب والتملة والسلام الخ

Die Schrift dieselbe wie in 5).

943. We. 1756.

3) f. 43—45.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Titelüberschrift f. 43^a:

رسالة الجواب عن سؤال عن قول الشيخ الكامل
ان الله عبد الرحمن الجباري في شرحه لسورة الفاتحة
Verfasser fehlt.

Anfang (nach dem Bism.) f. 43^a: الحمد لله . . . أما بعد فقد وردت آياتنا إشارة في ضمن عبارة من صيداء الحروس الخ

Abhandlung über eine Stelle in dem Commentar des 'Abderrahmān elgāmī f. 898/1493 zur ersten Sura, auf Anfrage des عثمان بن عيسى, Wezir in Qaidā, verfasst. Die fragliche Stelle ist: يا من هو معبود في صورة ذل معبود und geht auf Gott.

Schluss f. 45^b: فلا يجد اعرف لها حدا ومن عرف الله كل لسانه وكثر عليه بيانه فلا يسعه وقته ولا زمانه والله ولي التوفيق وهو الهادي الي سواء الطريق ولا حول ولا قوة الا بالله العلي العظيم تمت

Der Verfasser ist wol sicher عبد الغنى بن اسمعيل النابلسي f. 1148/1730.

944. Spr. 1820^c.6) f. 107^a—108^a.

Format etc. wie Spr. 1820^c, 1). — Titelüberschrift und Verfasser f. 107^a:

تفسير سورة الفاتحة لمولانا جلال الدين الدواني

Anfang (nach dem Bism.) f. 107^a (das Ueberstrichene der Grundtext): بسم الله هو الذات المحتوي على جميع الكمالات الذاتية والصفاتية والاعتالية الخ

Erklärung der 1. Sura, von Mohammed ben as'ad eddewānī f. 908/1502.

Schluss f. 108^a: وعبادك المخلصين واشرف انبيائك المرسلين محمد وآله وصحبه اجمعين والسلام علي من اتبع الهدى تمت

945. Mq. 122.

18) f. 194. 201.

8^{vo}, 15 Z. (18 1/2 × 13 1/2; 11 1/2 × 8 1/2^{cm}). — Zustand: fleckig. — Papier: gelb, glatt, dick. — Einband: zusammen mit 1—17.

Stück aus einem Werk, das über die Vorzüge der ersten Sura handelt. Dasselbe beginnt hier: حدثني ميكائيل عم وقال بالله العظيم فقد حدثني اسرافيل عم وقال قال الله تعالى يا اسرافيل بعزتي وجلالي وجودي واعلم اننا لو اردنا خسر جميع ما احتوت عليه هذه السورة . . . ونكنا نذكر في هذا المختصر ما يحتمله وما يحصل المقصود بذكره

Schrift: ziemlich klein, weit, gefällig, deutlich, fast vocallos. Einige Stichwörter roth. — Abschrift c. 1000/1521.

Es scheint, dass f. 201 zu derselben Schrift gehört. Es ist von derselben Hand geschrieben und enthält den Anfang der Erklärung der Namen Gottes, mit Angabe, welche Folgen das Aussprechen derselben habe. Zuerst ist der Anfang davon fehlt hier aber; dann f. 201^b: الثاني اسمه تعالى الرب وهو اسم ثنائي من دأوم على ذكره اجاب الله دعاءه وقضى حاجته . . . الثالث اسمه تعالى الرحمن اسم جليل القدر خاص لله تعالى الخ

Wieviel Blätter zwischen f. 194 und 201 fehlen, lässt sich nicht bestimmen.

946. Mq. 105.

4) f. 64^b.

8^{vo}, 11 Z. (Text: 13 1/2 × 9^{cm}). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: zusammen mit 1—3. — Titelüberschrift:

نظم في فضل فاتحة الكتاب واندوامه عليها
Verfasser fehlt: unten.

Anfang (Wafir):

إذا ما كنت ملتصقا لربك ونجحت انقصد من عبد وحز
Ueber die Verdienstlichkeit der Lesung der 1. Sura zu allen Tagesgebetzeiten, in 10 Versen; nebst Anweisung dazu in Prosa.

Schrift: gross, gut, vocalisirt. — Abschrift c. 1100/1688.

Dasselbe Stück ist in Spr. 490, 20, f. 129^b enthalten; hier ist als Verfasser الامام الغزالي f. 505/1111 bezeichnet.

F. 65^a Türkisch. — F. 65^b einige Fälle von Scheidung, aus den المشكلات und aus قاضي خاين genommen.

947. We. 1287.

67 Bl. 8^{vo}, 27 Z. (21 × 15 1/2; 17 × 10^{cm}). — Zustand: fast lose im Deckel, nicht ganz sauber. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: schadhafte Pappband mit Lederrücken. Der Vorderdeckel lose. — Titel fehlt; er ist etwa: تاويل فاتحة الكتاب. Verfasser fehlt.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله الذي بطن في حجاب عز غيبه الاحمي قابهم وستر وشمل فطير . . . اعلموا معاشر الاخوان الالبيين خصة والمومنين بهم وباحوالهم عامة . . . ان الله سبحانه وتعالى منح عبده من عين منته

Mystische Erklärung der 1. Sura des Qorān. Voraufgeschickt sind allgemeine Betrachtungen unter der Ueberschrift (f. 2^b): التمهيد, enthaltend (f. 3^a oben): قواعد كلية يستعان ببعضها على فهم بعضها ويستعان بمجموعها على فهم كلام الحق ولمااته, Specieller und kürzer sagt der Verfasser f. 2^b oben, was er darin vorbringt, nämlich: اذكر فيها سر العلم ومراتبه ولوازمه المذكورة وستر المراتب الاولى والصلية الاسماوية والمراتب التالية لها في الحكم وستر الغيبين المطلق والاضافي وستر الشهادة وانفصالها من الغيب الخ Diese Vorbetrachtungen sind alle sehr ausführlich.

Die speciellere Erklärung der einzelnen Sätze und Wörter dieser Sura beginnt f. 26^a so: الحمد لله رب العالمين يتضمن مسائل اربعة اولها سر الحمد ثم سر الاسم الله ثم سر الاسم الرب الخ . . . قوله تعالى الرحمن الرحيم التفسير لما تكلمت على مفردات قوله سبحانه الحمد لله رب العالمين وبينت ما يختص بكل كلمة منها من الاسرار الكلية الخ

Schluss f. 65^b: كل الحب والرضا في اكمل مراتب محبتك واعلي درجات رضائك امين, ثم الكتاب الحمد لله والله يقول الحق ويهدي من يشاء الي صراط مستقيم والامر كله لله صلى الله على سيدنا محمد وآله وصحبه اجمعين

Schrift: Persischer Zug, klein, eng, gewandt, zierlich, gleichmässig, vocallos, deutlich. Stichwörter roth.
Abschrift c. 1100/1400.

F. 65^b, 66^b und 67^a einige Bemerkungen, püfische Ausdrücke und Auffassungen betreffend.

948. Lbg. 1040.

10 Bl. 8^{vo}, 11 Z. (17 × 11; 7 × 5 1/2 cm). — Zustand: nicht ohne Flecken; die letzten Blätter in der oberen Hälfte wasserfleckig. — Papier: gelb, glatt, ziemlich dünn. — Einband: Pappbd mit Lederrücken. — Titel u. Verfasser f. 1^a oben von späterer Hand und f. 1^b in dem Frontispice:

تفسير فاتحة الكتاب لأحمد السعيدى أنقروينى

(أحمد بن عبد الأول السعيدى d. h.)

فاتحة كل: f. 1^b (nach dem Bism.) Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: Kalam und Xatma. Die letzten Blätter in der oberen Hälfte wasserfleckig. — Papier: gelb, glatt, ziemlich dünn. — Einband: Pappbd mit Lederrücken. — Titel u. Verfasser f. 1^a oben von späterer Hand und f. 1^b in dem Frontispice:

Erklärung der 1. Sura, von Ahmed ben 'abd elewwel essa'idi elqazwini + 986/1559.

Nach allerlei Vorbemerkungen über Bedeutung und Wirksamkeit derselben beginnt der Commentar f. 3^b: Bism Allah الرحمن الرحيم. Ai ابتدا بسم الله اي المعبود بالحق الحق

Schluss f. 10^b: وجعل لهم التوفيق لهذا الامر العظيم خير رفيق الله الموفق المعين

Schrift: ziemlich klein, hübsch, gleichmässig, ziemlich stark vocalisirt; der Text ist in einer Goldlinie eingefasst, der äussere Blatttrand in mehreren solchen. Voran steht f. 1^b ein recht hübsch verziertes Frontispice. — Abschrift vom Verfasser im J. 963 Saw. (1556) im Constantinopel.

Auf dem sehr breiten Rande steht von derselben Hand, in etwas kleinerer Schrift, gleichfalls eine Erklärung der ganzen 1. Sura von demselben Verfasser; es sind aber mehr einzelne Bemerkungen als ein zusammenhängendes, abgeschlossenes Ganze. Dieselben beginnen mit Besprechung der Stelle Sura 6, v. 159 (unter Berücksichtigung von Elbeidawi's Commentar), die Frucht des Glaubens betreffend. Erst f. 3^b kommen Bemerkungen zu dem Text der Sura selbst; manche Seiten enthalten deren gar nicht.

949.

Commentare zur 1. Sura sind verfasst

- 1) von عبد القاهر بن عبد الرحمن العرجاني + 471/1078 (474).
- 2) أبو سعيد الدهشتنى + 503/1109.
- 3) سمّاع بن مهران المعنى المستودعة في السبع المثاني, von أحمد بن محمد بن عيسى النخعي الأتليشى + 550/1155.
- 4) محمد بن نيفور السجستاني, عين المعاني + 560/1165.
- 5) سعيد بن أنبارك بن علي ابن الدقان + 569/1173.
- 6) عبد اللطيف بن يوسف بن محمد, الواحة + 629/1232.
- 7) عبد الله بن محمد بن, بحر الحقائق والمعاني + 654/1256.
- 8) مناجاة البيان في كشف أسرار أم القرآن, von محمد بن إسحق بن محمد القنوي [والقنوي والقنوي] + 672/1273.
- 9) إبراهيم بن أحمد بن محمد الرقي الدمشقي + 708/1300.
- 10) محمد بن, تحبير نظم الحجاز في تفسير أم القرآن + 723/1323.
- 11) محمد بن, كشف المعاني عن متشابه المثاني + 734/1332.
- 12) محمد بن أبي بكر بن أيوب الدمشقي ابن قيم + 751/1350.
- 13) علي بن, التسميات الفاتحة في آيات الفاتحة + 762/1361.
- 14) محمد بن, تفسير فاتحة الأتوب + 817/1414.
- 15) محمد بن حمزة بن محمد ابن الفخاري + 854/1450.
- 16) جلال الدين, ازهار الفاتحة على الفاتحة + 911/1505.
- 17) عبد الرؤوف بن تاج العارفين بن علي المناوي + 1031/1623.
- 18) رفع الانتساب ببيان اشتراك معاني الفاتحة وسورة الناس + 1058/1648.

950. Spr. 786.

3) f. 246^b—262^a.

8^{vo}, 21 Z. (Text: 13 1/2 × 6 1/2 cm). — Zustand etc. und Schrift (aber gedrängter und nachlässiger) wie in 1). Verfasser fehlt. Titelüberschrift f. 246^b:

تفسير سورة النساء مدنية وهي مائة وخمسة وسبعون آية وثلاث آلاف وخمسة وأربعون كلمة وست عشر ألف وثلاثون حرفاً

Anfang (ohne Bism.): يا ايها الناس خطاب للكافة فهو كقوله يا بني آدم اتقوا ربكم اي احذروا ربكم ان تخالفوا فيما امركم به او نهاكم عنه ثم وصف نفسه بكمال القدرة الخ

Anfang eines Commentars zu Sura 4. Nach Erklärung von v. 1—5 Mitte kommt f. 252^b ein Abschnitt in 6 Fragen betreffend die Erbschaftsverhältnisse; darauf v. 5 Mitte bis 12 Anfang, wobei in mehreren Abschnitten die Erbschaftsverhältnisse erörtert werden. Das Stück hört in Besprechung dieser Fragen f. 262^a oben plötzlich auf mit den Worten: وأما الثاني وهو حجب الحرمان فهو ان الام تسقط الجذات

951. Spr. 786.

f. 240^b—245^b.

Format etc. und Schrift wie bei 1). (Text 13 × 7 1/2 cm).

Anfang (ohne Bism.): قوله تعالى لا تقربوا الصلوة وانتم سكارى يعني لا تقربوا حضرة الذاتية وانتم سكارى من خمر المعية الخ

Erörterung über Sura 4, 46, wahrscheinlich aus demselben Werke.

952. Spr. 786.

4) f. 265^a—302^b.

8^{vo}, 21 Z. (Text: 13 1/2 × 6 1/2 cm). — Zustand etc. wie 1). — Titel und Verfasser fehlt.

Commentar zu Sura 5, 1—33, ziemlich ausführlich, sprachlich und sachlich. Wahrscheinlich aus demselben Werke wie No. 950.

Anfang (ohne Bism.): هذا سورة المائدة مدنية وقراها رسول الله صمّع في خطبة يوم حجة الوداع

فقال يا ايها الناس ان سورة المائدة من آخر القرآن نزولا . . . قوله تعالى يا ايها الذين آمنوا يا نداء اي اشارة ها تنبيه الذين آمنوا . . . أولفوا بالعقود يعني بالعهد قال الزجاج الخ

Dies Stück schliesst hier mit der Geschichte des قابيل وهابيل.

Schrift: klein, gefällig, vocallos, wol dieselbe Hand mit 1).

953. We. 1704.

44) f. 138^a—139^a.

Format etc. und Schrift wie bei 43). — Verfasser fehlt: es ist

أيوب بن أحمد بن أيوب الخلوئي
Titel: = Anfang.

Anfang (nach dem Bism.): الحمد لله هذه ذخيرة قوله صمّع قلب القرآن اعلم ان القلب هو الجامع لساير القوى الطبيعية والروحانية والالهية Abhandlung, betreffend Sura 36 als Kern des ganzen Qoran, von Ejzab ben Ahmed ben ejzab elhalwati egypti + 1071/1660.

Schluss f. 139^a: وهذه السورة دايرة علي هذا السر الذي المترجم عندنا بصفة الكلامية المشاكلة له والسلام

Spr. 1958, 19, f. 307^b handelt von den Wirkungen dieser Sura: من كذبها وشربها بسبعة أيام الخ

954. Spr. 461.

2) f. 19—36.

4^{vo}, 15 Z. (22 × 16 1/2; 16 1/2 × 8 cm). — Zustand: unsauber; am Rande fleckig. — Papier: gelb, grob. — Einband: zusammen mit 1). — Titel fehlt.

Anfang (nach dem Bism.): f. 19^b: يسمن ونون ياخفاء النون فيهما ابن عامر والكسائي وأبو بكر وقالون يخفى النون من يسمن ويظهر من نون والباقيون يظهر من . . . والقرآن الحكيم انك لمن المرسلين وهو قسم اقسام بالقرآن ان محمدا من المرسلين وهو رت علي الكفار حيث قالوا لست مرسل على صراط مستقيم وهو خبر بعد خبر انك لمن المرسلين الخ

Commentar zur 36. Sura (سورة يس), bis zur Mitte des 80. Verses (nicht von Elbeidāwī, auch nicht von Elmaḥallī).

Schrift: dick, gross, kräftig, rundlich, vocallos. Der Text roth überstrichen. — Abschrift c. 1900/1788.

Am Rande biaweilen Glossen, besonders aus dem التفسير الكبير

955. Pet. 332.

58 Bl. 8^{vo}, 21 Z. (20 1/2 × 14 1/2; 13 × 7 1/2 cm). — Zustand: ziemlich fleckig, doch sonst im Ganzen gut. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: rother Lederband. — Titel fehlt. Verfasser fehlt, steht aber in der Vorrede; s. unten.

Anfang fehlt, 1 Blatt; aber das أما بعد findet sich doch noch in dem hier vorhandenen f. 1^a, 6. Die zuerst vorkommenden Worte sind: والمرسلين صلى الله عليه وعلى آله وصحبه أجمعين... أما بعد فيقول العبد الضعيف... محمد أمين البخاري... أن سورة الفتح نزلت تبشيراً من الله بتفريخ العباد الخ

Ein ausführlicher gemischter Commentar zur 48. Sura, von محمد أمين البخاري, der ausführlicher heisst

السيد الشريف محمد أمين البخاري
الحسيني المعروف بامير بادشاه

Mohammed emin elboḥārī emīr pādīshāh, lebt um 987/1579. Einen besonderen Titel hat das Werk weiter nicht als تفسير سورة الفتح. Nach HKh. ist der Anfang: الحمد لله الذي جعل حرمه لعباده بلدا آمينا

Der Commentar beginnt so f. 2^a:

أنا فتحنا لك فتحا مبينا الفتح هو الظفر بالبند عنة أو صلحا بحرب أو غيره الخ

ومن لبيان الجنس لا للتبعض: Schluss f. 58^b. لان كلهم بالصفة المذكورة رم عن النبي صم من قرأ سورة الفتح فكانما كان ممن شهد مع النبي صم فتح مكة... وارزقنا العلم والعمل وجنبنا الخطا والزلل أمين

Schrift: ziemlich klein, gewandt, gleichmässig, fast vocallos. Grundtext und Stichwörter roth. — Abschrift c. 1900/1688. — HKh. II, 3303.

956. Lbg. 752.

2) f. 34^b—47.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Titel fehlt; nach dem Anfang (und nach f. 2^a):

تفسير سورة ق

Verfasser: s. Anfang.

Anfang (nach dem Bism.) f. 34^b: قال العلامة حجم الدين سليمان بن عبد القوي [الطوفي] البغدادي الخبلي، الحمد لله رب العالمين حمد الشاكرين، ثم نتختم هذا الاملاء بتفسير سورة ق لما اشتملت عليه من المطالب العالية

Gemischter Commentar des Soleimān ben 'abd elqawī effaṣṣi naḡm eddīn f. 710/1316 zur Sura 50. Beginnt: قوله عز وجل في اختلاف... قوله عز وجل... فيه فقيل هو جبل محيط بالارض من جوهر ازرق... وقيل الاشارة به الي قدرة الله... قوله عز وجل والقرآن المجيد قسم بالقرآن والحديد قد سبق انه فعيل من الجدد الخ

Aus der soeben angeführten Stelle, welche Bezug nimmt auf die Erörterung von Gottes Namen المجيد in der Schrift Lbg. 752, 1, f. 9^a, Zeile 5, und auch aus den oben einleitenden Worten ist ersichtlich, dass diese Schrift eigentlich als Schlusschrift zu dem Werke unter 1) anzusehen ist.

Schluss f. 47^a: فذكر بالقرآن من يخاف وعيد أي ان الذين يذكروهم بالقرآن ضريان... فان الذكرى تنفع المؤمنين، هذا آخر ما اردناه من تفسير هذه السورة... بضرب من التفصيل واشباه ذلك،

Verfasst im J. 711 Regeb (1311) in Elqāhira.

F. 47^b und 48^a Excuse über الروح, was die Qorān-Erklärer und die Dialektiker darunter verstehen.

957. Mq. 467.

13 Bl. 8^{vo}, c. 15—21 Z. (20 × 14 1/2; 15 × 10 [14 1/2 × 8 1/2] cm). Zustand: lose Blätter, nicht ganz reinlich. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: fehlt. — Titel und Verfasser f. 1^a:

تفسير الواقعة للثعلبي وبالله التوفيق

(Der Verfasser ist unrichtig angegeben.)

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: قوله تعالى: إذا وقعت الواقعة الضجيجية التي تقع على الخلايف من قبل اسرافيل صاحب الصور فيأمر الله تعالى اسرافيل فينفخ في الصور... قوله تعالى ليس لوقعتها كاذبة يعني ليس لها تكذيب ولا بد من وقوعها قوله تعالى خافضة يعني خفصت صوت الصور الي الارض فماتت سكان الارض الخ

Erklärung der 56. Sura. Dieselbe ist nicht sprachlicher Art, sondern sachlich. Etta'labī kann der Verfasser nicht sein, theils aus anderen Gründen, theils da f. 2^a + 605/1111 citirt wird. Auch von Elbagawī und von 'Alī essamarqāndī ist diese Schrift nicht verfasst.

Schluss f. 13^b: فسبح باسم ربك العظيم يعني اذكر اسم ربك بالتوحيد وانهر الناس عن الشرك بالله تعالى الله عن ذلك علوا كبيرا ويروي ابن مسعود رة انه قال سمعت رسول الله صم يقول من قرأ سورة الواقعة لم يصبه الفقر ولا الضيق صدق الله العظيم وبلغ رسوله النبي الكريم ونحن على ذلك من الشاهدين سبحان ربك رب العزة... وصلى الله على سيدنا محمد وعلى آله وصحبه وسلم

Schrift: ziemlich gross, rundlich, deutlich, vocallos, im Anfang enger. Der Grundtext schwarz überstrichen, auf den letzten Seiten roth. — Abschrift c. 1900/1788.

958. We. 1796.

29) f. 166^a—169^a.

Format etc. u. Schrift wie bei 16) (ohne Wurmstich). Titelüberschrift und Verfasser:

من تفسير كمال باشا زاده

Genauer ist es: تفسير سورة تبارك oder wie in der Unterschrift: تفسير سورة الملك

Anfang (nach dem Bism.): تبارك تعالي عما يدرك الخواس والاهام... الذي بيده قبضة قدرته الملك يتصرف فيه كيف يشاء والملك عالم الاجسام الخ

Erklärung der 67. Sura, von Ibn kemāl bāṣ f. 940/1533.

Schluss f. 169^a: فمن ياتكم بماء معين طاهر تراء العيون او جار على وجه الارض فهو على الاول مقبول

من العين كمبيع من البيع وعلى الثاني من الامعان في الجري فوزه فعيل لانه قيل مععن في الجري تمت Am Rande einige Bemerkungen. — HKh. II, 3303.

959. Lbg. 598.

24) f. 55—59^a.

Format etc. und Schrift wie bei 1).

Dasselbe Werk. Titelüberschrift:

سورة الملك نزلت بمكة

(Ausserdem die Zahl der Verse, Wörter, Buchstaben und Rek'a angegeben. Ferner der Zusatz: d. h. Sura 69; aber commentirt ist dieselbe hier nicht.) Verfasser oben am Rande angegeben. Anfang und Schluss wie dort.

Abschrift im J. 990/1582.

960. Lbg. 809.

5) f. 71^b—76^a.

8^{vo}, c. 18—21 Z. (21 1/2 × 16; 20 × 12—13 cm). — Zustand: etwas fleckig. — Papier: gelblich, glatt, dünn. — Einband: zus. mit 1—4. — Titelüberschrift:

سورة الملك مكية

Anfang (nach dem Bism.): تبارك اي تعالي وتعاظم عن صفات المحدثين الذي بيده في تصرفه الملك اي سلطان كل موجود فينبغي ان يوخذ ويتوكل عليه من آمن به الخ

Es folgt f. 73^b: سورة الرحمن مكية او مدنية. Anfang (nach dem Bism.): قوله الرحمن نزل حين قال المشركون وما الرحمن ما يعرف الرحمن الا مسيلة الكذاب... علم اي الرحمن الذي انكروه علم محمدا القرآن بانزال جبرئيل اياه وقراءته عليه الخ Also Commentar zu Sura 67 und 55 (vollständig). (Verfasser ist weder Elbeidāwī noch Elmaḥallī.)

Schrift: Türkische Hand, zieml. klein, vocallos; um 1750.

F. 69 ist Inhaltsverzeichnis eines grösseren theologischen Werkes; f. 70—71^a kleinere Notizen aus verschiedenen Werken, wie روضة المتقين und تنبيه الغافلين und (منية العابدین und حياة القلوب F. 77^b Türkisch.

961. Lbg. 598.

25) f. 55—59 Rand.

Format etc. und Schrift (sehr gedrängt, rings — Rande) wie bei 1). — Titel fehlt. Es ist:

تفسير سورة الملك

Verfasser nach der Unterschrift:

أبو السعود الخبير 982/1574.

Anfang fehlt; die oben am Rande stehenden Zeilen mit Commentar beziehen sich auf Sura 25, 1. Der vorliegende Text, ein gemischter Commentar zu Sura 67, beginnt am Seitenrande im 2. Verse: وهو العزيز الغالب الذي لا يفوته من اساء العبد الغفور لمن تاب منهم الخ

Schluss: باتكم بماء معين جار لو طاهر
سهل المأخذ، عن النبي صقم من قرأ سورة الملك فكانه احبى ليلة القدر والله اعلم بالصواب

962. Lbg. 752.

6) f. 77^b—83^a.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Titel fehlt; nach (f. 2^a, 3^a und) dem Anfang:

تفسير سورة القيامة

Verfasser: s. Anfang.

Anfang: قال الشيخ... سليمان بن عبد القوي الطوفي
القوي [الطوفي] البغدادي الحنبلي، الحمد لله رب العالمين، نذكر في هذا الاملاء تفسير سورة القيامة قوله عز وجل لا أقسم بيوم القيامة قد تكررت هذه الصيغة في القسم وفيه احتمالان الخ

Commentar mit قوله zu Sura 75, von Ettaufi + 716/1816.

Schluss: اللهم بلى وامنت اي انك قادر على أن تحيي الموتى، انتهى الاملاء على هذه السورة وقد تضمنت مطلب اثبات المعاد والبرهان عليه ورؤية الله عز وجل وغير ذلك مما وقعت الإشارة اليه والله اعلم بالصواب

963. Lbg. 287.

5) f. 12—26^a.

Format etc. und Schrift wie bei 1). F. 21^b, 22^a sehr fleckig. — Titel fehlt, s. Anfang.

Anfang (nach d. Bism.) f. 12^a: هذا تفسير سورة الانسان جمع مولانا... شهاب الدين الطيبي
لا اله الا الله محمد رسول الله اللهم احينا على هذه الشهادة... اللهم كما مننت علينا في وقتنا هذا بهذه الشهادة... اما بعد فان الله جل جلاله ابدع هذا العالم بقدرته... فقال تعالى هل اتى على الانسان... مذكورا هل بمعنى قد والاصل اهل فاعنى اقد اتى على التقرير والتقريب جميعا الخ
Erbauliche Erklärung der Sura 76.

Schluss: اعد لهم عذابا اليما اي مؤلما وقرئ الظالمون بالرفع... والحديث الوارد في فصل قراءة السورة ضعيف عند الحديثين وقد استعمله البيضاوي في تفسيره في آخر كل سورة والله اعلم

Der Verfasser lebt im 10. Jhdt.; — giebt 3—4 des Namens Ahmed ettajjibi.

964. Lbg. 752.

7) f. 83—87.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Titel fehlt. Nach dem Anfang (und f. 2^a und 3^a):

تفسير سورة النبا

Verfasser nach f. 8^a:

سليمان بن عبد القوي الطوفي

Anfang: على سورة عم يتساءلون عم
اصله عما اي عن اق شىء يتساءلون يعنى الكفار فانهم كان يسأل بعضهم بعضا الخ

Commentar des Ettaufi + 716/1816 — Sura 78.

Schluss f. 87^a: وبومر بالكافر الي العذاب
فحينئذ ينمى لو كان بهيمة تصير ترابا هذا آخر الاملاء
Verfasst im J. 711 Regeb (1311) in Elqahira.

965. We. 1772.

1) f. 1—5.

161 Bl. 8^{vo}, 21 Z. (20 1/4 × 13 3/4; 15 1/4 × 8 1/2 cm). — Zustand: nicht ganz sauber. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: Pappbd mit Lederrücken und Klappe. — Titel fehlt. Auf dem Vorblatte des Bandes steht:

تفسير سورة عم [يتساءلون] للحكادى

(In der Unterschrift f. 5^a steht, dass dies Stück seinem Commentar entnommen sei.)

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: عم يتساءلون
عن النبي العظيم قال المفسرون لما بعث الله انبيى عم واخبرهم بالتوحيد والبعث بعد الموت وتلي عليهم القرآن جعلوا يتساءلون بينهم... عن النبي العظيم اخبار من الله تعالى بان انبيى يتسألون عند النبا العظيم اي الخبر الشريف وهو القرآن الخ

Der Verfasser heisst:

أبو بكر بن علي المصري الحنفى الحداد

Der Titel seines Commentars ist (HKh. II, 3258):

كشف التنزيل في تحقيق التناويل

oder (nach HKh. V, 10685):

كشف التنزيل في تحقيق المباحث والتناويل

Gemischter Commentar des Abu bekr ben 'ali ben mohammed el'abbadi elhaddad raqi eddin + 800/1397 zu Sura 78.

Schluss f. 4^b: فيقول الكافر يا ليتنى كنت ترابا
اي ليتنى لم ابعث وليتنى بعثت ترابا بعد الموت وقال مقاتل ان الله تعالى يجمع الدواب والطيور... قال ابو هريرة فيقول التراب للكافر لا حبا ولا كرامة لكن ان تكون مثلى

Schrift: Türkische Hand, ziemlich klein, gewandt, gleichmässig, fast vocallos. Grundtext roth. Der Text in rothen Linien, f. 1^b u. 2^a in Goldlinien. — Abschrift c. 1100/1600.

Arabische Foliierung (des ganzen Bandes). Bl. 6 beim Zahlen ausgelassen.

966. We. 1772.

■ f. 17^b—20^b.

Format etc. und Schrift wie bei 2). — Titel: Überschrift und Verfasser:

هذا تفسير سورة النبا لابن كمال باشا

Anfang (nach d. Bism.): عم اصله عنما علي
انه حرف جر دخل علي الياء الاستفهامية... يتسألون يسأل بعضهم بعضا والصمير لاهل مكة من المشركين الخ

Commentar des Ibn kemäl bäsä + 940/1533 zu Sura 78.

Schluss f. 20^b: كنت ترابا اي حين مت
كما كان ساير الحيوانات فارح الانسان مخصوص من بينها بالرفع الباقي بعد الموت وهذا وجد ما قيل

بجشر ساير الحيوانات للاختصاص ثم يرد ترابا قبور الكافر حالها لا ينورهم من أن كان بمعنى صار

967. We. 1835.

3) f. 11—16.

8^{vo}, 25 Z. (21 × 14 1/2; 15—16 1/4 × 10—11 1/2 cm). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, glatt, dünn. Einband: — mit 1. 2. — Titel f. 11^b:

رسالة في تفسير سبج اسم ربك الاعلى

Verfasser: محمد البخشى (auch البخشى). Er heisst ausführlicher:

محمد بن محمد بن محمد بن أحمد البكفالونى الحلبى البخشى

Anfang f. 11^b: سبحانه من هوت دون مدارك
علائه مشاعر العقلاء... اما بعد فان سبحانه بعزة سلطانه وعظيم لطفه وامتنانه جعل في كل عصر من صفوته مصنفى الخ

Commentar des Mohammed ben mohammed ben ahmed elbakfaluni elbahai + c. 1098/1692 (oder 1098: s. No. 216) zu der Sura 87, gewidmet dem s. No. 216) zu der Sura 87, gewidmet dem مصطفى باشا, Wezir des Sultans Mohammed elgazi ben ibrahim + 1104/1693. Mit مصطفى باشا ist hier gemeint der Grosswezir مصطفى باشا + 1098/1684. Diese Widmung steht f. 11^b u. 11^a. Das Werkchen selbst beginnt (nach dem Bism.) f. 12^a: الفاء متعلقة بمحذوف على ما عليه: f. 12^a: und schliesst f. 16^a: وقيل فيها الاحكام وحف موسي التنورية وقيل انه ارتى فيها عشرة ايضا والله اعلم، انتهت الرسالة
Schrift: klein, gewandt, nicht undeutlich, vocallos. — Abschrift aus der Unreinschrift des Verfassers, von dessen Sohn, um 1100/1698.

968. Lbg. 1048.

1) f. 1—8.

266 Bl. 8^{vo}, 19—20 Z. (21 1/2 × 16; 15—15 1/4 × 9 1/2 cm). Zustand: ziemlich gut, etwas wurmtichig. — Papier: gelb, stark, etwas glatt. — Einband: Kattunband mit Lederrücken. — Titel und Verfasser f. 1^a:

تفسير سورة القدر لسيدى محمد الامير

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله الذي جعل لكل شيء قدرا وأنزل القرآن رحمة وشفاء وذكرًا . . . أما بعد فيقول . . . محمد بن محمد الأمير . . . هذا ما يشهده الله تعالى خدمة لسورة القدر الخ

Gemischter Commentar des Mohammed ben Mohammed elomtr um 1175/1761 zu Sura 97. Derselbe beginnt: سورة القدر الأرجح أنها مدنية:

. . . بسم الله الرحمن الرحيم أذا أن يوق بها للتأكيد رداً على منكر أو شك . . . أنزلناه يصل ابن كثير من السبعة هذه الهاء بواو الأشباع على أصله الخ والياقون يفتحونها . . . فينبغي: f. 8^b und schliesst f. 8^b: الاتيان بذلك كل ليلة ويسأل الله تعالى من فضله وكرمه العفو والعافية فإنه غفور كريم يحب العفو . . . والحمد لله رب العالمين

Schrift: ziemlich gross, deutlich, vocallos. Grundtext roth. Am Rande öfters Bemerkungen. Abschrift c. 1200/1785.

969.

1) Mq. 124, f. 16. 17. — Gemischter Commentar zu Sura 97 u. 112. Anfang: أنا أنزلناه يعني أنزلنا القرآن جملة واحدة إلى السماء الدنيا (Ist aus Tafsir al-Jalalin).

2) Mq. 120, f. 144. 145. — Erörterungen über Sura 97.

3) We. 1776, 3, f. 22—24. — Von den Vorzügen der Sura القدر

مقدمة في فضائل سورة القدر

Anfang: روي عن علي بن أبي طالب رة أنه قال: قال من قال أنا أنزلناه ليلة القدر

970. We. 1961.

10) f. 105^b—115.

8^{vo}, 21 Z. (Text 14 1/2 × 6 1/4 cm). — Zustand: sonst gut, aber am Seitenrande wasserfleckig. — Papier: gelb, glatt; ziemlich stark. — Einband: zusammen mit 1—9). — Titel fehlt; er ist im Allgemeinen:

شرح سورة العصر

Verfasser fehlt.

Anfang f. 105^b: الحمد لله مبدئي الدهر ومبدع عالم العقل . . . أما بعد أعلم أن الأرواح البشرية لما ردت من الرتبة العلوية الروحية إلى هذه الصور الخ

Qūfischer Commentar zu Sura 108. Beginnt f. 106^b: والعصر أن الإنسان لقي خسران الآية العصر يجيء علي ثلثة معان الأول بمعنى الدهر الخ وبما يطلبه رتبة العبودية: Schluss f. 115^b: المحضة من أحكام القبطيين للاستهلاك في التجليات الدائمة والاضمحلال في القصة الاحدية وبالله التوفيق

Schrift: Türkische Hand, klein, gefällig, gleichmässig, vocallos. Der Text roth überstrichen. — Abschrift (oder verfasst?) im J. 1033 Šawwāl (1624).

Bl. 116 weiss gelassen.

971. Pm. 224.

3) f. 21—26.

Format etc. und Schrift wie bei 2).

a) Titelüberschrift: سورة الكوثر.

Anfang (nach d. Bism.): أنا أعطيتناك الكوثر أي معرفة الكثرة بالوحدة وعلم التوحيد التفصيلي الذي لا — Schluss f. 22^b: وشهدت الوحدة الخ يوجد ولا يذكر ولا ينسب إليه ولد حقيقة والله الموفق

b) Titel: سورة الاخلاص.

Anfang (nach d. Bism.): قل هو الله أحد قل امر في عين الجمع واد على مظهر التفصيل هو — Schluss f. 26^b: عبارة عن الحقيقة الاحدية الخ السموات السبع والارضون السبع على قل هو الله أحد وهو معنى صمدية وبالله التوفيق

Beide Suren (108 u. 112) sind aus Tafsir al-Qurān des عبد الرزاق القاشاني f. 780/1330 entnommen. Ueber den Verfasser s. No. 872.

972. Lbg. 368.

18) f. 103^b—106^a.

Format (28 Z.) etc. und Schrift wie bei 10). — Titelüberschrift:

ر في تفسير سورة الاخلاص للشيخ الرئيس

Anfang (nach dem Bism.): قوله جل جلاله: قل هو الله أحد الهو المطلق هو الذي لا يكون عويته موقوفة على غيره الخ

Commentar zu Sura 112, von Ibn sinā f. 428/1036.

Schluss: وهذه السورة دالة على سبيل التعريض والاباحة على جميع ما يتعلق بالبحث عن ذات الله لا جرم كانت هذه السورة معادنة لثالث القرآن فهذا ما وقفت عليه من اسرار هذه السورة والله أعلم بحقايق الامور

973. Pm. 681.

6) f. 127^b—158.

Format etc. und Schrift wie bei 3). — Titel f. 127^a unten und ebenso im Vorwort:

المعتمد في تفسير قل هو الله أحد

Verfasser: s. Anfang.

Anfang (nach dem Bism.): قل الشيخ الامام جمال الدين يوسف بن جمال الدين بن عبد الله بن سليمان بن أبي العباس الاموي الشافعي الحسيني عمه الله بلفظه . . . الحمد لله الذي جعل كتابه العزيز حجة لاولي العلم والجلالة . . . أما بعد فان الناس مكثرون من تلاوة سورة الاخلاص غالب الاحوال الخ

Der Verfasser wird derselbe sein, der No. 5 dieses Bandes verfasst hat; dann ist in dem obigen Namen Mehreres falsch; — (جمال الدين ابن عبد الله statt جمال الدين ابن عبد الله) (الاموي statt الحسيني) (الحسيني statt الحسيني) und (الارميويني statt الارميويني).

Jusuf ben 'abdallāh ben soleimān elroseini elurmajūni f. c. 960/1533 behandelt in diesem Werke Sura 112 ziemlich ausführlich, nicht bloss nach der sprachlichen Seite, sondern auch in Bezug auf ihr richtiges Verständnis, wobei er gegen verkehrte Auffassung polemisiert, und in Bezug auf ihre Vortrefflichkeit an sich, auf die Art wie sie zu lesen sei u. s. w.

Es zerfällt in 7 فصل.

1. في سبب نزول هذه السورة على أربعة أقوال f. 128^a فصل 1.
2. في بيان فضل هذه السورة وانها 129^a فصل 2.
3. تعدل ثلث القرآن في عدد آياتها وكلماتها وحروفها 131^a فصل 3.
4. في اشتقاقها 131^a فصل 4.
5. في تفسيرها والرد على ذوي الجهل عند التفسير 131^b فصل 5.
6. في أعرابها 148^b فصل 6.
7. في وجوه قراءتها 150^a فصل 7.

Schluss f. 158^a: مع قراءة المعوذتين ويستحب الاكثر من قراءتها لكثرة فضائلها، والله أعلم والحمد لله . . . ولندختم كتابنا بهذا الحديث الصحيح قال صم كملتان حبیبستان الي ارحمن خفيقتان علي اللسان فقبلتان في الميزان سبحان الله وبحمده سبحان الله العظيم اللهم . . . صل على محمد . . . اني يوم القيمة يا رب العالمين

974. Mq. 146.

12) f. 345—354.

8^{vo}, 17 Z. (21 1/2 × 13 1/2; 13 × 6 1/4 cm). — Zustand: die obere Hälfte wasserfleckig, f. 354^b ziemlich unsauber. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: zusammen mit 1—11). — Titel und Verfasser fehlt.

Anfang (nach d. Bism.) f. 345^b: سورة الاخلاص: مختلف فيها قبل مكة وقيل مدنية نحن المشهور هو الاول ولذا اقتصر بعض المفسرين عليه . . . قل هو الله أحد قرا عبد الله وأبي رة هو الله أحد بغير قل وفي قراءة النبي صم الله أحد بغير قل هو وقال عم الخ

Ausführlicher Commentar zu Sura 112. F. 345^b stehen die vielen verschiedenen Namen derselben. Am Schlusse die verschiedenen Verheissungen des Lohnes aufgeführt, die sich an die Lesung dieser Sura knüpfen.

Schluss f. 354^b: واليبقى في الشعب عن انس قال قال رسول الله صم من قرأ قل هو الله أحد مائة مرة غفر له ذنب مائة سنة

Nach f. 353 fehlt etwas (1 Bl.).

Schrift: Türkische Hand, ziemlich gross, kräftig, fest vocallos, der Grundtext roth. — Abschrift c. 1100/1888.

975. Pet. 585.

88 Bl. 8^{va}, 28 Z. (21^{1/2} × 16; 17–17^{1/2} × 9^{1/2} cm). — Zustand: etwas unsauber, hier und da Flecken, der Rand f. 2 ausgebessert. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: Pappbd mit Lederrücken u. Klappe. — Titel auf dem Vorblatt (von späterer Hand) u. in dem Vorwort f. 2^a, 15:

زبدة الأنفاس في تفسير سورة الاخلاص

Verfasser Vorblatt und Vorwort f. 2^a ult.:

محمود بن عباس بن سليمان الكردي

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^a: الحمد لله الذي اثار بتوحيده قلوب الموحدين . . . وبعد فلما اشرقت من مشارق التوحيد شمس العرفان الخ

Erklärung der Sura 112 (الخلاص), über die Einheit und Alleinheit Gottes, von Mahmūd ben 'abbās ben soleimān elkurdi verfasst im J. 1158/1746 (nach dem Chronogramm f. 2^a, 22 (f. 35^a, 4 erwähnt er das Jahr 1157. Dieselbe zerfällt in 1 مقصد u. 5 مسلك (f. 2^a, 19).

في فضائل القرآن مع بعض ما: f. 2^a المقصد (die 20 Namen dieser Sura f. 6^a ff.).

1. مسلك f. 23^b: وفي اثبات الله تعالى f. 22^b مسلك 1. وفيما له تعالى من صفاته f. 28^b مسلك 3. وفي توحيده f. 34^b ff. die 5. مسلك (f. 34^b ff. die 5. مسلك). Der Anfang (und damit die Ueberschrift) des 5. مسلك ist nicht vorhanden; er wird sich auf den 2 Blättern befunden haben, die nach f. 44 fehlen. Dieser letzte Abschnitt handelt, nachdem in den vorigen Gottes Wesen und Eigenschaften ausführlich, unter verschiedenen Gesichtspunkten, besprochen sind, von Mohammed und dessen Prophetenthum und Wundern und von den Gegnern desselben, wie auch von den Propheten überhaupt; ferner von dem Vorrechte 'Alī's und den verschiedenen Sekten des Islām (f. 54^b ff.); dann von den Dogmen, den leichten und schweren Sünden, den Obliegenheiten und Pflichten, auch in Bezug auf Lesung des Qorān, und von den daran geknüpften Verheissungen.

Schluss f. 88^b: اللهم انفع بهذه الرسالة سائر المبتدئين وبلغهم بما فيها الي مكاشفات انوار الحف واليقين . . . وان تعجلي وتسلم علي خاتم الانبياء والمرسلين تمت الرسالة الخ

Schrift: ziemlich klein, deutlich, gefällig, gleichmässig, vocallos. Im Anfang manche Stellen des Qorān, der Uebersetzung und sonstiges dem Verfasser wichtig Erscheinendes roth. — Abschrift c. 1200/1785.

F. l. 12. 87. 88 von später Hand ergänzt, dick, rundlich, breitgezogen, vocallos, unschön, im J. 1220/1813.

HKb. VI, 14648:

976. Spr. 396.

2 f. 17–30.

Format etc. und Schrift wie bei 1). (18^{3/4} × 13^{1/2}; 12^{1/2} × 10^{cm}). — Ueberschrift f. 17^a:

باب في تفسير قل هو الله احد علي القولين (الدلائل العقلية والبراهين العقلية)

Verfasser fehlt, lebt nach 600/1204.

Erklärung der Qorānstelle Sura 112, 1 und überhaupt der Sura 112 in 4 فصل.

1. في الجمع بين الدلائل العقلية والنقلية f. 17^a فصل 1. على اثبات وجود الصانع وحدث العالم
2. قل الامام فخر الدين الرازي رحمه قوله f. 18^b فصل 2. تعالي قل هو الله احد . . . اعلم انه قد اشتهر في التفسير ان النبي صمم سئل عن ماهية ربه الخ
3. قل الامام ابو محمد الحسن بن مسعود f. 21^b فصل 3. البغوي رة سورة الاخلاص مكتبة بسم الله الرحمن الرحيم قل هو الله احد، روي ابو العالية عن ابي بن كعب ان المشركين قالوا انك
4. قال الامام الثعلبي سورة الاخلاص مكتبة f. 23^a فصل 4. عن سئل بن سعد رة قال جاء رجل الي النبي صمم فشكى اليه الفقر الخ

Schluss f. 25^b: الوجدانية البحث لذلك سميت سورة الاخلاص تمت بحمد الله وحسن توفيقه

Nachweis der Einheit Gottes, gegenüber der Mehrheit göttlicher Personen.

Von derselben Hand geschrieben folgen mehrere Notizen, auf Qorān, Tradition etc.

bezüglich. Zuerst f. 26^a–27^a unten eine Uebersetzungsreihe von etwa dem 7. Jahrhundert abwärts, für die 6 canonischen Traditionswerke des al-Bukhari, al-Muslim, Abu Dawūd, al-Tirmidhi, al-Nasā'i, Abu Ya'qub al-Hakīm. F. 27^a–28^b über die Namen mehrerer auf die Tradition bezüglicher Männer, nebst einigen weiteren Angaben; zuerst: ابو الوليد الطيالسي اسمه عثمان بن عبد الملك الخ. Ferner f. 29^a über Zahl der Qorānverse (6216), Zahl der Traditionen des al-Bukhari und des al-Muslim. F. 29^a 13 Verse der Qāṣide des al-Nasā'i, auf (Tawil) reimend, und einige andere Kleinigkeiten.

977. Lbg. 368.

19 f. 106^a–108^a.

Format etc. u. Schrift wie bei 18). — Titelüberschrift:

ر في تفسير الموعودتين للشيوخ الرئيس

Commentar = Sura 113 und 114, von Iḥu sinā f. 428/1096.

Anfang (nach dem Bism.) der Sura 113: قل اعوذ برب الفلق فالف ظلمة عدم بنور الوجود Schluss f. 107^a: هو المبدأ الاول الواجب الوجود ان كنت تغارقه بالذات والعلاقة وجميع الحالات رزقا الله انكجود انتام والتالة الكامل والحمد كله لواحد الكل

Anfang von Sura 114: قل اعوذ برب الناس قد ذكرنا ان الربوبية عبارة عن انتربية والتربية من الجنة والناس الجن هو الاستنصار والاناس هو الاستئناس والامور المستورة هي الخواص وهذا هو الذي يبلغ العقل اليه في هاتين السورتين والله تعالي اعلم بحقايقه واسراره

978.

Anmerkung. Ueber den bedeutenden Inhalt von Sura I und zugleich über die 72 Sekten des Islām handelt Mo. 36, 8, f. 235^b. 236; darüber, dass in dieser Sura 7 Buchstaben nicht vorkommen und welchen tieferen Sinn dies habe, Min. 187, 32, f. 446^a ff. — Erklärung der 1. Sura in Pm. 161, 6, f. 37–40. — Ein lateinischer Commentar zu Sura 1 u. 2, Mf. 119, f. 24–29. —

HANDSCHRIFTEN D. K. BIBL. VII.

Sura 93 erklärt in Do. 125, 1, f. 71^a–73^b; über Sura 108 handelt Do. 82, f. 60^b; über Sura 112 (vom Wesen Gottes), Spr. 310, f. 145^b–146^b. Eine Notiz über die zwei letzten Suren in Pm. 31, f. 183^b.

979.

Andere Schriften über einzelne Suren sind:

- 1) zu 2 und 3: تفسير الزهراوين, von السيد السيد f. 816/1418; desgleichen von نور الدين القراماني f. 871/1466 und von علي بن محمد القوشجي علاء الدين f. 879/1474.
- 2) zu 6, von محمد مصلح الدين بستان f. 977/1569 und von علي بن محمد بن علي الفارسي f. 1007/1598, und von einem Ungenannten.
- 3) zu 7: Glosse zum Commentar des ابو السعود عمر بن عبد الوهاب بن ابراهيم f. 982/1574, von الفارسي f. 1024/1616.
- 4) zu 10, von محمد الحبيري البرهاني; und eine Glosse zu der خطبة desselben von احمد بن عيسى بن عبد الصمد ابن حجازي الخليلجي f. 1200/1785 und von محمد بن محمد بن عبد الرزاق مونتسي f. 1206/1790. Im Vulgar-Arabischen ist die Sura ebenfalls von Beiden erklärt.
- 5) zu 12, von مصطفى بن شعبان السروزي f. 989/1581 und von روح الله بن سيدي بن f. 1008/1599.
- 6) zu 17, von محمد الغزوي نجم الدين f. 1061/1651.
- 7) zu 18, von محمد بن علي البكري f. 1007/1598 und von يونس الحنفى f. 1007/1598 unter dem Titel: اغانة اللف في تفسير سورة الكهف.
- 8) zu 36, von ابراهيم الطبري f. 1064/1654; احمد بن عبد المنعم بن يوسف الدمنهوري f. 1192/1778; علي بن عمر القلقلي ابو الحسن f. 1199/1785.
- 9) zu 44, von ابراهيم بن حسن النكساري f. 901/1495.

Erklärung des Thronverses (Sura 2, 256) und Nachweis, warum er Herr des Qorān genannt wird, von Ibn kemāl bāzā † 940/1533.

Schluss f. 166: وقد وقع أنواع من تنبيهه بعون الله تعالى وحسن توفيقه حامداً لوليه ومصلياً على نبيه اللهم الحقنى بالصالحين يا رب العالمين.

984. Mq. 36.

3) f. 11—35.

8^{vo}, 17 Z. (18 1/2 × 13; 13 × 10 cm). — Zustand: stark fleckig und unsauber. — Papier: gelb, dick, etwas glatt. — Einband: zusammen mit 1). 2). — Titel fehlt eigentlich. Doch trifft der auf f. 1^a oben am Rande stehende, von späterer Hand, zu:

تفسير آية الكرسي

Verfasser nicht genannt.

Anfang f. 11^a (nach dem Bism.): الحمد لله الاول بطونه الآخر بظهوره ... أما بعد فقد سنح لي ان افسر اعظم آية في القرآن ... يقتبس منه اعل الظاهر والرسم الخ

Anaführliche Erklärung des Thronverses. Dieselbe beginnt f. 11^a so: هذا الاسم أشهر أسماء الرب واعلم انهم اختلفوا في لفظ الجلالة انه عربي ام عبري ام سرياني الخ

Schluss f. 35^b: فلنختم الكلام على هذه الآية الشريفة حامدين لله على نعمه ... اللهم ثبتنا على المعتقدين الصحيح ... ولحمد الله مفيض الخامد ... ورضى الله على الصحابة والقرابة اجمعين امين يا رب العالمين

Aber dieser Schluss gehört schwerlich zu diesem Werke. Die demselben fast unmittelbar vorhergehende Stelle, f. 33^b, 12 bis 35^a, 12 ist wörtlich so vorhanden f. 16^a, 16 bis 17^b, 5. Ferner das auf f. 29^a Auseinandergesetzte findet sich f. 26^a fast ganz ebenso. Es ist also wohl möglich, dass f. 28—35 zu einem andern Werke gehört, das entweder auch den Thronvers behandelt oder überhaupt das Wesen und die Eigenschaften Gottes erläutert, und dass das hier in Rede stehende Werk mit f. 27 unbeeendet

abbricht mit den Worten: والمختير على قسمين يقبل القسمة وهو الجوهر الفرد، القسمة وهو الجسم ولا يقبل القسمة وهو الجوهر الفرد. Schrift: klein, gedrängt, flüchtige Galehrtenhand, vocallos, blass. F. 28 ff. grösser, sorgfältiger, deutlicher. Abschrift c. 1100/1533. HKh. II, 3232 (nicht ersichtlich, ob dieses Werk anführt).

Andere Werke über den Thronvers, von (الفتح القدسي) † 885/1480 ابراهيم بن عمر البقاعي; محمد بن عبد الرحيم المخزومي ابن صدقة um 950/1543 محمد بن رضى الدين محمد الغزى; (الفيض القدسي) منصور الطبلاوى ناصر الدين † 984/1576 بدر الدين عبد الله بن عبد الرحمن; (الستر القدسي) † 1014/1605 هدية الاحباب في تفسير (الفتح القدسي) † 1025/1616 الدنوشري عبد الرحمن بن عيسى بن; (اعظم آيات الكتاب); (الفتح القدسي) † 1087/1627 مرشد العربي المرشدي; محمد بن عبد ربه بن علي العزيزي ابن الست † 1109/1785.

985. We. 1704.

10) f. 76—77.

Format etc. wie bei 9). Titel fehlt: s. Anfang. Verf.:

ايوب الخلووى

Anfang (nach dem Bism.): الحمد لله ذو خيرة قوله تعالى قل اللهم مالك الملك الآية، وقد قال سهل بن عبد الله السلطان ان عدل فهو القطب وان جار فهو من الابدال الخ

Erörterung der Qorānstelle Sura 3, 25 in pñflichem Sinne, von Ejzab elhalwati † 1071/1660.

Schluss f. 77^a: وهو من عالم الفرق ولا يشغله عن جمعيتة بره فهذا ما تيسر في هذا الوقت والسلام والحمد لله وحده

986. Mq. 180^a, f. 182.

Bemerkungen über die Bedeutung der Qorānstelle Sura 3, 75: وان اخذ الله ميتاتى النبيين

Ein besonderes Werk ist darüber von تظى الدين السبكى † 756/1355 unter dem Titel:

التعظيم والمنة في تحقيق لتؤمنن به ولتنصرتة

987. We. 1717.

f. 100^a.

Format etc. und Schrift wie bei 5). Titel und Verfasser fehlt.

Es ist eine Erörterung des Anfangs von Sura 4, 61. Sie beginnt (nach dem Bism.): احمده علي ما نور قلوبنا بكشف اسرار آيات القرآن ... وبعد فهذا نبذ مما لاح للاخاطر الفائر وسنح وفيه لف ونشر und schliesst: للذعن القاصر الخ على ما لا يخفى وتفصيل الكلام مما لا يحتمل المقام

988. Pet. 340.

4) f. 23^b—27^a.

Format etc. und Schrift wie bei 1). Titel fehlt.

Anfang (nach dem Bism.) f. 23^b: حمدا لمن خصنا بزيادة التنبيه ... [اما بعد] فيقول العبد الفقير ... محمد بن طاعا ... ان آية الرضوء قد اثار العلماء فيها الاقوال الخ

Besprechung der Qorānstelle Sura 5, 1 in Bezug auf die Abwaschungen zum Gebet: von Mohammed ben taha.

Schluss f. 27^a: والحمد لله لا يكون الا بغسل الرجلين على أن في الغسل مسحاً دين العكس والله يقول الحق وهو يهدي السبيل والحمد لله رب العالمين

989. We. 1112.

3) f. 51—78.

8^{vo}, 13 Z. (17 1/2 × 12 1/2; 13 1/2 × 7 1/2 cm). — Zustand: sehr fleckig und wurmtichig, besonders am Rande. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: zusammen mit 1). 2). — Titel und Verfasser von späterer Hand f. 51^a:

كتاب المباحث الدقيقة والرياض الانيقة
للشيخ الامام العالم

(Von anderer Hand derselbe Titel (ohne Verfasser), nur dass statt كتاب steht: هذه أرجوزة في)

Anfang (nach d. Bism.) f. 51^a: ان اعز مقال: صذر به كل امر ذي شان وايمن منال ... وبعد فان بعضا من علماء الشام ممن ظف على كل ادب ونبيب الخ

Der Verfasser hat sich Notizen bei der Lectüre des Qorāncommentars des Elbeidāwi und des Ezzamahāari gemacht, diese nebst

zerstreuten Glossen eines ausgezeichneten zeitgenössischen Gelehrten — der nach einer Randbemerkung ist: حسن البوريني † 1024/1615 — zusammengestellt und daraus eine kleine Abhandlung verfasst, betreffend die Erklärung von Sura 6, 1. Er hat dieselbe einem Gönner gewidmet, dessen Name f. 52^a sorgfältig auskratzt ist. — Er citirt öfters den مولانا بستان جلبي † 1009/1594 und lebt selbst, wie es scheint, nicht viel später, etwa um 1020/1611. — Ob der obige Titel richtig sei, ist fraglich; von einer أرجوزة kann hier nicht die Rede sein.

Es beginnt die Erklärung der Stelle f. 52^b so: قال البيضاوي اخبر بانه تعالى حقيق بالحمد ... يقول العبد مبتدئاً بالتعبير عن معنى الآية الشريفة ... واقول اخبر الله تعالى عباده ان المساكف للثناء الجليل بالاختصاص الخ

Schluss f. 78^a: اذا تعلقت بكفروا وصار يعدلون بالمعنى المراد معنى العدول وصح تركيب الكلام الشريف، تمت بعون الله وحسن توفيقه

Schrift: ziemlich gross, gut, vocallos. Text in rothen Linien. — Abschrift c. 1100/1533.

990. Mo. 19.

12) f. 122—125 Türkisch.

13) f. 127—129.

8^{vo}, 14 Z. (Text: 10 1/2 × 11 × 6 cm). — Zustand: gut. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: zusammen mit 1—12. — Titel fehlt.

Es sind Bemerkungen zu der Erklärung des zu der Stelle Sura 6, 1:

ثم الذين كفروا بربهم يعدلون

Das Stück beginnt, nach Anführung dieser Stelle: قال المولى العلامة ابن كمال ياشا في تفسيره: ثم الذين كفروا بمعنى بالآخره على ما افصح عنه قوله تعالى ... أقول المفهوم من كلامه انه اختار وأدعى ان الاولى والانسب الخ

Bricht f. 129^a ab mit den Worten: بقرينة اعتراف كون كلمة ثم للعطف في موضعين. Schrift: Türkische Hand, klein, gedrängt, vocallos. Abschrift c. 1100/1533.

991. Df. 13.

2) — 5) Türkisch.

6) f. 73^b—76.

Format etc. und Schrift wie bei 1). Titel fehlt.

Anfang (nach dem Bism.): الحمد لله الذي أرسلنا رسولنا عليه السلام والصلوة لرسوله، قال الله تبارك وتعالى ولو نزلنا عليك كتابا . . . سحر مبين، قال المولى الاستاذ صاحب الارشاد . . . أقول على تقدير كون سبب النزول الخ

Stück eines sehr ausführlichen Commentars zu Sura 6, 7—9. In demselben berücksichtigt der Verf. die Auslegung des المولى الاستاذ، der Verf. des الارشاد (d. h. العقل السليم)، der ausführlicher محمد بن محمد بن مصطفى، besonders den البيضاوي. Der Commentar des ابوالسعود محمد بن محمد بن مصطفى heisst, und dann auch besonders den البيضاوي. Der Commentar des ابوالسعود محمد بن محمد بن مصطفى wird auch benutzt, aber nicht ausdrücklich, wie jene beiden. Vielleicht aber liegt, obgleich die Angaben bei HKh. I, 485 etwas abweichen, dennoch ein Stück von تعليقات الشيخ رضي الدين ابن يوسف المقدسي hier vor. Das Vorhandene schliesst: ولم يرسل الملك في صورة رجل فاجاب بالوجهين المذكورين واندفع ما توهم المولى المذكور والله اعلم. Abschrift von عبد الرحمن الشهير بابن العماد (+ 1051/1841).

Das Uebrige der Handschrift f. 77—137 sind verschiedene Türkische Werke.

992. Mq. 180^b, f. 130. 131.

Anfang der Abhandlung des احمد بن روح الله بن كمال الدين بن سراج الدين بن غيات الدين الجابري الانصاري + 1009/1599 über Sura 6, 8, über welche er in der Lehranstalt zu Iskandar eine zahlreich besuchte Vorlesung gehalten hatte (cf. We. 291, f. 38^a).

Anfang f. 130^a: الحمد لله الذي زين السنة العارفين: الحمد لله الذي أنزل على عبده الكتاب: und Anfang f. 121^a: Es sind 2 fast übereinstimmende Schriftstücke.

993. Spr. 998.

3) f. 18^a—20^a.

Format etc. wie bei 1). Die Schrift noch kleiner, flüchtiger.

Ein Stück, entlehnt dem Werke

القسطلاني لطائف الاشارات + 923/1517 über die Stelle Sura 6, 138.

Anfang: واختلف في قوله تعالى وكذلك زين لكثير: . . . شركاؤهم فابن عامر زين بضم الزاي وكسر الباء على بناءه للمفعول الخ

994. Spr. 587.

2) f. 35—40^a.

3^{re}, 25 Z. (20 1/2 × 11; 15 1/2 × 6 cm). — Zustand etc. und Schrift wie bei 1). — Titel und Verfasser f. 35^a (auch in der Vorrede f. 35^a):

الاتباع في مسئلة الاستماع
ليحيى بن عمر الشهير بمنقاري زاده الحنفى

Anfang (nach dem Bism.) f. 35^b: الحمد لله الذي أنزل على عبده الكتاب ليدير . . . وبعد فيقول الراجي من ربه المحسنى . . . الشهير بمنقاري زاده ان بعضا من معاصر الاخوان من ذوي الفضل والروية الخ

Abhandlung über die Qorānstelle Sura 7, 203, betreffend das Anhören und Aufmerken auf die Vorlesung des Qorān, von Jahjā ben 'omar minqārīzade + 1088/1677.

Schluss f. 44^b: ودع ما كدر ولا تتقييد بملامه فالحق احق بالاتباع وهذا آخر ما قصدنا ابراده في مسئلة الاستماع سائلا من فضله ان يعتم به الانتفاع في جميع الاقطار والبلدان والبقاع، Worauf noch ein Nachtrag dazu folgt, f. 45^a, anfangend: اعلم ان ما يدل على المقصود من الخ ووجوب استماع القرآن الخ ما يفعلوا مؤمنوا زماننا من المنكر حال ما يخطب الخطيب الاذيع في المنبر

Erwähnt von Elmoḥibbi in dem Artikel über den Verfasser, We. 291, f. 393^b.

995. Mf. 132.

3) f. 13^a.

Betrachtungen über die Stelle Sura 10, 58.

Anfang: . . . اعلم انه تعالى وصف القرآن بصفات أربع

996. Pm. 332.

3) f. 69—72.

4^{te}, 19—27 Z. (Text: 18—19 × 14 cm). — Zustand: ziemlich fleckig. — Papier: gelb, ziemlich stark und glatt. — Einband: zusammen mit 1). 2). — Titel fehlt.

Es ist ein gemischter Commentar zu Sura 11, 27—52 (Anfang). Das Stück beginnt so:

ونقد أرسلنا نوحا الي قومده ائى لكم نذير مبين
قرأ ابن كثير وابو عمرو والكسائي ائى بفتح الهمزة
اي بائى وقرأ الباقر بكسرها اي فقال ائى لان في
والنصر: وانشأه قوله عز وجل والى عاد اي وارسلناك الي عاد
للمنقذين قوله عز وجل والى عاد اي وارسلناك الي عاد

Schrift: ziemlich gross, etwas rundlich, vocallos. Grandtext roth überstrichen. — Abschrift c. 1100. 1747.

997. Mq. 180^b, f. 128.

Aus einem Qorān-Commentar zu Sura 12, 53—65. Oben am Rande steht : نورانى also vielleicht von diesem.

998. Mq. 146.

44) f. 582—589.

4^{te}, 17 Z. (22 × 15 1/2; 11 × 5 1/2 cm). — Zustand: fast ganz wasserfleckig. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: zusammen mit 1—43. — Titel f. 582^a:

هذه لوائح الفرخ بالطالع السعيد المشتملة
على الذكر والمدح والبسلة والتحميد

Verfasser:

حسن افندى قاضى رشيد

Nach der Unterschrift:

حسن اللدي الحنفى

Anfang (nach d. Bism.) f. 582^b: الحمد لله على سائر الاحوال ائى لا تخصى . . . وبعد فلما كان الاحق بالتقديم غب علم الكلام البحث عن اسرار معاني القرآن الخ
Erörterung des Ḥasan elladi zu der Qorānstelle Sura 14, 16, speciell mit Bertück-

sichtigung der Erklärung des البيضاوي und des Glossators الكازروني c. 840/1538; worauf f. 587^b ein Lobgedicht auf مولانا الافندي حسن, welchem die Schrift überhaupt gewidmet ist, folgt, 27 Verse lang (Basit), dessen Anfang:

على علا الجيد بعلو الآن اشراف ثم من فريش لهم في ذاك اسلاف
Zuletzt noch die Bitte um Nachsicht.

Schrift: Türkische Hand, gross, kräftig, deutlich, etwas vocalisirt. — Autograph c. 1000/1691.

999. Spr. 310.

9) f. 124—131.

4^{te}, 17 Z. (28 × 12 1/2; 14 × 7 1/4 cm). — Zustand, Papier, Einband wie bei 1). Text von Bl. 130 u. 131 oben schadhaft. — Titel fehlt. Verfasser = Anfang.

Anfang (nach dem Bismillah) f. 124^b:
سئل الشيخ الامام ابو حامد محمد بن محمد بن
محمد الغزالي الطوسي رة عن قول الله تعالى
فاذا سؤيته ونفخت فيه من روحي ما التسوية وما
النفخ وما الروح فقال الخ

Erklärung der Qorānstelle Sura 15, 29, betreffend die theologischen Begriffe und ihr Verhältnis zu einander, in mehreren ungezählten von Abu Ḥamid elgazzālī + 505/1111. Zuletzt behandelt f. 131^b: مسائل الصراط, davon nur der Anfang vorhanden, das Uebrige fehlt.

Schrift: klein, Persischer Zug, gefällig, deutlich, vocallos. Aufschriften roth. — Abschrift c. 1750.

We. 346, f. 30. — Blatt aus einem gemischten Qorān-Commentar über Sura 17, 80 und 61 (Anfang).

1000. Spr. 1962.

6) f. 49—56.

Format (11—15 Z.) etc. und Schrift wie bei 2). Titel f. 49^a:

تحذير المنكر للقدره المعاند الغادر
المعنرض على كلام سيدي الشيخ عبد القادر
Verfasser:
احمد بن ابي بكر بن احمد الحنفى القادري حلب

Anfang (nach dem Bism.) f. 49^b: الحمد لله الذي نور قلوب العارفين بنور عرفانه . . . الكلام على قوله تعالى عسى أن يبعثك ربك مقام محموداً قال شيخ السنة أبو محمد الحسين البغوي الخ

Erklärung der Qorānstelle Sura 17, 81 von verschiedenen Autoritäten: was unter dem Ausdruck „(Gott wird dich bei der Auferstehung stellen an) einen löblichen Platz“ zu verstehen sei? Der Verf. Ahmed ben abu bekr ben ahmed elqādiri führt unter anderen Erklärern auch den 'Abd elqādir elgilāni † 561/1168 auf (f. 51^a), der in seinem mehrbändigen Werke die Stelle behandelte. Allein dieser ist weder der Zeit nach, noch der Bedeutung nach der Angesehenste unter den angezogenen Erklärern, — dass ich nicht begreife, wie derselbe in den Titel dieses Werkchens hat kommen können. Auch passt für dies Werk der Theil des Titels, in welchem „eine Verwarnung des Leugnens der göttlichen Allmacht“ enthalten ist, keineswegs. Dazu kommt, dass in der Hōṭbe, nach der regelrechten Behandlung des الحمد لله الذي الخ, die Weiterführung mit dem اما بعد, welche auf Bl. 50^a erfolgen sollte, unterbleibt, statt dessen aber ein besonderer Abschnitt mit الكلام eintritt. Nach allem diesem bin ich der Meinung, dass von der Abhandlung, welche den obigen Titel führt, hier nur der Anfang (f. 49^b) vorhanden sei, dass aber f. 50—58^a zu einer Abhandlung desselben Verfassers über Sura 17, 81 gehöre, von welcher jedoch der Anfang vermisst werde.

Die ersten von dieser Abhandlung vorhandenen Worte sind oben angegeben (الكلام على قوله الخ); dieselbe hört mit dem von الدارقطني beigebrachten Verse auf (f. 57^a) [Elmotaqārib]:

ولا تنكروا أنه قاعد ولا تنكروا أنه يقعد

worauf noch f. 57^b u. 58^a oben biographische Angaben über die angeführten Autoritäten folgen sollen, die sich jedoch auf المرزوي, d. i. احمد بن محمد بن الحجاج بن عبد العزيز الحنبلي أبو بكر

† 275/888 und احمد بن اصم الحنبلي † 285/898 und عباس بن محمد الدوري † 271/884 beschränken. Die Abhandlung ist also nicht ganz vollständig, auch fehlt die Unterschrift.

F. 58—59 enthalten noch einige unbedeutende Stücke, fast alle von anderen Händen; das hauptsächlichste darunter ist f. 59 Aufzählung von Namen Gottes, und Angabe, welche Erfolge das Beten (ذكر) derselben habe.

1001. Spr. 673.

5) f. 121^b—136^a.

Format etc. und Schrift wie bei 4) (20 1/2 × 16; 16 × 9 1/2 cm). — Ohne Titel.

Commentar zu Qorān Sura 18, 1—52. (الشرييني, الجلالان, البيصاري).

Anfang (nach dem Bism.): الحمد لله الذي أنزل على عبده الكتاب أتى الله تعالى على نفسه بانعامه على خلقه وخص رسوله صم بالذكر . . . ولم يجعل له عوجاً قبيحاً فيه تقديم وتأخير معناه أنزل على عبده الخ

1002. Mq. 115.

4) f. 169—171.

8^{vo}, 17 Z. (20 1/2 × 12 1/2; 18 × 6 cm). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb (auch weisslich), stark, glatt. — Einband: zus. mit 1—3. — Titel u. Verfasser fehlt.

Erklärung der Qorānstelle Sura 18, 78—81.

Anfang (nach dem Bism.) f. 169^b: قال الله تبارك وتعالى أما السفينة فكانت . . . سفينة غصبا ولقائل أن يقول أن خرق السفينة وتعييبها لا يخلو أما من يكون على وجه لا يمكن استعمالها الخ Schluss: لا تخفى على المنصف المحتجب عن التعسف

Schrift: ziemlich grosse, gleichmässig, vocallos. Grundtext roth überstrichen. Text in rothen Linien eingeschlossen. Abschrift c. 1100/1688.

1003. Pm. 249.

36 Bl. 8^{vo}, 17 Z. (17 × 13; 12 × 8 1/2 cm). — Zustand: ziemlich gut, doch der obere Rand wasserfleckig; nicht überall sauber. — Papier: gelb, glatt, dick. — Einband: schöner Hbfzband. — Titel fehlt. Verfasser: s. Anfang.

Anfang (nach d. Bism.) f. 1^b: قال الفقير . . . الشاب التائب . . . احمد بن عمر الانصاري سبط الصالح طلائع بن رزيق العاضدي . . . أما بعد حمد الله على رعاية عناية ولاية نسلوك الشريف الخ

Der Verfasser Ahmed ben 'omar esšādīlī elanqārī esšābb ettāib, nach f. 32^b im J. 804/1401 in Zebīd lebend (cf. We. 1731, 1), gestorben im J. 892/1428, behandelt hier die Qorānstelle Sura 20, 119 متنيا, mit deren Deutung (es sei der Dual statt des Singulars gebraucht, nach dem Vorgang seines Lehrers أبو حفص الدين البلقيني † 805/1402) er in der Stadt Zebīd bei den Čūfīs Anstoss erregt hatte, in Folge wovon ihm eine darauf bezügliche Frage vorgelegt wurde (f. 5^b: اصلح الله سيدنا هل ما نقله عن شيخ الاسلام في تفسير فأكل من انه خبر عن واحد وهي حوا بصيغة التثنية هل ورد هذا عن العرب وهل لهذه الآية من نظائر في القرآن), die er f. 6 ff. ausführlich erörtert. Er schweift dabei ziemlich oft von der Frage ab: sein Zurückkommen auf dieselbe wird dann durch die Ueberschrift: عود وانعتاف bezeichnet. Am Ende sind als Nachtrag einige seiner Gedichte angehängt, darunter ein Taḥmīs auf die Qaṣīde des عبد القادر, die beginnt auf die Qaṣīde des letzteren auf Veranlassung seines Freundes موفق الدين ابو الحسن علي Das Taḥmīs fängt so f. 33^a:

بغنون عشقى العارفون تمذبحوا
وبكاس ذوق كل صم يشرب

Auch in der obigen Abhandlung kommen öfters Gedichte von ihm vor. Die Sammlung schliesst f. 35^b:

فعدوت انفق من خميايه ولا
اخشى افتقاراً ما حبيت مدا المدا

Schrift: ziemlich klein, gut, gleichmässig, vocallos, auch diakritische Punkte fehlen öfters. Stichwörter roth. Ueberschriften hervorstechend gross in schwarz.

Abschrift c. 800/1494.

F. 36^a von neuerer Hand geschrieben, gehört nicht zu diesem Werke.

HANDSCHRIFTEN D. K. BIBL. VII.

1004. WE. 71.

2) f. 286^a.

Erklärung der Qorānstelle Sura 27, 15—18, beginnt: ولقد أتينا داود وسليمان علما أي بالاحكام ويكلام الطير . . . قوله فضلنا يعنى بالنبوة والكتاب الخ Die Schrift ist klein, etwas flüchtig, wenig vocalisirt, um etwa 700/1300.

1005. Mq. 115.

12) f. 238—249.

8^{vo}, 17 Z. (20 × 11—11 1/2; 13 × 6 cm). — Zustand: im Ganzen gut. — Papier: gelb, glatt, ziemlich dünn. — Einband: zusammen mit 1—11. — Titel fehlt.

Erklärung der Qorānstelle Sura 33, 38—40. Bruchstück, ohne Anfang. Das Vorhandene beginnt f. 238^a: اللطفي المركب من الاصوات والحروف لانه حادث الخ: f. 243^a: الذين يبلغون رسالات الله في اعرابه وجوه: f. 248^b: احدها ان يكون في محل الجبر الخ

Schluss f. 248^b: وحين نزل يكون على دين محمد وعاملا على شريعته فيكون من امته فلا ينافي كونه خاتم الانبياء وكان الله بكل شيء عليما

Eine Unterschrift ist nicht vorhanden; aber die Abhandlung ist hiemit nicht zu Ende; vielmehr ist der letzte kleine Satz als ausgestrichen anzusehen und die Fortsetzung folgt, von ganz anderer Hand, auf f. 249, wo der Schluss ist f. 249^b Mitte: فكيف يعترض على البيصاري بعدم انبغاء هذا الجعل وكان الله بكل شيء عليما فيعلم من يليف ان يختم بالنبوة وكيف ينبغي شأنه تمت

Schrift: ziemlich klein, gut, gleichmässig, vocallos. Grundtext roth überstrichen. F. 249 Türkische Hand, dick, gedrängt, vocallos. — Abschrift c. 1100/1688.

Der Verfasser lebt später als Elbeidāwī, den er citirt. HKh. III, 6051 erwähnt eine Behandlung der Stelle von محمد أخى زاده † 1013/1604.

1006. Mq. 115.

15) f. 298—307.

4^{vo}, 21 Z. (22 × 14 1/2; 14—15 1/2 × 9 1/2—10 cm). — Zustand: nicht ganz sauber. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: zus. mit 1—14. — Ueberschrift:

من سورة الاحزاب

Anfang f. 298^v (nach dem Bism.): المجلس
في قوله تعالى انا عرضنا الامانة . . . غفورا رحيمًا
اعلم ان العرض على وجهين اختياري ولازمي والمراد
هنا العرض الاختياري لانه لو كان لازميًا الخ

Erklärung von Sura 33, 72. 73. Es schliesst
sich daran f. 304^a: باب صفة النار روي عن ابي
هريرة قال قال رسول الله صمم اوقد على النار الخ
und f. 306^b Mitte: باب صفة الجنة واحكامها
قال حدثنا محمد بن الفضل قال حدثنا محمد بن
جعفر قال . . . عن ابي هريرة قال قلنا اخبرنا يا
رسول الله عم مما خلف الخلف الخ

Bricht f. 307^b ab mit den Worten: فوقع على
اخوانه واكر من احد جانبيه فديدا ومن الآخر مشوقا
ثم يعود طيرا فيذهب

Schrift: Türkische Hand, klein, gedrängt, ziemlich
deutlich, vocallos, auch fehlen bisweilen diakritische Punkte.
Abschrift o. 1100/1000.

Das 1. Stück (die Erklärung der Qorān-
stelle) ist nicht selten mit Persischen Versen
untermischt; dieselben sind dann (meistens) vo-
calisirt. F. 298^a enthält, von derselben Hand,
einige Ansprüche Moḥammeds.

1007. We. 1778.

3) f. 15—17.

8^v, 25 Z. (19 1/4 × 13 1/2; 16 1/2 × 9 3/8 — 10^{cm}). —
Kleine feine flüchtige Schrift, vocallos. — Titel:

رسالة للمشاهد ولي قدس الله سره العزيز

Der Verfasser heisst vollständig:

محمد شاه ولي بن محمد العسكري

Ob es derselbe ist, der unter dem Namen

شاه ولي العيني الخولقي الخنفي

(† 1013/1005) von Elmoḥibbī in We. 291, f. 390^a behandelt
wird, weiss ich nicht.

Dies Sendschreiben beginnt: الحمد لله مشرق
آفاق الارض بنور شمس الوجود . . . وبعد فيقول
العبد الفقير . . . العسكري . . . لما كان الهادي
und schliesst f. 17^b:
والله يقول الحق وهو يهدي السبيل ولا حول ولا
قوة الا بالله العلي العظيم

Das Schreiben behandelt die Qorānstelle
Sura 41, 53, deren tieferen Sinn der Verfasser
auslegen will. Ueber dieselbe Stelle hat auch
† 816/1413 geschrieben.

F. 18 und 19^a leer. — HKh. III, 6048.

1008. Pm. 407.

14) f. 81^a—84^a.

Format etc. und Schrift wie bei 2). — Titel fehlt.
Verfasser ohne Zweifel:

السيوطي

Es ist Erörterung der Stelle Sura 48, 2.
Anfang (nach dem Bismillah): قوله تعالى:

ليغفر لك الله ما تقدم من ذنبك وما تأخر
هذه الآية فيها اقوال للمفسرين بعضها مقبول الخ

Er behandelt den Gegenstand in 11 Fol.

Schluss: فتاب عليكم وعفى عنكم فآذن بأشروهم
اني هنا انتهى التاليف والمجد لله وحده تمت الكتاب

1009. Mq. 46.

1) f. 2—12.

80 Bl. 8^v, 21 Z. (21 × 14; 13 1/3 × 7^{cm}). — Zustand:
ziemlich gut; am Seitenrande oben etwas fleckig. — Papier:
gelb, glatt, ziemlich dünn. — Einband: Pappbd mit Leder-
rücken u. Klappe. — Titel fehlt. Verfasser fehlt, steht
aber in der Unterschrift f. 12^b:

محمد أبو السرور بن أحمد بن عباس

Anfang (nach d. Bism.): الحمد لله الذي اشرق
في سماء المعالي شمس المعارف لخمدي . . . اما بعد فلما
كان غاية سعادة الموالى التفات لحظة من لحظات الموالى الخ

Ausführliche Erklärung der Qorānstelle
Sura 48, v. 28. 29 und zwar der Worte
von Moḥammed ben alḥmed ben 'abbās abū 'saurūr
um 1050/1040.

Schluss f. 12^b: فانها خير سيرة اهل البسالة
ومحمد ونصلي علي ذبيته وآله محمد خاتم الرسالة

Schrift: klein, zierlich, gleichmässig, etwas vocalisirt.
Abschrift vom Verf. selbst im J. 1040 Dūlqa'da (1631).

1010. Mq. 115.

8) f. 200—201.

8^v, c. 18 Z. (21 1/3 × 15; 14 1/2 × 9 1/2^{cm}). — Zustand:
stark fleckig. — Papier: gelblich, stark, etwas glatt. —
Einband: zusammen mit 1—7. — Titel fehlt.

Anfang (nach dem Bism.) f. 200^b: الحمد لله
الذي جعلنا ممن آمن بالبعث والقيام . . . قال الله
تبارك وتعالى في سورة التكاوير علمت نفس ما احضرت
وبينه القاضي البيضاوي بقوله جواب اذا وانما صح الخ
Glosse zu Sura 81, 14, unter Bezugnahme auf die
Erklärung der Stelle von al-Biḥṣārī u. von al-Suwaydī.
Schluss f. 201^b: حيث اعتبر ابتداء ذلك
الزمان من انفجحة الاولى فليتأمل

Schrift: ziemlich gross, gewandt, etwas rundlich,
vocallos. Die Textstellen roth überstrichen.

Autograph des Verfassers مصطفى 1100/1000.

F. 1 (und ein ungezähltes Blatt) leer.

1011. Mq. 40.

9) f. 135—140.

8^v, 17 Z. (18 × 14; 12 1/4 × 8^{cm}). — Zustand: stark
fleckig. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband:
mit 1—9.

Bruchstück ohne Titel, Anfang und Ende.
Commentar zu Sura 88, 22 bis 89, 9.

Die ersten Worte f. 135^a: انما انت مذكر اي
انت واعظ لست عليهم بمسيطر اي ليس بمسلط الخ

والفاجر وليد الي: (f. 138^a) Sura 89 beginnt
آخر السورة قال ابو سعيد الخنفي رحم اعلم ان في
هذه السورة كلاما من وجوه خمسة الخ

Schrift: Türkische Hand, klein, gedrängt, fast vocal-
los. Der Grundtext roth überstrichen, zum Theil auch
roth; ebenso Stichwörter und Überschriften.
Abschrift o. 1100/1000.

1012. Pm. 407.

80) f. 395^a—402^a.

Format etc. und Schrift wie bei 2). — Titel-
überschrift fehlt. Ueber den Verfasser s. unten.

Anfang (nach dem Bism.): الحمد لله وسلام
. . . وبعد فقد رفع التي سوال في قوله تعالى
لا يصليها الا الاشقي . . . الي آخر السورة هل نزل

ذلك في رجلين معينين وما سبب نزوله وهل المراد بالاشقي
ابو بكر الصديق رة والآية عاتمة فيه او في غيره الخ

Behandelt Fragen, die sich an Sura 92,
15—21 knüpfen: nämlich ob die Stelle auf
2 bestimmte Männer gehe oder allgemein auf-
zufassen sei; ferner aus welchem Anlasse die-
selbe offenbart sei und ob man unter dem
Frommen (v. 17) den Abū bekkr oder
einen Andern zu verstehen habe. Ueber diese
Punkte hatten sich nämlich die Emīre
ar-Rum gestritten, und der gelehrte
محمد ابن عبد المنعم الجوزي شمس الدين
(† 880/1484) hatte die Frage im Ganzen zu Gunsten der all-
gemeinen Auffassung beantwortet. Unser Ver-
fasser sagt, die Frage sei verwickelt und zwar
sei sie eine kalamitische Klamme in sich.
Nur wer nach diesen 5 Seiten hin tüchtige
Kenntnisse habe, könne dieselbe behandeln.
Er wolle sie klarstellen in 2 Abschnitten.

1. f. 396^a في مسنداتها
في تنبيه ما اثنى به الجوزي وذلك من f. 397^b فصل 2.
اربعة وجوه ثلاثة جدلية وواحد من طريق التحقيق

Schluss: وثبت دلالة الآية ايضا على ان ايا
بكر افضل الامة انتهى كلام الامام والله سبحانه اعلم

Der Verfasser ist ohne Zweifel
السيوطي auch im Inhaltsverzeichniss f. 3^a

1013.

1. Anmerkung. Erklärung einzelner Qorān-
stellen von al-Mīrān + 285/898 in Mq. 125, 2, f. 17^b.
18^a; von al-Niḥṣārī Mq. 116, f. 63—73. 162;
von al-Qurṭabī + 671/1272 Mq. 121,
S. 322 u. 324 ff.; von al-Biḥṣārī Do. 50, f. 5. 6;
von Anderen, Spr. 310, 10, f. 143. 144^a;
Pet. 372, f. 50^b—55. Ein lateinischer Index
zu schwierigen Stellen findet sich Mf. 119,
f. 19—23. Stellen, die zugleich auf Männer
und Frauen sich beziehen, Lbg. 252, 3, f. 71^a.
Ein Stück aus dem Anfang des Qorān-Com-
mentars von al-Buḥārī + 622/1225 in
Pm. 65, f. 131—134.

2. Anmerkung. Es ist besprochen Sura
1, 4 in Spr. 310, 10, f. 177^b.
2, 29 in Mf. 56, 4, f. 85^a.
2, 256 in Spr. 490, 27, f. 158^a ff. (nach البوني
† 622/1225) und We. 1685, 2, f. 90^a ff.;
auch Mq. 118, f. 1^a.
2, 259. 260 in Spr. 298, 5, f. 22^b. 23^a.
3, 32 in Spr. 673, 1, f. 85^b oben.
3, 163. 164 in We. 1765, 3, f. 20 (von Essojati).
4, 71 in Pet. 485, f. 134—135^a (Elbeidawi).
4, 81 in Pm. 505, 22, f. 75^b ff.
4, 93 in We. 1771, 26, f. 133^a (mit Rück-
sicht auf Elbeidawi).
4, 139 in Lbg. 1037, f. 23^b.
5, Anfang, in We. 1623, 4, f. 161^a (aus
† 680/1281).
5, 8 in Pm. 501, 17, f. 48^b.
5, 59 in Mq. 116, f. 24^a.
5, 101 in We. 276, f. 104^b.
6, 9 in Mf. 132, 3, f. 20^a.
6, 159 in Lbg. 880, 21, f. 97^b—99^b.
7, 52 (آية الاستواء) in We. 118, f. 60^b.
7, 54 in Mf. 56, 4, f. 85^a.
8, Anfang, in Do. 82, f. 41^b—43^b.
10, 90 in WE. 124, f. 169—170^b.
12, 67 in Mf. 56, 4, f. 84^b.
13, 27. 28 in Mq. 116, f. 160^a.
16, 71 in Pet. 684, f. 85^b.
16, 124 in Lbg. 880, 21, f. 95^a.
17, 87 in Spr. 310, 10, f. 178.
18, 17 in Pet. 684, f. 110^a.
18, 81 in We. 1715, 5, f. 28^b (von Enneseff).
18, 84 in Pet. 684, f. 188^b—190.
19, 72 ebendort f. 37 Rand.
20, 123. 124 in Pm. 407, 92, f. 453^a.
21, 22 (u. 19, 43) in Pet. 544, 2, f. 41^a.
21, 107 in Mq. 43, 8, f. 140^b.
22, 44 in Pm. 75, f. 155^a Rand.
24, 43 in Pet. 250, 2, f. 137^b.
25, 47. 48 in Lbg. 880, 21, f. 96^a (Elbeidawi).
28, Anfang, in Do. 82, f. 59^b.
36, 5 in Pet. 250, 2, f. 145^a.
38, 34 in Pet. 684, f. 71^a.
40, 2 in Mo. 35, 14, f. 104^b (von Elbohari).
44, 36 in Pm. 87, 2, S. 140.
51, 22 in Mf. 132, 3, f. 37.
54, 48 in Mq. 119, 30, f. 445.
55, 13—19 in Mq. 43, 5, f. 106^b (von Elqasani).
59, 9 in Mo. 35, 1, f. 317^a.
64, 2 in Pet. 690, 15, f. 171^a.
66, 6 in Mq. 43, 8, f. 139^b.
76, 1 in We. 1112, 1, f. 2—4^b.
78, 18 in Mf. 132, 3, f. 56^a.
79, 5 in Pm. 224, 16, f. 227^b (Glosse zu Elbeidawi).

4. zu mehreren zusammengefassten Stellen.

1014. Mq. 40.

7) f. 113—122 und 123—132.

8^{vo}, 24—27 Z. (and f. 123—132: 24—28 Z.) (Text: 17 1/2—18 × 11—12 cm; und f. 123 ff.: 13 1/2—16 × 9 1/2 cm). — Zustand: im Ganzen gut. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: zusammen mit 1—6.

Bruchstück ohne Titel, Anfang und Ende. Die Blätter folgen so: 123—132. 113—122.

Commentar zu ausgewählten Stellen des Qorān; derselbe wird eingeführt mit قوله. Er behandelt Sura 7—12, 90.

Anfang f. 123^a: قوله تعالى: سورة الاعراف، وكلم من قرية اهلكناها كم خيرية وهي في موضع رفع بلائنداء واهلكناها خيرة ويجوز أن تكون في موضع نصب الخ

Schluss f. 122^b: قوله انه من يتف قرأ قبله باثبات الباء... فلا يحذف منه شيء كما لا يحذف من الصحيح ويكتفى بالله كان اخره

Schrift: ziemlich gross, zum Theil gedrängt, etwas flüchtig, vocallos. Grundtext roth. Abschrift c. 1100/1683.

1015. We. 1821.

6) f. 116—137.

Format etc. und Schrift wie bei 5). — Titel f. 116^a:

تحرير التاويل على ما في معاني بعض آي التنزيل

Verfasser:

عبد الرحمن افندي العبادي

Anfang (nach d. Bism.) f. 116^b: حمدًا لمن آيد آيات تنزيله بكل بديع... وبعد فهذه تحريات لطيفة وتقريرات منيفة من خط الامام... العبادي... اودعها بعض مجموعاته... على بعض آي القرآن العزيز الخ

Sammlung von Bemerkungen des 'Abd errahmān ben mohammed ben mohammed el'imādī † 1051/1641 zu verschiedenen Qorānstellen, die sich zerstreut hie und da gefunden, zum Theil mit Glossen von Anderen untermischt. Sie sind allegorischer Art und von einem Un- genannten auf Befehl seines Urenkels Hāmid ben 'alī ben ibrahīm el'imādī † 1171/1757 gesammelt, ohne Rücksicht darauf, ob sie unter einander stimmen und zu einander passen.

Sie behandeln zuerst Sura 12, 24 f. 116^b: قبل المرحوم العلامة عبد الرحمن افندي العبادي قوله تعالى ولقد هممت به... برهان ربه اعلم ان في عبارة الكشاف في الكلام على هذه الآية اشكالات ثلاثة الخ Schluss f. 137^a:

فاذا وتلى حبيب فعلي الدنيا السلام ولا سيما اذا كان المدح من الاعيان ولم يكن بذني سلطان، هذا آخر ما وجد بخط المرحوم... مما حرره ورقمه بخطه وامضاه في آخر كل فائدة باسمه والاله سبحانه الهادي للتصواب الخ Abschrift im Jahre 1153 Regeb (1740) von Achmed ben Achmed ben Abd Allah al-Humay.

1016. Mq. 146.

4) f. 254—259.

8^{vo}, 16—17 Z. (21 1/2 × 14 1/2; 11 1/2—12 1/2 × 7 cm). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: zusammen mit 1—3. — Titel fehlt. Verfasser fehlt: s. am Schluss.

Anfang (nach dem Bism.) f. 254^b: الحمد لمن يسهل الصعاب ويفتح الابواب... وبعد فلما غلب على تعنيش المحصور الي خدمة حصرة فايس الجود الخ

Bedenken und Zweifel über Erklärung und Bedeutung einiger Qorānstellen. Der Verfasser, welcher nach der Schlussbemerkung 'Abd elhalim ben biār eddāwān heisst, beginnt mit der Definition vom Glauben (الايمن), wie sie Elbeidāwī giebt: f. 255^b قال الفاضل البيضاوي في تفسير الايمان بعد بيان المعنى اللغوي له واما في الشرع فالتصديق بما علم بالضرورة الخ

Schluss f. 259^b: وان كان المقول خاليا عن الفوائد ومشحونا بالخشو والروائد، وانا العبد الحقير عبد الحليم بن مولانا بشير الشرواني Schrift dieselbe wie bei 5), nur etwas kleiner. — F. 260 leer.

Mq. 180^b, f. 619—620. — Erklärung einiger Qorānstellen, wie Sura 35, 1. (F. 619^b u. 620^a Allerlei, ebenfalls unbedeutend.) (F. 621 u. 622^a Türkisch.)

1017. Min. 187.

95) f. 802—806^a.

Persisch. Anfang von دليله ودمنه. Die Uebersicht der Kapitel f. 804^b.

96) f. 807^b.

Format (38 Z.), Papier (strohgelb) etc. u. Schrift wie bei 90). — Titel fehlt; nach der Vorrede:

سورة المنتهي في تفسير كتابه العزيز Verfasser: s. Anfang.

Erörterungen, an Sura 1 u. 62 u. 63 geknüpft.

Anfang (nach dem Bism.): الحمد لله العزيز العليم المهيم العظيم... وبعد فان ثرائف سبيل معرفة الله... محمد بن محمد يدعي باقر الداماد الحسيني... يقول معشر المتعطين الخ

Der Verf. Mohammed ben mohammed baqir eddamād elhoseini um 1070/1659 bricht hier mit den Worten ab: واهب الصور، فاذا كانت النفس واعلة الهمة في الجنة الجسدانية، F. 808^a leer.

1022. Spr. 87.

1) f. 1—109.

111 Bl. 8^{vo}, c. 15 Z. (17 1/2 × 13 1/3; 14 × 10—11^{cm}). — Zustand: unsauber und fleckig; Blatt 1 und der Rand vieler Blätter ausgebessert. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken und Klappe.

Das erste Drittel desselben Werkes. Titel und Verfasser angegeben. Anfang ebenso, doch kommen auch erhebliche Abweichungen vor. Die Handschrift bricht ab in der Erzählung von der Fortführung Josefs durch seine Brüder (= Spr. 86, f. 99^b, 4), mit den Worten: فلم يبقوا فلما أكثر عليهم وقفوا ولم يسمعوا.

Dieselbe enthält viele Lücken; nach f. 6 fehlen 2 Bl., nach f. 13, 14, 15 je 1, nach f. 38 2, nach f. 42, 44, 47, 49 je 1, nach f. 51 15, nach f. 84 3, nach f. 89 etwa 30 Bl.

Schrift: ziemlich gross, gefällig, gewandt, deutlich, etwas vocalisirt. Ueberschriften roth. An einigen Stellen (und so im Anfange) von späteren Händen ergänzt.

Abchrift c. 1200/1244.

1023. Pm. 626 u. 627.

207 u. 233 Bl. 4^{vo}, 25 Z. (28 1/2 × 18 1/2; 22 × 14^{cm}). — Zustand von 626: nicht recht sauber, auch fleckig; der Rand der ersten Blätter und ausserdem an einigen andern Stellen ausgebessert; so besonders auch f. 200—207, und f. 201 u. 204 auch im Rücken. In 627 ist f. 189—202 wasserfleckig. — Papier: gelb, stark, ziemlich glatt. — Einband: schwarzer Lederbd. — Titel und Verfasser f. 1^a von neuerer Hand:

كتاب لواقع الفكر في اخبار من غير
تعلم الدين السخاوي

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله واجب الوجود ذي الكرم والفضل والجلل الاول القديم بلا ابتداء... وبعد فيقول... علم الدين السخاوي التي تتبعت كتب الاولين وطاعتها وتاملت فيها ومارستها فلم أر كتابا شافيا وخبرا كافي الخ

Dieser Anfang, von derselben Hand wie der Titel geschrieben, ist gefälscht. Es liegt hier kein Werk des علم الدين السخاوي f. 648/1245 vor, sondern das soeben besprochene des Elkisat. — Vor f. 2 fehlen einige Blätter; die zuerst vorkommenden Textworte f. 2^a sind: الباقوت بين القايمه والقايمه مسيرة عشرة الاف م الخ

Pm. 626 hört in der Erzählung der Froschplagen Aegyptens durch Moses auf; 627 schliesst sich unmittelbar an mit den Worten f. 1^a: بما افشلتنا به وعن النظر في ذلك

Der Text geht hier weiter als bei Spr. 86 angegeben ist; denn auf die allgemeine Geschichte der Apostel, welche hier f. 202^a steht, folgt noch die des Johannes und Matthaens, der Himmelfahrt, ferner ماجوج (206^a), يا جوج (211^b), بلوقيا (207^b), جرجيس (215^b), ذو القرنين (229^a) und احباب الاخديود (222^a), اهل الكيف (230^b). Diese letzten Abschnitte stützen sich vielleicht auf Spr. 90.

Der Schluss fehlt. Das zuletzt Vorhandene ist f. 232^b: امثال الخطايف مع كل طائر منها ثلاثة احجار... فلما ان غشت القوم ارسلتها عليهم فلم تصب تلك الحجارة احدا الا قتلتها

An diese Worte schliesst sich ein gefälschter Schluss des Werkes von ganz neuer Hand f. 233: وهذا غاية ما حققناه واثبتناه في هذا الكتاب والله ولي التوفيق ويبيده ارقم التحقيق وصلى الله على خير خلقه... وسلم والحمد لله رب العالمين

Schrift: ziemlich gross, kräftig, deutlich, stellenweise etwas vocalisirt, Ueberschriften, auch Stichwörter, meistens roth. F. 117 (in 626) scheint richtig ergänzt. In 627 fehlt nach f. 69 1 Blatt. — Abschrift um 1750.

In 626, f. 16^a steht eine Stelle, wo die Bedeutung der einzelnen Buchstaben erklärt wird: آ انا الله الواحد... ب بديع السموات الخ

1024. Mq. 40.

2) f. 51—78.

4^{vo}, 18 Z. (Text: 17 1/2 × 11^{cm}). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, glatt, dick. — Einband: zusammen mit 1). — Titel und Verfasser fehlt.

Ein Bruchstück desselben Werkes.

Die Blätter, in denen sich mehrere Lücken befinden, folgen so auf einander: 61. 51. 52. 65—68. 59. 60. 64. 75. Lücke von 8 Bl.: 76—78. 63. 69—72. 62. 73. 74. Lücke von 21 Bl.: 53—55; Lücke von 2 Bl.: 56—58.

Das Vorhandene beginnt mit den Worten f. 61^a: يونا وابنة طالوت وجاء طالوت فدخل الخ حديث يونا وابنة طالوت in dem Abschnitt: حديث يونا وابنة طالوت

(= Pm. 627, f. 113^b); der letzte Abschnitt f. 56^a entspricht حديث السبب في تزوج سليمان ببلقيس Pm. 627, f. 139^b. Die letzten Worte auf f. 58^b: فامرت عند ذلك باتخاذ الهدايا وكان ذلك بحضرة

Schrift: gross, kräftig, vocallos. Ueberschriften hervorstechend gross. — Abschrift c. 1600/1700. — F. 79 leer.

1025. Pet. 633.

223 Bl. 8^{vo}, 15 Z. (21 × 15; 16 × 11^{cm}). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, ziemlich stark, etwas glatt. — Einband: brauner Lederband mit hellerem Rücken. — Titel fehlt, aber f. 1^b oben von späterer Hand übergeschrieben:

قصص الانبياء على رأى الامامية

Verfasser: a. Anfang.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله على ما جري به قصاؤه في رساله وانبيائه واوتبيائه... اما بعد فيقول ان عبد الله بن محمد رضى الحسينى... ان في النظر الي آثار الماضين واخبار المتقدمين وقصص الانبياء والمرسلين عظة لمن تفكر وعبرة لمن تبصر الخ

Prophetengeschichten. Der Verf. 'Abdallah ben mohammed raḍī elhoseini sagt, dass er nach Vollendung seines Werkes جلاء العيون von dem Propheten und seinen Angehörigen handelnd, ein kurzes Werk habe schreiben wollen, das einen Kern der Geschichte der früheren Propheten enthalte; dies sei nun ein Auszug aus den Prophetengeschichten des الخلسي, womit er ohne Zweifel das Werk des Etṭalabī (No. 1019) meint, welches eben in مجلس eingetheilt ist. Der Verfasser gehört der Sekte der Imāmiten an und lebt wahrscheinlich im 10. Jahrhundert der Hīgra. Das Werk ist eingetheilt (nach der Vorrede f. 2^b) in Vorwort, Kapitel und Abschnitte (فصل). Es ist aber nicht gut festzustellen, wo die einzelnen Abtheilungen sind, da überall, wo Kapitel oder Abschnitt stehen sollte, ein leerer Raum (zur späteren Ausfüllung durch rothe Schrift) gelassen worden ist. Am Rande-freilich hat die Angabe darüber gestanden, ist aber durch Beschneiden desselben jetzt meistens verloren.

HANDSCHRIFTEN D. K. BIBL. VII.

Das Vorwort beginnt f. 2^b und verbreitet sich über Anzahl der Propheten und Wesen derselben. Die ersten Kapitel handeln über Adam (f. 5^b), Idris (19^a), Noah (26^a), Hūd (33^b); die letzte Prophetengeschichte ist die des جرجيس (185^a). Die einzelnen Kapitel werden mit قصص oder فقه eingeführt. F. 187^a der fragliche Prophet ابن سنان العباسي النبي. Dann f. 188 eine erbauliche Geschichte: قصة جريج العبد. Darauf f. 191^a eine Lücke, die von späterer Hand ausgefüllt ist mit einem Verzeichniss der 24 unheilvollen Tage des Jahres. Von f. 192^a an einige erbauliche Geschichten, meistens von Mohammed handelnd, auch mit Versen untermischt, und zum Schlusse 3 Gedichte (Tawil): f. 219^a zu Ehren 'Alis, anfangend:

اخبر امام قام في خير امة وافضل راع عادل في الرعية
f. 220^b Wettstreit um Vorzug, zwischen 'Alī und Faṭīma. Anfang:
خليلى اتي مغرم مكثر ونيران وجدي في الخشا تتسقر
f. 222^b Wettstreit zwischen Hasan und Hosein, den Söhnen 'Alis, anfangend:

سقبانا بها صرنا وانشد قائل ببيت قريب مفرد يترنم
Diese Qaṣīde ist mit f. 223 nicht zu Ende. Einen Schluss hat das eigentliche Werk (die Prophetengeschichten) auch nicht; die von f. 187 an aufgeführten Stücke sind wol nicht als notwendige Bestandtheile des Werkes, sondern nur als zufällig damit verbundene Anhänge anzusehen.

Schrift: gross, kräftig, deutlich, rundlich, vocallos. Abschrift etwa um 1200/1755.

1026. Pet. 78.

273 Bl. 8^{vo}, 14 Z. (21 × 15 1/2; 15 × 10^{cm}). — Zustand: nicht ganz sauber. — Papier: weisslich, ziemlich stark und glatt. — Einband: brauner Lederband. — Titel und Verfasser fehlen.

Dasselbe Werk, mit den dort von f. 188 an stehenden Geschichten und Gedichten, ohne die dortige Lücke f. 191^a.

Schrift: gross, rundlich, kräftig, deutlich, vocallos. Für die einzelnen Ueberschriften ist Platz gelassen, der nachher aber nicht ausgefüllt ist. — Abschrift um 1200/1755.

1027. Pet. 347.

2) f. 28—64.

8^{vo}, 13 Z. (18 1/2 × 12 1/2; 14 × 9 cm). — Zustand: zum Theil fleckig und am Rande etwas ausgebessert. — Papier: ziemlich stark, gelb, ziemlich glatt. — Einband: zusammen mit 1). — Titel f. 28^a:

قصيدة أساطير الأولين

Verfasser:

محمد بن زين الذكيري

a) Gedicht (Basit), das f. 28^b so anfängt: بطاعة الله كن بالعمم مشغلا فانه خير ما يعطي الفتى شغلا und schliesst f. 44^b:

كذلك الآل والاحباب ما صدحت

حماة فوق غصن ماس واعتدلا

Im Ganzen 424 Verse. Die Qaṣīde schildert die Begebenheiten der Propheten von Adam bis 'Isā, und schliesst mit Lobpreisung Mohammeds.

Schrift: ziemlich gross, kräftig, deutlich, ein wenig vocalisirt. — Abschrift etwa 1100/1686.

b) Gedicht (Hafif); Anfang f. 45^b:

أيها الغافل الغرور تفكر وأعتبر بالذي مضى وتذكر Schluss f. 64^b:

والذي خير خلقك أبعد صلاة عطرها فائق عبير وعنبر
Im Ganzen 496 Verse. Der Dichter schildert die Vergänglichkeit des Lebens an den Beispielen und Geschichten der Propheten von Adam an und alter Herrscher (wie نصر). Die meistens dabei in Anwendung kommende Formel ist: Wo ist der und der geblieben [أين من], ähnlich wie in der himjarischen Qaṣīde.

Der Verfasser nennt sich in dieser Qaṣīde (f. 64^a) ابن زين, in Uebereinstimmung mit der Angabe im Titel; vielleicht ist er Mohammed ben zein el'abidin ben mohammed elbekri eḡḡiddiqi elmiḡri † 1087/1676.

Die Schrift wie bei a).

Auf f. 45^a (und f. 44^b) stehen 22 Verse eines Jugendgedichtes des المتنبي (Anfang: Hafif). كتم قتيلا — الحدود

1028. Spr. 451.

90 Bl. 8^{vo}, 17 Z. (18 1/2 × 13 1/2; 13 × 9 1/2 cm). — Zustand: unsauber, fleckig, besonders im Anfang. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: Pappbd mit Kattunrücken. — Titel f. 1^a (von anderer Hand):

كتاب رونق التفاسير للقرء حصاري

so auch in der Vorrede. — Verfasser: s. Anfang.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: قال العبد الضعيف المفتقر الي الله الوهاب محمد بن نجيب القراحصاري الحمد لله محمد ونستعينه ونستغفره ونعوذ بالله من شرور انفسنا . . . أما بعد فان الله ارسل رسوله بالهدى ودين الحق رحمة للعالمين الخ

Das Werk hat den Zweck der Erbauung und Besserung. Der Verf. Mohammed ben naḡīb elqarāḡīḡārī, welcher wahrscheinlich im 10. Jhdt. d. H. lebt, hat die auf die früheren Propheten bezüglichen im Qorān vorkommenden oder berührten Geschichten (قصص) mit den aus den مصابيح und المشكاة entlehnten Traditionen zusammengestellt, unter Benutzung des des Elbagawī † 516/1122 und anderer Commentare. Dann hat er aber auch noch das Leben Mohammed's in eben diesem Werke behandelt; aber diese zweite Hälfte ist hier nicht vorhanden. — Der Verf. beobachtet bei seiner Darstellung nicht immer die gewöhnliche Folge der Propheten, sondern mengt mancherlei durch einander, springt aus alter Zeit in viel spätere über, bringt sogar auch aus dem Leben Mohammeds Einzelnes in dem ersten Theil vor.

Das Werk selbst beginnt f. 2^a: عن عثمان رة قال قال رسول الله صم خيركم من تعلم القرآن وعلمه وعن ابن عباس رة قال قال رسول الله صم ان الرجل الذي ليس في جوفه شيء من القرآن كالبيت الخراب قال ابو عيسى هذا حديث حسن صحيح الخ

Zuerst handelt der Verf. über Adam, die Einmischung des Teufels, Abel und Kain, die Kuh, Pharaos Traumgesichte und Untergang, die Sonnabendfeiernden, Hārūt und Mārūt und Bau der Ka'ba u. s. w. Weiterhin (f. 30^a) über

Samuel, Dāvid, Baḡt naḡr, Jeremia, Esra und Zerstörung Jerusalems; dann f. 41^a von Abraham, Hanna der Mutter Marias, Jesus Wunder, Fluch Mohammeds über Jesus (f. 52^a), dem Aethiopenzug, dem Kampf von Oḡod und Bedr u. s. a.; dann (f. 64^b) über Moses und Aaron; f. 70^b Geburt Abrahams; von 'Ād und Tāmūd, Moses und Pharaο, Moses auf dem Sinai, Bileam (f. 85^a). Endlich f. 87^a das 2. Treffen bei Bedr und f. 89^b Vorzüge der 36. Sura.

Schluss f. 90^b: ان لكل شيء قلبا وقلبا القرآن ان يش كتب الله له بقرائها قراءة القرآن عشر مرات رواه الترمذي وفي تفسير السوراني بالفارسية خبر است هر كه سورة يس به خواند سيصد وسى حج پذیرفته

Schrift: kleine Gelehrtenhand, geläufig, deutlich, eng, vocallos. Oft Zwischenglossen, auch persische.

Abschrift c. 1000/1591. — HKh. III, 6698 (bloss Titel).

1029. Pm. 525.

180 Bl. 8^{vo}, 19 Z. (20 1/2 × 15; 13 1/2 × 9 1/2 cm). — Zustand: nicht ganz fest im Deckel; etwas unsauber, besonders im Anfang und am Ende, wo der Rücken einen grossen Wasserfleck hat. Bl. 2 am Rande ausgebessert. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: brauner Lederband. — Titel und Verfasser f. 1^a von späterer Hand:

رونق التفاسير من تاليف الاسيوطي

Anfang f. 1^b von späterer Hand (nach dem Bismillah): الحمد لله المبدى المعيد الفعال لما يريد . . . وبعد فيقول العبد . . . عبد الرحمن الاسيوطي انى جمعت اخبار الاولين من لدن آدم من كتب عديدة كتاريخ ابن خلدون وتاريخ عاصم الكوفي ومن القرآن العظيم المنزل من عزيز حكيم

Alles dies ist gefälscht, nur der Titel ist richtig. Es ist das vorhergehende Werk, mit dem Zusatz der zweiten Hälfte. Im Anfang dieser Handschrift hat ein Blatt gefehlt. Der bei Spr. 451 für das Werk selbst angegebene Anfang f. 2^a (عن عثمان رة قال) steht hier f. 2^a, Zeile 4. — Bis zu dem Abschnitt über das Treffen bei Bedr (Spr. 451, f. 89^b Mitte = Pm. 525, f. 96^a) stimmen beide Handschriften im Wesentlichen überein. Dann folgt hier die

zweite Hälfte des Werkes, welche viele Ereignisse aus Mohammeds Leben berichtet, aber doch auch wieder allerlei Jüdische Geschichten aus früherer Zeit bringt. Zuerst f. 98^a حكاية سبب اسلام العباس 98^b حكاية ابي لهب قصة عزير 101^a قصة غزوة يوم حنين 99^a قصة دخول النبي صم وابي بكر في الغار 102^b قصة ابي عامر F. 105^a von Elias, 110^b von David, 117^a vom Tobba', 118^b von den Ginnen; dann 120^b—136 aus Mohammeds Leben; 136^b von Selman elfarist und Andern; 143^b von den Heuchlern etc.; 151^b über Gabriel; 152^b die Genossen „des Grabens“ (الاحدون); 156^a über Seddad ben 'ad; 163^a von der 97. Sura (القدر); 164^a von Simson; 166^a von den Elefantenführern (اعحاب الفيل) und 170^a von der Eroberung Mekkas.

Schluss f. 180^a: يقول الرب يا عبدى ادخل على بيميتك الجنة رواه الترمذي وقال هذا حديث حسن غريب والده اعلم والحمد لله على التمام والرسول افضل السلام

Nach f. 104 fehlen 7 Blätter.

Schrift: recht klein und gedrängt, allmählich etwas grösser und weiter, gefällig (besonders in der ersten Hälfte), deutlich, vocallos. Die Ueberschriften in der ersten Hälfte meistens schwarz und hervorstechend gross, in der zweiten zuerst roth, dann aber schwarz, überstrichen, aber nicht hervortretend. Stellenweise zwischen den Zeilen kurze (sachliche) Noten; nicht selten am Rande Verbesserungen. Die Handschrift scheint collationsirt zu sein.

Abschrift vom Jahre 1000 Ramaḡān (1592).

1030. Pm. 91.

170 Bl. 8^{vo}, 21 Z. (von f. 130^a an 23 [bis 35] Z.) (18 3/4 × 13 1/2; 14 1/2 × 7 cm). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: brauner Lederbd mit Klappe u. schwarz. Rücken. — Titel u. Verfasser f. 1^a:

تفسير عرائس مرحوم وانى افندي

Der Titel des Werkes ist nach der Angabe im Vorwort f. 1^b wahrscheinlich:

عرائس القرآن ونفائس الفرقان

Jedenfalls ist der Titelanfang عرائس; so steht f. 61^b am Schlusse der Geschichte des Moses: تمت عرائس موسى ارزقنا اتمام هذه العرائس Der Verf. heisst:

محمد بن بسطام الخوشابى وانى افندى

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله الذي من على المستضعفين في الارض بارسال موسى فجعلهم ائمة... أعلموا اخواني في الدين وخلص خلاقي في طلب اليقين ان هذه الاوراق بين فيها من عرايس القرآن ونقايس الفرقان وفراديس الجنان قصة موسى بن عمران الخ

Der Verfasser Mohammed ben bistām elKosābī wānī efendī † 1096/1685 giebt hier eine Erzählung der im Qorān vorkommenden Legenden, mit Beibehaltung, wo möglich, der daselbst in den betreffenden Surenstellen vorkommenden Ausdrücke und mit Umschreibung und weiterer Ausführung derselben, zugleich mit Benutzung echter Traditionen. Als Vorbild des Werkes hat das ausführliche denselben Gegenstand behandelnde Werk des الشعلبي gedient, dessen Titel عرائس المجالس ist (No. 1019).

Jede dieser Legenden wird in einer oder mehreren eigenen Sitzungen (مجلس) behandelt und mit besonderen Ueberschriften und dem Bismillah und einer kurzen Note versehen.

Zuerst f. 1^b: قصة موسى 'بسم الله الرحمن الرحيم'; ثم تلک آیات الكتاب المبين اقسام بطوله وسنائه ومجده على ان تلک الآيات المنلوقة الخ im Ganzen 20 Sitzungen (f. 61^b).

Dann f. 61^b: الباس 66^a; حرقيل وهو ذو الكفل 61^b; داود 76^b; طالوت 74^a; اشموئيل 71^a; يونس 69^a u. s. w. Nach der Geschichte Jesus folgt 146^b eine Sitzung über die drei nach der

Himmelfahrt ausgesendeten Apostel; dann 152^a von den Siebenschläfern; 163^a von den Grabenleuten (احصاب الاخدود); 167^a von Offenbarung der 97. Sura.

Schluss f. 170^a: فهذا اشارة انها هي الليلة السابعة العشرون وقيل ليلة القدر تسع حروف وهي مكررة ثلاث امرات فيكون سبعة وعشرون وهي الامارة ايضا اللهم انك عفو تحب العفو فاعف عنا وهذا دعاء ليلة القدر آمين يا رب العالمين

Vielleicht fehlt hier am Ende eine Kleinigkeit. — Mit dem Haupttheil (der Geschichte Moses) war der Verfasser im J. 1091 Gom. II (1680) fertig geworden.

Schrift: Türkische Hand, ziemlich klein, gleichmässig, vocallos. Ueberschriften roth, der Grundtext meistens roth überstrichen. F. 131—140 und 159—168 ist die Schrift gefälliger, weitgezogen; die Ueberschriften meistens schwarz und bloss roth überstrichen; 141—151 weicht auch noch ab und liegt etwas vornüber, ist ausserdem von rothen Linien eingefasst; endlich 152—158 und 169, 170 sind sehr klein, eng und etwas flüchtig, wenn auch nicht undeutlich. — Abschrift um 1160/1737.

Am Seitenrande stehen nicht selten Glossen; in der Regel auch (in rother Schrift) Angaben über den Inhalt. HKh. IV, 8106, p. 196.

Denselben Gegenstand hatte schon etwas früher عبد الرؤوف بن تاج العارفين بن علي المناوي † 1081/1622 (geb. 952/1546) unter dem Titel: فردوس الجنان في مناقب الانبياء المذكورين في القرآن behandelt.

D. Uebersetzungen.

1031. Mf. 1281. 1282.

1—224 und 225—496 Bl. Folio, 11 Z. (32 1/3 × 20; 23 1/2 × 13 1/2 cm). — Zustand: Band I sehr wurmstichig, wasserfleckig, besonders in der ersten Hälfte. Band II desgl., aber mehr in der zweiten Hälfte. Beide oft am Rande ausgebeSSERT, jener besonders zu Anfang, dieser am Ende. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: schwarzer Lederband mit Klappe. — Titel fehlt.

Text des Qorān mit Persischer Interlinear-Uebersetzung. Dieselbe beginnt zu Sura 1 f. 6^b so: ستایش مطلق خدا ترا پروردگار جهانیاست بخشنده مهربان خداوندگار روز جزا الخ Bd I umfasst Sura 1—16; Bd II Sura 17 bis Ende des Qorān.

Schluss f. 494^b: آنکه وسوسه میکند در سیندهای مردمان از جنیان و آدمیان

Dann folgt f. 495—496 ein Gebet nach Beendigung der Lesung des Qorān دعاء ختم قرآن. Anfang: صدى الله الجليل الخبار وبلغنا النبي المختار... اللهم انفعنا بالقرآن العظيم واهدنا بالآيات الخ — Schluss: والذكر... اللهم لك الحمد بالآيات الخ وعذاب الظلم وعذاب الدين سبحانه ربك رب العزة عما يصفون وسلام على المرسلين والحمد لله رب العالمين

Schrift: Persischer Zug, gross, kräftig, gut, vocalisirt. Ueberschriften und Anfang der 30 جزء in rother Ueberschrift. Die Uebersetzung zwischen den Zeilen roth, sehr klein. Der Text in rothen und blauen Linien eingerahmt. Am Rande bisweilen, besonders im 2. Theil, Bemerkungen; an sind auch die einzelnen جزء angemerkt. Arabische Foliierung. — Abschrift im J. 1144 Ram. (1732).

1032. Dq. 2.

378 Seiten 8^{vo} (20 × 15 3/4 cm). Gut erhalten. Papier wie bei Dq. 21. Titel Seite 1:

Al-Coranus = Legenda Muhammedica, Arabica in Latinam linguam transposita.

Lateinische Uebersetzung des Qorān. Der Verfasser derselben ist nicht genannt. Die Suren sind hier immer mit Asora bezeichnet.

Die 1. Sura (d. h. die البقرة überschriebene) beginnt S. 3: Asora prima. In nomine Dei Miseratoris misericordia. Hic liber, non est error in eo, directio fidentibus, qui credunt in mysteria, effundunt preces et de eo, quod elargiti sumus ipsis, eleemosynas faciunt; iis, qui credunt in id, quod demissum est ad te etc.

Der Schluss S. 308: a malo incantationum, a maligno, qui perturbat pectora hominum, a diabolis et hominibus.

Dann folgt S. 309—378 ein alphabetischer Index rerum notabiliorum Corani hujus.

Auf der Rückseite des Blattes vor dem Titel steht in deutscher Sprache eine kurze Notiz über Begriff, Eintheilung und Werthschätzung des Qorān.

Schrift: ziemlich gross, deutlich und gleichmässig. Geschrieben um 1650.

Die Titel der Suren 1—77 in lateinischer Uebersetzung, Mf. 119, f. 18^a. Sura 2, 214—217 mit persischer Interlinear-Version, Min. 187, 16, f. 361^a Rand. Sura 38, 36—79 und 40, 26—42 mit lateinischer Uebersetzung, Mf. 547^a, f. 14, 15.



من ٢٠٠ ص ١٠٢

إلى ١٨٤ ص ١٥٥

في المصاحف والأجزاء
لم اهور الغفرى الخاص بها